

THE PILGRIM'S PROGRESS

FROM

THIS WORLD TO THAT WHICH IS TO COME:

DEIVERED UNDER

THE SIMILITUDE OF A DREAM.

WHEREIN IS DISCOVERED THE MANNER OF HIS SETTING OUT, HIS DANGEROUS JOURNEY
AND SAFE ARRIVAL AT THE DESIRED COUNTRY.

'I have used similitudes.'—Hosea xii. 10.

LICENSED AND ENTERED ACCORDING TO ORDER.

London: Printed for Nath. Ponder, at the Peacock in the Poultry, 1678.

Now faithfully republished with all the additions and corrections made by the Author to the time of his decease in
August 1688.

INTRODUCTION BY THE EDITOR.

CHAPTER I.

LIFE A PILGRIMAGE THROUGH A STATE OF SPIRITUAL CONFLICTS—'THE PILGRIM'S PROGRESS' A GUIDE TO ALL HEAVENWARD PILGRIMS—THE AUTHOR FURNISHED WITH LEISURE TIME TO WRITE IT, BY BEING SHUT UP IN PRISON FOR REFUSING TO VIOLATE HIS CONSCIENCE.

'Art thou for something rare and profitable?
Wouldst thou see a truth within a fable?
Art thou forgetful? Wouldst thou remember
From New Year's Day to the last of December?
Then read my fancies, they will stick like burs.'

Bunyan's Apology for his Book.

The pilgrimage of life is a deeply-interesting subject, coextensive with human nature; every individual of our race is upon pilgrimage, from the cradle to the grave. It is the progress of the soul through time to enter upon a boundless eternity; beset on all sides, at every avenue, and at every moment, with spiritual foes of the deepest subtlety, journeying from the commencement to the close of the course through an enemy's country, uncertain of the term of existence, certain only that it must terminate and usher us into an eternal state, either of exquisite happiness, or awful misery. How natural that every man's life should be called by its proper name—a pilgrimage.

The patriarch felt this when he bowed before Pharaoh, and said, 'The days of the years of my pilgrimage are an hundred and thirty years: few and evil have the days of the years of my life been, and have not attained unto the days of the years of the

life of my fathers in the days of their pilgrimage.' Ge. xliii. 9. David sang the statutes of the Lord in the house of his pilgrimage. Ps. exix. 54. And after the lapse of ages, when the Volume of Inspiration was about to close, the Holy Spirit continued the simile in the apostolic epistles, 'and confessed that they were strangers and pilgrims on the earth.' Heb. xi. 13. As such we are exhorted, 'I beseech *you*, as strangers and pilgrims, abstain from fleshly lusts.' 1 Pe. ii. 11. 'See then that ye walk circumspectly.' Ep. v. 15. 'So run, that ye may obtain.' 1 Co. ix. 24. These are instructions that reach the heart of every Christian convert throughout the world; all are warned of the necessity of sobriety and vigilant watchfulness, 'because your adversary, the devil, as a roaring lion, walketh about, seeking whom he may devour.' 1 Pe. v. 8. 'He shall cast *some* of you into prison, that ye may be tried; be thou faithful unto death, and I will give thee a crown of life.' Re. ii. 10.

All mankind are pilgrims; all are pressing through this world: the Christian willingly considers that his life is a journey, because he is seeking a better country; but the greater multitude are anxious to prevent the recollection, that time is a preparation for eternity, and, in consequence of this neglect, they shudder when approaching the brink of the grave, into which they are irresistibly plunged. Although perpetual examples warn them that suddenly, at a moment when they least expect the fatal catastrophe, it may befall them, still, as if infatuated, they make no inquiry of the Holy

Oracles as to how they can escape the second death; but take the miserable counsel of some 'worldly-wise man,' and seek a refuge in lies, which death will terribly sweep away; or they wholly neglect any preparation for so important and certain, if not sudden, an event. All are on the advance; time hurries on those whose pilgrimage is limited to the foul, but fascinating streets of the 'city of destruction,' to their eternal doom; while those whose anxious cries lead them to the Christian calling, press on in the narrow and difficult path that leads to the heavenly Jerusalem.

To condense the instructions given to the pilgrim in the Inspired Writings into a map of the road, a guide or hand-book to the celestial city, a help to Zion's travellers, and a faithful warning to the votaries who crowd the broad road to ruin, was a labour of love for its vast importance, worthy of the highest powers of human intellect, the warmest Christian philanthropy. It is surprising that a work which so naturally suggests itself to the imagination, and which is of such universal interest, was delayed so long. The abstruse dreams of Jewish rabbies, the splendid figures and scenery that floated before the minds of Oriental and Greek sages, and the intense subtlety of the schoolmen of the Middle Ages, were intended for a very limited class, excluding all but those who were their immediate disciples; and all their instructions having a direct tendency to lead them from the highway of happiness, to wander in the mazes of a senseless sophistry, or, to use the apostle's words, 'spoil them through philosophy and vain deceit.' It was a work that could only be prepared by an expanded soul, above all sectarian bias, by one who could, with unbounded charity, embrace all nations, all tongues, and every people, as brethren in the vast dominions of his God; by one who felt that human happiness would not be perfect until this universe became the kingdom of his Christ. Such a hallowed and sanctified mind alone could furnish his fellow-sinners with an epitome of the way to the celestial city, equally acceptable to Christians of all denominations.

To write for the instruction of the whole family of man, is not the province of a bigoted sectarian, whose visions of happiness extend no further than to embrace his own immediate disciples. Had ancient sages, or more modern schoolmen, felt their brotherhood to the whole human race, knowing that every individual, of all sects or parties, is fulfilling his pilgrimage through the short space of time allotted to fit him for an unbounded eternity, surely some of the great and illustrious philosophers of bygone ages would have attempted to complete an allegory, the outline of which had been given in the earliest of records—the Holy Oracles. No trace, however, has as yet been found in Hebrew,

Oriental, Greek, or Latin literature, of such an attempt. The honour of producing this extraordinary work, in a surprising degree of perfection, was reserved to a later age, and was conferred upon an Englishman; a man, as to human learning, unlettered, but deeply learned in the school of Christ, and profoundly skilled in all the subtleties of the human heart; upon a man connected with a denomination eminent for love of Christian liberty, and for hazardous, but resolute obedience and conformity to every institute which they found in the New Testament; and therefore everywhere spoken against, and bitterly persecuted.

This important work was destined to be accomplished by a preaching mechanic, not vainly or falsely claiming, but really possessing the true evidence of apostolic descent in spirit and in truth, as his works and afflictions fully proved; to a man, while suffering under the tyranny of Antichrist, whose judges and officers shut him up to languish in a noisome prison for twelve years and a half of the prime of his life; thus vainly attempting to bend his free, his heaven-born spirit, to submit, or pretend to submit, to what he considered to be popish and unchristian forms and ceremonies, and to compel him to conform to the church established by law; having at its head, at that time, the most debauched monarch in Europe.

He was apprehended while conducting the public worship of God, and sent to prison in Bedford jail. The indictment preferred against him was, 'That John Bunyan, of the town of Bedford, labourer, hath devilishly and perniciously abstained from coming to church to hear Divine service, and is a common upholder of several unlawful meetings and conventicles, to the great disturbance and distraction of the good subjects of this kingdom, contrary to the laws of our sovereign lord the King.' To which he pleaded, 'We have had many meetings together, both to pray to God, and to exhort one another; and that we had the sweet comforting presence of the Lord among us for our encouragement; blessed be his name therefor! I confess myself guilty no otherwise.' No witnesses were examined, but a plea of guilty was recorded; and his sentence was, 'You must be had back again to prison, and lie there for three months following; and, at the three months' end, if you do not submit, and go to church to hear Divine service, and leave your preaching, you must be banished the realm; and if, after such a day as shall be appointed you to be gone, you shall be found in this realm, you must stretch by the neck for it, I tell you plainly; and so he [the justice] bid the jailer have him away.'¹

This was soon after the restoration of Charles II.,

¹ Bunyan's own account of his imprisonment, vol. i. pp. 56, 57.

when a persecuting hierarchy having been reinstated in power, revived obsolete and tyrannical laws. The mechanic, or fisherman, shall not preach or teach, was the sullen, stern voice of despotic authority. But, at the imminent risk of transportation, and even of death, the pious and highly-talented mechanic, John Bunyan, persevered in instructing the peasantry who came within the reach of his voice. He was for this, and for not attending his parish church, seized and sent to Bedford jail; and, by the overruling power of his God, the means that were thus used to prevent his voice from being heard by a few poor labourers, opened to this persecuted disciple of Christ the path to honour, as well as to lasting and most extensive usefulness.

Dragged from the arms of his affectionate wife, who was brought to death's door by painful apprehensions that his life would be sacrificed; bereaved of the company of his children, and of personal communion with the little flock of Christ to which he ministered, this holiest, most harmless, and useful of men was incarcerated in a jail, with felons and the most degraded characters. But 'surely the wrath of man shall praise thee: the remainder of wrath shalt thou restrain,' O Lord. Ps. lxxvi. 10. Here he finds a resting-place, with leisure time to write his far-famed allegory; here, having commended his bereaved wife and infant family to the protection of the King of kings, even in that DEN, with a conscience void of offence, and full of spiritual peace, he tranquilly reposed, waiting with resignation the will of his heavenly Father. How strange a dwelling for one so highly honoured of God! how unearthly a mode of fitting him for his glorious destination, to shine as a star in the heavenly firmament, and to occupy a mansion in glory! He who thinks that happiness, or holiness, or true honour, is to be measured by temporal grandeur, makes a false estimate, and knows little of the ways of God.

'These walls and bars cannot a prison make,
The freborn soul enjoys its liberty;
These clods of earth it may incaptivate,
Whilst heavenly minds are conversant on high,
Ranging the fields of blessed eternity.'¹

The poor persecuted Christian was free from that mental wretchedness which cankered the souls of his persecutors; one of these, named Feckenham, whose violent conduct will be presently seen, died miserably while Bunyan was in prison;² and

the Christian inhabitants of Bedford trembled under the thought, that his wretched end was one of the just judgments of God upon persecutors. We must be, however, very careful in such conclusions. Every solemn event, in Divine providence, is not to be considered a judgment upon those who have offended God. Thus, when Charles II. said to Milton, 'Your loss of sight is a judgment of God upon you for your sins committed against my father;' the intrepid poet dared to answer, 'Does your Majesty judge so? then how much greater must have been the sins of your royal father, seeing that I have only lost my sight, while he lost his eyes, and head, and all!'

Notwithstanding that Bunyan fully anticipated an ignominious death, his days were spent as happily as the prison discipline would permit. Working to provide for his family—studying his Bible—instructing his fellow-prisoners—and writing on the most important subjects—must have fully occupied every moment of his time. And it was HERE, in this DEN, that his vivid imagination conceived, and his pen wrote this wondrous Pilgrimage, under the similitude of a dream. And when it was published to the world, he by it preached, and is now preaching, not merely to a few villagers in the neighbourhood of Bedford, but is making known the glad tidings of salvation, the way of escape from the city of destruction, the pilgrim's path to heaven, to millions of every clime.

Thus do the emissaries of Satan ever overreach themselves. So it was when the Bishop of London paid a large price for a few score of English New Testaments, to burn them. The money that Tyndale received from Tonstall enabled him to publish a new and superior edition, corrected in the translation, and which was extensively circulated. Some of these remain to this day,³ a monument to the faithfulness, the piety, and the talent of the translator, and to the folly of persecution. It led Tyndale to sing—

'The devilish imps did strive to have
For the Holy Book a burning grave,
But all their travail was in vain,
God multiplied it quick again.
The pope and devil are scared and wondered,
Their gold burns one, but makes a hundred.'⁴

The world would probably have heard but little of John Bunyan—he might, with thousands of similar valuable characters, have remained comparatively unknown—had not the natural enmity of the human heart to the simple, but Divine truths

¹ From a poem by Stephen Colledge, a preaching mechanic, written a few days before he suffered death, August 1681.

² He was called, in Bedford, the grand informer. Such were the indignant feelings of his neighbours, that his widow was unable to hire a hearse, but took his body in a cart to the grave. See *Narrative of Proceedings against the Nonconformists at Bedford*, 4to, 1670, in the Editor's possession.

³ A fine perfect copy is in the Editor's library.

⁴ On an ancient painting of Tyndale, the martyr, in possession of the Editor. Under an emblematical device, on one side of the portrait, is the poetical description. The representation is of a book tied to a stake, burning, while a number of similar books are flying out of the fire.

of Christianity, excited wicked men to acts of persecution. Crafty and designing priests, under the pretence of the sole cure of souls, engrossed the patronage of the state, enjoyed exalted dignities among their fellow-men, and appropriated to themselves immense wealth. To preserve this worldly eminence, they sought to stay the onward improvement of the human mind, and the progress of Divine truth. To effect this object, they resorted to an old plan which had been often tried, and had as often eminently failed. It was the obsolete system of tyranny similar to that which cast the three Hebrew youths into the fiery furnace, Daniel into the den of lions, and had martyred thousands of God's saints—a system opposed not only to reason and common sense, but to the operations of God in nature. It was to compel uniformity in modes of worship, and matters of faith; to bind the spirit in fetters, and to prevent those personal inquiries into religion which are so strictly enjoined in the Word of God. The mode of a sinner's access and approach to the throne of Divine grace, was limited to the same dull round of forms and ceremonies under all circumstances; in fine, it demanded the entire prostration of the immortal mind before the claim of priestcraft to infallibility. Such a system required the support of violence and tyranny. Therefore it was enacted by law, that all should constantly attend the parish church, and go through the prescribed service, upon pain of fine, imprisonment, transportation, or death. If any benevolent person, not connected with the sect of religion taken into partnership with the state, was detected in visiting and praying with the sick, teaching the ignorant the way to heaven, comforting the distressed conscience, or converting sinners to holiness, he was doomed to imprisonment, that such useful labours might be stopped.

By this time, the Bible, which for ages had been concealed, was widely circulated among the people; education had spread abroad the means of examining those sacred pages; while a holy ministry, under the Commonwealth, had extensively sown the seeds of life. Many felt the powers of the world to come; hundreds of thousands had been taught the Assembly's Catechism, and had sanctioned the Confession of Faith; while upwards of twenty thousand had become united in Baptist churches. Multitudes of godly men and women, of all denominations, were proving the sincerity and truth of their Christian profession by their harmless, benevolent, and pious conduct. The death of Oliver Cromwell let loose those ambitious and licentious spirits, which had been for some years kept under severe restraint. It opened the way for the restoration of the old system of extravagance, tyranny, and iniquity. Like streams long pent up, they now rolled on with resistless

violence, filling their course with the tears of the virtuous, and the oaths of the profane.

The Puritans, by their simple habits of life, had secured many comforts, which excited the thirst of plunder, and the enemies of Divine truth entered with alacrity upon the work of wholesale persecution and spoliation. Among the first of those upon whom the hand of tyranny fell, was John Bunyan, a man who had determined, at all costs, to maintain his integrity. With the most inflexible devotion to his Saviour, he preferred death to hypocrisy, and would submit to no compromise with the enemies of his soul's happiness and salvation. In the face of most imminent danger, he dared not pretend to believe that the priest could, by any ceremony, convert an infant into a child of God, and an inheritor of the kingdom of heaven; or that one poor feeble, sinful man had power to forgive the sins of his fellow-transgressor. He dared not conform to ceremonies which were not commanded in Holy Writ. He could not unite with a system which, in his conscience, he believed to be directly and essentially opposed to Christianity; inasmuch as it prevented free inquiry, and usurped the throne of God, in wickedly attempting, by coercive laws, to regulate or direct the mode in which the soul shall publicly worship the God of salvation. Bunyan refused obedience to laws that interfered with the sacred rights of conscience. His free immortal spirit was not to be confined by articles, creeds, and confessions made by fallible mortals. He persevered in his pious benevolent course, and the tyrants immured him in a prison. Here his God most eminently honoured and blessed him, and, by his providence and grace, consecrated him to be a guide and companion to Christian pilgrims of every country, and every age, while on their way from the city of destruction to their celestial and eternal habitation in glory.

CHAPTER II.

THE 'PILGRIM'S PROGRESS' WRITTEN IN PRISON—DIFFICULTIES THROWN IN THE WAY OF ITS PUBLICATION.

The most important events have arisen out of circumstances very different to what reason could have expected. The great Lawgiver of Israel was a poor foundling. The Redeemer of the world was born in a stable. The sublime Revelations of John were written by an exile in a penal settlement. The universal guide to Christian pilgrims was the unaided work of an unlettered mechanic, while a prisoner for conscience sake. So unsearchable are the ways of God:

'Behind a frowning providence
He hides a smiling face.'

'Out of the eater came forth meat,' *Ju. xiv. 14.* 'The wrath of man shall praise thee,' O God! How wretched is the state of those persecutors who, like Satan, are found fighting against the Almighty! To prevent the pious and talented John Bunyan from doing good, state religion shut him up in a noisome jail; and how remarkably was it overruled for the attainment of the very object they intended to prevent! What fearful odds—the power of the state, priests and justices, armed with Acts of Parliament, to compel uniformity in faith and practice, are linked together to crush a poor tinker! he preaches the glad tidings of salvation to a few poor trembling sinners; they are converted; from being pests to society, they become valuable and useful citizens; it is effected in a barn—the pomp and ceremonies and vestments used in a consecrated building are set at naught. The kingdom of Christ increased, with all its blessed effects, without the aid of a learned education. God must be prevented from thus going with, and blessing his devoted and humble servant, in a way so contrary to Acts of Parliament and human pride; the justices meet—they warn their destined prey, and endeavour to cajole him into obedience and spiritual slavery; he saw their hostile array, he knew their extensive powers—to imprison, transport, put to an ignominious death. What could a poor tinker do under such alarming circumstances? He had a refuge and a friend that they saw not, knew not. He took counsel with his God, and, while in the path of duty, felt that he had a wall of fire round about him, that all things must work together for good. He went calmly on his way. The warrant was issued by Justice Wingate, a name known only for this deed of iniquity. It was the first attempt in that county at persecution. The place at which the meeting was held is called Samsell. He was warned by the enemies of truth, in the hopes that he would fly, and that they might triumph. The *posse comitatus* was raised, and the liers-in-wait 'kept a very strong watch about the house;' his timid friends begged of him to fly; he walked into a close, to hold communion with his God; he went into the meeting with his spiritual strength renewed. When requested by his poor friends, who were alarmed for his safety, not to hold the meeting, he said, 'I will not stir, neither will I have the meeting dismissed for this. Come, be of good cheer, let us not be daunted; our cause is good, we need not be ashamed of it.' He commenced the service with prayer, during which he was not interrupted. He named his text: 'Dost thou believe on the Son of God?' *Jn. ix. 35;* intending to show the absolute need of faith in Jesus Christ, and that it was also a thing of the highest concern for men to inquire into, and to ask their own hearts whether they had it or

no.' But before he could enter upon this important inquiry, the constable approached, produced his warrant, and put his hand upon his person. Bunyan looked at him; the man turned pale, withdrew his hand, and trembled; it was the *first* victim that he had arrested under those wicked laws. After a few words of counsel and encouragement to the people, he surrendered himself to the officer; and upon his refusal to leave off preaching, the justice committed him to Bedford jail, where he lay, under a cruel sentence, for nearly thirteen years.

We may easily imagine the alarm and misery felt by his affectionate wife and his four children, one of whom was blind, and the whole community of dissenters in that part of the country. Antichrist appeared to triumph. It is very probable that his fellow-worshippers would humble themselves before God, and, with broken hearts, inquire what peculiar crimes they had been guilty of to call forth this severe chastisement. They might call to remembrance the language of David, 'Thy judgments are a great deep;' and be comforted with his following words, 'O Lord, thou preservest man.' Who could have imagined that the jail was to be his study, his Bethel, and the means of his preaching to millions of his fellow-sinners, in all ages and languages! 'O the depth of the riches, both of the wisdom and knowledge of God! How unsearchable are his judgments, and his ways past finding out!'

In possession of a strong bodily frame, and of that robust health which arises from incessant activity in the open air; travelling about the country to obtain means of support to his family by his labours, and exerting himself on the day of rest by proclaiming in the villages the glad tidings of salvation; from a state of incessant activity, he was suddenly incarcerated in a jail, situated on a bridge, and over the centre of the river; the small damp dens being on a level with the water. Had he been sent there for crime, it might have rapidly affected his health and spirits; but he was called to suffer, that the cause of truth might be honoured, and the God of truth was with him to preserve his health, and to comfort and support his mind with those supplies of happiness to which the world is a stranger, and which it can neither give nor take away.²

¹ See Preface to his 'Confession of Faith,' vol. ii. p. 593.

² The bank of this river, Ouse, had been famous for the magnificent mansion of Olla, king of the Mercians, one of the illustrious murderers and robbers of his time, from whom the Editor's family, in their foolish vanity, claim descent; but this, as Camden says, 'a more violent and swifter stream than ordinary in a flood swamped clean away.' Upon the bridge being erected, a pier was raised from the river to support the two centre arches; and in this pier was Bunyan's gloomy prison. This dark place, a fit habitation for cruelty, has also been swept away. The eye of John Howard, in 1788, penetrated into

At the assizes, a plea of guilty was recorded; and although numerous prisoners, charged with crimes, were liberated at the coronation of Charles II., his case did not come within the proclamation, and he appeared to be doomed to hopeless imprisonment or to an untimely end. Happily, the regulations of the jail allowed him the use of his Bible and Fox's *Book of Martyrs*, and of the materials for writing. His time was beguiled with tagging laces to provide for his poor family; in praying with and exhorting his fellow-prisoners, and in the composing of books, which were extensively published, for the instruction of the world. He soon became, like Joseph in Pharaoh's prison, a favourite with the jailer, who was at times severely threatened for the privileges he allowed this prisoner for Christ. Among the books that he wrote in prison, we shall find that the most prominent and important one was the 'Pilgrim's Progress.' Charles Doe, who was a personal friend of Mr. Bunyan's, and who called him 'an apostle of our age, if we have any,' thus narrates the fact in his *Struggler for the Preservation of Mr. John Bunyan's Labours*: 'In the year 1660 (being the year King Charles returned to England), having preached about five years, the rage of gospel enemies was so great, that, November 12th, they took him prisoner, at a meeting of good people, and put him in Bedford jail; and there he continued about six years, and then was let out again, 1666. Being the year of the burning of London, and a little after his release, they took him again, at a meeting, and put him in the same jail, where he lay six years more. And after he was released again, they took him again, and put him in prison the third time; but that proved but for about half a year. Whilst he was thus twelve years and a half in prison, he wrote several of his published books, as by many of their epistles appears;² as 'Pray by the Spirit,' 'Holy City,' 'Resurrection,' 'Grace Abounding,' and others; also, 'THE PILGRIM'S PROGRESS,' as himself and many others have said.' Mr. Doe thus argues upon the fact:

this den, and he thus described it:—'The men and women felons associate together; their night rooms are two dungeons—only one court for debtors and felons—no infirmary—no bath.—Howard's *Lazarettoes and Prisons*, 4to, 1759, p. 150. Well might Bunyan call it 'a den!' The gate-house was pulled down in 1765, and the prison was demolished very soon after Howard had unveiled its gloomy wretchedness. The bridge was only fourteen feet wide; the dungeons must have been small indeed. How strange an apartment did God select for his servant, in which to write this important book!

¹ A deeply-interesting paper usually appended to Bunyan's Works, folio, 1692.

² Upon his first release from prison, in 1666, he published 'Grace Abounding,' and in the title-page states 'also what he hath met with in prison. All which was written by his own hand there.' The Preface to 'A Defence of Justification' is dated from prison, 1671. So his 'Confession:—'Thine in bonds for the gospel.'

'And I reckon I shall not be out of the way if I observe and say, What hath the devil or his agents gotten by putting our great gospel minister, Bunyan, in prison? for in prison, as before mentioned, he wrote many excellent books, that have published to the world his great grace, and great truth, and great judgment, and great ingenuity; and to instance, in one, 'THE PILGRIM'S PROGRESS,' he hath suited to the life of a traveller so exactly and pleasantly, and to the life of a Christian, that this very book, besides the rest, hath done the superstitious sort of men and their practice more harm, or rather good, as I may call it, than if he had been let alone at his meeting at Bedford to preach the gospel to his own auditory, as it might have fallen out; for none but priest-ridden people know how to cavil at it, it wins so smoothly upon their affections, and so insensibly distils the gospel into them; and hath been printed in France, Holland, New England, and in Welsh, and about a hundred thousand in England, whereby they are made some means of grace, and the author become famous, and may be the cause of spreading his other gospel books over the European and American world, and, in process of time, may be so to the whole universe.'

This agrees with Bunyan's marginal glossary, as to the place where he was located when visited with this wondrous dream. 'As I walked through the wilderness of this world, I lighted on a certain place, where was a den; and I laid me down in that place to sleep; and as I slept I dreamed a dream.' The marginal note to that 'place where was a den,' is 'THE JAIL.' This was first added to the fourth edition, 1680; he had probably been asked, what was meant by the den, and from that time, in every edition, he publishes that his meaning was, 'THE JAIL.' That Bunyan attached much importance to these marginal notes, as a KEY to his works, is plainly stated in his verses to the reader of the 'Holy War':—

Nor do thou go to work without my key
(In mysteries men soon do lose their way),
And also turn it right, if thou would'st know
My riddle, and would'st with my heifer plough.
It lies there in the window,* fare thee well,
My next may be to ring thy passing-bell.

* The Margent.

No language can be plainer. The author wishes all his readers to understand where he conceived and wrote the 'Pilgrim's Progress.' He says that it was in 'a den.' He puts his key to this word in the window, and upon turning the key right, it discovers the den to be Bedford jail. In this dismal den he tranquilly slept; like the Psalmist, he feared not ten thousands of people, 'I laid me down and slept: I awaked, for the Lord sustained me.' And why? It was because 'I cried unto the Lord,' 'thou, O Lord, art a shield for me; my glory, and the lifter up of mine head.' Ps. III. Like

Peter, with a conscience void of offence, 'he slept while a prisoner in a jail.' And although Bunyan had no angel from heaven to open the prison doors before him, he had that heavenly communion which filled his soul with peace, and fitted him to write for the instruction of mankind. The rapidity with which the conception of the 'Pilgrim's Progress' came over his mind and was reduced to writing, he thus describes:—

'And thus it was: I writing of the way
And race of saints, in this our gospel day,
I fell suddenly into an allegory
About their journey, and the way to glory.
In more than twenty things, which I set down;
This done, I twenty more had in my crown;
And they again began to multiply,
Like sparks that from the coals of fire do fly.
Nay then, thought I, if that you breed so fast,
I'll put you by yourselves, lest you at last
Should prove *ad infinitum*, and eat out
The book that I already am about.

* * * * *

Thus I set pen to paper with delight,
And quickly had my thoughts in black and white.
For having now my method by the end,
Still as I pull'd, it came; and so I penn'd
It down; until at last it came to be,
For length and breadth, the bigness which you see.'

This simple statement requires no comment. In jail he was writing some book of 'the way and race of saints,' most probably his own spiritual experience, when the idea came over his mind to represent a Christian's course from his conviction of sin to his arrival in glory, as a journey from the city of destruction to the celestial city. This is the opinion, very elegantly expressed, of Dr. Cheever; 'As you read the "Grace Abounding," you are ready to say at every step, Here is the future author of the "Pilgrim's Progress." It is as if you stood by the side of some great sculptor, and watched every movement of his chisel, having had his design explained to you before, so that at every blow some new trait of beauty in the future statue comes clearly into view.' While thus employed, he was suddenly struck with the thought of his great allegory, and at once commenced writing it, and in a short time his first part was completed. It may be inferred that he wrote these two books about the same time, because what he omitted in the first edition of 'Grace Abounding' he also omitted in the first edition of the 'Pilgrim's Progress,' but inserted it in the subsequent editions of both these books; one of these is his singular illustration of gospel truth from the unclean beasts, being those that neither chewed the cud nor divided the hoof—one of the conversations between Hopeful and Christian. This is also introduced as an addition to 'Grace Abounding,' No. 71. It was familiar with Bunyan to

connect the term 'den' with his cell in the prison. Thus, when narrating his spiritual imprisonment in Doubting Castle, the Giant, instead of ordering his prisoners to their cell or dungeon, says, 'Get you down into your DEN again.' So also in the preface to 'Grace Abounding,' he thus addresses his converts: 'I being taken from you in presence, and so tied up that I cannot perform that duty that from God doth lie upon me to youward, I now once again, as before, from the top of Shenir and Hermon, so now from the lion's DEN - do look yet after you all, greatly longing to see your safe arrival into the desired haven.'

The continuation of 'Grace Abounding' was written by 'a true friend and long acquaintance' of Mr. Bunyan's; 'That his good end may be known as well as his evil beginning, I have taken upon me from *my knowledge*, and the best account given by other of his friends, to piece this to the thread, too soon broken off, and so lengthen it out to his entering upon eternity.' In this we are told of his long imprisonment, and that IN PRISON HE WROTE the 'Pilgrim's Progress,' First Part. The mode in which it was written, and the use made of it, in illustrating his addresses to his fellow-prisoners, has been handed down by one of them—Mr. Marsom, an estimable and pious preacher, who was confined with Mr. Bunyan in Bedford jail, for conscience' sake. His grand-daughter married Mr. Gurney, the grandfather of the late Baron Gurney, and of W. B. Gurney, Esq., his brother, the justly-venerated Treasurer of the Baptist Missionary Society, and he furnished me with the following facts: 'Thomas Marsom was an ironmonger, and pastor of the Baptist Church at Luton; he died in January 1726, at a very advanced age. This Thomas Marsom was a fellow-prisoner with Bunyan; and my grandfather, who knew him well, was in the habit of repeating to his son, my father, many interesting circumstances which he had heard from him, connected with his imprisonment. One of these was, that Bunyan read the manuscript of the 'Pilgrim's Progress' to his fellow-prisoners, requesting their opinion upon it. The descriptions naturally excited a little pleasantry, and Marsom, who was of a sedate turn, gave his opinion against the publication; but on reflection, requested permission to take the manuscript to his own cell, that he might read it alone. Having done so, he returned it with an earnest recommendation that it should be published.' How easily can we imagine the despised Christians in prison for their Lord's sake, thus beguiling the dreary hours. How admirably could the poor preacher illustrate his discourses to his fellow-prisoners by the various adventures of his pilgrims. He had received calls to join more wealthy churches, but he affectionately cleaved to his poor flock at Bedford. Sup-

pose his exhortation to have been founded on these words, 'Freely ye have received, freely give;' how admirably could he introduce all the jesuitic subtleties of Bye-ends, Money-love, and his party, and refute the arguments they had been taught by one Gripe-man of Love Gain, a market town in the county of Coveting, in the north. Imagine him to be exhorting his fellow-prisoners on the 'Terrors of the Lord,' and you would anticipate his leading in the burdened Christian, recounting the awful dream of the day of judgment, at the Interpreter's house, and narrating his adventures in the Valley of the Shadow of Death. Or when preaching on the words, 'Resist the devil,' who like him could recount the fight with Apollyon?

These facts are placed before the reader lest any one should for a moment entertain a doubt which would cast a shade over one of the glories of the 'Pilgrim's Progress.' It is an imperishable monument to the folly and wickedness of persecution to prevent the spread of religious principles. The enemies of the Christian faith imprisoned John Bunyan to prevent his preaching the gospel to a few poor people, and by it he preaches and will preach to millions of every clime. Keep these facts in recollection—the evidence of C. Doe who had it from Bunyan's own mouth; his own key—'den,' 'the jail;' the testimony of one who long enjoyed his friendship, published within four years of his decease; the tradition handed down by a fellow-prisoner—none of which evidence was ever denied by the advocates for persecution. If we refuse such testimony, neither should we believe if Bunyan was permitted to come from the invisible world and proclaim its truth with the trump of an archangel.

There are very strong internal proofs that the Pilgrim was written long before it was published. A second edition issued from the same press, by the same publishers, *in the same year*, 1678; and there is found a striking difference in the spelling of many words in these two editions, such as 'drownded' is corrected to 'drowned,' 'Slow of Despond' to 'Slough of Despond,' 'chaulk' to 'chalk,' 'travailler' to 'traveller,' 'countrey' to 'country,' 'raggs' to 'rags,' 'brust' to 'burst.' This may readily be accounted for by the author's having kept the work in manuscript for some years before it was printed, and that he had at length consented to send it to the printers as he had written it. There is an apparent difference of twenty years in the orthography of these two books, which were published in the same year, besides some considerable additions of new characters in the second edition. The printer appears to have followed the manuscript as to spelling, punctuation, capitals, and italics. It proves, that

notwithstanding his very numerous and important engagements, Bunyan found time to cultivate and improve his talents in composition, between the time when *he wrote* the first, and published the second edition.

The reason why it was not published for several years after his release, appears to have arisen from the difference of opinion expressed by his friends as to the propriety of printing a book which treated so familiarly the most solemn subjects.

'Well, when I had thus put my ends together,
I show'd them others, that I might see whether
They would condemn them, or them justify:
And some said, Let them live; some, Let them die.
Some said, John, print it; others said, Not so,
Some said, It might do good; others said, No.'

Somewhat similar to this, was the conference of dissenting ministers when Sunday Schools were first attempted; the desecration of the Lord's Day was pleaded against them, and it was only by a very small majority that institutions were sanctioned, which advanced the spread of Divine truth with a rapidity as extraordinary as the spread of the missionary spirit, or even as is the increased speed of travelling by the aid of steam.

Thus it was debated whether the Pilgrim should walk forth or not, fearing lest the singularity of his dress should excite vain or trivial thoughts in the readers, like the disturbance at Vanity Fair; or it might arise from a fear lest the various characters and dialogues should be considered as approaching in the slightest degree to the drama. It is impossible to account for the different feelings excited in the minds of men by reading the same narrative in which all are equally interested. In this case the fear was, lest it should tend to excite a light or trifling spirit, while the solemn realities of eternity were under consideration. In most cases, reading this volume has had a solemnizing effect upon the mind. Some have tried to read it, but have shut it up with fear, because it leads directly to the inquiry, Have I felt the burden of sin? Have I fled for refuge? Others have been deterred, because it has such home-thrusts at hypocrisy, and such cutting remarks upon those who profess godliness, but in secret are wanton and godless. The folly of reliance upon an imperfect obedience to the law for the pardon of sin, repeatedly and faithfully urged, is a hard and humbling lesson. It mercilessly exposes the worthlessness of all those things which are most prized by the worldling. No book has so continued and direct a tendency to solemn self-examination. Every character that is drawn makes a powerful appeal to the conscience, and leads almost irresistibly to the mental inquiry, 'Lord, is it I?' No work is calculated to infuse deeper solemnity into the mind of an attentive reader. Well might

Mr. Macaulay in his review say, 'The allegory of Bunyan has been read by many thousands with tears;' or as some pious man has written upon the fly-leaf of the fourth edition, 1680—

'Sleep on, good man,
Continue still thy dreame.
Your allegories do,
I think, resemble
Some landskip vision
At which souls tremble.'

In addition to the serious opposition of his friends to the publication of the *Pilgrim*, we should also consider the author's other engagements. After so long, so harassing, so unjust an imprisonment, much of his time must have been spent in restoring order to his house and in his church; in paying pastoral visits, recovering lost stations which had been suspended during the violence of persecution, and in extending his devotional and ministerial exercises in all the villages around Bedford which were within his reach. Such was the great extent of his labours in that and the adjoining counties, as to obtain for him the title of Bishop of Bedford. As his popular talents became known, the sphere of his usefulness extended, so that an eye-witness testified, that when he preached in London, 'if there were but one day's notice given, there would be more people come together to hear him preach, than the meeting-house could hold. I have seen, to hear him preach, about twelve hundred at a morning lecture, by seven o'clock on a working day, in the dark winter time.'² Such popularity must have occasioned a considerable tax upon his time, in addition to which he was then warmly engaged in his controversy on Baptism,³ and in some admirable practical works. These were probably some of the reasons why a humble, pious author, hesitated for several years to publish a work, on the practical bearings of which his friends had expressed such opposite opinions. At length he made up his mind—

——— 'Since you are thus divided,
I print it will; and so the ease decided.'

¹ By Thomas Collins, written on the blank leaf of the fourth edition, 1680, presented to the Editor by —— Bullar, Esq., Southampton.

² Charles Doe, in the *Struggler*.

³ This controversy was, whether or not *water*-baptism is a pre-requisite to receiving the Lord's Supper, and who is to be the judge as to the mode of its administration. Some of the churches agreed with the Church of England as to their power to decree rites and ceremonies. Not so John Bunyan. He considered that this question should be left to the personal decision of every candidate. The fruits of the new birth, the baptism of the Holy Ghost, which alone is the door of admission to the Saviour's family, was, in his opinion, the only question to be decided by the church, as a pre-requisite to admission to the table of his Lord. See Mat. iii. 11; Mar. i. 8; Lu. iii. 16; Ju. i. 26—33; compared with He. vi. 2, and Ep. iv. 5.

CHAPTER III.

BUNYAN'S QUALIFICATIONS TO WRITE THE '*PILGRIM'S PROGRESS*' SANCTIFIED BY PRISON DISCIPLINE.

That the author of the *Pilgrim* was pre-eminently qualified to write such a work is proved by its vast circulation, and by the extraordinary interest which it created, and has kept alive, for nearly two centuries, throughout the world. This ought not to excite surprise, when it is recollected that it was the production of a man profoundly learned in all the subtleties of the human heart; deeply skilled in detecting error and sophistry; thoroughly humbled under a sense of his own unworthiness. He was baptized into the Divine truths of Christianity by the searching, wounding, and healing influences of the Holy Spirit. Shut up for twelve years with his Bible, all the rags of popery and heathenism were stripped off, and he came out a living body of divinity, comparatively free from mere human doctrines or systems. The spirit of the prophets and apostles breathes in his language. His was an education which all the academics and universities in the world could not have communicated. He was deeply learned in that 'wisdom that is from above,' Ja. iii. 17, and can be acquired only in the school of Christ. His spirit was nurtured by close, unwearied, prayerful searching of the Word of life—by perpetual watchfulness over the workings of his spirit, and by inward communion with God. He knew well what was meant by 'groanings which cannot be uttered,' Ro. viii. 26, as well as by being 'caught up,' as it were, to 'the third heaven,' even to 'paradise,' and in his spirit to 'hear unspeakable words which it is not possible for man to utter.' 2 Co. xii. 4. Previous to his imprisonment he had gone through every severe spiritual trial: with the Psalmist he had sunk in deep mire where there was no standing; the powers of darkness, like 'the floods, overflow me,' Ps. lxx. 2; and with him he could also sing, 'I will extol thee, O Lord, for thou hast lifted me up,' Ps. xxx. 1; 'Thou hast brought up my soul from the grave,' Ps. xxx. 3; 'He brought me up out of an horrible pit,' Ps. xl. 2; 'Thou hast healed me;' 'Thou hast put off my sackcloth, and girded me with gladness.' In his happier days, even while in a gloomy jail, he felt that he was an inhabitant of that invisible, holy, spiritual Jerusalem, the universal church of Christ, encompassed by the 'Lord as a wall of fire, and the glory in the midst of her.' He lived in an atmosphere, and used a language, unknown to the wisdom of this world, and which a poet-laureate mistook for reveries, for 'the hot and cold fits of a spiritual ague,' or for the paroxysms of disease.⁴ His mind was deeply imbued with all that was

⁴ Southley's *Life of Bunyan*, xxxii.

most terrific, as well as most magnificent in religion. In proportion as his Christian course became pure and lovely, so his former life must have been surveyed with unmitigated severity and abhorrence.

These mental conflicts are deeply interesting; they arose from an agonized mind—a sincere and determined spirit roused by Divine revelation, opening before his astonished but bewildered mind, solemn, eternal realities. He that sits in the scorner's seat may scoff at them, while he who is earnestly inquiring after the way, the truth, and the life, will examine them with prayerful seriousness. In after-life, the recollection of these emotions filled his lips with words that pierced his hearers.

When at liberty, his energetic eloquence had attracted to his sermons every class. It is said that the great Dr. John Owen was asked by the King how a man of his learning could attend to hear a tinker preach, he replied, 'May it please your Majesty, had I the tinker's abilities, I would most gladly relinquish my learning.' Thus did a man, profoundly versed in scholastic literature, and that sanctified by piety, how to the superiority of the Spirit's teaching. The unlettered tinker led captive, by his consecrated natural eloquence, one of the most eminent divines of his day.

Considering the amazing popularity of the 'Pilgrim's Progress,' and its astonishing usefulness to all classes of mankind, in all the countries of the earth, may we not attribute its author's deep and hallowed feelings, severe trials, and every lesson of Divine wisdom he received, as being intended by the Holy Spirit to fit him to write this surprising Dream?

Bunyan was a master of rhetoric, and logic, and moral philosophy, without studying those sciences, or perhaps even understanding the terms by which they are designated. His Bible (wondrous book!) was his library. All his genius was nurtured from the living fountain of truth; it purified his style, and adapted his work, by its simplicity and energy, to every understanding. His key to its mysteries was earnest, holy prayer; and musing over the human heart, and watching the operations of nature, afforded him an ample illustration of its sacred truths. His labour in tagging laces required no application of mind, so that his time for study was every moment of his life that he could save from sleep, and even then his ever-active spirit was busy in dreams, many of which contained valuable lessons, so that his mind became most richly stored, and was perpetually overflowing.

'The poetry of the Bible was not less the source of Bunyan's poetical powers, than the study of the whole Scriptures was the source of his simplicity and purity of style. His heart was not

only made new by the spirit of the Bible, but his whole intellectual being was penetrated and transfigured by its influence. He brought the spirit and power, gathered from so long and exclusive a communion with the prophets and apostles, to the composition of every page of the "Pilgrim's Progress."'

Human character was unveiled before the penetrating eye of one so conversant with the inspired writings; every weak point is seen, as well as the advantage taken by the subtle enemy of souls; and all so admirably and plainly pictured that he who runs must stop, read, and admire, even to his surprise and wonder; and be constrained to inquire, Whence had this poor mechanic such knowledge?

Nor must it be forgotten, that in addition to his heavenly, he possessed peculiar earthly qualifications for his important work. He had been the very ringleader in all manner of vice and ungodliness. John Ryland's description of his character is written with peculiar pungency: 'No man of common sense and common integrity can deny, that Bunyan, the tinker of Elstow, was a practical atheist, a worthless, contemptible infidel, a vile rebel to God and goodness, a common profligate, a soul-despising, a soul-murdering, a soul-damning thoughtless wretch, as could exist on the face of the earth. Now be astonished, O heaven, to eternity, and wonder, O earth and hell! while time endures. Behold this very man become a miracle of mercy, a mirror of wisdom, goodness, holiness, truth, and love. See his polluted guilt cleansed and adorned by Divine grace, his silt pardoned, the Divine law inscribed upon his heart, the Divine image or the resemblance of God's moral perfections impressed upon his soul.' He had received the mere rudiments of education, but vicious habits had 'almost utterly' blotted out of his memory every useful lesson; so that he must have had, when impressed with Divine truth, great determination to have enabled him not only to recover the instruction which he had received in his younger days, but even to have added to it such stores of valuable information. In this, his natural quickness of perception and retentive memory must have been of extreme value. Having been mixed up intimately with every class of men, and seen them in their most unguarded moments, it enabled him to draw his characters in such vivid colours, and with such graphic accuracy. Filled with an inspiration which could be drawn from the Bible alone, he has delineated characters as touching and interesting to us in the nineteenth century as they were to our pilgrim forefathers of a bygone

¹ *North American Review*, vol. lxxix.

² *Bunyan's Works*, 8vo. Preface by Ryland.

age, and as they will be to the Christian sojourner of ages yet to come. It is a history, with little variation, of that which must always happen while Christianity endures.

Bunyan had run the round of sin; had sown the seed of vice, and brought forth the bitter fruits of repentance; had felt intense alarm lest eternal torments should swallow up his soul in death; had fled for, and found refuge in, the sufferings of Christ. His burden removed, he loved much, because to him much had been forgiven; he had been brought up out of horrible darkness, and well was he qualified to aid those who were walking through the dismal valley of the shadow of death!

His out-door habits and employments, and his sanctified contemplations on the beauties of nature, were calculated to strengthen the vigour of his imagination, and the decision of his character. Happily, the glorious Dreamer never appeared to have any idea of his own immortal fame as an author: little did he dream of the happy influence that his humble labours would have upon millions of mankind; all his spirit centred in his Saviour; all his efforts were to make known the glad tidings of salvation to surrounding sinners. If he coveted the tongue of an angel, it was not for brilliancy of language, but that he might use burning words to make an indelible impression upon his hearers. Even the greatest of his works he published under the humble similitude of a dream, or as that which had passed before his imagination, unaided by those mental powers which are called forth in composing a narrative intended for publication. His sixty humble books were printed without ornament, upon inferior paper, of the class called chap-books, from their being vended by travelling hawkers called chapmen, now magniloquently called *colporteurs*.

John Burton, a minister, thus recommends Bunyan, in an introduction to *Some Gospel Truths Opened*, 1656: 'Be not offended because Christ holds forth the glorious treasure of the gospel to thee in a poor earthen vessel, by one who hath neither the greatness nor the wisdom of this world to commend him to thee. This man is not chosen out of an earthly, but out of the heavenly university, the church of Christ, furnished with the Spirit, gifts, and graces of Christ. He hath, through grace, taken these three heavenly degrees—union with Christ, the anointing of the Spirit, and experience of the temptations of Satan; which do more fit a man for that weighty work of preaching the gospel, than all university learning and degrees that can be had. Having had experience, with many other saints, of this man's soundness in the faith, of his godly conversation, and his ability to preach the gospel, not by human art, but by the Spirit of Christ, and that with much success in the conversion of sinners.'

His character and qualifications were also admirably portrayed by his pastor, J. Gifford, soon after he entered upon the work of the ministry.¹ It is in his introduction to the first edition of a 'Few Sighs from Hell,' 1658, and as this interesting portrait was not inserted in any of the subsequent editions of that book, and has escaped the researches of all the biographers of Bunyan, I am tempted to give it *verbatim*, more especially, as it is generally believed that John Gifford was the Evangelist who directed the Pilgrim to the Wicket Gate, put him again into the path when under the flames of Sinai, and prepared him for persecution at Vanity Fair. 'Concerning the author (whatsoever the censures and reports of many are), I have this to say, that I verily believe God hath counted him faithful, and put him into the ministry; and though his outward condition and former employment was mean, and his humane learning small, yet is he one that hath acquaintance with God, and taught by his Spirit, and hath been used in his hand to do souls good; for to my knowledge there are divers who have felt the power of the word delivered by him, and I doubt not but that many more may, if the Lord continue him in his work; he is not like unto your drones that will suck the sweet, but do no work. For he hath laid forth himself to the utmost of his strength, taking all advantages to make known to others what he himself hath received of God; and I fear that is one reason why the archers have shot so soarly at him; for by his and others' industry, in their Master's work, their slothfulness hath been reprov'd, and the eyes of many have been opened to see a difference between those that are sent of God, and those that run before they are sent. And that he is none of those light fanatick spirits that our age abounds withal, this following discourse, together with his former, that have been brought to publique view, will testifie; for among other things that may bear record to him herein, you shall find him magnifying and exalting the Holy Scriptures, and largely showing the worth, excellency, and usefulness of them.

* And surely if thou shalt (notwithstanding this)

¹ John Gifford had been a major in the King's army; was convicted for raising an insurrection in Kent, and sentenced to die, but made his escape from prison, and settled in Bedford as a medical practitioner. He was a great persecutor, but became, after his conversion, a Baptist minister, and formed his fellow-converts into a church at Bedford, about 1650, over which he was the minister. Bunyan joined this church in 1653, and eventually became its pastor in 1671; and it continues to this day a flourishing Christian church. His pastoral letter, written a short time before his death, is one of the finest specimens of a pious shepherd's anxiety for the happiness of his flock that has ever been published. It was printed for the first time in 1849, in *A Brief History of Bunyan's Church*, by its present minister, John Jukes. Vide also Brooke's *Lives of the Puritans*, vol. iii. p. 257.

stumble at his meanness and want of humane learning, thou wilt declare thine unacquaintance with God's declared method, who, to perfect his own praise, and to still the enemy and avenger, *makes choice of babes and sucklings, and in their mouthes ordaineth strength.* Ps. viii. 2. Though men that have a great design do, and must make use of those that in reason are most likely to effect it, yet must the Lord do so too? then instruments (not himself) would carry away the praise; but that no flesh should glory in his presence, *he hath chosen the foolish things of the world to confound the wise, and base things of the world, and things that are despised hath God chosen.* 1 Co. i. 27-29. Cast thine eye back to the beginning of the gospel dispensation (which surely, if at any time, should have come forth in the wisdom and glory of the world), and thou shalt see what method the Lord did take at the first to exalt his Son Jesus; he goes not amongst the Jewish rabbies, nor to the schools of learning, to fetch out his gospel preachers, but to the trades, and those most contemptible too; yet let not any from hence conceive, that I undervalue the gifts and graces of such who have been, or now are endued with them, nor yet speak against learning, being kept in its place, but my meaning is, that those that are learned should not despise those that are not; or those that are not, should not despise those that are, who are faithful in the Lord's work: and, therefore, being about to leave thee, I shall leave with thee two scriptures to be considered of. The one is, *Jn. xiii. 20: Verily, verily I say unto you, he that receiveth whomsoever I send (mark whomsoever), receiveth me; and he that receiveth me, receiveth him that sent me.* The other is, *Lu. x. 16: He that heareth you, heareth me; and he that despiseth you, despiseth me; and he that despiseth me, despiseth him that sent me.*—I. G. Bunyan closes his own preface with these words, 'I am thine, if thou be not ashamed to own me, because of my low and contemptible descent in the world, John Bunyan.' This was altered in the subsequent editions to, 'I am thine, to serve in the Lord Jesus, John Bunyan.'

His own account of his training perfectly agrees with that given by his pastor. In the epistle to his treatise on 'The Law and Grace,' about 1660, he thus speaks: 'Reader, if thou do finde this book empty of fantastical expressions, and without light, vain, whimsical, scholar-like terms, thou must understand, it is because I never went to school to *Aristotle* or *Plato*, but was brought up at my father's house, in a very mean condition, among a company of poor countrymen. But if thou do finde a parcel of plain, yet sound, true, and home sayings, attribute that to the Lord Jesus, his gifts and abilities, which he hath bestowed upon such a poor creature as I am, and have been.'

Bunyan's great natural abilities required to be tempered in the school of affliction: and his ardent temperament met with no ordinary degree of chastisement; his principles and constancy were tried by bonds and imprisonment; his spirit, in the warfare of controversy, not only with the enemies of his Lord, but upon minor points with his brother disciples. And with some of these he, after their wordy war, met in the same common jail; united in worship before the throne of God; former wounds were healed, and heart-burnings sanctified; and he became more fully fitted as a guide to all pilgrims of every sect. He passed through every trial that his Lord saw needful, to temper his ardent spirit, and fit him to write his immortal Allegory.

It is difficult to account for Bunyan's freedom from those popular delusions which so characterize the age in which he lived, and which spread over the most pious and learned of his contemporaries; the belief in witchcraft, sorcery, ghosts, and goblin sprites, who, in his days, were supposed to ride upon broomsticks through the air, or 'dart through a key-hole swift as light.' Stories of witchcraft, haunted houses, necromancy, and such follies, are found in the pilgrimages of his day. Although Sir Matthew Hale, Cotton Mather, Baxter, and our most eminent men, were strangely full of faith in these fancies, even from that king who thought himself a mickle wise man, but proved to be a fool and a pedant, to the wretch called the witchfinder, who, by his perjuries, legally murdered so many poor helpless old women, for the *vich* were rarely, if ever, attacked. Bunyan's early habits, and want of education, and prolific imagination, must have peculiarly fitted him for all such vulgar errors; but he escaped them all. Was it that, after his conversion, the solemnities of the world to come swallowed up all other considerations? or, was it the workings of the Holy Spirit, to fit his writings to be a blessing to future and more enlightened generations? It is a remarkable fact, worthy of serious reflection.

That a man possessing such extraordinary talent should excite the envy of some, and the bitterest animosity of others, is natural. 'The archers did shoot sorely at him,' and never was a man better armed to resist and crush his comparatively puny assailants. His sentiments and conduct, as to the profitable trade of preaching, were also calculated to injure him in the esteem of the clergy. Among many false charges brought against him, one was, the making merchandise of souls through covetousness. His reply was, 'Friend, the spirit that led thee to this is a lying spirit; for though I be poor, and of no repute in the world, as to outward things, yet, through grace, I have learned, by the example of the apostle, to preach the truth, and

also to work with my hands, both for mine own living and for those that are with me, when I have opportunity. And I trust that the Lord Jesus, who hath helped me to reject the wages of unrighteousness hitherto, will also help me still; so that I shall distribute that which God hath given me freely, and not for filthy lucre's sake.¹ In those days, hard words and uncivil language were commonly used in controversy, and Bunyan's early associations and singular genius furnished his quiver with arrows of piercing point. His moral character was assailed in the grossest terms; he was called a wizard, a Jesuit, a highwayman, a libertine, and was charged as guilty of every crime; to this he gave a direct denial, and triumphantly pointed to his whole conduct since his conversion as a refutation of such unfounded calumnies. These malignant accusations are referred to and refuted in that thrilling narrative, 'The singular experience and great sufferings of Mrs. Agnes Beaumont,' contained in a deeply interesting volume, *An Abstract of the gracious Dealings of God with several eminent Christians*, by Samuel James, M.A.² Another and very different tournament took place between him and E. Fowler, afterwards Bishop of Gloucester. He published his views of *The Design of Christianity*; that it was merely the restoration of man to his primitive state. Bunyan saw his book, and very justly conceiving that the learned divine had asserted some gross errors upon doctrinal points of the greatest importance, he treated the embryo bishop just the same as if he had been a brother tinker, a mere man who was attempting to rob his (Bunyan's) beloved Master of one of the most glorious gems in his crown. In the almost incredibly short time of forty-five days,³ he, in jail, composed an answer, consisting of 118 pages of small quarto, closely printed, and in which he completely demolished the theory of this great scholar. It is entitled, 'A Defence of the Doctrine of Justification by Faith in Jesus Christ, showing true Gospel Holiness flows from thence; or, Mr. Fowler's pretended Design of Christianity proved to be nothing more than to trample under foot the blood of the Son of God; and the idolizing of man's own righteousness.'⁴ In this hastily written, but valuable book, Bunyan used very strong language; reflecting upon a man of considerable influence, and one of his decided enemies. Of some of Mr. Fowler's sentiments, he says, 'Here are pure dictates of a brutish, beastly man, that neither knows himself nor one tittle of the Word of God.'⁵ 'But why should

this THIEF love thus to *clamber* and seek to go to God by other means than Christ?'⁶ Mr. Fowler said, 'It cannot be worth our while to lay out any considerable matter of our heat, either for or against *doubtful opinions, alterable modes, rites and circumstances of religion*; it would be like the apes blowing at a glow-worm, which affords neither light nor warmth,⁷ and whatsoever is commended by the custom of the places we live in, or commanded by superiors, our Christian liberty is to do them.'⁸ Bunyan knew the feelings of the clergy in his own neighbourhood, and he also knew that the Act of Uniformity had just turned out all the godly and evangelical ministers from the Church of England. To this sophistry, as to a Christian's being bound by the custom of the country he lives in, and by the authority of superiors, as to outward forms or ceremonies of Divine worship and religious teaching, our Pilgrim's guide thus breaks out into what Mr. Fowler calls a Rabshakeh, 'I know none so wedded thereto as yourselves, even the whole gang of your rabbling counterfeit clergy; who, generally, like the ape you speak of, lie blowing up the applause and glory of your trumpery, and, like the tail, with your foolish and sophistical arguings, you cover the filthy parts thereof.'⁹

To Bunyan's Treatise a reply was immediately published, and in it the gentleman and scholar complains of the uncharitable terms used by Bunyan, and we are led to expect something polite and genteel; but, unfortunately, the bishop in expectancy, or one of his friends, beats the tinker in harsh epithets, without answering his hard arguments. The seoffer calls our Pilgrim's guide 'grossly ignorant,' 'most unchristian and wicked,'¹⁰ 'a piece of proud folly,' 'so very dirty a creature that he disdains to defile his fingers with him;'¹¹ and yet writes a book in reply to him. He vanquishingly says, that 'Bunyan can no more disgrace the bishop than a rude creature can eclipse the moon by barking at her, or make palaces contemptible by their lifting up their legs against them.'¹² 'He is not in the least concerned (so he pretends) at the *brutish barkings* of such a creature;' 'a most black-mouthed calumniator;'¹³ 'John Bunyan, a person that hath been near these twenty years, or longer, most infamous in the town and county of Bedford for a very pestilent schismatic;'¹⁴ and winds up

⁶ Vol. ii. p. 293.

⁷ *Design of Christianity*, 8vo, 1671, p. 230.

⁸ *Ibid.* p. 242.

⁹ 'Defence of the Doctrine of Justification,' vol. ii. p. 322.

¹⁰ *Dirt wipt off*, 4to, 1672, title.

¹¹ *Ibid.* preface.

¹² *Ibid.* p. 2.

¹³ *Ibid.* p. 3. This exactly agrees with the opinion of Justice Chester, expressed at the assizes when Bunyan's wife so nobly pressed Judge Hale to release him:—'My lord,' said Justice Chester, 'he is a pestilent fellow, there is not such a fellow in the country again.'—*Relation of Bunyan's Imprisonment*, vol. i. p. 57.

¹ 'Gospel Truths Vindicated,' vol. ii. p. 201.

² The public were indebted to Mr. S. J. Button for a new and handsome edition of this work in 1824.

³ From February 13 to March 27, 1671.

⁴ Vol. ii. p. 275. P. 283.

much of his abuse in these words:—'I now appeal to *authority*, whether this man ought to enjoy any interest in his Majesty's *toleration*; and whether the letting such *firebrands*, and most impudent, malicious schismatics, go unpunished doth not tend to the subversion of *all* government? I say, let our superiors judge of this.'¹ Bunyan had then suffered nearly twelve years' imprisonment, and was more zealous and intrepid than ever; and yet this fanatic bishop would have had his imprisonment continued, or his life forfeited, because he could not resist the arrows with which this prisoner for Christ assailed him, drawn all burning from the furnace of God's Holy Word. This was one of the lessons by which Bunyan was taught how to lead the Pilgrims in their attack upon the monster, Antichrist, which was very rampant, and looked upon the Pilgrims with great disdain; but these valiant worthies did continually assault him, until he became wounded, 'and it is verily believed by some that this beast will certainly die of his wounds.'² How would it delight the church of Christ to witness his death, and to see his vile remains buried under all his implements of torture; his inquisitions, flames, and stakes, dungeons and racks, halters and church-rates. Another, and a very serious lesson, he was taught in the controversy which he carried on with some Quakers and strict Baptists.

Bunyan's controversy, which is said to have been with the Quakers, was, in fact, not with that highly respectable and useful body of Christians, but with persons whom he considered to be under serious delusions; some of these called themselves Quakers. At this period, the Society of Friends were not united into a body or denomination. The battle, according to his own words, was against Satan, and those lies with which he had deceived some enthusiastic spirits. These characters were called, by Bunyan, a company of loose ranters and light notionists, with here and there a legalist, who were shaking in their principles, sometimes on this religion and sometimes on that. It is true that he talks of the Quakers' delusions; but his fight was with principles, and not persons, and he sets forth what, in his opinion, were 'the lies with which the devil beguileth poor souls.' *First*, That salvation was not fully completed for sinners by Christ Jesus. *Second*, That the light within was sufficient without the written Word. Some of these visionaries denied the divinity of Christ; others asserted that Christ was born, lived, and was crucified within them, and that he was only to be found within themselves by the aid of that light which enlighteneth every man that cometh into

the world; that his being found in fashion as a man, and humbling himself to the death of the cross—in fact, that his personal appearance on earth, was only *typical* of his taking up a residence in the soul of every believer. Thus they entirely abandoned and neglected the written Word. They adopted some singular practices, lived upon bread and water, forbade marriage, and refused to wear hat-bands.³ Such were the adversaries against whom he wrote the first book that he published, called 'Gospel Truths Opened.' It was about this time that Naylor appeared; and he, acting under the delusion of having Christ within him, rode on an ass into Bristol, while the mob strewed their clothes before him, crying, 'Hosanna! blessed is he that cometh in the name of the Lord.' And instead of reasoning with him, in order to remove this temporary delusion, he was cruelly tormented, imprisoned, pilloried, with its brutal accompaniments; burned through the tongue with a hot iron; branded with a B on his forehead for blasphemy; whipped, and confined to hard labour. Mr. Grainger says 'that the discipline of a prison soon restored him to his senses';⁴ and we are inclined to think that he was mercifully restored to his right mind, because he was some years afterwards received into the Society of Friends, as a member, and died in their communion—a fact which the clergyman had not the honesty to state.

Against this first work of Bunyan's an answer was published by Edward Burroughs, afterwards an eminent Quaker. In this, he fought, as Bunyan called it, 'bitterly, with a parcel of seolding expressions;' and he advises him not to appear so gross a railing Rabshakeh; and, in fact, he proved himself a match for his adversary with those weapons. He calls Bunyan 'of the stock of Ishmael, and of the seed of Cain, whose line reacheth to the murdering priests, enemies of Christ preaching for hire.' Bunyan replies, 'These are words flung unto the winds by thee, my adversary.' Burroughs having thoughtlessly urged that there was not a Quaker heard of in the days of John, his keen antagonist replied, 'Friend, thou hast rightly said, there was not a Quaker heard of indeed, though there were many Christians heard of then.' 'Your sister, Anne Blackley, bid me, in the audience of many, to *throw away the Scriptures*; to which I answered, *No, for then the devil would be too hard for me.*' Among other queries put to him by Burroughs, one was, 'Is not the liar and slanderer an unbeliever, and of the cursed nature?'⁵

³ Hat-bands were gay bunches of ribbons and rosettes fastened round the hat or cap.

⁴ Room for the noble gladiator! see His coat and hat-band show his quality.'

⁵ *Biog. Hist. of England*.

⁶ 'Vindication of Gospel Truths,' query 8, vol. ii. p. 209.

¹ *Dirt wipt off*, p. 70.

² 'Pilgrim's Progress,' Part II., Vanity Fair.

Bunyan's reply was, 'The liar and slanderer is an unbeliever; and if he live and die in that condition, his state is very sad, though, if he turn, there is hope for him; therefore repent and turn quickly, or else look to yourselves, for you are the men, as is clear by your discourse.'

This controversy, carried on with great spirit and warmth, related much to that difficult question, Whether Christ continued his human body after his ascension, or was it resolved into a spiritual form? These disputations, which led to a prayerful investigation of Scripture, must have had a beneficial tendency. Bunyan considered that his antagonist did not value the Holy Oracles sufficiently; and Burroughs considered that too little attention was paid to 'Christ formed in us the hope of glory.' Both were questions of the deepest importance; and happy was it for those of their countrymen who witnessed the strife between these giants, and were led earnestly and prayerfully to search into these vital and important truths. The dispute presented much wholesome fruit, although not served up in silver dishes. Burroughs's friend, Howgill, bears this testimony of his worth:—'Though thou didst cut as a razor—and many a rough stone hast thou squared and polished, and much knotty wood hast thou hewn in thy day—yet, to the seed, thy words dropped like oil, and thy lips as the honeycomb.' Bunyan held a public disputation with these zealous missionaries in Paul's Steeple House, Bedford Town, May 23, 1656.¹ This was a contest which involved in it a close examination of the Sacred Scriptures, and certainly afforded valuable lessons in fitting Britain's allegorist for his great and important work.

Bunyan's difference of opinion relative to the terms of communion at the Lord's table, led to a controversy with the Strict Baptist churches, to all of which he was sincerely attached; and this was probably one of the means by which he was enabled to write an itinerary to *all* pilgrims; for it must have blunted the edge of his sectarian feelings, and have enlarged his heart towards the whole Christian community of every class. In the preface to the 'Reason of his Practice,' he displays all the noble sentiments of a Christian confessor; of one who has been deservedly called the Apostle of Bedford, or Bishop Bunyan. 'Faith and holiness are my professed principles, with an endeavour, so far as in me lieth, to be at peace with all men. What shall I say? let mine enemies themselves be judges, if anything in these following doctrines, or if aught that any man hath heard me preach, doth, or hath, according to the true intent of my words, savoured either of heresy or rebellion. I say, again, let they themselves

be judges, if aught they find in my writings or preaching doth render me worthy of almost twelve years' imprisonment, or one that deserveth to be hanged, or banished for ever, according to their tremendous sentence. Indeed, my principles are such as lead me to a denial to communicate in the things of the kingdom of Christ with ungodly and open profane; neither can I, in or by the superstitious inventions of this world, consent that my soul should be governed in any of my approaches to God, BECAUSE COMMANDED TO THE CONTRARY, AND COMMENDED FOR SO REFUSING. Wherefore, excepting this one thing, for which I ought not to be rebuked, I shall, I trust, in despite of slander and falsehood, discover myself at all times a peaceable and obedient subject. But if nothing will do, unless I make my conscience a continual butchery and slaughter-shop, *unless, putting out mine own eyes, I commit me to the blind to lead me* (as, I doubt, is desired by some), I have determined, the Almighty God being my help and shield, yet to suffer, if frail life might continue so long, even till the moss shall grow on mine eyebrows, rather than to violate my faith and principles. Touching my practice, as to communion with visible saints, *although not baptized with water*, I say, it is my present judgment so to do, and am willing to render a further reason thereof, shall I see the leading hand of God thereto. Thine in bonds for the gospel, JOHN BUNYAN.' At the end of this treatise, he severely alludes to the unfair practices of controversialists; he signs himself, 'I am thine to serve thee, Christian, so long as I can look out at those eyes that have had so much dirt thrown at them by many, JOHN BUNYAN.'

Kiffin, Denne, T. Paul, and Danvers replied to this 'Confession'; Jesse, and others, defended it. This led to the publication of 'The Differences about Water-Baptism no Bar to Communion,' and to the 'Peaceable Principles and True.' The controversy was carried on with sufficient acrimony to shake Bunyan's sectarian feelings, and to excite in his breast a determined spirit of *personal*, prayerful inquiry at the Fountain of Truth, in all matters, both of his faith and practice in religion, even at the risk of life.

The principles of our great allegorist upon this subject have spread over a great number of the Baptist churches. Bunyan probably considered these sentiments as the precursors of the dawn of a happy day, when the baptism of the Holy Ghost, with purifying power like heavenly fire, shall absorb all these bitter waters of contention which occasioned such angry, unholy dissension among the churches of Christ; when the soul of every believer shall be imbued and immersed in sacred love and zeal for the honour of our Lord and the increase of his kingdom, and the subject of water-

¹ See Burroughs's *Works*, p. 202.

baptism, as a personal duty, be better understood and appreciated.

In this conflict with his brethren, all that sanctified penetration, that unwavering fortitude, and that determination, first to understand, and then to do his Lord's will, was displayed, that fitted the Author to write his surprising Allegory, and to be a 'Great-heart' to guide and protect his weaker fellow-pilgrims.

Soon after this, the prisons of England were filled with the most pious and virtuous of her citizens; and when Bunyan and his antagonists, both Quakers and Baptists, were confined within the same walls, conversed upon spiritual things, worshipped unitedly their God by the same way of access, all former bitterness and animosities were swallowed up in the communion of saints, and the wall of separation was thrown down; not only did their sufferings increase their catholic spirit and respect for each other, but they became a blessing to many who were confined for real crimes; and when they came forth, it was with renewed powers to proclaim the unsearchable riches of Christ. Hundreds of poor, imprisoned, godly ministers felt the power of those words: 'Blessed be God, who comforteth us in all our tribulation, that we may be able to comfort them that are in trouble.' 2 Co. i. 4. Like Kelsey, a Baptist minister, who suffered seventeen years' imprisonment, they could say—

'I hope the more they punish me, that I shall grow more bold: The furnace they provide for me, will make me finer gold. My friends; my God *will* do me good, when *they* intend me harm; They may suppose a prison cold, but God can make it warm. What if my God should suffer them on me to have their will, And give me heaven instead of earth? I am no loser still.'

Thus does Antichrist destroy himself, for whether he imprisons the Christian, or only seizes on his goods, he uses weapons to hasten the destruction of his own kingdom.

CHAPTER IV.

BUNYAN'S RELEASE FROM PRISON, AND PUBLICATION OF 'THE PILGRIM'S PROGRESS.'

The reigns of the debauched Charles II. and the besotted James, those fag-ends of an unhappy race, were the most humiliating that these realms ever witnessed. Deep dissimulation,¹ oft-repeated falsehoods, wilful and deliberate perjuries, were employed by the first of these royal profligates to

obtain the throne. Solemn pledges to pardon political offenders were ruthlessly violated, as well as the oaths and declarations 'that liberty should be extended to tender consciences on religious subjects, so that none should be disturbed or called in question for any differences of opinion in matters of religion.'² The fanatic Church of England soon obtained laws in direct violation of all the King's oaths and declarations, such as the Act of Uniformity, the Test and Corporation Acts, the Five-mile and Conventicle Acts, and a revival of the old statutes for compelling all persons to attend the Church service; and thus forcing the weak-minded to become hypocritical members of the Church which was then, and continues to this day, to be preferred by the state as best suiting its purposes. Among the rest was an Act ordering all the subjects of the realm, for ever, to meet in their respective churches on the 29th of May in each year, and thanking God that these kingdoms were on that day *new born and raised from the dead*:³ an Act which has not been repealed, but remains a disgrace to our statute-book. A hurricane of persecution followed, and all the jails in the kingdom soon became filled with those of our countrymen who, by their virtue and piety, were the brightest ornaments of Christianity. While these barbarities were perpetrating, desolations followed in rapid succession. A fearful pestilence swept away the inhabitants of the metropolis, followed in the next year by a conflagration which destroyed the cathedral, and nearly all its churches, magazines, houses, and enormous wealth. Again, in the succeeding year, came a Dutch fleet, which took Sheerness, destroyed our shipping, and caused a degree of consternation thus described by an eye-witness, who was attached to the court:⁴ 'I was at London in the plague and fire years, yet in neither did I observe such consternation and confusion in the looks of all men, as at this time, and with great cause: for if the Dutch had then come up to London, they had found all open to them, not one gun mounted at Tilbury Fort, nor one frigate ready in the river; so as they might have forced all the ships in the river up to the bridge, and there have burnt them, which would certainly have fired the Tower and all the suburbs west to Blackwall, as well as Southwark below bridge.' Still the persecution of the Christians was continued in all its rigour.

Bunyan was one among the first persons punished under the sanction of these wicked laws. He was taken, sent to prison, and threatened with transportation, or the halter, unless he would

¹ That thorough courtier, Lord Halifax, apologizes for him thus:—'If he dissembled, let us remember that he was a king; and that dissimulation is a jewel in the royal crown.'—Harris's *Charles II.*, vol. ii. p. 16.

² Declaration from Breda.

³ Meaning the restoration of the Stuart dynasty.

⁴ Mr. Roger Cook. *Kennet's History of England*, vol. iii. p. 265.

conform, or pretend to conform, to whatever religion happened to be by law established. This at all hazards he steadily refused; although, at that time, he fully anticipated being hung. Under such an awful impression, he felt exceedingly anxious that, suffering for the cause of Christ, he should meet death with fortitude, and be enabled to address the multitude that would come to see him die. 'And, thought I, if it must be so, if God will but convert one soul by my very last words, I shall not count my life thrown away, nor lost.'

About this time twelve Baptists were sentenced to be hung for nonconformity. One of these was a widow, Mary Jackman, who had six children; their reprieve was almost miraculous.²

Bunyan's sufferings in prison were aggravated by his affectionate feelings for his blind daughter, and with tender apprehension he speaks of her in language of impassioned solicitude. 'Poor child, thought I, what sorrow art thou like to have for thy portion in this world! Thou must be beaten, must beg, suffer hunger, cold, nakedness, and a thousand calamities, though I cannot now endure the wind shall blow upon thee! Oh, the hardships I thought my blind one might go under, would break my heart to pieces!' Then he casts himself upon the boundless power of his God, repents his doubts, and is filled with consolation. Such were the severe trials by which he was qualified to write the 'Pilgrim's Progress.'

His wife was a partaker of his own spirit—a heroine of no ordinary stamp in so trying a situation. She came to London with a petition for the release of her husband, which was presented to the House of Lords; but in vain. Time after time she appeared in person before the judges; and, although a delicate young woman of retiring habits, pleaded the cause of her husband and his children in language worthy of the most talented counsel; but all her supplications were fruitless, although Judge Hale was evidently affected by her powerful appeal, and felt much for her. 'This courageous, this fine, high-minded English woman, and Lord Chief-Justice Hale, and Bunyan, have long since met in heaven; but how little could they recognize each other's character on earth! How little could the distressed insulted wife have imagined, that beneath the judge's crine there was beating the heart of a child of God, a man of humility, integrity, and prayer! How little could the great, the learned, the illustrious, and truly pious judge have dreamed that the man, the obscure tinker, whom he was suffering to languish in prison for want of a writ of error, would one day be the subject of greater

admiration and praise than all the judges in the kingdom of Great Britain! How little could he dream, that from that narrow cell where the prisoner was left incarcerated, and cut off apparently from all usefulness, a glory would shine out, illustrating the government and grace of God, and doing more good to man, than all the prelates and judges of the kingdom put together had accomplished.'³

How many thousands will in heaven search out Bunyan, to hear his own accounts of his sufferings, and how he conceived his wondrous dream! Nor will they forget the wife whose 'Plain Man's Pathway'⁴ led him to his first inquiries after the Wicket-gate; nor his Elizabeth, who so nobly pleaded for him before the judges.

The number of nonconformists who were imprisoned in these trying times, will never be fully known until the great day when all secrets will be revealed, to the honour of the persecuted and the infamy of the persecutors. They were of both sexes and of all ages, from the child of nine or ten years to the hoary-headed saint of eighty, who, bending and trembling over the grave with bodily infirmities, was driven to prison and incarcerated in a filthy dungeon. In Picart's *Religious Ceremonies*, it is stated that the number of dissenters, of all sects, who perished in prison under Charles II. was EIGHT THOUSAND.⁵

As a sect, the Quakers were the most severely handled. Not only were they the ardent friends of religious liberty, but their principles led them to testify against oaths, a hireling ministry, tithes, and other ecclesiastical demands, whether by forcible or voluntary contributions; and they taught that the work of the ministry was one of the purest benevolence, and not to be fulfilled for the love of pelf, or illeness, or worldly distinction. The law required them to attend the Church, and when there, roused by the foolish and wicked observations of the priest, it was common for them to take out their Bibles, and denounce, in awful terms, the conduct of such blind teachers, who were leading their equally blind hearers to everlasting perdition. And for this they were imprisoned and cruelly treated.

If some of the nonconformists occasionally interrupted the clergyman while preaching, the Church party frequently did the same to both Baptists and Quakers. Thus it happened when Bunyan was preaching in a barn, a Church scholar, wounded by his observations, cried out, 'You are a deceiver, a person of no charity, nor fit to preach;

³ Dr. Cheever's *Lectures*.

⁴ This book, with 'M. Bunyan' on the title-page, is in the Editor's possession.

⁵ Paris, 1809, tom. x. p. 71: 'Huit mille dissenters de toutes les croyances périrent en prison.'

¹ 'Grace Abounding,' No. 335.

² Croxley's *History*, vol. ii. p. 184.

for you condemn the greater portion of your hearers.' Bunyan replied, 'Did not Jesus Christ preach to the same effect, when he described four sorts of hearers—the highway, stony, thorny, and good ground? whereof the good ground were the only persons to be saved? Do you mean to say that Jesus was unfit to preach? Away with such logic!' The scholar rode away much better punished than by imprisonment, for disturbing a congregation which he was not compelled to attend.

Multitudes of Quakers and Baptists were confined for the non-payment of ruinous fines, imposed after the officers of injustice had swept away all the worldly goods that they possessed. In most cases they were treated with extreme cruelty; some, even in the midst of the plague then raging, were dragged from their homes and families, and shut up in a jail little better than a pest-house, in which seventy-nine members of the Society of Friends,¹ and a great number of other nonconformists died, and obtained a happy release from the fangs of tyranny. Upwards of eight thousand Quakers alone suffered imprisonment;² and the record of those who died in prison, as preserved at Devonshire House, Bishopsgate, gives the fearful number of three hundred and ninety-nine persons of that persuasion only. At Carlisle, Dorothy Waugh and Ann Robinson, for preaching, were dragged through the streets, with each an iron instrument of torture, called a bridle, upon their heads, and were treated with gross indecency.³ A youth named James Parnell, aged nineteen, was treated with a degree of cruelty which, had it not been well authenticated, would have been beyond our credibility. 'He was thrust into a hole in Colchester Castle not so wide as a baker's oven, and at a considerable height from the pavement; in climbing down to get his food, his hands being benumbed, he lost his hold, and fell upon the stones, wounding his head severely, and bruising his body. In this state he was beaten by the jailer, and thrust into a similar hole nearer the pavement. He was shortly released from further torments by death.'⁴ A memorial was presented to the King and his council at Whitehall, 'Being a brief relation of some of the cruel and inhuman usage, and great persecution and imprisonment of above four thousand two hundred and thirty of the people of God, in scorn called Quakers, for worshipping of God, and meeting together in the fear of the Lord.'⁵ The summary of this frightful broadside, which gives an account of the number of Quakers in every prison throughout the kingdom, and is of undoubted authority, shows that

such was the thronged state of the prisons, that in some cases they were crowded into so small a space that some had to stand while the others laid down. Many were taken out dead. To add to their trials, in Somersetshire the vilest felons were ironed to the poor Quakers; all the prisons were filled with men, women, and children; the aged and young, healthy and sick, were indiscriminately shut up with the vilest of ruffians, their clothes torn off; women taken from their beds in the night, and driven along the dirty roads in winter to prison; sixty-eight thrust into a small room, without bread or water, some of the women being in the most trying and delicate state; many in chains and fetters, wallowing in indescribable filth. Sixty of these Quakers were at one time confined, with John Bunyan and his friends, in the prison on Bedford Bridge. In 'Some Account of the Life and Death of Mr. John Bunyan,' prefixed to his works, 2 vols. folio, 1737, p. xii., we find that 'sixty Dissenters were at one time put in Bedford jail for attending a religious meeting at Kaistoe, in addition to Bunyan and the usual prisoners, among whom were two eminent dissenting ministers, Mr. Wheeler and Mr. Dun. Amidst all this hurry, Bunyan preached and prayed among them in a mighty spirit of faith and overflowing of Divine assistance, which made me stand and wonder.'⁶ In one place of confinement in that county, 'fifty are in a close and strait place, where many are sick and weak, and likely to perish.' A very affecting appeal was made at this time to the House of Commons. One hundred and sixty-four nonconformists, called Quakers, assembled in Westminster Hall, and sent in a petition, stating that many of their brethren lay in irons, cruelly beaten by cruel jailers; many have died in their sufferings, and many lie sick and weak upon straw; and then praying that they might suffer in their stead, and that their bodies might be put into the holes and prisons, and an equal number of their suffering dying friends be released. Well might the editor of the *Christian Examiner* call this 'the feelings of majestic benevolence expressed in tender and beautiful simplicity.'⁷ In the jail for the city of Bedford, in which Bunyan was confined, the prisoners were treated with an extraordinary degree of humanity, for which the jailer was severely threatened by some of the inhuman justices. So was Bunyan's valuable life preserved, and he favoured with an opportunity of writing the 'Pilgrim's Progress,' and so fulfilling his great and appointed work. During this time he was permitted, by favour of the jailer, to visit his family, and even to go to London. This soon was rumoured;

¹ Hooke's *Address to both Houses of Parliament*, 4to, 1674.

² *Ibid.* ³ Besse's *Sufferings*. ⁴ *Ibid.* vol. i. p. 191.

⁶ Devonshire House, in a volume of tracts 4to, No. 57.

⁶ Evidently written by an eye-witness.

⁷ *Christian Examiner*, vol. i. p. 211.

and one night he felt so uneasy, when at home, that at a very late hour he went back to the prison. The news of his being with his family at Elstow, was that very day taken to a neighbouring priest, who at midnight sent a messenger to the jail, that he might be a witness against the merciful keeper. On his arrival he demanded, 'Are all the prisoners safe?'—'Yes.' 'Is John Bunyan safe?'—'Yes.' 'Let me see him.' He was called, and appeared; and all was well. His kind-hearted jailer said to him, 'You may go out when you will, for you know much better when to return than I can tell you.' While he was suffering this imprisonment, his friends in Bedford were severely visited by the ruthless hand of persecution.

Mr. Ruffhead¹ was one of Bunyan's principal friends and supporters, and had the honour of being the first that had his house plundered in the general persecution, when those who refused to attend the Church service were so severely visited.

The effect of persecution upon this excellent and pious man was, that he, within two years, opened his house for the reception of the despised Christians, and it was *the first place of worship* that was licensed in Bedford for the use of the nonconformists, if not the first in the United Kingdom. The account of the ruffianly transactions which took place at this time, is contained in a rare tract, called, 'A True and Impartial Narrative of some Illegal and Arbitrary Proceedings against Innocent Nonconformists in the Town of Bedford, 4to, 1670.'² 'On Monday, the 30th of May, Feckman, the chief apparitor, with the churchwarden, constable, and overseer, began to distrain. The person's name is *J. Ruffhead*, at whose house they first began. He had been fined three pounds, and they took away two timber trees, value seven pounds.'³

He must have been a man of some consequence in the town, to have been dealt with so leniently; for in most cases they swept away all the stock in trade, tools, and household furniture, and left the bare walls to shelter the widow and her lamenting orphans. Mr. Foster, a justice, went with the band, and in some cases *doubled the fine*, because it was not immediately paid. The misery was such, that the porters said *they would be hanged, drawn, and quartered before they would assist in that work*. Two of them, for so refusing, were caught and sent to Bedford jail, where, doubtless, they gave an account to Bunyan of the cruel trials to which his pious friends were subjected. The trained bands were called to assist, but 'the tradesmen, journeymen, labourers, and servants having either left the town or hid them-

selves, to avoid his [Feckman's] call, the town was so thin of people, that it looked more like a country village than a corporation; and the shops being generally shut down, it seemed like a place visited with a pest, where usually is written upon the door, *Lord, have mercy on us!*' Similar desolations fell upon many cities in the kingdom, which must have been utterly ruined, had the absurd attempt to enforce uniformity been continued.

In reading the narrative of these distressing and cruel proceedings, the mind is strangely relieved by the humours of the mob who accompanied these legalized plunderers. 'Whilst Battison and the other officers were attempting to break into a malt-house, a great number of all sorts of persons were gathered about them, expressing their indignation against him, for attempting this against Bardolf, the maltster, whom the whole town knew to be a just and harmless man. And the common sort of people covertly fixing a calf's tail to Battison's back, and deriding him with shouts and hollows, he departed without taking any distress there.'⁴

Our pious teacher had his time so fully occupied in prison, that his hours must have passed more sweetly and swiftly than those of a debauched monarch, surrounded with luxuries, in his magnificent palaces. To tag laces, the profit of which supported a beloved wife, and his family of helpless children, must have employed many of his hours to procure the scantiest food, and most homely clothing. But he found time also to study his Bible, teach his fellow-prisoners, and compose books which have inscribed his name on the page of history more indelibly and brilliantly than it could have been if set with diamonds on the most splendid earthly crown. He who could write, and loved to write, such volumes, wanted not occupation or solace; he might have said, I have found a nest of honey in the carcass of the lion that roared upon me. The world has from that time been refreshed with its sweetness, while, as a spiritual medicine, it counteracts the guilt and wretchedness of man. From such adversity God has extracted manna for the nourishment of his church in the wilderness.

Stone walls do not a prison make
Nor iron bars a cage;
Minds innocent and quiet take
That for a hermitage.

For though men keep my outward man
Within their locks and bars,
Yet by the faith of Christ I can
Mount higher than the stars.

These be the men that God doth count
Of high and noble mind;
These be the men that do surmount
What you in nature find.

¹ Spelt 'Roughed' in the *Indulgence*, 1672.

² In the library of the Editor.

³ *Narrative*, p. 9.

⁴ *Narrative*, p. 4.

First they do conquer their own hearts,
 All worldly fears, and then
 Also the devil's fiery darts,
 And persecuting men.

How refreshing for such scriptures as these 'to thrill through the soul' of a prisoner for Christ—'Let not your heart be troubled,' &c.; 'In the world ye shall have tribulation; but be of good cheer, I have overcome the world.' Thus Bunyan says, 'I have had sweet sights of the forgiveness of sin in this place. O the Mount Zion, the heavenly Jerusalem, the innumerable company of angels, and God the Judge of all; Jesus the Mediator, and the spirits of just men made perfect! I have seen here what I never can express. I have felt the truth of that scripture, "Whom having not seen ye love; in whom, though now ye see him not, yet believing, ye rejoice with joy unspeakable and full of glory."'

Many years after he had obtained his liberty, notwithstanding all his sufferings, he, with the majesty of truth, hurled defiance at all persecutors, and exhorted those who had put on Christ to be steadfast unto the end. When preaching upon the unsearchable riches of Christ, he thus applied his subject, 'We are environed with many enemies, and faith in the love of God and of Christ is our only succour and shelter. Wherefore, our duty, and wisdom, and privilege is, to improve this love to our own advantage—improve it against daily infirmities—improve it against the wiles of the Devil—improve it against the threats, rage, death, and destruction that the men of this world continually, with their terror, set before you.'

It may be asked, Why dwell so much upon the sufferings of our pilgrim forefathers? My reply is, To those trials in the person of John Bunyan, we are indebted for his invaluable book. To the groans, and tears, and blood of these saints we owe the great privileges we now enjoy. And my object also is to warn my readers not to touch the unclean thing. Antichrist is governed by the same principles and powers now as she was then; the Acts of uniformity and coercion, to use the *Book of Common Prayer*, remain unaltered; but a more humane state of society protects our persons from her despotism. So long as the wealth of the state is the bribe to conformity, and the power of taxing and imprisoning the nonconformist is continued, so long must she lie under the strong suspicion of hypocrisy and tyranny. She was formerly defiled with the sufferings unto death of many of the saints of God. And while the system is the same, it becomes us to listen to the voice of the Holy Spirit, 'Be ye not unequally yoked together with unbelievers. Come out from among

them, and be ye separate, saith the Lord.'
 2 Co. vi. 14, 17.

It would not be proper to pass by the contemptible sophistry with which Mr. Southey justifies an intolerant bigoted hierarchy in sending our Pilgrim to prison, 'where his understanding had leisure to ripen and to cool . . . favourable for his *moral* and religious nature.'² Can this be the language of the author of *Wat Tyler*? Yes; the smile of royalty had elevated and corrupted him. He might now regret that he was not born in Bonner's days, to have assisted in improving the morals and religion of the martyrs, by flogging them in the coal-house!

The same language which Southey uses to justify the Church of England in sending our Pilgrim to prison, would equally justify the horrid cruelties practised upon those pious and amiable martyrs, Tyndale, Latimer, or Ridley. The alleged offence was refusing to transfer the obedience of a free immortal spirit from God, who justly claims it, to erring, debauched, or ungodly man, who, instigated by Satan, assumes the prerogatives of Deity to exercise dominion over the mode and form of worship; to impose trammels upon that which must be free if it exists at all; for God is a Spirit, and they who worship him must do it in spirit and in truth.

When the English Established Church considered herself unsafe, unless Bunyan and many hundred kindred minds were shut up in prison, it proved itself to be a disgrace to the gospel, and an injury to a free people.³ All national hierarchies have estimated the minds of others by their own standard; but no *real* minister of the gospel can be like the Vicar of Bray, who was determined to retain his vicarage, whatever doctrine he might be ordered to preach.

How strangely different were the feelings of the poor, pious, unlettered teacher, to those of archbishops, bishops, and clergy, thousands of whom swore under Henry VIII. and Edward VI. to abjure the Pope; perjured themselves under Mary, by swearing to maintain him; and under Elizabeth, again perjured themselves by taking a new oath to un-oath Queen Mary's oath; and all within the space of a few years! The state, by *enforcing conformity* to an Established church, naturally puts the people upon desperate courses, either to play the hypocrite, and have no conscience at all, or to be tortured for having a conscience not fashionable or pleasing to the court party. They must either deny their faith and reason, or if virtuous, be destroyed for acting according to them.⁴ Those who have no religion have always persecuted those who have religious principles; and to enable them

² Southey's *Life of Bunyan*, p. lxxi.

³ Dr. Cheever, p. 95.

⁴ *England's Present Interest*, 4to, 1575, by Wm. Penn.

¹ See 'Saints' Knowledge of Christ's Love,' vol. ii. p. 38.

to do this, they must obey the state, be it Christian or be it Mahometan. Force makes hypocrites: persuasion alone makes converts.

Such wholesale persecutions bid fair to destroy the trade and commerce of the kingdom, and involve it in one universal desolation. Sir W. Petty, the founder of the Shelbourne family, then a man of considerable note, demonstrated this in his *Political Arithmetic*; and the illustrious founder of Pennsylvania gave a just picture of the miseries inflicted by the Church of England, in her endeavours to force pious and honest men into her communion. 'Persons have been flung into jails, gates and trunks broken open, goods distrained, till a stool hath not been left to sit down on. Flocks of cattle driven, whole barns full of corn seized. Parents left without their children, children without their parents, both without subsistence. But that which aggravates the cruelty is, the widow's mite hath not escaped their hands; they have made her cow the forfeit of her conscience, not leaving her a bed to lie on, nor a blanket to cover her; and which is yet more barbarous, and helps to make up this tragedy, the poor helpless orphan's milk boiling over the fire, was flung away, and the skillet made part of their prize; that, had not nature in neighbours been stronger than cruelty in such informers and officers, to open her bowels for their relief and subsistence, they must have utterly perished;' and what has such cruelty procured? 'the judgments of God, the hatred of men. To the sufferers, misery; to their country, decay of people and trade; and to their own consciences, an infinite guilt.' 'Men must either have no conscience at all, or be hanged for having a conscience not fashionable.'¹ He winds up a manly, learned, and excellent treatise, by saying (*inter alia*), that 'the interests of Britain will stand longer upon the legs of the English people than of the English Church,'² and signs himself 'An English Christian Man, William Penn.' Persecution, for his pure religious feelings, drove him and thousands of the best English citizens across the Atlantic, to seek among savages the repose denied to them by the Church of England, and to found a state and an empire where the perfect equality and happiness of every sect, the non-interference of the state with the spiritual things of conscience and of God, will render it eventually the most mighty of empires, and an unbounded blessing to the whole universe.

At length the King was aroused; probably the grim head of his father flitted before his alarmed imagination; and, to restore tranquillity to his kingdom, he issued a declaration for liberty of conscience; whether induced by the groans of an

afflicted people, many thousands of whom had suffered the loss of all things, or by the weakening of his kingdom by the multitudes who emigrated to America, to escape the tyranny of ecclesiastical persecution, or whether to relax the laws against the Papists, has been a subject of controversy, and, however we may be sceptical as to *royal* declarations, yet, judging cautiously, I am inclined to hope that the motives set forth in that declaration were true; at all events, it is an indelible record, that the dreadful experiment tried for twelve cruel years, to compel uniformity in Divine worship by fines, imprisonment, and even death, most signally failed, while it involved the kingdom in a state of desolation, from which it required the glorious revolution of 1688 to restore it to comparative prosperity.

Favoured by the prompt and kind permission of Sir George Grey, one of her Majesty's principal Secretaries of State, and the very courteous and hearty assistance of Mr. Lechmere, Keeper of the Archives in the State Paper Office, every possible search was made to find any papers or records relative to the imprisonment and discharge of Bunyan. Having thus an opportunity of transcribing all that could be found at the fountain-head of intelligence, it may prove interesting to our readers to possess a correct copy of these important documents. The first is the King's declaration, under his own autograph signature.

Charles R

His Ma^{ties} Declaration
to all his loving Subjects

Our care and Endeavours for the preservation of the Rights and Interests of the Church, have been sufficiently manifested to the World by the whole course of Our Government since Our happy Restauration, and by the many and frequent ways of Coercion that Wee have used for reducing all erring or dissenting persons, and for composing the unhappy differences in matters of Religion, which Wee found among Our Subjects upon Our Return: But it being evident by the sad experience of twelve yeares that there is very Little fruite of all those forceable Courses Wee thinke Our Selfe obliged to make use of that Supreme Power in Ecclesiastical Matters which is not onely inherent in Us, but hath been declared and Recognized to be soe by severall Statutes and Acts of Parliament; And therefore Wee doe now accordingly issue this Our Declaration, as well for the quieting the Mindes of Our Good Subjects in these Points, for Inviting Strangers in this Conjunction to come and Live under Us, and for the better Encouragement of all to a cheareful following of their Trade and Callings, from whence Wee hope by the Blessing of God to have many good and happy Advantages to our Government; As also for preventing for the future the danger that might otherwise arise from Private Meetings, and Seditious Conventicles;

And in the first place, Wee declare Our expresse Resolution Meaning and Intention to be, that the Church of England bee preserved and remaine entire in its Doctrine, Discipline, and Government, as now it stands established by Law;

And that this bee taken to bee, as it is, the Basis, Rule, and Standard of the General and Publicke Worship of God, And that the Orthodox Conformable Clergy doe receive and enjoy the Revenues belonging thereunto; And that no Person,

¹ *England's Present Interest*, Preface.

² *Ibid.* p. 89.

³ *Ibid.* p. 57.

though of a different opinion and Perswasion shall bee exempt from paying his Tythes, or other Dnes whatsoever. And further Wee declare, That no Person shall bee capable of holding any benefice, Livinge, or Ecclesiasticall Dignity or Preference of any kinde in this Our Kingdome of England, who is not exactly Conformable. Wee doe in the next Place declare Our Will and Pleasure to bee, That the Execution of all and all manner of Penall Lawes in matters Ecclesiasticall, against whatsoever sort of Non Conformists, or Recusants, bee immediately suspended, and they are hereby suspended. And all Judges, Judges of Assise and Gaole Delivery, Sheriffes, Justices of the Peace, Mayors, Bayliffs, and other Officers, whatsoever, whether Ecclesiasticall, or Civill, are to take notice of it, and pay due Obedience thereunto.

And that there may be no pretence for any of Our Subjects to continue their illegall meetings and Conventicles Wee doe Declare, That wee shall from time to time allow a sufficient Number of Places, as they shall bee desired, in all parts of this Our Kingdome, for the use of such as doe not conforme to the Church of England, to meete and assemble in, in Order to their Publick Worship and Devotion; which Places shall bee open and free to all Persons.

But to prevent such disorders and inconveniencies as may happen by this Our Indulgence, if not duely regulated, and that they may be the better protected by the Civill Magistrate Our expresse Will and Pleasure is, That none of our Subjects doe presume to meete in any Place, until such Place bee allowed, and the Teacher of that congregation be approved by Us.

And Lest any should apprehend that this Restriction should make Our said Allowance and approbation difficult to bee obtained, Wee doe further Declare, That this Our Indulgence, as to the Allowance of the Publick Places of Worship, and approbation of the Teachers, shall extend to all sorts of Non-Conformists and Recusants, except the Recusants of the Roman Catholick Religion, to whom We shall in no wise allow Publick Places of Worship, but only indulge them their share in the common Exemption from the execution of the Penall Lawes, and the Exercise of their Worship in their private Houses only.

And if after this Our Clemency and Indulgence, any of Our Subjects shall presume to abuse this Liberty, and shall preach seditiously, or to the Derogation of the Doctrine, Discipline, or Government of the Established Church, or shall meet in Places not allowed by Us, Wee doe hereby give them warning, and Declare, We will proceed against them with all imaginable severity: And Wee will Lett them see We can be as Severe to punish such offenders, when soe justly provoked, as We are Indulgent to truly tender consciences. In Wittnesse whereof Wee have caused Our Greate Seale of England to be putt and affixed to these presents. Given att Our Court att Whitehall this fifteenth day of March in the 24th year of Our Reigne 1673.

At this time, George Whitehead, one of the most zealous and prominent Quakers, became deeply affected with the cruel punishments that his brethren and sisters were suffering for Christ's sake. He was a man who, with equal composure and zeal, could plead before royalty and nobles in a state apartment, or impart consolation to a suffering Christian in a dungeon or a pest-house. He thus mentions it in his Journal, 'Soon after the before-mentioned declaration of indulgence was published in print, as I was solitary upon the road, returning toward London, a very weighty and tender concern fell upon my spirit, with respect to our

dear friends then in prisons, being above four hundred, many of whom had been long straitly confined for not conforming, some having endured ten or eleven years' imprisonment, whereupon I wrote to the King, and requested Thomas Moor, who had an interest with the King and some of his council, to present my letter, which he did; and a few days after we had access to the King's presence, and renewed our request, whereupon he granted us liberty to be heard on the next council-day, in the same week. And then I, with Thomas Moor and Thomas Green, attended at the council-chamber at Whitehall, and were all admitted in before the King, and a full council. Being called to the upper end of the council-board, I opened and fully pleaded the case of our suffering friends. The King gave this answer, "I'll pardon them." They were permitted to address the council at some length, and it being near the time of a general fast, they concluded with these words, 'This is the fast the Lord requires, to undo the heavy burdens, and to let the oppressed go free.'

Favoured with an order from the Secretary of State, and by the kind assistance of J. B. Lennard, Esq., of the Privy Council Office, I obtained access to the minutes of that council; in which is recorded, that a circular letter be sent to the sheriffs of the counties in England and Wales—

After our hearty commendations—Whereas request hath been made unto His Majesty in behalf of the Quakers who remain at present in several gaols and prisons of this Kingdom, That His Majesty would be pleased to extend his mercy towards them, and give order for their Release; Which His Majesty taking into consideration, hath thought fit, in order to his clearer information, before he resolve any-thing therein, to command us to write these Our Letters unto you: And, accordingly, we do hereby will and require you to procure a perfect Lyste or Calendar of the names, time, and causes of comitment of all such Persons called Quakers, as are remaining in any Goale or Prison within that County, and to return y^e same forthwith to this Board. And so nothing doubting of your ready performance of this His Majesty's command, we bid you heartily farewell.

From the Court at Whitehall, y^e 29th of March, 1672.

Signed

Earle of Ossory	Earle of Carlisle	Lord Holles
Earle of Bathe	Ea. of Lauderdale	Mr. Sec ^r Trevor
Earle of Craven	Lord Newport	Mr. of y ^e Ordnance.

Like tres dated and signed att supra were sent to y^e Warden of y^e Fleet and Marshall of y^e King's Bench Prisons, And to y^e Mayors or Justices of y^e severall places hereunder written viz.

Citty and County of y^e Citty of Chester.
Citty and County of y^e Citty of Exon.
Towne and County of Poole.
Citty and County of Gloucester.
Citty and County of Lincolne.
Citty and County of Brestoll.
Towne and County of Southton.
Citty and County of y^e Citty of York.¹

¹ Extracted from the Register of the Privy Council.

The indefatigable manner in which the Quakers proceeded to get the requisite official signatures to release their suffering and dying friends, is beyond all praise. They wrote to all their meetings throughout the country to obtain assistance, to enable them to meet the demands for fees, and even sent their talented female friends to the officials, to press on this glorious jail delivery. This appears from the following letters:—

George Whitehead to Stephen Crisp.

3rd of 1st Month [April] 1672.

Before thy letter had come to hand, I had drawn up a paper containing the substance of thine, which Thos. Moore had given to the King, together with a list of the prenumerated Friends and of those sentenced to banishment, &c.; which hitherto has been effectual, in order to a further enquiry about Friends, &c. How far the King and Council have proceeded, in answer to the request, I leave it to Wm. Crouch to inform thee. Thy paper is kept for a further occasion if need be, if our end be not answered by them. But we are encouraged to hope well for divers reasons. I could not well send to write to thee before, being much exercised for the sufferers. The Council yesterday signed the letters to the Sheriffs for a return of Friends Commitments, &c. to the Board; so that they are like to be had with expedition into the several Counties.

My very dear love to thee, thy wife, R. Crouche, and Friends

In haste, thy dear brother

[From the original.]

G. W.

John Rouse to Margaret Fox.

*London, 4th of 2nd Month [May],
1672.*

DEAR MOTHER,

Last 6th day the two women took the grant out of the Attorney-general's office, and he gave them his fee, which should have been £5; his clerk took but 20s., whereas his fee was 40s. Yesterday they went with it to the King, who signed it in the Council; and Arlington also signed it, but would take no fees, whereas his fees would have been £12 or £20; neither would Williamson's man take any thing, saying, that if any religion were true, it was ours. To-morrow it is to pass the signet, and on sixth day the privy seal, and afterwards the broad seal, which may be done on any day. The power of the Lord hath wrought mightily in the accomplishment of it; and the Lord hath bowed their hearts wonderfully in it blessed be his name for ever!

Thy dear son in the Lord,

JOHN ROUSE.

Upon the King's declaration being published, an outcry was raised by the church, that it was only intended to favour the Papists, although in it they are expressly prohibited from the public exercise of their religion. So angry was the King at his motives being, as he said, misrepresented, that he went to the Council Office, called for the deed, and with his own hand broke off the great seal; the ribbon remains to this day to which the seal had been attached. Still the declaration, having passed the patent offices, was fully acted upon, and a return was ordered from the sheriffs throughout the kingdom, of the names of all prisoners, called Quakers, for disobedience to the laws in ecclesiastical matters within their respective divisions,

with the causes of their commitment. The following are the minutes of the Privy Council to which their returns were submitted:—

At the Court at Whitehall the 8th of May 1672

The Kings most excellent Ma^{tie}

Lord Arch Bp of Canterbury	Earle of Bath
Lord Keeper	Earle of Carlisle
Duke of Lauderdale	Earle of Craven
Lord Chamberlain	Earle of Shaftsbury
Vise ^{ts} Fauconberge	Lord Hollis
Vise ^t Halifax	M ^r Vice Chamberlain
Lord Bp of London	Mr. Secretary Trevor
Lord Newport	S ^r John Duncombe
Earle of Bridgewater	Mr Chancellor of the Dutely
Earle of Essex	Master of the Ordinance
Earle of Anglesey	S ^r Thomas Osborne

Whereas his Ma^{tie} of his Princely Clemency was graciously pleased to direct that Letters should be written from this Board to the Sheriffs of the respective Countyes and Citties and Countyes, and Townes and Countyes within his Ma^{ties} Kingdome of England and Dominion of Wales, requiring them to returne perfect lists or Callenders of the Names time and Causes of Commitment of all such Prisoners called Quakers as remaine in their severall Gaoles, or prisons, which they accordingly did, and the same were by order of his Ma^{tie} in Council of the third of this instant delivered into the hands of the right Hono^{ble} the Lord Keeper of the great Seale of England, [Sir Orlando Brideman.] who having considered thereof did this day returne them againe together with his opinion thereupon as followeth viz^t

The Returnes that are made touching the prisoners in the severall Gaoles are of severall Kinds.

- 1 All such of them as are returned to be convicted to be Trausported or to be Convicted of a Premeunire (vpon which Convictions I suppose Judgment was given) are not legally to be discharged but by his Ma^{ties} pardon vnder the great seale.
- 2 All those that are returned to be in prison vpon writts of Excommunicato Capiendo not mentioning the cause ought not to be discharged till the cause appears—for if it be for Tythes, Legacyes, Defannations or other private Interest, they ought not to be discharged till the partie be satisfied.
- 3 All those that are returned in prison for debt or vpon Exchequer processe or of any of the other Courts at Westminster, are not to be discharged till it be knowne for what cause those processes Issued and those debts be discharged.
- 4 Those that are in prison for not paying their flynes ought not to be discharged, without paying their flynes or a Pardon.

All the rest I conceive may be discharged. Which being this day taken into consideration his Ma^{tie} was graciously pleased to declare, that he will Pardon all those persons called Quakers, now in prison for any offence Committed, relating only to his Ma^{tie} and not to the prejudice of any other person. And it was therevpon ordered by his Ma^{tie} in Council That a List of the Names of the Quakers in the Severall Prisons together with the causes of their Commitment be and is herewith sent to his Ma^{ties} Attorney Generall who is required, and Authorized to prepare a Bill for his Ma^{ties} Royall Signature conteyning a Pardon to passe the great Seale of England, for all such to whom his Ma^{tie} may legally grant the same & in Case of any diffinitie that he attend the Lord Keeper, and receive his directions therein.

EX. J. W. WALKER.

Order of Council for the Quakers generall Pardon.

Endorsed.

This is a true List of the Names of such persons commonly called Quakers and others which are by Vertue of an Order of Council of the 8th of May last past to be inserted in a general Pardon.

EX. J. W. WALKER.

Then follow the names of four hundred and seventy-one prisoners, ordered to be inserted in the pardon. One sentence in this opinion of the Lord Chancellor, Sir Orlando Bridgman, is worthy of especial regard. Having noticed the cases of all those who had been legally convicted, either by summary process before a magistrate, or by petty session, or by a jury, he winds up with a sweeping expression, '*All the rest may be discharged.*' That multitudes were imprisoned without conviction, upon the mere verbal orders of a justice, there can be no doubt. These would be set at liberty without any formal pardon; even in Bunyan's case no evidence was taken, but a conviction was recorded. In a conversation between him and the justice, and also with the clerk privately, *he denied* having offended any law whatever; but his honest declaration, that he had met with others for Divine worship, was distorted into a plea of guilty, and he was sent to prison without redress. 'They took me for a convicted person,' and 'would not let me out of prison, as they let out thousands' at the time the King was crowned.¹

It is impossible to calculate the amount of misery inflicted upon the Christian Church at that period, by the Episcopalian establishment supported by the state. Among the multitude of prisoners who were liberated from our over-crowded prisons at the coronation of Charles II., vast numbers had been confined for their love to the Redeemer, which prevented their conformity to the forms of worship ordered by the state. In addition to these, a countless host was discharged under the just decision of the Lord Chancellor, '*All the rest, I conceive, may be discharged;*' while nearly five hundred more were included in the royal pardon, and great numbers were still left to perish in prison, for the non-payment of ecclesiastical dues, generally of a trifling amount. The loss to the nonconformists in their goods, during this severe and cruel persecution, has been estimated at half a million sterling, seized by rapacious officers to pay fines for not attending the liturgy and service—an enormous sum, considering the value of money at that time; yet from records which the Editor has seen, it was not over-stated. But a small portion of this found its way into the royal exchequer. Our great Allegorist was trained up in the fiercest spiritual warfare; and, with his fellow-pilgrims, passed through the severest temporal sufferings.

May God, in his infinite mercy, forgive the living representatives of a system which is so naturally full of cruelty, and not, in the severity of his justice, visit the sins of the fathers upon their children; some of whom appear, even now, to have an inkling for similar antichristian conduct. It cannot be forgotten that, within a few years, an estimable man, John Childs of Bungay, was sent to jail for refusing to pay a church rate.

But to return to our distinguished nonconformist prisoner. On the day following the meeting of the Privy Council, when the report of the Lord Chancellor was received, and the King had ordered his royal pardon for the Quakers; Bunyan, being still a prisoner, was, in pursuance of the declaration for liberty of conscience, licensed to be a teacher, being one of the first persons that were so registered. These were the first permissions to preach given, to the dissenters from the established sect, in this country.

The volume from which these extracts are made is called *Indulgences*, 1672, under the head 'Congregationali.'

Bedford Licence for CHARLES &c. To all Mayors, Bailiffs, John Bunyon to be Constables and other Our Officers and to be a teacher in the Ministers Civil and Military whom it may house of Josias concern, Greeting. In Pursuance of our Roughed 9 May Declaration of the 15th of March 1672

Wee doe hereby permitt and licence John Bunyon to bee a Teacher of the Congregation allowed by Us in the Howse of Josias Roughed Bedford for the use of such as doe not conforme to the Church of England, who are of the Perswasion commonly called Congregationali. With further licence and permission to him the said John Bunyon to teach in any other place licensed by Us according to our said Declaracion. Given at Our Court at Whitehall the 9th day of May in the 24th year of our Reigue, 1672.

By his Ma^{ties} Command
ARLINGTON.

At the same time the house of Josias Roughed was registered in the following form:—²

A place for a Teacher CHARLES &c. To all Mayors, Bailiffs, in Bedford. Constables and other Our Officers and Ministers Civill and Military, whom it may concerne, Greeting. In pursuance of Our Declaracion of the 15 of March 1672 Wee have allowed and Wee doe hereby allow of the Howse of Josias Roughed in Bedford to be a place for the use of such as doe not conforme to the Church of England who are of the Perswasion commonly called Congregationali to meet and assemble in, in order to their Publick Worship & devotion. And all and Singular Our Officers and Ministers Ecclesiastical Civill and Military, whom it may concerne are to take due notice hereof, And they and every of them are hereby strictly charged and Required to hinder any Tumult or Disturbance, & to protect them in their said Meetings & Assemblies. Given at &c the 9th day of May in the 24th year of Our Reigue 1672

By his Ma^{ties} Command
ARLINGTON.

¹ 'Relation of the Imprisonment of John Bunyan,' vol. i. pp. 40, 41; and Judge Hale's observation, p. 42.

² See a similar form of registration in Wilson's *History of Dissenting Churches*, vol. iii. p. 187.—The house of Thos. Doolittle, dated April 2, 1672.

The church of Christ at Bedford is here called Congregational. In ten months, about three thousand five hundred of these licenses were granted, only one being at Bedford; many were for persons and places called *Anabapt*, all others were under the term Congregational. Philip Henry was indulged 'in his house, Malpas Parish, in Flintshire.' Thomas Senior and Henry Ashurst, in their respective houses at Clapton, in Hackney. Bunyan's church could not fairly be called *Anabapt*, because it consisted of members some of whom, probably, had not been baptized in or with water, some christened in infancy, and others immersed on a profession of their faith.

Mr. Roughed, whose house was licensed for Bunyan to preach in, was plundered a few months previously for refusing to go to church. To attend such a place was one month a violation of the law, visited with ruinous fines and imprisonments, and the next month, places are licensed according to law, for any person to attend, instead of going to church. Law-makers must ever be the scorn and derision of the world, when they interfere with Divine and spiritual worship.

The Quakers had much greater influence with the King and his council than all the other denominations of Christians; and it was soon rumoured abroad that they had been with the King in council, and had obtained for their suffering friends a royal promise of a free pardon. Controversy between them and other Christians had been carried on with much bitterness of speech, and in this Bunyan had borne a prominent part, when combating against what he conceived to be serious errors. But as Christians involved in one common calamity, the Quakers admitted their brethren in affliction to partake of the bounty bestowed expressly upon themselves. Whitehead thus narrates this delightful fact in his journal:—'When the instrument for discharge of the prisoners was granted to our friends, there being other dissenters, besides Quakers, in some prisons, as Baptists, Presbyterians, and Independents; some of their solicitors, especially one William Carter, seeing what way we had made with the King for our friends' release, they desired their friends in prison might be discharged with ours, and have their names in the same instrument, and earnestly requested my advice or assistance, which I was very willing to give in compassion to them; and, accordingly, I advised them to petition the King, with the names of the prisoners in it, for his warrant to have them inserted in the same patent with the Quakers, which accordingly they did petition for, and obtain.' 'Our being of different judgments and societies, did not abate my compassion or charity, even towards them who had been my opposers in some cases. Blessed be the Lord my God, who is the

Father and fountain of mercies, whose love and mercies in Christ Jesus to us should oblige us to be merciful and kind one to another; we being required to love mercy, yea, to be merciful, as well as to do justly, and to walk humbly with the Lord our God.'

Such was the Christian conduct of men, who, of all the members of the church militant upon earth, have been the most grossly slandered.

In pursuance of the Quaker's kind advice, Bunyan and his fellow-prisoners petitioned the King for their liberty; and at the meeting of the Privy Council, held on the 8th of May 1672, in presence of His Majesty, and a numerous assembly of his nobles, before the grant of pardon to relieve the Quakers was engrossed, it is recorded—

At the Court at Whitehall, 8th May, 1672.

Reference several Non-Conformist Prisoners in Cambridge Castle and Bedford Goal. Upon reading this day at the board the humble petition of John Fenn, JOHN BUNYON, John Dunn, Thomas Haynes, Simon Haynes, and George Farr prisoners in the Goal of Bedford and James Rogers prisoner in the Castle of Cambridge for being at Conventicles and Non-conformity. It was ordered to be referred to the Sheriffs of the Counties of Bedford and Cambridge to examine the said Petitions and forthwith certify this Board whether the said parties are detained in prison for the offences therein mentioned or for what other crimes.

At the Court at Whitehall, 9th 17th of May, 1672.

The King's most excellent Ma^{ty}

Lord Arch Bp of Canterbury	Earle of Shaftsbury
Lord Keeper	Viscot Fansenberg
Duke of Lauderdale	Viscot Halifax
Duke of Ormonde	Lord Newport
Marquis of Worcester	Lord Hollis
Earle of Bridgewater	Lord Clifford
Earle of Essex	Mr. Vice Chamberlain
Earle of Anglesey	Mr. Secretary Trevor
Earle of Bath	Mr. Mountague
Earle of Carlisle	Mr. Chancellor of y ^e Dutche
Earle of Craven	Master of y ^e Ordnance
Earle of Arlington	Sr Thomas Osborne.

Whereas by order of the Board of the 8th Instant the humble Petition of John Fenn John Bunyon John Dunn Thomas Haynes Simon Haynes and George Farr Prisoners in the Goal of Bedford Convicted upon several Statutes for not conforming to the Rights and Ceremonies of the Church of England and for being at unlawful Meetings, was Referred to the Sherife of the County of Bedford who was required to Certify this Board whether the said persons were committed for the Crimes in the said Petition mentioned and for no other which he having accordingly done by his certificate dated the 11th Instant It was thereupon this day ordered by his Ma^{ty} in Council, That the said petition and Certificate be (and are herewith) sent to his Ma^{ty} Attorney Generall, who is authorised and required to insert them into the General Pardon to be passed for the Quakers. If he finds that they are within the compass of his Ma^{ty} pardon according to the Rule Prescribed by the order of the 8th of May about pardon for the Quakers.

¹ Whitehead's *Christian Progress*, 8vo, 1725, p. 353.

The like order for Francis Holcroft and James Rogers for frequenting unlawful meetings as by certificate from the Sheriff of Cambridge of the 10th and 11th Instant.

[*The sheriff's return cannot be found.*]

At a Court at Whitehall, y^e 22d May 1672,

A similar order was made for Walter Penn and twelve others, prisoners in Wilts.

At a Court y^e 7th of June 1672,

On a Certificate of the Mayor, Sheriff and Aldermen of Worcester, Robert Smith, a Baker, was ordered to be inserted in the pardon.

On the 12th of June, the petition of twenty-two prisoners was read and referred to the Sheriffs, and on the 26th their names were ordered to be inserted in the pardon.

On the 14th of June Thomas More the Quaker obtained a similar order, and on the 26th of June Thomas Gower Durham and eight prisoners in Devon and Exeter were ordered to be inserted in the pardon.

Through all these minutes the intended patent is referred to as the general pardon to the Quakers.

Thus we find undoubted proof upon the records of the Privy Council of England, presided over by the King in person, that John Bunyan's only crime, as certified by the sheriff, and for which he was counted worthy of so cruel an imprisonment, was being present with others to worship his Maker in simplicity and in truth. This was all his crime; 'the very head and front of his offence.' O that all her Majesty's subjects would constantly follow his example! then might our prisons be converted into colleges and schools, and our land become an earthly paradise.

In pursuance of this great and benevolent object, these indefatigable Quakers obtained a warrant to the Attorney-General, for a free pardon, of which the following is a copy:—

Our will and pleasure is, that you prepare a bill for the royal signature, and to pass our Great Seal of England, containing our gracious pardon unto [here follow the prisoners' names]. Of all offences, contempts and misdemeanours by them, or any of them committed before the 21st day of July 1672, against the several statutes made in the first, twenty-third, and thirty-fifth years of the reign of Queen Elizabeth: in the third year of the reign of our late royal grandfather, King James; and in the 16th year of our reign—in not coming to church and hearing divine service; in refusing to take the oath of allegiance and supremacy, and frequenting or being present at seditious conventicles; and of all prenueries, judgments, convictions, sentences of excommunication, and transportation thereupon; and of all fines, amercements, pains, penalties, and forfeitures whatsoever, thereby incurred, with restitution of lands and goods, and such other clauses, and *non obstantes*, as may render this our pardon most effectual; for which this shall be your warrant.

Given at our Court at Whitehall the — day of June, in the twenty-fourth year of our reign.

But now a new and very serious difficulty presented itself in the shape of enormous fees, in the different offices through which the pardon had to pass; these amounted to between twenty and

thirty pounds for each person whose name was inserted in it. Whitehead again applied to the King, and at length all difficulties were removed by the following order:—

His Majesty is pleased to command, that it be signified as his pleasure to the respective officers and sealers, where the pardon to the Quakers is to pass, that the pardon, though comprehending great numbers of persons, do yet pass as one pardon, and pay but as one.

ARLINGTON.

At the Court at Whitehall, the 13th of Sep. 1672.

Whitehead adds, 'Though we had this warrant from the King, yet we had trouble from some of the covetous clerks, who did strive hard to exact upon us.'

A very considerable sum for those days, and for such poor persons to raise, was needful to carry this pardon into full effect. The dissenters had been enormously plundered. Hundreds, if not thousands, had been stripped of all that they possessed, so that the prison, intended and used as a place of rigorous punishment, was in fact their only shelter from the inclemency of the weather. The expenses of a royal pardon for such a number of prisoners was very great, not merely in the drawing, engrossing, and passing through the various offices and departments of the state, but in employing efficient persons to go through the kingdom to plead this pardon before the various sessions and assizes. Every impediment that cruelty could invent was thrown in the way of the release of these Christian prisoners for nonconformity, by the squirarchy and clergy. To raise the requisite funds, a strong appeal was made by the following circular sent to the Quakers in the country:—

FRIENDS AND BRETHERN,

We suppose you may not be insensible how that upon sundry applications made to the King and Council in time past and more especially now of late for the release of our dear suffering Friends, the Clerk and others, and others attending him and them, have upon that account been put to a great deal of trouble and pains in writing of orders and letters to the Sheriffs of the respective Counties in England and Wales, and otherwise in order to Friends' discharge, and although for some years together their labour therein (as well as those of us who travelled in that affair on Friends' behalf) was from time to time rendered ineffectual, yet at this present, there appears a very great probability of accomplishing our friends liberty, which hath and doth renew an additional trouble upon them, and thereby a further obligation laid upon us to require them for their pains, and not only them but also the Clerks of the Keeper, Attorney General, and other inferior officers, who in drawing up the Kings grant and orders, and Friends general discharge (now in agitation towards an accomplishment) will be at no small trouble in writing and other services in order thereunto that we apprehend Friends cannot be clear if they do not in some measure answer the reasonable part in them by gratifying them for their pains. Wherefore we saw meet to recommend it to such Friends in the Counties as are or have been lately prisoners for the truth's sake and who are

to share in the benefit that may accrue by the King's intended general discharge that they will be pleased to contribute their proportion toward defraying of this great charge which they are desired forthwith to take into their consideration accordingly and to send it up to London with all convenient expedition unto Gerard Roberts, John Osgood, and William Welch or any or either of them for the purpose aforementioned. We remain Your dear friends and brethren.

London, 5th of 4th mo. 1672.

Part of the money is already disbursed on this behalf by Friends in London.

Extracted from the Minute Book of the Society of Friends, 1672, Devonshire House, Bishopsgate.

All difficulties having been overcome, this Magna Charta, or grant of liberty, was issued.

The original patent, with the Great Seal attached to it, is carefully preserved by the Society of Friends, in their archives at Devonshire House, and it contains the names of twenty prisoners not included in the order of Privy Council. But Bunyan's name is in both. It is in Latin in the usual form, prepared by Mr. Nicolls, the principal clerk to the Attorney-General, to the following effect:—

Charles the Second by the Grace of God of England, Scotland, France and Ireland, King, Defender, &c. To all to whom the present letters shall come greeting—Know ye that we moved with piety¹ of our special grace, and of our certain knowledge and mere motion, have pardoned, remitted and released and by these presents for us our heirs and successors Do pardon, remit and release to Edward Pattison, John Ellis, Arthur Cooke and Richard Cannon prisoners in our Gaol of Newgate within our City of London.

And in the same form the prisoners are named in the other jails throughout the kingdom. The following were fellow-sufferers at that time in Bedford jail:—

John Fenn, JOHN BUNYON, John Dunn, Thomas Haynes, George Farr, James Rogers, John Rush, Tabitha Rush, and John Curie, Prisoners in the Common Gaol for our County of Bedford. [The names and places of imprisonment having been given of the four hundred and ninety-one prisoners, the grant goes on with great care to secure the benefit intended]—to each of them—or by whatsoever other names or name—surname—addition of name—Art—Office—Mystery or Place they—are known deemed called or named or lately was known &c. ALL and all manner crimes transgressions offences of premunire—unlawful conventicles contempts and ill behaviour whatsoever—by himself alone or with any other person howsoever whensoever or in what manner soever or wheresoever advised commanded attempted done perpetrated or committed before the thirtieth day of July last past before the date of these presents, against the form of the Statute &c. In witness of which thing we have caused these our letters to be made

¹ Charles II.'s notion of being pious must have arisen from the flattery bestowed upon his father, it being impossible to have arisen from any other source. 'The conceptions of kings are as far above the vulgar as their condition is; for, being higher elevated, and walking upon the battlements of sovereignty, they sooner receive the inspirations of heaven.'—Howel's *Dodona's Grove*, p. 61. [Why not conduct Divine service over the dome of St. Paul's?]

patent. Witness myself at Westminster the 13th of September in the twenty-fourth year of our reign [1672.] By writ of Privy Seal. Pigott.

This instrument is extended by the forms of law, so that every name is repeated eleven times, and in which our great sufferer's name is spelt in four different ways. *Bunyon* twice, *Bunyan* five times, *Bunynon* once, and *Bunnyan* three times. It is singular that he spelt his own name in different ways in the early part of his life, and on the drawing of his portrait by White it is spelt *John Bunion*, while on the engraving done by the same artist it is *John Bunnyon*.² The names inserted in this pardon are four hundred and ninety-one.

Bunyan having had a very sharp controversy with the Quakers, it is a strong manifestation of their Christian spirit that he certainly obtained his release through their instrumentality; for they paid all the expenses of getting the royal grant, and also of having it served throughout the kingdom; and to do this with speed, many of the prisoners being in a dying state with the severity of their sufferings, duplicates of the pardon were made and authenticated, and messengers were dispatched throughout the country to set the prisoners at liberty. At first, Whitehead and his friends took the patent with them, and produced it at the assizes and quarter-sessions. With some reluctance on the part of the persecuting justices, they consented to discharge the prisoners named in the patent, not daring to disobey the royal mandate. They then discovered that some of the pious sufferers had still been omitted, notwithstanding the return made by the sheriffs, and the additions which had been made at Whitehead's request, before the Great Seal was attached. On behalf of these they pleaded effectually, and they also were discharged from confinement.

The great anxiety of the Quakers to effect their object is shown by many letters which passed at the time between their leading ministers. This will be seen by the following extracts:—

Ellis Hoopes to Margaret Fox.

13th of 6th month (Sept.) 1672.

G. W. and myself have been much employed this summer in the business of the prisoners liberty, &c.—(He describes the process of getting the pardon through the various offices.)

Ellis Hoopes to Margaret Fox.

1st of 8th mo (Nov.) 1672.

The deed of pardon prepared on 11 skins about 500 names; hoped that a letter from the Principal Secretary of State 'may be effectual to discharge them.'

Same to same.

10th of 10th month (Jan.) 1673.

All the prisoners were Discharged except those in Durham, Cumberland, Lancashire, and Monmouth in *Wales*.

² Print-room, British Museum.

It is said that Bishop Barlow interceded for Bunyan; but if he did, there is no record or petition to that effect preserved either in the State Paper or Privy Council Offices. He was not then a bishop, but possessed great influence, and had written, *The case of a Toleration in Matters of Religion*, which he extended further than any divine of that age. This, and his friendship with Dr. Owen, might have given rise to the report. Barlow became afterwards a trimmer, and sided with the court party—a very natural effect of his elevation into bad company.

My conviction is, that Bunyan owed his release to the desolating effects produced by a wholesale persecution visiting tens of thousands who dared not, as they valued the honour of Christ or the salvation of their souls, attend the national, and, in their opinion, anti-scriptural service; and that the Privy Council, finding that the country must be plunged into revolution or ruin if the wretched system of compulsive uniformity was continued, determined to relax its severity, grant liberty of worship, and discharge the prisoners. As this could not be done by proclamation, and the prisoners were too poor to sue out a patent individually, much difficulty and delay might have arisen to prevent their discharge. This was removed by the active benevolence of George Whitehead. The appeal which he and his friends made was allowed; and he appears to have obtained the insertion of twenty names which were not in the Privy Council list to be added to the pardon. Whitehead's *concern* appears to have followed immediately after the declaration for liberty of conscience was published. Whether it arose from some intimation given him by Mr. Moor, or from a secret influence of the Holy Spirit, can only be known in a future state. For the payment of the fees, and for sending his release to the prison, and for obtaining his liberty, Bunyan was indebted to the Quakers. By this patent, all fines were remitted, and that without finding security for future conduct.

Bunyan's gratitude for the preservation of his life, and his deliverance from prison, shone through all his conduct. It appeared strikingly in his admirable treatise of 'Antichrist.' In the chapter on the instruments that God will use to bring Antichrist to his ruin: 'Let the King have verily a place in your hearts. Pray for kings; I am for blessing of them that curse me; and for doing good to them that hate me, and despitefully use me, and persecute me.'¹

From this time there appears no more discord between Bunyan and the Quakers. The Ranters had separated from them, and soon disappeared; while the Quakers became united into a most

useful church of Christ, under the name of 'The Society of Friends.' When they understood each other's peaceful and pious principles, all hostility came to an end.

Charles Doe states that, on the 21st of December 1671, while Bunyan was yet a prisoner, he was, by the church at Bedford, called to the pastoral office. This was in or about the last of his twelve years' imprisonment; and when set at liberty, he preached the gospel publicly at Bedford, and about the countries, and at London, with very great success, being mightily followed everywhere.²

From this time to his peaceful removal to the celestial city, he was divinely protected, and his liberty preserved, in the midst of the severe persecutions under which many of his nonconforming brethren suffered. No man in the kingdom was more fearless and uncompromising in the publication of Divine truth, both through the medium of the press and of the pulpit. With him, the fear of man was swallowed up in the fear of God; so that he boldly persevered in the path of duty, at the imminent risk of losing all his temporal blessings, and even life itself; and yet he was unmolested! After producing such a work as the 'Pilgrim's Progress,' the fruit of his prison meditations; after coming forth from his thirteen years' incarceration in a narrow, damp, wretched dungeon, which, by Divine power, had been transformed into the house of God and gate of heaven; he appeared like a Christian giant, refreshed by wholesome discipline and diet. The emissaries of Satan dared not again to risk the sending him to a jail, where he might produce some other and more potent instrument for the destruction of their kingdom. Protected by his God, he devoted himself, body, soul, and spirit, to the building up of that spiritual kingdom which disarms tyrants and despots, both civil and ecclesiastical, sets the captive free, and fills the souls of those that receive it with blessing and praise.

He possessed a devoted wife, to whom he was married about the year 1658, he being then a widower with four children. His marriage to his first wife, one of his biographers says, 'proves, too, I readily grant, that she had little prudence.' If by prudence he means worldly pelf, Bunyan valued it not; they were happy in their union, and she was highly honoured. Had she been unhappy, he would have been charged as the cause of her unhappiness. She was the chosen vessel to assist him in obtaining the treasures of the gospel, and must be honoured as one of the means by which he was prepared to publish his universal guide to Christian pilgrims. It was his second wife, who pleaded

¹ See vol. ii. p. 74.

² *The Struggler*.

his cause with such modest intrepidity before the judges, and she must have assisted him greatly in arranging his affairs. One of his oldest biographers tells us, that 'when he came abroad again, he found his temporal affairs were gone to wreck; and he had, as to them, to begin again, as if he had newly come into the world; but yet he was not destitute of friends, who had all along supported him with necessaries, and had been very good to his family; so that, by their assistance, getting things a little about him again, he resolved, as much as possible, to decline worldly business, and give himself wholly up to the service of God.'¹ A circumstance which took place on the 6th of November 1673, must have greatly comforted him. His sufferings and ministry were a blessing to his son, Thomas, who not only became a member of his church, but was set apart as an occasional preacher, and exercised his ministerial gifts in the villages round Bedford. In six years after his liberation, he had published nine valuable treatises, among which were his controversial books with his Baptist brethren; and then he, having overcome all his scruples, published, although against the wish of some of his friends, the First Part of this greatest of all his labours, his *vale-mecum* of the heaven-ward pilgrim, by which his memory is embalmed and his name diffused throughout all the Christian churches of every sect and denomination.

CHAPTER V.

WAS BUNYAN ASSISTED IN THE COMPOSITION OF HIS PILGRIM?

To this question take his own reply—

'Some say the Pilgrim's Progress is not mine,
Insinuating as if I would shine
In name and fame by the worth of another,
Like some made rich by robbing of their brother.
Or that so fond I am of being sired,
I'll father bastards: or, if need require,
I'll tell a lie in print to get applause.
I scorn it; John such dirt-heap never was,
Since God converted him. Let this suffice
To show why I my Pilgrim patronize.

'It came from mine own heart, so to my head,
And thence into my fingers trickled;
Then to my pen, from whence immediately
On paper I did dribble it daintily.

'Manner and matter too was all mine own,
Nor was it unto any mortal known,
'Till I had done it. Nor did any then,
By books, by wits, by tongues, or hand, or pen,
Add five words to it, or wrote half a line
Thereof; the whole, and ev'ry whit is mine.

'Also for *this*² thine eye is now upon,
The matter in this manner came from none,

But the same heart and head, fingers and pen,
As did the other. Witness all good men;
For none in all the world without a lie,
Can say that this is mine, excepting I.
I write not this of any ostentation,
Nor 'cause I seek of men their commendation;
I do it to keep them from such surmise,
As tempt them will my name to scandalize.
Witness my name, if anagram'd to thee,
The letters make, Nu honey in a B.
' JOHN BUNYAN.'

'I dare not presume to say, that I know I have hit right in everything; but this I can say, I have endeavoured so to do. True, I have not for these things fished in other men's waters; my Bible and Concordance are my only library in my writings.'³

He who doubts the word of John Bunyan, knows nothing of the character and soul of a man who suffered nearly thirteen years' imprisonment in Bedford jail, rather than utter a falsehood or use the slightest simulation. Such objectors deserve chastisement in Doubting Castle, and should be flogged with the royal garter—*Honi soit qui mal y pense*. But such there have been from 1678 to a late period; and the same feeling which led the Scribes and Pharisees to reject the Messiah, because he appeared as the son of a carpenter, probably has led authors of great repute to express their doubts as to the originality of the 'Pilgrim's Progress,' because the author was an unlettered man—the reason why, as his pastor says, 'the archers shot so sorely at him.'

Dr. Dibdin, in his *Typographical Antiquities*, describing Caxton's *Pilgrimage of the Soul*, says—'This extraordinary production, rather than Bernard's *Isle of Man*, laid the foundation of John Bunyan's "Pilgrim's Progress."⁴ The late Dr. Adam Clarke, in a Postscript to a *Life of Bunyan*, observes that 'his whole plan being so very similar to Bernard's religious allegory, called the *Isle of Man*, or, *Proceedings in Manshire*; and also to that most beautiful allegorical poem, by Mr. Edmund Spenser, oddly called the *Faëry Queen*, there is much reason to believe that one or other, if not both, gave birth to the "Pilgrim's Progress."⁵

Mr. Montgomery, a devoted admirer of Bunyan's genius, considers that the print and the verses entitled *The Pilgrim*, in *Whitney's Emblems*, dedicated to the Earl of Leicester, in 1585, might, perhaps, have inspired the first idea of this extraordinary work.⁶

Southey, who investigated this subject with great ability, came to a very pointed conclusion: 'It would, indeed, be as impossible for me to believe

³ Preface to 'Solomon's Temple Spiritualized.'

⁴ Vol. i. p. 153.

⁵ *Bunyan's Pilgrim: an Epic Poem* by C. C. V. G., 1844, p. 44.

⁶ Montgomery's *Christian Poet*.

¹ *Life*, 18mo, 1692; re-published by Ivimey, 1832, p. 31.

² The 'Holy War,' in which these lines were inserted.

that Bunyan did not write the "Pilgrim's Progress," as that Porson did write a certain copy of verses entitled the *Devil's Thoughts*.¹ Now, as these verses were doubtless written by Southey himself, he had arrived at a conviction that Bunyan was fully entitled to all the honour of conceiving and writing his great allegory. Still, he says, 'the same allegory had often been treated before him. Some of these may have fallen in Bunyan's way, and modified his own conceptions when he was not aware of any such influence.'¹ It is high time that these questions were fully investigated, and set at rest.

It must be kept in mind that Bunyan knew no language but his own; and that all his characters, as well as the trial by jury, are purely English. When he used five common Latin words in Dr. Skill's prescription, *Ex carne et sanguine Christi*, this perfectly unassuming author tells his readers, in a marginal note, '*The Latine I borrow.*' It is absurd to suppose that learned men read to him old monkish manuscripts, or the allegories of a previous age; for his design was unknown, he had formed no plan, nor had he any intention to have written such a book, until it came upon him suddenly. His first idea was inspired from one of his own works while composing it, and then the whole story flowed into his mind as quick as he could write it. Every attempt has been made to tarnish his fair fame; the great and learned, the elegant poet and the pious divine, have asserted, but without foundation in fact, or even in probability, that some of his ideas were derived from the works of previous writers.

Every assertion or suggestion of this kind that came to my knowledge, has been investigated, and the works referred to have been analyzed. And beyond this, every allegorical work that could be found previous to the eighteenth century, has been examined in all the European languages; and the result is a perfect demonstration of the complete originality of Bunyan. 'It came from his own heart.' The plot, the characters, the faithful dealing, are all his own. And what is more, there has not been found a single phrase or sentence borrowed from any other book, except the quotations from the Bible, and the use of common proverbs. To arrive at this conclusion has occupied much time and labour, at intervals, during the last forty years. The works read and analyzed commence with our monkish manuscripts, and continue through the printed books published prior to the Reformation, when the church, having no competition in the cure of souls, spoke out without disguise; and from that time to 1678, when our Pilgrim appeared. Many, if not all the works so examined,

contain useful information; and some of them show what was taught by the Church of England when she refused the Bible to the laity, and was unreformed. And, as my readers ought to judge for themselves, while, in most cases, these rare volumes are beyond their reach, it may prove useful to print these analyses, and then every reader can form his own opinion as to the probability, or rather the impossibility, of Bunyan's having gained any idea, or phrase, or name, from any source but his own prolific imagination. My determination in all these researches has been to report the whole truth; and had it been discovered that some hints might have been given by previous writers, it would not have been any serious reflection upon the originality of a work which has no prototype. This idea is well represented by Mr. Montgomery: 'If the Nile could be traced to a thousand springs, it would still be the Nile; and so far undishonoured by its obligations, that it would repay them a thousand-fold, by reflecting upon the nameless streams, the glory of being allied to the most renowned of rivers.'² But there has been no discovery of any tributary spring; no borrowed phrases; no more hints, even, than such as naturally arise from the open treasury or storehouse of Holy Writ.

The greatest characteristic of original genius is its spontaneous exertion—the evidence of having written without labour and without the consciousness of doing anything remarkable, or the ambitious aim of doing a great work. The greatest efforts of genius flow as naturally as it is for common men to breathe. In this view, Bunyan's work comes nearer to the inspired poetry of the Hebrews in its character than any other human composition. He wrote from the impulse of his genius, sanctified and illuminated by a heavenly influence; as if, indeed, he had exerted no voluntary supervision over its exercise. Everything is as natural and unconstrained as if it had not been intended for public inspection. There has not been found any model with which it can even be compared.³ It is a beautiful transparency, seen as the heavenly light shines through—the renewed spirit alone enjoys the picture in its perfection, with all its chaste but glowing colours. It can be fully appreciated only by him who possesses that spiritual light without which the things of God and heaven cannot be discerned.

Bunyan's works furnish ample proof that his mind was preparing, for many years, the plan and incidents which render this allegory so striking. This may easily be traced in his works, although it was not known to himself; for, however he was all his spiritual life employed in unintentionally pre-

² Introductory Essay to the 'Pilgrim's Progress,' p. xxv. Collins.

³ Dr. Cheever.

¹ Southey's *Life of Bunyan*, p. xv.

paring the material, the design struck him suddenly. Twenty years before his great work appeared, he published a most pungent work, called 'Sighs from Hell.' The preface to this book alludes to a pilgrimage; and in it is found some similar ideas to those which occur in the conversation between Christian and Pliable. It thus commences: 'Friend, because it is a dangerous thing to be walking towards a place of darkness, the journey that most of the poor souls in the world are taking with delight, I have thought it my duty to tell thee what sad success those souls have had, and are like to have, by persevering therein. Why, friend, hast thou thy back to heaven and thy face to hell; and art thou running full hastily that way? I beseech thee, stop thy earnest race, and look what entertainment thou art like to have. Hark! dost thou hear the bitter cries of those who have gone before: shall not these mournful groans pierce thy flinty heart? O! sinner, sinner, there are better things than hell to be had, and a thousand times cheaper. O! there is no comparison; there is heaven, there is God, there is Christ, there is communion with an innumerable company of saints and angels.' How do these ideas remind us of Christian's encouraging words to Pliable!

In examining the following accounts of allegories composed by learned doctors, bishops, and divines, the simple Christian will rejoice and triumph in the amazing superiority of a poor unlettered preaching mechanic, guided only by his Bible. Sanctified learning is exceedingly valuable; yet the productions of an unlettered man, wholly influenced by the Holy Oracles, shines resplendently over the laboured, murky productions of lettered men, who, forsaking the simplicity of the gospel, are trammelled with creeds, confessions, canons, articles, decretals, fathers, and, we may almost add, grandfathers.

The first work, in the order of time, that claims our notice, has never been printed. It is called

The Pilgrim.

This ancient poem, a manuscript on vellum, illustrated with drawings, but very much damaged, is in the Cottonian Collection in the British Museum; probably translated in the fifteenth century from the first of the *Three Pilgrimages*, a French manuscript. It is in the form of a dream, and it concludes by fixing the pilgrim as a monk in a Cistercian monastery. Soon after setting out, he is tempted by a golden image, but is driven from it by the appearance of a dead corpse. He then encounters an armed man, who endeavours to entice him to turn aside to see his mistress, and uses a magic circle and incantations. They hold a long conversation, in which is narrated the case of a Duke Fryse, who had consented to be baptized; he is represented with a girdle about his middle, otherwise naked, except his crown; but when he had got into the baptistery, he becomes alarmed by a voice which informs him that it is an unlucky day:—

'For hym thought he herde a cry
That affermed certeynly

For synne and for Inyquyte
How mo folk schulde dampned be
At the day of Judgemente
Gou to helle there to be brent,
Ye mo as in comparisson
Thanne folk for ther savaeyon
Scholde that day reeyrned be
To dwellle in heuene that fayre cyte.'

The duke, although a bishop has got him by one hand, with one of his legs in the baptistery, gets his liberty, and runs away. Had sprinkling been the practice in those days, the bishop might readily have managed the ecremony with a handful of water. The pilgrim then has a very long adventure with Heresy, who strives earnestly to draw him aside. She is engaged with a pair of scissors, cutting strips from Pelagians, Arians, and other 'Seetys founde false and vntrewe.' These she puts together, to form a new system of divinity. He becomes sadly puzzled; she had laid her nets so artfully, 'In lond, on water, and in the hayr.' He sees many attempt to pass, but all are entangled; at length by *fasting* and by great penance, he *slips* through the nets.

He is then assaulted by Satan, who tells him that he has devoured thousands of Christ's flock, and has so many arts that he cannot escape him. The devil, to terrify the pilgrim, narrates a recent adventure by which he had succeeded in destroying a holy hermit. He had transformed himself into an angel of light, and went to the hermit, warning him that Satan would soon overcome him if he was not courageous to resist; that he would appear to him in the shape of his father, and if he parleyed with the fiend, he must be lost; and exhorted him to smite the fiend at once with sword or knife. Soon after this, his father really came to visit him, when the deluded hermit plunged a dagger to his heart, and thus fell into the jaws of the fiend. The pilgrim, much terrified, kept crossing himself, at which Satan drew back; and by continuing to make the sign of the cross, he makes his escape. He is then stopped by Fortune and her Wheel, and by Idolatry, but evades them. A fortune-teller wishes him to have his nativity east, but as he knows that many men are born at the same moment, some to fortune and many to misery, he knows that there can be no virtue in such consultations of the stars. He is then profited by images in churches, to remind us of the holy lives of saints:—

'And vu to folkes many on [a one]
Ful greet proflyte also they don.'

Sorcery endeavours to catch him with her crooked hook; and he is assailed by Worldly-gladness, but escapes. At length Grace Dieu visits him in a stately ship, having a palace and castle on deck. He embarks, and is shown a large baptistery, filled with tears from an eye in a rock. This bath is replenished with tears of repentance, by works of supererogation. Its virtues are thus described:—

'For it re-cureth euery wounde
Call this Baptyne the secunde
That dothe away alle greuance
With which water Dame penance
Makyth a lye! I the ensure
To wasche away all ordure,
In whiche bath in certayne
The hooly womman Mawdeleyne
Iwaschen was tak heed her to
The Apostle Peter eke also
And many mo than I may telle
Were Iwaschen in this welle

¹ 'A lye,' water impregnated with alkaline salt.

And so schalt thou by reed of me
Yeue thou lyste to purged be.'

Grace Dieu fills up the bath, and the pilgrim, naked, enters the baptistery to his middle, and is bathed and washed. She then tells him he may make his choice of monastic orders—Cisterces, Clnys, Charterhous, or Preechers Minours: he chooses to enter the Cistercian order. The porter, 'Dredc of God,' at first refuses him; but Charity receiues and shows him over the establishment: he is shown many books. The librarian says:—

'And my name zeue thou lyste be
Is called Agyographe,
Which is to seyne I the ensure
Of holy wrytynge the Scripture,
And at feyres and at fecetis
I reste in skynnes off dede bestis.'

She expresses a clear notion of the Old Testament as enlightened by the *New*:—

'I mene as thus in sentement,
That the oolde testament
Were derke and cloudy off his syght
Zeue that it ne took his lyght
Claryfyed by entudemment
Off the newe testament,
Whos schynynge in conclusyoun
Is cause off our Saluacyoun.'

He is shown a mirror, which exhibits the sins of the person who looks in it; he is also shown one of Flattery's mirrors, which exhibits the most defiled, as angels of purity. He is at length introduced to the chief prior, Obedience, and sits down to dinner:—

'And also as I dyde obserue,
Noon other folke at mete serue
But folkes dede enere more
Where off I was abaschyd sore.'

Abstinence is the freytourer and butler; the servants were the skeletons of those who had founded and endowed the abbey. Willful Poverty, in a state of audity, sings a song, ending with—

'I slepe in Joye and skerness
For theues may not robbe me.'

Unwilling Poverty sits grumbling and murmuring. Dame Chastity at last introduces the pilgrim to Prayer, who makes him welcome in these lines:—

'Wherefore callyd I am Prayer
Whiche that am the messagere
That flec to heuene with whynnes lyght,
Fer aboue the sterres bryght
To fore the lord to present
Prayer made in good entente.'

He then speaks to the pilgrim about the servants, who were the spectres of the founders:—

'And eche wyght for his good dede
Is worthi to resseyue his mede
Lyke his myerte off equyte
These dede folk which thou dost se.'

Grace Dieu, Obedience, Latrya, and Prayer, then give him instructions for his future conduct in the monastery, where he remains until death strikes him, and he awakes from his sleep.

There is an ancient pilgrimage noticed in Skelton's *Ryght Delectable Treatyse upon a Goodly*

Garlande or Chapelet of Laurell. The author recounts his literary labours; *inter alia*—

'Of my ladys grace at the contemplayoun
Owt of frenshe in to englysshe prose
Of mannes lyfe the peregrynacioun
He did translate, euterperte and disclose.'

No copy of this pilgrimage has been discovered and identified as his; and very high authority connects the second line with the 'peregrynatioun.' If so, it is in prose; but if the first *two* lines refer to the *Contemplation on the Virgin Mary's Grace*, a prose work, and Skelton being a poet, it would lead us to infer that the pilgrimage was in verse. The poem last described may prove to be the translation referred to by Skelton. Be that as it may, Bunyan never gained a hint from John Skelton, the satirist.

The Abbey of the Holy Ghost.

This curious allegory was written by John Alcocke, the founder of Jesus College, Cambridge, a learned and abstemious English bishop, in the reign of Henry VII.

The author represents the fall and recovery of mankind under the simile of an Abbey, the inmates of which are perfect in holiness and happiness. The abbess is Charity; the prioress, Wisdom; the sub-prioress, Meeknesse; and the nuns, Poverty, Cleaness, Temperance, Soberness, Penance, Buxomness, Confession, Righteousness, Predication, Strength, Pacience, Simplicity, Mercy, Largeness, Reason, Pity, Meditation, Orison, Devocioun, Contemplation, Chastity, Jubilation, Honesty, Curtesy, Fear, and Jealousy. This abbey was conveyed by the Almighty to Adam, Eve, and their heirs for ever, upon condition that he withstood the temptation of the fiend and *that of his wife*. The deed is witnessed by angels and man, heaven and earth, sun and moon, stars, and all creatures. Given at Paradise, the first day that man was made; in the year of the reigning of Almighty God, King of Kings, whose kingdom never began nor never shall have end. No persons were to be admitted until Conscience had cleansed the soul with grace of the Holy Ghost. Two maidens, called Love and Righteousness, shall cast away from Conscience all manner of filth; Meekness and Poverty shall keep them poor in spirit.

The abbey was situated upon the waters of repentance. Joy and Mercy built the walls and strengthened them with alms. Patience and Strength are the pillars and buttresses. The nuns have each her place; Contemplation is the doctour; Devotion the butler [the bishop remarks, 'Alas! if I durst say, full many be in religion (nuns), but few be religious']; Oryson shall be chanter. St. Bernard saith, When we pray in good life, our good Angel dauseth and maketh thereof a prescut to the Father of heaven. The abbey being so well furnished, a tyrant came, and in an evil hour, while the portress was absent, he put in his four daughters, who were all of shrewd manners; the fiend father of them all. Their names were Pride, Envy, False Judgment, and Lust; and these destroyed the abbey, and dispersed the inmates. The punishment of man was the loss of Paradise, to spend his days in sorrow, to eat grass that growth on the earth, and never to come to bliss until the abbey was restored. When Adam and Eve died, their souls went to hell; and not only they, but all those that of them came for four thousand six hundred years; to hell

they went, every one. Then some of the nuns prayed the Holy Ghost for assistance. David, Isaiah, and others, endeavoured to re-edify the abbey; but in vain. At length Christ came, and sought out the abbess and her company for thirty-three years; and at last brought them together by hanging on the cross; after which he led them with him into hell,¹ and took out Adam and Eve his wife, and all his friends, and replaced them in the Abbey of the Holy Ghost in Paradise.

From this curious and very rare little volume, Bunyan could not have gained any idea; but in it are some translations of passages of Scripture made fifty years before any version of the Bible was published in English, which prove the great liberties the church took with the Scriptures; and the extent to which they misled the people, while the Holy Oracles were locked up in a foreign language. Matt. iii. 2: 'Shrive ye and do ye penance, and be ye of good belief; the kingdom of heaven nigheth fast.' John viii. 6: 'He stooped down and wrote on the ground with his finger all their sins, so that each of them might see how sinfull other was.' Matt. xvi. 38: 'I have, he said, full much dread against that I shall die. Sit ye down, he said, and wake ye, and bid your heads till I come again to you.'²

The Pilgrimage of the Soule. Printed by William Caxton. 1483. Small Folio.³

Dr. Dibdin having, in his account of this very rare volume, stated that 'this extraordinary production, which, perhaps, rather than Bernard's *Isle of Man*, laid the foundation of John Bunyan's "Pilgrim's Progress,"' I shall make no apology to the reader for the following specimens of its poetry and prose. Not daring to trust to the doctor's specimens, which occupy eight folio pages, my analysis is drawn from a careful perusal of the original edition by Caxton, compared with the manuscript written in 1413; the result is, to establish honest John's originality, and to excite great surprise that the learned doctor could have published so unfounded an insinuation.

As I laye in a seynt laurence nyght, slepyng in my bedde, me bifelle a full merueylous drene.

Having finished my pilgrimage and laid aside my fleshly carrior, it appeared loathsome and dame Misericord buried it. The fowle horrible Satan cruelly menaced me and told me I was his prisoner—a youngling of full huge beauty appeared, and defends the soul of the pilgrim, who is taken to judgement. He is brought before Michael, while his good angel pleads for him Satan cries loudly against him. The devils complain that as soon as a pilgrim is born and washed in the salt lye (christened) Grace Dieu assigns them a guardian angel—we are ill used, let us cry a row so loud that in spite of them they shall hear our complaint. Peter the porter of heaven is called to testify whether the pilgrims have done penance—Call St. George for the Gentiles, for clerks St. Nicholas, for hermits St. Anthony, St. Benet for monks, for wedded folk St. Paul—not that he was ever married, but he taught the duties of marriage—for

widows St. Anne, for maids St. Katherine. The Pilgrim is placed before the tribunal, and his guardian angel pleads that he had kept his belief, never lost his scrip, nor his *burden*,⁴ and having persevered to the end, he ought to be safe. The enured Satan acknowledged that the Pilgrim passed the water and was therein washed and fully cleansed of all rather fylthe,⁵ but as soon as he knew good and evil he set little by that washing, but cast himself like a swine in ordure and fylthe. He was washed at a tender age unwillingly, and although by this laver the foul spot of sin original was utterly avoided, yet he has not kept the vow, and is more spotted with deadly sin than he was before he was washed; and as all heathen men that have never received this laver *belong to our Company* because they have it not, much more those that have received these gifts of Grace de Dieu and despised them must be ours. The soul pleads in verse, he appeals to Jesus. Some of the lines are striking:

'For though there ran a river from thy side,
That all the world doth fully overflow,
Thy grace is whole, as every man may know.'

He then appeals to Mary—

'Now be my help a blissful heaven's Quene
Let somewhat of the grace on me be seen

I am be-knownen that I have done amiss
Eternal death deserved with my deed
But gracious Lady Queen of Heaven's bliss
Thou be my help and comfort in this neede
I am that same that highly have mis-wrought
Against thy child Jesus and eke thee
Yet know I well that Lion is he not
Nor thou nor might no Lioness be
In thou there is no malice nor cruelty

Though that I have thy son and the agrieved
By thee is all my trust to be relieved.'⁶

He calls upon Michael—John Baptist, apostles and martyrs, and all saints.

Justice pleads against him, and will allow none to speak on his behalf. He then answers for himself, and accuses Satan of being a liar; but the fiend calls *the worm of conscience*⁷ to bear witness against him, and he relates all his wickedness that was not purged with penance, and as he spoke, Satan wrote it all down in a great paper. The soul defends himself by having at all times borne his burden and scrip,⁸ by his natural frailty and the temptations of Satan and allurements of the world. Mercy pleads for him that he had been contrite, and made amends for sin, and had confessed; but when his good and bad deeds were weighed, the evil was heavier. Then Mercy flew to heaven and brought back a pardon from Jesus, which is given in verse; *inter alia*—

'At in-tance of mine own mother sweet
To whom I may no manner of thing deny
And mercy also may I not forget
Unto their good⁹ myself I will apply
This grace I grant them of my royalty
That I shall them receive unto my peace
Of hell pain I grant them full release.'

⁴ The pilgrim's staff.

⁵ Rather fylthe; early pollution, original sin.

⁶ Reader, this is *undisguised* Popery, published to the world before the Reformation, by the Church of Rome. Judge for yourself. Do Papists pray to the Virgin? Is she their intercessor and saviour?

⁷ Syndercosys.

⁸ His staff or vows.

⁹ 'Bone' in the poem. The French word not translated.

¹ Hence 'the descent into hell' in a Popish creed, falsely called 'the Apostles' Creed.'

² From a copy in the Editor's library, printed by Wynkin de Worde.

³ British Museum, 21, d.

Christ balances the wicked works of this sinner with—

'Of the treasure of my bitter passion
And of the merit of my mother dear
To whom none other hath comparison
With merit of my saints all in fear
That to my bidding full obedient were
Of plenty and of superabundance
A forset¹ full which putteth in balance.'

The balance is in favour of the soul, and his sentence is to bear all his sins as a burden into purgatory, and abide in the fire until all are burned and 'thou, clean purged of all thy foul sins, shall then be pardoned.' At this sentence Satan is sore annoyed, and has great anguish.

He meets a number of pilgrims from purgatory, who sing to the Trinity and to Mary a song of praise for their deliverance. The angels join in a song without comparison more lusty than he had heard before. Then came one pilgrim, conducted by a huge number of angels, each having in his hand some lusty instrument, as harp, organs, &c., some of which he could not scribe. It was a soul who, by extraordinary penance, had suffered his purgatory on earth. He then sees a number of pilgrims condemned to 'brenne withynne the fyre of helle, neuer to be releued.' An ugly company of devils seized them, saying, 'Goo we fast in to helle; there shall we fynde a warm duellyng place.' Our poor pilgrim is taken to purgatory, where, in three days, he imagines that he has suffered a thousand years' indescribable tortures. His guardian angel is with him in the fire, but being a pure spirit, suffereth not. In his torments, he is told that naught can help him but masses and the good 'dedes of hooly chirche.' He asks, What is the use of the pardons and indulgences granted by the church? His angel tells him that they abridge the time of punishment and pain; that for every deadly sin he must suffer seven years' purgation, and the thousand years that he had suffered was but as a moment, for his fardel of sins seemed to be as huge as ever, although the fire was so fierce, that if the great sea fell therein, it would be dried in a moment. At length, Grace Dieu sends from the church a quantity of prayers, masses, and good works, to comfort the pilgrims in purgatory—a packet to each prisoner, with the names of those who had purchased the masses for their relief. Every soul answered the summons, and greedily took the relief, all swimming in hot fire: it was ointment that relieved their horrid pains, and decreased their burden of sins. He then discovers the place in which Adam and the Fathers, to John the Baptist, were confined, till Christ descended into hell and released them. The prison also in which the souls of infants who had died without being christened—a dark and doleful place, where they will be shut up for ever. He inquires how it is possible for the God of love thus to condemn the innocent? His angel refers him to the words of Christ to Nicodemus: 'As seynt John recordeth, he seith, *that an innocent deyng without baptysm is dampned withoute² enye.*' And they lay in endless darkness, and never know joy: and this pain shall be extended to all the most innocent souls not baptized. All these places of punishment are within enclosed all round by the earth. He is then led by his angel to the surface of the earth, the fire still burning within him, to every place in which he had committed sin; the punishment was according to the nature of his crime—sometimes shut up in thick ice, the pain being more intolerable than fire. This was for having used baths and stenes³ for easement of his body. One soul who had been purged, could not escape,

because his executors had neglected to pay his debts. He finds that one day's penance upon earth cleanseth from sins more than years of purgatory. In the journey he finds his bones, and has a long conversation with them, in which they mutually criminate each other.

His guardian angel then takes him into the very depth of the earth, to hell, the stink of which nearly caused his soul to burst. The unbaptized *innocents* he saw in a place: 'Hit was wonder merueylous blacke and derke ynowe:' ever flying about seeking, but never finding, a hole to escape. He then came to a darker place of 'fire horrible and wonder hideous.' There saw he the cursed fiends; some blew the fire; some, with iron forks, righted the brands; some, with sharp hooks, dressed the wretched souls into divers pains. Lucifer sat in a red-hot iron chair, chained with red-hot chains. The devils torment each other. The punishment of Pride is that a devil sits upon her head, and befouls her as much as he can. Hypocrites are trodden perpetually under foot by devils, engulfed in fire and stink. The envious and backbiters were hung by red-hot iron hooks through their tongues over eternal flames. Judas thus hung, but as his mouth had kissed the king, his lips shined like gold; and his tongue was drawn out through his neck, and he hung in hottest flames. Traitors were broken upon wheels, fixed by hooks turning swiftly round; the same punishment was inflicted upon lawyers, proctors, and counsel, who, to fill their purses, had pleaded for the guilty against the innocent. Upon seeing a number of souls being devoured by wolves, but never eaten; others having molten brass poured down their throats, he swooned, but is revived by his angel. These were the punishments of extortioners. Angry people were tied up in bundles, and pitched into fiery furnaces; drunkards were laid upon burning coals, with sulphur, their throats slit, and tongues drawn through the slit; the lechours were laid upon beds of burning thorns, full of venomous and huge toads and worms, for ever biting and gnawing them. The boiling caldron and pit of hell was boiling full of heretics; and when our Lord shall renew the world, all their burning and stinking and horrible pains shall be renewed, and all the filth that may be found in every other place, shall be cast thereto. He then ascends to the earth, and sees the tree from which Eve plucked the apple, and which, after process of time, formed the cross on which the Saviour suffered. Then follows a number of dialogues between the Trinity, regarding the scheme of mercy. His purgation being finished, and sins consumed, his angel took him by the hand, and began to mount towards heaven. The angel shows him many mansions; tells him how saints' days are to be kept. In the feast of the Purification, the cherubims sing this song:—

'Heryed⁴ be thou blisfull henen queene
And worshypped mote⁵ thou be in every place
That moder art and very mayden clene
Of god our lord thou geten hast that grace
Thou cause of loyes arte, and of solace
By meryte of thy great humylyte
And by the flour of thy yrrygnyte
Honoured be thou, blessyd lady bright
By thy person embelysshed is nature
Of heuen blisse augmented is the light
By presence of so fayre a creature
Thy worthynesse passeth al mesure
For vnto thyn estate Imperyall
No preysynge is that may be peregaly.⁶

¹ 'A forset,' a bundle.

² Strange perversion of the words, 'Ye must be born again!'

³ Brothers.

⁴ 'Heryed,' praised—from which is derived *herak*.

⁵ 'Mote,' must.

⁶ 'Peregaly,' equal.

In the feast of Ascension the father honoured the son; and at the feast of Assumption, the Son honoured and worshipped his mother.

Song of angels on Easter day, to the Saviour, is—

'When thou wære dead, to hell thou descended
And fetched them out that lay there in pain.'

The angel illustrates to him the doctrine of the Trinity, by the world being round, without beginning or end; having breadth, length, and depth, which three, by unity in measure, comprises one world. So in a body is matter, form, and substance; if one of these be missing, it is imperfect. So the matter is likened to the Father, the form to the Son, and the substance to the Holy Ghost. So to every perfect work, there must be might, cunning, and will. He then asks, that as these three are one, how came it that one was separated and became incarnate alone? This is accounted for, as a sunbeam does not leave the sun, but enliveneth the earth; so the S. in illuminated the world, being clothed with man's flesh in the blessed maiden, and yet departed he not from his Father's presence. When properly prepared, the angel went to clear his way to heaven, and as he looked after him, a 'wonder huge light' descended from the high heaven, smiling on his eye, and awoke him from his sleep; whereof he was full sorry, after having seemed to live so many thousand years; the clock struck twelve, and the bell tolled midnight, and he remembered that he had not slept three hours while all these adventures had passed. Now Jesus give us grace to come to this bliss! Translated in 1413, and printed by W. Caxton, June 6, 1453.

There is, in the British Museum,¹ a very fine and curious MS. copy of this very singular work, illustrated with rude illuminated drawings. It finishes with, 'Here endith the drem of the pilgrimage of the soule, translated owt of the Frensch in to Englysche. The yere of our Lord M.CCCC.XIII.' The translator craves indulgence, if 'in som places ther it be ouer fantastyk nought grounded nor foundable in Holy Scripture, ne in doctores wordes, for I myght not go fro myn auctor.'

The original work was written in verse by Guillaume de Guillonville, prior of Chaalis, about 1330.

The Booke of the Pylgrymage of Man. 4to, 26 leaves. Woodcut of Pilgrim, with staff and cockle-shell, and clasped book in his left hand.²

Here begynneth a boke, in Frenche called, le pelerynage de L'homme (in latyn, peregrinatio humani generis, and in oure Materall tunge, the pylgrymage of mankynd, of late drawn and in compendiose prose copuled by the reuerent father in god dane william³ hundred Prioure of the honourable place and

pryory of Leamynstre: and now newly, at the special commaundemente of the same Father reuerent, I have compiled the tenure of the same in Metre comprehended in xxvi. chapours as ensuyng apareth.

THE TABLE.

First, the prologe, with the expoyson and enterpretacyon of the name of their syd reuerent father in god.	
Item how man was made of viij partyes. Capitulo primo.	
Item how almyghty god put adam into paradys, and of his first age. Ca.	ij
Item the secounde age of mankynde, and howe y ^e sonnes of noe byllyd the Toure of Babylon. Cap.	ij
Item how man procedyd his thirde age, and of the synkyng of cetyes. Ca.	iiij
Item howe Moyses receyvd ij tables of the lawe in the iij age of man. Ca.	v
Item howe kyng Salamon byllyd the temple of god in the Cytie of Jerusalem. Ca.	vi
Item howe the vj age enduryd telle che commynge of oure sauoure. Ca.	vij
Item how mankynde endured and of the nombre of yeres from the begynnyng of the worlde to the byrthe of criste. Ca.	vij
Item howe almyghty God was pylgrym for iij causes and howe he gaue mankynde ensample to do his pylgrymage. Ca.	ix
Item which iij synfuler poyntys apperteine to a pylgryme. Ca.	x
Item howe mankynde enterth the londe of June at the age of lx. Ca.	xi
Item an expocion autorysed by Scripture of y ^e conception of seynt Juhn Baptyst. Ca.	xij
Item howe mankynde enterth into a kyngdome naryd the londe of July and parte of the marterdome of seynt Thomas of caunterbury. Ca.	xij
Item a parable of auctorytie of the holy order of seynt Benet. Ca.	xiiij
Item how mankynde enterth the empyre of august and of the abondaunte welth that there is. Ca.	xv
Item howe mankynde enterth and goeth thorowe the dukedome of September. Ca.	xvj
Item howe mankynde enterth into the londe of October at the age of a C. yere. Ca.	xvij
Item how mankynde enterth the barury of Nonembre. Ca.	xvij
Item howe mankynde enterth the lordshyp of December. Ca.	xix
Item howe mankynde goth thorowe the londe of January and of the strastyte that coste. Ca.	xx
Item howe mankynde enterth the londe of February. Ca.	xxi
Item howe man procedyth his pylgrymage in and thorowe the londe of Marche. Ca.	xxij
Item howe Batayle was myghtyand lytwene sol Justice and pluto duke o tenebris. Ca.	xxiiij
Item howe vyse toke the swardon on his party, and howe sol Justice fled. Ca.	xxiiij
Item howe sol Justice turned agayne and dyscumfyte vyce and wanne the feld. Ca.	xxv
Item the concheyon of this boke. Ca.	xxvi

Here endith the table.

¹ We hym folowyng a full good spede.
Shortly anone the skrymysche beganne.
And so sure for matter in dede.

¹ Addit. MSS., Bibl. Ez. 615. It was bought of Mr. Rodd, 1836; but appears to want the first leaf of the text.

² This rare book is in the library of Queen's College, Oxford. I am indebted to my friend, Mr. Underhill, for the above analysis.

³ Guillaume de Guilleville, moine de chaliz. It was printed in Paris by Allerard; not dated, but about the year 1500. Mr. Greswell, in his notice of this book, says, 'Not only in early ages, but in later also, mankind have been found less willing to be instructed by abstract reasoning, than by fables or similitudes. Hence the popularity of these old religious fictions. The "PILGRIM'S PROGRESS" of our day confessedly excels all others of its kind. And though some have endeavoured to trace its prototype in earlier works, it was a perfectly spontaneous and original effort of the genius of its unlettered author.' See *Annals of Lichfield & Leicestershire*, p. 245.

voured to trace its prototype in earlier works, it was a perfectly spontaneous and original effort of the genius of its unlettered author.' See *Annals of Lichfield & Leicestershire*, p. 245.

Uyee with his felysshyp faste layed on
That voce mea was agast soone.
Thenne oure capteyne Sol iusticie.
With In manus tuas away dyd flye.
In to a darke vale that was nygh by.
But yet at the desyre and speccall request.
Of a gracyouse man callyd domine exaudi.
He came agayne and shortly in haste.
To ayde us there came one hyeng faste.
Whiche is callyd with all and some.
Benedictus qui venit ad prelium.¹

So he sets out with *Beatus vir* for a guide, and enters the land of June—a royal land, full of pleasures and fruits, of which he eat plentifully in every lane; then came to a place held by the 'Pope of June,' where was the cleanest castell in Xtendom, called, 'castell of corpus xti':—

'Of whiche indulgence by auctorytye
The founder is called by naturall sex
Of the romaynes romanus pontifex,'

where man could be healed from worldly wretchedness and sinful sore.

His guide then led him to *dominus illuminatio* for a safe-conduct in all the lands they should visit:—

'So for to purchas a parfyte wryte.
To soule iusticie we toke our way.
Sealed to haue oure saffe condytc.
And he shortly sayde not my.
But also haue us of his lyurey.
A feacyble garment Joyntly compyled.
With fayth and hope that we exiled.'

They then come to a monastery, &c.

Emprynted at London by me Richard Faques,
dwellyng in Poulys churche yerde at the sygne of
the Maydynhed.

*The informacym for pylgrymes unto the holy lande,
That is to wyt to Rome, to Jherusalem and to
Many Other Holy Places.* Imprinted by Wyn-
kin de Worde. 1524.¹

This rare volume is a hand-book for pilgrims; gives the routes, coin, conveyances, fees, and other instructions to those who were going on any distant pilgrimage. It also contains the narrative of a pilgrim in his journey to the Holy Land. Sixty-six pilgrims sailed from Venice in one ship; they visit Jerusalem and other places in the Holy Land. He gives the pronunciation of useful words to enable future visitors to ask for bread, wine, &c. It is a very rare tract, but there is nothing allegorical about the narrative, which is simply of the facts as they took place.

The next allegorical work in chronological order, representing life as a pilgrimage, is

The Historie of Graunde Amoure and la bell Puel;
*called the Pastime of Pleasure, containing the
Knowledge of the Seven Sciences, and the Course
of Man's Life in this Worlde.* Invented by
Stephen Hawes, Grome of King Henry the

Seuenth his Chamber. Printed by John Way-
lande, 1554. Small 4to.

Such is the rarity of this volume, that, although it wants six leaves, it bears this inscription on the fly-leaf, 'I bought this Volume at Mr. Bindley's sale, January 21st, 1813, for the inordinate sum of forty guineas. James Boswell' (Author of the *Life of Dr. Johnson*).

Mr. Hallam, in his *Literature of Europe*, gives a good account of this poem:—'From the title we might hardly expect a learned allegory, in which the seven sciences of the trivium and quadrivium, besides a host of abstract virtues and qualities, play their parts in living personality. It is rude, obscure, full of pedantic Latinisms, but learned and philosophical. The best, though probably an unexpected, parallel for Hawes, is John Bunyan; their inventions are of the same class, various and novel; their characters, though abstract in name, have a personal truth about them; they render the general allegory subservient to inculcating a system, the one of philosophy, the other of religion. I do not mean that the *Pastime of Pleasure* is equal in merit, as it certainly has not been in success, to the "Pilgrim's Progress." Bunyan is powerful and picturesque, from his concise simplicity; Hawes has the common failings of our old writers—a tedious and languid diffuseness, an expatiating on themes of pedantry in which the reader takes no interest, a weakening of every feature and every reflection, by ignorance of the touches that give effect. Hawes was educated at Oxford, and travelled much on the Continent, and held an office in the Court of Henry VII. He was the earliest of our learned and accomplished gentlemen.'

Hawes's work was the result of a learned education, great connections, an extensive knowledge of the world, and singular ability; still Mr. Hallam justly admits that the 'Pilgrim's Progress' is greatly superior as a work of genius, although Bunyan was not blessed even with the rudiments of education, no literary connections, and his travels extended not beyond his neighbouring villages. How extensive and prolific must have been the natural powers of Bunyan's mind! But compare the moral tendency of those two allegories: Hawes's inspiration is from beneath, strongly tinged with the smoke of the infernal pit; Bunyan is inspired by heaven, his whole course is illuminated from the celestial city. His pilgrims breathe a heavenly atmosphere; every line of his narrative has a holy, and, consequently, a happy tendency. Hawes derived his knowledge from worldly philosophers, Bunyan from the Bible.

The *Pastime of Pleasure* is a narrative of the adventures of a love-sick knight, in search of a lady named La Bell Puel. He is directed to the Tower of Doctrine, where he is told that

¹ *Retrospective Review*, vol. ii. p. 327.

he must become proficient in the seven liberal sciences, in order to win his lady.

Walking in a gay meadow, he finds a statue, whose hands point to two paths, one of contemplative life:—

'And in the other hande, ryght fayre wrytten was
This is the waye, of worldly dignitee
Of the active lyfe, who wyll in it passe
Unto the tower, of fayre dame beautye
Fame shall tell him, of the way in certainte
Unto la bell puell, the fayre lady excellent
Above all other, in cleare beauty splendent.'

In pursuit of this beautiful virgin he chooses the path of active life, and sets out:—

'Thus all alone, I began to traunyle
Forth on my waye, by long continuance
But often times, I had great marvaile
Of the by pathes, so full of pleasaunce
Whiche for to take, I had great doubtance
But evermore, as nere as I myght
I toke the waye, whiche went before me right.'

On his journey he falls asleep, and is awaked by the sound of a horn. A lovely lady, on horseback, rides swiftly up to him, accompanied by two greyhounds, with their names set in diamonds upon their collars—Grace and Governance. The lady proves to be Fame; she presents to him the two greyhounds, praises La Bell Puell, and instructs him how to attain her in the Tower of Music, and she informs him that he will have great labour, and must pass through hard adventures before he will attain his object:—

'For by the waye, there lye in waite
Gyantes great, disfigured of nature
That all denoueth, by their euil conceite
Against whose strength, there may no man endure
They are so huge, and strong out of measure
With many serpentes, foule and odious
In sundry likenesse, blacke and tedious
But beyond them, a great sea there is
Beyonde whiche sea, there is a goodly land
Most full of fruit, replete with ioye and bliss
Of right fine golde, appeareth all the sande
In this faire realme, where the tower doth stand
Made all of golde, enameled about
With noble stories, whiche do appeare without.'

He at length arrives at the castle, when the portresse thus questions him:—

'Tyll that I came to a royll gate
Where I save standyng the goodly portres
Whiche axed me, from whence I came alote
To whom I gan, in euery thing expresse
All myne aduenture, chaunce and busines
And eke my name, I tolde her euery dell
When she hearde thys, she liked me ryght well.'

The portress, whose name was Countenance, introduced him into the castle, and in the Fair Hall, upon the arras, is portrayed the perils he will have to encounter; that Folly will beset his path, but that Correction will follow:—

'And in her hande, a strong knotted whippe
At every iarte she made him for to skippe.'

He finds that he will have to destroy a giant with three heads, another more fierce with four heads, and a third still more terrible with seven heads, and at length he will win and

wed La Bell Puell. The principal officers in the castle are thus named:—

'The marshall, yelipped was dame Reason
And the yeunes, also observaunce
The painter Pleasaunce, at euery season
The good Butler, curteys continuance
And the chiefe coke, was called temperaunce
The lady chamberlayne, named fidelitee
And the hye stewarde, Liberalitye.'

He is then sent in succession to Grammar, Logie, Rhetoric, and at length to Music. In the Temple of Music, he sees and falls deeply in love with La Bell Puell. She returns his love, but informs him that he will have to brave many desperate adventures before they can be united. He promises to fit himself for all that may happen, and goes to Chivalry—he is taught by Minerva—harnessed and knighted:—

'For first good hope, his legge harneys should be
His habergion, of perfect righteounes
Gyrde fast, wyth the girdle of chastitie
His rich placarde,¹ should be good busines
Brodered with almes, so full of larges²
The helmet mekenes, and the shelde good fayeth,
His swerde Gods worde, as S. Paule sayeth.'

Fortitude, Consuetude,³ Justice, Misericorde, Sapience, Curtesye, Concord, and dame Minerva see him on his road, and bid him farewell. His first adventure is with a Kentish man, Godfrey Gobellin, who gives an account of his parentage in these lines:—

'Ieh am a gentilman, of much noble kynne
Though Ieh be cladde, in a knaues skynne
For there was one, called Peter Pratefast
That in all his life, spake no worde in waste
He weddid a wife, that was called Maude
I trow quod I, she was a gorgious boude
Thou liest, quod he, she was gentle and good
She gaue her husbunde, many a furde hode
And at his meales, without any misse
She would him serue, in clewly wise wyys
God loue her soule, as she loued clenlines
And kept her dishes, from all foulenes
When she lacked clowtes, without any fayle
She wypped her dishes, with her dogges tayle.'

The conversation that ensues between these worthies, on the misfortunes of lovers, exceeds for gross indelicacy the tales of Chaucer. Grand Amour continues his journey, and becomes a regular Jack the Giant-killer. His first adventure was with a monster twelve feet high, with three heads. These he decapitated; and is then attacked by a second and more formidable giant, fifteen feet high, with seven heads, named, Dissimulation, Delay, Discomfort, Variance, Envy, Detraction, and Doubtfulness; all these he cuts off, and is then received and entertained by seven fine ladies. His next fierce encounter is with demons. Pallas instructs him how to fight with them. He attacks and slays the great dragon—wins La Bell Puell, and is married to her, and enjoys great happiness, until he is quietly removed by death to purgatory, where, having been purified, he goes to heaven.

¹ 'Placarde;' a stomacher or breastplate, frequently ornamented with jewels.

² 'Larges;' a bounty bestowed, a large gift.—*Imp. Diet.*

³ 'Consuetude;' custom, common law or equity, as distinguished from statute law or justice.

In vain have I endeavoured to discover the intention of the author in this allegory. His editor says, that it was to stimulate young men to study the seven liberal sciences! Its natural effect would be to stimulate them to licentiousness. These were the class of books given to the people by the church, in preference to the Bible.

We now come to a very rare pilgrimage, written in Italian, and entitled *Libro del Peregrino*, by J. Cauice, dedicated to Lucesse Borgie.

The edition in my library is '*El nouamente stampato et hystoriato*, small 8vo, with woodcuts, Venice, 1524.' I have also a translation into French, by T. Dassy, Secretary of State to the King of Navarre; it is called *Le Peregrin: traictant de L'honneste et pudique amour, par pure et sincere Vertu*. It is elegantly printed in black letter, with woodcuts, small 4to, Lyons, 1528, and from it the following analysis was made:—

The pilgrim, a native of Ferrara, at the age of twenty-two years on May-day, attended to hear a Dominican Friar preach. Divine love lay in ambush, and the eloquence of the preacher pierced his heart. He passed a restless night—*speaks in silence*, and at length cries out, O life more miserable than death! his thoughts wound him and he is wretched. Under the character of a lady named Geneure, the daughter of Angiolo (the Virgin Mary, queen of angels), to that time unknown to him, is personated that which alone can cure his wounded spirit. This lady is very wise and modest, young, but ancient in prudence, and very difficult to obtain. He becomes very desirous of obtaining her, and his pilgrimage is made with this object. Through the aid of Geneure's nurse, Violante, he corresponded with her, and sought an interview. He is directed to a subterraneous passage, by which he hopes secretly to reach her house in the night; but mistakes the chamber, and enters that of another young lady, named Lyonore (the lioness), the daughter of Petruccio (the flurty), and mistook her for Geneure. This sad adventure with Lyonore involves him in great trouble. It came to the knowledge of Geneure, and she weeps for her pilgrim's treason; but is comforted by her mother (the blessed Virgin), who tells her that it is natural to man to go astray. Geneure threatens to enter a nunnery, and submits to her mother that the vows of obedience and poverty are of sovereign virtue. The pilgrim, before Geneure entered upon her novitiate, met her accidentally at church, and proposes marriage, his faults are forgiven, they become united, and pass their time in great happiness, until death separated them.

If Bunyan had been able to have read this quaint old Italian or French story, he would never have devoted his valuable time to such a mass of rubbish; and if he had, not the slightest idea could have suggested itself to have assisted him in composing the adventures of his Pilgrim. In fact, he dared not to have spent an hour over a book, which, under the title of *The Pilgrim*, contains all the looseness of an Italian love-story.

This book was for some time very popular. I have two Venice editions, in 8vo, printed in italics,

1524 and 1527. I have seen also a similar edition not dated, and one of 1538. There is also a very handsome one of the French translation, printed by Gallist, Du Pres, Paris, 1528, and another in 1540. Nicéron thus accounts for its popularity, 'Ce livre faisait en France, au commencement du regne de François I. les délices de la jeunesse, et donnoit lieu aux prédicateurs d'on blamer fortement la lecture comme dangereuse.'

It is a matter of great regret that those who write and publish for the millions, too frequently circulate opinions and supposed facts without personal investigation. Mr. Chambers, the popular publisher at Edinburgh, whose works find readers as far as the English language is known, has joined those who appear to detract from Bunyan, by charging him with plagiarism.

In his *Encyclopedia of Literature*,² speaking of Gawin Douglas, the Bishop of Dunkeld, a celebrated Scottish poet, he observes, 'The principal original composition of Douglas is a long poem, entitled, *The Palace of Honour*. It was designed as an epilogue for the conduct of a king, and therefore addressed to James IV. The poet represents himself as seeing, in a vision, a large company travelling towards the Palace of Honour. He joins them, and narrates the particulars of the pilgrimage. The well-known "Pilgrim's Progress" bears so strong a resemblance to this poem, that Bunyan could scarcely have been ignorant of it.'

With some trouble I found a copy of this very rare tract by Douglas. It is a *short poem*, but being in the ancient Scottish dialect, it is quite long enough to weary an Englishman's patience. Had it been Douglas's long poem, a translation of Virgil, it would have defied any attempt of mine to read it; but, by the aid of a good modern glossary, I read it through, and, to my extreme surprise, found that it has not, either in the plot or detail, the slightest similarity whatever to the 'Pilgrim's Progress,' and that it is written in terms that a poor unlettered minister could not have understood.

The principal character in the story is represented as being in a desert, when, hearing the noise of an approaching cavalcade, he gets into a stock [a hollow tree], and sees them pass. He then follows them to the Palace of Honour, and gives a description of what took place. Had Bunyan seen and read the following stanza, and understood it, how indignant would he have felt at the author's notion of baptismal regeneration:—

'Ze bene all borne the sonnys of Ire I ges
Sine throw Baptisme gettis grace and faithfulness.
Than in zone Carwell surche ze remane,
Oft stormsted with this warldis brukilnes
Quhill that ze fall in sin and wretchednes
Than schip brokin sall ze drown in endless pane
Except be faith ze find the plank agane
Be Christ, wirking gude warkis I nderstund
Remaine thairwith, thir sall zow bring to laud.'³

¹ *Hist. des Hommes illustres*, 44 tom. Paris, 1725.

² Vol. i. p. 44.

³ *Ibid.*

Surely Mr. Chambers could not have imagined that the representation of a large party going *up a hill* of polished marble, and on *the summit* seeing the infernal regions as narrated in the following verses, could have aided Bunyan in his solemn account of the Christian's feeling in the *Valley of the Shadow of Death*:—

'As we approach nair the hilles heid
 Ane terrill seuch birmaund in flammis reid
 Abhominabil, and how as hell to se
 All full of brintstane, Pick and bulling Leid,
 Quhair mony wretchit creature lay deid.
 And miserabil catines zelland loude on hie
 I saw, quhilk den nicht weill comparit be
 Till Xauthr the flude of Troy sa schill
 Birnaud at Venus hest contrair Achill.
 Amid our passage lay this vlieghe sicht
 Nocht braid bot sa horribill to euerie wricht
 That all the warld to pas it suld haue dreid.
 Weill I considerit na vppermair I nicht
 And to descend sa hiddeous was the hiecht
 I durst not auenture for this eird on dreid.
 Trimbland I stude wt teith chatterand gude speid
 My Nympe beheld my cheir and said let be
 Thow schal nocht aill, and to the caus (quod sche)
 To me thou art commit, &c.'

There may be as much poetic beauty in these lines as there is melody in the drone of the bagpipe, but there is not the slightest similarity, nor even any idea in the whole poem, that could by possibility have aided the author of the 'Pilgrim's Progress.'

*The Pryke of Conscience.*¹

A very curious old English poem; it is theological and descriptive, but not allegorical.

The Myrroure of Lufe, by William of Nassyngton,
 1418.²

An ancient English poetical treatise on religion; excepting the title, it has no pretence to allegory.

Castellum Amoris. Le Chateau D'Amour, by
 Robert Grosteste.

A fine copy of this curious poem, in Norman French, is in the British Museum.³ It narrates the creation and fall of man; the four daughters of God, Mercy, Truth, Patience, and Peace, unite to devise the means of man's restoration. The divisions are—*I.* The Prophets predict. *II.* The Saviour is born in the great Palace of Love. *III.* The Palace is described with its keepers. *IV.* Satan attempts to overcome the keepers. It is a very curious poem, and is called at the end, *Scala Celi*. I venture to give a specimen of this singular composition, and have selected the following, because it treats upon the subject of baptismal regeneration, which at present occupies so much of the public attention. The author was evidently of that party who pretend to believe that the God of love will send a poor babe to everlasting misery, if its parents neglect or refuse to have it christened!! As the French is old and contracted, a translation is added:—

'O baptize treslour fussent 'They were then baptized
 Et nomi Deu pater et In the names of God the Father
 Deo fiz. and of the Son

Et du saynt espritz	And of the Holy Ghost
Kar qi baptize ne serra	For whoever is not baptizel
Ca en cel ne entera	He in heaven shall not enter
Mes ci creant ey baptize	But those created in this baptisment
Serront mys a sauete.'	Shall be put into salvation.'

Scala Perfectionis Englished. The Ladder of Perfection, written by Walter Hilton, about 1380.

This was one of the most popular of the monkish writings, and so much esteemed in the reign of James II., as to have been published by the court to promote the influence of popery in these realms; it was then very much altered, and *not* improved.

The only allegory in it is the Ladder, placed upon the earth to ascend by steps to heaven. It was intended for monks and nuns, to guide them in devotional exercises, so that their affections might be gradually raised from earthly things. It is the most scriptural of all the monkish manuscripts, but the evangelical truths are omitted in the more modern printed editions. Thus he says, if we were only infected by original sin, and had escaped the pollution of actual transgression, we must have perished but for the sufferings of Christ.⁴ To speak for thy profit and my own, 'say I thus that thou neuer so moche a wroche, hadest thou done neuer so moche syn, for sake thi self and al thi werkes gode and bad, ery mercy and aske oneli saluacion be vertue of the precious passion mekeli and trusteli and with outyen doute thou schalt haue it, and fro thi original syn and al other that thou have done thou sal be saf.'⁵ Dr. Dibdin considers this a wild and dangerous exposition of the consoling doctrines of the Christian religion made by an enthusiastic writer!⁶ Hilton gives a faithful warning against placing dependance upon happy feelings, unless they arise from a living faith. 'I had rather feel, and have a stedfast desire and a pure spiritual union with my Lord Jesus, though I cannot see him with my ghostly eye, than to have without this desire the fruit of all the bodily penance of all living men, or all the visions and revelations of angels' songs and sounds.' 'Jesus leadeh the soul into itself. The secret voice of Jesus is fully true, "My sheep hear my voice, and I know them, and they know me." There is no feigning in it, nor fantasy, nor pride, nor hypocrisy; but softness, meekness, peace, love, and charity. And it is full of life, love, and grace; and, therefore, when it soundeth in the soul, it is sometime of so great might, that the soul suddenly layeth off hand all that there is, praying, speaking, reading, or thinking, and all manner of bodily work, and listeneth thereto, fully hearing and perceiving, in rest and in love, the sweet steuen⁶ of this spiritual voice, as it were ravished from the mind of all earthly things. Sometimes Jesus showeth himself as a master, sometimes as a father, and sometimes as a lovely spouse; and it kepeth the soul in a wondering reverence, and a lovely beholding of him, that the soul liketh never so well as then.'⁷

It is delightful to meet with such beams of the Sun of righteousness in a dark age, like the day-spring from on high, breaking through a dismal night with its cheering rays.⁸

⁴ Copied from a fine and perfect MS. in the Editor's library, chap. xlv.

⁵ *Typographical Antiquities*, vol. ii. p. 57.

⁶ Melody, from 'streuen,' or strain.

⁷ Cap. xlv. part 2.

⁸ It is very surprising that so little appears to be known of this good man; he was a Carthusian monk of Sion, or Suceu, and author of about twelve different works.

¹ Brit. Mus. Bib. Egert. 846. B.

² Brit. Mus. Eg. 657.

³ Brit. Mus. Roy. Lib. 17, c. viii.

The Pilgrimage of Perfection; supposed to be written by William Bond. 4to, printed by Pynson, 1526.

A fine copy of this rare book is in the extensive and valuable library of my kind friend, the Rev. J. H. M. Luxmoore, rector of Marewell, near Wrexham, by whose permission the following analysis was made:—

This work is more particularly intended for the monastic orders, to promote what, in those days, were called pious feelings; by which it was intended to treat the gifts of providence, the comforts, and even necessities of life, with contempt; to abstain from reasonable enjoyments; to retire into solitudes where no relative duties could be performed; lacerating the body; submitting the soul, with blind obedience, to the will of men; a looking forward with dread to the future; contemplating the God of love, not as the forgiver, but as the avenger of sin; and to which may be added, that climax of pride, fanaticism, and folly, in which Jews, Mahometans, and all antichrist glory—that there is no salvation out of the pale of their own sect.

The volume commences with the tree of grace and the tree of vice; under the branch of avarice, a nun is told to **Note** **nt** a **pin** or a **nedell** kept contrary to **pe** commandment of their soucraine it is dampnable.

It is divided into two parts: first, 'sheweth howe the lyfe of enery cristian is as a pilgrimage: second, the iourney of religion—man is never contented in the cage of this world; wherefore it appereth that ther is an hyer cage and another place for his full contencation.'—'As the iewes spoyled Egipt of their riches, so the christians have spoyled both iewes and philosophers of the noble vertices of philosophy;'

'In heuen every man and woman shalbe as an emperour and emperesse.'

The journey begins with the sacrament of baptism, professing by it to be pilgrims; openly forsaking the devil, pomps, mortal sins, honours, riches, and pleasures; for daily sustenance, is given the blessed body of our Lord in the sacrament, by which these pilgrims are raised above nature to immortal glory. Jn. vi. 53 is thus translated:—'Except ye eat the flesh of the son of the virgin, and drink his blood, ye cannot have life in you;' but it is silent as to the cup being denied to the laity. 1 Pe. ii. 2, 3, is thus translated:—'As infants and young children: whom our mother, holy church, hath brought forth, by the regeneration of baptism in the faith of Christ Jesus.'

Then follow very extensive instructions to the pilgrims, without any attempt at allegory. Many portions of Scripture are given, but they are strangely translated. The Lord's prayer:—'O father in heuen delyver vs fro all euyl of peyne and synne. Suffre vs nat to be ouerthrowen in temptacion. Forgyue vs our offences as we forgyue them that hath offended vs. Gyue vs our dayly sustenance and necessaryes. Thy wyll be fulfilled in erthe, as it is in heuen. Thy kyngdome come to vs. Thy holy name be sanctified.' 1 Co. iii. 13:—'But yet (as saynt Poule sayth) the fyre of purgatory must proue his workes.' When suffering pain from fasting, he adviseth that such pain be allayed by using these words:—'Ah, caryon carion and wormes meate: what vantage shalte thou have, ever to stuffe and fyll the greedy gutte of thy bely with delicate meetes and drinks which damn the soule.' Praying to our blessed Lady and to the saints is ordered, because Job was commanded to 'call to some of the sayntes of heuen, and they wil answere,' Job v. 1. In the ten com-

mandments, the second is omitted, and the tenth is divided into two, to make up the number. The Virgin Mary can obtain blessings for us, because 'The mother of God, sheweth to her son her pappes and brestes, with the which she gaue hym sucke!! therefore make supplication to her, to have mercy on this present church militant, releue, socoure, and helpe it.' The heavenly anthem is translated:—'Glory be to god in heuyn, and peace in erthe to man or woman, that hath a good wyll,' Lu. ii. 11. The pilgrimage is divided into seven days, and on the seventh the soul approaches to perfection; and here the feelings or experience of the pilgrims strongly remind us of some modern sects, such as the Irvingites—'Some in this vnwout ioye haue been compelled to syng, some to wepe, some coude nothing speke; but Jesu, Jesu, Jesu. Some coude nat saye so moche, but onely expresse suche voyces, that be nat in use to signifye any thyng: one Mascus in such ioye coude speke nothing but v v v.' With the Quakers, 'Some other in such jubile, trymbled or quaked in all the ioyntes of their bodies.' Like the Ranters, 'Some were constrained to leape and dance for ioye, and some to clappe their handes.' Some have arrived at so high a state of mortification, that if asked 'whether they could be contented, for the love and pleasure of god, and to fulfill his wyll, to lye for euermore in the paynes of hell, without remedy, they wolde answer: ye with all their hertes.' In such a state was St. Bernard, who was ravished before the cross when the body 'losed itself from the crosse, and halsed¹ and kyssed hym most swetely;' the holy Brigit was lifted up in the aire, and her face was made to shyne brighter than the sonne!!!

The reader need not be told that Buynan could have had no help from this impure source.

The Pipe, or Tonne of the lyfe of perfection. 4to, 1532.

This is an allegorical work for the instruction of nuns, written by the old wretch of Sion;² and although it is not a pilgrimage or a dream, it is a guide to female pilgrims. Under the idea of wine being kept in a pipe or tun, is represented:—1. The life of perfection, as *the wine*; 2. Religion, *the pipe*; 3. Essential vows, obedience, wilful poverty, and chastity, *the staves*; 4. Holy rules, *the hoops*; 5. Ceremonies, *the wickers*, by which the hoops are made fast. If these wickers fail, the hoops open, the cask falls to pieces, and the wine is lost; *all depends upon the ceremonies.* This curious book was published to prevent the spread of heresy 'by newe fangle persones,' aided by the New Testament, which had then been about six years in circulation in England; for 'Luther, with all his disciples, depraue all manner of religyons, except onely (as they call hit) the religyon of Christe.' Wherefore I thought it necessary to answer the perilous poison of such blaterers.' The work is divided into three parts: 'Of Obedience,' 'Wyfull Pouertie,' and 'Chastite;' being the three great vows made by the nuns to whom it is addressed. 1. Of Obedience. Without implicit obedience, there is not the slightest hope of salvation. This related, not only to the obedience due by nuns to the pope, the priest, and the abbess, but also to the obedience due by a wife to her husband. If married ladies acted in the same spirit then as they do now, might not the sorrowful inquiry have been made, 'Lord, are there [even a] few that be saved?' 'Kynge as some as they were conuerted and baptized, left their dyademes and were

¹ 'Halsed;' bowed the head, embraced, saluted.

² Richard Whytforde, a monk in the monastery of Syon, near Richmond, on the banks of the Thames.

subjects unto the clergie, and under theyr obedience,' a peculiar kind of antinomianism reigned in the church; 'I say, that no temporall lawe maye bynde any spirituall persone. This have we said vnto Tyudale that arche heretike.' Some of the rules and examples show that nuns were sad women, who could 'braule and chide; eat and drynke to excess'—'they be in right great jeopardy of naufrage¹ and wracke of chastite.' Obedience in ecclesiastical payments is enforced by a very odd translation of Nu. xviii. 22:—'Those persones that wolde nat he obedient duely to pay theyr tythes, were judged by our Lord vnto deth; and whether God, or the vicar of God, gave any manner of commandment, it is all one, and by like reverence to be performed; 'our lord god, in maner making the prelates and souereynes equal with hymselfe.' The extent of obedience is thus illustrated:—'that man that in obedience to his souereyne dyd caste his owne chyldre quicke into a hole flamynge oen has now laude, prayse, thanke, and grace, because he was obedient as he would have had indignation of god and vengeance if he had not obeyed.'

2. Of Wyfull Pouerite. This vow was so strict that no monk or nun was to consider their clothes their own, but the property of the establishment; and, to terrify the poor votaries, a story is told, fol. cc., of a monk that did appear after his death to one of his companions, showing that he was in marvellous great pain, 'for bycause he gaue a payre of olde shoues vnto a pore body without leaue.' All the efforts and threats to prevent the monks from getting money was in vain; and our unhappy author laments that there are few monasteries in England but where the monks lend and borrow; play for money at all manner of games; dice, cards, bowls, and sometimes at worse or more inconvenient things; while the nuns enjoy their gains, make good cheer, sing and laugh, play and sport, and be as merry as lay people. We close our account of this singular volume by extracting a curious version of Ps. cxxxvii. 9:—'Blessed be that person that doth hold and restrain his children, and that doth thrust and crush their head unto the stone, that is unto Christ and his passion and death.'

No one can for a moment suppose that Bunyan could have gained a hint from this volume.

Viaggio Spirituale, nel quale, facendosi passaggio da questa vita mortale, si ascende alla celeste.

Del R. P. Cornelio Bellanda, di Verona, 4to, with the Aldine mark. Venetia, 1578.

This spiritual pilgrimage, from mortal life to the celestial, has nothing in it allegorical, but in ten chapters treats of penance, confession, the judgment, heavenly blessedness, &c. It is a very rare volume, elegantly printed by Aldus, jun.²

The Vision of Pierce Plowman.

'I am inclined to think,' says Mr. D'Israeli, in his *Amenities of Literature*, 'that we owe to Piers Plowman, an allegorical work of the same wild invention from that other creative mind, the author of "Pilgrim's Progress." How can we think of the one, without being reminded of the other? Some distant relationship seems to exist between the Plowman's *Dovell* and *Dobet*, and *Dobest*, Friar *Flatterer*, *Grace*, the Portress of the magnifi-

cent Tower of *Truth*, viewed at a distance, and by its side the dungeon of *Care*, *Natural Understanding*, and his lean and stern wife *Study*, and all the rest of this numerous company, and the shadowy pilgrimage of the "Immortal Dreamer" to the "Celestial City." Yet I would mistrust my own feeling, when so many able critics, in their various researches after a prototype of that singular production, have hitherto not suggested what seems to me obvious.' Such a notice by so popular a writer, led me very closely to examine this severe satire. It is written in language that to Bunyan would have been almost as impenetrable as Hebrew or Greek. It is a very curious poem, composed about the time of Wiclif, by one of the Lollards, said to be by Robert Langland. In a poetical vision or dream, he exposes and reproves vice, and extols Christian virtue. 'The printer [R. Crowley, 1550] states, that it was written in the time of Edward III., when it pleased God to open the eyes of many to see his truth, giving them boldness of heart to open their mouths, and cry out against the works of darkness. This writer feigneth himself in dreams most Christianly to instruct the weak, and sharply rebuke the obstinate blind. He goddily, learnedly, and wittily rebuked vice in all classes.' There is nothing in this very interesting book that could, in the slightest degree, have aided Bunyan, if he had been able to read it. It presents a melancholy picture of the state of the clergy, and of society generally, at that time; and, according to his account, pilgrims were very sad story-tellers.

'Pilgrames and Palmers plyght hem togyther
For to seke S. James and sayntes at Rome
They went forth theyr way, wyth many wyse tales,
And had leaue to lye all hyr lyfe after.'

The hermits appear to have had a still worse propensity—

'Hermets on a heape wyth hoked staues
Wenten to Walsingham, and her wenches after.'

Mr. D'Israeli must have been dreaming when he imagined the slightest resemblance between *Piers Plowman's Vision* and the 'Pilgrim's Progress,' either in the plan, or in any of the details of this curious poem.

Chaucer's Canterbury Tales

Were told on a pilgrimage to the shrine of Thomas-à-Becket; and it is evident that these pretended holy journeys were full of vice and profligacy.

Erasmus, On the Religious Pilgrimages.

The very droll colloquy of Erasmus, called the *Religious Pilgrimage*, is preceded by an account of a shipwreck, when all the passengers and crew are calling each on his patron saint, promising pilgrimages and offerings. Among them—'one vowed to *St. Christopher*, in the great church at *Paris*, "as loud as he could bawl," that he might be sure to be heard, *as a war candle*, as big as himself, and he was rather a mountai-

¹ 'Naufrage;' shipwreck.

² In the Editor's library. See *Renonard Annales, de l'Imprimerie des Aides*, vol. i. p. 397.

than a statue: a friend gave him a touch. *Have a care what you promise, says he, for if you should sell yourself to your shirt, you are not able to purchase such a candle.* Hold your tongue, you fool, says t'other, softly, for fear the saint should hear him; *let me set foot a land once, and he has good luck if he get so much as a tallow candle of me!*' This pilgrimage has a long letter from the Virgin Mary, written by one of her secretaries, in droll terms, complaining that it is of no use that hundreds should pray to her at once, for she could only hear one at a time, and had no power to assist her worshippers.

No one can suppose that Bunyan gained any hint from such satirical works as these.

Spenser's *Faëry Queen*.

To this work Dr. Adam Clarke considered Bunyan to have been indebted for some ideas in his 'Pilgrim,' or 'Holy War.' It must require no ordinary degree of penetration to discover that which is, to many, perfectly concealed.

This is a very long but elegant allegorical poem, composed of seven legends: 1. The Knight of the Red Cross, or Holiness. This gallant knight, properly caparisoned and accoutred, rides forth with Truth, represented as a fair lady; his first adventure is with a monstrous dragon called Error, who is slain. They take refuge in the cell of an aged sire, who acted the part of a holy hermit, but proved to be a most unholy enchanter; he calls spirits from the vasty deep, and transforms them into a gallant knight and a beautiful woman. He kindles a flame of jealousy in the breast of the red cross knight, so that he abruptly quits his fair companion, and in his journey meets with a knight called 'Sans Foy;' they fight, and Sans Foy is killed, and a lovely lady, his companion, is taken captive; she proves to be 'Falschood.' He is taken prisoner by the contrivance of Falschood, and is thrown into a dungeon in the castle of Giant Orgoglio, where he lies in despair for three months. Truth induces Prince Arthur to attack the Giant, whose body disappears when he is slain after a fearful combat; he relieves the red cross knight from a cell—

'Where entred in, his feet could find no floor,
But all a deep descent, as dark as hell,
That breathed ever forth a filthy banefull smell.'

He is then led to a house of holiness, and is taught repentance. Our knight then seeks and fights the old dragon fiend for three successive days, and kills him. He visits the infernal realms; sees what the classic poets have described; meets again with his lady Truth, and his adventures close with their marriage. The next legend is that of Temperance narrating the exploits of Sir Guyon. He attacks and overcomes Furor, Incontinence, and Mammon. He recounts from a friar's book 'a chronicle of Briton's Kings.' His startling description of our forefathers is a good specimen of his versification and stanzas:—

'But far in land a salvage nation dwelt
Of hideous giants, and halfe-beastly men,
That never tasted grace, nor goodness felt;
But wild like beastes lurking in loathsome den,
And flying fast as roebucke through the feu;
All naked without shame or care of cold,
By hunting and by spoiling livened;
Of stature huge, and eke of corage bold,
That somes of men amazed their sterness to behold.'

Temperance is besieged, but relieved by Prince Arthur. Then follows the legends of Britomartis, or Chastity: all the chapters are headed with poetical contents; as—

'The witches some loves Florimell,
She flies; he faimes to dy.
Satyrene saves the squire of Dames
From Gyauntes tyranny.'

The other legends are of friendship, justice, courtesy, constancy, and mutability. The first legend of Holiness is the only one that bears the slightest resemblance to any part of the 'Pilgrim' or 'Holy War.' In this we have a battle with the old dragon fiend, a descent into hell, and being a prisoner in a giant's castle. It is not at all likely that Bunyan could have found time, even had he the inclination, to have read the *Faëry Queen*. His poetry is from the school of Francis Quarles, and not of Spenser. The knightly hero seeks the old dragon fiend; the pilgrim is sought by Apollyon. Apostolic injunctions would naturally lead our allegorist Bunyan to portray the dreadful combat. 'The devil, as a roaring lion, walketh about, seeking whom he may devour,' *WHOM RESIST*. Clothed in the armour described in the Epistle to the Ephesians, and wielding the sword of the Spirit, his final success was certain—'resist the devil, and he will flee from you.' Such texts, with his own experience of the saint's conflict with the powers of darkness, naturally suggested the fight with Apollyon, without the aid of any uninspired author.

All Spenser's imagery of the Infernal Regions is taken from Ovid, Virgil, and Dante. But the pilgrims' fears, while passing through the Valley of the Shadow of Death, depict the author's personal feelings, and the experience of David. 'The sorrows of death compassed me, and the pains of hell gat hold upon me: I found trouble and sorrow.' *Ps. cxvi. 3.* The strong language of Job (*ch. xv.*), 'A dreadful sound is in his ears; he believeth not that he shall return out of darkness;' and the emotions of the psalmist, 'an horrible pit and the miry clay,' led to an intensity of feeling, under doubts and fears, which knightly poetry, however elegant, could never have engendered. Spenser was a philosopher well acquainted with heathen literature, from which his images are drawn. While Bunyan, shut out of the enticing treasures of human learning, possessed in that Inspired Volume, which was his daily solace under severe privations, the most noble model for his allegorical imagery, he neither wanted, nor could he have gained, the slightest hint from Spenser.

Le Voyage du Chevalier Errant. Par. F. J. de Cartheny. Written about the year 1311. Svo, Anvers, 1557. Published in English under the title of *The Voyage of the Wandering Knight*. Showing the whole course of Man's Life; how apt he is to follow Vanity, and how hard it is for him to attain to Virtue. Devised by John Cartheny, a Frenchman; and Translated out of French into English by W[illiam] G[oodyeare] of Southampton,

Merehant; a work worthy the reading, and dedicated to Sir. F. Drake, Knt. London, Printed by Thos. Snodham, 4to. No date, but about 1611. (See Herbert, p. 1022.)

The knight determines to seek the palace of true felicity, and first tries riches, pleasure, and honours; but he adds, 'I was as very a fool in this as he who hoped to catch fish by angling in the air, or hunt the hare with hounds in the open sea.' Under the guidance of Folly, he obtained from an armorer named Evil-will, a shirt of lasciviousness, a doublet of lewd desires, hose¹ of vain pleasures, armour of ignorance, a corset of inconstancy, vambraces² of arrogance, gauntlets of idleness, a gorget of licentiousness, a helmet of lightness, a buckler of shamelessness, a gilt-cap of vain-glory, a girdle of intemperance, a sword of rebellion, and a lance, named Hope of Long-life. 'Then Pride prepared me a galloping horse, called Temerity. At last Folly appalled herself lightly with a cloak of feathers, and mounted upon a jenet; and opening her feathers and wings with the wind, away she flew; and I also, at a wild adventure, set spurs to my horse, and away we went both.'

During their ride, Folly tells him her triumphs in such gross terms, that the knight found fault with this insatiable empress, and calls her some very unpolite names; but not having received God's grace, he was unable to forsake her. They come to two paths, one a goodly green meadow; the other rocky, narrow, and full of mountains; and here met with two elegant ladies, on chargers richly caparisoned. Lady Voluptuousness pictures to him the pleasures of idleness, with all worldly delights; and Lady Felicity, the advantages of industry and virtue. As the husbandman could expect no corn unless he prepared the ground and sowed the seed; so that man is marvellously misinformed who thinketh to achieve true blessedness unless he prepares his way by virtue and good deeds. But while Reason preferred the good advice of Felicity, Folly prevailed, and led him to the palace of Voluptuousness. The palace is minutely described, with all its wanton and luxurious enjoyments. After leading a *beastly life* eleven days, he goes out hunting, accompanied by his gay ladies; when suddenly the palace sinks into the earth, yielding such an air of brimstone, that the like hath not been felt. The knight 'sunk into a beastly bog up to his saddle,' and his companions changed into serpents, snakes, toads, and venomous worms. He fell into despair, howled, and scratched his face; he tried in vain to get out, and found 'that after a man be once sunk in sin, he will not be able to recover himself unless he have the help of God's grace.' After bitter repentance, he prays; and a splendid lady, called God's-Grace, relieved him, and he left Temerity his horse, and Folly his governess, in the bog to fish for frogs. 'Thus you see that God's grace draweth us from sins without any merit of ours; howbeit not without an inward heart-grief and sorrow for sin, which is a special gift of God's grace.' His new guide showed him the ruins of the palace of worldly Felicity converted into a great bed of iron, red hot, upon which his late companions were tormented. He is then led to the school of repentance, which is surrounded with a moat, called Humility. Here all his follies are brought to his remembrance; he sees what torments he had deserved for them, and was half in despair. Portions of Scripture are exhibited, which comfort and convert him. Understanding, now preaches him a sermon on the history of Mary Magdalene. The knight then receives the communion, and is carried to the palace of Virtue. The third part of the

voyage describes the happiness which his felt in company with Lady Virtue. At length Faith, from the top of a tower, showeth him the city of heaven. It concludes with a prayer, the creed, and ten commandments, and an exhortation to perseverance until the knight shall attain the glorious city of paradise.

Although this work was doubtless intended for good, yet such is the indelicacy of many of its scenes, that it was more calculated to excite evil passions than to lead an inquirer to happiness. The way of salvation is confined to moral observances, without that spring of virtue which flows from faith in Jesus Christ, and its consequent evangelical obedience. There is no similarity between this Voyage and the 'Pilgrim's Progress,' except it be the foresight of the heavenly paradise, which has been, and is, one of the enjoyments of the real Christian from the Revelations of John to the present time.³ There is no ground for supposing that the persecuted Bunyan ever saw this *Chevalier Errant*.

Whitney's *Emblems*. 4to, Leyden, 1586; pp. 179.

The cut over one of the emblems represents a man swimming, with a pack upon his back.

'Desire to haue, dothe make vs muche indure,
In traunyle, toile, and labour voide of reste:
The marchant-man is caried with this lure,
Through searhing heate, to regions of the Easte:
Oh thurst of goulde, what not? but thou caust do:
And make mens hartes for to consent thereto.

'The traianer poore, when shippe doth suffer wracke,
Who hopes to swimme vnto the wished laude,
Dothe venture life, with fardle on his backe,
That if he seape, the same in steede maye stande.
Thus, hope of life, and loue vnto his goods,
Houldes vp his chaine, with burthen in the floods.'

Another emblem has a cut, representing a pilgrim with his staff leaving a globe [the world] behind him, p. 225. Peregrinus Christianus loquitur.

*Adre's deceitfull world, thy pleasures I detest:
None, others with thy shewes delude; my hope in heaven doth rest.*

Inlarged as followeth:—

'Even as a flower, or like vnto the grasse,
Which now dothe stande, and straight with sithle dothe fall,
So is our state: now here, now hence wee passe:
For, time attends with shredding sithle for all.
And death at length, both oulde, and yonge, doth strike:
And into dust dothe turne vs all alike.

'Yet, if we marke how swift our race dothe runne,
And waighe the cause, why wee created bee:
Then shall we know, when that this life is donene,
Wee shall bee sure our cuntrye right to see.
For, here wee are but straungers, that must flitte:
The nearer home, the nearer to the pitte.

³ Mr. Lowndes, in his *Bibliographical Manual*, says that Bunyan, in his 'Pilgrim's Progress,' was much indebted to this Wandering Knight!

⁴ Adieu.

¹ Stockings.

² Armour for the arms.

O happie they, that pondering this arighte,
 Before that here their pilgrimage bee past,
 Resigne this world: and marche with all their mighte
 Within that path, that leades where ioyes shall last.

And whilst they may, there, treasure vp their store,
 Where, without rust, it lastes for euermore.

This worlde must change: That worlde, shall still indure.
 Here, pleasures fade: There, shall they endesse bee.
 Here, man doth sinne: And there, hee shalbee pure,
 Here, deathe hee tastes: And there, shall neuer die.

Here, hathe hee griefe: And there shall ioyes possesse.
 As none hath seene, nor anie harte can gesse.'

These are the poems from which Mr. Montgomery conceives Bunyan might perhaps have inspired his first idea!

The other of Whitney's Emblems upon pilgrimage, is under a cut representing Mercury and two men travelling upon a road.

'The traouingling man, vncertaine where to goe,
 When diuers wayes before his face did lie,
 Mercurius then, the perfect pathe did showe,
 Which when he tooke, he neuer went awrie,
 But to his wishes, his iorneyes ende did gaine
 In happie howre, by his direction plaine.

'This traouailing man: doth tell our wandring state,
 Before whose face, and eeke on euery side,
 Bypaths, and wayes, appeare amidd our gate,
 That if the Lorde bee not our onlie guide:
 We stumble, fall, and daillie goe astraye,
 Then happie those, whome God doth shew the waye.'

The Pilgrimage to Paradise. Compiled for the Direction, Comfort, and Resolution of God's poore distressed Children in passing through this irksome Wildernesse of Temptation and Tryall. By Leonard Wright. 4to, London, 1591.

Full of sound instruction, but not allegorical.

Benoist (Father-Confessor to Mary Queen of Scots),
le Chevalier Chrestien.

This is a dialogue between a Christian knight and an infidel, whom he attempts to instruct in the knowledge of God and the Romish faith. It has ents representing the knight's horse, and the various parts of his armour and habiliments, which are spiritualized. Some of these instructions to an infidel are curious, 'Comme l'Eglise, second Paradis, à esté plantée et est conteue en la Vierge, monde mystique.'¹ 'De la descente de Jesus Christ en enfer, ou il a remporté encore une autre victoire sur Satan, brisant ses prisons, et deliuerant les Peres qu'il y tenoit captif.'² This is the true meaning of the descent into hell in what is called the Apostles' Creed. Among other curious discoveries which the author makes is, that if Adam had not been persuaded to sin by his wife, his posterity would not have been corrupt.³

The Pilgrimage of Princes. By L. Lloid, one of Queen Elizabeth's Sergeants-at-Arms.

There is nothing allegorical in this entertaining volume. It is a pilgrimage to the characters and

works of princes, which are curiously exhibited. A few are in poetry, such as that of King Herod:

'When Herod reigned in Juda king
 His life so loathsome led,
 On sucking babes and infants blood,
 This cruel tyrant fed.
 To seek our Saviour Christ, he kill'd
 The Babes of Juda land;
 And thought our God could not escape
 His fomie bloody hand.
 Of worms this Herod was deuoured,
 Of vermin loe, and mice:
 His bones, his flesh, was all consumed
 And eaten up of Lice.'

The Plaine Man's Path-way to Heaven. By Arth.
 Dent. 1601.

There is a rare tract under this title in black letter, with a woodcut of the author, 12 leaves; but the book that was made a blessing to Bunyan is a small octavo volume. This little book made a considerable part of the worldly goods which Bunyan's first wife brought as her portion, and it became one of the means by which he was awakened from the dreary sleep of sin, and therefore an invaluable portion. It is singular that no one has charged him with taking any hints from this book, which is one of the very few which he is known to have read prior to his public profession of faith and holiness in baptism.

The author, in his epistle, calls it a 'controversie with Satan and Sinne.' It is a dialogue between 'a Divine, an Honest Man, an Ignorant Man, and a Caviller.' They commence about bnying a good cow, then worth *four pounds*, and are drawn into religious conversation. 'The author is so high a Calvinist, that, speaking of infants, he says, 'some, no doubt, are saved through the election of grace.' He commences with the new birth: arguments are adduced to show why good and worthy men are lost, because they esteem a preacher no more than a shoemaker, nor the Scriptures than their old shoes. He places lying among the principal sins, which he calls the Beelzebubs of the world. He introduces very familiar illustrations and well-known proverbs. Speaking against pride, he says, 'How proud many (especially women) be of baubles. For when they have spent a good part of the day in tricking and trimming, pricking and pinning, prauking and pouncing, girding and lacing, and braving up themselves in most exquisite manner, out they come into the streets with their pedlar's shop upon their backs and take themselves to be little Angels—they are one lump of pride—the time will come when they and all their gay clouts will be buried in a grave—what will all this profit them when their bodies are buried in the dust and their souls in hell-fire? what then will they say of these doubled and redoubled ruffs, strutting fardingales, long locks, fore tufts, shag haire and new fashions?' 'He complains of two marks being paid for a pair of stockings [£1, 6s. 8d.]! 'What say you to our artificial women, which will be better than God hath made them? they like not his handy work, they will mend it—they will have other complections, other hair, other bones, and other . . . than God made them.' Modern refinement prevents one of these words from being copied; but the monstrous deformity shown by some ladies of our day, appears

¹ Edit. Rouen, 1609, 8vo, p. 97. ² P. 160. ³ P. 48.

then to have been in fashion. Dent calls such ladies pictures, puppets, and peacocks. Had Bunyan been a plagiarist, how readily might he have borrowed an idea from Dent of the Muck-rake. 'The grapple muck-rakers had as leve part with their blood as their goods. They will pinch their own backs and bellies to get their god into their chest.' But Bunyan's Muck-rake is all his own. 'Mony lazic lozels and luskish youths do nothing but walk the streets, sit on stalls, and frequent Ale houses. Many rich women do ordinarily lie in bed till nine of the clock, and then forsooth rise, and make themselves ready to goe to dinner. And after they have well dined, they spend the rest of the day, and a good part of the night also, in playing, prattling, babbling, cackling, prating, and gossiping. Fie on this idle life.'¹

The enmity of the natural man against those who bear the image of Christ is thus expressed: 'It is a wonder to consider how deadely the wicked hate the righteous, and almost in every Thing oppose themselves against them: and that in most virulent and spiteful manner. They raile and slander, seoffe and scorne, mocke and mowe at them, as though they were not worthy to live upon the earth. They esteeme every pelting Raseall, and prefer euery vile Varlet before them. And though they have their liues and liberty, their breath and safety, and all that they haue else by them [for their sakes], yet for all that, they could be content to eate their heart with garlike: so great, so fiery, so burning and hissing-hot is their fury and malice against them. They may be compared to a man that standeth upon a bough in the top of a tree, and with an axe choppeh it off, and therewithall falleth down with it, and breaketh his necke.'² Dent, speaking of the entrance by the strait gate, says: 'It must be done by great strife against the world, the flesh, and the Diuell—none can enter in without vehement crowding and almost breaking their shoulder-bones—many which seek shall not bee able to enter.' How different to Bunyan's description: 'Knock, and it shall be opened unto you.' Yet both are right: one places his obstacles long before the pilgrim arrives at the gate; then, having overcome the world and the flesh, the devil shoots at him; the other reserves all the Christian's opposition to the time when entering the gate. Dent's language is picturesque: 'We haue all the Diuels in hell against vs, with all their horns, heads, marvellous strength, infinite wiles, cunning devices, deepe slights, and methodical temptations. Here runs a sore streame against vs. Then haue we this present euill world against us, with her innumerable baits, snares, netts, gins and grins to catch vs, fetter vs and entangle vs. Here haue wee profittes and pleasures, riches and honour, wealth and preferment, ambition and couetousnesse. Here comes in a Camp-royall of spiritual and inuisible enemies. Lastly we haue our flesh, that is, our corrupted nature against vs: we haue our selues against ourselues.' This book was written fifty years after the Reformation; but so slow were the clergy to teach, or the people to learn, that when a farmer is asked, 'What is the end of receiving the sacrament?' he answered, 'To receive my maker.' And when asked how many sacraments there were, his answer was, 'Two, Bread and Wine!' Bunyan must have felt the force of such language as the following: 'Every sin that a man committeth is as a thorn thrust deep into the soul; which will not be got out again but with many a sigh, and many a sorrowful Oh! Oh! Every sin is written with a pen of iron and the point of a diamond upon the conscience, which, if not felt in this life, then with woe, and alas! when it is too late.' The farmer being deeply affected with a sense of his danger, Atheist advises him to read '*The Court of Venus, The Palace of Pleasure, Bevis*

of Southampton, Ellen of Rummin, The Merry Jest of the Friar and the Boy, The Pleasant Story of Clem of the Clough, Adam Bell, and William of Cloudesley, The Odd Tale of William, Richard, and Humphrey, The Pretty Conceit of John Splinter's Last Will—excellent books against heart qualms and dumpishness.' To which the zealous minister replied: 'They are good to kindle a fire—they were devised by the devil, seen and allowed by the Pope, printed in Hell, bound by Hobgoblious, and published in Rome, Italy, and Spain.'³

This volume must have been exactly suited to the warm imagination of Bunyan. It had proved invaluable to him as a means of conversion; but, after a careful and delightful perusal, no trace can be found of any phrase or sentence having been introduced into the 'Pilgrim's Progress.'

The copy which the Editor has used in extracting the above account is the nineteenth impression, 1625, and has the name of M. Bunyonn written on the bottom of the title; probably the very volume which his wife brought him as her dowry.⁴

The result of long, anxious, and expensive inquiries is, that, from the first idea to the completion of his 'Pilgrim's Progress,' it entirely flowed from Bunyan's own soul. Well might he say—

'Manner and matter too was all mine own.'

Sir Walter Raleigh's *Pilgrimage*. Written by himself, and published in his remains.

'Give me my scalop shell of quiet,
My staff of faith to walk upon,
My scrip of joy, immortall diet;
My bottle of salvation.

My gown of glory, hope's true gage,⁵

And thus I'll take my pilgrimage,
Blood must be my body's only balmer,
No other balm will there be given;
Whilst my soul, like a quiet Palmer,⁶
Travelleth towards the land of Heaven.

Over the silver mountains,
Where springs the nectar fountains,
There will I kiss the bowl of bliss;
And drink mine everlasting fill
Upon every milken hill.

My soul will be a dry before,
But after it will thirst no more.
I'll take them first to quench my thirst,
And taste of nectar's sweets,
At those clear wells, where sweetness dwells,
Drawn up by saints in chrystal buckets.

Then by that happy blestful day,
More peacefull pilgrims I shall see,
That have cast off their rags of clay,
And walk apparelled fresh like me;
And when our bottles and all we
Are fill'd with immortality,

³ Pp. 371, 372. Edit. 1625.

⁴ In the Editor's library.

⁵ 'Gage;' a pledge or challenge to combat.

⁶ 'Palmer;' a pilgrim, from their carrying a branch of palm, especially on return.

Then the blest parts we'll travel;
 Strowed with rubies thick as gravel.
 Ceilings of diamonds, sapphire flowers,
 High walls of coral, and pearly bowers.
 From thence to Heaven's bribelless hall,
 Where no corrupted vices brawl;
 No conscience molten into gold,
 No forg'd accuser bought or sold,
 No cause deferr'd, no vain-spent journey,
 For there CHRIST is the king's attorney;
 Who pleads for all without degrees,
 And he hath Angels,¹ but no fees;

And when the twelve grand million jury
 Of our sins, with direful fury,
 'Gainst our souls, black verdicts give,
 Christ pleads his death and then we live,
 Be thou my speaker (taintless pleader,
 Unblotted Lawyer, true proceeder)
 Thou would'st salvation e'en for alms,
 Not with a bribed lawyer's palms.

And this is my eternal plea
 To him that made heaven, earth and sea,
 That since my flesh must die so soon,
 And want a head to die next noon,
 Just at the stroke, when my veins start and spread,
 Set on my soul an everlasting head.

Then am I ready, like a Palmer, fit
 To tread those blest paths which before I writ,
 Of Death and Judgement, Heaven, and Hell,
 Who oft doth think, must needs die well.²

The Plain Man's Pilgrimage, or Journey towards Heaven, wherein if he walke carefully he may attain to everlasting life. By W. W[ebster]. 18mo, 1613.

First, To set out on the journey, we must get rid of covetousness. Second, For speed, we must begin young—give God the heart, and number our days. We have a long journey to go in a short space of time—a day. A short life is like a winter's day; a long life like a day in summer. One of his similes is far beyond ordinary comprehension. 'For as the windows of the temple were large within and narrow without; so they which are within the church have greater light than they which are without.' Another extract will show the doctrinal views of the author. 'We must put on his (Christ's) righteousness, which is as strange a vesture to us, as our flesh was to him; it requires great cunning to wear it cleanly and comely, from foyling² and reuding it, lest it should be taken from us again.'³

The author gives much good advice as to searching the Scriptures and prayer, but there is nothing allegorical in this rare little volume.

The Pilgrim.

This old comedy, by Beaumont and Fletcher, could afford no hint to Bunyan, and it is very probable that he never wasted one of his precious minutes over a play.

To a late period, and even to the present day,

in Roman Catholic countries, the word *pilgrim* is only understood as relating to a meritorious pilgrimage to the shrine of some saint. In the *Glossographia Anglicana*, 1719, the meaning of the word *pilgrim* is 'one that travels upon account of religion, to visit holy places; to pay his devotion to the relics of dead saints.' The principal places were Rome, Loretto, Jerusalem, Compostella, and the local shrines with which every country in Europe abounded. In former times it was a duty inculcated upon all classes, from the king to the peasant, from the archbishop to the humblest clerk, all bent beneath the custom of the times; and two visits to a neighbouring shrine were considered equivalent to one at double the distance. Such as were unable to go in person, gave money to have the duty performed by proxy. A dream or vision, a penance ordered, or a vow made in the hour of danger, were frequently the prelude to a pilgrimage, and the belief was general, that if they were not made during life, they might, with greater trouble, be performed after death.

'Some went for payment of a vow
 In time of trouble made,
 And some who found that pilgrimage
 Was a pleasant sort of trade.'³

Frequently two hundred thousand pilgrims were at Loretto at one time. They formed processions round the palace of our Lady, on their bare knees, five, seven, nine, or twelve times. We can scarcely credit the accounts of the number of devotees who practised all sorts of vices, going and returning, to secure the pardon of sin, by visiting the shrine, and invoking the aid of the saint—so besotted and intoxicated were mankind made by the Church. In six months, from January to June, 1435, the King of England granted licenses to two thousand eight hundred and fifty pilgrims, to Compostella alone; and it is impossible to give any idea of the myriads of Europeans who perished on pilgrimages, especially to the Holy Land. The church constantly prayed for these rotaries, as the Church of England now prays for those who travel by land or by water.

The Rev. W. Aeworth, at a meeting of the Bible Society, related an anecdote, which may be useful to travellers in popish countries: 'A gentleman who had travelled before me from Rome, had with him some Bibles, Testaments and tracts, on the top of which he had placed good old John Bunyan's *Pilgrim's Progress*. When the package was opened, the Douaniers examined this book, and not being very good English scholars, they knew not what to make of the title, Bun—Bun—Bunyan's *Pilgrim's Progress*! "What is that?" said one;

¹ 'Angels,' gold coins, one-third of a sovereign, afterwards raised to ten shillings; or the spirits of heaven.

² 'Foyling,' pressing, creasing, rumping.

³ Southey.

⁴ *Report*, May 1836, p. 392.

“Oh,” replied the other, “’tis some work on the advantage of pilgrimages;” and consequently the whole were immediately allowed. Now, I had my regular passport; but I venture to say, that good John Bunyan’s Pilgrim was a better passport for the Bible than any other which could have been found on that occasion.’

The Pilgrim’s Practice, containing many Godly Prayers. By Robert Bruen. 8vo, Lond. 1621.

The Pilgrim’s Profession.—This is accompanied by *The Pearl of the Gospel; with a glass for Gentlemen to dress themselves by*. By Thomas Taylor, D.D. 8vo, 1624.

There is nothing allegorical in these volumes.

The Pilgrim of Castede; written in Spanish, translated into English; 4to, 1623; and republished many times.

This is a romance, probably invented in English. It represents a lover in the disguise of a pilgrim. He suffers shipwreck, and is picked up by some fishermen, who mistook him, when covered with weeds and mud, for a fardel of cloth; but found it to be the pilgrim in a trance. They restore him to strength, and he enters upon some very extraordinary adventures. In his journey, he gives a good illustration of the then popular faith in haunted houses. Being benighted, he found a lodging in a hospital, deserted ‘in regard of a strange noise which every night was there heard, which hath happened ever since the death of a stranger who came thither to lodge, nobody hath dwelt there.’ The pilgrim having made the sign of the cross, laid down to sleep, but in the deep silence he awoke, for ‘his bed did move as a ship or a horse, which did carry him; he opened his eyes, and saw horsemen enter by two and two into the chamber, who, lighting torches which they held in their hands at the candle which he had left burning, cast them against the ceiling of the chamber, where they stuck fast with their bottoms upward, which dropt down burning flames upon his bed and upon his clothes. He covereth himself as well as possibly he could, leaving a little hole to look out at, that he might see whether his bed did burn or no; when as instantly he saw the flames out, and that upon a table which was in a corner of the chamber, four of them were at primero, they passed, discarded, and set up money, as if they had truly played. At length they, debating upon a difference, fell into a quarrel in the chamber, which made such a noise with clashing of swords, that the miserable pilgrim called for help upon our lady of Gadalupe; when the clattering of swords, and all other noise ceased, and he was all of a sweat with fear. Presently he felt that the bed and the clothes were pulled away from him by the uttermost corners, and he saw a man come in with a lighted torch in his hand, followed by two others, the one with a great brazen basin, and the other sharpening a little knife. Then began he to tremble, and all his hair to stand on end; he would have spoken, but was not able, when they were near him, the torch was put out; and the pilgrim, thinking that they would kill him, put his hands forth against the knife, when he felt that they hid hold on him, he gave a great cry, and the torch instantly kindled again, and he saw himself between two mastiff dogs, who held him fast in their teeth. JESUS, cried out

the pilgrim; at which name all those fantastic illusions vanished away, leaving him so weary and so affrighted that he could stay there no longer. He then went to a holy hermit, who had a stone for his pillow, his staff for a companion, and a death’s head for his looking-glass; who learnedly attributed all these midnight revels to ‘angels fallen from the lowest quire, who suffer less pains than other, as having not so much sinned, but do take pleasure to displease men with frightings, noises, rumours, subtilties, and such like things, which they do in the night in houses, which thereby they make altogether uninhabitable, not being able otherwise to hurt but by these foolish and ridiculous efforts, limited and bound by the Almighty.’

It appears by numerous stories in this book, that the Pilgrim’s habit was frequently assumed by runaway lovers, of whom this volume contains many romantic accounts. It contains nothing allegorical, but *professes* to be a relation of matter-of-fact adventures.

The most curious book which has fallen under my notice, upon these painful pilgrimages, is

The Pilgrim of Loretto performing his Vow made to the Glorious Virgin Mary, Mother of God. By L. Richeome. 4to, Paris, 1630. Dedicated to Mary, Queen of Charles I.

This work is intended to show the merits and advantages of pilgrimages to holy places; because the Jews were pilgrims to Jerusalem three times a year. The kings, or sages, made their pilgrimage, guided to the star of the world. Our Lord was a pilgrim in Egypt, and he has left many places to which Christians should undertake holy pilgrimages, and obtain the fruits of his graces; among these, Loretto is the most famous. This chapel is forty feet long, twenty wide, and twenty-five high, built of ordinary small stones, hard and squared long, of the colour of brick; the walls adorned with paintings of sacred stories, a stone altar—‘breathing as it were something divine.’ The image of the Blessed Virgin, crowned with precious stones; her gown of cloth of gold, with a sky-coloured mantle. On her left arm the little child Jesus, having a countenance full of grace and majesty. In the year 1291, the 9th of May, this house was at night carried by angels from Galilee into Selavonia, and remained there four years. On the night of the 19th of November, 1294, it was removed, first into the Mark of Ancona, to a forest, the property of a lady named Loretto; but the forest being infested with thieves, it was removed to a hill hard by. In less than a month, it was again removed to Reccanata, and there remains. Dr. Franklin says that three removes are as bad as a fire; but this house, with all its contents, was bodily removed, without injury, four times; and to prevent scepticism, the author recounts some wonders performed by angels—‘we know by their natural force, they rouse about the huge frames of the celestial Bodies, from East to West with an admirable swiftness and constancy now these six thousand yeares together, without any paine or difficulty: a work without comparison more difficult, than to carry a house once or twice, from one country to another, although it be miraculous, and admirable for the rarenes.’ He adds the testimony of Francis Prior, which, *if true*, decides the fact—‘he had often heard of his grandfather, that he did see the house of the blessed Virgin, when being carried in the air it lighted in the forest;’ besides which, it was honoured with innumerable miracles. The result was, that emperors, popes, and princes presented gifts to the Virgin, until the massive gold and silver plate, diamonds, and baubles accumulated to

an incredible value; it has been thought that millions of pounds sterling would not have paid for them, at a fair valuation.¹

This pilgrimage is completed in forty days; three seven going, being the number of penance and purgation; nine to spend at Loretto, for the orders of angels, the intellectual light; and ten to return, it being the number of perfection. The pilgrim is to use his rosary of sixty-three beads, the age of the Virgin when she died; saying upon the small beads an Ave Maria, and upon the larger, every tenth, a Paternoster. Having confessed and communicated, three pilgrims commence the pilgrimage; and the first day's meditation was on the condition of man, as a pilgrim and stranger upon earth. It closes with a canticle, of which this is the last stanza:—

‘Merrily then, let’s march apace
Unto this blessed Virgin’s Hall,
There shall we see the heaven’s grace
Inclosed in a Chapel small:
And learne to be of this mayde-wife
Perfect Pilgrimes all our life.’

Similar instructions are given for each day’s meditation. After the ten commandments follow the five, which were forgotten or omitted in the decalogue, and are called the Commandments of the Church. 1. To keep the feasts. 2. To hear mass. 3. To fast Lent, &c. 4. To confess. 5. To take the sacrament at Easter: to which are added, 6. Not to marry in times forbidden; and 7. To pay tithes.

When they had arrived at Loretto, themes were given for this nine days’ meditation, during his sojourn there: as, a meditation upon the holy eucharist; on the conception of the blessed Virgin; on her ancestors; presentation; espousal of Joseph and Mary, both being virgins to the time of their death; the incarnation; nativity, &c. Before leaving Loretto, they pray to the Virgin; the close of this prayer is—‘to stirre us up to yield honour, praise, and immortal thanks to the Sonne and the Mother, who with their honour have made thee so honourable.’

On their return, these pilgrims were mistaken for thieves, and narrowly escaped death. Many miracles are talked over; and among them, one narrated by Fisher, Bishop of Rochester, in 1526, in his book against *Ceolampadius*, of a priest who lived many months without food or hunger, and in the midst of snow, without feeling cold, by LICKING A STONE.

The best sentence in the volume is in the thirty-fifth day. The meditation is upon the preaching of John: ‘he that in his preaching maketh himselfe admired, and not Jesus Christ, and draweth the hearts of his hearers after himselfe, and not after Jesus Christ, is a thiefe, employing his Maisters money and gittes to his owne uses, and not to his Maisters honour.’ The three pilgrims being benighted, climbed an oak to pass the night. One of them said, ‘If it rains, what shall we do?’ ‘We will doe,’ answered another, ‘as they do in Normandy.’ ‘And what do they there?’ replied he. ‘They let it rain,’ quoth the other. At eleven o’clock at night, they are alarmed by a horrible spectacle. A monstrous old goat, with a black candle burning blue between his horns, read in a book, making a circle, when sixty-six sorcerers and witches came riding through the air, to this devil’s ball. As they arrived, they did the old goat homage, by kissing under his tail, and commenced dancing. Upon a bank they made an altar, and parodied the sacrifice of the mass. At length, the old goat caught sight of the pilgrims; in a moment the dance was dashed; three of them were turned into fierce wolves, who mounted the tree to devour the pilgrims; but they made the

sign of the cross, and said, ‘*Jesus Maria;*’ the wolves fell down like sacks of corn, and the assembly vanished, leaving a most horrible stench behind them;² as if the plague had there burnt all the rags of her infection. All this is narrated, not as an allegory, but as a matter of fact. When such abominable stories were believed, we can hardly wonder at the brutal severity of our laws against poor old women, called witches.

In the morning, among goblets of flesh and other foul matters, they found a piece of turpentine, cut to resemble a host,³ with a silver chalice and paten; these they carried to the nearest monastery, from which they had been stolen.

A merchant, who had befriended the pilgrims, when in the most imminent danger of being murdered, vowed to devote himself to religion, and was instantly carried, by invisible agency, through the air, for many miles to a monastery, where he took the vows.

The pilgrims meet some beset with pretended reformation, and recover them to holy church, by narrating some miracles; among others, one of a priest who was captured by the Turks, and on his refusing to turn Mahometan, they took out his bowels and heart, and put them into his hands, leaving him to be devoured by wild beasts. But in fulfilment of a vow that he had made to the blessed Virgin, he got up and walked to Loretto, with his heart and bowels in his hands; recounted to the officers of the church what had happened, showed them his empty body and *his life* in his hand, and fulfilled his vow! A painting of this miracle is preserved in the chapel. The pilgrims, on the fortieth day, return in safety, and become monks. This curious and rare volume ends with the *Itany*, Rosary, and Corone of the blessed Virgin, in English: being the official prayers to Mary, as sanctioned by the church. These illustrate the dispute as to whether or not she is an object of worship with the Romish Church. The following is ‘The Oblation of the Assumption:—

‘O Soueraigne Lady and Virgin, the honour of mankind, and beauty of the heavens, I humbly offer unto thee 10. *Aves* and one *Pater-noster*, to the glorious mystery of thy Assumption; when by the B. Sonne, thou wert called to thy everlasting glory, & deseruedst at thy happy passage to haue present the holy Apostles thy seruants, & wast receiued body and soule into the heavenly habitations of the celestial spirits, as Queene of the Angels & mother of their Lord & maister.’

The lady who, with considerable talent and great humility, published Bunyan in epic poetry, under the signature of C. C. V. G., in a note to a *Key*, says, ‘It is a certain fact, and one not very generally known, that a complete design of a Pilgrim’s Progress is to be found in Lucian’s “*Hermotimus*”; it is not to be imagined that Bunyan could have seen it there, from the limited educational advantages he possessed; yet, the obvious allegory occurred to his mind, untaught as it was, in a similar arrangement with that suggested by Lucian.’⁴

Mr. Tooke thus translates the passage:⁵ ‘Hermotimus, of Cladomena, of whom it is related, that his soul often quitted him, and after having wandered a long while about the world by itselfe, re-

² Pp. 356, 357. This volume is of extreme rarity; it is in the Editor’s library.

³ ‘Host;’ the consecrated wafer.

⁴ This also struck Mr. Southey. See his Letter to Sir E. Brydges in his *Autobiography*, vol. ii. p. 285.

⁵ Lucian’s *Works*, translated by Tooke, with Wieland’s Notes, 4to, 1820, vol. ii. p. 268.

¹ See *Library of Learning*, 8vo, p. 465.

turned again into its body, and that Hermotimus was several times taken for dead, and always rose again.' To this Mr. Wieland adds a note: 'It was a singular gift that he had of being able to leave his body, and come into it again; and as a proof that his soul, while its body lay for dead, was actually out of it, he knew, not only to give account of the remotest places, and of what he had there seen and heard, with accuracy, and in conformity to truth, but also foretold sundry future events, as earthquakes and other calamities, which actually came to pass. And this he carried on so long, that his faithful wife was induced to deliver up his body to his enemies, during one of these emigrations of the soul, who immediately burnt it; and thus for ever stopped all re-entrance to the poor soul. The learned Bishop Huet directly pronounces this beautiful story to be an old wife's tale.' Where the poor burnt-out soul obtained another habitation, we are not told. This notion of the soul wandering about without the body has been lately revived, among other absurdities called *Mesmerism*; but what idea Bunyan could get from this absurd story, is far beyond my comprehension.

Bernard's *Isle of Man*; or, the Legal Proceedings in Manshire against Sin.

This interesting little volume was very popular. The author, a Puritan member of the Church of England, who, profiting by the personal respect felt for him by his bishop, escaped punishment, and was permitted to enjoy his living of Batcomb. The purity of his life; his zeal for the conversion of perishing sinners; and his obedience to the dictates of his own conscience, would, but for such protection, have subjected him to persecution. The late Dr. Adam Clarke¹ considered that there was much reason to believe that *The Isle of Man*, or Spenser's *Faëry Queen*, gave birth to the 'Pilgrim's Progress' and 'Holy War.' Dr. Southey² imagines that Bunyan had seen this book, because his verses introductory to the Second Part have some similarity to Bernard's *Apology for his Allegory*, which closes the volume. Such authorities induced me to a careful re-perusal of a book which had given me much pleasure in bygone days.

Sin is the Thief and Robber; he stealeth our graces; spoileth us of every blessing; utterly doeth us, and maketh miserable both body and soul. He is a murderer; spares no person, sex, or age; a strong thief; no human power can bind him; a subtle thief; he beguiled Adam, David, yea, even Paul. The only watchman to spy him out is Godly-Jealousy. His resort is in Soul's Town, lodging in the heart. Sin is to be sought in the by-lanes, and in Sense, Thought, Word, and Deed Streets. The hue and cry is after fellows

called *Outside*, who nod or sleep at church, and, if awake, have their mind wandering; Sir Worldly-wise, a self-conceited earth-worm; Sir Luke-warm, a Jack-on-both-sides; Sir Plausible Civil; Master Machiavel; a licentious fellow named Libertine; a snappish fellow, one Scrupulosity; and one Babbling-Babylonian; these conceal the villain Sin. To escape, he pretends to be an honest man; calls vices by virtuous names; his relations, Ignorance, Error, Opinion, Idolatry, Subtilty, Custom. Forefathers, Sir Power, Sir Sampler, Sir Most-do, Sir Silly; Vain Hope, Presumption, Wilful and Saint-like, all shelter and hide him. The Justice, Lord Jesus, issues his warrant, God's Word; to the Constable, Mr. Illuminated-Understanding, dwelling in Regeneration, aided by his wife Grace; his sons Will and Obedience, and his daughters, Faith, Hope, and Charity, with his men Humility and Self-Denial, and his maids Temperance and Patience. Having got his warrant, he calls to aid his next neighbour Godly Sorrow, with his seven sons Care, Clearing, Indignation, Fear, Vehement Desire, Zeal, and Revenge; these are capable of apprehending the sturdiest thief. He goes to the common inn, an harlot's house called Mistress Heart, a receptacle for all villains and thieves, no dishonest person being denied house-room. Mistress Heart married her own father, one Old-man, keeping riot night and day, to prevent any godly motion from lodging there. The house has five doors, Hearing, Seeing, Tasting, Smelling, and Feeling. Eleven maids, impudent harlots, wait upon the guests, Love, Hatred, Desire, Detestation, Vain-hope, Despair, Fear, Audaicity, Joy, Sorrow, and Anger, and a manservant Will. The Dishes are the lusts of the flesh, served in the platter of pleasure; the lust of the eyes in the plate of profit; and the pride of life. The drink is the pleasures of sin; their bed-room is natural corruption. 'In this room lyeth Mistress Heart, all her maids, her man, and all her guests together, like wild Irish.' The bed is impenitency, and the coverings carnal security; when the constable enters, he attaches them all with *apprehensions of God's wrath*, and carries them before the judge, who examines the prisoners, and imprisons them until the assizes, in the custody of the jailer, New-man. 'If any prisoner breaks out, the sheriff Religion must bear the blame; saying, This is your religion, is it?' The keepers and fetters, as vows, fasting, prayer, &c., are described with the prison.

The second part is the trial of the prisoner, and judgment without appeal; the commission is Conscience; the circuit the Soul; the counsel for the king are Divine Reason and Quick-sightedness; the clerk Memory; the witness Godly Sorrow; the grand Jury Holy Men, the inspired authors; the traverse jury Faith, Love of God, Fear of God, Charity, Sincerity, Unity, Patience, Innocency, Chastity, Equity, Verity, and Contentation; all these are challenges by the prisoners, who would be tried by Nature, Doubting, Careless, &c., all freeholders of great means. This the judge overrules; Old-man is put on his trial first, and David, Job, Isaiah, and Paul, are witnesses against him. He pleads, 'There is no such thing as Original Corruptions; Pelagius, a learned man, and all those now that are called Anabaptists, have hitherto, and yet do maintain that sin cometh by imitation, and not by inbred pravity.³ Good, my lord, cast not away so old a man, for I

³ Acts xxviii. 22. This slander was thus published in 1683. In the face of the Baptist Confession of Faith, printed in 1646, presented to Parliament, and many times reprinted, the eleventh Article in which is—'In the beginning God made all things very good; created man after his own image; full with all meet perfection of nature, and free from all sin; but long he abode not in this honour, Satan using the subtlety of the serpent to seduce, first Eve, then by her, seducing Adam, who, without any compulsion, in eating the forbidden fruit, trans-

¹ Postscript to Wetherall's *Life of Bunyan*, prefixed to *The Pilgrim, an Epic Poem*, by C. C. V. G., Parsons's Town, 1844.

² *Life of Bunyan*, p. xci.

am at this day 5569 years old.' He is found guilty, and his sentence is—'Thou shalt be carried back to the place of execution, and there be cast off, with all thy deeds, and all thy members daily mortified and crucified with all thy lusts, of every one that hath truly put on Christ.' Mistress Heart is then tried; Moses (Gen. viii. 21), Jeremiah (xvii. 9), Ezekiel, Matthew (xv. 9), and others, give evidence, and she is convicted, and sentenced to perpetual imprisonment under the jailer, Mr. New-man. All the rest of the prisoners are tried; the juries called in due order; prisoners plead; witnesses are called; defence heard, verdict given, and sentence passed. One among the prisoners, named Papistry, has a long trial with numerous scriptures brought to testify against him: his sentence closes the book—'That thou, the Master of Iniquity, with the Old Serpent called the Devil, or Satan thy father, with thy lewd mother that great whore, drunk with the blood of the martyrs of Jesus, which sitteth upon a scarlet-coloured beast; as also with that false prophet, the son of perdition, thy guide and governor, shall be cast alive where the dragon is, into the lake of fire burning with brimstone, there to be tormented with all the marked ones in the presence of the holy angels, and in the presence of the Lamb; without rest day and night, the smoke of which torment shall ascend up for ever and for ever, without mercy or hope of redemption.' The contents form a key to the allegory.

There is not the slightest similarity between this and the 'Pilgrim's Progress,' and the only resemblance it bears to the 'Holy War,' is making the senses the means of communication with the heart or soul—an idea usual and universal in every age, the use of which cannot subject a writer to the charge of plagiarism. A correspondent in the *Gentleman's Magazine*¹ imagines the following strange genealogy or descent: Bunyan from Bernard; from Fletcher's *Purple Island*; from Spenser's *Faëry Queen*; from Gavin Douglas's *King Hart*; from the *Old Mysteries and Moralities*. He might have added, from the dreams of the Fathers!!!

Sudder's *Christian's Daily Walk*, 1625.

This excellent book was much read by the Puritans and nonconformists, and was strongly recommended by Dr. Owen and R. Baxter.

The sum of it is a Christian's directions to walk with God. The moral actions of man's life are aptly resembled by the metaphor of walking; no man while he liveth here is at home. There are two contrary homes to which every man is always going, either to heaven or to hell. Every action of man is one pace or step whereby he goeth to the one place or the other; so that God's own children, while they live in this world as pilgrims and strangers, are but *in the way*, not *in the country* which they seek.

gressed the command of God and fell, whereby death came upon all his posterity, who now are conceived in sin, and, by nature, the children of wrath, the servants of sin, the subjects of death, and other miseries in this world, and for ever, unless the Lord Jesus Christ set them free.' How marvellous, that a pious clergyman, while presenting to the world the Trial of Sin, should be guilty of so great a piece of iniquity, as this gross and uncalld-for misrepresentation!

¹ January 1844, p. 32.

The book that has been most noticed as likely to have been seen by Bunyan, is

Bolswert's *Pilgrimage of Duyfkens and Willemynkens*, Svo, Antwerp, 1627.²

It was translated into French, and became somewhat popular. This book was noticed by two gentlemen from Yorkshire, who called to see my extensive collection of early English Bibles and books, about twenty-four years ago. Among other books they noticed a very fine copy of this rare volume of Bolswert's, the prints in which reminded them of Bunyan's 'Pilgrim,' and on their return to the north, a paragraph was inserted in a provincial paper stating that our 'Pilgrim's Progress' was a translation. The falsehood of such a statement has been fully proved by Mr. Southey, to whom the identical volume was lent, for the purpose of fully entering into the question, and there appears not to be the slightest similarity in the two stories.

The cuts which struck my visitors were—A man sleeping, and a pilgrim leaning over the bed; through the open door two pilgrims are seen walking; they stoop on the bank of a river, at the head of which, in the distance, the sun is setting. Another cut represents the pilgrims with fools' caps on their heads, driven by a mob, and one of them before a man sitting with his secretary at a table; a third shows the alarmed pilgrim in a circle of lighted candles, while a necromancer produces goblins and sprites from an overhanging hill; a fourth shows the two pilgrims going up a steep mountain, when one of them falls over the brink. The story is, that Dovekin goes to Willemynken to awake her, and she sets out; they wash in a river which has its source in Rome, and, taking the *Netherlands in its way*, flows on to Jerusalem. They are infested with vermin at a kermes;³ go through a number of ridiculous adventures, until one is blown from a rock, and is lost; the other arrives at Jerusalem, and is married.

This short analysis is by Mr. Southey; but a translation of this pilgrimage into French lately fell into my hands, and on an attentive perusal of it, the object of the writer becomes perfectly apparent.

Dovekin—Colombelle, the dove—is one who, without inquiry, obeys the church. Willemynken—Volontairette, self-willed, or without restraint—will not submit without inquiry. These two sisters set out on pilgrimage: Colombelle is happy in every adventure, until blessed with a splendid husband and great wealth; while Volontairette gets into perpetual dangers and difficulties, until she meets a violent death.

The whole object is to prevent inquiry; to keep the mind enslaved to priestcraft; to obstruct that research into scriptural truth which the Holy Ghost enjoins. 'Prove all things; hold fast that which is good.' 1 Th. v. 21. 'Beloved, believe not every spirit,

² Bolswert was an engraver of great eminence. He illustrated Suquet's *Vie Vite Eternie*; the plates to this book are beautifully engraved, and are remarkable for his prolific imagination in drawing devils.

³ 'Kermes;' a Flemish fair.

but try the spirits whether they are of God: because many false prophets are gone out into the world.' 1 Jn. iv. 1. It is almost a wonder that a tale so suited to the same popish puseyite sect in this country, has not been published in English.

We now come to a similar class of books published during Bunyan's life.

Wholesome Repast for the Soule in her Pilgrimage towards Jerusalem which is above. By John Hodges. A pocket volume, 1638.

This is a series of meditations on passages of Holy Writ, arranged in the order of the alphabet.

The Soule's Progresse to the Celestiall Canaan, or Heavenly Jerusalem. By way of godly meditations and holy contemplations. Accompanied with divers learned exhortations and pithy persuasions, tending to Christianity and Humanity. In two parts. First, on the Nature of God, and second, on the sum of the Gospel. By John Wells, small 4to, 1639.

True Inventory of the Goods and Chattels of Superstition, late of the parish of Ignorance, in the County of Blind Devotion. 4to, 1642.

The Last Will and Testament of Sir J. Presbyter; with his admonitions to legions of perjured friends. 4to, 1647.

The two last belong to a series of satirical attacks upon Episcopacy.

A Spiritual Duel between a Christian and Satan. By H. J., 1646; with a frontispiece representing a Saint armed, supported by Faith, Hope, and Charity, fighting Diabolus, attended by Mundus and Caro. Flame is proceeding from the mouth of Diabolus.

This is a long and dreary conference between a sinner and Satan, with soliloquies and prayers extending over 425 pages, not relieved by anything allegorical.

The Christian Pilgrim in his Conflict and Conquest. By John Castaniza. Printed in Paris, 1652.

A curious, but not allegorical volume of popish instructions, with fine plates.

The Pilgrim, from Quarles's Emblems.

'O that my ways were directed to keep thy statutes.'—
Ps. cxix. 5.

1.

'Thus I, the object of the world's disdain,
With pilgrim face surround the weary earth:
I only relish what the world counts vain;
Her mirth's my grief; her sullen grief my mirth;
Her light my darkness; and her truth my error:
Her freedom is my goal, and her delight my terror.'

2.

'Fond earth! proportion not my seeming love
To my long stay; let not thy thoughts deceive thee;
Thou art my prison, and my home's above;
My life's a preparation but to leave thee;
Like one that seeks a door, I walk about thee;
With thee I cannot live; I cannot live without thee.'

3.

'The world's a labyrinth whose anfractuons¹ ways
Are all compos'd of ribs and crooked meanders;
No resting here; he's hurry'd back that stays
A thought; and he that goes unguided, wanders;
Her way is dark, her path untrod, uneven;
So hard's the way from Earth; so hard's the way to Heaven!'

4.

'This gyring² labyrinth is betrench'd about
On either hand with streams of sulphurous fire
Streams, closely³ sliding, erring in and out,
But seeming pleasant to the fond desier;
Where, if his footsteps trust their own invention,
He falls without redress, and sinks without dimension.'

5.

'Where shall I seek a guide? where shall I meet
Some lucky hand to lead my trembling paces?
What trusty lantern will direct my feet
To 'scape the danger of those dangerous places?
What hopes have I to pass without a guide?
Where one gets safely through, a thousand fall beside.'

6.

'An unexpected star did gently slide
Before the wise men, to a greater light;
Backsliding Israel found a double guide;
A pillar and a cloud—by day, by night;
Yet in my desperate dangers, which be far
More great than theirs, I have no pillar, cloud, nor star.'

7.

'O that the pinions of a clipping⁴ dove
Would cut my passage through the empty air;
Mine eyes being seal'd, how would I mount above
The reach of danger, and forgotten care!
My backward eyes should neer commit that fault,
Whose lasting guilt should build a monument of salt.'

8.

'Great God, that set the flaming spring of light
Enrich mine eyes with thy refulgent ray;
Thou art my path, direct my steps aright;
I have no other light, no other way;
I'll trust my God, and him alone pursue;
His law shall be my path, his heavenly light my clue.'

'S. AUGUST SOLILOQ. Cap. iv.

'O Lord, who art the Light, the way, the truth, the life; in whom there is no darkness, error, vanity, nor death: the light, without which there is darkness; the way, without which there is wandering; the truth, without which there is error; the life, without which there is death. Say, Lord, let there be light, and I shall see light, and eschew darkness; I shall see the way, and avoid wandering; I shall see the truth, and shun error; I shall see life, and escape death. Illuminate, O illuminate my blind soul, which sitteth in darkness, and the shadow of death: and direct my feet in the way of peace.'

¹ 'Anfractuons,' winding about.

² 'Gyring,' full of turning.

³ 'Closely,' slyly, secretly.

⁴ 'Clipping,' swift flying.

‘EPIC 2.

‘Pilgrim, trudge on, what makes thy soul complain,
Crowns thy complaint; the way to rest is pain:
The road to resolution lies by doubt:
The next way home’s the farthest way about.’

Under the Commonwealth, a great effort was made to purify the Church, by an examination of all those clergymen who, either from profane conduct, ignorance, or want of talent, were a scandal to their profession; or whose violent attachment to monarchy led them to foment rebellion against the Government, and who were unfit for the work of the ministry; all such were ejected from their livings; and pluralists were strictly limited to one living, the selection being left to themselves. These triers and judges are all named in an ordinance of the Lords and Commons, October 20, 1645, and September 26, 1646. The description of characters they were to try, is thus given:—

‘All persons that shall blasphemously speak or write any thing of God, his holy word, or Sacraments. An incestuous person. An adulterer. A fornicator. A drunkard. A profane swearer or curser. One that hath taken away the life of any person maliciously. All worshippers of images, Crosses, Crucifixes, or Reliques; all that shall make any images of the Trinity, or of any Person thereof. All religious worshippers of Saints, Angels, or any mere creature. Any person that shall profess himself not to be in charity with his neighbour. Any person that shall challenge any other person by word, message, or writing to fight, or that shall accept such challenge and agree thereto. Any person that shall knowingly carry any such challenge by word, message, or writing. Any person that shall upon the Lord’s day use any dancing, playing at dice, or cards, or any other game; Masking, Wake, Shooting, Bowling, playing at foot-ball, or stool-ball, Wrestling, or that shall make, or resort unto any plays, interludes, fencing, Bull-baiting or Bear-baiting, or that shall use hawking, hunting or coursing, fishing or fowling, or that shall publicly expose any wares to sale, otherwise than as is provided by an ordinance of parliament. Any person that shall travel on the Lord’s Day without reasonable cause. Any person that keepeth a known steves or brothel house, or that shall solicit the chastity of any person for himself or any other. Any person, father or mother, that shall consent to the marriage of their child to a papist, or any person that shall marry a papist. Any person that shall repair for any advice unto any witch, wizard, or fortune teller. Any person that shall assault his parents, or any magistrate, Minister, or Elder in the execution of his office. Any person that shall be legally attainted of Burretry, Forgery, Extortion, or Bribery. And the severall and respective Elderships shall have power likewise to suspend from the sacrament of the Lords Supper all ministers that shall be duly proved to be guilty of any of the crimes aforesaid, from giving or receiving the Sacrament of the Lords Supper.’ With power to appeal to the provincial Assembly, to the National, and from thence to the Parliament.¹

The commissioners, called triers, ejected many from their livings who had been a disgrace to their calling. The character of the clergy was at a very low standard. Bunyan called them proud, wanton, drunkards, covetous, riding after tithe-

cocks and handfils of barley.² And the exclusion of such from their livings, has been since called *the sufferings of the clergy!* To ridicule the efforts of these triers, and, at the same time, some of the Calvinistic doctrines, a small volume was published, entitled *The Examination of Tilenus in Utopia*, London, 1658; said to have been written by Bishop Womack;³ and merely because the names of the supposed triers are Dr. Absolute, Mr. Fatality, Mr. Fri-babe, Dr. Damn-man, Mr. Take o’ Trust, Mr. Narrow Grace [Philip Rye], Mr. Know-little [Hugh Peters], Dr. Dubious [R. Baxter], &c., therefore it has been asserted⁴ that Bunyan must have read and profited by this book, in composing his allegorical works.

It is neither a ‘Pilgrim’s Progress,’ a ‘Holy War,’ nor a ‘Heavenly Footman;’ and to imagine that Bunyan was assisted by this book, merely because the triers are named after some doctrinal or practical bias, is as absurd as to suppose that the boys in a grammar-school were aided by Bunyan, because they nick-named their master, ‘Dr. Flog’em,’ for his unmanly and absurd attempts to drive Latin by force into his pupils.

In the *Journal* of George Fox, one of the founders of the Society of Friends, under the year 1659, is the copy of a long letter sent by him to these triers. In this he calls upon them to dismiss all ministers who are ‘evil beasts, slow bellies, given to wine and filthy lucre, proud, and that have fallen into the condemnation of the devil.’ He instances one Ralph Hollingworth, priest of Phillingham, whose parishioner, Thomas Bromby, a thatcher, having refused to pay a sum under six shillings for tithe-dues, instead of preaching the glad tidings of salvation to him, and his wife and family, sent him to jail, and had then kept him there eight and thirty weeks.

We now come to a short *Pilgrimage*, which has in it one feature similar to the perseverance of Christian. It is one of the delightful poems of George Herbert’s, in his pocket volume called *The Temple*, entitled,⁵

The Pilgrimage.

‘I travel on, seeing the hill, where lay
My expectation.
A long it was and weary way
The gloomy cave of Desperation
I left on the one, and on the other side
The rock of Pride.

² ‘Vindication of Gospel Truths,’ vol. ii. p. 178.

³ Southey’s *Life of Bunyan*, p. 92.

⁴ A most intelligent bookseller, and a great admirer of Bunyan, lent me two volumes, observing that it was universally admitted that the triers had aided our Author; but if he had ever read the triers, it must have tried his patience, and satisfied him that there was not the slightest ground for such an admission.

⁵ Eleventh edition, pp. 135, 136.

¹ An original copy, in possession of the Editor, pp. 5-7.

'And so I came to Phansies meadows strewed
With many a flower;
Fain would I here have made abode,
But I was quicken'd by my hour.
So to cares cops I came, and there got through
With much ado.

'That led me to the wild of Passion; which
Some call the world;
A wasted place, but sometimes rich,
Here I was robb'd of all my gold,
Save one good Angel,¹ which a friend had tild
Close to my side.

'At length I got unto the gladson hill,
Where lay my hope,
Where lay my heart; and climbing still,
When I had gain'd the brow and top,
A lake of brackish waters on the ground
Was all I found.

'With that abash'd and struck with many a sting,
Of swarming fears,
I fell, and cry'd, Alas my King!
Can both the way and end be tears?
Yet taking heart, I rose, and then perceiv'd
I was deceived.

'My hill was further: So I slung away,
Yet heard a cry
Just as I went, *None goes that way
And lives*: If that be all, said I,
After so foul a Journey death is fair,
And but a chair.'

The only similarity is that Christian goes up the hill Difficultly; he hears the cry of Timorous and Mistrust:—'Just before us lie a couple of lions; if we came within reach, they would presently pull us in pieces.' Christian's reply was—'If I go back, I shall perish. If I can get to the celestial city, I am sure to be in safety there. I must venture.'

A Dialogue between Life and Death. Very requisite for the contemplation of all transitory Pilgrims, and pious-minded Christians. 1657.

This little book consists of only twenty-four leaves, and might have been seen by Bunyan as a religious tract previous to his writing the 'Pilgrim's Progress.' It contains nothing allegorical as to pilgrimages, nor any idea that could have assisted our author in composing his great work.

It is a Dance of Death, illustrated with very rude cuts, and printed with a homely rhyme to each.

A Spiritual Journey of a young man towards the Land of Peace to live essentially in God, who met in his journey with three sorts of dispute. With some proverbs or sentences, which the old age spake to the young man. Also a Spiritual Dialogue, whereunto is annexed a round or chorus dance, whereunto the vain heathenish lusts, with their wicked confused

loose minds and thoughts (as well in confusion as in a show of holiness), assemble from all corners of the earth, and dancing hand in hand, skip and jump to Hell. Translated out of Dutch. London, printed by J. Maceock, 1659. Small 4to.

There is nothing allegorical in this volume; it consists of disputations, proverbs, and dialogues, the whole intent of which is to show that an illuminated uniform spirit must be sought, not from the Bible, but from inward light, and that to seek knowledge from the Scriptures without that spirit is like journeying by night with a lantern in which there is no light—fighting with a scabbard without a sword—quenching thirst with a vessel in which is no wine, or being contented, when hungry, with a cupboard or bin without bread.

Reading's Guide to the Holy City; or, Directions and Helps to an Holy Life. 4to, Oxford, 1657.

The Pilgrim's Pass to the New Jerusalem. By M. R. Gent, London, 1659, small 8vo.

This volume contains a series of meditations on passages of Scripture, intended to convey the consolations of a good hope, through faith in the Redeemer, to his pilgrims. It contains nothing allegorical.

Pordage's Mundorum Explicatio, or the Explanation of an Hieroglyphical Figure; wherein are couched the mysteries of the Eternal, Internal, and External Worlds, showing the true progress of a Soul from the Court of Babylon to the City of Jerusalem; from the Adamical fallen state, to the regenerate and Angelical. A Sacred Poem. 8vo, 1661.

There is nothing allegorical in these volumes.

Jesus, Maria, Joseph; or, The devout Pilgrim to the ever blessed Virgin Mary. 12mo, Amsterdam, 1663.

This is a mere guide to devotees, in their approaches to the Virgin Mary.

Philothea's Pilgrimage to Perfection. Described in a Practice of Ten Days' Solitude. By Brother John of the Holy Cross, Frier Minour. Small 8vo, Bruges, 1668.²

A rare volume, published during the time that Bunyan was writing his 'Pilgrim's Progress;' and it is not at all probable that he saw this Roman Catholic production; but if he had seen and read it, he could not have gleaned a hint to use in his wondrous 'Dream.' It is dedicated to the Countess Dowager of Sussex.

In this, Brother John Cross has made a wonderful discovery—that countesses, being the more refined images of God, above the vulgar, have, by their noble descent, a clearer aptness to

¹ 'Angel,' a gold coin, in value one-third of the ancient sovereign.

² In the Editor's library.

sublime thoughts and actions! What could such a man have thought of the son of a carpenter, of fishermen, of publicans, of tent-makers, or of tinkers? The pilgrim's name is 'Philothea;' she enters on her pilgrimage with the author's good wishes, expressed in the language of Holy Toby: '*Walk well, God be in thy way, and his holy Angell accompany Thee.*' The journey is divided into ten days' solitary employment, that the pilgrim might be ravished into the heavenly paradise, to hear and see what we are loath to leave and cannot utter. To attain this, very minute directions are given as to time, place, posture of body, method, choice of a guide, &c. The guide he describes as 'a medicine of life and immortality.' 'Woe be to him that is alone,' says Brother John, probably feeling nuder his state of celibacy. His qualification is knowledge, charity, and discretion; he will securely lead thee to rest and peace. Her excreises are to be vocal prayer, reading spiritual books, corporal mortifications, and manual labour; use only one meal a day; to this, add a hair cloth next the skin, and occasional floggings. These are general instructions, which are followed by objects for meditation on each day's journey, so as to arrive at perfection in ten days; solitude, humility and austerity, patience and charity, vileness by sin, the sacrament, mortification, flight from earth, spiritual life, God speaking to man, love's ascents and descents, the soul's repose in God, union with Christ, and ending with meditations upon the Passions.

An Hue and Cry after Conscience; or, The Pilgrim's Progress by Candle-Light, in Search after Honesty and Plain Dealing. Represented under the Similitude of a **DREASA**. Wherein is discovered the The Pritty manner of his setting out. His Pleasant Humours on his Journey. The Disappointment he met with after all his Search. Together with his flight at last into another Country, where he is still on his Rambles. Written by John Dunton. 1685, 18mo.

The advertisement to the reader says, that, as the author's previous work was of the pilgrim's journey to an heavenly country, so now of all sorts of wicked pilgrims, of either sex, that are either posting directly to hell, or madly dancing and frolicking upon the brink of destruction. Progressing by candle-light, all manner of vice and roguery is painted to the life, in its proper colours; and then brought to light as a fatal spectacle to the thinking and gazing part of mankind, together with the most eminent cheats of all trades and professions.

This is a display of vice, villany, and deceit of every description, without any continuous plot; and it adds one to a thousand proofs of the degraded and debauched state of society in the reign of Charles II., and of our happy exemption from such scenes. Morality and purity have extended, as voluntary efforts to spread Divine truth increased; awful was the state of society when none but state-paid priests were permitted to teach the glad tidings of salvation.¹

Bishop Patrick's *Parable of the Pilgrim*. 4to, 1687.

Whoever has patience to wade through ten pages of Bishop Patrick's *Parable*, must be fully convinced that his Lordship's limping and unwieldy

Pilgrim will never be able, with all his hobbling, to overtake, or even to get within sight of John Bunyan by many a thousand miles—a striking proof that exquisite natural ability casts a brighter and more captivating lustre, than the deepest acquired parts. The bishop's *Pilgrim* has only one description which has the slightest similarity to Bunyan's style.

A gentleman rides up to the pilgrims, 'very civil and inviting,' but they observed that he had a sword by his side, and a pair of pistols before him, together with another instrument hanging at his belt, which was formed for pulling out of eyes. They told him—'We are strongly possessed against those who would make us believe we cannot see our way unless we let them pull out our eyes, and who are not content to labour by reason to bring them to their bent, but shoot them to death if they stilly refuse, as if they were but rogues and thieves.' The learned bishop does not approve of the Roman Catholics using force, pulling out of eyes, or shooting churchmen; while, at that very time, his own church, if dissenters refused, to use his own phrase, to have their eyes pulled out, sent them to prison, tormented them, and, in some cases, they hung, drew, and quartered them! On getting rid of him, another man, more sad and melancholy, crossed their way, with a dagger by his side and a pistol peeping out of his pocket—he represents the Presbyterians or Independents; and to him the Episcopalian says, 'I retain my own eyes, but use also those of "the Conductors of Souls; and am glad with all mine heart that I have met with one both to teach and to watch over me." Your dagger will soon grow to a sword; you pretend to liberty, and will give none.' How true is the saying, "with what judgment ye judge ye shall be judged."

The very crime which the learned bishop imputes to others, was most prominently his own; for at that time no Church was more hostile to the Christian's duty of seeing with his own eyes, or judging for himself from a personal examination of the Sacred Scriptures. The bishop exclaims against those who persecuted his Church, but veils the infamous Protestant persecutions by which that same Church was spotted as with a leprosy.

After all, Patrick, with some excellencies, is but a sorry pedlar, dealing in damaged wares; for, instead of Christian experience formed from Scripture, we find seraps from the philosophers and heathen mythology. Patrick and Bunyan were writing their pilgrims about the same time: they do not appear to have anything in common. Patrick was a learned man, and his elaborate work requires the pains to read it which he took in its composition; while Bunyan's story flowed freely from his rich imagination, and the reader enjoys it with the same flowing pleasure.

The sixth edition of the *Parable of the Pilgrim* has a finely executed frontispiece, representing a pilgrim leaving a city, and going a roundabout way to the New Jerusalem, which shines forth in the clouds.²

¹ A copy of this book is preserved in Dunton's *Works*, No. 799. A 3, in the British Museum.

² London, 1687.

Patrick's *Pilgrim*, slightly abridged, was published in the Englishman's Library; and still more abridged, in a neat pocket volume, at Oxford, by Parker.

CHAPTER VI.

BIBLIOGRAPHICAL ACCOUNT OF THE EDITIONS OF THE 'PILGRIM'S PROGRESS' PUBLISHED DURING THE AUTHOR'S LIFE, WITH NOTICES OF THE MORE PROMINENT MODERN EDITIONS.

The first edition of the 'Pilgrim's Progress' was published in a foolscap 8vo, in 1678. This volume is of extraordinary rarity; only one copy being known to exist, and that in the most beautiful preservation, in the original binding, clean and perfect. It was discovered in a nobleman's library, and, judging from its appearance, had never been read. It is now in the cabinet of H. S. Holford, Esq., of Weston Birt House, Tetbury, Gloucestershire. To that gentleman the public are deeply indebted for his liberal permission, given to me on behalf of the Hauserd Knollys Society, not only to copy it for publication by that Society, but also to correct the proof-sheets of the edition by a careful comparison of them with the original. Having with great care and labour edited that edition, I can certify that it is an accurate reprint, not merely verbal, but literal, including the punctuation, and the use of capitals and italics. The volume contains 253 pages, with a black-letter head-line. It has no portrait or cuts. In it are some words and sentences which were omitted in all the subsequent editions until that in 1847, by the Hauserd Knollys Society.

The second edition was published also in the year 1678. The title is nearly similar to the first, with the words, 'The second Edition, with Additions.' And to this very considerable additions had been made. A copy of this book, wanting the verses at the end, is in the British Museum; and a very fine and perfect one is in the library of W. B. Gurney, Esq., Denmark Hill.¹ It is comprised in 276 pages, and has no portrait or cuts. It has many more typographical errors than the first edition, but the spelling is greatly modernized and improved.

The third edition appeared in the following year, 1679, by the same publishers. A most beautiful copy of this rare volume, bound in olive morocco, to all appearance new, is in the library of the Rev. * * *²

It contains 287 pages, with a portrait of the

author, engraved by R. W[hite]. f. marked upon the rock, but no other cut or illustration. This portrait is well engraved, and a credit to the eminent artist, who was a personal friend of Mr. Bunyan's. It is very superior to the miserable imitations which *ornamented* later editions. In this a considerable addition was made; and this completed the allegory. From that time to the author's decease, every edition presents some little additions of side-notes or references.

The fourth edition is by the same publishers, in 1680; it contains 288 pages, and has the portrait. A copy of this is in the Editor's possession. Another copy of this same edition, lent to me by Mr. Pickering, bookseller, Piccadilly, has on the back of the portrait, *An Advertisement from the Bookseller*:—

'The *Pilgrims Progress*, having sold several Impressions, and with good Acceptation among the People, (there are some malicious men of our profession of lewd principles, hating honesty, and Coveting other mens rights, and which we call *Leud Pirates*, one of this society is *Thomas Braddyll*, a Printer, who I actually found printing my Book for himself, and five more of his Confederates,) but in truth he hath so abominably and basely falsified the true Copie, and changed the Notes, that they have abused the Author in the sence, and the Proprietor of his right (and if it doth steal abroad, they put a cheat upon the people). You may distinguish it thus, The Notes are Printed in Long Primer, a base old letter, almost worn out, hardly to be read, and such is the Book it self. Whereas the true Copie is Printed in a Leigable fair Character and Brevier Notes as it alwaies has been, this Fourth Edition hath, as the third had, the Authors picture before the Title, and hath more then 22 passages of Additions, pertinently placed quite thorow the Book, which the Counterfeit hath not.

'N. P.'

'This is Brevier, and the true Copy.'
'This is Long Primer Letter.'

The additions alluded to are quotations from Scripture, and side-notes. Dunton had a high opinion of Braddyll, and calls him a first-rate printer, active, diligent, and religious.³ Ponder certainly did not unite in these encomiums.

The fifth edition is also by Ponder, and was published in 1680; it contains 221 pages. This has the portrait, and one woodcut on page 128—the Martyrdom of Faithful, with the verse beneath. A fine copy is in possession of my excellent friend Mr. Pickering.

The sixth has not been found in a perfect state.

The seventh, in very beautiful preservation, is in the library of R. B. Sherring, Esq., Bristol. It was published by Ponder, 1681, containing 286 pages, handsomely printed, with the portrait, and the cut of the Martyrdom of Faithful, *on a separate leaf*, between the pages 164 and 165. It was a copy of this edition which Bunyan used in writing

¹ The same book was lent to Thos. Scott by Mrs. Gurney, Holborn. See Preface to the 'Pilgrim's Progress, with Notes, by the Rev. Thomas Scott.'

² Lent to me by my worthy friend, Mr. Leslie, Bookseller, Great Queen Street.

³ *Life and Errors of John Dunton.*

his Second Part, all the references in which, made to the First Part, correspond with this edition. On the back of the portrait is a manuscript memorandum, that the book was given to Thos. Hayward Aug., 1682. Pretium 1s. 6d.

There were two eighth editions in 1682; they have 211 pages, and two leaves of a list of 'Books,' printed for Ponder, the publisher. A fine copy of one of these is in Sion College Library; and the other, somewhat imperfect, is in the Editor's possession. On the back of the frontispiece is the following *Advertisement*:—

'The *Pilgrims Progress* having found good Acceptation among the People to the carrying off a Seventh Impression, which had many Additions, more than any preceding: and the Publisher observing, that many persons desired to have it illustrated with Pictures, hath endeavoured to gratifie them herein; And, besides those that are ordinarily Printed to the fifth Impression, hath provided Thirteen Copper Cuts curiously Engraven for such as desire them.'

Of these cuts, which were sold for one shilling, nothing is known, unless they are the set of neat engravings inserted, four in a sheet, in Chandler and Wilson's edition of Bunyan's Works, 2 vols. folio, 1737, very fine impressions of which appeared in an early German translation, published in London, under which are the *English* verses; they are sixteen in number, but if the three 'that are ordinarily printed to the eighth impression' be deducted, the number then agrees with the advertisement. The whole of these designs were cut in wood, and with the verses were printed in the thirteenth edition.

This eighth edition looks as if it was printed with a Dutch type; sheet D, pp. 49-72, differs from the rest of the volume, and it is very singular, that in the two following editions the same difference is found in sheet D, which is a sharper type, and more closely printed.

Gay, in his *What-d'ye-call it?* a farce, represents a man about to be shot, when a countryman offers him a book to pray by; he takes it, and says:—

'I will, I will.

'Lend me thy handkercher. [Reads and weeps.] "The Pilgrim's Pro—"

'I cannot see for tears! "Pro—Progress,"—Oh!

"The Pilgrim's Progress—eighth—edi-ti-on, Lon-don—print-ed—for—Ni-cho-las Bod-ding-ton;

With new ad-di-tious never made before,"

Oh! 'tis so moving, I can read no more!'

This farce was first acted in 1715, and proves that the 'Pilgrim' was then a most popular religious book. The late Mr. Heber, and Mr. Wilson, supposed that this referred, not to the eighth by Ponder, but to the *eighteenth* edition, which was printed for N. Boddington; but might it not more probably refer to the *ninth* edition of the 'Pilgrim,' Part II.,

which was printed by that celebrated publisher, a fine copy of which is in the Editor's collection?

There are two ninth editions, both bearing the imprint of N. Ponder; the first of these is dated 1683, 212 pages. A copy of this is in the Editor's library, and another in possession of L. Pocock, Esq., Montague Street. It has a different portrait, but the same woodcuts as the eighth, with the addition of Doubting Castle on p. 145, numbered 135.

Another and *distinct* edition is called the ninth, also by N. Ponder, with the same cuts as the last, on 212 pages, but with a different type; this bears the date of 1684. A copy is in the extensive library of Joshua Wilson, Esq., Highbury. On the back of the portrait there is the advertisement of the thirteen copper plates, in addition to those 'ordinarily printed to the eighth impression.'

The tenth edition, by Ponder, 1685, on 200 pages, is in the Editor's collection. In the title the name is spelt *Bunian*, but he signs the Apology as usual, *Bunyan*. This has the frontispiece, and two woodcuts only; that of Doubting Castle is omitted. On the reverse of the title is this *Advertisement*:

The Pilgrims Progress from this World to that which is to come; The Second Part: delivered under the similitude of a *Dream*, wherein is set forth the Manner of the setting out of Christian's Wife and Children, their Dangerous Journey, And Safe Arrival at the desired Country, by *John Bunian*. *I have used Similitudes.* Hos. 12. 10. Price One Shilling.

The eleventh edition was in 1688, as advertised at the end of 'The Water of Life.'

Twelfth, in the Editor's collection, dated 1689, also by Ponder.

The thirteenth edition has fourteen woodcuts, with the verses under each; the last of which affords a curious proof of the extreme carelessness with which this popular work was published. This cut, in the former copies, represented the pilgrims triumphantly rising on the clouds to the Celestial City, attended by angels, with a crown over Christian, and under this was a suitable verse. Imagine this cut exchanged for one in which you see the two pilgrims in distress, wading through the river of death; one sinking in despair, the other standing firm, and holding his companion's chin above water; and you read, under this picture, the same verse that was placed under that of their triumphal ascent:—

'Now, now, look how the holy Pilgrims rise;

Clouds are their Chariots. Angels are their Guide.'

A more complete travesty could hardly have been devised.

Bunyan gives a hint, in the verses with which the First Part is concluded, of his intention to continue the allegory. This was not done until 1684, and the great popularity of his work induced unworthy men to publish continuations, intended to cheat the public into a belief that they came from

the pen of Bunyan. He thus warns the public, in the verses prefixed to the Second Part :—

'Tis true, some have, of late, to Counterfeit
My Pilgrim, to their own, my Title set ;
Yea, others, half my name and Title too ;
Have stitiched to their Books, to make them do ;
But yet they, by their *Features*, do declare
Themselves not mine to be, whose ere they are.'

No trace has been found of the book or books which appeared before 1684, under Bunyan's initials or half his name. The only counterfeit which has been discovered is in the library of the Baptist Mission House, wanting the frontispiece.¹ It was published under the following title :—'The SECOND PART of the *Pilgrims Progress*, from this present World of Wickedness and Misery to an eternity of Holiness and Felicity, exactly described under the similitude of a Dream, &c. *They were Strangers and Pilgrims on Earth*, Heb. xi. 13—16. *Let us lay aside every weight and the sin that doth so easily beset us*, Heb. xii. 7. London, for Thomas Malthus at the Sun in the Poultry 1683.' The frontispiece has two whole-length portraits, one sleeping with his head resting on his hand—both in clerical garb.

The author dedicates, with some pomp, his little work to Jehovah, and signs it T. S. There are two poems at the end of the volume by R. B., and the author's Apology for his Book. It is very probable, from this Apology, that the author was one of those who, when consulted about publishing Bunyan's First Part, said, 'No.' He calls Bunyan's volume 'a necessary and useful tract, which hath deservedly obtained such an universal esteem and commendation ;' and he then destroys all his commendation by discovering a four-fold defect in that discourse : First, nothing is said of man in his first creation ; second, nor of his misery in his lapsed state, before conversion ; third, briefly passing over Divine goodness in reconciling sinners ; and, fourthly, the reading of it occasioned, in vain and frothy minds, lightness and laughter.

Such carping criticism is utterly unworthy of comment. Bunyan finds his pilgrim fallen from his first creation into a state of misery, and under a sense of his danger, crying, 'What shall I do to be saved?' He unfolds, in multitudinous variety, instances of Divine goodness in reconciling sinners, and almost irresistibly leads his reader to accompany the poor pilgrim in his way to the celestial city, full of the solemnity of his heavenly calling.

Who the author of this *Pilgrim's Progress* is, it may be difficult to ascertain. He dreams that multitudes are dancing in the broad way to misery, and only two or three toiling on the narrow up-hill path to happiness. He accounts for this, first, from infant baptism leading them to imagine that they are in the right path, and that no profaneeness can prevent them attaining that eternal inheritance which they vainly imagine to be a right conferred upon them in their christening ; secondly, they delight in sin ; thirdly, preferring to go to hell with a multitude, rather than to heaven with a few ; fourthly, because their reward is of merit, and not of gift ; fifthly, 'many refuse the narrow way because of its simplicity : they must have their glorious colleges and splendid ministers, their beautiful quires, and raised altars, with hang-

ings of arras and tapestry, furnished with the finest silver and gold of Ophir, a gaudy and pompous worship and music to delight their spirits,' &c. He found these people dancing with mirth and jollity round a bottomless pit to the outeries and screeches of the damned, and playing with the flames of hell. One of these madmen becomes alarmed at the preaching of Boanerges, and Conscience and Judgment do their utmost to terrify him. Then comes Affection, and promises the poor penitent wings to fly above the clouds. Will huffs and hectors, and must have him leave off canting and whining ; but after a long dialogue, Will consents to go on pilgrimage. They meet with Apollyon, and have other adventures : a poor, spiritless copy of the inimitable First Part by Bunyan. After passing more than half his pilgrimage, his old heart is taken out, and a new one given to him. Under the idea of a feast, where the guests are fed on dishes of gospel mysteries, sauced with eternity, the author states his peculiar notions. He at length arrives at the River ; Faith and Hope support him ; he is received by the Shining Ones, and enters the city. In all probability, this book never reached a second edition, being totally eclipsed by the real Second Part, in 1684.

The author of this forgery, in his Apology, refers to a custom among the Puritans of giving the mourners at a funeral a book instead of rings, gloves, wine, or biscuit. 'This,' he says, 'would prevent trifling discourse, as is too commonly used on such occasions. Among those few who have practised this, abundance of good hath been done by that means ; and who knows, were it more generally used at our burials, what good might be effected thereby ?'

At length, in 1684, Bunyan published the Second Part of his '*Pilgrim's Progress*,' in a similar volume to his first. It has 224 pages. For the use of a fine copy of this rare book, we are indebted to the kindness of the executors of the late Lea Wilson, Esq. In this volume seven pages are in a larger type than the rest, from p. 100 to 106 inclusive ; p. 106 is numbered 120. It has only one cut—the dance round the head of Giant Despair. The next edition which we have been fortunate enough to obtain has a similar title to the first ; it has no indication of what edition it is, but bears the date of 1687. These two editions were published by N. Ponder in the Poultry. The sixth edition appeared in 1693, by Ponder and Bod-

¹ One of these books is the memorial of a most valuable Seventh-day Baptist : *The Last Legacy of Mr. Joseph Davis*, who departed this life, Feb. 16, 1707, being a Brief Account of the most Material Circumstances of his Life and Profession. Written by himself, and given at his Funeral to his Friends and Acquaintances, &c. Within a black border. Another book used for this purpose was Dr. Bates's *Ecclesiastical List of the Saints in Heaven*. My copy has, within a black border, 'In remembrance of Mrs. Mary Cross, the late wife of Mr. John Cross, &c. &c. This book she had a particular respect for ; and therefore it is hoped it will by her Friends be more acceptable than Gloves.' It is bound in black, with a gilt skull and cross-bones on the cover. Another of these volumes was Dr. Bates's *Four Last Things*, with his Portrait. On the title is printed, 'Recommended as proper to be given at Funerals.' Second edition, 1691. It is dedicated to Rachel Lady Russel. See the bookseller's advertisement, as to custom of giving a book at funerals.

² A perfect copy is also in the Editor's library.

dington, in Duck Lane; the seventh in 1696, by Ponder; the eighth by Boddington, in 1702; the ninth is by N. Boddington, at the Golden Ball, in Duck Lane, 1708.¹

Since that time, innumerable editions have issued from the press; but before giving a short account of the most prominent of these, we must not forget an impudent forgery, called the Third Part of this popular allegory.

It was probably the intention of Bunyan to write a Third Part. Christian's four boys, with their wives and children, are represented as remaining to be a blessing to the church. He closes his Second Part with these words: 'Should it be my lot to go that way again, I may give those that desire it, an account of what I here am silent about; meantime I bid my reader, *Adieu*.' His design might have been to display the difficulties of maintaining a course according to godliness in the busy scenes of life, among mechanics, tradesmen, and others. His death, in 1688, cut short his labours.

The extensive circulation of Bunyan's Works, and his extraordinary fame as an author, excited the cupidity of contemptible scribblers to forge his name to productions quite unworthy of his great natural and acquired talent. He had scarcely entered into rest, before a tract appeared, which might, from its title, have imposed upon those not well acquainted with his style of writing. It is a quarto tract, entitled, 'The Saint's Triumph, or The Glory of the Saints with Jesus Christ. Describing the joys and comforts a believer reaps in heaven, after his painful pilgrimage and sufferings on earth. With weighty encouragements to draw poor doubting Christians to Christ. Laying open the main lets and hinderances which keep them from him. With helps to recover God's favour. To which is added; The Glorious Resurrection in the last day, for them that sleep in Jesus Christ. Discoursed in a Divine ejaculation, by J. B. With a bold woodcut portrait of John Bunyan on the title-page. London Bridge, printed for J. Blare, at the Looking Glass, 1688.' Neither the style, nor sentiments, nor the use of Latin quotations, have the slightest similarity to our great author's works.

In a very few years there was published:—

The Pilgrim's Progress, &c., the Third Part—to which is added, *The Life and Death of John Bunyan, Author of the First and Second Part: this completing the whole Progress.*

This Third Part made its appearance in 1692; and although the title does not directly say that it was written by Bunyan, yet it was at first generally received as such. In 1695,² it reached a

second edition, and a sixth in 1705. In 1708, it was denounced in the title to the seventh edition of the Second Part, by a 'Note, *the Third Part, suggested to be J. Bunyan's*, is an imposture.' It is surprising that so contemptible a production could for one moment have been received by the public as written by Bunyan. The late Rev. John Newton, in very happy language, asserts that 'a common hedge-stake deserves as much to be compared with Aaron's rod, which yielded blossoms and almonds, as this poor performance to be obtruded upon the world as the production of Bunyan.'³ Dr. Ryland justly observes, that 'when the anonymous scribbler of the Third Part of the Pilgrim's Progress tried to obtrude his stuff on the world as the production of Mr. Bunyan, the cheat was soon discovered; every Christian of taste could see the difference as easily as we can discern the superior excellence of a Raphael or a Titian from the productions of a common dauber: and we can as easily distinguish Bunyan from all other writers, as we can discern the difference between the finest cambrie and a piece of hop-sacking.'⁴ The author of this forgery is as yet unknown.

A much more respectable attempt was recently made towards a Third Part, under the title of 'Pilgrims of the nineteenth century; a continuation of the "Pilgrim's Progress," upon the plan projected by Mr. Bunyan. Containing a history of a visit to the town of Toleration; with an account of its charter, and a description of the principles and customs of its inhabitants. Under the similitude of a DREAM. By Joseph Ivimey. 1827.' The object of this volume is to show the advantages which resulted from the Act of Toleration, by the adventures of Christian's children; but what they had to do with the nineteenth century, may be difficult to ascertain. It is full of political allusions, and proclaims the author's peculiar sentiments. Bunyan's object was to win souls to Christ, under the influence of whose presence the most highly-liberal principles, both political and religious, will be fostered. Intolerance, fanaticism, and bigotry fly from the presence of the Saviour as naturally as the shades of night vanish before the rising sun. There is much valuable and interesting information in Mr. Ivimey's volume to Protestant dissenters, but even that is much encumbered. He is so delighted with Toleration as almost to forget that it is only one step towards liberty. When Christianity shall have spread its genial influences over our rulers, all sects will be equally cherished in running the race of benevolence and charity; then the burning of Christians

³ Preface to the first edition of the 'Pilgrim's Progress,' with Mr. Newton's *Notes*. 12mo, London, 1776. Many times reprinted.

⁴ Preface to Bunyan's Works. 8vo, 1792.

¹ All these editions are in the Editor's library.

² The first edition is in the British Museum, but it has no title. The *Life* which is appended to it has the date 1692.

for their obedience to God, or tolerating them to love and worship their Maker, according to the dictates of their consciences, but still compelling them to support what is in their conviction Antichristian, will be equally wondered at as gigantic grievances, and an intolerant abuse of governing powers.

For many years the 'Pilgrim's Progress' was continually printed on very ordinary paper, and innumerable were the copies that issued from the press; the woodcuts, when worn out, were replaced by an inferior set. Each Part was published separately, in the ordinary shilling chap-book form; these are sometimes met with bound together, and forming a stout volume. Thus Part First, twenty-second edition, with new cuts, 1727, with Part Second, the thirteenth edition, with five cuts and a note, stating that the Third Part is an imposture; and then Part Third, thirteenth edition, 1743. Another copy has Part First, the twenty-third edition, 1731; Part Second, the fourteenth edition, 1728; and Part Third, the twelfth edition, not dated. The first edition of the *Three Parts*, uniformly printed, which has fallen under our notice, is by J. Clarke, 1743; a MS. memorandum gives the price of the volume, *1s. 6d.* The most wretched set of cuts are to an edition printed for D. Bunyan, in Fleet Street; another, with similar cuts, is sold by J. Bunyan above the Monument, meaning higher up Fish Street Hill than where the Monument stands. In 1728, there appeared a handsome edition of the Two Parts, 'Adorned with curious sculptures by J. Sturt.' The editor of that edition states, that the former were printed for the poorer sort at a cheap rate [in a small type], so that many worthy Christians by age and infirmities were deprived of the benefit of it. This was duly weighed by persons of distinction and piety, who determined to have it handsomely printed, and they generously contributed, by large subscriptions, to secure its being a correct edition. In comparison with all that had preceded it, this shone forth an elegant 8vo volume, fit, at that period, to ornament any library or drawing-room. The engravings are from the old designs, and well executed. This was for many years considered to be the standard edition, and was frequently reprinted; in 1775, two editions of this volume were published, after which that with Mason's *Notes* superseded it. Who the editor was is not known; but this book very sadly abounds with gross errors. When Faithful joined Christian, in the conversation about the old man who offered Faithful his three daughters, the editor has altered it to 'one of them.' In Part II. p. 63, 'lines' is put for 'lions;' another and very serious error occurs in the catechising of James by Prudence; she asks him, 'How doth God the Son save thee?' the answer

and the next question is left out; and it appears thus: 'By his *illumination*, by his *renovation*, and by his *preservation*.' The lines that were omitted are: '*James*. By his Righteousness, Death, and Blood, and Life. *Prud.* And how doth God the Holy Ghost save thee?' Mr. Mason, in his edition with notes, took as his standard this erroneous copy, and put a note at the bottom of the page [69]:

(f) I cannot prevail on myself to let this part pass by, without making an observation. Mr. Bunyan expresses himself very clear, and sound in the faith; but here it is not so: for what is here ascribed to the Son, is rather the work of the Spirit; and indeed the work of salvation effected by the Son of God is entirely left out. I am, therefore, inclined to think that here is a chasm, though not, perhaps, in the author's original work, but by its passing through later editions. It really seems defective here in the explanation of salvation by the distinct offices of the Holy Trinity.

In the next edition with Mason's *Notes*, he, having discovered his error, very properly inserted the missing lines, but as improperly continued his note reflecting upon Bunyan;¹ and it was continued in many subsequent editions in which the text was correctly printed.

A line is omitted in Sturt's edition, Part II. p. 185, and in many subsequent ones. 'How were their eyes now filled with celestial visions,' should be, 'How were their ears now filled with heavenly noises and their eyes delighted with celestial visions.' But a more unaccountable error occurs in the First Part, p. 95, where Bunyan says 'the Brute² in his kind serves God far better than he' [Talkative], the printer has strangely altered the word 'Brute' for 'Brewer.' It is easier to account for an error in printing a missal in Paris, in the rubric of which should be, '*Ici le prêtre ôtera sa calotte*' (here the priest shall take off his cap); but in printing, the *a* was exchanged for *u* in *calotte*: the printer was ruined and the books burnt. It is quite impossible to notice all the errors; they abound in almost every page of all these interesting editions. Some of these errors have been continued through nearly all the modern editions, with other serious alterations. Thus, when the pilgrims, in the Second Part, leave the Delectable Mountains, they in a song record the goodness of God in giving them, at proper distances, places of rest, 'Behold, how *jily* are the stages set!' the word 'stages' is altered in many to 'tables';³ and in other editions to

¹ In possession of S. J. Button, Esq., Raquet Court; of Mr. Gammon, Bethnal Green; and of the Editor. This singular note, by Mr. Mason, is reprinted in an edition of which many thousand copies were sold, published by Plummer and Brewis, Love Lane, Eastcheap. 12mo, 1813.

² It is correct in the edition of 1728, of which Lord Ashburnham and the Editor have very fine copies.

³ With Scott's *Notes* and Montgomery's *Essay*. Glasgow, by Collins.

'stables.'¹ When the pilgrims escape from Doubting Castle, they sing, 'Out of the way we went,' &c.; one line of these verses is left out in all the modern editions—an omission which ought to have been seen and supplied, because all these songs throughout the volume are uniformly in stanzas of six lines. In Hopeful's account of his conversion, Bunyan says, 'I have committed sin enough in one duty to send me to hell;' this is altered to 'one day.'² In the conversation with Ignorance, Christian observes, 'When our thoughts of our hearts and ways agree with the Word;' meaning when we sit in judgment upon our thoughts, and our opinion of our thoughts agrees with the Word: but the strength and meaning of this serious passage is lost by altering the words to 'when THE thoughts of our hearts,' &c. This alteration has been very generally, if not universally, made. Another very extraordinary error has crept into many editions, and among them into the elegant copies printed by Southey, and that by the Art-Union with the prints in oblong folio. It is in the conversation between Christian and Hopeful, about the robbery of Little Faith. Bunyan refers to four characters in Scripture who were notable champions, but who were very roughly handled by Faint-heart, Mistrust, and Guilt; they made David (Ps. xxxviii.) groan, mourn, and roar. Heman and Hezekiah too, though champions in their day, had their coats soundly brushed by them. Peter would go try what he could do—they made him at last afraid of a sorry girl. Some editor not acquainted with Heman (see Ps. lxxxviii.), and not troubling himself to find who he was, changed the name to one much more common and familiar, and called him 'Haman.'³ More recent editors, including Mr. Southey and the Art-Union, probably conceiving that Haman, however exalted he was as a sinner, was not one of the Lord's champions in his day, changed the name to that of Mordecai.⁴ A most unwarrantable and foolish alteration. In the Second Part,⁵ 'This Vision' is put for 'This Visitor.' The marginal note, 'The Light of the Word' is changed to 'The Light of the World.'⁶ This error is perpetuated by Southey and others. A copy of Sturt's edition, with every error marked in the text, appears to be more covered with spots than a leopard's skin.

This wondrous Dream has been translated into nearly all the languages of the world. To Mr.

Doe's enumeration of one hundred thousand copies in English having been circulated in the life of the author, must be added all the editions in North America. There were then also translations into French, Flemish, Dutch, Welsh, Gaelic, and Irish; and, since then, it has been read by the Christian Hebrews in the holy city, Jerusalem, in their own language, without points; and probably beside the waters of Jordan and Tiberias; and far may it spread!⁷ It has also been translated into Spanish, Portuguese, Italian, Danish, German, Estonian, Armenian, Burmese, Singhalese, Orissa, Hindoostanee; Bengalee, by Dr. Carey, Svo, Serampore, 1821; Tamil, Marathi, Canarese, Gujaratti, Malay, Arabic, in a handsome Svo volume, with woodcuts, printed at Malta; Romaic,⁸ Samoan, Tahitian, Pichuana, Bechuana, Malagasy, New Zealand.⁹ And in Dr. Adam Clarke's library was a copy in Latin, entitled *Peregrinatis Progressus*, a J. Bunyan Lat. edit. a Gul. Massey, 4to. A copy of the Welsh translation, published before Bunyan's decease, but which had not come to his knowledge, is in the library of Miss Atherton of Kersell Cell, near Manchester. That lady, not understanding the Welsh language, most readily and kindly furnished me with some particulars of this rare volume, extracted in Welsh; and it appears that the title-page exactly follows the English editions. The preface is signed S. H. It has the marginal notes and references. Licensed by R. Midgley, 23rd of November 1687. Printed in London by J. Richardson, 12mo, 1684, the 10th of January. 'The translator advises such as desire to learn to read Welsh, to buy the *Primer* and *Almanack* of Mr. Thomas Jones, because the letters and syllables are in them.' The late Mr. Thomas Rodd informed me that he possessed a copy in Welsh, translated by Thomas Jones, published in 1699, small Svo. The Dutch edition was very neatly printed, with superior cuts, t'Utrecht, by Jan van Paddenburgh, 1684.

The French translation is a neat pocket volume, with copper-plates, very superior to any embellishments in the early English copies, Amsterdam, chez Boekholt, 1685. The frontispiece represents our pilgrim with his burden on his shoulders, knocking at the wicket-gate. The title is, *Voyage d'un Chrestien vers l'Eternité*, par Monsieur Bunjan F.M. en Bedford. The 'Lecteur ami' comprises fourteen pages. In it he describes

'The author of this book, Mr. John Bunyan, is, at this time, an upright and faithful minister at Bedford, in England

¹ Editions with Mason's *Notes*, and in the first with Sturt's *Plates*, 1728.

² Sturt's edition, p. 167.

³ Editions by Birds and Co., Edinburgh, Svo; Mosley, Gainsborough, 1792, &c.; London, with Newton's *Notes*, 1776; and by D. Bunyan, 1768.

⁴ It occurs also in an edition by Hodson and Deighton, London, 1792.

⁵ Sturt's edition, p. 9.

⁶ P. 178.

⁷ *Gentleman's Magazine*, April 1844. It is in a small 12mo, the price of which is 6s.!

⁸ Bunyan's 'Pilgrim's Progress,' Romaic, by S. J. Bilson. Svo, Melite, 1824. Brit. Mus. Addl. Books.

⁹ See *Lists by Tract Society, in Report*, 1847; and in *The Pilgrim*, a tract. Also, copies in possession of the Editor.

—a man of unexampled piety and devotion; such an one as Demetrius, of whom John speaks in his 3rd Epistle and 12th verse. Every one bears witness that, in this little volume, and in his other works, appear a manifest and peculiar wisdom, very great experience, and a penetrating sight into spiritual things. The design of our author is simply to present a *penitent soul seeking God on his journey towards Eternity*. How he turns from his former state of perdition, leaves his home, and sets his steps towards the Jerusalem on high; his adventures by the way; his view of those that choose for themselves bypaths that lead to hell; we doubt not but that some, in turning over these leaves, will read their own experience ingeniously drawn out, and their own portrait placed before their eyes, as if they saw themselves in a glass. The Christian traveller, the true citizen of Zion, is skilfully portrayed to the life. If a hypocritical professor should have his eyes illuminated, he will here see himself under another name than that of Christian—his foolish imaginations overthrown—his hopes perish, and all his expectations swept away like a cobweb. If any one judge that this mode of writing is not sufficiently solemn for such spiritual matters, and doubt the propriety of representing them as a dream and under such images, they should recollect that our author was unintentionally led to this manner of writing, and found himself very much embarrassed as to the propriety of publishing it to the world; and did not venture to print it until persuaded by many learned and pious men. Our Bunyan wrote allegorically, in the hopes that Divine truth might reach the very depths of the heart. Many great theologians have treated the most important truths in the same figurative manner, following the footsteps of our great and sovereign Rabbi Jesus Christ, who taught by similitudes, as also the prophets were constrained by the Holy Spirit to speak. Oh that our readers may find themselves to be true citizens of Zion, with their feet in the Royal Highway, that they may be fortified, consoled, and instructed; and, if convinced of backsliding, may return to the paths of peace, to love King Jesus, the Lord of the Hill. And may many take our Christian by the skirt of his robe, and say, we will go with thee. May it arrest the attention of the Flemings as it has that of the English, among whom, in a very few years, it has been printed many times.*

This interesting preface, which we have somewhat abridged, ends with a quotation from Acts xx. 32.

Bunyan's language is so purely English, his style so colloquial, his names and titles so full of meaning, that it must have been a most difficult book to translate. This is seen on turning to the fifth question put by Prudence, on the Pilgrim's arrival at the Palace Beautiful.

' Pru. Et qui est ee, je te prie, que te rend si desirieux de la montagne de Sion ?

' Chres. Quoy, demandes tu cela ? O mon Dieu ! comme le cerf brame apres le decours des eaux fraiches, ainsi mon cuer desire apres toy le Dieu, le Grand Dieu vivant. C'est là où j'attends de voir en celuy que je vis autrefois mort, et pendu sur la croix; c'est là où j'espere d'être neufois déchargé de toutes ces choses, qui me causent tant de peine, tant de douleur, tant de domage, & m'en ont causé jusques à ce jour icy; c'est là, a ee qu'on ma dit, qu'il n'y aura plus de mort; c'est là où je jouiray d'une compagnie, a laquelle je prendray le plus grand plaisir. Car, pour te dire la verité, je l'aime; voire

' Je t'aimeraay en toute obeissance.

Tante que vivray, O mon Dieu, ma puissance.

Je dis, je l'aime, à cause qu'il a illuminé les yeux obscurs de mon entendement par une lumière divine, procedée des rayons du soleil de sa grace, lumière qui m'a servi de guide pour me conduire en ce chemin; mais aussi je l'aime, pource qu'il ma déchargé de mon fardeau: & je me trouve las a cause de mon mal intérieur; ah que mon cuer soupire apres ce lieu, où je serai delivré de mourir; après cette compagnie, où l'on chantera à jamais, saint, saint, saint, est l'Eternel des armées.'

The answer in English is one hundred and two words; in French, extending to two hundred and twenty.

The Slough of Despond is called *Le Bourbier Médisance*; Worldly-Wiseman, *Sage Mouldain*; Faithful, *Loyd*; Talkative, *Grand Jaseur*; Pious, *Flotteur*; My Old Lord Letchery, *Mon vieux Seigneur Asscz Bon*; No-good, *Vautrien*; Live-loose, *Vivan Mort*; Hate-light, *Grand Haineux*; Bye-ends, *Autrefin*. The poetry would have seriously puzzled the worthy translator; but instead of attempting it, he supplies its place from French psalms or hymns. The copper-plates are rather fine specimens of drawing and engraving. Sweeping the room at the Interpreter's house, and Attempting to awake the Sleepers on the Enchanted Ground, are new designs.²

There is a copy in the British Museum somewhat modernized, Rotterdam, 1722;³ and a very handsome edition, with plates by an eminent Dutch engraver, printed at Rotterdam, 1757;⁴ and one with woodcuts, 12mo, Basle, 1728,⁵ &c. &c. These are French Protestant translations; besides which, there have been many editions of a Roman Catholic translation into French. This is greatly abridged, and, of course, Giant Pope is omitted; and so is the remark about Peter being afraid of a sorry girl. They are very neat pocket volumes, printed in Paris, 1783; at Rouen, 1821, &c. &c., entitled, *Le Pèlerinage d'un Nonné Chrétien Traulté de L'Anglois*. In the preface, the Roman Catholic translator calls the English nation *judicieuse et éclairée*. The Editor bought a copy of this book in a convent in France. The lady-abbess assured him that it was a most excellent work to promote piety and virtue!—a sentence which first led him to the discovery that the old lady had a remarkably sweet voice.

Dr. Cheever accounts thus for the extensive popularity of our 'Pilgrim':—

'It is a piece of rich tapestry, in which, with the Word of God before him as his original and guide, and with all these heavenly materials tinged in the deep feelings of his own con-

² A fine copy is in the library of S. J. Button, Esq., Raquet Court, Fleet Street.

³ British Museum, 1113, b.

⁴ In possession of Mr. Thornton, the Cottage, Clapham Common.

⁵ A fine copy in possession of the Editor.

¹ Uniformly spelt, in this book, *ceur*.

verted heart, he wove into one beautiful picture the spiritual scenery and thrilling events of his own journey as a Christian pilgrim. It is all fresh and graphic from his own experience, vivid with real life, freshly portrayed from the Word of God; nor can you tell that Bunyan was of any sect, save that he was a living member of the church of Christ.

This work has afforded the deepest interest to the painter; and it has also excited the poet to sing our Pilgrim's adventures, both in rhyme and blank verse. The ornamental embellishments were at first good woodcuts for a chap-book,¹ faithful copies of which will be found in this edition; these dwindled down, in succeeding editions, to the cheapest and most contemptible cuts that can be conceived. The worst of these is in an edition of the 'Pilgrim's Progress,' by a namesake of the author, Mr. D. Bunyan. The next series were the copper-plates to Sturt's edition; fine impressions of these designs are found, four on a page, in the first complete edition of Bunyan's Works, 1737. Since then, many beautiful sets of engravings have been published in the editions by Heptinstall and Scott, between 1788 and 1793, the most beautiful being a series of sixteen elegant designs by Stothard, engraved by Strut.² These were reduced, and published in 4to, with Sonnets by George Townsend, *Preliminary of Durham*. Thus, at length, we find that Bishop Bunyan keeps company with other dignitaries. Twenty-four original outlines were published by Mrs. Mackenzie; and a set of very beautiful engravings, with a valuable letterpress accompaniment by J. Conder. The edition by Southey is elegantly illustrated. The Art-Union has favoured the public with a series of illustrations in oblong folio, some of which, however elegantly designed, would probably puzzle even the keen, penetrating eye of Bunyan to discover what work they were intended to illustrate.³ A more serious defect is observable in this oblong edition. Bunyan's terms are considered as too vulgar, and two of his words are exchanged for the more polite term of 'harlot';⁴ while, on the corner of page 36, an indecent cut is exhibited! The *Introduction and Life of Bunyan*, by Godwin and Pocock, are well written and handsomely illustrated. A similar series of outline engravings to the 'Pilgrim's Progress,' by the daughter of a British Admiral, were given to the subscribers to the Sailor's Home in Well Street, London. They were on tinted paper, the same size as those by the Art-Union, but very inferior both in design and engraving. A large sheet of beautiful woodcuts was lately published by that eminent artist, Thomas Gilks. The

most elegant edition for a drawing-room or library that has been published is one just finished, by Mr. Bogue. It is not only a correct text, but is rich in illustrative woodcuts and borders, and has a deeply-interesting Memoir of Bunyan, from the pen of Dr. Cheever.

In 1844, a very handsome edition of the 'Pilgrim's Progress' was published in folio, on fine paper, for purposes of illustration. It has a Memoir of the Author, by the Rev. Thomas Scott.

CHAPTER VII.

VERSIONS, COMMENTS, AND IMITATIONS OF THE 'PILGRIM.'

The earliest poetical attempts to promote the circulation of the 'Pilgrim' is of the First Part, done into verse by Francis Hoffman, printed by R. Tookey, 1706. Not only is the prose versified, but he has, according to his taste, versified Bunyan's verse. Thus, the long controversy as to the propriety of publishing the work, in Hoffman's verses, is—

'One Part said, Print it; others it deery'd;
Some said, it would do good, which some denied:
I, seeing them divided to Extreams,
Could from them hope no Favour but the Flames;
Resolving, since Two Parties could not do't,
Being Third my-self, to give the casting Vote,
And have it printed.'

It has a smart hit at occasional conformity. Thus Apollyon says—

' 'Tis with professors, now in Fashion grown,
T' espouse his cause a while to serve their own;
Come, with me go occasionally back,
Rather than a preferment lose, or lack.'⁵

Judging from these and other specimens, it is not surprising that the work was never republished. It has some woodcuts, and is very rare.⁶ Many attempts have been made to render Bunyan's 'Pilgrim' a popular work in poetry, but all have failed. The most respectable is by J. S. Dodd, M.D., 8vo, Dublin, 1795. This is in blank verse, and with good engravings; it has also an index, and all the passages of Scripture given at length; not only those that are directly referred to, but also a number of others which might have suggested ideas to the author that he embodied in his work. The notes are well written, and short. They were reprinted, without acknowledgment, in an edition of the 'Pilgrim,' in three parts, published by Macgowan; London, 1822.

¹ Books sold by hawkers.

² Sturt and Strut were men of a different era.

³ The meeting of Christian and Faithful, one of them with a crucifix; the destruction of By-ends, &c.

⁴ See page 47.

⁵ Page 60.

⁶ A perfect copy in the library of W. B. Gurney, Esq.; and another in the library of Lord Ashburnham. Mr. Pickering has one without the translator's name: this is merely a new title, probably to make the rhyme pass as Bunyan's. It is referred to by Mr. Southey in his *Life of Bunyan*, p. xevii.

George Burder, the well-known author of the *Village Sermons*, published, in 1804, Bunyan's 'Pilgrim's Progress,' Part the First, versified, which passed through several large editions, and was much used in Sunday-schools; it has woodcuts. A very handsome edition of this has been lately published, with the Second Part, by the author of *Scripture Truths in Verse*, and is profusely ornamented with woodcuts. T. Dildin also published Bunyan's 'Pilgrim's Progress,' metrically condensed, in six cantos. This embraces only the First Part. The author claims having kept the simplicity of the original, and a rigid observance of every doctrine enforcing the certainty of the one only road to safety and salvation.¹ The late Isaac Taylor, of Ongar, published *Bunyan Explained to a Child*, being pictures and Poems founded upon the 'Pilgrim's Progress;' two very neat and interesting little volumes, each containing fifty cuts.²

Dr. Adam Clarke considered that our Pilgrim might be more read by a certain class if published as an epic poem.

'The whole body of the dialogue and description might be preserved perfect and entire; and the task would not be difficult, as the work has the complete form of an epic poem, the versification alone excepted. But a poet, and a poet only, can do this work, and such a poet, too, as is experimentally acquainted with the work of God on his own soul. I subscribe to the opinion of Mr. Addison, that, had J. Bunyan lived in the time of the primitive fathers, he would have been as great a father as any of them.'³

A lady who wrote under the initials, C. C. V. G., has recently made the attempt, and she does not appear to have been aware that Dr. Dodd had gone over the same ground. It is a highly respectable production, divided into six cantos, but includes only the First Part.

The Pilgrim's Progress Versified. By the Rev. W. E. Hume, B.A. 2 vols. fcp. 8vo. 1844-5.

In this poetic attempt, each part is divided into six cantos. At the first glance, it appeared more like a parody than a serious effort to convey the sense; but the author seems to be in earnest. A very few lines will show the poetic talent which is displayed. The pilgrim about to start:

'Trembling he was, and tears I well could track,
Till broke he forth, and cried, "What shall I do, alack!"

On Ignorance arriving at the gates of the Celestial City,

'They told the King, but down he would not run.

The first part ends thus:

'The way to hell, from gate of heaven, was there,
E'en as from Ruin's town. I woke—had dream'd, declare.'

A Free Poetic Version of the First Part of the Pilgrim's Progress. In Ten Books. By J. B. Drayton. With a Memoir, and Notes selected and abridged from the Rev. T. Scott. 12mo, Cheltenham. No date.

This first appeared under the title of *Poetic Sketches from Bunyan*, fcp. 8vo, 1821. 'To tempt those who slight the original as a coarse and illiterate production to give it a perusal, and they will find that its merits are of the highest order—conceived in the true spirit of poetry—like a rude but luxuriant wilderness.' The Christian's burden is called 'a sordid pest.' His description of the Interpreter will give an idea of Mr. Drayton's style:

'Meek was his mein,
Yet fiery keen,
The ordel inquest of his eye,
And blent with hoary majesty,
A stately wand he bore;
But, ere he taught his mystic lore,
He asked the Pilgrim's late abode,
His errand, and his destined road.'

When Christian met the men running from the Valley of the Shadow of Death, his inquiry is anything but poetic—

'Hold! What's the Damage?'

Little interest has been excited by these endeavours to versify the 'Pilgrim.' All the attempts to improve Bunyan are miserable failures; it is like holding up a rushlight to increase the beauty of the moon when in its full radiance. His fine old vernacular colloquial English may be modernized and spoiled, but cannot be improved. The expression used to denote how hard the last lock in Doubting Castle 'went,' may grate upon a polite ear, but it has a deep meaning that should warn us of entering by-path meadows.

Bunyan's poetry, interspersed throughout the 'Pilgrim's Progress,' displays the perpetual bent of the writer's mind. No show, no attempt at parade, all his object is to fix truth upon the conscience; and some of his homely rhymes ought never to be forgotten. The impression made in childhood 'sticks like burs.' Who that has once read the lay of the Shepherd's boy, will ever forget the useful lesson?

'He that is down need fear no fall,
He that is low no pride;
He that is humble ever shall
Have God to be his guide.'

Mr. Burder of Coventry divided the 'Pilgrim's Progress,' Part I. into twenty, and Part II. into fifteen chapters, with short notes at the end of each; it has been several times republished; but this innovation was not well received.

Numerous have been the editions with notes, to illustrate the author's meaning, by men of some eminence; but Montgomery's beautiful description at once shows that, doctrinally or experimentally considered, they are not needed. 'Bunyan's alle-

¹ Post 8vo, Harding and King, 1834.

² Post 8vo, London, 1835.

³ Postscript to a *Life of Bunyan*, 1844.

⁴ Brit. Mus. 113, b.; Editor's library.

gory is so perfect, that, like the light, whilst revealing through its colourless and undistorting medium every object, yet is itself concealed.'

A Key to the Pilgrim's Progress; designed to assist the admirers of that excellent book to read it with understanding and profit, as well as pleasing entertainment. By Andronicus.

This contains some useful information; it passed through two editions in 1797.

A Course of Lectures Illustrative of the Pilgrim's Progress, delivered at the Tabernaacle, Haverford West. By Daniel Warr. 8vo, 1825.

These lectures, twenty in number, embrace only the First Part. They proved acceptable to those who heard them, and were published by subscription. Nine hundred and twenty-eight copies were subscribed for at 8s. each.

Lectures on the Pilgrim's Progress, and on the Life and Times of Bunyan. By Rev. George B. Cheever, D.D., of New York.

This is the work of one of Bunyan's kindred spirits. If there was any foundation for the Chinese theory of the transmigration of souls, one might imagine that Bunyan had been again permitted to visit the church on earth, in the person of Dr. Cheever. The numerous editions of these lectures which have been sold on both sides of the Atlantic has proved how acceptable a work it is; to give its beauties would be to copy the whole; they that have read it will read it again and again with renewed pleasure. They who have not read it may safely anticipate a choice literary treat.

Attempts to explain the spiritual meaning of such a writer have sometimes deserved the reproach contained in the following anecdote:—'A late eminent and venerated clergyman,¹ published an edition of Bunyan's Pilgrim,² which he accompanied with expository notes. A copy of this work he benevolently presented to one of his poor parishioners. Some time afterwards the poor man was met by the clergyman, who inquired, "Well, have you read the Pilgrim's Progress?" the reply was, "Yes, sir." It was further asked, "Do you think you understand it?" "O, yes, sir," was the answer, with this somewhat unexpected addition, "And I hope before long I shall understand the notes!"³ Still there can be no doubt but that notes from other of Bunyan's treatises, and from eminent authors, must be highly illustrative and interesting.

¹ Thomas Scott, author of the *Commentary on the Bible*, and other valuable works. Sir James Stephen, in his *Ecclesiastical Biography*, says of Thomas Scott—'He died neglected, if not despised, by the hierarchy of the Church of England; although in him she lost a teacher, weighed against whom the most reverend, right reverend, very reverend, and venerable personages, if all thrown together into the opposing scale, would at once have kicked the beam.'—Vol. ii. p. 123.

² 12mo, with Plates. Coventry, 1797.

³ Pritchard's *Life of Imcey*, p. 139.

The 'Pilgrim's Progress' has also been abridged. One of the early publications of the Tract Society was the 'Pilgrim's Progress, Part the First,' divided upon Mr. Burder's plan, into twenty chapters. It is in eight Parts, at 1½d. each, with a recommendation that the children should find the texts referred to, and repeat them when convenient; it has a woodcut to each Part.

An Extract of the Pilgrim's Progress, Two Parts, divided into chapters, 12mo, Dublin. For the Methodist Book-room, 1810. Price 3s. 3d.

This contains nearly the whole; Giants Pagan and Pope are excluded, so also are the fiend's whispering evil thoughts into the Pilgrim's ears. Christiana speaks of her *old* husband instead of her *good* husband. The narrative is injured by the omissions and alterations.

The Pilgrim's Progress. By John Bunyan; abridged for the use of schools. By J. Townsend. With a Sketch of the Author's Life.

This little book was extensively circulated, especially in Sunday Schools.

The Pilgrim's Progress. By John Bunyan.

A miniature abridgment, with cuts, title printed in gold on a blue-glazed paper, the edges gilt, has been lately selling in the streets of London for 1d. each!

A strange attempt was made by Joshua Gilpin, rector of Wrockwardine, Shropshire, in 1811, to fit Bunyan with a modern and fashionable suit of clothes, and under the tuition of a *petit maître*, train him for elegant drawing-room company. How odd an idea to dress Bunyan *à-la-mode*, place him in an elegant party, chill him with ices, and torment his soul with the badinage of a *Mrs. Perkin's Ball*. It was entitled, 'Bunyan's Pilgrim's Progress; in which the phraseology of the author is *somewhat improved*, some of his obscurities elucidated, and some of his redundancies done away.' A handsome 8vo volume, 1811. Mr. Gilpin complains that the Pilgrim's defects are conspicuous and offensive, but gives no specimens of them. Instead of Faithful telling Christian the common feeling against Pliable, in plain English, 'O, they say, Hang him, he is a turn-coat; he was not true to his profession;' Mr. Gilpin prefers, 'They tauntingly say, that he was not true to his profession.' And as to the unfashionably pointed remarks by the Interpreter, that a Christian profession, without regeneration, is like a tree whose leaves are fair, but their heart good for nothing but to be *tinder* for the devil's *tinder-box*,⁴ this is too bad to be mended, and is, therefore, struck out altogether. The public did not encourage Mr. Gilpin's metamorphoses, and the book is forgotten. In the following year Mr. Gilpin published, anonymously, *The Pilgrimage of Theophilus to the City of God*. It was intended for the

instruction of his children. It is free from sectarianism and slander; being the adventures of two young Pilgrims, who become ministers. The whole of the plot is taken from Bunyan; is a pious imitation, but, like many others, it is even now forgotten.

It would be impossible to enumerate all the attempts which have been made to copy Bunyan's allegory. A few of them deserve notice. One of these was an impudent forgery. It was under the title of

The Progress of the Pilgrim, in Two Parts. Written by way of a Dream. Adorned with several new pictures. No. xii. 10, I have used similitudes. London, by J. Blare, at the Looking Glass, on London Bridge, 1705.

In this, which is published as an original work, Evangelist is called Good-news; Worldly-wiseman, Mr. Politic Worldly; Legality, Mr. Law-do; The Interpreter, Director; The Palace Beautiful, Grace's Hall; Giant Desperation of Diffident Castle; Mr. Despondency and his daughter Much-afraid are called, One Much-cast-down, and his kinsman, Almost Overcome. Whoever was employed in stealing this literary property, and disguising the stolen goods, appears to have been a Roman Catholic; he omits Giant Pope; and Faithful, called Fidclius, is hanged, drawn, and quartered, that being the punishment inflicted on the Roman Catholics by Elizabeth and James I.

Bugg's *Pilgrim's Progress from Quakerism to Christianity.* 4to, and 8vo, 1698.

The author had been a Quaker, but conformed, and attacked his old friends with great vituperation. It is not allegorical.

Desiderius; or, the Original Pilgrim. By L. Howell, M.A.

This was written in Spanish, and has been published in Latin, Italian, French, Dutch, and German. Mr. Howell says in the preface, 'I am assured that Mr. Royston, the bookseller, very well knew that Dr. Patrick took his pilgrim from it.' It is the mode by which a gentleman curbed his passions, and became a good church-going man, and qualified himself (p. 124) to trust in God. It was not published in English until 1717.

The Young Man's Guide through the wilderness of this world to the heavenly Canaan; showing him how to carry himself Christian-like, the whole course of his life. By Thomas Gouge. 1719; small 8vo.

This is a valuable work, but not allegorical.

The Statesman's Progress, or a Pilgrimage to Greatness; delivered under the similitude of a dream, wherein are discovered, The manner of his setting out, his dangerous journey, and safe arrival at the desired country; with the manner of his acting when he came there. By JOHN BUNYAN. With a Latin quotation from Horace. London, printed, and Dublin reprinted in the year 1741. 8vo.

This is a shrewd attack upon Sir Robert Walpole, one of the most corrupt of English statesmen, just before his final fall. It was he that said 'every man had his price,' and who

attacked Mr. Pitt, afterwards Earl of Chatham, on his youth; exciting a reply which must be admired to the latest age. This Pilgrimage represents Walpole under the name of BADMAN, on his course to Greatness Hall, where grew the golden pippins. He is introduced to Queen Vice, behind whose throne stood Death with ropes, axes, and daggers in his hand. Badman attains his object, has possession of the golden fruit, and by its aid exercises absolute sway. The allegory is kept up with great spirit.

Our readers need not be reminded that Bunyan's name was used because he was the prince of allegorists, in the same way that Homer's name would have been used if it had been a poem, or Juvenal, had it been a satire in verse. It is of great rarity; the account is taken from a copy in the Editor's library.

The celebrity of Bunyan led to another impudent forgery, in a pamphlet entitled, *The advantages and disadvantages of the Marriage State, as entered into with religious or irreligious persons, delivered under the similitude of a DREAM.* With notes explanatory and improving. By J. B*****N, Minister of the Gospel. The sixth edition, with addition of new cuts. Bosworth; Printed by Robert Grinley, for the author, 1775. The frontispiece is the Sleeping Portrait on the Lion's Den, with skull and cross bones; above are the Pilgrim with his burden, and the Wicket Gate; under this is inscribed John Bunyan of Bedford. It was impudent enough to publish this for the author in 1775, Bunyan having died in 1688.

*The Spanish Pilgrim; or an admirable discovery of a Romish Catholic.*¹

A tract to show the easiest way to invade Spain.

The Pilgrim; or, a Picture of Life. By a Chinese Philosopher, 2 vols. by Johnston.²

A caricature, exhibiting English manners, in the reign of George III., through a distorted medium.

The New Pilgrims; or, the Pious Indian Convert, containing a faithful account of Flattain Gelasheim, a heathen who was baptized into the Christian Faith by the name of George James, and by that means brought from the darkness of Paganism to the light of the Gospel, of which he afterwards became an able and worthy minister; and the wonderful things which he saw in a vision. London, 12mo, 1748.

A Voyage through Hell, by the Invincible Man of War, Captain Single-Eye. 8vo, 1770.

This is a very curious allegory; part of the crew demur to signing the articles because they are Unitarian. The mob who see the ship sail, abuse the Captain. After many adventures, she arrives in hell, and the crew and officers are tried; all the Unitarians are acquitted, and sail on to heaven, but all the

¹ British Museum, 1103, c.

² King's Library, British Museum, 245, f. 7.

Trinitarians enter into eternal torment. This volume is very rare. It is the only book that I have seen in which Unitarians avow such diabolical sentiments.

Shrubsole's Christian Memoirs; or, New Pilgrimage to the Heavenly Jerusalem. 1777; republished 1799, and in 1807.

This was supposed to contain allusions to certain persons of some note, and was for a time a popular book.

The Female Pilgrim; or the travels of Hephzibah, a description of her Native Country, with the State of the Inhabitants thereof. By John Mitchell.

This contains some account of the religious state of this country in the latter end of the reign of George III.; it has plates, and passed through several editions. The author states, that he has not been influenced by malice to those persons whose characters he has drawn as odious!

A second Pilgrim's Progress from the town of Deceit to the kingdom of Glory. By Philalcthes. 8vo, 1790.

This is an allegory, but not a dream. It is the adventures of Wake-heart, who gets to glory.

The Progress of the Pilgrim, Good Intent, in Jacobinical Times. By Miss Anne Burgess, of the Vale of Honiton.

This was, for a time, very popular, and went through as many as seven editions at least, in the years 1800 and 1801: it arose out of the French Revolution, and was intended to counteract republican principles, and free inquiries into practices called religious. It has some witty passages, and a tender attachment to the crown and mitre. It represents philosophy as having for its father *Lacôter*; and its mother *Nonsense*!¹ That the mitre assumes no control. Lawful government and church establishments are venerable, and to be admired and supported; that the rights of man teach plunder and robbery; that those who oppose the church, as by law established, seek to promote atheism. The authoress invents a she-devil, called *Mental Energy*, who invites men to destruction, by thinking for themselves.

It must have required the aid of some church wealth and influence to have pushed this book into circulation; it is now nearly forgotten.²

The Sailor Pilgrim; in Two Parts. By R. Hawker, D.D. 1806.

This passed through several editions, and was a valuable means of awakening seafaring men to the importance of religion. It abounds with interesting anecdotes.

Zion's Pilgrim. 1808.

This, and *Zion's Warrior*, by the same author, are full of anecdotes, useful in their day. They are not allegorical.

The Travels of Humanias in search of the Temple of Happiness. An allegory. By William Lucas. 12mo, 1809.

The Prodigal's Pilgrimage into a far Country, and back to his Father's House; in fourteen stages.

By Thomas Jones, Curate of Creaton. 1825.

This is the adventures and return of the prodigal, founded on the parable in Lu. xv., but is not allegorical.³

The Sojourn of a Sceptic in the Land of Darkness, to the City of Strongholds, in the Similitude of a Dream. Edinburgh, 1847.

The prose and poetry in this volume are equally contemptible;

'Who follow lies they love (that walk or crawl),

A lie, at last, to ruin may pursue;

Who swallow greasy camels, hump and all,

A goat may scandalize, and strangle too.'⁴

This is one of those books which, in the words of Porson, 'will be read when Homer and Virgil are forgotten, but—not till then.'

The Great Journey, a Pilgrimage through the Valley of Tears to Mount Zion, the City of the living God.

This is an unassuming little book, which the author calls, a borrowed ray from the 'Pilgrim's Progress.' It is neatly ornamented with cuts. A desirable present to the young.

The most beautiful ray from the 'Pilgrim's Progress,' which has reached us, is from the pen of that elegant writer, Dr. Cheever of New York. It is *The Hill Difficulty*, or *The Jewish Pilgrim's Progress*, *The Plains of Ease*, and other allegories. It has, in addition, some extremely interesting papers. Unfortunately it has not been reprinted in England, but what is worse is, that parts of the volume leaving out the most beautiful, and selecting those that suited a certain purpose, have been printed under the title of Dr. Cheever's *Hill Difficulty*—a forgery exceedingly vexatious to an author of such high repute. It is hoped that some honest publisher will favour us with an accurate and cheap reprint of this instructive allegory. A part left out in the first chapter of the London edition refers to a controversy which has for some time agitated this country, even to the calling forth of a decision in the House of Lords. It is an attempt to get over the Hill Difficulty without trouble; it is thus narrated:

'There has been constructed there a great balloon, to avoid climbing, named *Baptismal Regeneration*, in which, by an ingenious chemical use of a little fount of water, a very subtle light gas was manufactured to fill the balloon; and then the adventurers, having been made to inhale the same gas, stepped into a car to which the balloon was attached, and were carried along quite swiftly. These adventurers all lost their lives in the end, unless they got out of the car, and took to the real pilgrimage. Still the patentees insisted upon this being the only way to salvation.' He goes on with great humour to show that the Pope was the original patentee.

CHAPTER VIII.

THE OPINIONS OF THE GREAT AND LEARNED, UPON THE MERITS OF THE 'PILGRIM'S PROGRESS,' AND THE CAUSES OF ITS POPULARITY.

To venerate the memory of Bunyan, is the duty of every British Christian; quite as much as it is

¹ Page 63.

² In the Editor's Library. First Edition, 1800, and Seventh Edition, 1801.

³ British Museum.

⁴ Page 113.

the pride of Englishmen universally to admire the genius of Shakspeare or of Milton, the philosophy of Locke, or the philanthropy of Howard. He ought ever to be placed in that constellation which is composed of the brightest luminaries that shed a lustre upon our national literature. His allegory seizes our imagination in childhood, and leaves an indelible impression—it excited our wonder then, and our admiration and esteem in riper age. Thus one of our best poets describes it as

'Pleasure derived in childhood approved in age.'

There is a degree of publicity to which we should not like to have seen John Bunyan exposed, and from which his 'Pilgrim' had a narrow escape. The amazing popularity of the 'Pilgrim's Progress,' very nearly led to the accomplishment of a strange design, which would have shocked all our puritan feelings. It was a curious attempt of Mr. Gilpin to dress Bunyan *a-la-mode*, but how much more singular to have introduced him upon the stage in a Royal Metropolitan Theatre!! This was most seriously contemplated. The whole story was turned into an Oratorio, and every preliminary arrangement was made to have brought it out in Lent 1834.

The manuscript oratorio, with the correspondence of George Colman the licenser, Mr. Bunn the Manager and Proprietor, and Mr. Mash of the Lord Chamberlain's Office, are in the Editor's possession. But the fear of my Lord Bishop of London, whose power could have stopped the license, prevented the attempt to bring into the tainted atmosphere of a theatre, as a dramatic entertainment, the poor burdened pilgrim, his penitence, his spiritual combats, his journey, and his ascent to the Celestial City. It was to have been introduced with splendid scenery, and with all the fascinating accompaniments of music and painting, as a sacred oratorio, to amuse Christians in the sorrowful, fasting, hypocritical season of Lent.

COWPER'S apostrophe to Bunyan—

'Oh thou, whom, borne on fancy's eager wing
Back to the season of life's happy spring,
I pleased remember, and, while memory yet
Holds fast her office here, can ne'er forget.
Ingenuous Dreamer! in whose well-told tale
Sweet fiction and sweet truth alike prevail;
Whose humorons vein, strong sense, and simple style,
May teach the gayest, make the gravest smile;
Witty, and well employed, and like thy Lord,
Speaking in parables his slighted Word,
I name thee not, lest so despised a name
Should move a sneer at thy deserved fame.
Yet e'en in transitory life's late day,
That mingles all my brow with sober gray,
Revere the man, whose PILGRIM marks the road,
And guides the PROGRESS of the soul to God.
'Twere well with most, if books that could engage
Their childhood, pleas'd them at a riper age;
The man, approving what had charmed the boy,
Would die at last in comfort, peace, and joy.'

How rapid has been the change in public opinion since Cowper's line was written—

'Lest so despised a name!'

One of the most magnificent American steamers now bears the alluring name of *The John Bunyan*; and in 1849 an advertisement appeared in the London Papers: 'For HONG KONG and SHANGHAI, will be despatched positively on the 20th of June, the splendid fast sailing-ship *John Bunyan*.'

The influence that the 'Pilgrim's Progress' had upon a late learned and zealous divine, is well described in the autobiography of the celebrated DR. ADAM CLARKE.

A child's view of the 'Pilgrim's Progress'—

At his early age he read the 'Pilgrim's Progress,' as he would read a book of chivalry. Christian was a great hero, by whom the most appalling difficulties were surmounted, the most incredible labours performed, powerful enchantments dissolved, giants conquered, and devils quelled. It was not likely that he would see it as a *spiritual allegory*, and, therefore, it was no wonder that he could not comprehend how Christian and Hopeful could submit to live several days and nights in the dungeon of Doubting Castle, under the torture of Giant Despair, while the former had a key in his bosom which could open every lock in that castle.

LORD KAIMES, who did not in the slightest degree partake with Bunyan in his feelings of veneration for Christianity, admires the 'Pilgrim's Progress,' as being composed in a style enlivened like that of Homer, by a proper mixture of the dramatic and narrative.

MR. GRAINGER, who was of the high church party, in his *Biographical History of England*, calls it 'Bunyan's masterpiece; one of the most popular, and, I will add, one of the most ingenious books in the English language.'

DR. S. JOHNSON, that unwieldy and uncouth leviathan of English literature, who was so thorough bred a churchman as to starve himself on a crossed bun on Good Friday, and to revel in roast beef and good cheer on the day dedicated to Christ's mass; who was so well taught in the established church as to pray for his wife 'Tetty' thirty years after her decease; yet, even he, with his deep-rooted prejudices against dissenters, cannot withhold his meed of praise—he describes the 'Pilgrim's Progress' as 'a work of original genius, and one of the very few books which every reader wishes had been longer.'

Johnson praised John Bunyan highly: his "Pilgrim's Progress" has great merit, both for invention, imagination, and the conduct of the story; and it has had the best evidence of its merit, the general and continued approbation of mankind. Few books, I believe, have had a more extensive sale. It is remarkable, that it begins very much like Dante; yet there was no translation of Dante when he wrote. There is reason to think that he had read Spenser.²

¹ Mrs. Piozzi's *Anecdotes*.

² Boswell's *Life of Johnson*, 8vo, vol. ii. p. 219.

'It was by no common merit that the illiterate sectary extracted praise like this from the most pedantic of critics, and the most bigoted of Churchmen and Tories.'¹

A deeply read, learned, and highly esteemed clergyman told me that when he was young, placed under peculiar circumstances,² he read the 'Pilgrim's Progress' many times; for when he arrived at the 'Conclusion,' he never thought of changing his book, but turning to the first page, started again with poor Christian, and never felt weary of his company. Well might Dr. Johnson say, it is one of the few books in which one can never possibly arrive at the *last* page.

DR. FRANKLIN, whose sound judgment renders his opinion peculiarly gratifying, in his praise of the 'Pilgrim's Progress,' comes home to the feelings of all who have read this universally admired book:

'Honest John Bunyan is the first I know of who has mingled narrative and dialogue together—a mode of writing very engaging to the reader, who, in the most interesting passages, finds himself admitted, as it were, into the company, and present at the conversation.'³

TOPLADY speaks with the warmth of a Christian, who not only *admired*, but *understood* and felt its important truths:

'The "Pilgrim's Progress" is the finest allegorical work extant; describing every stage of a Christian's experience, from conversion to glorification, in the most artless simplicity of language; yet peculiarly rich with spiritual unction, and glowing with the most vivid, just, and well-conducted machinery throughout. It is, in short, a masterpiece of piety and genius; and will, we doubt not, be of standing use to the people of God, so long as the sun and moon endure.'

And in his diary, Sunday, Feb. 7, 1768:—

'In the evening, read Bunyan's "Pilgrim." What a stiff, sapless, tedious piece of work is that written by Bishop Patrick! How does the unlearned tinker of Belford outshine the Bishop of Ely! I have heard that his lordship wrote his *Pilgrim* by way of antidote against what he deemed the fanaticism of John Bunyan's "Pilgrim." But what a rich fund of heavenly experience, life, and sweetness, does the latter contain! How heavy, listless, and unevangelical, is the former! Such is the difference between writing from a worldly spirit and under the influence of the Spirit of God.'⁴

DR. RYLAND'S opinion was that

'As a popular practical writer, on a great variety of important subjects, for the use of the bulk of common Christians, I will dare to affirm that he has few equals in the Christian world. I am persuaded there never has been a writer in the English language whose works have spread so wide, and have been read by so many millions of people, as Mr. Bunyan's.'

¹ Macaulay, *Edinburgh Review*, 1831.

² At church, obliged to sit still, while a dull parson read equally dull sermons.

³ *Private Life of Franklin*.

⁴ *Life and Writings of Toplady*. Works, vol. i. p. 40. Svo, 1825. It may be true that Patrick's *Pilgrim* was intended as an antidote to what he considered the fanaticism of Bunyan's other writings, but the Bishop's *Pilgrim* was published prior to that of John Bunyan.

The *Great French Biography* (Roman Catholic), having alluded to his employment in prison, adds.

'Mais il y écrivit aussi son *fameux* Voyage du Pèlerin, allégorie religieuse parfaitement soutenue, qui a eu cinquante éditions, et a été traduite en plusieurs langues.'⁵

JAMES MONTGOMERY:—

'It has been the lot of John Bunyan, an unlettered artisan, to do more than one in a hundred millions of human beings, even in civilized society, is usually able to do. He has produced a work of imagination, of such decided originality, as not only to have commanded public admiration on its first appearance, but amidst all changes of time and style, and modes of thinking, to have maintained its place in the popular literature of every succeeding age; with the probability that, so long as the language in which it is written endures, it will not cease to be read by a great number of the youth of all future generations, at that period of life when their minds, their imaginations, and their hearts are most impressible with moral excellence, splendid picture, and religious sentiment. The happy idea of representing his story under the similitude of a dream, enabled him to portray, with all the liveliness of reality, the scenes which passed before him. It makes the reader himself, like the author, a spectator of all that occurs; thus giving him a personal interest in the events, an individual sympathy for the actors and sufferers. It would be difficult to name another work of any kind in our native tongue of which so many editions have been printed, of which so many readers have lived and died; the character of whose lives and deaths must have been more or less affected by its lessons and examples, its fictions and realities.'

DR. CHEEVER:—

'Perhaps no other work could be named which, admired by cultivated minds, has had, at the same time, such an ameliorating effect on the working classes in society as the "Pilgrim's Progress." It is a work so full of native good sense, that no mind can read it without gaining in wisdom and vigour of judgment. It is one of the books that, by being connected with the dearest associations of childhood, always retain their hold on the heart; and it exerts a double influence when, at a graver age, and less under the despotism given to imagination in childhood, we read it with a serene and thoughtful perception of its meaning. How many children have become better citizens of the world through life, by the perusal of this book in infancy! How many pilgrims, in hours when perseverance was almost exhausted, and patience was yielding, and clouds and darkness were gathering, have felt a sudden return of animation and courage from the remembrance of Christian's severe conflicts, and his glorious entrance at last through the gates into the city!'

ROBERT SOUTHEY:—

'Bunyan's fame may be literally said to have risen; beginning among the people, it made its way up to those who are called the public. In most instances, the many receive gradually and slowly the opinions of the few respecting literary merit; and sometimes, in assentation to such authority, profess with their lips an admiration of they know not what. But here the opinion of the multitude has been ratified by the judicious. The people knew what they admired. It is a book which makes it way through the fancy to the understanding and the heart. The child peruses it with wonder and delight; in youth we discover the genius which it displays; its worth is apprehended as we advance in years; and we perceive its

⁵ Svo. Paris, 1810, tom. iii. p. 412.

merits feelingly in declining age. If it is not a well of English undefiled, to which the poet as well as the philologist must repair, if they would drink of the living waters, it is a clear stream of current English—the vernacular speech of his age—sometimes, indeed, in its rusticity and coarseness, but always in its plainness and its strength.*

COLERIDGE the Poet:—

‘The “Pilgrim’s Progress” is composed in the lowest style of English, without slang or false grammar. If you were to polish it, you would at once destroy the reality of the vision.

* ‘This wonderful work is one of the very few books which may be read over repeatedly at different times, and each time with a new and different pleasure. I read it once as a theologian, and let me assure you, that there is great theological acumen in the work; once with devotional feelings; and once as a poet; I could not have believed beforehand that Calvinism could be painted in such exquisitely-delightful colours.

‘I know of no book, the Bible excepted, as above all comparison, which I, according to my judgment and experience, could so safely recommend, as teaching and enforcing the whole saving truth according to the mind that was in Christ Jesus, as the “Pilgrim’s Progress.” It is, in my conviction, incomparably the best *summa theologie evangelicæ* ever produced by a writer not miraculously inspired.’—(May and June, 1830. *Table Talk*, vol. i. pp. 160, 161.)

DR. ARNOLD of Rugby:—

‘I have left off reading our divines, because, as Pascal said of the Jesuits, if I had spent my time in reading them fully, I should have read a great many indifferent books. But if I could find a great man among them, I would read him thankfully and earnestly. As it is, I hold John Bunyan to have been a man of incomparably greater genius than any of them, and to have given a far truer and more edifying picture of Christianity. His “Pilgrim’s Progress” seems to be a complete reflection of Scripture, with none of the rubbish of the theologians mixed up with it.’—(*Dr. Arnold to Justice Coleridge*, Nov. 30, 1836. *Life*, vol. ii. p. 65.)

And, ‘I have always been struck by its piety; I am now (having read it through again, after a long interval) struck equally, or even more, by its profound wisdom.’—*Ibid.* vol. ii. p. 65.

MR. MACAULAY, from his Review of Southey’s *Life of Bunyan*:—

‘The characteristic peculiarity of the “Pilgrim’s Progress” is, that it is the only work of its kind which possesses a strong human interest. Other allegories only amuse the fancy. It is not so with the “Pilgrim’s Progress.” That wonderful book, while it obtains admiration from the most fastidious critics, is loved by those who are too simple to admire it. In the wildest parts of Scotland, it is the delight of the peasantry. In every nursery, the “Pilgrim’s Progress” is a greater favourite than *Jack the Giant-killer*.

‘Every reader knows the straight and narrow path as well as he knows a road in which he has gone backward and forward a hundred times. This is the highest miracle of genius—that things which are not should be as though they were—that the imaginations of one mind should become the personal recollections of another. And this miracle the tinker has wrought. There is no ascent, no declivity, no resting-place, no turn-stile, with which we are not perfectly acquainted. The wicket-gate, and the desolate swamp which separates it from the City of Destruction—the long line of road, as straight as a rule can make it—the Interpreter’s house, and all its fair

shows—the prisoner in the iron cage—the palace, at the doors of which armed men kept guard, and on the battlements of which walked persons clothed all in gold—the cross and the sepulchre—the steep hill and the pleasant harbour—the stately front of the House Beautiful by the wayside—the low green Valley of Humiliation, rich with grass and covered with flocks—are all as well known to us as the sights of our own street. Then we come to the narrow place, where Apollyon strode right across the whole breadth of the way, to stop the journey of Christian; and where, afterwards, the pillar was set up, to testify how bravely the Pilgrim had fought the good fight. As we advance, the valley becomes deeper and deeper. The shade of the precipices on both sides falls blacker and blacker. The clouds gather over-head. Doleful voices, the clanking of chains, and the rushing of many feet to and fro, are heard through the darkness. The way hardly discernible in gloom, and close by the mouth of the burning pit, which sends forth its flames, its noisome smoke, and its hideous shapes, to terrify the adventurer. Thence he goes on, amidst the snares and pitfalls, with the mangled bodies of those who have perished lying in the ditch by his side. At the end of the long dark valley, he passes the dens in which the old giants dwelt, amidst the bones and ashes of those whom they had slain. Then the road passes straight on through a waste moor, till at length the towers of a distant city appear before the traveller; and soon he is in the midst of the innumerable multitudes of Vanity Fair. There are the jugglers and the apes, the shops and the puppet-shows. There are Italian Row, and French Row, and Spanish Row, and Britain Row—with their crowds of buyers, sellers, and loungers, jabbering all the languages of the earth. Thence we go on by the little hill of the silver mine, and through the meadow of lilies, along the bank of that pleasant river, which is bordered on both sides by fruit-trees. On the left side, branches off the path to that horrible castle, the court-yard of which is paved with the skulls of pilgrims; and right onward are the sheepfolds and orchards of the Delectable Mountains. From the Delectable Mountains the way lies through the fogs and briars of the Enchanted Ground, with here and there a bed of soft cushions spread under a green arbour. And beyond is the land of Beulah; where the flowers, the grapes, and the songs of birds never cease, and where the sun shines night and day. Thence are plainly seen the golden pavements and streets of pearls, on the other side of that black and cold river over which there is no bridge.

‘All the stages of the journey—all the forms which cross or overtake the pilgrims—the giants and hobgoblins, ill-favoured ones and shining ones—the tall, comely, swarthy Madam Bubble, with her great purse by her side, and her fingers playing with the money—the black man in the bright vesture—Mr. Worldly-wiseman and my Lord Hate-good—Mr. Talkative and Mrs. Timorous—all are actually existing beings to us. We follow the travellers through their allegorical progress, with interest not inferior to that with which we follow Elizabeth from Siberia to Moscow, or Jeanie Deans from Edinburgh to London. Bunyan is almost the only writer that ever gave to the abstract the interest of the concrete. Religion has scarcely ever worn a form so calm and soothing as in his allegory. The feeling which predominates through the whole book is a feeling of tenderness for weak, timid, and harassed minds. The character of Mr. Fearing—of Mr. Feeble-mind—of Mr. Despondency, and his daughter Miss Much-afraid—the account of poor Little-faith, who was robbed by the three thieves of his spending money—the description of Christian’s terror in the dungeons of Giant Despair, and in his passage through the river—all clearly show how strong a sympathy Bunyan felt, after his own mind had become clear and cheerful, for persons afflicted with religious melancholy.

'The style of Bunyan is delightful to every reader; and invaluable as a study to every person who wishes to obtain a wide command over the English language. The vocabulary is the vocabulary of the common people. There is not an expression, if we except a few technical terms of theology, which would puzzle the rudest peasant. We have observed several pages which do not contain a single word of more than two syllables. Yet no writer has said more exactly what he meant to say. For magnificence, for pathos, for vehement exhortation, for subtle disquisition, for every purpose of the poet, the orator, and the divine, this homely dialect—the dialect of plain working men—was perfectly sufficient. There is no book in our literature on which we would so readily stake the fame of the old, unpolluted English language; no book which shows so well how rich that language is in its own proper wealth, and how little it has been improved by all that it has borrowed. Though there were many clever men in England during the latter half of the seventeenth century, there were only two great creative minds; one of those minds produced the *Paradise Lost*, the other the "Pilgrim's Progress."

'There are, we think, some characters and scenes in the "Pilgrim's Progress," which can be fully comprehended and enjoyed only by persons familiar with the history of the times through which Bunyan lived. The character of Mr. Great-heart, the guide, is an example. We have not the least doubt that Bunyan had in view some stout old Greatheart of Naseby and Worcester; who prayed with his men before he drilled them; who knew the spiritual state of every dragoon in his troop; and who, with the praises of God in his mouth, and a two-edged sword in his hand, had turned to flight, in many fields of battle, the swearing drunken bravoos of Rupert and Lunsford. Every age produces such men as Bye-cuds—he might have found all his kindred among the public men of that time; among the Peers—my Lord Turn-about, my Lord Time-server, and Lord Fair-speech. In the House of Commons—Mr. Smooth-man, Mr. Anything, and Mr. Facing-both-ways; nor would the parson of the parish, Mr. Two-tongues, have been wanting.'

MR. MACAULAY'S character of John Bunyan, from his invaluable *History of England*:—

'To the names of Baxter and Howe must be added the name of a man far below them in station and in acquired knowledge, but in virtue their equal, and in genius their superior, JOHN BUNYAN. Bunyan had been bred a tinker, and had served as a private soldier. Early in life he had been fearfully tortured by remorse for his youthful sins, the worst of which seem, however, to have been such as the world thinks venial. His keen sensibility, and his powerful imagination, made his internal conflicts singularly terrible. At length the clouds broke. From the depths of despair, the penitent passed to a state of serene felicity. An irresistible impulse now urged him to impart to others the blessing of which he was himself possessed. He joined the Baptists, and became a preacher and writer. His education had been that of a mechanic. He knew no language but the English as it was spoken by the common people. He had studied no great model of composition, with the exception—an important exception undoubtedly—of our noble translation of the Bible. His native force of genius, and his experimental knowledge of all the religious passions, from despair to ecstasy, amply supplied in him the want of learning. His rude oratory roused and melted hearers, who listened, without interest, to the laboured discourses of great logicians and Hebraists. His works are widely circulated among the humbler classes. One of them, the PILGRIM'S PROGRESS, was, in his own lifetime, translated into several foreign languages. It was, however, scarcely known to the learned and polite; and

had been, during near a century, the delight of pious cottagers and artisans, before it was publicly commended by any man of high literary eminence. At length critics condescended to inquire where the secret of so wide and so durable a popularity lay. They were compelled to own that the ignorant multitude had judged more correctly than the learned, and that the despised little book was really a masterpiece. Bunyan, indeed, is as decidedly the first of allegorists, as Demosthenes is the first of orators, or Shakspeare the first of dramatists. Other allegorists have shown great ingenuity, but no other allegorist has ever been able to touch the heart, and to make abstractions objects of terror, of pity, and of love.'

LORD CAMPBELL.—It is one of the extraordinary signs of the times in which we live, to witness the highest judicial functionary in the kingdom speaking, without sectarian partiality, and in the highest terms of praise, of a preaching mechanic. It is in Lord John Campbell's *Life of Chief-Justice Hale*, when the judges, before whom Mrs. Bunyan had so powerfully pleaded for her husband's liberty, were trumpeted out of Bedford, she burst into tears, saying, 'Not so much because they are so hard-hearted against me and my husband, but to think what a sad account such poor creatures will have to give at the coming of the Lord:—'

'Little do we know what is for our permanent good,' says Lord John Campbell. 'Had Bunyan then been discharged, and allowed to enjoy liberty, he no doubt would have returned to his trade, filling up his intervals of leisure with field-preaching; his name would not have survived his own generation, and he could have done little for the religious improvement of mankind. The prison doors were shut upon him for twelve years. Being cut off from the external world, he communed with his own soul; and inspired by Him who touched Elijah's hallowed lips with fire, he composed the noblest of allegories, the merit of which was first discovered by the lowly, but which is now lauded by the most refined critics; and which has done more to awaken piety, and to enforce the precepts of Christian morality, than all the sermons which have been published by all the prelates of the Anglican church.'

The *Penny Encyclopedia* is the only work which has treated the 'Pilgrim's Progress' with disrespect. Under the article *John Bunyan*, it says:—

'Among his works, the "Pilgrim's Progress" has attained the greatest notoriety. If a judgment is to be formed of the merits of a book by the number of times it has been reprinted, and the many languages into which it has been translated, no production in English literature is superior to this coarse allegory. On a composition which has been extolled by Dr. Johnson, and which, in our own times, has received a very high critical opinion in its favour, it is hazardous to venture a disapproval; and we, perhaps, speak the opinion of a small minority when we confess that to us it appears to be mean, jejune, and wearisome.'

Probably this is the glorious minority of *one*. Such an opinion may excite pity and indignation, but needs no comment.

The 'Pilgrim's Progress' has proved an invaluable aid to the Sunday-school Teacher, and to the Missionary. One of the latter wrote home with

¹ Lord Campbell's *Lives of the Chief Justices*, vol. i. p. 561.

joy to inform his Christian friends, that a Malay sat up three nights to read it, never having before seen so beautiful a book, and praying that the Holy Spirit may influence his countrymen to read, and also enlighten their hearts to understand the wondrous dream. The pundit who was engaged to translate it into Singhalese, was so deeply affected by the story, that, at times, he could not proceed; when he had passed the wicket-gate, and Christian's burden fell from his shoulders, at the sight of Christ crucified, he was overcome with joy—he laughed, wept, clapped his hands, danced, and shouted, 'delightful, delightful!' It was especially blessed to the persecuted Christian natives in Ceylon; in their distress when driven from home, in places of danger, they encouraged each other by repeating portions of scripture, and the vivid delineations of perseverance and triumph from the 'Pilgrim's Progress.'

No book, the result of human labour and ingenuity, has been so eminently useful. Let Homer have the credit of his lofty poem, Plato of his Philosophy, Cicero of his elegancies, and Aquinas of his subtleties; but for real value, as connected with human happiness, our unlettered mechanic rises infinitely their superior.

CHAPTER IX.

OBSERVATIONS ON THE MOST PROMINENT PARTS OF THE 'PILGRIM'S PROGRESS.'

Before taking a walk with the pilgrims, to point out a few peculiarities not noticed by commentators, it may be well to answer the inquiry so often made—Is the narrative that of the author's and his wife's own experience? My humble opinion is that he did not so intend it. His first wife had been for years an inhabitant of the Celestial City, and his second was a decided Christian long before his 'Pilgrim' was written. At the pillar to commemorate Lot's wife, Hopeful calls to Christian, 'for he was learned,'—a title, so far as lettered lore was concerned, Bunyan could not have given to himself, nor would he have applied it as to his own spiritual knowledge. It appears not to be intended to portray the experience of any one man or woman, but the feelings, doubts, conflicts, and enjoyments of the Christian character. The whole household of faith embodied and described in the sacred pages, enlarged by his own experience, and that which he discovered in his Christian intercourse: from the first fearful cry, 'What shall I do to be saved?' until the crown of glory and immortality is put upon his head with the anthem, 'It is finished,' 'Blessed are the dead who die in the Lord.'

Among some very singular discoveries made from the pages of this eminently non-sectarian

book, is, that it sanctions the old and curious custom of christening infants. The mind capable of making such a discovery, must be familiar with very jesuitic and far-fetched arguments in defence of a custom which, Bunyan thought, set the Bible, and reason too, at defiance, and could only be defended by tradition, handed down to us by the Papists from the dark and gloomy ages of superstition. It is in an edition with notes by Mr. St. John, and a key by H. Wood.¹ In the index there appears the following sentiments under the word—

'BAPTISM.—The ordinance of, to be observed, and the advantage that children are thereby made partakers, who are thus early admitted into the visible church of Christ. Christian's sons have been married, and their olive branches were springing up, when Christiana and her troop of children and grandchildren had passed the hill Lucre, and arrived at the green meadows. Here they find a house is built for the nourishing and bringing up those *lambbs*, the babes of those women that go on pilgrimage.'

The annotator seizes an opportunity from this parental anxiety to 'train up a child in the way he should go,' to introduce Bunyan as an authority for the christening of infants.

But to return to our 'Pilgrim.' A charge has been made against the arrangement of the story, because the converts in the town of Vanity are not described as having entered the way by the wicket-gate. They witness the patient endurance of sufferings in Faithful, and are led to feel that there must be some solemn realities in religion to which they were strangers; we have no account of their convictions nor misery; their Slough of Despond, or entering the wicket-gate, or relief on the sight of Christ crucified, for all this has been already told in Christian's experience. The lovely inmates in the Palace Beautiful, descriptive of the temper which every member of a Christian church ought to cultivate, are left there as if they went no further towards Zion. Christian's journey does not appear to occupy the time taken to perform the same distance by Christiana. These, and many other apparent discrepancies, are essential to the author's design, because he represents it all under the similitude of a DREAM. The following quotations clearly indicate some changes of importance, interfering with Christian liberty between the writing of the First Part in prison before 1673, and the publication of the Second Part in 1684. When Christiana came to the Slough of Despond,

'She perceived also, that notwithstanding the command of the King, to make this place for pilgrims good, yet it was rather worse than formerly. For that many there be that pretend to be the King's labourers; and that say they are for mending the King's highway, that bring *dirt* and *clung* instead of stones, and so mar instead of mending.'

Before the pilgrims attempted to ascend the

¹ Published by Rickerly, Sherborne Lane, 1838.

Hill Difficulty, they sought for some refreshment, and Great-heart said—

'This is the spring that Christian drank of before he went up this hill; and *then* 'twas clear and good; but *now* 'tis dirty with the feet of some that were not desirous that pilgrims here should quench their thirst.'

The two lions in the way to frighten the young inquirer from making a public profession at the Palace Beautiful, may represent the civil and ecclesiastical powers when assuming the throne of God, to judge and compel men as to forms of Divine worship. Their effort was to prevent further inquiries, and thus turn the pilgrims back to the City of Destruction; they are chained, to show that these devils are under Divine control, and can only hurt such as they *may* devour. A cessation, or temporary relief from persecution, puts them to sleep as Faithful passes; and a recollection of the misery and cruelties they had so recently perpetrated, raises Giant Grim to back them, and terrify Christiana, Mercy, and the children. The effects of this cruel persecution of the saints thinned the number of professors.

'Now, to say the truth, this way had of late lain much unoccupied, and was almost all grown over with grass.'

Their fears are at that time dissipated by Great-heart the guide, who slays the Giant.

While Christiana and her company rest at the town of Vanity,

'There came a *monster* out of the woods, and slew many of the people of the town. It would also carry away their children, and teach them to suck its whelps. Now no man in the town durst so much as face this *monster*; but all men fled when they heard the noise of his coming. This monster propounded conditions to me; and such men as loved their lives more than their souls, accepted those conditions. So they came under.'

From all this it is obvious, that between the time when Bunyan wrote the First Part, and the publication of the Second, some painful events had taken place, interfering with a Christian profession. Those iniquitous laws, called the Five Mile and the Conventicle Acts, were passed in the 16, 17, and 22 Charles II.; the first of these imposed ruinous fines, imprisonment, and death, upon all persons above sixteen years of age, who attended Divine service where the Liturgy, the compulsive use of which had proved an awful curse and scourge to the kingdom, was not read. The second ordained that no nonconformist minister should live within five miles of any town. Bunyan did *inhabit* and *live* in Bedford by compulsion, but he was not proceeded against, although it would have been as just as was the conduct of the Recorder of London on the trial of Penn, for holding a conventicle; for he ordered an officer of the court to put Penn's hat on his head, and then fined Penn for having it on!! The third of these Acts was to suppress all meetings

for worship among the nonconformists; these were passed in 1665, 1666, and 1671, and in a short time made the frightful desolations to which we have before referred; so that it appears as if the First Part was written before 1666 or 1667, when these abominable laws were enforced, and the Second Part after their effects had been seen and felt. That these horrid laws were obtained and put in force by the clergy, urged on by the bishops, we have melancholy proof. Even all publicans attending any conventicle, had their licenses taken from them.¹ In the diocese of Salisbury, not one dissenting meeting was left. On October 11, 1666, an order was issued, that in Scotland all leases and rents should be void as to those who did not attend the parish church. Any person holding a conventicle was fined five thousand marks; and at length the King ordered military execution in that kingdom upon all nonconformists, without process or conviction.² The result of the severe sufferings of our Scottish forefathers in the faith, was the exemption of their posterity from the use of the detested book. The saints of those days comforted one another with a proverb:—'It is better that the body should die to this world by the lions without, than that body and soul should die eternally by our lusts within.' Interference with the education of the children of dissenters was under the 14 Charles II., which enacts, 'That no person shall teach any children, whether in a private family or in a school, unless licensed by his diocesan, and all were to be taught according to the *Book of Common Prayer*,' or ruinous fines and imprisonments were enforced. Thus the Slough of Despond became more foul; the spring of water became muddy; the lions so thinned the number of pilgrims that the grass grew upon the road, and the monster was very rampant. He who feels no indignation when listening to such enormous crimes perpetrated by wicked laws, has the despicable spirit of a slave. Nothing but the voice of the Saviour commanding us to forgive his and our enemies, could prevent us leading our children to the altar of our God to swear eternal enmity against a system founded on tyranny, and producing as its effects all the abominations of desolation.

There is great reason to suppose that the man in the iron cage, at the Interpreter's house, alludes to an apostate, one John Child. He had been a Baptist minister, and was born at Bedford in 1638. It may have been to him that Burroughs refers in his account of a disputation which he and some Quakers had in Bedford Church with John Bunion, and one Fen, and J. Child, Nov. 23, 1656. They, as Burroughs says, laid down, 'That very God and the everlasting Father died on the cross as man.

¹ See Harris's *Life of Charles II.*, vol. ii. p. 106, &c.

² *Ibid.* p. 120.

That the Word that was in the beginning was crucified. That justification is without respect to obedience. That there is a light which convinceth of sin, besides the light of Christ. That there is no saving knowledge, but comes from without from heaven.¹ John Child was then only eighteen years of age, and he appears to have been an intimate friend of Bunyan's, so that when his 'Vindication of Gospel Truths' was published, John Child united in a recommendatory preface—this was in 1657. From a dread of persecution he conformed to the Church of England, and he may be the person referred to in Bunyan's 'Defence of Justification,' who said, 'If the devil should preach, I would hear him, before I would suffer persecution; as a brave fellow which I could name, in his rant, was pleased to declare.' This poor wretch afterwards became terrified with awful compunctions of conscience. He was visited by Mr. Keach, Mr. Collins, and a Mr. B. (probably Bunyan.) When pressed to return to the fold of Christ, he said, 'If ever I am taken at a meeting, they will have no mercy on me, and triumph, *This is the man that made his recantation*; and then ruin me to all intents and purposes, and I cannot bear the thought of a cross nor a prison. I had a fancy, the other morning, that the sheriff's officers were coming to seize all that I had.' His cries were awful. '*I shall go to hell; I am broken in judgment: when I think to pray, either I have a flushing in my face, as if it were in a flame, or I am dumb and cannot speak.*' In a fit of desperation he destroyed himself on the 15th October 1684. This was one of the innumerable unholy triumphs of the state in its interference with religion.²

Christian's sleeping in the arbour, as well as the emblem of the muck-rake seen in the Interpreter's house, is illustrated by Quarles in his *Emblems*—

'Well, sleep thy fill, and take thy soft repose;
But know, withal, sweet tastes have sour closes;
And he repents in thorns, that sleeps in beds of roses.'³

And on an avaricious muck-rake—

'The vulture of insatiate minds
Still wants, and wanting seeks, and seeking finds
New fuel to increase her rav'nous fire.'⁴

The warning giving by Evangelist to the pilgrims, that persecution awaited them, might have been drawn from the affectionately faithful conduct of Mr. Gifford, Bunyan's pastor, in encouraging him to preach in the villages at the risk of imprisonment, and even of death.

The trial at Vanity Fair is an almost unconscious operation of quiet but keen satire upon the trials which took place at the time, sanctioned by all the

formalities of law: 'they brought them forth to their trial *in order* to their condemnation.' 'The imaginary trial of Faithful, before a jury composed of personified vices, was just and merciful, when compared with the real trial of Lady Alice Lisle before that tribunal where all the vices sat in the person of Jefferies.'⁵

This is one of the most remarkable passages in the 'Pilgrim's Progress.' It is impossible to doubt that Bunyan intended to satirize the mode in which state trials were conducted under Charles II. The license given to witnesses for the prosecution, the shameless partiality and ferocious insolence of the judge, the precipitancy and the blind rancour of the jury, remind us of those odious mummeries which, from the Restoration to the Revolution, were merely forms preliminary to hanging, drawing, and quartering. Lord Hate-good performs the office of counsel for the prisoners, as well as Scroggs himself could have performed it. No one who knows the state trials can be at a loss for parallel cases. Indeed, write what Bunyan would, the baseness and cruelty of the lawyers of those times 'sinned up to it still,' and even went beyond it.

'*Judge.* Thou runagate, heretic, and traitor, hast thou heard what these honest gentlemen have witnessed against thee?

'*Faithful.* May I speak a few words in my own defence?

'*Judge.* Sirrah, sirrah! thou deservest to live no longer, but to be slain immediately upon the place; yet, that all men may see our gentleness to thee, let us hear what thou, vile runagate, hast to say.'

Had Bunyan possessed lands, or wealth, to have excited the cupidity of the lawyers or informers, he would not have escaped hanging for so faithful a picture of Judge Jefferies.

Every dissenter should read the trial of William Penn and William Mead, which took place in August 1670.⁶ They were indicted for preaching in Gracechurch Street, the police and military having taken possession of the Friends' Meeting-house there. The jury refused to find Mead guilty, when the judge addressed them—'Gentlemen, you shall not be dismissed till we have a verdict that the court will accept; and you shall be locked up without meat, drink, fire, and tobacco. You shall not thus think to abuse the court; we will have a verdict, by the help of God, or you shall starve for it.' They requested an essential accommodation, but it was peremptorily denied. Having been locked up all night, on the following morning, when the court was opened, the jury again persisted in finding Mead not guilty; and the foreman said, 'We have agreed according to our consciences.' The Lord-mayor replied, 'That conscience of yours would cut my throat;' he

¹ Burroughs's *Works*, folio, p. 395.

² *Relation of the Life and Death of John Child*, 1731.

³ Book i.—vii.

⁴ Book ii.—ii.

⁵ *Edinburgh Review*, December 1831.

⁶ *State Trials*; and also published at the time, price 2d.

answered, 'No, my Lord, it never shall;' when the Lord-mayor said, 'But I will cut yours so soon as I can.' Again they were locked up until the evening; they then kept to their verdict, when the Lord-mayor threatened to cut the foreman's nose. Penn said, 'It is intolerable that my jury should be thus menaced,' when the Mayor cried out, 'Stop his mouth; jailer, bring fetters, and stake him to the ground.' Penn replied calmly, 'Do your pleasure; I matter not your fetters;' and the recorder thus addressed the jury, 'I say you shall go together, and bring in another verdict, or you shall starve.' A second night they were locked up without food or accommodation. On the third morning these true-born Englishmen again brought in their verdict NOT GUILTY, and for this the jury were sent as prisoners to Newgate!!! Their names were, Thomas Veer, Edward Bushell, John Hammond, Henry Henley, Henry Michel, John Brightman, Charles Milson, Gregory Walklet, John Baily, William Lever, James Damask, and Wil Plumsted—names that ought to be printed in gold, and exhibited in the house of every nonconformist, and sculptured in marble to ornament our new House of Commons. The effects of persecution for refusing to obey man when he usurped the throne of God, hastened an approaching era. England shuddered; dissenters increased; and eventually the King saved his contemptible head by the quickness of his heels. Toleration succeeded persecution, and it is now time that freedom should take the place of toleration, and the liberties of Englishmen be freed from the polluted touch of any hierarchy.

The difference between the time when the First Part of the 'Pilgrim's Progress' was written, and the Second printed, appears very strikingly in the state of the town of Vanity. 'In those days we were afraid to walk the streets, but now we can show our heads. Then the name of a professor was odious, now, specially in some parts of our town, religion is counted honourable.'

The surprising difference between *then* and *now* can only be accounted for by the Declaration for liberty of conscience made in 1672, while the author was in prison, proving by strong circumstantial evidence that the First Part was written before 1672, the Second having been written before 1684, and even then the nonconformist ministers were called 'kidnappers;'¹ and very soon after this, persecution again lifted up her accursed head.

How keenly does Christian unravel the subtleties of By-ends and his company! Bunyan was awfully but justly severe against hypocrisy upon such as named the name of Christ, and did not depart from iniquity. In his 'Holy Life, the Beauty of Christianity,' he thus addresses such characters:

'Christ calls them hypocrites, whited walls, painted sepulchres, fools, and blind. This is the man that hath the breath of a dragon; he poisons the air round about him. This is the man that slays his children, his kinsmen, his friend, and himself; that offends his little ones. Oh! the millstone that God will shortly hang about your neck, when the time is come that you must be drowned in the sea and deluge of God's wrath.'²

When By-ends would have joined the Pilgrim's company, Christian was decided: 'Not a step further, unless you will own religion in his rags as well as when in his silver slippers, and stand by him, too, when bound in irons.' A writer in the *Edinburgh Review*³ very justly says—

'The town of Bedford probably contained more than one politician, who, after contriving to raise an estate by seeking the Lord during the reign of the saints, contrived to keep what he had got by persecuting the saints during the reign of the strumpets.'

Christian having admirably triumphed over these enemies and over Demas, becomes confident, and not only involves himself, but leads his companion into great trouble, by leaving the strait but rough road, and thus falling into the hands of a fearful giant. While in the dungeon, and suffering under awful doubts, Bunyan aptly introduces the subject of suicide. This dialogue upon self-murder, between Christian and Hopeful in Doubting Castle, might have been intended as an antidote to Dr. Donne's singular treatise to prove 'that self-homicide is not so naturally sin, that it may never be otherwise.' So singular a thesis by a learned man and a dignitary of the Church, must have made a deep impression upon the public. It was published by authority in 1644. In his preface, the learned Doctor says, 'Whether it be because I had my first breeding and conversation with men of a suppressed and afflicted religion, accustomed to the despite of death, or from other causes; whensoever any affliction assails me, methinks I have the *keys of the prison* in my own hand, and no remedy presents itself so soon to my heart as mine own sword. Often meditation of this hath won me to a charitable interpretation of their action who die so;' and his conclusion is,⁴ 'that self-homicide may be free, not only from enormous degrees of sin, but from all.' The whole work displays great learning and extreme subtlety; I doubt much whether St. Thomas Aquinas could have argued so absurdly wicked a proposition better; and against such an adversary Bunyan appears in the person of Hopeful, and in a few words dissipates all the mist of his subtleties, and exposes the utter peril and destruction that must follow so awful a sin as self-murder. The dignity of the Church was taught

¹ Marginal note to Second Part of the 'Pilgrim.'

² See vol. ii. p. 550. ³ December 1831.

⁴ Donne's *Thesis*, p. 26.

by schoolmen a difference between sins which a simple Christian could not have conceived. Dr. Donne quotes the penitential canons which inflict a greater penance upon one who kills his wife, than upon one who kills his mother; 'not that the fault is greater, but that, otherwise, *more* would commit it.'² Our pious Pilgrim, taught by the Holy Spirit, abhors *all* sin as bringing the curse of the law upon the sinner, and requiring the blood of atonement to cleanse its stain.

The view of those who fell under despair, as seen from the Delectable Mountains, is exactly in accordance with the experience narrated in the 'Grace Abounding,' No. 186. 'O the unthought-of imaginations, frights, fears, and terrors, that are affected by a thorough application of guilt, yielded to desperation! this is the man that hath his dwelling among the tombs with the dead.' Compare this with the Pilgrim's feelings in Doubting Castle, and their view from the Delectable Mountains.

Bunyan was by nature a philosopher; he knew the devices of Satan, and warns the professor of his danger of backsliding. The conversation upon this subject between the pilgrims, opens the depths of the human heart, and the subtleties of Satan. One Temporary represents those professors who return to the world; he had wept under a sense of sin; had set out on pilgrimage, but was perverted by *Save-self*. Christian had a narrow escape from *Worldly-wiseman*, but Temporary was lost. He warns the pilgrim of one great device of the enemy in his treatise of 'A Holy Life.' 'Take heed, professor, of those sins which Satan finds most suitable to your temper and constitution; these, as the little end of the wedge, enter with ease, and so make way for those that come after, with which Satan knows he can rend the soul in pieces.'

In the conversation with Ignorance, Bunyan speaks the sentiments, but not in the language of Arthur Dent, when, in the *Plain Man's Pathway to Heaven*, he says—

'You measure yourselves by yourselves, and by others; which is a false mete-wand. For you seem to lie straight, so long as you are measured by yourselves and by others; but by the rule of God's Word unto you, and then you be altogether crooked.'

At length Christian and Hopeful arrive at the river which has no bridge; they cross in safety, and ascend to blessedness, which 'eye hath not seen, nor ear heard, nor hath it entered into the heart of man to conceive.' We see them enter, and are ready to exclaim—

'Celestial visions—Then the wondrous story,
Of *Bunyan's Pilgrims* seem'd a tale most true;
How he beheld their entrance into glory,
And saw them pass the pearly portal through;

¹ Page 28.

Catching, meanwhile, a beatific view
Of that bright city, shining like the sun
Whose glittering streets appear'd of golden hue,
Where spirits of the just their conflicts done,
Walk'd in white robes, with palms, and crown'd every one.'³

After having accompanied the Pilgrim and his friend Hopeful to the gates of the Celestial City, and longed to enter with him into the realms of bliss, we naturally revert to his widow and orphans, and with renewed delight do we find the truth of the promise: 'Thy Maker is thy husband,' 'a father to the fatherless.' We unite heart and soul with the amiable family at the Interpreter's house, who 'leaped for joy' when they arrived. And on reaching the Palace Beautiful, 'O what a noise for gladness was there within, when the Damsel did but drop that word out of her mouth—'Christiana and her boys have come on pilgrimage.' Having been the road before, we feel renewed pleasure at every step, and richly enjoy our new companions; for the inexhaustible treasures of Bunyan's mind furnishes us with new pleasures every step of the way.

Bunyan's views of church-fellowship show his heavenly-mindedness, and happy would it be for the church if all its members were deeply imbued with these peaceful, lovely principles; he thus expresses them:

'Christians are like the several FLOWERS in a garden, that have upon each of them the Dew of Heaven, which being shaken with the wind, they let fall their dew at each other's roots, whereby they are jointly nourished, and become nourishers of one another. Also where the Gardiner has set them, there they stand, and quarrel not with one another. For Christians to commune savourily of God's matters one with another, it is as if they opened to each other's nostrils Boxes of Perfumes.¹ Saith Paul to the Church at Rome: *I long to see you, that I may impart unto you some spiritual gift, to the end you may be established; that is, that I may be comforted together with you, by the mutual faith both of you and me.*' Rom. i. 11, 12.

The character of Mercy is lovely throughout the whole journey; but there is a circumstance in her courtship which may not be generally understood. It is where she refers to the conduct of her brother-in-law to her sister Bountiful—a method of separating man and wife at all times perfectly illegal, and happily at present unknown: 'Because my sister was resolved to do as she begun, that is, to show kindness to the poor, therefore her husband first cried her down at the cross, and then turned her out of his doors.' This is a summary mode of divorce, not mentioned in any work on vulgar customs or popular antiquities. My kind friend, the Rev. J. Jukes, the pastor of the church at Bedford, informs me, 'That the practice of crying a wife at

² *Barton's Minor Poems*, p. 75. 1824, fcp. 8vo.

³ Vol. ii. p. 570; Treatise on 'Christian Behaviour'; see also the 'Pilgrim,' Part II., of the garden in the Interpreter's house.

the market-cross seems to have prevailed in Bedfordshire almost to the present time, and to have been merely a mode of advertisement to the public, that the husband would not pay the debts of his wife, contracted subsequent to the time when it occurred.'

The character of Mr. Brisk is wittily drawn in Bunyan's Emblems:—

—'Candles that do blink within the socket,
And saints whose eyes are always in their pocket,
Are much alike; such candles make us fumble;
And at such saints, good men and bad do stumble.'

Bunyan enjoyed the beauties of nature, especially the singing of birds; thus when Christiana leaves the Palace Beautiful, the songs of the birds are reduced to poetry, to comfort the pilgrims. A bird furnished him with one of his Divine Emblems. It is upon the lark:—

'This pretty bird, oh! how she flies and sings
But could she do so if she had not wings?
Her wings bespeak my faith, her songs my peace;
When I believe and sing, my doubtsings cease.'

Merey longs for that mirror which flatters not, and the shepherds give her a Bible. Modern Christians may wonder that she had not previously furnished herself with one; doubtless she had the use of one, and all her pocket-money went to relieve the distresses of the poor of Christ's flock. Think of the thousands of pious men and women incarcerated in dungeons, because they loved Christ, and dared not violate conscience. What a charge upon those saints who possessed the means of rendering them assistance! The revenues of the Church by law established were never used for the distribution of Bibles. The Church had obtained a most enormous and injurious privilege, for the sole printing of Bibles in all languages, to withhold altogether, or give a supply as they chose. The natural consequence of this was, a high price for books printed on bad paper, and miserably incorrect. Of late years, part of the wealth she derived from her monopoly in printing incorrect Bibles has been wrung from her, and the Word of life now flows all pure as a mighty river, to refresh the earth. All honour be paid to those who fought that battle, and obtained that important victory. In Bunyan's time, the Church allowed it only 'in a niggard stream, and that polluted.' Herbert has well expressed the value of the mirror which Merey longed for:—

'The Bible is the looking-glass of souls, wherein
All men may see
Whether they be
Still as by nature they are, deformed with sin;
Or in a better case,
As new adorned with grace.'¹

¹ Herbert's *Synagogue*, p. 1.

And he has thus shown the value of its sacred pages, to guide the benighted travellers: 'Great-heart struck a light, and took a view of his book or map.'

'The Bible! That's the book. The book indeed,
The book of books!
On which who looks,
As he should do aright, shall never need
Wish for a better light
To guide him in the night.'²

The Christian reader can scarcely know, after having read the whole volume, which gave the greatest enjoyment—whether travelling in company with Christian and his bosom friend, or the delightful feelings excited by witnessing the maternally conduct of Christiana; seeing her modest friend, Merey, a lovely companion, or the excellent picture of child-like behaviour in the four boys; retracing the road, every step becomes delightfully interesting, and the Valley of Humiliation the most lovely picture of the whole. The courtship of Mr. Brisk—the additions to their company—the weddings, and the happy close³—this, with the final perseverance of the whole party, leads every reader earnestly to wish for a Third Part, more adventures, more of the Divine goodness, more proofs that in this world, with all its bitterness, the gospel of Jesus Christ makes its possessors happy; yes, 'we have the promise of the life that now is, as well as of that which is to come.' But death, probably from the latent effects of his imprisonment, cut short the valuable life of the pilgrim's friend. And now, after long neglect, his country is teeming with his name as a national honour, and scarcely knows how sufficiently to show respect and admiration to his memory. Magnificent merchant-ships bear that name to oriental and transatlantic countries. Several thousand pounds have been subscribed to adorn the scene of his labours at Bedford, with a BUNYAN CHAPEL, capable of seating about twelve hundred worshippers—a more appropriate monument to his memory than a statue or a splendid tomb. The pens of our greatest literary men have been employed to exhibit his singular piety, his extraordinary talent, and his extensive usefulness, and his image is to be placed with those of Milton, Shakspeare, Hampden, and the giant men who have shed glory upon this nation, in the splendid new house in which the Commons of England are to hold their sittings.

HACKNEY, Sept. 1850.

GEO. OFFOR.

² Herbert's *Synagogue*, p. 15.

³ The last words of Christiana were—'I come, Lord, to be with thee, and bless thee.'

— 'How my heart
Longs, JESUS, for thy coming! to set free,
Th' imprison'd pilgrim from frail flesh and sin,
From evil and from death, to wing her way,
Her joyful way, to liberty and thee!'

THE PILGRIM'S PROGRESS

FROM

THIS WORLD TO THAT WHICH IS TO COME;

DELIVERED UNDER

THE SIMILITUDE OF A DREAM.

By JOHN BUNYAN.

THIS edition is prepared from a careful collation of the *twelve editions* published by the author during his life. It embraces the whole allegory in its native simplicity and beauty; illustrated with appropriate engravings; and VARIORUM NOTES; being extracts from Bunyan's various treatises which illustrate the 'Pilgrim's Progress,' together with the most striking and valuable Notes by Cheever, Macaulay, Newton, Mason, Scott, Ivimey, Burder, M'Nicoll, Dr. Dodd, and other Commentators, with a few by the Editor. To preserve the uniformity of the text, the *fac-similes* of all the original woodcuts, with the verse under each, are placed together in the order in which they first appeared; presenting a short pictorial outline of the principal scenes of this spiritual pilgrimage, in those rude representations which so delighted and interested us in our childhood.

SYNOPSIS OF THE ALLEGORY BY THE EDITOR.

FIRST PART.

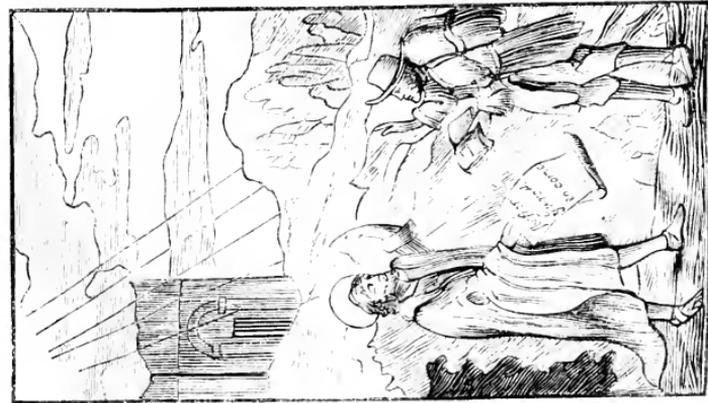
THE Author's Apology, a poem. Graceless becomes a Christian; alarmed for the safety of his soul; is treated by his family as one diseased; guided by Evangelist; runs towards the Wicket-gate; is overtaken by Obstinate and Pliable; persuades Pliable to fly with him; fall into the Slough of Despond; Pliable returns; Christian, assisted by Help, goes on; meets Worldly-wiseman; complains of his burden, and is sent out of his way to the house of Legality; terrified at Mount Sinai; Evangelist appears and puts him again into the right road; arrives at the Wicket-gate; is admitted by Good-will, and sent to the Interpreter's house; is shown a picture; a dusty room; Passion and Patience; the fire of grace; the valiant man; the man in despair; the trembler; proceeds to the cross; loses his burden; angels give him a pardon, new clothing, a mark, and a roll; tries to alarm three men asleep, but in vain; meets Formalist and Hypocrisy; ascends the hill Difficulty; sleeps in the Arbour, and drops his roll; is awakened, and pursues his journey; meets Mistrust and Timorous; misses his roll; returns in grief, and recovers it; goes on to the Palace Beautiful; encouraged by Watchful, he passes the lions, and, after examination, is admitted *according to the laws of the house*; entertained; sleeps in the Chamber of Peace; sees the study; the armoury; the Delectable Mountains; enters the Valley of Humiliation; fights with and overcomes

Apollyon; comes to the Valley of the Shadow of Death; terrified by the spies; assaulted with foes who care not for his sword; betakes himself to another weapon, 'All-prayer;' comes out of the Valley, and passes the old giants, Pagan and Pope; overtakes Faithful, a fellow-pilgrim; hold communion with each other; converse with Talkative; Evangelist forewarns them of persecution; enter Vanity Fair; are maltreated; imprisoned; Faithful is tried and burned; Christian pursues his journey, and is joined by Hopeful; By-ends wishes to join them; the sophistry of Hold-the-world detected; Demas tempts them to the hill Lucre, but they refuse; arrive at the River of the Water of Life; they go into By-path Meadow; follow Vain-Confidence; are taken by Giant Despair, and imprisoned in Doubting Castle; arguments for and against suicide; escape by the Key of Promise; erect a pillar to caution others; arrive at the Delectable Mountains; entertained by the shepherds; are shown Mounts Error, Caution, and Clear; see the Celestial Gate; receive some cautions; fail in attempting to convert Ignorance; robbery of Little-faith; meet the Flatterer, and are caught in his net; released by a Shining One; meet Atheist; adventures on the Enchanted Ground; means of watchfulness; enter the Land of Beulah; are sick with love; approach the River of Death; no bridge; full of fear and dread, but get safely over; received by angels; admitted to glory.

SECOND PART.

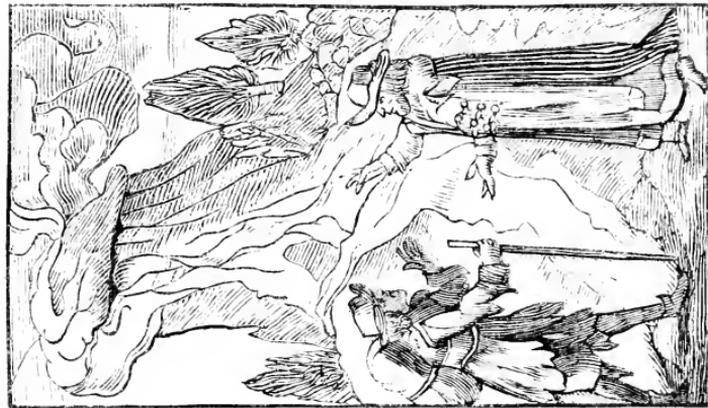
The Author's way of sending it forth, a poem. Sagacity narrates how Christiana, the widow of Christian, reflects upon her former conduct, feels her danger, and agrees with her children to follow her late husband in pilgrimage; is encouraged by a secret influence on her mind that she would be received; her neighbours dissuade her, but she prevails upon one of them, Mercy, to go with her; she is reviled by her acquaintance; get over the Slough of Despond, and are admitted at the Wicket-gate, and rejoice together. They are fed, washed, and sent on their way; the children eat the enemies' fruit; are assaulted, but rescued by the Reliever; arrive at the Interpreter's house; shown the significant rooms, the man who prefers a muck-rake to a celestial crown, the spider in the best room, the hen and chickens, butcher and sheep, the garden, the field, the robin; the Interpreter's proverbs; tree rotten at heart; they relate their experience; Mercy is sleepless for joy; they are washed, which enlivens and strengthens them; sealed and clothed; Great-heart guards them to the house called Beautiful; pass the sepulchre where Christian lost his burden; pardon by word *and* deed, an important distinction; see Simple, Sloth, and Presumption hanging; names of those that they had ruined; Hill Difficulty; By-ways, although stopped and cautioned, still entered; rest in the Arbour, but are afraid to sleep; still suffer by forgetfulness; punishment of Timorous and Mistrust; Giant Grim slain; pilgrims arrive at the Palace Beautiful; Great-heart returns; they are entertained for a month; the children catechised; Mr. Brisk makes love to Mercy; her sister Bountiful's unhappy marriage; Matthew sick with the enemies' fruit; is healed by Dr. Skill; his prescriptions; instructive questions; they are greatly strengthened; Mr. Great-heart sent to guard them; enter the Valley of Humiliation, and are pleased with it; shepherd boy's song; see the place where Christian and Apollyon fought; come into the Valley of the Shadow of Death; are greatly terrified; Giant Maul slain; find Old Honest, a pilgrim, sleeping; he joins them; story of Mr. Fearing; good men sometimes much in the dark; he fears no difficulties, only lest he should deceive himself; ease of Self-will; a

singular sect in the author's time; are entertained at the house of Gaius; pilgrims the descendants of the martyrs; Matthew and Mercy betrothed; riddles in verse; Slay-good, a giant, slain; Feeble-mind rescued; proves to be related to Mr. Fearing; Not-right killed with a thunder-bolt; Matthew and Mercy, and James and Phebe, married; Feeble-mind and Ready-to-halt join the pilgrims; profitable converse between Honest and Great-heart; Vanity Fair; the death of Faithful had planted a little colony of pilgrims there; pleasant communion; courage and an unspotted life essential to pilgrims; Samuel and Grace, and Joseph and Martha, married. The Monster [state religion] assaulted and wounded; believed by some that he will die of his wounds; pass the place where Faithful was martyred; the silver mine; Lot's wife; arrive at the river near the Delectable Mountains; By-path Meadow; slay Giant Despair, and Diffidence, his wife, and destroy Doubting Castle; release Mr. Despondency and Miss Much-afraid; Great-heart addresses the shepherds in rhyme; Mounts Marvel, Innocent, and Charity; see the hole in the side of the Hill; Mercy longs for a curious mirror; the pilgrims are adorned; story of Turn-away; find Valiant-for-truth wounded by thieves; account of his conversion; the question debated, that if we shall know ourselves, shall we know others in the future state? arguments used by relatives to prevent pilgrimage; the Enchanted Ground; an arbour called the Slothful's Friend; in doubt as to the way, the book or map is examined; Heedless and Bold in a fatal sleep; surprised by a solemn noise, they are led to Mr. Stand-fast in prayer, he having been assailed by Madam Bubble; arrive in the Land of Beulah, and are delighted with celestial visions on the borders of the River of Death; Christiana summoned, addresses her guide, and blesses her children and her fellow-pilgrims; her last words; Mr. Ready-to-halt passes the River; Feeble-mind is called, will make no will, and goes up to the Celestial City; Despondency and Much-afraid die singing; Honest dies singing *Grace reigns*; Valiant-for-truth and Stand-fast joyfully pass the river, leaving a solemn message to relatives. Joy in heaven on the arrival of the pilgrims. Christiana's children a blessing to the church.



Christ no sooner leaves the World but meets
Francis, who lovingly him greets
 With salutes of another, and doth show
 How low to mount to that from this below.

This cut was introduced after the 10th edition. It is copied from the 13th edition, 1692.



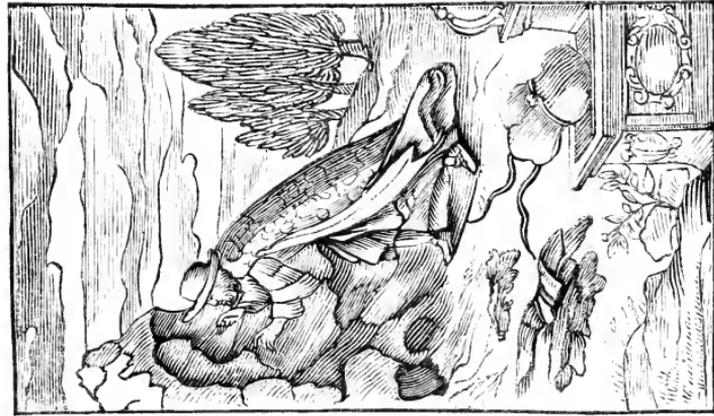
When Christians unto carnal men give out,
 Out of their way they go, and pay for't dear,
 For master *Worldly-Frisson* can but show
 A Saunt the way to Bondage and to woe.

Copied from the edition of 1692.



He that will enter in must first without
 Stand knocking at the Gate, nor need he doubt
 That is a knocker but to enter in;
 For God can love him, and forgive his sin.

Copied from the edition of 1692.



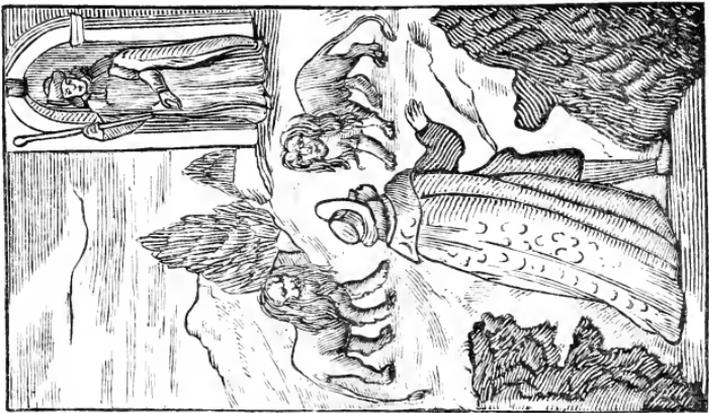
Who's this? the Pilgrim. How! 'tis very true,
 Old things are past away, all's become new.
 Strange! he's another Man upon my word,
 They be fine Feathers that make a fine Bird.

Copied from the 13th edition, 1692.



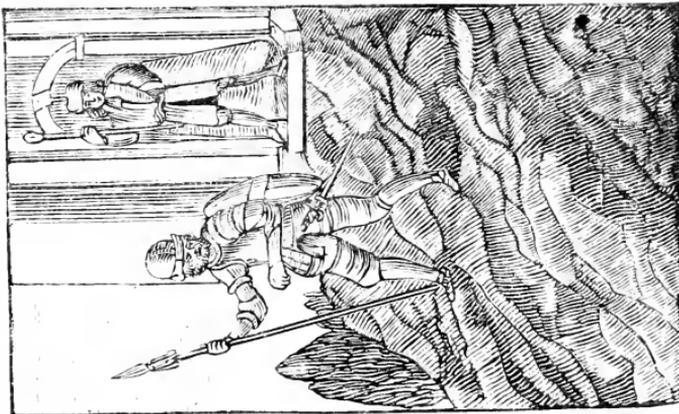
Shall they who a roou' begin yet rightly end?
 Shall they at all have safety for their friend?
 No, no, in head-strong manner they set out,
 And headlong will they fall at last no doubt.

Copied from the 13th edition, 1692.



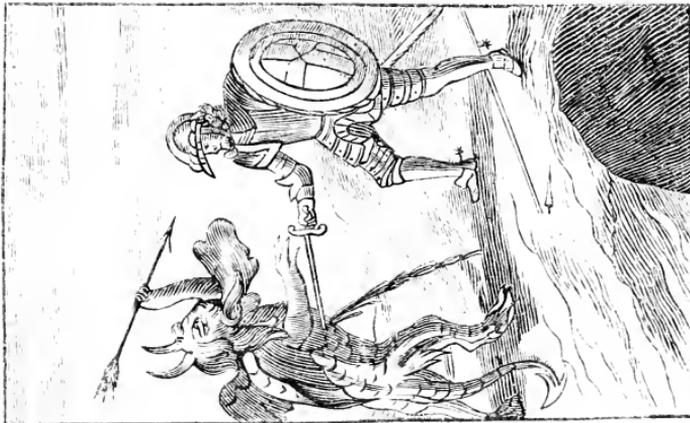
Difficult is behind, Fear is before,
 Though he's got on the Hill, the Lions rear;
 A Christian man is never long at ease,
 When one fright's gone, another doth him seize.

Copied from the 13th edition, 1692.



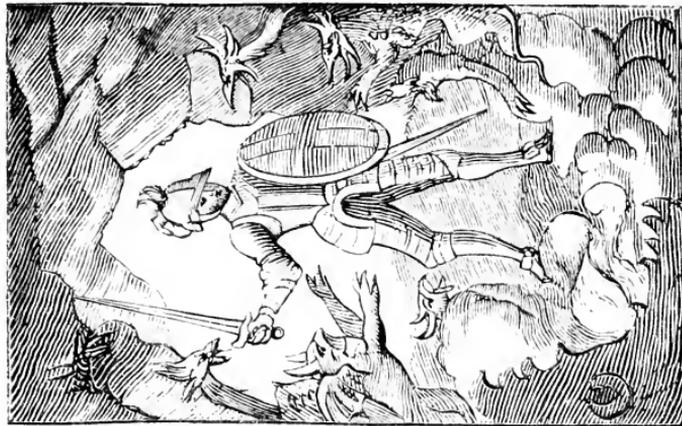
Whilst *Christian* is among his golly friends,
 Their golden mouths make him sufficient friends
 For all his good, and when they let him go,
 He's eld with northern steel from top to toe.

Copied from the 13th edition, 1692.



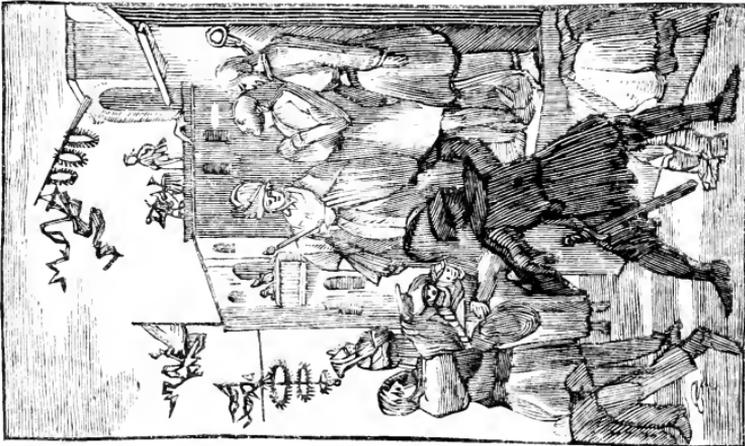
A more unequal match can hardly be,
Christian must fight an *Aged*; but you see,
 The valiant man by handling sword and shield,
 Both make him, tho' a *Dragon*, quit the field.

Copied from the 13th edition, 1692.



Poor man! where art thou now? thy day is o'er;
 Good man be not cast down, thou yet art right,
 Thy way to *Heaven* lies by the gates of hell,
 Cheer up, hold out, with thee it shall go well.

Copied from the edition of 1692.



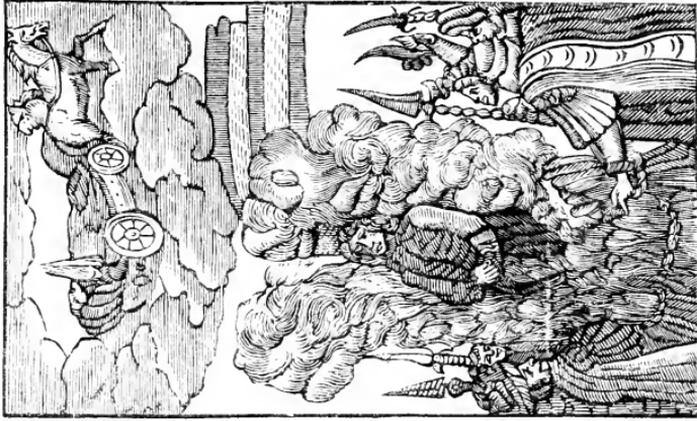
Behold Vanity-Fair! the Pilgrims there
 Are clon'd and stand beside:
 Even so it was our Lord pass'd here,
 And on Mount Calvary dy'd.

Copied from the third edition of the Second Part.



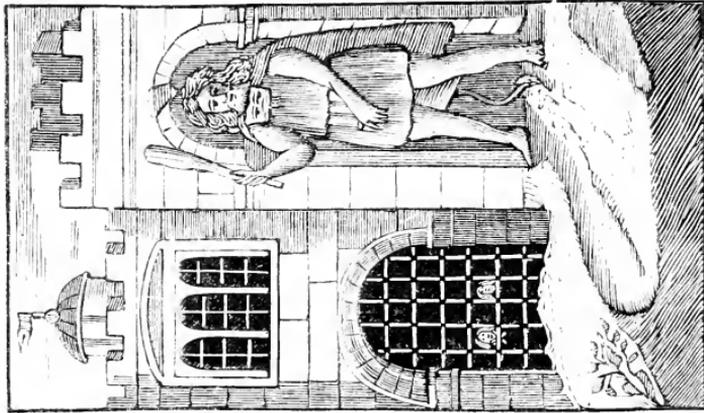
Now Faithful play the man, speak for thy God;
 Fear not the wicked's malice nor their rod:
 Speak boldly man, the truth is on thy side,
 Die for it, and to lie in triumph ride.

Copied from the 13th. edition. 1692.



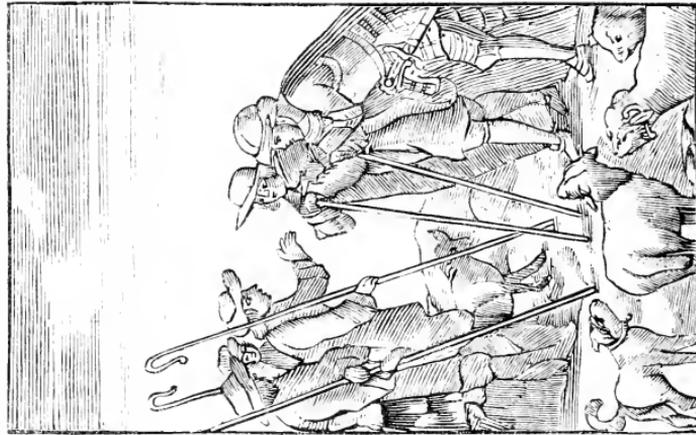
Brave Faithful, bravely done in word and deed;
 Judge, Witnesses, and Jury, have instead
 Of overcoming thee, but shew their rage,
 When they are dead, thou't live, from age to age.

Copied from the seventh edition, 1681.



*The Pilgrims now, to gratify the Flesh,
Will seek its ease; but O! how they a flesh
Do thereby plunge themselves new grieves into
Who seek to please the Flesh, themselves undo.*

Copied from the ninth edition, 1653, in which this cut first appeared.



*Mountains delectable they now ascend,
Where Shepherds be, which to them do command
Alluring things, and things that coudons are,
Pilgrims are steady kept by faith and fear.*

Copied from the 13th edition, 1692.



*Now, now look how the Holy Pilgrims ride,
Clonds are their Charriots, Angels are their Guides!
Who would not here for him all Hazards run,
That thus provides for him when this World's done!*

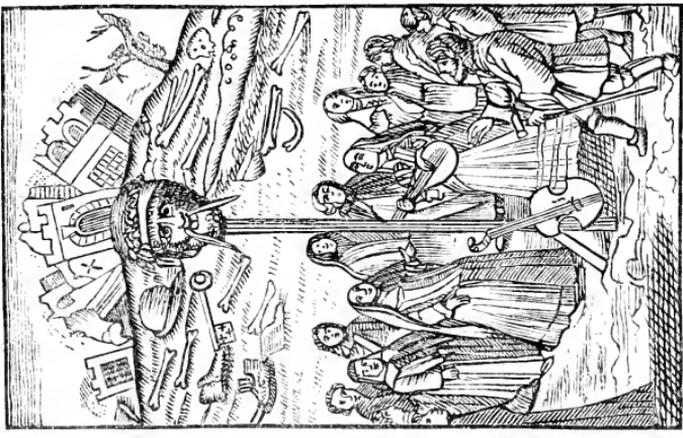
Copied from the eighth edition, 1652.

In the 13th, and many subsequent editions, this cut was substituted by one representing the pilgrims in distress wading through the river, yet the above verse was continued under it!



*Behold here how the stoudfal are a signe
 Hang up, cause holy ways they did decline
 See here too how the Child doth play ye man,
 And weak grow strong, when Great-heart lends the Fan.*

This cut is not in the late Mr. Wilson's copy of the first edition, but is in that of 1687. It is there placed immediately after the party left the Interpreter's house, as if to show the order in which they walked, but it evidently belongs to the time when they passed the three victims to the west.



*The donching Castle he demolished
 And the Gyant dispar hath lost his head
 So can rebuild the Castle, make't remaine,
 And make despair the Gyant live againe.*

This was originally engraved on copper, but after 1687 it was replaced by the woodcut from which this is copied.

THE AUTHOR'S APOLOGY

FOR HIS BOOK.

WHEN at the first I took my pen in hand,
Thus for to write, I did not understand
That I at all should make a little book
In such a mode: nay, I had undertook
To make another; which, when almost done,
Before I was aware, I this begun.

And thus it was: I writing of the way
And race of saints, in this our gospel-day,
Fell suddenly into an allegory
About their journey, and the way to glory,
In more than twenty things, which I set down;
This done, I twenty more had in my crown;
And they again began to multiply,
Like sparks that from the coals of fire do fly.
Nay, then, thought I, if that you breed so fast,
I'll put you by yourselves, lest you at last
Should prove *ad infinitum*, and eat out
The book that I already am about.

Well, so I did; but yet I did not think
To show to all the world my pen and ink
In such a mode; I only thought to make
I knew not what: nor did I undertake
Thereby to please my neighbour; no, not I;
I did it mine own self to gratify.

Neither did I but vacant seasons spend
In this my scribble; nor did I intend
But to divert myself in doing this,
From worse thoughts which make me do amiss.

Thus I set pen to paper with delight,
And quickly had my thoughts on black and white.
For having now my method by the end,
Still as I pull'd it came; and so I penn'd
It down; until it came at last to be,
For length and breadth, the bigness which you see.

Well, when I had thus put mine ends together,
I show'd them others, that I might see whether
They would condemn them, or them justify:
And some said, Let them live; some, Let them die.
Some said, JOHN, print it; others said, Not so
Some said, It might do good; others said, No

Now was I in a strait, and did not see
Which was the best thing to be done by me:

At last I thought; since you are thus divided,
I print it will; and so the case decided.

For, thought I, some, I see, would have it done,
Though others in that channel do not run:
To prove then, who advised for the best,
Thus I thought fit to put it to the test.

I further thought, if now I did deny
Those that would have it, thus to gratify;
I did not know, but hinder them I might
Of that which would to them be great delight.

For those which were not for its coming forth,
I said to them, *Offend you I am loath*;
Yet since your brethren pleased with it be,
Forebear to judge, till you do further see.

If that thou wilt not read, let it alone;
Some love the meat, some love to pick the bone.
Yea, that I might them better palliate,¹
I did too with them thus expostulate:

May I not write in such a style as this?
In such a method too, and yet not miss
My end—thy good? Why may it not be done?
Dark clouds bring waters, when the bright bring
none.

Yea, dark or bright, if they their silver drops
Cause to descend, the earth, by yielding crops,
Gives praise to both, and carpeth not at either,
But treasures up the fruit they yield together:
Yea, so commixes both, that in her fruit
None can distinguish this from that; they suit
Her well when hungry: but if she be full,
She spews out both, and makes their blessings null.

You see the ways the fisherman doth take
To catch the fish; what engines doth he make!
Behold! how he engageth all his wits;
Also his snares, lines, angles, hooks, and nets
Yet fish there be, that neither hook nor line,
Nor snare, nor net, nor engine can make thine:
They must be grop'd for, and be tickled too,
Or they will not be catch'd, what'er you do.

¹ In the first eight editions published by Buoyan, the word 'palliate' is used; but in the ninth (1684), and subsequently, it was altered to 'moderate.'—ED.

How does the fowler seek to catch his game
By divers means! All which one cannot name:
His gun, his nets, his lime-twigs, light and bell:
He creeps, he goes, he stands; yea, who can tell
Of all his postures? Yet, there's none of these
Will make him master of what fowls he please.
Yea, he must pipe and whistle, to catch this,
Yet if he does so, that bird he will miss.

If that a pearl may in a toad's head dwell,
And may be found too in an oyster-shell;
If things that promise nothing, do contain
What better is than gold; who will disdain,
That have an inkling¹ of it, there to look,
That they may find it? Now my little book,
(Though void of all those paintings² that may make
It with this or the other man to take),
Is not without those things that do excel.
What do in brave,³ but empty notions dwell.

Well, yet I am not fully satisfied,
That this your book will stand, when soundly tried.

Why, what's the matter? It is dark. What
though?⁴
But it is feigned. What of that, I trow?
Some men by feigned words, as dark as mine,
Make truth to spangle, and its rays to shine!
But they want solidness: Speak, man, thy mind:
They drown the weak, metaphors make us blind.

Solidity, indeed, becomes the pen
Of him that writeth things divine to men:
But must I needs want solidness, because
By metaphors I speak? Were not God's laws,
His gospel-laws, in olden time held forth
By types, shadows, and metaphors? Yet loath
Will any sober man be to find fault
With them, lest he be found for to assault
The highest wisdom. No; he rather stoops,
And seeks to find out what by pins and loops;
By calves and sheep; by heifers and by rams;
By birds and herbs, and by the blood of lambs,
God speaketh to him. And happy is he
That finds the light and grace that in them be.

Be not too forward, therefore, to conclude
That I want solidness, that I am rude:
All things solid in show, not solid be;
All things in parables despise not we,
Lest things most hurtful, lightly we receive;
And things that good are, of our souls bereave.

My dark and cloudy words they do but hold
The truth, as cabinets enclose the gold.

The prophets used much by metaphors
To set forth truth: Yea, who so considers
Christ, his apostles too, shall plainly see,
That truths to this day in such mantles be.

Am I afraid to say, that Holy Writ,
Which, for its style and phrase, puts down all wit,
Is everywhere so full of all these things
(Dark figures, allegories), yet there springs
From that same book,⁵ that lustre, and those rays
Of light, that turn our darkest night to days.

Come, let my carper to his life now look,
And find there darker lines than in my book
He findeth any. Yea, and let him know,
That in his best things there are worse lines too.

May we but stand before impartial men,
To his poor one I dare adventure ten;
That they will take my meaning in these lines
Far better than his lies in silver shrines.
Come, truth, although in swaddling cloths, I find,
Informs the judgment, rectifies the mind;
Pleases the understanding, makes the will
Submit; the memory, too, it doth fill
With what doth our imaginations please;
Likewise, it tends our troubles to appease.

Sound words, I know, Timothy is to use,
And old wives' fables he is to refuse;
But yet grave Paul him nowhere did forbid
The use of parables; in which lay hid
That gold, those pearls, and precious stones that were
Worth digging for, and that with greatest care.

Let me add one word more. O man of God!
Art thou offended? dost thou wish I had
Put forth my matter in another dress?
Or, that I had in things been more express?
Three things let me propound, then I submit
To those that are my betters (as is fit):—

1. I find not that I am denied the use
Of this, my method, so I no abuse
Put on the words, things, readers, or be rude
In handling figure or similitude,
In application; but, all that I may,
Seek the advance of truth, this or that way.
Denied, did I say? Nay, I have leave
(Example, too, and that from them that have

¹ 'Inkling'; intimation, slight knowledge.—(Ed.)

² The first and second editions of the Pilgrim's Progress had no cuts, not even the sleeping portrait.—(Ed.)

³ 'Brave'; showy, ostentatious.—(Ed.)

⁴ What though [it be dark]?—(Ed.)

⁵ 'That same book' made a prison a far happier place than a palace without it. Wondrous book! happy is that soul which is enlightened to 'behold wondrous things out of God's law.' Ps. exix. 18.—(Ed.)

God better pleased by their words or ways
Than any man that breatheth now-a-days)
Thus to express my mind, thus to declare
Things unto thee that excellentest are.

2. I find that men (as high as trees) will write
Dialogue-wise; yet no man doth them slight
For writing so; indeed, if they abuse
Truth, cursed be they, and the craft they use
To that intent; but yet let truth be free
To make her sallies upon thee and me,
Which way it pleases God. For who knows how,
Better than he that taught us first to plough,
To guide our mind and pens for his design?
And he makes base things usher in divine.

3. I find that Holy Writ, in many places,
Hath semblance with this method, where the cases
Do call for one thing to set forth another;
Use it I may, then, and yet nothing smother
Truth's golden beams; nay, by this method may
Make it cast forth its rays, as light as day.

And now, before I do put up my pen,
I'll show the profit of my book, and then
Commit both thee and it unto that hand
That pulls the strong down and makes weak ones
stand.

This book, it chalketh out before thine eyes
The man that seeks the everlasting prize;
It shows you whence he comes, whither he goes,
What he leaves undone; also, what he does;
It also shows you how he runs and runs,
'Till he unto the gate of glory comes.

It shows, too, who set out for life amain,
As if the lasting crown they would attain;
Here, also, you may see the reason why
They lose their labour, and, like fools, do die.

This book will make a traveller of thee,
If by its counsel thou wilt ruled be;
It will direct thee to the Holy Land,
If thou wilt its directions understand;
Yea, it will make the slothful active be;
The blind, also, delightful things to see.¹

Art thou for something rare and profitable?
Wouldest thou see a truth within a fable?
Art thou forgetful? Wouldest thou remember
From New Year's Day to the last of December?
Then read my fancies, they will stick like burs,
And may be to the helpless comforters.

This book is writ in such a dialect
As may the minds of listless men affect;
It seems a novelty, and yet contains
Nothing but sound and honest gospel strains.

Would'st thou divert thyself from melancholy?
Would'st thou be pleasant, yet be far from folly?
Would'st thou read riddles, and their explanation?
Or else be drowned in thy contemplation?
Dost thou love picking meat? or would'st thou see
A man i' th' clouds, and hear him speak to thee?
Would'st thou be in a dream, and yet not sleep?
Or, would'st thou in a moment laugh and weep?
Would'st thou lose thyself and catch no harm?
And find thyself again without a charm?
Would'st thou read thyself, and read thou know'st not
what,
And yet know whether thou art bless'd or not
By reading the same lines? Oh then come hither,
And lay my book, thy head, and heart together.

JOHN BUNYAN.

¹ Many there have been to whom, by loss of sight, all this world has been shut up in darkness, but who have richly enjoyed a spiritual vision of God, of heaven, and of eternal bliss.—(ED.)

*The following are the principal Works from which the Notes to this Edition of THE PILGRIM
have been selected:—*

The Pilgrim's Progress, Part the First. 12mo, 1776. The preface states, that 'an edition, containing some brief notes to illustrate the more difficult passages, has been long desired. An attempt of this kind is now submitted to the public.' This appears to be the first edition with notes. There is no indication of who the notes are by; but there can be little doubt but that they are from the pen of the Rev. J. Newton, the friend of Cowper. The Editor has four editions of this interesting volume—1776, 1782, 1789, and 1797.

The Pilgrim's Progress; both Parts, with Notes. By W. Mason. 8vo, 1778. In the preface, Mr. Mason says, 'I have often wished to see some explanatory notes upon certain passages in it. Having been solicited to undertake this, at a time when no one had attempted it, I have endeavoured, according to the ability which God has given me, to execute it.' This book was published in numbers, and the notes proved very acceptable. The subscribers requested that more frequent and longer notes should be given. Mr. Mason promises to comply with this request. The advertisement is dated 'Rotherhithe, March 8, 1776.'

The Pilgrim's Progress, with Notes. By A Bachelor of Arts of Oxford—J. B. 8vo, 1792.

The Pilgrim's Progress in blank verse. By J. S. Dodd, M.D. Dublin, 1795.

The Pilgrim's Progress, with a Key to the Allegory. Published by Heptinstall, 1796.

The Pilgrim's Progress, divided into Chapters. By the Rev. G. Burder, of Coventry. 12mo, 1797.

A Key to the Pilgrim's Progress. By Andronicus. 12mo, second edition, 1797.

The Pilgrim's Progress, with Notes. By the Rev. T. Scott. 8vo.

The Pilgrim's Progress versified, with short Notes. By G. Burder, 1804.

The Pilgrim's Progress, with Life. By M'Nicol and Dr A. Clarke. 8vo, 1809.

Warr's Course of Lectures, Illustrative of the Pilgrim's Progress. 8vo, 1825.

The Pilgrim's Progress, with Historical and Practical Notes. By the Rev. J. Ivimey. 8vo. Oxford, 1824; London, 1829.

The Pilgrim's Progress, an Epic Poem. By C. C. V. G. 8vo. Parsonstown, 1844.

The Pilgrim's Progress, an Epic Poem, Two Parts. Published by Bagster, 1845.

Dr. Cheever's [exceedingly interesting] *Lectures*. 1846.

The extracts from Bunyan's other works, which so admirably illustrate his *Pilgrim's Progress*, have a reference to this new edition.



BEDFORD JAIL AND GATEHOUSE.

1846. The view is over the middle of the river Ouse. In this damp den John Bunyan wrote the wondrous dream. The View was taken in 1761. The Gatehouse was pulled down in 1768. The trench, in which the sleeping apartments are called by Mr. Howard two dungeons, stood until that great philanthropist unveiled its gloomy wretchedness in 1799, soon after which it was pulled down.

THE PILGRIM'S PROGRESS;

IN THE

SIMILITUDE OF A DREAM.

PART I.

As I walked through the wilderness of this world,

The Jail.

I lighted on a certain place, where was a den;¹ and I laid me down in that place to sleep: and as I slept, I dreamed a dream. I dreamed, and, behold, 'I saw a man clothed with rags, standing in a certain place, with his face from his own house, a book in his hand, and a great burden upon his back,' Is. lxxiv. 6. Lu. xiv.

33. Ps. xxxviii. 4. Hab. ii. 2. Ac. xvi. 31. I looked, and saw him open the book,² and read therein; and as he read, he wept and trembled; and not being able

His Outcry.

longer to contain, he brake out with a lamentable cry, saying, 'What shall I do?' Ac. ii. 37.³

In this plight, therefore, he went home, and restrained himself as long as he could, that his wife and children should not perceive his distress; but he could not be silent long, because that his trouble increased. Wherefore at length he brake his mind to his wife and children; and thus he began to talk to them: 'O my dear wife,' said he, 'and you, the children of my bowels, I, your dear friend, am in myself undone, by reason of a burden that lieth

hard upon me; moreover, I am for certain informed that this our city will be burned with fire from heaven; in which fearful

The World.

overthrow, both myself, with thee, my wife, and you, my sweet babes, shall miserably come to ruin, except (the which yet I see not) some way of escape can be found, whereby we may be delivered.' At this, his

He knows no way of escape as yet.

relations were sore amazed; not for that they believed that what he had said to them was true, but because they thought that some frenzy distemper had got into his head;⁴ therefore, it drawing towards night, and they hoping that sleep might settle his brains, with all haste they got him to bed. But the night was as troublesome to him as the day; wherefore, instead of sleeping, he spent it in sighs and tears. So when the morning was come, they would know how he did; he told them, worse and worse; he also set to talking to them again, but they began to be hardened. They also thought to drive away his distemper by harsh and surly carriages to him. Some-
Carnal physic for a sick soul.

times they would deride, sometimes they would chide, and sometimes they would quite neglect him. Wherefore he began to retire himself to his chamber to pray for, and pity them, and also to condole his own misery. He would also walk solitarily in the fields, sometimes reading, and sometimes praying; and thus for some days he spent his time.⁵

Now I saw upon a time, when he was walking in the fields, that he was, as he was wont, reading in his book, and greatly distressed in his mind; and as he read, he burst out, as he had done before, crying, 'What shall I do to be saved?' Ac. xvi. 30, 31.

I saw also that he looked this way and that way, as if he would run; yet he stood still, because, as

¹ The jail. Mr. Bunyan wrote this precious book in Bedford jail, where he was imprisoned twelve years for preaching the gospel. His bonds were those of the gospel; and, like Peter, he could sleep soundly in prison. Blessed be God for even the toleration and religious privileges we now enjoy in consequence of it. Our author, thus prevented from preaching, turned his thoughts to writing; and, during his confinement, composed 'The Pilgrim's Progress,' and many other useful works. Thus the Lord causes 'the wrath of man to praise him.' The servants of Christ, when restrained by wicked laws from publishing the word of life from the pulpit, have become more abundantly useful by their writings. — (G. Burder.)

² You will observe what honour, from his Pilgrim's first setting out, Bunyan puts upon the Word of God. He would give to no inferior instrumentality, not even to one of God's providences, the business of awakening his Pilgrim to a sense of his danger; but he places him before us reading his book, awakened by the Word. And he makes the first efficacious motive in the mind of this Pilgrim a salutary fear of the terrors of that Word, a sense of the wrath to come, beneath the burden of sin upon his soul. — (Cheever, Lect. vi.) The alarms of such an awakened soul are very different from the terrors of superstitious ignorance, which, arising from fright or danger, are easily quitted, with the silly mummeries of priestcraft. — (Andriens.)

³ 'What shall I do?' This is his first exclamation. He has not as yet advanced so far as to say, 'What shall I do to be saved?' — (Cheever, Lect. vi.)

⁴ Sometimes I have been so loaden with my sins, that I could not tell where to rest, nor what to do; yea, at such times, I thought it would have taken away my senses. — (Bunyan's *Law and Grace*.)

⁵ See the picture of a true penitent; a deep sense of danger, and solemn concern for his immortal soul, and for his wife and children: clothed with rags; his face turned from his house; studying the Bible with intense interest; a great burden on his back; praying; 'the remembrance of his sins is grievous, and the burden of them is intolerable.' Reader, have you felt this? — (Dr. Dodd.)

I perceived, he could not tell which way to go.¹ I looked then, and saw a man named Evangelist coming to him, who asked, 'Wherefore dost thou cry?'

He answered, Sir, I perceive, by the book in my hand, that I am condemned to die, and after that to come to judgment, He. ix. 27; and I find that I am not willing (Job xvi. 21, 22) to do the first, nor able (Eze. xxii. 14) to do the second.

Then said Evangelist, Why not willing to die, since this life is attended with so many evils? The man answered, Because I fear that this burden that is upon my back will sink me lower than the grave; and I shall fall into Tophet. Is. xxx. 33. And, Sir, if I be not fit to go to prison, I am not fit, I am sure, to go to judgment, and from thence to execution; and the thoughts of these things make me cry.

Then said Evangelist, If this be thy condition, why standest thou still? He answered, Because I know not whither to go. Then he gave him a parchment roll, and there was written within, 'Fly from the wrath to come.' Mat. iii. 7.

The man therefore, read it, and looking upon Evangelist very carefully, said, Whither must I fly? Then said Evangelist, pointing with his finger over a very wide field, Do you see yonder wicket gate? Mat. vii. 13. The man said, No. Then said the other, Do you see yonder shining light? Ps. cxix. 105. 2 Pe. i. 19. He said, I think I do. Then

Christ and the way to him cannot be found without the Word.

said Evangelist, Keep that light in your eye, and go up directly thereto, so shalt thou see the gate; at which, when thou knockest, it shall be told thee what thou shalt do.² So I saw in my dream that the man began to run. Now, he had not ran far from his own door, but his wife and children perceiving it, began to cry after him to return, Lu. xiv. 26; but the man put his fingers in his ears, and ran on, crying, Life! life! Eternal life! So he looked not behind him, Ge. xix. 17, but fled towards the middle of the plain.³

They that fly from the wrath to come, are a going-stock to the world.

The neighbours also came out to see him run, and as he ran, some mocked, others threatened, and some cried after him to return; and

¹ Reader! be persuaded to pause a moment, and ask yourself the question—What is my case? Did I ever feel a deep concern about my soul? Did I ever see my danger as a sinner? Did I ever exclaim, in the agony of my spirit, 'What must I do to be saved?' Be assured that real godliness begins in feeling the burden of sin.—(G. Burder.)

² The advice is to fly at once to Christ, and that he will then be told what to do. He is not told to get rid of his burden first, by reforming his life, and then to apply for further instruction to the Saviour.—(J. B.)

³ When a sinner begins to fly from destruction, carnal relations will strive to prevent him; but the sinner who is in earnest for salvation, will be deaf to invitations to go back. The more he is solicited by them, the faster he will fly from them.—(Mason.)

among those that did so, there were two that were resolved to fetch him back by force.

Je. xx. 10. The name of the one was Obstinate, and the name of the other Pliable.⁴ Obstinate and Pliable follow him.

Now by this time, the man was got a good distance from them; but, however, they were resolved to pursue him; which they did, and in a little time they overtook him. Then said the man, Neighbours, wherefore are ye come? They said, To persuade you to go back with us. But he said, That can by no means be. You dwell, said he, in the City of Destruction, the place also where I was born; I see it to be so; and dying there, sooner or later, you will sink lower than the grave, into a place that burns with fire and brimstone. Be content, good neighbours, and go along with me.

What, said Obstinate, and leave our friends and our comforts behind us?⁵

Yes, said Christian, for that was his name, because that all 'which you shall forsake,' 2 Co. iv. 18, is not worthy to be compared with a little of that which I am seeking to enjoy; and if you will go along with me, and hold it, you shall fare as I myself, for there, where I go, is enough and to spare. Lu. xv. 17. Come away, and prove my words.

Obst. What are the things you seek, since you leave all the world to find them?

Chr. I seek an 'inheritance incorruptible, undefiled, and that fadeth not away,' 1 Pe. i. 4, and it is laid up in heaven, He. xi. 16, and safe there, to be bestowed, at the time appointed, on them that diligently seek it. Read it so, if you will, in my book.

Obst. Tush, said Obstinate, away with your book; will you go back with us, or no?

Chr. No, not I, saith the other; because I have laid my hand to the plough. Lu. ix. 62.

Obst. Come, then, neighbour Pliable, let us turn again, and go home without him; there is a

⁴ The names of these two neighbours are admirably characteristic, not confined to any age or place, but always accompany the young convert to godliness, as the shadow does the substance. Christian is firm, decided, bold, and sanguine. Obstinate is profane, scornful, self-sufficient, and contemns God's Word. Pliable is yielding, and easily induced to engage in things of which he understands neither the nature nor the consequences.—(T. Scott.)

⁵ Objection. If I would run as you would have me, then I must run from all my friends, for none of them are running that way. Answ. And if thou dost, thou wilt run into the bosom of Christ, and of God. And what harm will that do thee? Objec. But if I run this way, I must run from all my sins. Answ. That's true indeed; yet if thou dost not, thou wilt run into hell-fire. Objec. But I shall be mocked of all my neighbours. Answ. But if thou lose the benefit of heaven, God will mock at thy calamity. Objec. But, surely, I may begin this, time enough a year or two hence. Answ. Hast thou any ease of thy life? Did ever God tell thee thou shalt live half a year or two months longer? Art thou a wise man to let thy immortal soul hang over hell by a thread of uncertain time, which may soon be cut asunder by death?—(Bunyan's Preface to the Heavenly Footman.)

company of these crazed-headed coxcombs, that when they take a fancy by the end, are wiser in their own eyes than seven men that can render a reason. Pr. xxvi. 16.

PLI. Then said Pliable, Do not revile; if what the good Christian says is true, the things he looks after are better than ours; my heart inclines to go with my neighbour.

OBST. What! more fools still? Be ruled by me, and go back; who knows whither such a brain-sick fellow will lead you? Go back, go back, and be wise.

CHR. Nay, but do thou come with thy neighbour Pliable; there are such things to be had which I spoke of, and many more glories besides; if you believe not me, read here in this book, and for the truth of what is expressed therein, behold, all is confirmed by the blood of him that made it. He. xiii. 29, 21; ix. 17-21.

PLI. Well, neighbour Obstinate, saith Pliable, I begin to come to a point; I intend to go along with this good man, and to cast in my lot with him. But, my good companion, do you know the way to this desired place?

CHR. I am directed by a man whose name is Evangelist, to speed me to a little gate that is before us, where we shall receive instructions about the way.

PLI. Come then, good neighbour, let us be going. Then they went both together.

OBST. And I will go back to my place, said Obstinate; I will be no companion of such misled fantastical fellows.

Now I saw in my dream, that when Obstinate was gone back, Christian and Pliable went talking over the plain; and thus they began their discourse.

CHR. Come, neighbour Pliable, how do you do? I am glad you are persuaded to go along with me; had even Obstinate himself but felt what I have felt, of the powers and terrors of what is yet unseen, he would not thus lightly have given us the back.

PLI. Come, neighbour Christian, since there is none but us two here, tell me now further, what the things are, and how to be enjoyed, whither we are going.

CHR. I can better conceive of them with my mind, than speak of them with my tongue; but yet since you are desirous to know, I will read of them in my book.

PLI. And do you think that the words of your book are certainly true?

CHR. Yes, verily, for it was made by him that cannot lie. Tit. i. 2.

PLI. Well said. What things are they?

CHR. There is an endless kingdom to be inhabited, and everlasting life to be given us, that we may inhabit that kingdom for ever. Is. xlv. 17. Ja. x. 27-29.

PLI. Well said. And what else?

CHR. There are crowns of glory to be given us, and garments that will make us shine like the sun in the firmament of heaven! 2 Ti. iv. 8. Re. iii. 4. Mat. xiii. 43.

PLI. This is very pleasant. And what else?

CHR. There shall be no more crying, nor sorrow; for he that is owner of the place will wipe all tears from our eyes. Is. xxv. 8. Re. vii. 16, 17; xxi. 4.

PLI. And what company shall we have there?

CHR. There we shall be with seraphims, and cherubims, creatures that will dazzle your eyes to look on them. There, also, you shall meet with thousands and ten thousands that have gone before us to that place; none of them are hurtful, but loving and holy, every one walking in the sight of God, and standing in his presence with acceptance for ever; in a word, there we shall see the elders with their golden crowns; there we shall see the holy virgins with their golden harps; there we shall see men, that by the world were cut in pieces, burnt in flames, eaten of beasts, drowned in the seas, for the love that they bare to the Lord of the place; all well, and clothed with immortality as with a garment.¹ Is. vi. 2. 1 Th. iv. 16, 17. Re. vii. 17; iv. 4; xiv. 1-5. Ja. xii. 25. 2 Co. v. 2-5.

PLI. The hearing of this is enough to ravish one's heart; but are these things to be enjoyed? How shall we get to be sharers thereof?

CHR. The Lord, the governor of the country, hath recorded, that in this book, the substance of which is, if we be truly willing to have it, he will bestow it upon us freely. Is. lv. 1, 2, 12. Ja. vii. 37; vi. 57. Re. xxi. 6; xiii. 17.

PLI. Well, my good companion, glad am I to hear of these things; come on, let us mend our pace.²

¹ It is interesting to compare this account of heaven with that which Bunyan gave in the Preface to his 'Sighs from Hell,' published twenty years before:—'O sinner, sinner, there are better things than hell to be had, and at a cheaper rate by the thousandth part than that. O there is no comparison; there is heaven, there is God, there is Christ, there is communion with an innumerable company of saints and angels.'—(Ed.)

² Here you have another volume of meaning in a single touch of the pencil. Pliable is one of those who are willing, or think they are willing, to have heaven, but without any sense of sin, or of the labour and self-denial necessary to enter heaven. But now his heart is momentarily fired with Christian's ravishing descriptions, and as he seems to have nothing to trouble his conscience, and no difficulties to overcome, the pace of an honest, thorough inquirer, the movement of a soul sensible of its distresses and its sins, and desiring comfort only in the way of healing and of holiness, seems much too slow for him. He is for entering heaven at once, going much faster than poor Christian can keep up with him. Then, said Christian, I cannot go so fast as I would, by reason of this burden that is on my back.—(Cheever.)

CHR. I cannot go so fast as I would, by reason of this burden that is on my back.

Now I saw in my dream, that, just as they had ended this talk, they drew near to a

The Slough of Despond. very miry slough that was in the midst of the plain; and they, being heedless, did both fall suddenly into the bog. The name of the slough was Despond.¹ Here, therefore, they wallowed for a time, being grievously bedaubed with the dirt; and Christian, because of the burden that was on his back, began to sink in the mire.

PLI. Then said Pliable, Ah! neighbour Christian, where are you now?

CHR. Truly, said Christian, I do not know.

PLI. At that Pliable began to be offended, and angrily said to his fellow, Is this the happiness you have told me all this while of? If we have such ill speed at our first setting out, what may we expect betwixt this and our journey's end? May I get out again with my

It is not enough to be pliable. life, you shall possess the brave country alone for me. And with that he gave a desperate struggle or two, and got out of the mire on that side of the slough which was next to his own house: so away he went, and Christian saw him no more.

Wherefore Christian was left to tumble in the Slough of Despond alone; but still he endeavoured to struggle to that side of the slough that was still further from his own house, and next to the wicket-gate; the which he did, but could not get out, because of the burden that was upon his back.² But I beheld in my dream, that a man came to him, whose name was Help, and asked him what he did there?

CHR. Sir, said Christian, I was bid go this way by a man called Evangelist, who directed me also to yonder gate, that I might escape the wrath to come. And as I was going thither, I fell in here.

The promises. HELP. But why did not you look for the steps?

CHR. Fear followed me so hard, that I fled the next way, and fell in.³

HELP. Then said he, Give me thy hand; so he gave him his hand, and he drew him out, and set him upon sound ground, and bid him Help lifts him out. go on his way. Ps. xl. 2.

Then I stepped to him that plucked him out, and said, Sir, wherefore (since over this place is the way from the City of Destruction, to yonder gate) is it that this plat is not mended, that poor travellers might go thither with more security? And he said unto me, This miry slough is such a place as cannot be mended. It is the descent whither What makes the Slough of Despond. the scum and filth that attends conviction for sin, doth continually run, and therefore it is called the Slough of Despond: for still, as the sinner is awakened about his lost condition, there ariseth in his soul many fears, and doubts, and discouraging apprehensions, which all of them get together, and settle in this place. And this is the reason of the badness of this ground.

It is not the pleasure of the King that this place should remain so bad, Isa. xxxv. 3, 4; his labourers, also, have, by the directions of his Majesty's surveyors, been, for above these sixteen hundred years, employed about this patch of ground, if, perhaps, it might have been mended; yea, and to my knowledge, said he, here have been swallowed up at least twenty thousand cart-loads; yea, millions of wholesome instructions, that have, at all seasons, been brought from all places of the King's dominions, and they that can tell, say, they are the best materials to make good ground of the place, if so be it might have been mended; but it is the Slough of Despond still; and so will be when they have done what they can.⁴

True, there are, by the direction of the Lawgiver, certain good and substantial steps, The promises of forgiveness and acceptance to life by faith in Christ. placed even through the very midst of this slough; but at such time as this place doth much spew out its filth, as it doth against change of weather, these steps are hardly seen; or if they be, men, through the dizziness of their heads, step besides, and then they are bemired to purpose, notwithstanding the steps be there; but the ground is good, when they are once got in at the gate.⁵ 1 Sa. xii. 23.

way, and fell in, not stopping to look for the steps, or not thinking of them. Now this is often just the operation of fear; it sets the threatenings *against* the promises, when it ought simply to direct the soul *from* the threatenings *to* the promises. It is the object of the threatenings to make the promises shine, and to make the soul lay hold upon them, and that is the purpose and the tendency of a salutary fear of the Divine wrath on account of sin, to make the believer flee directly to the promises, and advance on them to Christ.—(Cheever.)

⁴ Signifying that there is nothing but despondency and despair in the fallen nature of sinful man: the best that we can do, leaves us in the Slough of Despond, as to any hope in ourselves.—(Mason.)

⁵ That is, the Lord Jesus Christ. We never find good ground, nor safe sounding, nor comfortable walking, till we

¹ Satan casts the professor into the mire, to the reproach of religion, the shame of their brethren, the derision of the world, and the dishonour of God. He holds our hands while the world buffets us. He puts bears' skins upon us, and then sets the dogs at us. He bedaubeth us with his own foam, and then tempts us to believe that that bedaubing comes from ourselves.—(Good News to the Wildest of Men, vol. i. p. 69.)

² Guilt is not so much a wind and a tempest, as a load and burden. The devil, and sin, and the curse of the law, and death, are gotten upon the shoulders of this poor man, and are treading of him down, that he may sink into, and be swallowed up of, his miry place. Job xli. 30.—(Bunyan's *Saints' Knowledge of Christ's Love*, vol. ii. p. 6.)

³ In this Slough of Despond there were good and firm steps, sound promises to stand upon, a causeway, indeed, better than adamant, clear across the treacherous quagmires; but mark you, fear followed Christian so hard, that he fled the nearest

Now I saw in my dream, that, by this time, Phable got home, and is visited of his neighbours. Pliable was got home to his house again; so that his neighbours came to visit him; and some of them called him wise man for coming back, and some called him fool for hazarding himself with Christian; others, again, did mock at his cowardliness, saying, 'Surely, since you began to venture, I would not have been so base to have given out for a few difficulties.' So Pliable sat sneaking among them. But, at last, he got more confidence, and then they all turned their tales, and began to deride poor Christian behind his back. And thus much concerning Pliable.

Now as Christian was walking solitarily by himself,¹ he espied one afar off come crossing over the field to meet him; and their hap was to meet just as they were crossing the way of each other. The gentleman's name that met him was Mr. Worldly-wiseman; he dwelt in the town of Carnal Policy, a very great town, and also hard by from whence Christian came. This man, then, meeting with Christian, and having some inkling² of him, for Christian's setting forth from the City of Destruction was much noised abroad, not only in the town where he dwelt, but also, it began to be the town-talk in some other places. Master Worldly-wiseman, therefore, having some guess of him, by beholding his laborious going, by observing his sighs and groans, and the like, began thus to enter into some talk with Christian.

WORLD. How now, good fellow, whither away after this burdened manner?
 CHR. A burdened manner, indeed, as ever, I think, poor creature had! And whereas you ask me, Whither away? I tell you, Sir, I am going to yonder wicket-gate before me; for there, as I am informed, I shall be put into a way to be rid of my heavy burden.

WORLD. Hast thou a wife and children?
 CHR. Yes; but I am so laden with this burden, that I cannot take that pleasure in them as formerly; methinks I am as if I had none. 1 Co. vii. 29.

WORLD. Wilt thou hearken unto me if I give thee counsel?

CHR. If it be good, I will; for I stand in need of good counsel.

enter into possession of Christ by faith, and till our feet are set upon Christ, who is the Rock of ages.—(Mason.)

¹ And now you may think, perhaps, that Christian having got out of the Slough of Despond, and fairly on his way, it is all well with him; but not so, for now he comes into a peril that is far greater than the last—a peril through which we suppose that every soul that ever goes on pilgrimage passes, and a peril in which multitudes that get safely across the Slough of Despond, perish for ever.—(Cheever.)

² 'Some inkling;' some intimation, hint, or slight knowledge: obsolete.—(Ed.)

WORLD. I would advise thee, then, that thou with all speed get thyself rid of thy burden: for thou wilt never be settled in thy mind till then; nor canst thou enjoy the benefits of the blessing which God hath bestowed upon thee till then.

Mr. Worldly-wiseman's counsel to Christian.

CHR. That is that which I seek for, even to be rid of this heavy burden; but get it off myself, I cannot; nor is there any man in our country that can take it off my shoulders; therefore am I going this way, as I told you, that I may be rid of my burden.

WORLD. Who bid you go this way to be rid of thy burden?

CHR. A man that appeared to me to be a very great and honourable person; his name, as I remember, is Evangelist.

WORLD. I beshrew him for his counsel! there is not a more dangerous and troublesome way in the world than is that unto which he hath directed thee; and that thou shalt find, if thou wilt be ruled by his counsel. Thou hast met with something, as I perceive already; for I see the dirt of the Slough of Despond is upon thee; but that slough is the beginning of the sorrows that do attend those that go on in that way. Hear me, I am older than thou; thou art like to meet with, on the way which thou goest, wearisomeness, painfulness, hunger, perils, nakedness, sword, lions, dragons, darkness, and, in a word, death, and what not! These things are certainly true, having been confirmed by many testimonies. And why should a man so carelessly cast away himself, by giving heed to a stranger?

Mr. Worldly-wiseman condemned Evangelist's counsel.

CHR. Why, Sir, this burden upon my back is more terrible to me than are all these things which you have mentioned; nay, methinks I care not what I meet with in the way, if so be I can also meet with deliverance from my burden.

The frame of the heart of a young Christian.

WORLD. How camest thou by the burden at first?
 CHR. By reading this book in my hand.

WORLD. I thought so; and it is happened unto thee as to other weak men, who, meddling with things too high for them, do suddenly fall into thy distractions; which distractions do not only unman men, as thine, I perceive, has done thee, but they run them upon desperate ventures, to obtain they know not what.

Worldly-wiseman does not like that men should be serious in reading the Bible.

CHR. I know what I would obtain; it is ease for my heavy burden.

WORLD. But why wilt thou seek for ease this way, seeing so many dangers attend it? especially since, hadst thou but patience to hear me, I could direct thee to the obtaining of what thou

Whether Mr. Worldly-wiseman prefers morality before the strait gate.

desirest, without the dangers that thou in this way wilt run thyself into; yea, and the remedy is at hand. Besides, I will add, that, instead of those dangers, thou shalt meet with much safety, friendship, and content.¹

CHR. Pray, Sir, open this secret to me.

WORLD. Why, in yonder village—the village is named Morality—there dwells a gentleman whose name is Legality, a very judicious man, and a man of a very good name, that has skill to help men off with such burdens as thine are from their shoulders: yea, to my knowledge, he hath done a great deal of good this way; aye, and besides, he hath skill to cure those that are somewhat crazed in their wits with their burdens.² To him, as I said, thou mayest go, and be helped presently. His house is not quite a mile from this place, and if he should not be at home himself, he hath a pretty young man to his son, whose name is Civility, that can do it (to speak on) as well as the old gentleman himself; there, I say, thou mayest be eased of thy burden; and if thou art not minded to go back to thy former habitation, as, indeed, I would not wish thee, thou mayest send for thy wife and children to thee to this village, where there are houses now stand empty, one of which thou mayest have at reasonable rates; provision is there also cheap and good; and that which will make thy life the more happy is, to be sure, there thou shalt live by honest neighbours, in credit and good fashion.

Now was Christian somewhat at a stand; but presently he concluded, if this be true, which this gentleman hath said, my wisest course is to take his advice; and with that he thus further spoke.

CHR. Sir, which is my way to this honest man's house?

WORLD. Do you see yonder hill?

Mount Sinai.

CHR. Yes, very well.

WORLD. By that hill you must go, and the first house you come at is his.

So Christian turned out of his way, to go to Mr. Legality's house for help; but, behold, when he was got now hard by the hill, it seemed so high,

and also that side of it that was next the wayside, did hang so much over, that Christian was afraid to venture further, lest the hill should fall on his head; wherefore there he stood still, and wotted³ not what to do. Also his burden now seemed heavier to him, than while he was in his way. There came also flashes of fire out of the hill, that made Christian afraid that he should be burned. *Ex. xix. 16, 18.* Here, therefore, he sweat and did quake for fear. *He. xii. 21.* And now he began to be sorry that he had taken Mr. Worldly-wiseman's counsel. And with that he saw Evangelist coming to meet him; at the sight also of whom he began to blush for shame. So Evangelist drew nearer and nearer; and coming up to him, he looked upon him with a severe and dreadful countenance, and thus began to reason with Christian.

EVAN. What dost thou here, Christian? said he: at which words Christian knew not what to answer; wherefore at present he stood speechless before him. Then said Evangelist further, Art not thou the man that I found crying without the walls of the City of Destruction?

CHR. Yes, dear Sir, I am the man.

EVAN. Did not I direct thee the way to the little wicket-gate?

CHR. Yes, dear Sir, said Christian.

EVAN. How is it, then, that thou art so quickly turned aside? for thou art now out of the way.

CHR. I met with a gentleman so soon as I had got over the Slough of Despond, who persuaded me that I might, in the village before me, find a man that could take off my burden.

EVAN. What was he?

CHR. He looked like a gentleman,⁴ and talked much to me, and got me at last to yield; so I came hither: but when I beheld this hill, and how it hangs over the way, I suddenly made a stand, lest it should fall on my head.

EVAN. What said that gentleman to you?

CHR. Why, he asked me whither I was going? And I told him.

EVAN. And what said he then?

CHR. He asked me if I had a family? And I told him. But, said I, I am so laden with the burden that is on my back, that I cannot take pleasure in them as formerly.

³ 'And wotted;' and knew. From the Saxon *wieten*, to know; see *Imperial Dictionary*.—(Ed.)

⁴ Beware of taking men by their looks. They may look as gentle as lambs, while the poison of asps is under their tongue; whereby they infect many souls with pernicious errors and pestilent heresies, turning them from Christ and the hope of full justification and eternal life through him ONLY, to look to, and rely upon, their own works, in whole, or in part, for salvation.—(Mason.)

¹ There is great beauty in this dialogue, arising from the exact regard to character preserved throughout. Indeed, this forms one of our author's peculiar excellencies; as it is a very difficult attainment, and always manifests a superiority of genius.—(Scott.)

² Mr. Worldly-wiseman prefers morality to Christ the strait gate. This is the exact reasoning of the flesh. Carnal reason ever opposes spiritual truth. The notion of justification by our own obedience to God's law ever works in us, contrary to the way of justification by the obedience of Christ. Self-righteousness is as contrary to the faith of Christ as indulging the lusts of the flesh. The former is the white devil of pride, the latter the black devil of rebellion and disobedience. See the awful consequences of listening to the reasonings of the flesh.—(Mason.)

Christian afraid that Mount Sinai would fall on his head.

Evangelist findeth Christian under Mount Sinai, and looketh severely upon him.

Evangelist reasons afresh with Christian.

EVAN. And what said he then ?

CHR. He bid me with speed get rid of my burden; and I told him it was ease that I sought. And, said I, I am therefore going to yonder gate, to receive further direction how I may get to the place of deliverance. So he said that he would show me a better way, and short, not so attended with difficulties as the way, Sir, that you set me in; which way, said he, will direct you to a gentleman's house that hath skill to take off these burdens: so I believed him,¹ and turned out of that way into this, if haply I might be soon eased of my burden. But when I came to this place, and beheld things as they are, I stopped for fear (as I said) of danger: but I now know not what to do.

EVAN. Then, said Evangelist, stand still a little, that I may show thee the words of God. So he stood trembling. Then said Evangelist, 'See that ye refuse not him that speaketh. For if they escaped not who refused him that spake on earth, much more *shall not we escape*, if we turn away from him that *speaketh* from heaven.' He. xii. 25. He said, moreover, 'Now the just shall live by faith: but if *any man* draw back, my soul shall have no pleasure in him.' He. x. 28. He also did thus apply them: Thou art the man that art running into this misery; thou hast begun to reject the counsel of the Most High, and to draw back thy foot from the way of peace, even almost to the hazarding of thy perdition.

Then Christian fell down at his foot as dead, crying, 'Woe is me, for I am undone!' At the sight of which, Evangelist caught him by the right hand, saying, 'All manner of sin and blasphemies shall be forgiven unto men,' Mat. xii. 31. Mar. iii. 28; 'Be not faithless, but believing.' Jn. xx. 27. Then did Christian again a little revive, and stood up trembling, as at first, before Evangelist.²

Then Evangelist proceeded, saying, Give more earnest heed to the things that I shall tell thee of. Mr. Worldly-wiseman observed by Evangelist. I will now show thee who it was that deluded thee, and who it was also to whom he sent thee.—The man that met thee is one Worldly-wiseman, and rightly is he so called; partly, because he savoureth only the doctrine of this world, 1 Jn. iv. 5 (therefore he always goes to the town of Morality to church);

and partly because he loveth that doctrine best, for it saveth him best from the cross. Ga. vi. 12. And because he is of this carnal temper, therefore he seeketh to prevent my ways, though right. Now there are three things in this man's counsel, that thou must utterly abhor.

Evangelist discovers the deceit of Mr. Worldly-wiseman.

1. His turning thee out of the way. 2. His labouring to render the cross odious to thee. And, 3. His setting thy feet in that way that leadeth unto the administration of death.

First, Thou must abhor his turning thee out of the way; yea, and thine own consenting thereto; because this is to reject the counsel of God for the sake of the counsel of a Worldly-wiseman. The Lord says, 'Strive to enter in at the strait gate,' Lu. xiii. 24, the gate to which I send thee; for 'strait is the gate which leadeth unto life, and few there be that find it.' Mat. vii. 14. From this little wicket-gate, and from the way thereto, hath this wicked man turned thee, to the bringing of thee almost to destruction; hate, therefore, his turning thee out of the way, and abhor thyself for hearkening to him.

Secondly, Thou must abhor his labouring to render the cross odious unto thee; for thou art to prefer it 'before the treasures in Egypt.' He. xi. 25, 26. Besides, the King of glory hath told thee, that he that 'will save his life shall lose it.' Mar. viii. 35. Jn. xii. 25. Mat. x. 39. And, 'He that comes after him, and hate not his father, and mother, and wife, and children, and brethren, and sisters, yea, and his own life also, he cannot be my disciple.' Lu. xiv. 26. I say, therefore, for man to labour to persuade thee, that that shall be thy death, without which, THE TRUTH hath said, thou canst not have eternal life; this doctrine thou must abhor.

Thirdly, Thou must hate his setting of thy feet in the way that leadeth to the ministrations of death. And for this thou must consider to whom he sent thee, and also how unable that person was to deliver thee from thy burden.

He to whom thou wast sent for ease, being by name Legality, is the son of the bond woman which now is, and is in bondage with her children, Gal. iv. 21-27; and is, in a mystery, this mount Sinai, which thou hast feared will fall on thy head. Now, if she, with her children, are in bondage, how canst thou expect by them to be made free? This Legality, therefore, is not able to set thee free from thy burden. No man was as yet ever rid of his burden by him; no, nor ever is like to be: ye cannot be justified by the works of the law; for by the deeds of the law no man living can be rid of his burden: therefore, Mr. Worldly-wiseman is an alien, and Mr. Legality is a cheat; and for his son Civility, notwithstanding his simpering looks, he is but a hypocrite, and

The Bond-woman.

¹ As the belief of the truth lies at the fountain of the hope of eternal life, and is the cause of any one becoming a pilgrim; so the belief of a lie is the cause of any one's turning out of the way which leads to glory.—(Mason.)

² See the glory of gospel grace to sinners. See the amazing love of Christ in dying for sinners. O remember the price, which obtained the pardon of our sins, at nothing less than his most precious blood! Believe his wonderful love. Rejoice in his glorious salvation. Live in the love of him, in the hatred of your sins, and in humbleness of mind before him.—(Mason.)

cannot help thee. Believe me, there is nothing in all this noise, that thou hast heard of these sottish men, but a design to beguile thee of thy salvation, by turning thee from the way in which I had set thee. After this, Evangelist called aloud to the heavens for confirmation of what he had said: and with that there came words and fire out of the mountain under which poor Christian stood, that made the hair of his flesh stand up. The words were thus pronounced: 'As many as are of the works of the law are under the curse; for it is written, Cursed is every one that continueth not in all things which are written in the book of the law to do them.'¹ Gal. iii. 10.

Now Christian looked for nothing but death, and began to cry out lamentably; even cursing the time in which he met with Mr. Worldly-wise-man; still calling himself a thousand fools for hearkening to his counsel: he also was greatly ashamed to think that this gentleman's arguments, flowing only from the flesh, should have the prevalency with him as to cause him to forsake the right way. This done, he applied himself again to Evangelist, in words and sense as follows:—

CHR. Sir, what think you? Is there hope? May I now go back, and go up to the wicket-gate? Shall I not be abandoned for this, and sent back from thence ashamed? I am sorry I have hearkened to this man's counsel. But may my sin be forgiven?

EVAN. Then said Evangelist to him, Thy sin is very great, for by it thou hast committed two evils; thou hast forsaken the way that is good, to tread in forbidden paths; yet will the man at the gate receive thee, for he has good-will for men; only, said he, take heed that thou turn not aside again, 'lest thou perish from the way, when his wrath is kindled but a little.'² Ps. ii. 12. Then did Christian address himself to go back; and Evangelist, after he had kissed him, gave him one smile, and bid him God-speed. So he went on with haste, neither spake he to any man by the way; nor, if any asked him, would he vouchsafe them an answer. He went like one that was all the while treading on forbidden ground, and could by no means think himself safe, till again he was got into the way which he left, to follow Mr. Worldly-wise-man's counsel. So, in process of time, Christian got up to the gate. Now, over the gate there was written, 'Knock, and it shall be opened unto you.'³ Mat. vii. 8.

¹ Legality is as great an enemy to the cross of Christ as licentiousness; for it keeps the soul from coming to, believing in, and trusting wholly to the blood of Christ for pardon, and the righteousness of Christ for justification! so that it keeps the soul in bondage, and swells the mind with pride, while licentiousness brings a scandal on the cross.—(Mason.)

He knocked, therefore, more than once or twice, saying—

· May I now enter here? Will he within
Open to sorry me, though I have been
An undeserving rebel? Thou shall I
Not fail to sing his lasting praise on high.'

At last there came a grave person to the gate, named Good-will, who asked who was there? and whence he came? and what he would have?²

CHR. Here is a poor burdened sinner. I come from the City of Destruction, but am going to Mount Zion, that I may be delivered from the wrath to come. I would, therefore, Sir, since I am informed that by this gate is the way thither, know if you are willing to let me in!

GOOD-WILL. I am willing with all my heart, said he; and with that he opened the gate.³

The gate will be opened to brokenhearted sinners.

So when Christian was stepping in, the other gave him a pull. Then said Christian, What means that? The other told him. A little distance from this gate, there is erected a strong castle, of which Beelzebub is the captain; from thence, both he and them that are with him shoot arrows at those that come up to this gate, if haply they may die before they can enter in.⁴

Satan envies those that enter the strait gate.

Then said Christian, I rejoice and tremble. So when he was got in, the man of the gate asked him who directed him thither?

Christian entered the gate with joy and trembling.

CHR. Evangelist bid me come hither, and knock

² The straitness of this gate is not to be understood carnally, but mystically. This gate is wide enough for all the truly sincere lovers of Jesus Christ, but so strait that it will keep all others out. The gate of Eden was wide enough for Adam and his wife to go out at, yet it was too strait for them to go in at. Why? They had sinned; and the cherubim and the flaming sword made it too strait for them. The gates of the temple were six cubits wide, yet they were so strait that none who were unclean might enter them.—(Bunyan's *Strait Gate*, vol. i. p. 367.)

³ Here behold the love of Jesus, in freely and heartily receiving every poor sinner who comes unto him; no matter how vile they have been, nor what sins they have committed, he loves them freely and receives them graciously; for he has nothing but GOOD-WILL to them. Hence, the heavenly host sang at his birth, 'Good-will towards men.' Lu. ii. 14.—(Mason.)

⁴ As sinners become more decided in applying to Christ, and assiduous in the means of grace, Satan, if permitted, will be more vehement in his endeavours to discourage them, that, if possible, he may induce them to desist, and so come short of the prize.—(Scott.) A whole heaven and eternal life is wrapped up in this little word IN—'Strive to enter in;' this calls for the mind and heart. Many professors make their striving to stand rather in an outcry of words, than in a hearty labour against the lusts and love of the world. But this kind of striving is but a beating the air, and will come to nothing at last.—(Bunyan's *Strait Gate*, vol. i. p. 366.) Coming souls will have opposition from Satan. He casts his fiery darts at them; wanderings in prayer, enticements to old sins, and even blasphemous thoughts, assail the trembling penitent, when striving to enter into the strait gate, to drive him from 'the way and the life.'—(Edw.)

(as I did); and he said that you, Sir, would tell me what I must do.

GOOD-WILL. An open door is set before thee, and no man can shut it.

Talk between Good-will and Christian. CHR. Now I begin to reap the benefits of my hazards.

GOOD-WILL. But how is it that you came alone?

CHR. Because none of my neighbours saw their danger, as I saw mine.

GOOD-WILL. Did any of them know of your coming?

CHR. Yes; my wife and children saw me at the first, and called after me to turn again; also, some of my neighbours stood crying and calling after me to return; but I put my fingers in my ears, and so came on my way.

GOOD-WILL. But did none of them follow you, to persuade you to go back?

CHR. Yes, both *Obstinate* and *Pliable*; but when they saw that they could not prevail, *Obstinate* went railing back, but *Pliable* came with me a little way.

GOOD-WILL. But why did he not come through?

CHR. We, indeed, came both together, until we came at the *Slough of Despond*, into the which we also suddenly fell. And then was my

A man may have company when he sets out for heaven, and yet go thither alone. neighbour, *Pliable*, discouraged, and would not adventure further. Wherefore, getting out again on that side

next to his own house, he told me I should possess the brave country alone for him; so he went his way, and I came mine—he after *Obstinate*, and I to this gate.

GOOD-WILL. Then said Good-will, Alas, poor man! is the celestial glory of so small esteem with him, that he counteth it not worth running the hazards of a few difficulties to obtain it?

CHR. Truly, said Christian, I have said the truth of *Pliable*, and if I should also say all the truth of

Christian accuses himself before the man at the gate. myself, it will appear there is no betterment¹ between him and myself.

It is true, he went back to his own house, but I also turned aside to go in the way of death, being persuaded thereto by the carnal arguments² of one Mr. *Worldly-wiseman*.

GOOD-WILL. Oh! did he light upon you? What! he would have had you a sought for ease at the hands of Mr. *Legality*. They are, both of them, a very cheat. But did you take his counsel?

CHR. Yes, as far as I durst; I went to find out Mr. *Legality*, until I thought that the mountain

that stands by his house would have fallen upon my head; wherefore, there I was forced to stop.

GOOD-WILL. That mountain has been the death of many, and will be the death of many more; it is well you escaped being by it dashed in pieces.

CHR. Why, truly, I do not know what had become of me there, had not *Evangelist* happily met me again, as I was musing in the midst of my dumps; but it was God's mercy that he came to me again, for else I had never come hither. But now I am come, such a one as I am, more fit, indeed, for death, by that mountain, than thus to stand talking with my Lord; but, O! what a favour is this to me, that yet I am admitted entrance here!

GOOD-WILL. We make no objections against any, notwithstanding all that they have done before they come hither. They are 'in no Christian comforted again. wise cast out,' *Ja. vi. 27*; and therefore, good Christian, come a little way with me, and I will teach thee about the way thou must go. Look before thee; dost thou see this narrow way?

Christian directed yet on his way. THAT is the way thou must go; it was cast up by the patriarchs, prophets, Christ, and his apostles; and it is as straight as a rule can make it. This is the way thou must go.³

CHR. But, said Christian, are there no turnings nor windings, by which a stranger may lose his way?

Christian afraid of losing his way. GOOD-WILL. Yes, there are many ways butt down upon this, and they are crooked and wide. But thus thou mayest distinguish the right from the wrong, the right only being straight and narrow. *Mat. vii. 14.*

Then I saw in my dream, that Christian asked him further if he could not help him off with his burden that was upon his back; for as yet he had not got rid thereof, nor could he by any mens get it off without help.

Christian weary of his burden. He told him, as to thy burden, be content to bear it, until thou comest to the place of deliverance; for there it will fall from thy back of itself.

There is no deliverance from the guilt and burden of sin, but by the death and blood of Christ. Then Christian began to gird up his loins, and to address himself to his journey. So the other told him, That by that he was gone some distance from the gate, he would come at the house of the *Interpreter*; at whose door he should knock, and he would show him excellent

³ Christian, when admitted at the *strait* gate, is directed in the *narrow* way; not in the broad fashionable religion. In the *broad* road, every man may choose a path suited to his inclinations, shift about to avoid difficulties, or accommodate himself to circumstances; and he may be sure of company agreeable to his taste. But Christians must follow one another in the *narrow* way on the same track, facing enemies, and bearing hardships, without attempting to evade them; nor is any indulgence given to different tastes, habits, or propensities.—(Scott.)

¹ 'No betterment' is an admirable expression of the Christian's humility—he set out in company, but reached the gate alone; still it is not unto me, but unto thy name be all the glory.—(Ed.)

² 'Carnal arguments' is altered to 'carnal agreement,' in several of Mr. Bunyan's editions; see third to the ninth.—(Ed.)

things. Then Christian took his leave of his friend, and he again bid him God-speed.

Then he went on till he came at the house of Christian comes the Interpreter,¹ where he knocked to the house of the Inter- over and over; at last one came to the door, and asked who was there. preter.

CHR. Sir, here is a traveller, who was bid by an acquaintance of the good-man of this house to call here for my profit; I would therefore speak with the master of the house. So he called for the master of the house, who, after a little time, came to Christian, and asked him what he would have.

CHR. Sir, said Christian, I am a man that am come from the City of Destruction, and am going to the Mount Zion; and I was told by the man that stands at the gate, at the head of this way, that if I called here, you would show me excellent He is enter- things, such as would be a help to me in my journey.² tained.

INTER. Then said the Interpreter, 'Come in; I will show thee that which will be profitable to thee. So he commanded his Illumination. man to light the candle,³ and bid Christian follow him: so he had him into a private room, and bid his man open a door; the which when he had done,

Christian saw a grave picture.⁴ Christian saw the picture of a very grave person hang up against the wall; and this was the fashion of it. It had The fashion of the picture. eyes lifted up to heaven, the best of books in his hand, the law of truth was written upon his lips, the world was behind his back. It stood as if it pleaded with men, and a crown of gold did hang over its head.⁴

¹ With great propriety Bunyan places the house of the Interpreter *beyond* the strait gate; for the knowledge of Divine things, that precedes conversion to God by faith in Christ, is very scanty, compared with the diligent Christian's subsequent attainments.—(Scott.)

² It would be difficult to find twelve consecutive pages in the English language, that contain such volumes of meaning, in such beautiful and instructive lessons, with such heavenly imagery, in so pure and sweet a style, and with so thrilling an appeal to the best affections of the heart, as these pages descriptive of Christian's sojourning in the house of the Interpreter. This good-man of the house, the Interpreter, we are, without doubt, to take as the representative of the Holy Spirit, with his enlightening and sanctifying influences on the heart.—(Cheever.) The order in which these heavenly lessons are taught, is worthy our admiration.—(Ed.)

³ As in creation, so in conversion, God's command is, 'Let there be light;' it comes by the Word; no Bible, no light. God divided the light from the darkness; a blessed mystery to prove the Christian indeed—light in his mind at variance with his native darkness.—(Bunyan, *on Genesis*.)

⁴ The FIRST object presented by the Holy Spirit to the mind of a young believer, is the *choice* of his minister; not to be submissive to human orders, but to *choose* for himself. The leading features are, that he be grave, devotional, a lover of his Bible, one who rejects error and preaches the truth; uninfluenced by paltry pelf or worldly honours; *pleading* patiently to win souls; seeking only his Master's approbation; souls, and not money, for his hire; an immortal crown for his reward. With the laws of men and friendship to mislead us, how essential is the guidance of the Holy Spirit in this important choice!

CHR. Then said Christian, What meaneth this?

INTER. The man whose picture this is, is one of a thousand; he can beget children, 1 Co. iv. 15, travail in birth with children, Ga. iv. 19, and nurse them himself when they are born. And whereas thou seest him with his eyes lift up to heaven, the best of books in his hand, and the law of truth written on his lips, it is to show thee, that his work is to know and unfold dark things to sinners; even as also thou seest him stand as if he pleaded with men; and whereas thou seest the world as cast behind him, and that a crown hangs over his head, that is to show thee that slighting and despising the things that are present, for the love that he hath to his Master's service, he is sure in the world that comes next to have glory for his reward. Now, said the Interpreter, I have showed thee this picture first, because the man whose picture this is, is the only man whom the Lord of the place whither

thou art going, hath authorized to be thy guide in all difficult places thou mayest meet with in the way; wherefore, take good heed to what I have showed thee, and bear well in thy mind what thou hast seen, lest in thy journey thou meet with some that pretend to lead thee right, but their way goes down to death.

Then he took him by the hand, and led him into a very large parlour that was full of dust, because never swept; the which, after he had reviewed a little while, the Interpreter called for a man to sweep. Now, when he began to sweep, the dust began so abundantly to fly about, that Christian had almost therewith been choked. Then said the Interpreter to a damsel that stood by, Bring hither the water, and sprinkle the room; the which, when she had done, it was swept and cleansed with pleasure.

CHR. Then said Christian, What means this?

INTER. The Interpreter answered, This parlour is the heart of a man that was never sanctified by the sweet grace of the gospel; the dust is his original sin and inward corruptions, that have defiled the whole man. He that began to sweep at first, is the Law; but she that brought water, and did sprinkle it, is the Gospel. Now, whereas thou sawest, that so soon as the first began to sweep, the dust did so fly about that the room by him could not be cleansed, but that thou wast almost choked therewith; this is to show thee, that the law, instead of cleansing the heart (by its working) from sin, doth revive, put strength into, and increase

—(Ed.) And whose portrait is Bunyan describing here? We think he had only Mr. Gifford in his eye as a faithful minister of Christ; but Bunyan too had been the pleader with men, and over his own head the crown of gold was shining; and while he wrote these words, you may be sure that his spirit thrilled within him as he said, And I too am a minister of Jesus Christ.—(Cheever.)

it in the soul, even as it doth discover and forbid it, for it doth not give power to subdue.¹ Ro. vii. 6. 1 Co. xv. 56. Ro. v. 20.

Again, as thou sawest the damsel sprinkle the room with water, upon which it was cleansed with pleasure; this is to show thee, that when the gospel comes in the sweet and precious influences thereof to the heart, then, I say, even as thou sawest the damsel lay the dust by sprinkling the floor with water, so is sin vanquished and subdued, and the soul made clean, through the faith of it, and consequently fit for the King of glory to inhabit. Jn. xv. 3. Ep. v. 26. Ac. xv. 9. Ro. xvi. 25, 26. Jn. xv. 13.

I saw, moreover, in my dream, that the Interpreter took him by the hand, and had him into a little room, where sat two little children, each one in his chair.

The name of the eldest was Passion, and the name of the other Patience. Passion seemed to be much discontented; but Patience was very quiet. Then Christian asked, What is the reason of the discontent of Passion? The Interpreter

answered, The Governor of them would have him stay for his best things till the beginning of the next year; but he will have all now; but patience is willing to wait.

Then I saw that one came to Passion, and brought him a bag of treasure, and poured it down at his feet, the which he took up and rejoiced therein, and withal laughed Patience to scorn. But I beheld but a while, and he had lavished all away, and had nothing left him but rags.

CHR. Then said Christian to the Interpreter, Expound this matter more fully to me.

INTER. So he said, These two lads are figures: Passion, of the men of this world; and Patience, of the men of that which is to come; for, as here thou seest, Passion will have all now this year, that is to say, in this world; so are the men of this world: they must

¹ Christian well knew this in his own deep experience; for the burden of sin was on him still, and sorely did he feel it while the Interpreter was making this explanation; and had it not been for his remembrance of the warning of the man at the gate, he would certainly have besought the Interpreter to take off his burden. The law could not take it off; he had tried that; and grace had not yet removed it; so he was forced to be quiet, and to wait patiently. But when the damsel came and sprinkled the floor, and laid the dust, and then the parlour was swept so easily, there were the sweet influences of the gospel imaged; there was Divine grace distilling as the dew; there was the gentle voice of Christ hushing the storm; there were the corruptions of the heart, which the law had but roused into action, yielding under the power of Christ; and there was the soul made clean, and fit for the King of glory to inhabit. Indeed, this was a most instructive emblem. O that my heart might be thus cleansed, thought Christian, and then I verily believe I could bear my burden with great ease to the end of my pilgrimage; but I have had enough of that fierce-sweeper, the Law. The Lord deliver me from his besom!—(Cheever.)

have all their good things now, they cannot stay till next year, that is, until the next world, for their portion of good. That proverb, 'A bird in the hand is worth two in the bush,' is of more authority with them than are all the Divine testimonies of the good of the world to come. But as thou sawest that he had quickly lavished all away, and had presently left him nothing but rags; so will it be with all such men at the end of this world.²

CHR. Then said Christian, Now I see that Patience has the best wisdom, and that upon many accounts. First, Because he stays for the best things. Second, And also because he will have the glory of his, when the other has nothing but rags.

INTER. Nay, you may add another, to wit, the glory of the next world will never wear out; but these are suddenly gone. Therefore Passion had not so much reason to laugh at Patience, because he had his good things first, as Patience will have to laugh at Passion, because he had his best things last; for first must give place to last, because last must have his time to come; but last gives place to nothing; for there is not another to succeed.

He, therefore, that hath his portion first, must needs have a time to spend it; but he that hath his portion last, must have it lastingly; therefore it is said of Dives, 'Thou in thy lifetime receivedst thy good things, and likewise Lazarus evil things; but now he is comforted, and thou art tormented.' La. xvi. 25.

CHR. Then I perceive it is not best to covet things that are now, but to wait for things to come.

INTER. You say the truth: 'For the things which are seen are temporal; but the things which are not seen are eternal.'² Co. iv. 18. But though this be so, yet since things present, and our fleshly appetite, are such near neighbours one to another; and again, because things to come, and carnal sense, are such strangers one to another; therefore it is that the first of these so suddenly fall into amity, and that distance is so continued between the second.

Then I saw in my dream that the Interpreter took Christian by the hand, and led him into a

² This was a vivid and striking emblem, and one which, in its general meaning, a child could understand. Passion stands for the men of this world, Patience of that which is to come; Passion for those who will have all their good things now, Patience for those who are willing, with self-denial, to wait for something better; Passion for those who are absorbed in temporal trifles, Patience for those whose hearts are fixed upon eternal realities; Passion the things which are seen, and the impatient eagerness with which they are followed, Patience the things which are unseen, and the faith, humility, and deadness to the world exercised in order to enjoy them. It is a good commentary upon Ps. lxxiii.—(Cheever.)

place where was a fire burning against a wall, and one standing by it, always casting much water upon it, to quench it; yet did the fire burn higher and hotter.

Then said Christian, What means this?

The Interpreter answered, This fire is the work of grace that is wrought in the heart; he that casts water upon it, to extinguish and put it out, is the Devil; but in that thou seest the fire notwithstanding burn higher and hotter, thou shalt also see the reason of that. So he had him about to the backside of the wall, where he saw a man with a vessel of oil in his hand, of the which he did also continually cast, but secretly, into the fire.¹

Then said Christian, What means this?

The Interpreter answered, This is Christ, who continually, with the oil of his grace, maintains the work already begun in the heart: by the means of which, notwithstanding what the devil can do, the souls of his people prove gracious still. 2 Co. xii. 9. And in that thou sawest that the man stood behind the wall to maintain the fire, that is to teach thee that it is hard for the tempted to see how this work of grace is maintained in the soul.

I saw also, that the Interpreter took him again by the hand, and led him into a pleasant place, where was builded a stately palace, beautiful to behold; at the sight of which Christian was greatly delighted; he saw also, upon the top thereof, certain persons walking, who were clothed all in gold.

Then said Christian, May we go in thither?

Then the Interpreter took him, and led him up towards the door of the palace; and behold, at the door stood a great company of men, as desirous to go in, but durst not. There also sat a man at a little distance from the door, at a table-side, with a book and his inkhorn before him, to take the name of him that should enter therein; he saw also, that in the doorway stood many men in armour to keep it, being resolved to do the men that would enter what hurt and mischief they could. Now was Christian somewhat in amaze.

¹ This instructive vision springs from the author's painful, but blessed experience. The flame of love in a Christian's heart, is like the fire of despair in Satan's spirit—unquenchable. Before Bunyan had been behind the wall, the tempter suggested to him—'You are very hot for mercy, but I will cool you, though I be seven years in chilling your heart, I can do it at last; I will have you cold before long.'—(*Grace Abounding*, No. 110.) He is the father of lies. Thus he said to Christian in the fight, 'Here will I spill thy soul; instead of which, Apollyon was put to flight.

We cannot fail with such a prop,
That bears the earth's huge pillars up.

Satan's water can never be so powerful to quench, as Christ's oil and grace are to keep the fire burning. Sinner, believe this, and love, praise, and rejoice in thy Lord. He loves with an everlasting love; he saves with an everlasting salvation; without his perpetual aid, we should perish; Christ is the Alpha and Omega of our safety; but how mysterious is the saint's perseverance until we have seen the secret supply!—(Ed.)

At last, when every man started back for fear of the armed men, Christian saw a man of a very stout countenance come up

The valiant man.

to the man that sat there to write, saying, 'Set down my name, Sir:'² the which when he had done, he saw the man draw his sword, and put an helmet upon his head, and rush toward the door upon the armed men, who laid upon him with deadly force: but the man, not at all discouraged, fell to cutting and hacking most fiercely. So after he had received and given many wounds to those that attempted to keep him out, he cut his way through them all, Ac. xiv. 22, and pressed forward into the palace, at which there was a pleasant voice heard from those that were within, even of those that walked upon the top of the palace, saying—

'Come in, come in;

Eternal glory thou shalt win.'

So he went in, and was clothed with such garments as they. Then Christian smiled and said, I think verily I know the meaning of this.³

Now, said Christian, let me go hence. Nay, stay, said the Interpreter, till I have showed thee a little more, and after that thou shalt go on thy way. So he took him by the hand again, and led him into a very dark room, where there

Despair like an iron cage.

sat a man in an iron cage. Now the man, to look on, seemed very sad; he sat with his eyes looking down to the ground, his hands folded together, and he sighed as if he would break his heart. Then said Christian, What means this? At which the Interpreter bid him talk with the man.

Then said Christian to the man, What art thou? The man answered, I am what I was not once.

CHR. What wast thou once?

MAN. The man said, I was once a fair and flourishing professor, both in mine own eyes, and also in the eyes of others; I once was, as I thought, fair for the Celestial City, and had then even joy at the thoughts that I should get thither.

La. viii. 13.

CHR. Well, but what art thou now?

² For a man to fight his way through infernal enemies, is in every age a fearful battle; but in addition to this, to enter his name as a nonconformist in Bunyan's time, demanded intrepidity of no ordinary degree; their enemies were the throne, the laws, and the bishops, armed with malignity against these followers of Jesus Christ. But there were noble spirits, 'of very stout countenance,' that by the sword of the Spirit cut their way through all opposition. Bunyan was one of these worthies.—(Vimey.)

³ Verily thou didst, noble Christian! And who is there that does not know the meaning of it, and what heart so cold as not to be ravished by it! Yea, we should think that this passage alone might set any man out on this pilgrimage, might bring many a careless traveller up to the gate of this glorious palace to say, Set down my name, Sir! How full of instruction is this passage! It set Christian's own heart on fire to run forward on his journey, although the battle was before him.—(Cheever.)

MAX. I am now a man of despair, and am shut up in it, as in this iron cage. I cannot get out. O now I cannot!

CHR. But how camest thou in this condition?

MAX. I left off to watch and be sober; I laid the reins upon the neck of my lusts; I sinned against the light of the Word, and the goodness of God; I have grieved the Spirit, and he is gone; I tempted the devil, and he is come to me; I have provoked God to anger, and he has left me: I have so hardened my heart, that I cannot repent.

Then said Christian to the Interpreter, But is there no hope for such a man as this? Ask him, said the Interpreter. Nay, said Christian, pray Sir, do you.

INTER. Then said the Interpreter, Is there no hope, but you must be kept in the iron cage of despair?

MAX. No, none at all.

INTER. Why, the Son of the Blessed is very pitiful.

MAX. I have crucified him to myself afresh, He. vi. 6; I have despised his person, La. xix. 14; I have despised his righteousness; I have 'counted his blood an unholy thing;' I have 'done despite to the Spirit of grace.' He. x. 28, 29. Therefore I have shut myself out of all the promises, and there now remains to me nothing but threatenings, dreadful threatenings, fearful threatenings of certain judgment and fiery indignation, which shall devour me as an adversary.¹

INTER. For what did you bring yourself into this condition?

MAX. For the lusts, pleasures, and profits of this world; in the enjoyment of which I did then promise myself much delight; but now every one of those things also bite me, and gnaw me like a burning worm.

INTER. But canst thou not now repent and turn?

MAX. God hath denied me repentance. His Word gives me no encouragement to believe; yea, himself hath shut me up in this iron cage; nor can all the men in the world let me out. O eternity! eternity! how shall I grapple with the misery that I must meet with in eternity!

INTER. Then said the Interpreter to Christian, Let this man's misery be remembered by thee, and be an everlasting caution to thee.²

CHR. Well, said Christian, this is fearful! God help me to watch and be sober, and to pray that I may shun the cause of this man's misery!³ Sir, is it not time for me to go on my way now?⁴

INTER. Tarry till I shall show thee one thing more, and then thou shalt go on thy way.

So he took Christian by the hand again, and led him into a chamber, where there was one rising out of bed; and as he put on his raiment, he shook and trembled. Then said Christian, Why doth this man thus tremble? The Interpreter then bid him tell to Christian the reason of his so doing. So he began and said, This night, as I was in my sleep, I dreamed, and behold the heavens grew exceeding black; also it thundered and lightened in most fearful wise, that it put me into an agony; so I looked up in my dream, and saw the clouds rack⁵ at an unusual rate, upon which I heard a great sound of a trumpet, and saw also a man sit upon a cloud, attended with the thousands of heaven; they were all in flaming fire: also the heavens were in a burning flame. I heard then a voice saying, 'Arise, ye dead, and come to judgment;' and with that the rocks rent, the graves opened, and the dead that were therein came forth. Some of them were exceeding glad, and looked upward; and some sought to hide themselves under the mountains. 1 Co. xv. 52. 1 Th. iv. 16. Jude 14. Jn. v. 28, 29. 2 Th. i. 7, 8. Re. xx. 11-14. Is. xxvi. 21. Mi. vii. 16, 17. Ps. xcv. 1-3. Da. vii. 10. Then I saw the man that sat upon the cloud open the book, and bid the world draw near. Yet there was, by reason of a fierce flame which issued out and came from before him, a convenient distance betwixt him and them, as betwixt the judge and the prisoners at the bar. Mat. iii. 2, 3. Da. vii. 9, 10. I heard it also proclaimed to them that attended on the man that sat on the cloud, 'Gather together the tares, the chaff, and stubble, and cast them into the burning lake.' Mat. iii. 12; xiii. 30. Mat. iv. 1. And with that, the bottomless pit opened, just whereabout I stood; out of the mouth of which there came, in an abundant manner, smoke and coals of fire, with hideous noises. It was also said to the same persons, 'Gather my wheat into the garner.' Lu. iii. 17. And with that I saw

quences of departing from God, and of being abandoned of him to the misery of unbelief and despair.—(Cleever.)

³ 'An everlasting caution'—'God help me to watch.' The battle with Apollyon, the dread valley, the trying scene at Vanity Fair, the exhilarating victory over By-ends and Demas, dissipated the painful scene of the iron cage; and want of prayerful caution led Christian into the dominion of Despair, and he became for a season the victim shut up in this frightful cage. Reader, may we be ever found 'looking unto Jesus,' then shall we be kept from Doubting Castle and the iron cage.—(Ed.)

⁴ In the midst of these heavenly instructions, why in such haste to go? Alas! the burden of sin upon his back pressed him on to seek deliverance.—(Ed.)

⁵ 'Rack;' driven violently by the wind.—(Ed.)

¹ All these deeply interesting pictures are intended for every age and every clime. This iron cage of despair has ever shut up its victims. Many have supposed that it had a special reference to one John Child, who, under the fear of persecution, abandoned his profession, and, in frightful desperation, miserably perished by his own hand. See *Introd.*, p. 73; see also the sickness and death of Mr. Badman's brother.—(Ed.)

² Bunyan intended not to represent this man as actually beyond the reach of mercy, but to show the dreadful conse-

many caught up and carried away into the clouds, but I was left behind. 1 Th. iv. 16, 17. I also sought to hide myself, but I could not, for the man that sat upon the cloud still kept his eye upon me: my sins also came into my mind; and my conscience did accuse me on every side. Ro. ii. 14, 15. Upon this I awaked from my sleep.

CHR. But what was it that made you so afraid of this sight?

MAN. Why, I thought that the day of judgment was come, and that I was not ready for it: but this frightened me most, that the angels gathered up several, and left me behind; also the pit of hell opened her mouth just where I stood. My conscience, too, afflicted me; and, as I thought, the Judge had always his eye upon me, showing indignation in his countenance.¹

Then said the Interpreter to Christian, Hast thou considered all these things?

CHR. Yes, and they put me in hope and fear.²

INTER. Well, keep all things so in thy mind that they may be as a goad in thy sides, to prick thee forward in the way thou must go. Then

¹ We go about the world in the day-time, and are absorbed in earthly schemes; the world is as bright as a rainbow, and it bears for us no marks or predictions of the judgment, or of our sins; and conscience is retired, as it were, within a far inner circle of the soul. But when it comes night, and the pall of sleep is drawn over the senses, then conscience comes out solemnly, and walks about in the silent chambers of the soul, and makes her survey and her comments, and sometimes sits down and sternly reads the record of a life that the waking man would never look into, and the catalogue of crimes that are gathering for the judgment. Imagination walks tremblingly behind her, and they pass through the open gate of the Scriptures into the eternal world—for thither all things in man's being naturally and irresistibly tend;—and there, imagination draws the judgment, the soul is presented at the bar of God, and the eye of the Judge is on it, and a hand of fire writes, 'Thou art weighed in the balances, and found wanting!' Our dreams sometimes reveal our character, our sins, our destinies, more clearly than our waking thoughts; for by day the energies of our being are turned into artificial channels, by night our thoughts follow the bent that is most natural to them; and as man is both an immortal and a sinful being, the consequences both of his immortality and his sinfulness will sometimes be made to stand out in overpowering light, when the busy pursuits of day are not able to turn the soul from wandering towards eternity.—(Cheever.) Bunyan profited much by dreams and visions. 'Even in my childhood the Lord did scare and affright me with fearful dreams, and did terrify me with dreadful visions.' That is a striking vision of church-fellowship in the *Grace Abounding*, Nos. 53—56; and an awful dream is narrated in the *Greatness of the Soul*—'Once I dreamed that I saw two persons, whom I knew, in hell; and methought I saw a continual dropping from heaven, as of great drops of fire lighting upon them, to their sore distress,' vol. i. p. 148.—(Ed.)

² Our safety consists in a due proportion of hope and fear. When devoid of hope, we resemble a ship without an anchor; when unrestrained by fear, we are like the same vessel under full sail without ballast. True comfort is the effect of watchfulness, diligence, and circumspection. What lessons could possibly have been selected of greater importance, or more suited to establish the new convert, than these are which our author has most ingeniously and agreeably inculcated, under the emblem of the Interpreter's curiosities?—(Scott.)

Christian began to gird up his loins, and to address himself to his journey. Then said the Interpreter, The Comforter be always with thee, good Christian, to guide thee in the way that leads to the City. So Christian went on his way, saying—

'Here I have seen things rare and profitable;
Things pleasant, dreadful, things to make me stable
In what I have begun to take in hand;
Then let me think on them, and understand
Wherefore they showed me were, and let me be
Thankful, O good Interpreter, to thee.'

Now I saw in my dream, that the highway up which Christian was to go, was fenced on either side with a wall, and that wall was called Salvation. 1s. xxvi. 1. Up this way, therefore, did burdened Christian run, but not without great difficulty, because of the load on his back.³

He ran thus till he came at a place somewhat ascending, and upon that place stood a cross, and a little below, in the bottom, a sepulchre. So I saw in my dream, that just as Christian came up with the cross, his burden loosed from off his shoulders, and fell from off his back, and began to tumble, and so continued to do, till it came to the mouth of the sepulchre, where it fell in, and I saw it no more.

Then was Christian glad and lightsome, and said, with a merry heart, 'He hath given me rest by his sorrow, and life by his death.' Then he stood still awhile to look and wonder; for it was very surprising to him, that the sight of the cross should thus ease him of his burden. He looked, therefore, and looked again, even till the springs that were in his head sent the waters down his cheeks. Zec. xii. 10.⁴ Now, as he stood looking and weeping, behold three Shining Ones came to him and saluted him with 'Peace be to thee.' So the first said to him, 'Thy sins be forgiven thee,' Mar. ii. 5: the second stripped him of his rags, and clothed him 'with change of raiment,' Zec. iii. 4; the third also set a mark in his forehead, and gave him a roll with a seal upon it, which he bade him look on as he ran, and that he should give it

When God releases us of our guilt and burden, we are as those that leap for joy.

³ This is an important lesson, that a person may be in Christ and yet have a deep sense of the burden of sin upon the soul.—(Cheever.) So also Bunyan—'Every height is a difficulty to him that is laden; with a burden, how shall we attain the heaven of heavens?'—(*Knowledge of Christ's Love*.)

⁴ This efficacious sight of the cross is thus narrated in *Grace Abounding*, No. 115:—'Travelling in the country, and musing on the wickedness and blasphemy of my heart, that scripture came in my mind—'Having made peace through the blood of his cross.' Col. i. 20. I saw that day again and again, that God and my soul were friends by his blood; yea, that the justice of God and my soul could embrace and kiss each other. This was a good day to me; I hope I shall not forget it.' He was glad and lightsome, and had a merry heart; he was before inspired with hope, but now he is a happy believer.—(F.D.)

in at the Celestial Gate. Ep. i. 13.¹ So they went their way. Then Christian gave three leaps for joy, and went on singing—

'Thus far I did come laden with my sin;
Nor could aught ease the grief that I was in
Till I came hither: What a place is this!
Must here be the beginning of my bliss?
Must here the burden fall from off my back?
Must here the strings that bound it to me crack?
Blest cross! blest sepulchre! blest rather be
The man that there was put to shame for me!²

I saw then in my dream, that he went on thus, even until he came at a bottom, where he saw, a little out of the way, three men fast asleep, with fetters upon their heels. The name of the one was

Simple, Sloth, and Presumption. Simple, another Sloth, and the third Presumption.

Christian then seeing them lie in this case, went to them, if peradventure he might awake them, and cried, You are like them that sleep on the top of a mast, for the Dead Sea is under you—a gulf that hath no bottom. Pr. xxiii. 34. Awake, therefore, and come away; he willing also, and I will help you off with your irons. He also told them, If he that 'goeth about like a roaring lion' comes by, you will certainly become a prey to his teeth. 1 Pe. v. 8. With that they looked upon him, and began to reply in this sort: Simple said, 'I see

no danger;' Sloth said, 'Yet a little more sleep;' and Presumption said, 'Every fat³ must stand upon its own

¹ None but those who have felt such bliss, can imagine the joy with which this heavenly visitation fills the soul. The Father receives the poor penitent with, 'Thy sins be forgiven thee.' The Son clothes him with a spotless righteousness. 'The prodigal when he returned to his father was clothed with rags; but the best robe is brought out, also the gold ring and the shoes; yea, they are put upon him to his rejoicing.'—(*Come and Welcome*, vol. i. p. 265.) The Holy Spirit gives him a certificate; thus described by Bunyan in the *House of God*:—

'But bring with thee a certificate,
To show thou seest thyself most desolate;
Write by the master, with repentance seal'd;¹
To show also, that here thou would'st be healed
By those fair leaves of that most blessed tree
By which alone poor sinners healed be;²
And that thou dost abhor thee for thy ways,
And would'st in holiness spend all thy days;³
And here he entertained; or thou wilt find
To entertain thee here are none inclined.'

Vol. ii. p. 550.

Such a certificate, written upon the heart by the Holy Spirit, may be lost for a season, as in the labour on the hill, but cannot be stolen even by Faint-heart, Mistrust, and Guilt. For the mark in his forehead, see 2 Co. iii. 2, 3; 'not with ink, but with the Spirit of the living God, known and read of all men.'—(Ed.)

² He that has come to Christ, has cast his burden upon him. By faith he hath seen himself released thereof; but he that is but coming, hath it yet, as to *sense and feeling*, upon his own shoulders.—(*Come and Welcome*, vol. i. p. 264.)

³ 'Fat,' a vessel in which things are put to be soaked, or to ferment; a vat.—(Ed.)

bottom; what is the answer else that I should give thee?' And so they lay down to sleep again, and Christian went on his way.

Yet was he troubled to think that men in that danger should so little esteem the kindness of him that so freely offered to help them, both by awakening of them, counselling of them, and proffering to help them off with their irons.⁴ And as he was troubled thereabout, he espied two men come tumbling over the wall, on the left hand of the narrow way; and they made up apace to him. The name of the one was Formalist, and the name of the other Hypocrisy. So, as I said, they drew up unto him, who thus entered with them into discourse.

Christian talked with them.

CHR. Gentlemen, whence came you, and whither go you?

FORM. and HYP. We were born in the land of Vain-glory, and are going for praise to Mount Sion.

CHR. Why came you not in at the gate, which standeth at the beginning of the way? Know you not that it is written, that he that cometh not in by the door, 'but climbeth up some other way, the same is a thief and a robber?' Jn. x. 1.

FORM. and HYP. They said, That to go to the gate for entrance was, by all their countrymen, counted too far about; and that, therefore, their usual way was to make a short cut of it, and to climb over the wall, as they had done.

CHR. But will it not be counted a trespass against the Lord of the city whither we are bound, thus to violate his revealed will?

FORM. and HYP. They told him, that, as for that, he needed not to trouble his head thereabout; for what they did, they had custom for; and could produce, if need were, testimony that would witness it for more than a thousand years.

They that come into the way, but not by the door, think that they can say something in vindication of their own practice.

CHR. But, said Christian, will your practice stand a trial at law?

FORM. and HYP. They told him, That custom, it being of so long a standing as above a thousand years, would, doubtless, now be admitted as a thing legal by any impartial judge; and beside, said they, if we get into the way, what's matter which way we get in? if we are in, we are in; thou art but in the way, who, as we perceive, came in at the gate; and we are also in the way, that came

⁴ No sooner has Christian 'received Christ' than he at once preaches to the sleeping sinners the great salvation. He stays not for human calls or ordination, but attempts to awaken them to a sense of their danger, and presently exhorts with authority the formalist and hypocrite. So it was in the personal experience of Bunyan; after which, when his brethren discovered his talent, they invited him to preach openly and constantly. Dare any one find fault with that conduct, which proved so extensively useful?—(Ed.)

¹ Ac. i. 26, 27.
¹ Eph. i. 13.

² Re. xxi. 27.
² Re. xxi. 2.

³ Re. xxii. 14, 15. See also
³ Job xli. 6. Tit. ii. 12—14.

tumbling over the wall; wherein, now, is thy condition better than ours?

CHR. I walk by the rule of my Master; you walk by the rude working of your fancies. You are counted thieves already, by the Lord of the way; therefore, I doubt you will not be found true men at the end of the way. You come in by yourselves, without his direction; and shall go out by yourselves, without his mercy.¹

To this they made him but little answer; only they bid him look to himself. Then I saw that they went on every man in his way, without much conference one with another; save that these two men told Christian, that as to laws and ordinances, they doubted not but they should as conscientiously do them as he; therefore, said they, we see not wherein thou differest from us, but by the coat that is on thy back, which was, as we trow,² given thee by some of thy neighbours, to hide the shame of thy nakedness.

CHR. By laws and ordinances you will not be saved, since you came not in by the door. Ga. ii. 16. And as for this coat that is on my back, it was given me by the Lord of the place whither I go; and that, as you say, to cover my nakedness with. And I take it as a token of his kindness to me; for I had nothing but rags before. And, besides, thus I comfort myself as I go: Surely, think I,

when I come to the gate of the city, the Lord thereof will know me for good, since I have his coat on my back—a coat that he gave me freely in the day that he stripped me of my rags. I have, moreover, a mark in my forehead, of which, perhaps, you

have taken no notice, which one of my Lord's most intimate associates fixed there in the day that my burden fell off my shoulders. I will tell you, moreover, that I had then given me a roll, sealed, to comfort me by reading, as I go on the way; I was also bid to give it in at the Celestial Gate, in token of my certain going in after it; all which things, I doubt, you want, and want them because you came not in at the gate.

To these things they gave him no answer; only they looked upon each other, and laughed.³ Then

¹ The formalist has only the shell of religion; he is hot for forms, because it is all that he has to contend for. The hypocrite is for God and Baal too; he can throw stones with both hands. He carries fire in one hand, and water in the other.—(*Strait Gate*, vol. i. p. 389.) These men range from sect to sect, like wandering stars, to whom is reserved the blackness of darkness for ever. They are barren trees; and the axe, whetted by sin and the law, will make deep gashes. Death sends Guilt, his first-born, to bring them to the King of terrors.—(*Barren Fig-tree*.)

² We trow; we believe or imagine: from the Saxon. See *Imperial Dictionary*.—(Ed.)

³ These men occupied the seat of the scorner; they had always been well dressed. His coat might do for such a ragamuffin as he had been; but they needed no garment but their

I saw that they went on all, save that Christian kept before, who had no more talk but with himself, and that sometimes sighingly and sometimes comfortably;⁴ also he would be often reading in the roll that one of the Shining Ones gave him, by which he was refreshed.

I beheld, then, that they all went on till they came to the foot of the Hill Difficulty; at the bottom of which was a spring. There were also in the same place two other ways besides that which came straight from the gate; one turned to the left hand, and the other to the right, at the bottom of the hill; but the narrow way lay right up the hill, and the name of the going up the side of the hill is called Difficulty. Christian now went to the spring, and drank thereof, to refresh himself, Is. xlix. 10, and then began to go up the hill, saying—

'The hill, though high, I covet to ascend,
The difficulty will not me offend;
For I perceive the way to life lies here.
Come, pluck up heart, let 's neither faint nor fear;
Better, though difficult, the right way to go,
Than wrong, though easy, where the end is woe.'

The other two also came to the foot of the hill; but when they saw that the hill was steep and high, and that there were two other ways to go; and supposing also that these two ways might meet again, with that up which Christian went, on the other side of the hill; therefore they were resolved to go in those ways. Now the name of one of those ways was Danger, and the name of the other Destruction. So the one took the way which is called Danger, which led him into a great wood, and the other took directly up the way to Destruction, which led him into a wide field, full of dark mountains, where he stumbled and fell, and rose no more.⁵

own righteousness—the forms of their church. The mark, or certificate of the new birth, was an object of scorn to them. Probably they pitied him as a harmless mystic, weak in mind and illiterate. Alas! how soon was their laughter turned into mourning. Fear and calamity overwhelmed them. They trusted in themselves, and there was none to deliver.—(Ed.)

⁴ The Christian can hold no communion with a mere formal professor. The Christian loves to be speaking of the Lord's grace and goodness, of his conflicts and consolations, of the Lord's dealings with his soul, and of the blessed confidence which he is enabled to place in him.—(J. B.)

⁵ Such is the fate of those who keep their sins with their profession, and will not encounter difficulty in cutting them off. 'Not all their pretences of seeking after and praying to God will keep them from falling and splitting themselves in sunder.'—(*A Holy Life the Beauty of Christianity*.) There are heights that build themselves up in us, and exalt themselves to keep the knowledge of God from our hearts. They oppose and contradict our spiritual understanding of God and his Christ. These are the dark mountains at which we should certainly stumble and fall, but for one who can leap and skip over them to our aid.—(*Saints' Knowledge of Christ's Love*, vol. ii. p. 8.)

I looked, then, after Christian, to see him go up the hill, where I perceived he fell from running to going, and from going to clambering upon his hands and his knees, because of the steepness of the place. Now, about the midway to the top

of the hill was a pleasant arbour, Award of grace. made by the Lord of the hill for the refreshing of weary travellers; thither, therefore, Christian got, where also he sat down to rest him. Then he pulled his roll out of his bosom, and read therein to his comfort; he also now began afresh to take a review of the coat or garment that was given him as he stood by the cross. Thus pleasing himself awhile, he at last fell into a slumber, and thence into a fast sleep,¹ which detained him in that place until it was almost night; and in his sleep his roll fell out of his hand.²

He that sleeps is a loser. Now, as he was sleeping, there came one to him, and awaked him, saying, 'Go to the ant, thou sluggard; consider her ways, and be wise.' Pr. vi. 6. And with that Christian suddenly started up, and sped him on his way, and went apace, till he came to the top of the hill.

Now, when he was got up to the top of the hill, there came two men running to meet him again; the name of the one was Timorous, and of the other Mistrust; to whom Christian said, Sirs, what's the matter? You run the wrong way. Timorous answered, that they were going to the City of Zion, and had got up that difficult place; but, said he, the further we go, the more danger we meet with; wherefore we turned, and are going back again.³

Yes, said Mistrust, for just before us lie a couple of lions in the way, whether sleeping or waking we know not, and we could not think, if we came within reach, but they would presently pull us in pieces.

CHR. Then said Christian, You make me afraid, but whither shall I fly to be safe? If I go back to mine own country, that is prepared for fire and brimstone, and I shall certainly perish there. If I can get to the Celestial City, I am sure to be in safety there. I must venture. To go back is nothing but death; to go forward is fear of death, and life everlasting beyond it.

Christian shales off fear.

¹ Pleased with the gifts of grace, rather than with the gracious giver, pride secretly creeps in; and we fall first into a sinful self-complacency, and then into indolence and security. This is intended by his falling fast asleep.—(Dr. Dodd.)

² Sinful sloth deprives the Christian of his comforts. What he intended only for a moment's nap, like a man asleep during sermon-time in church, became a deep sleep, and his roll fell out of his hand; and yet he ran well while there was nothing special to alarm him. Religious privileges should refresh and not puff up.—(Cheever.)

³ But why go back again? That is the next way to hell. Never go over hedge and ditch to hell. They that miss life perish, because they will not let go their sins, or have no saving faith.—(Bunyan's *Strait Gate*, vol. i. p. 385.)

I will yet go forward.⁴ So Mistrust and Timorous ran down the hill, and Christian went on his way. But, thinking again of what he heard from the men, he felt in his bosom for his roll, that he might read therein, and be comforted; but Christian missed his roll where he used to take comfort. he felt, and found it not. Then was Christian in great distress, and knew

not what to do; for he wanted that which used to relieve him, and that which should have been his pass into the Celestial City. Here, therefore, he began to be much perplexed, and knew not what to do.⁵ At last, he bethought himself, that he had slept in the arbour that is on the side He is perplexed for his roll of the hill; and, falling down upon his knees, he asked God forgiveness for that his foolish fact, and then went back to look for his roll. But all the way he went back, who can sufficiently set forth the sorrow of Christian's heart! Sometimes he sighed, sometimes he wept, and oftentimes he chid himself for being so foolish to fall asleep in that place, which was erected only for a little refreshment for his weariness. Thus therefore he went back, carefully looking on this side, and on that, all the way as he went, if happily he might find his roll, that had been his comfort so many times in his journey. He went thus, till he came again within sight of the arbour where he sat and slept; but Christian bewails his foolish sleeping.

that sight renewed his sorrow the more, by bringing again, even afresh, his evil of sleeping into his mind. Re. ii. 5. 1 Th. v. 7, 8. Thus, therefore, he now went on bewailing his sinful sleep, saying, 'O wretched man that I am! that I should sleep in the day-time! that I should sleep in the midst of difficulty! that I should so indulge the flesh, as to use that rest for ease to my flesh, which the Lord of the hill hath erected only for the relief of the spirits of pilgrims!'⁶

How many steps have I took in vain! Thus it happened to Israel, for their sin; they were sent

⁴ To go forward is attended with the fear of death, but eternal life is beyond. I must venture.

My hill was further: so I slung away,
 Yet heard a cry
 Just as I went, 'None goes that way
 And lives.' If that be all, said I,
 After so foul a journey, death is fair
 And but a chair.
 —(G. Herbert's *Temple*.—*The Pilgrim's*.)

⁵ He is perplexed for his roll; this is right. If we suffer spiritual loss, and are easy and unconcerned about it, it is a sad sign that we indulge carnal security and vain confidences.—(Mason.)

⁶ The backslider is attended with fears and doubts, such as he felt not before, built on the vileness of his backsliding; more dreadful scriptures look him in the face, with their dreadful physiognomy. His new sins all turn talking devils, threatening devils, roaring devils, within him. Besides, he doubts the truth of his first conversion, and thus adds lead to his heels in returning to God by Christ. He can tell strange stories, and yet such as are very true. No man can tell what it is to be seen and felt in the whale's belly but Jonah.—(Bunyan's *Christ a Complete Saviour*, vol. i. p. 224.)

back again by the way of the Red Sea; and I am made to tread those steps with sorrow, which I might have trod with delight, had it not been for this sinful sleep. How far might I have been on my way by this time! I am made to tread those steps thrice over, which I needed not to have trod but once; yea, now also I am like to be benighted, for the day is almost spent. O that I had not slept!

Now by this time he was come to the arbour again, where for a while he sat down and wept; but at last, as Christian would have it, looking

Christian find- sorrowfully down under the settle, there
eth his roll he espied his roll; the which he, with
where he lost it. trembling and haste, catched up, and

put it into his bosom. But who can tell how joyful this man was when he had gotten his roll again! for this roll was the assurance of his life and acceptance at the desired haven. Therefore he laid it up in his bosom, gave thanks to God for directing his eye to the place where it lay, and with joy and tears betook himself again to his journey. But O how nimbly now did he go up the rest of the hill! Yet, before he got up, the sun went down upon Christian; and this made him again recal the vanity of his sleeping to his remembrance; and thus he again began to condole with himself. O thou sinful sleep! how, for thy sake am I like to be benighted in my journey! I must walk without the sun; darkness must cover the path of my feet; and I must hear the noise of the doleful creatures, because of my sinful sleep. 1 TH. v. 6, 7. Now also he remembered the story that Mistrust and Timorous told him of, how they were frightened with the sight of the lions. Then said Christian to himself again, These beasts range in the night for their prey; and if they should meet with me in the dark, how should I shift them? How should I escape being by them torn in pieces? Thus he went on his way. But while he was thus bewailing his unhappy miscarriage, he lift up his eyes, and behold there was a very stately palace before him, the name of which was Beautiful; and it stood just by the highway side.¹

So I saw in my dream, that he made haste and went forward, that if possible he might get lodging there. Now before he had gone far, he entered into a very narrow passage, which was about a furlong off of the porter's lodge; and looking very narrowly before him as he went, he espied two lions in the way.² Now, thought he, I see the dangers

¹ Beautiful for situation, the joy of the whole earth, is Mount Zion; God is known in her palaces for a refuge. Those who enter must joyfully submit to the laws and ordinances of this house.—(Andronicus.)

² The two lions, civil despotism and ecclesiastical tyranny, terrified many young converts, when desirous of joining a Christian church, here represented by the Beautiful Palace. In the reign of the Tudors they committed sad havoc. In Buyan's time, they were chained, so that few suffered martyr-

that Mistrust and Timorous were driven back by. (The lions were chained, but he saw not the chains.) Then he was afraid, and thought also himself to go back after them, for he thought nothing but death was before him. But the porter at the lodge, whose name is Watchful, perceiving that Christian made a halt as if he would go back, cried unto him, saying, Is thy strength so small? Mar. xiii. 34—37. Fear not the lions, for they are chained, and are placed there for trial of faith where it is, and for discovery of those that have none. Keep in the midst of the path, and no hurt shall come unto thee.

Then I saw that he went on, trembling for fear of the lions, but taking good heed to the directions of the porter; he heard them roar, but they did him no harm. Then he clapped his hands, and went on till he came and stood before the gate, where the porter was. Then said Christian to the porter, Sir, what house is this? and may I lodge here to-night? The porter answered, This house was built by the Lord of the hill, and he built it for the relief and security of pilgrims. The porter also asked whence he was, and whither he was going.

CHR. I am come from the City of Destruction, and am going to Mount Zion; but because the sun is now set, I desire, if I may, to lodge here to-night.

POR. What is your name?

CHR. My name is now Christian, but my name at the first was Graceless; I came of the race of Japheth, whom God will persuade to dwell in the tents of Shem. Ge. ix. 27.

POR. But how doth it happen that you come so late? The sun is set.

CHR. I had been here sooner, but that, 'wretched man that I am!' I slept in the arbour that stands on the hill-side; nay, I had, notwithstanding that, been here much sooner, but that, in my sleep, I lost my evidence, and came without it to the brow of the hill; and then feeling for it, and finding it not, I was forced, with sorrow of heart, to go back to the place where I slept my sleep, where I found it, and now I am come.

POR. Well, I will call out one of the virgins of this place, who will, if she likes your talk, bring you in to the rest of the family, according to the rules of the house. So Watchful, the porter, rang a bell, at the sound of which came out at the door

dom, although many were ruined, imprisoned, and perished in dungeons. When Faithful passed they were asleep. It was a short cessation from persecution. In the Second Part, Great-heart slew Giant Bloody-man, who backed the lions; probably referring to the wretched death of that monster, Judge Jefferies. And in the experience of Mr. Fearing, it is clear that the Hill Difficulty and the lions were intended to represent temporal and bodily troubles, and not spiritual difficulties:—'When we came at the Hill Difficulty, he made no stick at that, nor did he much fear the lions; for you must know that his trouble was not about such things as these; his fear was about his acceptance at last.'—(ED.)

of the house, a grave and beautiful damsel, named Discretion, and asked why she was called.

The porter answered, This man is in a journey from the City of Destruction to Mount Zion, but being weary and benighted, he asked me if he might lodge here to-night; so I told him I would call for thee, who, after discourse had with him, mayest do as seemeth thee good, even according to the law of the house.

Then she asked him whence he was, and whither he was going; and he told her. She asked him also how he got into the way; and he told her. Then she asked him what he had seen and met with in the way; and he told her. And last she asked his name; so he said, It is Christian, and I have so much the more a desire to lodge here to-night, because, by what I perceive, this place was built by the Lord of the hill, for the relief and security of pilgrims. So she smiled, but the water stood in her eyes; and after a little pause, she said, I will call forth two or three more of the family. So she ran to the door, and called out Prudence, Piety, and Charity, who, after a little more discourse with him, had him into the family; and many of them meeting him at the threshold of the house, said, 'Come in, thou blessed of the Lord;' this house was built by the Lord of the hill, on purpose to entertain such pilgrims in.¹ Then he bowed his head, and followed them into the house. So when he was come in and sat down, they gave him something to drink, and consented together, that until supper was ready, some of them should

¹ Christian, after feeling the burden of sin, entering by Christ the gate, taught by the Holy Spirit lessons of high concern in the Bible or House of the Interpreter; after losing his burden by faith in his crucified Saviour, his sins pardoned, clothed with his Lord's righteousness, marked by a godly profession, he becomes fit for church-fellowship; is invited by Bishop Gifford, the porter; and, with the consent of the inmates, he enters the house called Beautiful. Mark, reader, not as essential to salvation; it is by the side of the road, not across it; all that was essential had taken place before. Faithful did not enter. Here is no compulsion either to enter or pay; that would have converted it into the house of arrogance or persecution. It is upon the Hill Difficulty, requiring personal, willing efforts to scramble up; and holy zeal and courage to bear the taunts of the world and the growling frowns of the lions. Here he has new lessons to learn of Discretion, Piety, Prudence, and Charity, to bear with his fellow-members, and they with him; and here he is armed for his journey. Many are the blessed enjoyments of church-fellowship. 'Esther was had to the house of the women to be purified, and so came to the king. God also hath appointed that those who come into his royal presence should first go to the house of the women, the church.' (See Bunyan's *Greatness of the Soul*, vol. i. p. 145.) Every soul must be fitted for the royal presence, usually in church-fellowship; but these lovely maidens sometimes wait on and instruct those who never enter the house Beautiful; who belong to the church universal, but not to any local body of Christians. John directs his Revelations to the seven churches in Asia; Paul, his epistles to the churches in Galatia, or to the church at Corinth—all distinct bodies of Christians; James to the twelve tribes; and Peter to the strangers, and 'to them that have obtained like precious faith,' of all churches.—(E.D.)

have some particular discourse with Christian, for the best improvement of time; and they appointed Piety, and Prudence, and Charity to discourse with him; and thus they began:

PIETY. Come, good Christian, since we have been so loving to you, to receive you Piety discourse into our house this night, let us, if him. perhaps we may better ourselves thereby, talk with you of all things that have happened to you in your pilgrimage.

CHR. With a very good will, and I am glad that you are so well disposed.

PIETY. What moved you at first to betake yourself to a pilgrim's life?

CHR. I was driven out of my native country, by a dreadful sound that was in mine ears; to wit, that unavoidable destruction How Christian was driven out of his own country. did attend me, if I abode in that place where I was.

PIETY. But how did it happen that you came out of your country this way?

CHR. It was as God would have it; for when I was under the fears of destruction, I did not know whither to go; but by chance there came a man, even to me, as I was trembling and How he got into the way to Zion weeping, whose name is Evangelist, and he directed me to the wicket-gate, which else I should never have found, and so set me into the way that hath led me directly to this house.

PIETY. But did you not come by the house of the Interpreter?

CHR. Yes, and did see such things there, the remembrance of which will stick by me as long as I live; especially three things, to wit, A rehearsal of what he saw in the way. how Christ, in despite of Satan, maintains his work of grace in the heart; how the man had sinned himself quite out of hopes of God's mercy; and also the dream of him that thought in his sleep the day of judgment was come.

PIETY. Why, did you hear him tell his dream?

CHR. Yes, and a dreadful one it was. I thought it made my heart ache as he was telling of it; but yet I am glad I heard it.

PIETY. Was that all that you saw at the house of the Interpreter?

CHR. No; he took me and had me where he showed me a stately palace, and how the people were clad in gold that were in it; and how there came a venturous man and cut his way through the armed men that stood in the door to keep him out; and how he was bid to come in, and win eternal glory. Methought those things did ravish my heart! I would have staid at that good man's house a twelvemonth, but that I knew I had further to go.

PIETY. And what saw you else in the way?

CHR. Saw! why, I went but a little further, and I saw one, as I thought in my mind, hang bleeding upon the tree; and the very sight of him made my

burden fall off my back (for I groaned under a very heavy burden), but then it fell down from off me. It was a strange thing to me, for I never saw such a thing before; yea, and while I stood looking up, for then I could not forbear looking, three Shining Ones came to me. One of them testified that my sins were forgiven me; another stripped me of my rags, and gave me this brodered coat which you see; and the third set the mark which you see in my forehead, and gave me this sealed roll (And with that he plucked it out of his bosom.)

PIETY. But you saw more than this, did you not?

CHR. The things that I have told you were the best, yet some other matters I saw, as, namely, I saw three men, Simple, Sloth, and Presumption, lie asleep a little out of the way, as I came, with irons upon their heels; but do you think I could awake them? I also saw Formality and Hypocrisy come tumbling over the wall, to go, as they pretended, to Zion, but they were quickly lost, even as I myself did tell them; but they would not believe. But above all, I found it hard work to get up this hill, and as hard to come by the lions' mouths; and truly if it had not been for the good man, the porter that stands at the gate, I do not know but that after all I might have gone back again; but now, I thank God I am here, and I thank you for receiving of me.

Then Prudence thought good to ask him a few questions, and desired his answer to them.

PRUD. Do you not think sometimes of the country from whence you came?

CHR. Yes, but with much shame and detestation: 'truly if I had been mindful of that country from whence I came out, I might have had opportunity to have returned; but now I desire a better country, that is, an heavenly.' He. xi. 15, 16.

PRUD. Do you not yet bear away with you some of the things that then you were conversant withal?

CHR. Yes, but greatly against my will; especially my inward and carnal cogitations, with which all my countrymen, as well as myself, were delighted; but now all those things are my grief; and might I but choose mine own things, I would choose never

to think of those things more; but when I would be doing of that which is best, that which is worst is with me. Ro. vii.

PRUD. Do you not find sometimes, as if those things were vanquished, which at other times are your perplexity?

CHR. Yes, but that is but seldom; but they are to me golden hours, in which such things happen to me.¹

PRUD. Can you remember by what means you find your annoyances, at times, as if they were vanquished?

CHR. Yes; when I think what I saw at the cross, that will do it; and when I look upon my brodered coat, that will do it; also when I look into the roll that I carry in my bosom, that will do it; and when my thoughts wax warm about whither I am going, that will do it.²

PRUD. And what is it that makes you so desirous to go to Mount Zion?

CHR. Why, there I hope to see him alive that did hang dead on the cross; and there I hope to be rid of all those things that to this day are in me an annoyance to me; there, they say, there is no death; and there I shall dwell with such company as I like best. Is. xxv. 8. Re. xxi. 4. For, to tell you truth, I love him, because I was by him eased of my burden; and I am weary of my inward sickness. I would fain be where I shall die no more, and with the company that shall continually cry, 'Holy, holy, holy.'

Then said Charity to Christian, Have you a family? Are you a married man?

CHR. I have a wife and four small children.³

CHAR. And why did you not bring them along with you?

CHR. Then Christian wept, and said, O how willingly would I have done it! but they were all of them utterly averse to my going on pilgrimage.

CHAR. But you should have talked to them, and have endeavoured to have shown them the danger of being behind.

CHR. So I did; and told them also what God had shown to me of the destruction of our city; 'but I seemed to them as one that mocked,' and they believed me not. Ge. xix. 14.

CHAR. And did you pray to God that he would bless your counsel to them?

CHR. Yes, and that with much affection; for you must think that my wife and poor children were very dear unto me.

are unacquainted with the conflict to which they refer. The golden hours, fleeting and precious, are earnest of the everlasting holy felicity of heaven.—(Scott.)

² The only true mode of vanquishing carnal thoughts is looking at Christ crucified, or dwelling upon his dying love, the robe of righteousness which clothes his naked soul, his roll or evidence of his interest, and the glory and happiness of heaven! Happy souls who thus oppose their corruptions!—(Dr. Dodd.)

³ This was the fact as it regards Bunyan when he was writing the 'Pilgrim.' He had a wife, two sons, and two daughters. This conversation was first published in the second edition, 1678; and if he referred to his own family, it was to his second wife, a most worthy and heroic woman; but she and some of his children were fellow-pilgrims with him. His eldest son was a preacher eleven years before the Second Part of the 'Pilgrim' was published.—(ED.)

¹ The true Christian's inmost feelings will best explain these answers, which no exposition can elucidate to those who

CHAR. But did you tell them of your own sorrow, and fear of destruction? for I suppose that destruction was visible enough to you.

CHR. Yes, over, and over, and over. They might also see my fears in my countenance, in my tears, and also in my trembling under the apprehension of the judgment that did hang over our heads; but all was not sufficient to prevail with them to come with me.

CHAR. But what could they say for themselves, why they came not?

CHR. Why, my wife was afraid of losing this world, and my children were given to the foolish delights of youth; so what by one thing, and what by another, they left me to wander in this manner alone.

CHAR. But did you not, with your vain life, damp all that you by words used by way of persuasion to bring them away with you?

CHR. Indeed, I cannot commend my life; for I am conscious to myself of many failings therein; I know also, that a man by his conversation may soon overthrow, what by argument or persuasion he doth labour to fasten upon others for their good.

Yet this I can say, I was very wary of giving them occasion, by any unseemly action, to make them averse to going on pilgrimage.² Yea, for this very thing, they would tell me I was too precise, and that I denied myself of things, for their sakes, in which they saw no evil. Nay, I think I may say, that if what they saw in me did hinder them, it was my great tenderness in sinning against God, or of doing any wrong to my neighbour.

CHAR. Indeed Cain hated his brother, 'because his own works were evil, and his brother's righteous;' 1 Jn. iii. 12; and if thy wife and children have been offended with thee for this, they thereby show themselves to be implacable to good, and 'thou hast delivered thy soul from their blood.' Eze. iii. 19.

Now I saw in my dream, that thus they sat talking together until supper was ready.³ So

¹ O soul! consider this deeply. It is the life of a Christian that carries more conviction and persuasion than his words.—(Mason.)

² Those that religiously name the name of Christ, and do not depart from iniquity, cause the perishing of many. A professor that hath not forsaken his iniquity is like one that comes out of a pest-house to his home, with all his plague-sores running. He hath the breath of a dragon, and poisons the air round about him. This is the man that slays his children, his kinsmen, his friends, and himself. O! the millstone that God will shortly hang about your necks, when you must be drowned in the sea and deluge of God's wrath.—(Bunyan's *Holy Life*, vol. ii. p. 530.)

³ How beautiful must that church be where Watchful is the porter; where Discretion admits the members; where Prudence takes the oversight; where Piety conducts the worship; and where Charity endears the members one to another! They

when they had made ready, they sat down to meat. Now the table was furnished 'with fat things, and with wine that was well refined;' and all their talk at the table was about the Lord of the hill; as, namely, about what he had done, and wherefore he did what he did, and why he had builded that house. And by what they said, I perceived that he had been a great warrior, and had fought with and slain 'him that had the power of death,' but not without great danger to himself, which made me love him the more.⁴ He. ii. 14, 15.

For, as they said, and as I believe (said Christian), he did it with the loss of much blood; but that which put glory of grace into all he did, was, that he did it out of pure love to his country. And besides, there were some of them of the household that said they had been and spoke with him since he did die on the cross; and they have attested that they had it from his own lips, that he is such a lover of poor pilgrims, that the like is not to be found from the east to the west.

They, moreover, gave an instance of what they affirmed, and that was, he had stripped himself of his glory, that he might do this for the poor; and that they heard him say and affirm, 'that he would not dwell in the mountain of Zion alone.' They said, moreover, that he had made many pilgrims princes, though by nature they were beggars born, and their original had been the dunghill. 1 Sa. ii. 8. Ps. cxlii. 7.

Thus they discoursed together till late at night; and after they had committed themselves to their Lord for protection, they betook themselves to rest: the Pilgrim they laid in a large upper chamber, whose window opened toward the sun-rising; the name of the chamber was Peace;⁵ where he slept till break of day, and then he awoke and sang⁶—

partake of the Lord's Supper, a feast of fat things, with wine well refined.—(J. B.)

⁴ Ah! theirs was converse such as it behoves Man to maintain, and such as God approves— Christ and his character their only scope, Their subject, and their object, and their hope. O days of heaven, and nights of equal praise! Serene and peaceful as those heavenly days When souls drawn upwards in communion sweet, Enjoy the stillness of some close retreat, Discourse, as if releas'd and safe at home, Of dangers past, and wonders yet to come.—(Cowper.)

⁵ When Christiana and her party arrived at this house Beautiful, she requested that they might repose in the same chamber, called Peace, which was granted. The author, in his marginal note, explains the nature of this resting-place by the words, 'Christ's bosom is for all pilgrims.'—(Ed.)

⁶ How suddenly that straight and glittering shaft Shot 'thwart the earth! In crown of living fire Up comes the day! As if they, conscious, quaff'd The sunny flood, hill, forest, city, spire, Laugh in the wakening light. Go, vain Desire! The dusky lights have gone; go thou thy way!

What Christian had to his supper.

Their talk at supper-time.

Christ makes princes of beggars.

Christian's bed-chamber.

Where am I now? Is this the love and care
Of Jesus for the men that pilgrims are?
Thus to provide! that I should be forgiven!
And dwell already the next door to heaven!

So, in the morning, they all got up; and after some more discourse, they told him that he should not depart till they had shown him the rarities of that place. And first, they had him into the study, where they showed him records of the greatest antiquity; in which, as I remember my dream, they showed him first the pedigree of the Lord of the hill, that he was the son of the Ancient of Days, and came by that eternal generation. Here also was more fully recorded the acts that he had done, and the names of many hundreds that he had taken into his service; and how he had placed them in such habitations, that could neither by length of days, nor decays of nature, be dissolved.

Then they read to him some of the worthy acts that some of his servants had done: as, how they had 'subdued kingdoms, wrought righteousness, obtained promises, stopped the mouths of lions, quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, out of weakness were made strong, waxed valiant in fight, and turned to flight the armies of the aliens.' He. xi. 33, 34.

They then read again in another part of the records of the house, where it was showed how willing their Lord was to receive into his favour any, even any, though they in time past had offered great affronts to his person and proceedings. Here also were several other histories of many other famous things, of all which Christian had a view; as of things both ancient and modern; together with prophecies and predictions of things that have their certain accomplishment, both to the dread and amazement of enemies, and the comfort and solace of pilgrims.

The next day they took him and had him into the armoury, where they showed him all manner of furniture, which their Lord had provided for pilgrims, as sword, shield, helmet, breastplate, *all-prayer*, and shoes that would not wear out.¹ And there was

Christian had
into the ar-
moury.

And pining Discontent, like them expire!
Be called my chamber *Peace*, when ends the day,
And let me, with the dawn, like *Pilgrim*, sing and pray.

Great is the Lord our God,
And let his praise be great:
He makes his churches his abode,
His most delightful seat.—(Dr. Watts.)

¹ Should you see a man that did not go from door to door, but he must be clad in a coat of mail, and have a helmet of brass upon his head, and for his life-guard not so few as a thousand men to wait on him, would you not say, Surely this man has store of enemies at hand? If Solomon used to have about his bed no less than threescore of the valiantest of Israel, holding swords, and being expert in war, what guard and safeguard doth God's people need, who are, night and day, roared

here enough of this to harness out as many men, for the service of their Lord, as there be stars in the heaven for multitude.²

They also showed him some of the engines with which some of his servants had done wonderful things. They showed him Moses' rod; the hammer and nail with which Jael slew Sisera; the pitchers, trumpets, and lamps too, with which Gibeon put to flight the armies of Midian. Then they showed him the ox's goad wherewith Shamgar slew six hundred men. They showed him, also, the jaw-bone with which Samson did such mighty feats. They showed him, moreover, the sling and stone with which David slew Goliath of Gath; and the sword, also, with which their Lord will kill the Man of Sin, in the day that he shall rise up to the prey. They showed him, besides, many excellent things, with which Christian was much delighted. This done, they went to their rest again.³

Christian is
made to see
ancient things.

Christian showed
the Delectable Moun-
tains.

Then I saw in my dream, that, on the morrow, he got up to go forward; but they desired him to stay till the next day also; and then, said they, we will, if the day be clear, show you the Delectable Mountains,⁴ which, they said, would yet further add to his comfort, because they were nearer the desired haven than the place where at present he was; so he consented and staid. When the morning was up, they had him to the top of the house, and bid him look south; so he did; and, behold, at a great distance, he saw a most pleasant mountainous country, beautified with woods, vineyards, fruits of all sorts, flowers also, with springs and fountains, very delectable to behold. Is. xxxiii. 16, 17. Then he

on by the unmerciful fallen angels? Why, they lie in wait for poor Israel in every hole, and he is for ever in danger of being either stabbed or destroyed.—(Bunyan's *Israel's Hope*, vol. 1. p. 602.)

² Christ himself is the Christian's armoury. When he puts on Christ, he is then completely armed from head to foot. Are his loins girt about with truth? Christ is the truth. Has he on the breastplate of righteousness? Christ is our righteousness. Are his feet shod with the gospel of peace? Christ is our peace. Does he take the shield of faith, and helmet of salvation? Christ is that shield, and all our salvation. Does he take the sword of the Spirit, which is the Word of God? Christ is the Word of God. Thus he puts on the Lord Jesus Christ; by his Spirit fights the fight of faith; and, in spite of men, of devils, and of his own evil heart, lays hold of eternal life. Thus Christ is all in all.—(J. B.)

³ The church in the wilderness, even her porch, is full of pillars—apostles, prophets, and martyrs of Jesus. There are hung up also the shields that the old warriors used, and on the walls are painted the brave achievements they have done. There, also, are such encouragements that one would think that none who came thither would ever attempt to go back. Yet some forsake the place.—(Bunyan's *House of Lebanon*.)

⁴ The Delectable Mountains, as seen at a distance, represent those distinct views of the privileges and consolations, attainable in this life, with which believers are sometimes favoured. This is the pre-eminent advantage of Christian communion, and can only be enjoyed at some special seasons, when the Sun of Righteousness shines upon the soul.—(Scott.)

asked the name of the country. They said it was Immanuel's Land; and it is as common, said they, as this hill is, to and for all the pilgrims. And when thou comest there, from thence, said they, thou mayest see to the gate of the Celestial City, as the shepherds that live there will make appear.

Now, he bethought himself of setting forward, and they were willing he should. But first, said they, let us go again into the armoury. So they did; and when they came there, they harnessed him from head to foot with what was of proof, lest, perhaps, he should meet with assaults in the way. He being, therefore, thus accoutred, walketh out with his friends to the gate, and there he asked the porter if he saw any pilgrims pass by. Then the porter answered, Yes.

CHR. Pray, did you know him? said he.

POR. I asked his name, and he told me it was Faithful.

CHR. O, said Christian, I know him; he is my townsman, my near neighbour; he comes from the place where I was born. How far do you think he may be before?

POR. He is got by this time below the hill.

CHR. Well, said Christian, good Porter, the Lord be with thee, and add to all thy blessings much increase, for the kindness that thou hast showed to me.

Then he began to go forward; but Discretion, Piety, Charity, and Prudence, would accompany him down to the foot of the hill. So they went on together, reiterating their former discourses, till they came to go down the hill. Then, said Christian, as it was difficult coming up, so, so far as I can see, it is dangerous going down. Yes, said Prudence, so it is, for it is a hard matter for a man

to go down into the Valley of Humiliation, as thou art now, and to catch no slip by the way; therefore, said they, are we come out to accompany thee down the hill. So he began to go down, but very warily; yet he caught a slip or two.¹

Then I saw in my dream that these good companions, when Christian was gone to the bottom of the hill, gave him a loaf of bread, a bottle of wine, and a cluster of raisins; and then he went on his way.

But now, in this Valley of Humiliation, poor Christian was hard put to it; for he had gone but a little way, before he espied a foul fiend coming over the field to meet him; his name is Apollyon. Then did Christian begin to be afraid, and to cast in his mind whether to go back or to stand his ground. But he considered again that he had no armour for his back; and, therefore, thought that to turn the back to him might give him the greater advantage, with ease to pierce him with his darts.² Therefore he resolved to venture and stand his ground; for, thought he, had I no more in mine eye than the saving of my life, it would be the best way to stand.

So he went on, and Apollyon met him. Now the monster was hideous to behold; he was clothed with scales, like a fish (and they are his pride), he had wings like a dragon, feet like a bear, and out of his belly came fire and smoke, and his mouth was as the mouth of a lion.³ When he was come up to Christian, he beheld him with a disdainful countenance, and thus began to question with him.

APOL. Whence come you? and whither are you bound?

CHR. I am come from the City of Destruction, which is the place of all evil, and am going to the City of Zion.

APOL. By this I perceive thou art one of my subjects, for all that country is mine, and I am the prince and god of it. How is it, then, that thou hast run away from thy king? Were it not that I hope thou mayest do me more service, I would strike thee now, at one blow, to the ground.

CHR. I was born, indeed, in your dominions, but your service was hard, and your wages such as a man could not live on, 'for the wages of sin

proof of Divine love to his soul. 'Whom the Lord loveth he chasteneth.'—(Ez.) 'A broken heart, O God, thou wilt not despise.' Has he given it to thee, my reader? Then he has given thee a cabinet to hold his grace in. True, it is painful now, it is sorrowful, it bleeds, it sighs, it sobs. Well, very well; all this is because he has a mind that thou mayest rejoice in heaven.—(Bunyan's *Acceptable Sacrifices*.)

² 'No armour for his back'; to desist is inevitable ruin. He sees no safety except in facing his enemy. Fear itself creates additional courage, and induces him to stand his ground.—(Drayton.)

³ The description of Apollyon is terrible. This dreadful imagery is collected from various parts of Scripture, where the attributes of the most terrible animals are given him; the attributes of leviathan, the dragon, the lion, and the bear; to denote his strength, his pride, his rage, his courage, and his cruelty.—(Andronicus.)

Christian sent forward.

Christian sent away armed.

How Christian and the Porter greet at parting.

The Valley of Humiliation.

Christian no armour for his back.

Christian's resolution at the approach of Apollyon.

Discourse between Christian and Apollyon.

is death,' Ro. vi. 23; therefore, when I was come to years, I did as other considerate persons do, look out, if, perhaps, I might mend myself.

APOL. There is no prince that will thus lightly lose his subjects,¹ neither will I as yet lose thee; but since thou complainest of thy service and wages, be content to go back; what our country will afford, I do here promise to give thee.

CHR. But I have let myself to another, even to the King of princes; and how can I, with fairness, go back with thee?

APOL. Thou hast done in this according to the proverb, 'Changed a bad for a worse;' but it is ordinary for those that have professed themselves his servants, after a while to give him the slip, and return again to me. Do thou so too, and all shall be well.

CHR. I have given him my faith, and sworn my allegiance to him; how, then, can I go back from this, and not be hanged as a traitor?

APOL. Thou didst the same to me, and yet I am willing to pass by all, if now thou wilt yet turn again and go back.

CHR. What I promised thee was in my nonage;² and, besides, I count the Prince under whose banner now I stand is able to absolve me; yea, and to pardon also what I did as to my compliance with thee; and besides, O thou destroying Apollyon! to speak truth, I like his service, his wages, his servants, his government, his company, and country, better than thine; and, therefore, leave off to persuade me further; I am his servant, and I will follow him.

APOL. Consider again, when thou art in cool blood, what thou art like to meet with in the way that thou goest. Thou knowest that, for the most part, his servants come to an ill end, because they are transgressors against me and my ways. How many of them have been put to shameful deaths! and, besides, thou countest his service better than mine, whereas he never came yet from the place where he is to deliver any that served him out of their hands; but as for me, how many times, as all the

¹ In our days, when emigration is so encouraged by the state, it may be difficult for some youthful readers to understand this argument of Apollyon's. In Bunyan's time, every subject was deemed to be Crown property, and no one dared depart the realm without a license. Thus, when Cromwell and his heroes had hired ships, and were ready to start for America, Charles I. providentially detained them, to work out the great Revolution.—(ED.)

² Promises or vows, whether made by us or by others on our behalf, before we possessed powers of reason or reflection, cannot be binding. The confirmation or rejection of all vows made by or for us in our nonage, should, on arriving at years, of discretion, be our deliberate choice, for we must recollect that no personal dedication can be acceptable to God unless it is the result of solemn inquiry.—ED.

world very well knows, have I delivered, either by power or fraud, those that have faithfully served me, from him and his, though taken by them; and so I will deliver thee.

CHR. His forbearing at present to deliver them is on purpose to try their love, whether they will cleave to him to the end; and as for the ill end thou sayest they come to, that is most glorious in their account; for, for present deliverance, they do not much expect it, for they stay for their glory, and then they shall have it, when their Prince comes in his and the glory of the angels.

APOL. Thou hast already been unfaithful in thy service to him; and how dost thou think to receive wages of him?

CHR. Wherein, O Apollyon! have I been unfaithful to him?

APOL. Thou didst faint at first setting out, when thou wast almost choked in the Gulf of Despond; thou didst attempt wrong ways to be rid of thy burden, whereas thou shouldest have stayed till thy Prince had taken it off; thou didst sinfully sleep, and lose thy choice thing; thou wast, also, almost persuaded to go back, at the sight of the lions; and when thou talkest of thy journey, and of what thou hast heard and seen, thou art inwardly desirous of vain-glory in all that thou sayest or doest.³

CHR. All this is true, and much more which thou has left out; but the Prince, whom I serve and honour, is merciful, and ready to forgive; but, besides, these infirmities possessed me in thy country, for there I sucked them in; and I have groaned under them, been sorry for them, and have obtained pardon of my Prince.⁴

³ Mark the subtlety of this gradation in temptation. The profits of the world and pleasures of sin are held out as allurements. The apostasy of others suggested. The difficulties, dangers, and sufferings of the Lord's people, are contrasted with the prosperity of sinners. The recollections of our sins and backslidings, under a profession of religion. The supposition that all our profession is founded in pride and vain-glory. All backed by our own consciences; as if Apollyon straddled quite across the way, and stopped us from going on.—(Andronicus.)

⁴ This dialogue is given, in different words, in the *Jerusalem Sinner Saved*, vol. i. pp. 79, 80. Satan is loath to part with a great sinner. What, my true servant, quoth he, my old servant, wilt thou forsake me now? Having so often sold thyself to me to work wickedness, wilt thou forsake me now? Thou horrible wretch, dost not know that thou hast sinned thyself beyond the reach of grace, and dost thou think to find mercy now? Art not thou a murderer, a thief, a harlot, a witch, a sinner of the greatest size, and dost thou look for mercy now? Dost thou think that Christ will foul his fingers with thee? It is enough to make angels blush, saith Satan, to see so vile a one knock at heaven's gates for mercy, and wilt thou be so abominably bold to do it? Thus Satan dealt with me, says the great sinner, when at first I came to Jesus Christ. And what did you reply? saith the tempted. Why, I granted the whole charge to be true, says the other. And what, did you despair, or how? No, saith he, I said, I am Magdalene, I am Zacheus, I am the thief, I am the harlot, I am the publican, I am the prodigal, and one of Christ's mur-

AFOL. Then Apollyon broke out into a grievous rage, saying, I am an enemy to this Prince; I hate his person, his laws, and people; I am come out on purpose to withstand thee.

CHR. Apollyon, beware what you do; for I am in the king's highway, the way of holiness; therefore take heed to yourself.

AFOL. Then Apollyon straddled quite over the whole breadth of the way, and said, I am void of fear in this matter: prepare thyself to die; for I swear by my infernal den, that thou shalt go no further; here will I spill thy soul.

And with that he threw a flaming dart at his breast;¹ but Christian had a shield in his hand, with which he caught it, and so prevented the danger of that.

Then did Christian draw; for he saw it was time to bestir him: and Apollyon as fast made at him, throwing darts as thick as hail; by the which, notwithstanding all that Christian could do to avoid it, Apollyon wounded him in his head, his hand, and foot. This made Christian give a little back; Apollyon, therefore, followed his work amain, and Christian again took courage, and resisted as manfully as he could. This sore combat lasted for above half a day, even till Christian was almost quite spent; for you must know, that Christian, by reason of his wounds, must needs grow weaker and weaker.

Then Apollyon, espying his opportunity, began to gather up close to Christian, and wrestling with him, gave him a dreadful fall; and with that, Christian's sword flew out of his hand. Then said Apollyon, I am sure of thee now.² And with that he had almost pressed him to death; so that Christian began to despair of life: but as God would have it, while Apollyon was fetching of his last blow, thereby to make a full end of this good man,

derers—yea, worse than any of these; and yet God was so far off from rejecting of me, as I found afterwards, that there was music and dancing in his house for me, and for joy that I was come home unto him. When Satan charged Luther with a long list of crimes, he replied, This is all true; but write another line at the bottom, 'The blood of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin.'—(ED.)

¹ The devil is that great and dogged leviathan, that 'spreadeth sharp pointed things upon the mire.' Job xl. 30. For be the spreading nature of our corruptions never so broad, he will find sharp pointed things enough to stick in the mire of them for our affliction; they are called *fiery darts*, and he has abundance of them with which he can and will sorely prick and wound our spirits.—Bunyan on *Christ's Love*, vol. ii. p. 65.)

² When infidel thoughts prevail, so that doubts of the truth of Scripture take hold of the mind, the sword of the Spirit flies out of the hand. Unarmed before a ferocious enemy, it was an awful moment; but God revives his faith in the Divine Word, he recovers his sword, and gives his enemy a deadly plunge—I SHALL rise.—(Drayton.)

Christian nimbly stretched out his hand for his sword, and caught it, saying, 'Rejoice not against me, O mine enemy: when I fall, I shall arise,' M. vii. 8; and with that gave him a deadly thrust, which made

him give back, as one that had received his mortal wound. Christian perceiving that, made at him again, saying, 'Nay, in all these things we are more than conquerors, through him that loved us.' Ro. viii. 37. And with that Apollyon spread forth his dragon's wings, and sped him away, that Christian for a season³ saw him no more.⁴ Ja. iv. 7.

In this combat no man can imagine, unless he had seen and heard as I did, what yelling and hideous roaring Apollyon made all the time of the fight—he spake like a dragon; and, on the other side, what sighs and groans burst from Christian's heart. I never saw him all the while give so much as one pleasant look, till he perceived he had wounded Apollyon with his two-edged sword; then, indeed, he did smile, and look upward; but it was the dreadfulest sight that ever I saw.⁵

So when the battle was over, Christian said, 'I will here give thanks to him that delivered me out of the mouth of the lion, to him that did help me against Apollyon.' And so he did, saying—

³ 'For a season,' is only found in the first edition. These words may have been omitted, in Bunyan's subsequent editions, by a typographical error, or have been struck out by him. My impression is, that they were left out by the printer in error; because, in the Second Part, when the pilgrims pass the spot and talk of the battle, we are told that 'when Apollyon was beat, he made his retreat to the next valley.' And there poor Christian was awfully beset with him again.—(ED.)

⁴ You will find, from the perusal of Bunyan's own spiritual life, that he has here brought together, in the assault of Apollyon upon Christian, many of the most grievous temptations with which his own soul was beset, as also, in Christian's answers against them, the very method of defence which he himself was taught by Divine grace in the midst of the conflict. It is here condensed into a narrow and vivid scene, but it extended over years of Bunyan's life; and the wisdom that is in it, and the points of experience illustrated, were the fruit of many months of painfulness, danger, and desperate struggle with the adversary, which he had to go through.—(Cheever.)

⁵ The literal history of this terrific conflict may be found in Bunyan's experience recorded in *Grace Abounding*, Nos. 151—173, when he recovered his sword, and put his enemy to flight. He describes his agonies in the combat as if he was being racked upon the wheel, and states that it lasted for about a year. Floods of blasphemies were poured in upon him, but he was saved from utter despair, because they were loathsome to him. Dr. Cheever eloquently says, 'What made the fight a thousand times worse for poor Christian was, that many of these hellish darts were tipped, by Apollyon's malignant ingenuity, with sentences from Scripture; so that Christian thought the Bible was against him. One of these fiery darts penetrated his soul with the awful words, 'no place for repentance'; and another with, 'hath never forgiveness.' The recovery of his sword was by a heavenly suggestion that he did not 'refuse him that speaketh;' new vigour was communicated. 'When I fall, I SHALL arise,' was a home-thrust at Satan; who left him, richly to enjoy the consolations of the gospel after this dreadful battle.—(ED.)

Great Beelzebub, the captain of this fiend,
Design'd my ruin; therefore to this end
He sent him harness'd out; and he with rage,
That hellish was, did fiercely me engage.
But blessed Michael helped me, and I,
By dint of sword, did quickly make him fly.
Therefore to him let me give lasting praise,
And thank and bless his holy name always.

Then there came to him a hand, with some of the leaves of the tree of life, the which Christian took, and applied to the wounds that he had received in the battle, and was healed immediately.¹ He also sat down in that place to eat bread, and to drink of the bottle that was given him a little

before; so being refreshed, he addressed himself to his journey, with his sword drawn in his hand; for he said, I know not but some other enemy may be at hand. But he met with no other affront from Apollyon quite through this valley.

Now, at the end of this valley, was another, called the Valley of the Shadow of Death, and Christian must needs go through it, because the way to the Celestial City lay through the midst of it. Now this valley is a very solitary place. The prophet Jeremiah thus describes it: 'A wilderness, a land of deserts, and of pits, a land of drought, and of the shadow of death, a land that no man' (but a Christian) 'passed through, and where no man dwelt.' *Ja. ii. 6.*

Now here Christian was worse put to it than in his fight with Apollyon; as by the sequel you shall see.²

I saw then in my dream, that when Christian was got to the borders of the Shadow of Death, there met him two men, children of them that brought up an evil report of the good land, *Na. xiii.*, making haste to go back; to whom Christian spake as follows:—

CHR. Whither are you going?

MEN. They said, Back! back! and we would have you to do so too, if either life or peace is prized by you.

CHR. Why? what's the matter? said Christian.

MEN. Matter! said they; we were going that way as you are going, and went as far as we durst; and indeed we were almost past coming back; for had we gone a little further, we had not been here to bring the news to thee.

CHR. But what have you met with? said Christian.

MEN. Why, we were almost in the Valley of the Shadow of Death; but that, by good hap, we looked before us, and saw the danger before we came to it. *Ps. xiv. 19; cvii. 10.*

CHR. But what have you seen? said Christian.

MEN. Seen! Why, the valley itself, which is as dark as pitch; we also saw there the hobgoblins, satyrs, and dragons of the pit; we heard also in that Valley a continual howling and yelling, as of a people under unutterable misery, who there sat bound in affliction and irons; and over that Valley hangs the discouraging clouds of confusion. Death also doth always spread his wings over it. In a word, it is every whit dreadful, being utterly without order. *Job iii. 5; x. 26.*

CHR. Then said Christian, I perceive not yet, by what you have said, but that this is my way to the desired heaven.³ *Ja. ii. 6.*

MEN. Be it thy way; we will not choose it for ours. So they parted, and Christian went on his way, but still with his sword drawn in his hand; for fear lest he should be assaulted.

I saw then in my dream so far as this valley reached, there was on the right hand a very deep ditch: that ditch is it into which the blind have led the blind in all ages, and have both there miserably perished.⁴ *Ps. lxxv. 14, 15.* Again, behold, on the left hand, there was a very dangerous quag, into which, if even a good man falls, he can find no bottom for his foot to stand on. Into that quag king David once did fall, and had no doubt therein been smothered, had not HE that is able plucked him out.

The pathway was here also exceeding narrow, and therefore good Christian was the more put to it; for when he sought, in the dark, to shun the ditch on the one hand, he was ready to tip over into the mire on the other; also when he sought to escape the mire, without great carefulness he would be ready to fall into the ditch. Thus he went on, and I heard him here sigh bitterly; for besides the dangers mentioned above, the pathway was here so dark, that oftentimes, when he lift

¹ By 'leaves' here (*Rev. xxii. 2*), we are to understand the blessed and precious promises, consolations, and encouragements, that, by virtue of Christ, we find everywhere growing on the new covenant, which will be *handed* freely to the wounded conscience that is tossed on the reckless waves of doubt and unbelief. Christ's leaves are better than Adam's aprons. He sent his Word, and healed them.—(*Bunyan's Holy City.*)

² However terrible these conflicts are, they are what every Christian pilgrim has to encounter that is determined to win heaven. Sin and death, reprobrates and demons, are against him. The Almighty, all good angels and men, is for him. Eternal life is the reward. Be not discouraged, young Christian! 'If God be for us, who can be against us?' We shall come off more than conquerors, through him that hath loved us. Equal to our day so shall be our strength. The enemies had a special check from our Lord, while Mr. Fearing passed through.

'Though death and hell obstruct the way
The meaneat saint shall win the day.'—(Ed.)

³ 'Desired heaven,' in some of Bunyan's editions.—(Ed.)

⁴ The ditch on the right hand is error in principle, into which the blind, as to spiritual truth, fall. The ditch on the left hand means outward sin and wickedness, which many fall into. Both are alike dangerous to pilgrims: but the Lord 'will keep the feet of his saints.' *1 Sa. ii. 9.*—(Mason.) Dr. Dodd considers that by the deep ditch is intended 'presumptuous hopes,' and the no less dangerous quag to be 'despairing fears.'—(Ed.)

up his foot to set forward, he knew not where, or upon what he should set it next.

About the midst of this valley, I perceived the mouth of hell to be, and it stood also hard by the way-side. Now, thought Christian, what shall I do? And ever and anon the flame and smoke would come out in such abundance, with sparks and hideous noises (things that eared not for Christian's sword, as did Apollyon before), that he was forced to put up his sword, and betake himself to another weapon, called All-prayer. Eph. vi. 18. So he cried in my hearing, 'O Lord, I beseech thee, deliver my soul!' Ps. cxvi. 4. Thus he went on a great while, yet still the flames would be reaching towards him.¹ Also he heard doleful voices, and rushings to and fro, so that sometimes he thought he should be torn in pieces, or trodden down like mire in the streets. This frightful sight was seen, and these dreadful noises were heard by him for several miles together. And, coming to a place, where he thought he heard a company of fiends coming forward to meet him, he stopped

and began to muse what he had best to do. Sometimes he had half a thought to go back; then again he thought he might be half way through the valley; he remembered also how he had already vanquished many a danger, and that the danger of going back might be much more than for to go forward; so he resolved to go on. Yet the fiends seemed to come nearer and nearer; but when they were come even almost at him, he cried out with a most vehement voice, 'I will walk in the strength of the Lord God;' so they gave back, and came no further.

One thing I would not let slip; I took notice that now poor Christian was so confounded, that he did not know his own voice; and thus I perceived it. Just when he was come over against the mouth of the burning pit, one of the wicked ones got behind him, and stept up softly to him, and, whisperingly, suggested many grievous blasphemies to him, which he verily thought had proceeded from his own mind. This put Christian more

to it than anything that he met with before; even to think that he should now blaspheme him that he loved so much before; yet, if he could have helped it, he would not have done it; but he had not the discretion either to stop his ears, or to know from whence these blasphemies came.²

¹ The sight of an immortal soul in peril of its eternal interests, beset with enemies, engaged in a desperate conflict, with hell opening her mouth before, and fiends and temptations pressing after, is a sublime and awful spectacle. Man cannot aid him: all his help is in God only.—(Cheever.)

² And as for the secrets of Satan, such as are suggestions to question the being of God, the truth of his Word, and to be annoyed with devilish blasphemies, none are more acquainted with these than the biggest sinners at their conversion; where-

When Christian had travelled in this disconsolate condition some considerable time, he thought he heard the voice of a man, as going before him, saying, 'Though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; for thou art with me.' Ps. xliii. 4.³

Then he was glad, and that for these reasons:

First, Because he gathered from thence, that some who feared God, were in this valley as well as himself.

Secondly, For that he perceived God was with them, though in that dark and dismal state; and why not, thought he, with me? though, by reason of the impediment that attends this place, I cannot perceive it. Job ix. 11.

Thirdly, For that he hoped, could he overtake them, to have company by and by. So he went on, and called to him that was before; but he knew not what to answer; for that he also thought himself to be alone. And by and by the Christian glad at break of day. day broke; then said Christian, He hath turned 'the shadow of death into the morning.' Am. v. 8.⁴

Now morning being come, he looked back, not out of desire to return, but to see, by the light of the day, what hazards he had gone through in the dark. So he saw more perfectly the ditch that was on the one hand, and the quag that was on the other; also how narrow the way was which led betwixt them both; also now he saw the hobgoblins, and satyrs, and dragons of the pit, but all afar off (for after break of day, they came not nigh); yet they were discovered to him, according to that which is written, 'He discovereth deep things out of darkness, and bringeth out to light the shadow of death.' Job xii. 22.

Now was Christian much affected with his deliverance from all the dangers of his solitary way; which dangers, though he feared them more before, yet he saw them more clearly now, because the light of the day made them conspicuous to him. And about this time the sun was rising, and this

fore thus also they are prepared to be helps in the church to relieve and comfort others.—(*Jerusalem Sinner Saved*, vol. i. p. 80.) See also a very interesting debate upon this subject in *Come and Welcome to Jesus Christ*, vol. i. p. 250. O, no one knows the terrors of these days but myself.—(*Grace Abounding*, Nos. 100—102.) Satan and his angels trouble his head with their stinking breath. How many strange, hideous, and amazing blasphemies have some, that are coming to Christ, had injected upon their spirits against him.—(*Christ a Complete Saviour*, vol. i. p. 209.) He brought me up also out of a horrible pit; a pit of noise of devils, and of my heart answering them with distrust and fear.—(*Saints' Knowledge of Christ's Love*.)

³ The experience of other saints is very encouraging; for the soul finds that others have gone before him in dreadful, dark, and dreary paths.—(Mason.)

⁴ To walk in darkness, and not be distressed for it, argues stupidity of the soul. To have the light of God's countenance shine upon us, and not to rejoice and be thankful for it, is impossible.—(Mason.)

was another mercy to Christian; for you must note, that though the first part of the Valley of the Shadow of Death was dangerous, yet this second part which he was yet to go, was, if possible, far more dangerous:¹ for from the place where he now stood, even to the end of the valley, the way was all along set so full of snares, traps, gins, and nets here, and so full of pits, pitfalls, deep holes, and shelvings down there, that had it now been dark, as it was when he came the first part of the way, had he had a thousand souls, they had in reason been cast away;² but, as I said, just now the sun was rising. Then said he, 'His candle shineth upon my head, and by his light I walk through darkness.' Job xxix. 3.

In this light, therefore, he came to the end of the valley. Now I saw in my dream, that at the end of this valley lay blood, bones, ashes, and mangled bodies of men, even of pilgrims that had gone this way formerly; and while I was musing what should be the reason, I espied a little before me a cave, where two giants, POPE and PAGAN, dwelt in old time; by whose power and tyranny the men whose bones, blood, ashes, &c., lay there, were cruelly put to death.³ But by this place Christian went without much danger, whereto I somewhat wondered; but I have learnt since, that PAGAN has been dead many a day; and as for the other, though he be yet alive, he is, by reason of age, and also of the many shrewd brushes that he met with in his younger days, grown so crazy and stiff in his joints, that he can now do little more than sit in his cave's mouth, grinning at pilgrims as they go by, and biting his nails because he cannot come at them.⁴

¹ I would not be too confident, but I apprehend that by this second part of the valley we are taught that believers are not most in danger when under the deepest distress; that the snares and devices of the enemy are so many and various, through the several stages of our pilgrimage, as to baffle all description; and that all the emblems of these valleys could not represent the thousandth part of them. Were it not that the Lord guides his people by the light of his Word and Spirit, they never could possibly escape them.—(Scott.)

² The wicked spirits have made and laid for us snares, pits, holes, and what not, if peradventure by something we may be destroyed. Yea, and we should most certainly be so, were it not for the rock that is higher than they.—(Bunyan's *Saints' Knowledge of Christ's Love*, vol. ii. p. 8.)

³ Alas, my dear country! would to God it could not be said to thee, since the departure of paganism and popery, 'The blood of the poor innocents is found in thy skirts, not by a secret search, but upon thy kings, princes, priests, and prophets.' Je. ii. 34, 26. Let us draw a veil over the infamy of PROTESTANT PERSECUTION, and bless Jehovah, who has broken the arrow and the bow.—(Andronicus.) It may be questioned whether popery may not yet so far recover its vigour as to make one more alarming struggle against vital Christianity, before that Man of Sin be finally destroyed. Our author, however, has described no other persecution than what Protestants, in his time, carried on against one another with very great alacrity.—(Scott.)

⁴ The quaint and pithy point of this passage stamps it as one of Bunyan's most felicitous descriptions. We who live in

So I saw that Christian went on his way; yet, at the sight of the Old Man that sat in the mouth of the cave, he could not tell what to think, especially because he spake to him, though he could not go after him; saying, 'You will never mend, till more of you be burned.' But he held his peace, and set a good face on it, and so went by and caught no hurt.⁵ Then sang Christian,

O world of wonders! (I can say no less)

That I should be preserv'd in that distress

That I have met with here! O blessed be

That hand that from it hath deliver'd me!

Dangers in darkness, devils, hell, and sin,

Did compass me, while I this vale was in:

Yea, snares and pits, and traps, and nets, did lie

My path about, that worthless, silly I

Might have been catch'd, entangled, and cast down; .

But since I live, let JESUS wear the crown.

Now, as Christian went on his way, he came to a little ascent, which was cast up on purpose, that pilgrims might see before them. Up there, therefore, Christian went; and looking forward, he saw Faithful before him, upon his journey. Then said Christian aloud, 'Ho! ho! Sobo! stay, and I will be your companion.'⁶ At that, Faithful looked be-

a later age may, indeed, suspect that he has somewhat antedated the death of Pagan, and the impotence of Pope; but his picture of their cave and its memorials, his delineation of the survivor of this fearful pair, rank among those master-touches which have won such lasting honour for his genius.—(Bernard Barton.)

⁵ Christian having passed the gloomy whirlwind of temptation to despair, now walks in the light of the Sun of Righteousness, through the second part of the valley. There he encounters the persecution of the state church. 'Act after act of Parliament had been passed—full of atrocious penalties, imprisonments, transportation, and hanging—to deter poor pilgrims from the way to Zion. 'The way was full of snares, traps, gins, nets, pitfalls, and deep holes.' Had the darkness of mental anguish been added to these dangers, he must have perished. The butcheries of Jefferies strewed the way with blood, bones, ashes, and mangled bodies of pilgrims. Pope reared his ugly head, and growled out, 'More of you must be burned.' The desolating tyranny of the church was curbed by the King's turning papist, which paved the way for the glorious Revolution of 1688. It appears from the *Grace Abounding*, that to the time of Bunyan's imprisonment for preaching the gospel, he was involved frequently in deeply-distressing spiritual darkness; but, from his entering the prison, he walked in the light of God's countenance to his dying day.—(Ed.)

⁶ We are now to be introduced to a new pilgrim, and Christian is no more to go on his way alone. The sweet Christian communion depicted in this book forms one of the most delightful features in it, and Faithful and Hopeful are both of them portraits that stand out in us as firm relief as that of Christian himself. Faithful is the Martyr Pilgrim, who goes in a chariot of fire to heaven, and leaves Christian alone; Hopeful springs, as it were, out of Faithful's ashes, and supplies his place all along the remainder of the pilgrimage. The communion between these loving Christians, their sympathy and share in each other's distresses, their mutual counsels and encouragements, temptations and dangers, experience and discipline, their united joys and sorrows, and their very passing of the river of death together, form the sweetest of all examples of the true fellowship of saints, united to the same Saviour, made to drink into the same Spirit, baptized with the same sufferings, partakers of the same consolations, crowned with the same crown of life, entering together upon glory everlasting.

hind him; to whom Christian cried again, 'Stay, stay, till I come up to you.' But Faithful answered, 'No, I am upon my life, and the avenger of blood is behind me.'

At this, Christian was somewhat moved, and putting to all his strength, he quickly Christian over-takes Faithful. got up with Faithful, and did also overrun him; so the last was first. Then did Christian vain-gloriously smile, because he had gotten the start of his brother;¹ but not taking good heed to his feet, he suddenly stumbled and fell, and could not rise again, until Faithful came up to help him.

Then I saw in my dream, they went very lovingly Christian's fall makes Faithful and he go lovingly together. on together, and had sweet discourse of all things that had happened to them in their pilgrimage; and thus Christian began.

CHR. My honoured and well-beloved brother, Faithful, I am glad that I have overtaken you; and that God has so tempered our spirits, that we can walk as companions in this so pleasant a path.

FAITH. I had thought, dear friend, to have had your company quite from our town; but you did get the start of me, wherefore I was forced to come thus much of the way alone.

CHR. How long did you stay in the City of Destruction, before you set out after me on your pilgrimage?

FAITH. Till I could stay no longer; for there Their talk about the country from whence they came. was great talk presently after you were gone out, that our city would, in short time, with fire from heaven, be burned down to the ground.

CHR. What! did your neighbours talk so?

ing.—(Cheever.) The author has displayed great skill in introducing a companion to his Pilgrim in this place. Thus far the personal adventures of Christian had been of the most extraordinary kind, and sufficient of themselves to exercise the reader's sympathies for him; but these feelings would have languished from weariness, however intensely the sequel might have been wrought, had attention been claimed for a solitary wanderer to the end of the journey. Here then the history, which had probably reached its climax in the preceding scenes, revives, by taking a new form, and exciting a fresh interest, rather doubled than divided, though two have thenceforward to share it instead of one. Besides, the individual experience of one man, however varied, would not have been sufficient to exemplify all the most useful lessons of the gospel, unless the trials of many persons, of different age, sex, and disposition, were interwoven. The instance at hand will illustrate this point.—(Montgomery.)

¹ Ah, what a smile was that! How much sin was there in it, instead of humble spiritual gratitude, and joy. Now see how he that exalteth himself shall be abased, and how surely, along with spiritual pride, comes carelessness, false security, and a grievous fall.—(Cheever.) The very person's hand we need to help us, whom we thought we had exceeded.—(Mason.) When a consciousness of superiority to other Christians leads to vain glory, a fall will be the consequence; but while it excites compassion, it also cements Christian friendship.—(Ivimey.)

FAITH. Yes, it was for a while in everybody's mouth.

CHR. What! and did no more of them but you come out to escape the danger?

FAITH. Though there was, as I said, a great talk thereabout, yet I do not think they did firmly believe it. For in the heat of the discourse, I heard some of them deridingly speak of you, and of your desperate journey (for so they called this your pilgrimage), but I did believe, and do still, that the end of our city will be with fire and brimstone from above; and therefore I have made my escape.

CHR. Did you hear no talk of neighbour Pliable?

FAITH. Yes, Christian, I heard that he followed you till he came at the Slough of Despond, where, as some said, he fell in; but he would not be known to have so done; but I am sure he was soundly bedabbled with that kind of dirt.

CHR. And what said the neighbours to him?

FAITH. He hath, since his going back, been had greatly in derision, and that among How Pliable was accounted of, when he got home. all sorts of people; some do mock and despise him; and scarce will any set him on work. He is now seven times worse than if he had never gone out of the city.²

CHR. But why should they be so set against him, since they also despise the way that he forsook?

FAITH. O! they say, Ilang him, he is a turn-coat; he was not true to his profession. I think God has stirred up even his enemies to hiss at him, and make him a proverb, because he hath forsaken the way. *Je. xxix. 18, 19.*

CHR. Had you no talk with him before you came out?

FAITH. I met him once in the streets, but he leered away³ on the other side, as one ashamed of what he had done; so I spake not to him.

CHR. Well, at my first setting out, I had hopes of that man; but now I fear he will perish in the overthrow of the city; for 'it is happened to him according to the true proverb, *The dog is turned to his own vomit again;* so. and the sow that was washed, to her wallowing in the mire.' *2 Pe. ii. 22.*

FAITH. These are my fears of him too; but who can hinder that which will be?

CHR. Well, neighbour Faithful, said Christian, let us leave him, and talk of things that more immediately concern ourselves. Tell me now, what you have met with in the way as you came; for I know you have met with some things, or else it may be writ for a wonder.

FAITH. I escaped the Slough that I perceived

² Mr. Anything became a brisk man in the broil; but both sides were against him, because he was true to none. He had, for his malapertness, one of his legs broken, and he that did it wished it had been his neck.—(*Holy War.*)

you fell into, and got up to the gate without that danger; only I met with one whose name was Wanton, who had like to have done me a mischief.

CHR. It was well you escaped her net; Joseph was hard put to it by her, and he escaped her as you did; but it had like to have cost him his life. *Ge. xxxix. 11-13.* But what did she do to you?

FAITH. You cannot think, but that you know something, what a flattering tongue she had; she lay at me hard to turn aside with her, promising me all manner of content.

CHR. Nay, she did not promise you the content of a good conscience.

FAITH. You know what I mean; all carnal and fleshly content.

CHR. Thank God you have escaped her; 'The abhorred of the Lord shall fall into her ditch.' *Pr. xxii. 14.*

FAITH. Nay, I know not whether I did wholly escape her or no.

CHR. Why, I trow, ¹ you did not consent to her desires?

FAITH. No, not to defile myself; for I remembered an old writing that I had seen, which said, 'Her steps take hold on hell.' *Pr. v. 3.* So I shut mine eyes, because I would not be bewitched with her looks. *Job xxxi. 1.* Then she railed on me, and I went my way.²

CHR. Did you meet with no other assault as you came?

FAITH. When I came to the foot of the hill called Difficulty, I met with a very aged man, who asked me what I was, and whither bound. I told him that I am a pilgrim, going to the Celestial City. Then said the old man, Thou lookest like an honest fellow; wilt thou be content to dwell with me for the wages that I shall give thee? Then I asked him his name, and where he dwelt. He said his name was Adam the First, and that he dwelt in the town of Deceit. *Eph. iv. 22.* I asked him then, what was his work, and what the wages that he would give. He told me, that his work was many delights; and his wages, that I should be his heir at last. I further asked him, what house he kept, and what other servants he had. So he told me, that his house was maintained with all the dainties in the world; and that his servants were those of his own begetting. Then I asked if he had any children. He said that he had but three daughters;

the Lust of the Flesh, the Lust of the Eyes, and the Pride of Life, and that I should marry them all ³ if I would. *1 Jn. ii. 16.* Then I asked how long time he would have me live with him? And he told me, As long as he lived himself.

CHR. Well, and what conclusion came the old man and you to, at last?

FAITH. Why, at first, I found myself somewhat inclinable to go with the man, for I thought he spake very fair; but looking in his forehead, as I talked with him, I saw there written, 'Put off the old man with his deeds.'

CHR. And how then?

FAITH. Then it came burning hot into my mind, whatever he said, and however he flattered, when he got me home to his house, he would sell me for a slave.⁴ So I bid him forbear to talk, for I would not come near the door of his house. Then he reviled me, and told me, that he would send such a one after me, that should make my way bitter to my soul. So I turned to go away from him; but just as I turned myself to go thence, I felt him take hold of my flesh, and give me such a deadly twitch back, that I thought he had pulled part of me after himself. This made me cry, 'O wretched man!' *Ro. vii. 24.* So I went on my way up the hill.

Now when I had got about half way up, I looked behind, and saw one coming after me, swift as the wind; so he overtook me just about the place where the settle stands.

CHR. Just there, said Christian, did I sit down to rest me; but being overcome with sleep, I there lost this roll out of my bosom.

FAITH. But, good brother, hear me out. So soon as the man overtook me, he was but a word and a blow, for down he knocked me, and laid me for dead.⁵ But when I was a little come to myself again, I asked him wherefore he served me so. He said, because of my secret inclining to Adam the First: and with that he struck me another deadly blow on the breast, and beat me down backward; so I lay at his foot as dead as before. So, when I came to myself again, I cried him mercy; but he said, I know not how to show mercy; and with that knocked me down again.⁶ He had doubtless made an end of me, but that one came by, and bid him forbear.

³ 'All' is omitted from every edition by Bunyan, except the first; probably a typographical error.

⁴ An awful slavery! 'None that go unto her return again, neither take they hold of the paths of life.' *Pr. ii. 19.*—(Ed.)

⁵ That sinner who never had a threatening fiery visit from Moses, is yet asleep in his sins, under the curse and wrath of the law of God.—(C.C.V.G.)

⁶ As the law giveth no strength, nor life to keep it, so it accepteth none of them that are under it. Sin and DIE, is for ever its language. There is no middle way in the law. It hath not ears to hear, nor heart to pity, its penitent ones.—(Bunyan on *Justification*, vol. i. p. 316.)

¹ 'I trow,' I believe or imagine (*Imp. Dict.*)—(Ed.)

² If the experience of Christian is an exhibition of Bunyan's own feelings, the temptations of Madam Wanton are very properly laid in the way of Faithful, and not of Christian. She would have had no chance with the man who admired the wisdom of God in making him shy of women, who rarely carried it pleasantly towards a woman, and who abhorred the common salutation of women.—(*Grace Abounding*, No. 316.)—Ed.

CHR. Who was that that bid him forbear.

FAITH. I did not know him at first, but as he went by, I perceived the holes in his hands, and in his side; then I concluded that he was our Lord. So I went up the hill.

CHR. That man that overtook you was Moses.

The temper¹ of He spareth none, neither knoweth he
Moses. how to show mercy to those that transgress his law.

FAITH. I know it very well; it was not the first time that he has met with me. It was he that came to me when I dwelt securely at home, and that told me he would burn my house over my head, if I stayed there.

CHR. But did you not see the house that stood there on the top of the hill, on the side of which Moses met you?

FAITH. Yes, and the lions too, before I came at it; but for the lions, I think they were asleep; for it was about noon; and because I had so much of the day before me, I passed by the porter, and came down the hill.

CHR. He told me indeed, that he saw you go by, but I wish you had called at the house, for they would have showed you so many rarities, that you would scarce have forgot them to the day of your death. But pray tell me, Did you meet nobody in the Valley of Humility?

FAITH. Yes, I met with one Discontented, who would willingly have persuaded me to go back again with him; his reason was, for that the valley was altogether without honour. He told me, moreover, that there to go was the way to disobey all my friends, as Pride, Arroganey, Self-conceit, Worldly-glory, with others, who, he knew, as he said, would be very much offended, if I made such a fool of myself as to wade through this valley.

CHR. Well, and how did you answer him?

FAITH. I told him that although all these that he named might claim kindred of me, and that rightly, for indeed they were my relations according to the flesh, yet since I became a pilgrim, they have disowned me, as I also have rejected them; and therefore they were to me now no more than if they had never been of my lineage.

I told him, moreover, that as to this valley he had quite misrepresented the thing; 'for before honour is humility; and a haughty spirit before a fall.' Therefore, said I, I had rather go through this valley to the honour that was so accounted by the wisest, than choose that which he esteemed most worthy our affections.

CHR. Met you with nothing else in that valley?

¹ The word 'temper' was altered, in the fourth and subsequent editions to 'thunder.'—(Ed.)

FAITH. Yes, I met with Shame; but of all the men that I met with in my pilgrimage, He is assaulted he, I think, bears the wrong name. with Shame. The others would he said nay, after a little argumentation, and somewhat else; but this bold-faced Shame would never have done.²

CHR. Why, what did he say to you?

FAITH. What! why, he objected against religion itself; he said it was a pitiful, low, sneaking business for a man to mind religion; he said that a tender conscience was an unmanly thing; and that for a man to watch over his words and ways, so as to tie up himself from that hectoring liberty, that the brave spirits of the times accustom themselves unto, would make him the ridicule of the times. He objected also, that but few of the mighty, rich, or wise, were ever of my opinion, 1 Co. i. 26; iii. 18. Phi. iii. 7, 8; nor any of them neither, Ja. vii. 48, before they were persuaded to be fools, and to be of a voluntary fondness, to venture the loss of all, for nobody knows what. He moreover objected the base and low estate and condition of those that were chiefly the pilgrims, of the times in which they lived; also their ignorance, and want of understanding in all natural science. Yea, he did hold me to it at that rate also, about a great many more things than here I relate; as, that it was a *shame* to sit whining and mourning under a sermon, and a *shame* to come sighing and groaning home; that it was a *shame* to ask my neighbour forgiveness for petty faults, or to make restitution where I have taken from any. He said also, that religion made a man grow strange to the great, because of a few vices, which he called by finer names; and made him own and respect the base, because of the same religious fraternity. And is not this, said he, a *shame*?³

CHR. And what did you say to him?

FAITH. Say! I could not tell what to say at the first. Yea, he put me so to it, that my blood came up in my face; even this Shame fetched it up, and had almost beat me quite off. But, at last, I began to consider, that 'that which is highly esteemed among men, is had in abomination with God.'

² The delineation of this character is a masterly grouping together of the arguments used by men of this world against religion, in ridicule and contempt of it. Faithful's account of him, and of his arguments, is a piece of vigorous satire, full of truth and life.—(Cheever.)

³ Nothing can be a stronger proof that we have lost the image of God, than shame concerning the things of God. This shame, joined to the fear of man, is a very powerful enemy to God's truths, Christ's glory, and our soul's comfort. Better at once get out of our pain, by declaring boldly for Christ and his cause, than stand shivering on the brink of profession, ever dreading the loss of our good name and reputation: for Christ says (awful words): 'Whosoever shall be ashamed of me and of my words, in this adulterous and sinful generation, of him also shall the Son of man be ashamed when he cometh in the glory of his Father.' Mar. viii. 38. It is one thing to be attacked by shame, and another to be conquered by it.—(Mason.)

Lu. xvi. 15. And I thought again, this Shame tells me what men are; but it tells me nothing what God, or the Word of God is. And I thought, moreover, that at the day of doom, we shall not be doomed to death or life, according to the hectoring spirits of the world, but according to the wisdom and law of the Highest. Therefore, thought I, what God says is best, indeed is best, though all the men in the world are against it. Seeing, then, that God prefers his religion; seeing God prefers a tender conscience; seeing they that make themselves fools for the kingdom of heaven are wisest; and that the poor man that loveth Christ is richer than the greatest man in the world that hates him; *Shame*, depart, thou art an enemy to my salvation. Shall I entertain thee against my sovereign Lord? How then shall I look him in the face at his coming? Should I now be ashamed of his ways and servants, how can I expect the blessing? Mar. viii. 28. But, indeed, this Shame was a bold villain; I could scarce shake him out of my company; yea, he would be haunting of me, and continually whispering me in the ear, with some one or other of the infirmities that attend religion; but at last I told him it was but in vain to attempt further in this business; for those things that he disdained, in those did I see most glory; and so at last I got past this importunate one. And when I had shaken him off, then I began to sing—

The trials that those men do meet withal,
That are obedient to the heavenly call,
Are manifold, and suited to the flesh,
And come, and come, and come again afresh;
That now, or sometime else, we by them may
Be taken, overcome, and cast away.
O let the pilgrims, let the pilgrims, then,
Be vigilant, and quit themselves like men.

CHR. I am glad, my brother, that thou didst withstand this villain so bravely; for of all, as thou sayest, I think he has the wrong name; for he is so bold as to follow us in the streets, and to attempt to put us to shame before all men; that is, to make us ashamed of that which is good; but if he was not himself audacious, he would never attempt to do as he does. But let us still resist him; for notwithstanding all his bravadoes, he promoteth the fool, and none else. 'The wise shall inherit glory,' said Solomon, 'but shame shall be the promotion of fools.' Pr. iii. 35.

FAITH. I think we must cry to him for help against Shame, who would have us to be valiant for the truth upon the earth.

CHR. You say true; but did you meet nobody else in that valley?

FAITH. No, not I, for I had sunshine all the rest of the way through that, and also through the Valley of the Shadow of Death.¹

CHR. It was well for you. I am sure it fared far otherwise with me; I had for a long season, as soon almost as I entered into that valley, a dreadful combat with that foul fiend Apollyon; yea, I thought verily he would have killed me, especially when he got me down and crushed me under him, as if he would have crushed me to pieces; for as he threw me, my sword flew out of my hand; nay, he told me he was sure of me; but I cried to God, and he heard me, and delivered me out of all my troubles. Then I entered into the Valley of the Shadow of Death, and had no light for almost half the way through it.² I thought I should have been killed there, over and over; but at last day broke, and the sun rose, and I went through that which was behind with far more ease and quiet.

Moreover, I saw in my dream, that as they went on, Faithful, as he chanced to look on one side, saw a man whose name is Talkative,³ walking at a distance besides them; for in this place, there was room enough for them all to walk. He Talkative described. was a tall man, and something more comely at a distance than at hand. To this man Faithful addressed himself in this manner.

FAITH. Friend, whither away? Are you going to the heavenly country?

did the latter deem the gloomy experiences of his brother visionary or imaginative, though he had been exempted from them. One man, from a complication of causes, is exposed to temptations of which another is ignorant; and in this case he needs much sympathy, which he seldom meets with; while they who are severe on him are liable to be baffled in another way, which, for want of coincidence in habit, temperature, and situation, he is equally prone to disregard. Thus Christians are often led reciprocally to censure, suspect, or dislike each other, on those very grounds which would render them useful and encouraging counsellors and companions!—(Scott.)

² Bunyan, in his *Pilgrim's Progress*, places the Valley of the Shadow of Death, not where we should expect it, at the end of Christian's pilgrimage, but about the middle of it. Those who have studied the history of Bunyan and his times will hardly wonder at this. It was then safer to commit felony than to become a Dissenter. Indeed, a felon was far surer of a fair trial than any Dissenting minister, after the restoration of Charles II. This Bunyan found. Simply and solely for preaching, he was condemned by Keeling to imprisonment. That was to be followed by banishment if he did not conform, and, in the event of his return from banishment without license from the King, the judge added, 'You must stretch by the neck for it; I tell you plainly.' Christian endured, in the first portion of this dismal valley, great darkness and distress of mind about his soul's safety for eternity, and, in the latter part of the valley, the dread of an ignominious, and cruel, and sudden execution in the midst of his days—a fear more appalling than the prospect of a natural death. This he was enabled to bear, because he then enjoyed the light, the presence, and the approbation of his God.—(Ed.)

³ The character now introduced under a most expressive name, is an admirable portrait, drawn by a masterly hand, from some striking original, but exactly resembling numbers in every age and place, where the truths of the gospel are generally known. Such men are more conspicuous than humble believers, but their profession will not endure a strict investigation.—(Scott.) Reader, be careful not to judge harshly, or despise a *real believer*, who is blessed with fluency of utterance on Divine subjects.—(Ed.)

¹ Christian in a great measure escaped the peculiar temptations that assailed Faithful, yet he sympathized with him; nor

TALK. I am going to the same place.

FAITH. That is well; then I hope we may have your good company.

TALK. With a very good will, will I be your companion.

FAITH. Come on, then, and let us go together, and let us spend our time in discoursing of things that are profitable.

TALK. To talk of things that are good, to me is very acceptable, with you, or with any other; and I am glad that I have met with those that incline to so good a work: for, to speak the truth, there are but few that care thus to spend their time (as they are in their travels), but choose much rather to be speaking of things to no profit; and this hath been a trouble to me.

FAITH. That is indeed a thing to be lamented; for what things so worthy of the use of the tongue and mouth of men on earth, as are the things of the God of heaven?

TALK. I like you wonderful well, for your sayings are full of conviction; and I will add, what thing is so pleasant, and what so profitable, as to talk of the things of God? What things so pleasant (that is, if a man hath any delight in things that are wonderful)? For instance, if a man doth delight to talk of the history or the mystery of things; or if a man doth love to talk of miracles, wonders, or signs, where shall he find things recorded so delightful, and so sweetly penned, as in the Holy Scripture?

FAITH. That is true; but to be profited by such things in our talk should be that which we design.

TALK. That is it that I said; for to talk of such things is most profitable; for by so doing; a man may get knowledge of many things; as of the vanity of earthly things, and the benefit of things above. Thus, in general, but more particularly, by this, a man may learn the necessity of the new birth; the insufficiency of our works; the need of Christ's righteousness, &c. Besides, by this a man may learn, by talk, what it is to repent, to believe, to pray, to suffer, or the like; by this also a man may learn what are the great promises and consolations of the gospel, to his own comfort. Further, by this a man may learn to refute false opinions, to vindicate the truth, and also to instruct the ignorant.¹

FAITH. All this is true, and glad am I to hear these things from you.

TALK. Alas! the want of this is the cause why so few understand the need of faith, and the necessity of a work of grace in their soul, in order to eternal life; but ignorantly live in the works of the law, by which a man can by no means obtain the kingdom of heaven.

FAITH. But, by your leave, heavenly knowledge of these is the gift of God; no man attaineth to them by human industry, or only by the talk of them.

TALK. All this I know very well. For a man can receive nothing, except it be given him from heaven; all is of grace, not of works. I could give you a hundred scriptures for the confirmation of this.

FAITH. Well, then, said Faithful, what is that one thing that we shall at this time found our discourse upon?

TALK. What you will. I will talk of things heavenly, or things earthly; things sacred, or things profane; things past, or things to come; things foreign, or things at home; things more essential, or things circumstantial; provided that all be done to our profit.

FAITH. Now did Faithful begin to wonder; and stepping to Christian (for he walked all this while by himself), he said to him (but softly), What a brave companion have we got! Surely this man will make a very excellent pilgrim.

CHR. At this Christian modestly smiled, and said, This man, with whom you are so taken, will beguile, with that tongue of his, twenty of them that know him not.

Christian makes a discovery of Talkative, telling Faithful who he was.

FAITH. Do you know him, then?

CHR. Know him! Yes, better than he knows himself.

FAITH. Pray, what is he?

CHR. His name is Talkative; he dwelleth in our town; I wonder that you should be a stranger to him, only I consider that our town is large.

FAITH. Whose son is he? And whereabouts does he dwell?

CHR. He is the son of one Say-well; he dwelt in Prating Row; and he is known of all that are acquainted with him, by the name of Talkative in Prating Row; and notwithstanding his fine tongue, he is but a sorry fellow.²

FAITH. Well, he seems to be a very pretty man.

CHR. That is, to them who have not thorough acquaintance with him; for he is best abroad;

¹ As an outward profession, without a holy life, is no evidence of religion, neither are excellent gifts any proof that the persons who possess them are partakers of grace; so it is an awful fact, that some have edified the church by their gifts, who have themselves been destitute of the spirit of life.—(Ivimey.) I concluded, a little grace, a little love, a little of the true fear of God, is better than all gifts.—(Grace Abounding.)

² The Pharisee goes on boldly, fears nothing, but trusteth in himself that his state is good; he hath his mouth full of many fine things, whereby he strokes himself over the head, and calls himself one of God's white boys; that, like the Prodigal's brother, never transgressed.—(The Pilgrim and the Pharisee, vol. ii. p. 215.)

near home, he is ugly enough. Your saying that he is a pretty man, brings to my mind what I have observed in the work of the painter, whose pictures show best at a distance, but, very near, more unpleasing.

FAITH. But I am ready to think you do but jest, because you smiled.

CHR. God forbid that I should jest (although I smiled) in this matter, or that I should accuse any falsely! I will give you a further discovery of him. This man is for any company, and for any talk; as he talketh now with you, so will he talk when he is on the ale-bench; and the more drink he hath in his crown, the more of these things he hath in his mouth; religion hath no place in his heart, or house, or conversation; all he hath, lieth in his tongue, and his religion is to make a noise therewith.

FAITH. Say you so! then am I in this man greatly deceived.¹

CHR. Deceived! you may be sure of it; remember the proverb, 'They say, and do not.' Mat. xxiii. 3. But the 'kingdom of God is not in word, but in

Talkative talks, but does not. power.' 1 Co. iv. 20. He talketh of prayer, of repentance, of faith, and of the new birth; but he knows but only to talk of them. I have been in his family, and have observed him both at home and abroad; and I know what I say

His house is empty of religion. of him is the truth. His house is as empty of religion, as the white of an egg is of savour. There is there, neither prayer, nor sign of repentance for sin; yea, the brute in his kind serves God far better than he.

He is a stain to religion. He is the very stain, reproach, and shame of religion, to all that know him; it can hardly have a good word in all that end of the town where he dwells, through him.

Ro. ii. 24, 25. Thus say the common people that know him, A saint abroad, and a devil at home. His poor family finds it so, he is such a churl, such a railer at, and so unreasonable with his servants, that they neither know how

The proverb that goes of him. to do for, or speak to him. Men that have any dealings with him, say, it is better to deal with a Turk than with him; for fairer dealing Men shun to Turk than with him; for fairer dealing Men shun to Turk than with him; for fairer dealing Men shun to Turk than with him.

Men shun to Turk than with him; for fairer dealing Men shun to Turk than with him; for fairer dealing Men shun to Turk than with him. Talkative (if it be possible) will go beyond them, defraud, beguile, and over-reach them. Besides, he brings up his sons to follow his steps; and if he findeth in any of them a foolish timorousness (for so he calls the first appearance of a tender conscience), he calls them fools, and blockheads, and by no means will employ them in much, or speak to their commendations before others. For my part, I am of opinion, that he has, by his wicked life, caused many to stumble and fall; and will be, if God prevent not, the ruin of many more.²

FAITH. Well, my brother, I am bound to believe you; not only because you say you know him, but also because, like a Christian, you make your reports of men. For I cannot think that you speak these things of ill-will, but because it is even so as you say.

CHR. Had I known him no more than you, I might perhaps have thought of him as, at the first, you did; yea, had he received this report at their hands only that are enemies to religion, I should have thought it had been a slander—a lot that often falls from bad men's mouths upon good men's names and professions; but all these things, yea, and a great many more as bad, of my own knowledge, I can prove him guilty of. Besides, good men are ashamed of him; they can neither call him brother, nor friend; the very naming of him among them makes them blush, if they know him.

FAITH. Well, I see that saying and doing are two things, and hereafter I shall better observe this distinction.

CHR. They are two things indeed, and are as diverse as are the soul and the body; for as the body without the soul is but a dead The carcass of religion. carcass, so saying, if it be alone, is but a dead carcass also. The soul of religion is the

practical part: 'Pure religion and undefiled, before God and the Father, is this, to visit the fatherless and widows in their affliction, and to keep himself unspotted from the world.' Ja. i. 27; see ver. 22-26. This Talkative is not aware of; he thinks that hearing and saying will make a good Christian, and thus he deceiveth his own soul. Hearing is but as the sowing of the seed; talking is not sufficient to prove

¹ Talkative seems to have been introduced on purpose that the author might have a fair opportunity of stating his sentiments concerning the practical nature of evangelical religion, to which numbers in his day were too inattentive; so that this admired allegory has fully established the important distinction between a *dead* and a *living* faith, on which the whole controversy depends.—(Scott.) 'Though I speak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am as sounding brass or a tinkling cymbal.' 1 Co. xiii. 1. Just thus it is with him who has gifts, but wants grace. Shall I be proud, because I am sounding brass. Is it so much to be a fiddle? Hath not the least creature that hath life, more of God in it than these?—(*Grace Abounding*, No. 297-300.) Some professors are pretty busy and ripe, able to hold you in a very large discourse of the glorious gospel; but, if you ask them concerning heart work, and its sweet influences and virtues on their souls and consciences, they may answer, I find by preaching that I am turned from my sins in a good measure, and have learned [in tongue] to plead for the gospel. This is not far enough to prove them under the covenant of grace.—(*Law and Grace*, vol. i. p. 515.)

² Read this, and tremble, ye whose profession lies only on your tongue, but who never knew the love and grace of Christ in your souls. O how do you trifle with the grace of God, with precious Christ, and with the holy Word of truth! O what an awful account have you to give hereafter to a holy, heart-searching God! Ye true pilgrims of Jesus, read this, and give glory to your Lord, for saving you from resting in barren notions, and faking up with talking of truths; and that he has given you to know the truth in its power, to embrace it in your heart, and to live and walk under its constraining, sanctifying influences. Who made you to differ?—(Mason.)

that fruit is indeed in the heart and life; and let us assure ourselves, that at the day of doom men shall be judged according to their fruits. *Mat. xiii., xxv.* It will not be said then, Did you believe? but, Were you doers, or talkers only? and accordingly shall they be judged. The end of the world is compared to our harvest; and you know men at harvest regard nothing but fruit. Not that anything can be accepted that is not of faith, but I speak this to show you how insignificant the profession of Talkative will be at that day.

FAITH. This brings to my mind that of Moses, by which he describeth the beast that is clean.

Lev. xi. Deut. xiv. He is such a one that parteth the hoof and cheweth the cud; not that parteth the hoof only, or that cheweth the cud only. The hare cheweth the cud, but yet is unclean, because he parteth not the hoof. And this truly resembleth Talkative, he cheweth the cud, he seeketh knowledge, he cheweth upon the word; but he divideth not the hoof, he parteth not with the way of sinners; but, as the hare, he retaineth the foot of a dog or bear, and therefore he is unclean.¹

CHR. You have spoken, for aught I know, the true gospel sense of those texts. And I will add another thing: Paul calleth some men, yea, and those great talkers too, 'sounding brass, and tinkling cymbals,' that is, as he expounds them in another place, 'things without life, giving sound.' *1 Co. xiii. 1-3; xiv. 7.* Things without life, that is, without the true faith and grace of the gospel; and consequently, things that shall never be placed in the kingdom of heaven among those that are the children of life; though their sound, by their talk, be as if it were the tongue or voice of an angel.

FAITH. Well, I was not so fond of his company at first, but I am as sick of it now. What shall we do to be rid of him?

CHR. Take my advice, and do as I bid you, and you shall find that he will soon be sick of your company too, except God shall touch his heart, and turn it.

FAITH. What would you have me to do?

CHR. Why, go to him, and enter into some serious discourse about the power of religion; and ask him plainly (when he has approved of it, for

¹ This spiritual application of the law of Moses is found in the narrative of Bunyan's experience in the *Grace Abounding*, No. 71: 'I was also made, about this time, to see something concerning the beasts that Moses counted clean and unclean. I thought those beasts were types of men: the clean, types of them that were the people of God; but the unclean, types of such as were the children of the wicked one. Now, I read, that the clean beasts *chewed the cud*; that is, thought I, they show us we must *feed upon the Word of God*; they also *parted the hoof*, I thought that signified we must part, if we would be saved, with the ways of ungodly men.'

that he will) whether this thing be set up in his heart, house, or conversation?²

FAITH. Then Faithful stepped forward again, and said to Talkative, Come, what cheer? How is it now?

TALK. Thank you, well. I thought we should have had a great deal of talk by this time.

FAITH. Well, if you will, we will fall to it now; and since you left it with me to state the question, let it be this: How doth the saving grace of God discover itself, when it is in the heart of man?

TALK. I perceive then, that our talk must be about the power of things. Well, it is a very good question, and I shall be willing to answer you. And take my answer in brief, thus: First, Where the grace of God is in the heart, it causeth there a great outcry against sin. Secondly—

FAITH. Nay, hold, let us consider of one at once. I think you should rather say, It shows itself by inclining the soul to abhor its sin.

TALK. Why, what difference is there between crying out against, and abhorring of sin?

FAITH. O! a great deal. A man may cry out against sin of policy, but he cannot abhor it, but by virtue of a godly antipathy against it. I have heard many

cry out against sin in the pulpit, who yet can abide it well enough in the heart, house, and conversation. Joseph's mistress cried out with a loud voice, as if she had been very holy; but she would willingly, notwithstanding that, have committed uncleanness with him. *Ge. xxxix. 13.* Some cry out against sin, even as the mother cries out against her child in her lap, when she calleth it slut and naughty girl, and then falls to hugging and kissing it.³

TALK. You lie at the catch, I perceive.⁴

FAITH. No, not I; I am only for setting things right. But what is the second thing whereby you would prove a discovery of a work of grace in the heart?

TALK. Great knowledge of gospel mysteries.

² True faith will ever show itself by its fruits; real conversion, by the life and conversation. Be not deceived; God is not to be mocked with the tongue, if the heart is not right towards him in love and obedience.—(Mason.)

³ This distinction between *speaking* against sin, and feeling a hatred to it, is so vastly important, that it forms the only infallible test to distinguish between those who are 'quickened' by the Spirit of God, and those who 'have a name to live and are dead.' It is a very awful statement, but, it is to be feared, strictly correct, that ministers may declaim against sin in the pulpit, who yet indulge it in the parlour. There may be much *head knowledge*, where there is no *heart religion*.—(Ivimey.)

⁴ Christian faithfulness detects mere talkatives, and they complain, 'in so saying thou condemnest us also; they will bear no longer, but seek refuge under more comfortable preachers, or in more candid company, and represent those faithful monitors as censorious, peevish, and melancholy men—lying at the catch.—(Scott.)

FAITH. This sign should have been first; but first or last, it is also false; for knowledge no sign of grace. **Great knowledge, great knowledge, may be obtained in the mysteries of the gospel, and yet no work of grace in the soul.** 1 Co. xiii. Yea, if a man have all knowledge, he may yet be nothing, and so consequently be no child of God. When Christ said, 'Do you know all these things?' and the disciples had answered, Yes; he addeth, 'Blessed are ye if ye do them.' He doth not lay the blessing in the knowing of them, but in the doing of them. For there is a knowledge that is not attended with doing: 'He that knoweth his master's will, and doeth it not.' A man may know like an angel, and yet be no Christian, therefore your sign of it is not true. Indeed, *to know* is a thing that pleaseth talkers and boasters; but *to do* is that which pleaseth God. Not that the heart can be good without knowledge; for knowledge without that the heart is naught.

There is, therefore, knowledge and knowledge. Knowledge that resteth in the bare speculation of things; and knowledge that is accompanied with the grace of faith and love; which puts a man upon doing even the will of God from the heart: the first of these will serve the talker; but without the other the true Christian is not content. 'Give me understanding, and I shall keep thy law; yea, I shall observe it with my whole heart.' Ps. cxix. 34.

TALK. You lie at the catch again; this is not for edification.¹

FAITH. Well, if you please, propound another sign how this work of grace discovereth itself where it is.

TALK. Not I, for I see we shall not agree.

FAITH. Well, if you will not, will you give me leave to do it?

TALK. You may use your liberty.

FAITH. A work of grace in the soul discovereth itself, either to him that hath it, or to standers by.

To him that hath it thus: It gives him conviction of sin, especially of the defilement of his nature and the sin of unbelief (for the sake of which he is sure to be damned, if he findeth not mercy at God's hand, by faith in Jesus Christ). Jn. xvi. 8. Ro. vii. 24. Jn. xvi. 9. Mar. xvi. 10. This sight and sense

of things worketh in him sorrow and shame for sin; he findeth, moreover, revealed in him the Saviour of the world, and the absolute necessity of closing with him for life, at the which he findeth hungerings and thirstings after him; to which hungerings, &c., the promise is made. Ps. xxxviii. 18. Je. xxxi. 19. Ga. ii. 16. Ac. iv. 12. Mat. v. 6. Re. xxi. 6. Now, according to the strength or weakness of his faith in his Saviour, so is his joy and peace, so is his love to holiness, so are his desires to know him more, and also to serve him in this world. But though I say it discovereth itself thus unto him, yet it is but seldom that he is able to conclude that this is a work of grace; because his corruptions now, and his abused reason, make his mind to misjudge in this matter; therefore, in him that hath this work, there is required a very sound judgment before he can, with steadiness, conclude that this is a work of grace.

To others, it is thus discovered:

1. By an experimental confession of his faith in Christ. Ro. x. 10. Phi. i. 27. Mat. v. 19.

2. By a life answerable to that confession; to wit, a life of holiness; heart-holiness, family-holiness (if he hath a family), and by conversation-holiness in the world; which, in the general, teacheth him, inwardly, to abhor his sin, and himself for that, in secret; to suppress it in his family, and to promote holiness in the world; not by talk only, as a hypocrite or talkative person may do, but by a practical subjection, in faith and love, to the power of the Word. Jn. xiv. 15. Ps. i. 23. Job xlii. 5, 6. Eze. xx. 43. And now, Sir, as to this brief description of the work of grace, and also the discovery of it, if you have aught to object, object; if not, then give me leave to propound to you a second question.

TALK. Nay, my part is not now to object, but to hear; let me, therefore, have your second question.

FAITH. It is this: Do you experience this first part of this description of it? and doth your life and conversation testify the same? or standeth your religion in word or in tongue, and not in deed and truth? Pray, if you incline to answer me in this, say no more than you know the God above will say Amen to; and, also, nothing but what your conscience can justify you in; 'for, not he that commendeth himself is approved, but whom the Lord commendeth.' Besides, to say, I am thus, and thus, when my conversation, and all my neighbours, tell me I lie, is great wickedness.²

TALK. Then Talkative at first began to blush;

¹ In the *Jerusalem Sinner Saved*, Bunyan explains his meaning of 'lying at the catch' in these solemn words, referring to those who abide in sin, and yet expect to be saved by grace: 'Of this sort are they that build up Zion with blood, and Jerusalem with iniquity; that judge for reward, and teach for hire, and divine for money, and lean upon the Lord. Mic. iii. 10, 11. This is doing things with a high hand against the Lord our God, and a taking him, as it were, at the catch! This is, as we say among men, to seek to put a trick upon God, as if he had not sufficiently fortified his proposals of grace by his Holy Word, against all such kind of foals as these.'—(Vol. i. p. 93.)

² Blessed faithful dealing! O that it was more practised in the world, and in the church! How then would vain talkers be detected in the one, and driven out of the other.—(Mason.)

but, recovering himself, thus he replied: You come now to experience, to conscience, and God; and to appeal to him for justification of what is spoken. This kind of discourse I did not expect; nor am I disposed to give an answer to such questions, because I count not myself bound thereto, unless you take upon you to be a catechiser, and, though you should so do, yet I may refuse to make you my judge. But, I pray, will you tell me why you ask me such questions? ¹

FAITH. Because I saw you forward to talk, and because I knew not that you had aught else but notion. Besides, to tell you all the truth, I have heard of you, that you are a man whose religion lies in talk, and that your conversation gives this your mouth-profession the lie. They say, you are a spot among Christians; and that religion fareth the worse for your ungodly conversation; that some already have stumbled at your wicked ways, and that more are in danger of being destroyed thereby; your religion, and an ale-house, and covetousness, and uncleanness, and swearing, and lying, and vain company keeping, &c., will stand together. The proverb is true of you which is said of a whore, to wit, that she is a shame to all women; so are you a shame to all professors. ²

TALK. Since you are ready to take up reports, and to judge so rashly as you do, I cannot but conclude you are some peevish or melancholy man, not fit to be discoursed with; and so adieu. ³

CHR. Then came up Christian, and said to his brother, I told you how it would happen; your words and his lusts could not agree; he had rather leave your company than reform his life. But he

¹ Heart searching, soul examining, and close questioning of the conduct of life, will not do with talkative professors. King a zeal on the doctrines of grace, and many will chime in with you; but speak closely how grace operates upon the heart, and influences the life to follow Christ in self-denying obedience, they cannot hear it; they are offended with you, and will turn away from you, and call you legal.—(Mason.)

² I observe that, as there are trees wholly noble, so there are also their semblance; not right, but ignoble. There is the grape, and the wild grape; the rose, and the canker rose; the apple and the crab. Now, fruit from these wild trees, however it may please children to play with, yet the prudent count it of no value. There are also in the world a generation of professors that bring forth nothing but wild olive berries; saints only before men, devils and vipers at home; saints in word, but sinners in heart and life. Well, saith God, this profession is but a cloak; I will loose the reins of this man, and give him up to his own vile affections. *I will answer him by myself.* Fze. xiv. 7. Thou art too hard for the church: she knows not how to deal with thee. Well, I will deal with that man myself.—(Bunyan's *Barren Fig-tree*.)

³ Where the heart is rotten, it will ward off conviction, turn from a faithful reprover, condemn him, and justify itself. Faithful dealing will not do for unfaithful souls. Mind not that, but be faithful to the truth.—(Mason)

is gone, as I said; let him go, the loss is no man's but his own; he has saved us the trouble of going from him; for he continuing (as I suppose he will do) as he is, he would have been but a blot in our company; besides, the apostle says, 'From such withdraw thyself.'

FAITH. But I am glad we had this little discourse with him; it may happen that he will think of it again; however, I have dealt plainly with him, and so am clear of his blood, if he perisheth.

CHR. You did well to talk so plainly to him as you did; there is but little of this faithful dealing with men now-a-days, and that makes religion to stink so in the nostrils of many, as it doth; for they are these talkative fools whose religion is only in word, and are debauched and vain in their conversation, that (being so much admitted into the fellowship of the godly) do puzzle the world, blemish Christianity, and grieve the sincere. I wish that all men would deal with such as you have done; then should they either be made more conformable to religion, or the company of saints would be too hot for them. Then did Faithful say,

How Talkative at first lifts up his plumes!
How bravely doth he speak! How he presumes
To drive down all before him! But so soon
As Faithful talks of heart-work, like the moon
That's past the full, into the wane he goes.
And so will all, but he that HEART-WORK knows.

Thus they went on talking of what they had seen by the way, and so made that way easy which would, otherwise, no doubt, have been tedious to them; for now they went through a wilderness.

Now, when they were got almost quite out of this wilderness, Faithful chanced to cast his eye back, and espied one coming after them, and he knew him. Oh! said Faithful to his brother, Who comes yonder? Then Christian looked, and said, It is my good friend Evangelist. Aye, and my good friend too, said Faithful, for it was he that set me the way to the gate. Now was Evangelist come up unto them, and thus saluted them:

EVAN. Peace be with you, dearly beloved; and peace be to your helpers.

CHR. Welcome, welcome, my good Evangelist; the sight of thy countenance brings to my remembrance thy ancient kindness and unwearied labouring for my eternal good.

FAITH. And a thousand times welcome, said good Faithful. Thy company, O sweet Evangelist, how desirable it is to us poor pilgrims! ⁴

EVAN. Then said Evangelist, How hath it fared

⁴ How they rejoiced again to meet Evangelist, and listen to his encouraging and animating exhortations; of which, as they were now near the great town of Vanity Fair, they would stand in special need. Indeed, it was to forewarn them of what they

with you, my friends, since the time of our last parting? What have you met with, and how have you behaved yourselves?

Then Christian and Faithful told him of all things that had happened to them in the way; and how, and with what difficulty, they had arrived to that place.¹

EVAN. Right glad am I, said Evangelist, not His exhortation to them. that you have met with trials, but that you have been victors; and for that you have, notwithstanding many weaknesses, continued in the way to this very day.

I say, right glad am I of this thing, and that for mine own sake and yours. I have sowed, and you have reaped; and the day is coming, when both he that sowed and they that reaped shall rejoice together; that is, if you hold out; 'for in due season ye shall reap, if ye faint not.' Jn. iv. 36. Ga. vi. 9. The crown is before you, and it is an incorruptible one; 'so run, that you may obtain' it. 1 Co. ix. 24-27. Some there be that set out for this crown, and, after they have gone far for it, another comes in, and takes it from them; hold fast, therefore, that you have, let no man take your crown. Re. iii. 11. You are not yet out of the gun-shot of the devil; you have not resisted unto blood, striving against sin; let the kingdom

were to meet with there, and to exhort them, amidst all persecutions, to quit themselves like men, that Evangelist now came to them. His voice, so solemn and deep, yet so inspiring and animating, sounded like the tones of a trumpet on the eve of battle.—(Cheever.)

¹ The pilgrims are now about to enter upon a new era—to leave their privacy in the wilderness, and commence a more public scene—perhaps alluding to Bunyan's being publicly set apart to the work of the ministry. It was in the discharge of these public duties that he was visited with such severe persecution. This interview with Evangelist reminds one of the setting apart of Dissenting ministers. It is usual, on these occasions, for the Christians entering on such important duties, to give a short account of what 'had happened in the way,' and their reasons for hoping that they were called by God to the work. They receive the advice of their ministering elder, and the pastor prays for their peace and prosperity. Evangelist's address would make a good outline of an ordination sermon. Bunyan's account of his being thus set apart in 1656 (with seven other members of the same church) is narrated in *Grace Abounding*, Nos. 266—270. The second address of Evangelist peculiarly relates to the miseries endured by Nonconformist ministers in the reign of Charles II.—(Ed.)

² Shall the world venture their soul's ruin for a poor corruptible crown; and shall not we venture the loss of a few trifles for an eternal crown? Shall they venture the loss of eternal life for communion with base, drunken, covetous wretches; and shall we not labour as hard, run as fast, nay, a hundred times more diligently, for such glorious and eternal friends as God to love, Christ to redeem, the Holy Spirit to comfort, and saints and angels in heaven for company? Shall it be said at the last day, that the wicked made more haste to hell than you to heaven? O let it not be so, but run with all might and main! They that will have heaven must run for it, because the devil will follow them. There is never a poor soul that is gone to it, but he is after that soul. And I assure them the devil is nimbler; he is light of foot, and can run apace. He hath overtaken many, tripped up their heels, and given them an everlasting fall.—(Heavenly Footman.)

be always before you, and believe steadfastly concerning things that are invisible. Let nothing that is on this side the other world get within you; and, above all, look well to your own hearts, and to the lusts thereof, 'for they are deceitful above all things, and desperately wicked;' set your faces like a flint; you have all power in heaven and earth on your side.

'They do thank him for his exhortation. CURE. Then Christian thanked him for his exhortation; but told him, withal, that they would have him speak further to them for their help the rest of the way, and the rather, for that they well knew that he was a prophet, and could tell them of things that might happen unto them, and also how they might resist and overcome them. To which request Faithful also consented. So Evangelist began as followeth:

EVAN. My sons, you have heard in the words of the truth of the gospel that you must, through many tribulations, enter into the kingdom of heaven. And again, that in every city bonds and afflictions abide in you; and therefore you cannot expect that you should go long on your pilgrimage without them, in some sort or other. You have found something of the truth of these testimonies upon you already, and more will immediately follow; for now, as you see, you are almost out of this wilderness, and therefore you will soon come into a town that you will by and by see before you; and in that town you will be hardly beset with enemies, who will strain hard but they will kill you; and be you sure that one or both of you must seal the testimony which you hold, with blood; but be you faithful unto death, and the King will give you a crown of life.

He that shall die there, although his death will be unnatural, and his pain perhaps great, he will yet have the better of his fellow; not only because he will be arrived at the Celestial City sooner, but because he will escape many miseries that the other will meet with in the rest of his journey. But when you are come to the town, and shall find fulfilled what, I have here related, then remember your friend and quit yourselves like men, and commit the keeping of your souls to your God in well-doing, as unto a faithful Creator.³

³ Bunyan illustrates the care of Christ for his afflicted ones with striking simplicity. 'I love to play the child with children. I have met with a child that had a sore finger, so that it was useless. Then have I said, Shall we cut off this finger, and buy my child a better, a brave golden finger? At this he started, and felt indignation against me. Now, if a child has such tenderness for a useless member, how much more tender is the Son of God to his afflicted members?'—(Saint's Privilege, vol. i. p. 674.) The text here quoted forms the foundation of Bunyan's admirable *Advice to Sufferers*, in which he delight-

Then I saw in my dream, that when they were got out of the wilderness, they presently saw a town before them, and the name of that town is Vanity; and at the town there is a fair kept, called Vanity Fair: it is kept all the year long; it beareth the name of Vanity Fair, because the town where it is kept is lighter than vanity; and also because all that is there sold, or that cometh thither, is vanity. As is the saying of the wise, 'All that cometh *is* vanity.' Ec. i. ii. 11, 17; xi. 8. Is. xl. 17.

This fair is no new-erected business, but a thing of ancient standing; I will show you the original of it.

Almost five thousand years ago, there were ^{The antiquity of this fair.} pilgrims walking to the Celestial City as these two honest persons are: and Beelzebub, Apollyon, and Legion, with their companions, perceiving by the path that the pilgrims made, that their way to the city lay through this town of Vanity, they contrived here to set up a fair; a fair wherein should be sold all sorts of vanity, and that it should last all the year long: there-

^{The merchandise of this fair.} fore at this fair are all such merchandise sold, as houses, lands, trades, places, honours, preferences, titles, countries, kingdoms, lusts, pleasures, and delights of all sorts, as whores, bawds, wives, husbands, children, masters, servants, lives, blood, bodies, souls, silver, gold, pearls, precious stones, and what not.¹

And, moreover, at this fair there is at all times to be seen juggling, cheats, games, plays, fools, apes, knaves, and rogues, and that of every kind.

Here are to be seen too, and that for nothing, thefts, murders, adulteries, false swearers, and that of a blood-red colour.²

fully dwells upon the topics which Evangelist addresses to the Pilgrims, when on the verge of bitter persecution.—(Ed.)

¹ Vanity Fair is the City of Destruction in its gala dress, in its most seductive and sensual allurements. It is this world in miniature, with its various temptations. Hitherto we have observed the pilgrims by themselves, in loneliness, in obscurity, in the hidden life and experience of the people of God. The allegory thus far has been that of the soul, amidst its spiritual enemies, thither towards heaven; now there comes a scene more open, tangible, external; the allurements of the world are to be presented, with the manner in which the true pilgrim conducts himself amidst them. It was necessary that Bunyan should show his pilgrimage in its external as well as its secret spiritual conflicts; it was necessary that he should draw the contrast between the pursuits and department of the children of this world and the children of light; that he should show how a true pilgrim appears, and is likely to be regarded, who, amidst the world's vanities, lives above the world, is dead to it, and walks through it as a stranger and a pilgrim towards heaven.—(Cheever.)

² A just description of this wicked world. How many, though they profess to be pilgrims, have never yet set one foot out of this fair; but live in it all the year round! They 'walk according to the course of this world,' Ep. ii. 2; for 'the god of this world hath blinded their minds,' 2 Co. iv. 4. But all those for whose sins Jesus hath died 'he delivers from this present evil world.' Ga. i. 4. You cannot be a pilgrim, if

And as in other fairs of less moment, there are the several rows and streets, under their proper names, where such and such wares are vended; so here likewise you have the proper places, rows, streets (viz. countries and kingdoms), where the wares of this fair are soonest to be found. Here is the Britain Row, the French Row, ^{The streets of the Italian Row, the Spanish Row, the German Row,} where several sorts of vanities are to be sold. But, as in other fairs, some one commodity is as the chief of all the fair, so the ware of Rome and her merchandise is greatly promoted in this fair; only our English nation, with some others, have taken a dislike thereto.³

Now, as I said, the way to the Celestial City lies just through this town where this lusty fair is kept; and he that will go to the City, and yet not go through this town, must needs 'go out of the world.' 1 Co. x. 10. The Prince of princes ^{Christ went himself, when here, went through this town to his own country, and that upon a fair day too; yea, and as I think, it was Beelzebub, the chief lord of this fair, that invited him to buy of his vanities; yea, would have made him lord of the fair, would he but have done him reverence as he went through the town. Mat. iv. 8. La. iv. 5-7. Yea, because he was such a person of honour, Beelzebub}

you are not delivered from this world and its vanities; for if you love the world, if it has your supreme affections, the love of God is not in you, 1 Jn. ii. 15; you have not one grain of precious faith in precious Jesus.—(Mason.)

² Mr. James, who, in 1815, published the 'Pilgrim' in verse, conjectures that Bunyan's description of the Fair arose from his having been at Sturbridge Fair, near Cambridge. It was thus described in 1786:—'The shops or booths are built in rows like streets, having each its name; as Garlick Row, Bookseller's Row, Cook Row, &c. Here are all sorts of traders, who sell by wholesale or retail; as goldsmith's toyen, braziers, turners, milliners, haberdashers, hatters, mercers, drapers, pewterers, china warehouses, and, in a word, most trades that can be found in London. Here are also taverns, coffee-houses, and eating-houses, in great plenty. The chief diversions are puppets, rope-dancing, and music booths. To this Fair, people from Bedfordshire and the adjoining counties still resort. Similar kinds of fairs are now kept at Frankfurt and Leipzig. These mercantile fairs were very injurious to morals; but not to the extent of debauchery and villany, which reign in our present annual fairs, near the metropolis and large cities.' See an account of this fair in Hou's *Year Book*, p. 1588.—(Ed.) Our author evidently designed to exhibit in his allegory the grand outlines of the difficulties, temptations, and sufferings, to which believers are exposed in this evil world; which, in a work of this nature, must be related as if they came upon them one after another in regular succession; though in actual experience several may meet together, many may molest the same person again and again, and some harass him in every stage of his journey. We should, therefore, singly consider the instruction conveyed by every allegorical incident, without measuring our experience, or calculating our progress, by comparing them with *circumstances* which might be reversed or altered with almost endless variety. In general, Vanity Fair represents the wretched state of things in those populous places especially, where true religion is neglected and persecuted; and, indeed, 'in the whole world lying in wickedness,' as distinguished from the church of redeemed sinners.—(Scott.)

had him from street to street, and showed him all the kingdoms of the world in a little time, that he might, if possible, allure the Blessed One to cheapen and buy some of his vanities; but he had no mind to the merchandise, and therefore left the town, without laying out so much as one farthing upon these vanities. This fair, therefore, is an ancient thing, of long standing, and a very great fair. Now these Pilgrims, as I said, must needs go through this fair.¹ Well, so they did; but, behold, even as they entered into the fair, all the people in the fair were moved, and the town itself as it were in a hubbub about them; and that for several reasons; for—

First, The pilgrims were clothed with such kind of raiment as was diverse from the raiment of any that traded in that fair. The people, therefore, of the fair, made a great gazing upon them: some said they were fools, some they were bedlams, and some they are outlandish men.² 1 Co. ii. 7, 8.

Secondly, And as they wondered at their apparel, so they did likewise at their speech; for few could understand what they said; they naturally spoke the language of Canaan, but they that kept the fair were the men of this world; so that, from one end of the fair to the other, they seemed barbarians each to the other.

Thirdly, But that which did not a little amuse the merchandisers was, that these pilgrims set very light by all their wares; they cared not so much as to look upon them; and if they called upon them to buy, they would put their fingers in their ears, and cry, 'Turn away mine eyes from beholding vanity,'³ and look upwards, signifying that their trade and traffic was in heaven. Ph. exix. 37. Phi. iii. 19, 20.

One chanced mockingly, beholding the carriage of the men, to say unto them, What will ye buy? But they, looking gravely

¹ Christ will not allow his followers to bury their talent in the earth, or to put their light under a bushel; they are not to go out of the world, or to retire into cloisters, monasteries, or deserts; but they must all go through this fair. Thus our Lord endured all the temptations and sufferings of this civil world, without being impeded or entangled by them, or stepping in the least aside to avoid them; and he was exposed to greater enmity and contempt than any of his followers.—(Scott.)

² The world will seek to keep you out of heaven with mocks, flouts, taunts, threatenings, jails, gibbets, halters, burnings, and deaths. There ever was enmity between the seed of the serpent and the seed of the woman, and no endeavours can reconcile them. The world says, They will never come over to us; and we again say, By God's grace we will not go over to them.

³ Holy Hunt of Hitehin, as he was called, a friend of Bunyan's, passing the market-place where mountebanks were performing, one cried after him, 'Look here, Mr. Hunt.' Turning his head another way, he replied, 'Turn away mine eyes from beholding vanity.'—(Ivimey.)

upon him, answered, 'We buy the truth.'⁴ Pr. xxiii. 23. At that there was an occasion taken to despise the men the more: some mocking, some taunting, some speaking reproachfully, and some calling upon others to smite them. At last things came to a hubbub, and great stir in the fair, inasmuch that all order was confounded. Now was word presently brought to the great one of the fair, who quickly came down, and deputed some of his most trusty friends to take these men into examination, about whom the fair was almost overturned. So the men were brought to examination; and they that sat upon them, asked them whence they came, whither they went, and what they did there in such an unusual garb? The men told them, that they were pilgrims and strangers in the world, and that they were going to their own country, which was the heavenly Jerusalem, He. ix. 13-16; and that they had given no occasion to the men of the town, nor yet to the merchandisers, thus to abuse them, and to let them in their journey, except it was, for that, when one asked them what they would buy, they said they would buy the truth.⁵ But they that were appointed to examine them did not believe them to be any other than bedlams and mad, or else such as came to put all things into a confusion in the fair. Therefore they took them and beat them, and besmeared them with dirt, and then put them into the cage, that they might be made a spectacle to all the men of the fair. There, therefore, they lay for some time, and were made the objects of any man's sport, or malice, or revenge, the great one of the fair laughing still at all that befell them. But the men being patient, and not rendering railing for railing, but contrariwise, blessing, and giving good words for bad, and kindness for injuries done, some men in the fair that were more observing, and less prejudiced than the rest, began to check and blame the baser sort for their continual abuses done by them to the men; they, therefore, in angry man-

⁴ An odd reply. What do they mean? That they are neither afraid nor ashamed to own what was the one subject of their souls' pursuit—the truth. Understand hereby, that the whole world, which lieth in wickedness, is deceived by a lie, and is under the delusion of the father of lies. In opposition to this, all believers in Christ are said to be of the truth. 1 Ju. iii. 19. They know and believe that capital truth with which God spake from heaven, 'This is my beloved Son, in whom I am well pleased.' Mat. iii. 17. 'This truth—that Jesus is the Son of God, and our only Saviour—lies at the foundation of all their hope; and to get more and more acquainted with him, is the grand object of their pursuits. For this the world hates them; and Satan, who is an enemy to this truth, stirs up the world against them. 'For,' says our Lord, 'they are not of the world, even as I am not of the world.' Ju. xvii. 16.—(Mason.)

Christ bought nothing in this fair.

The Pilgrims enter the fair.

The fair in a hubbub about them.

The first cause of the hubbub.

Second cause of the hubbub.

Third cause of the hubbub.

Fourth cause of the hubbub.

They are mocked.

The fair in a hubbub.

They are examined.

They tell who they are, and whence they came.

They are not believed.

They are put in the cage.

Their behaviour in the cage.

ner, let fly at them again, counting them as bad as the men in the cage, and telling them that they seemed confederates, and should be made partakers of their misfortunes.¹ The other replied, that

for aught they could see, the men were quiet, and sober, and intended nobody any harm; and that there were many that traded in their fair, that were more worthy to be put into the cage, yea, and pillory too, than were the men that they had abused. Thus, after divers words had passed on both sides, the men behaving themselves all the while very wisely and soberly before them, they fell to some blows among themselves, and did harm one to

another. Then were these two poor men brought before their examiners again, and there charged as being

guilty of the late hubbub that had been in the fair. So they beat them pitifully, and hanged irons upon

them, and led them in chains up and down the fair, for an example and a terror to others, lest any should speak in their behalf, or join themselves unto

them.² But Christian and Faithful behaved themselves yet more wisely, and received the ignominy and shame that was cast upon them, with so much meekness and patience, that it won to

their side, though but few in comparison of the rest, several of the men in the fair. This put the other party yet into greater

rage, insomuch that they concluded the death of these two men. Wherefore they threatened, that the cage nor irons should serve their turn, but that they should die, for the abuse they had done, and for deluding the men of the fair.

Then were they remanded to the cage again, until further order should be taken with them. So they put them in, and made their feet fast in the stocks.

Here, therefore, they called again to mind what they had heard from their faithful friend Evangelist, and were the more confirmed in their way

and sufferings, by what he told them would happen to them.³ They also now comforted each other, that whose lot it was to suffer, even he should have the best of it; therefore each man secretly wished that he might have that preferment: but committing themselves to the all-wise disposal of Him that ruleth all things, with much content they abode in the condition in which they were, until they should be otherwise disposed of.⁴

Then a convenient time being appointed, they brought them forth to their trial, in order to their condemnation. When the time was come, they were brought before their enemies and arraigned.

The Judge's name was Lord Hate-good. Their indictment was one and the same in substance, though somewhat varying in form, the contents whereof were this:—

'That they were enemies to, and disturbers of their trade; that they had made commotions and divisions in the town, and had won a party to their own most dangerous opinions, in contempt of the law of their prince.'⁵

Then Faithful began to answer, that he had only set himself against that which had set itself against him that is higher than the highest. And, said he, as for disturbance, I make none, being myself a man of peace; the parties that were won to us, were won by beholding our truth and innocence, and they are only turned from the worse to the better. And as to the king you talk of, since he is Beelzebub, the enemy of our Lord, I defy him and all his angels.

Then proclamation was made, that they that had aught to say for their lord the king against the prisoner at the bar, should forthwith appear and give in their evidence. So there came in three

¹ In 1670, the town porters of Bedford being commanded to assist in a brutal attack upon the Nonconformists, ran away, saying, 'They would be hang'd, drawn, and quartered, before they would assist in that work;' for which cause the justices committed two of them (which they could take) to the jail. The shops were shut up, so that it seemed like a place visited with the pest, where usually is written upon the door, 'Lord, have mercy upon us!'—(*Narrative of Proceedings against Nonconformists*, p. 5. 4to, 1670.)

² This is a true representation of what took place in England in Bunyan's time. It was a disgrace to our nation, that Englishmen, urged on by a fanatic church, treated two young and interesting women with a barbarity that would make savages (so called) blush. It was at Carlisle that two female pilgrims, Dorothy Wauch and Ann Robinson, were dragged through the streets, with each an iron instrument of torture, called a bridle, upon their heads; and were treated with gross indecency.—(Ed.)

They are again put into the cage, and after brought to trial.

Their Indictment.

Faithful's answer for himself.

³ The great object of the gospel is to fit man for his active duties in this world, and prepare him for heavenly enjoyments in the world to come. Not like those lazy creeping things that shut themselves up in nunneries or monasteries to avoid the temptations and troubles, the resistance or bearing of which glorifies God. Christians are to be as lights—not hid under a bushel, but seen of all men. The prayer of their Lord was and is, not that they should be taken out of the world, but kept from its evil contaminations.—(Ed.)

⁴ In Bunyan's account of his imprisonment, he closes it with these words:—'Thus have I, in short, declared the manner and occasion of my being in prison; where I lie waiting the good will of God to do with me as he pleaseth; knowing that not one hair of my head can fall to the ground without the will of my Father which is in heaven. Let the rage and malice of men be ever so great, they can do no more, nor go any further, than God permits them. When they have done their worst, "we know that all things work together for good to them that love God.'" Ro. viii. 28.

⁵ The description of the process against the pilgrims is framed in such a manner as emphatically to expose the secret reasons which influence men thus to persecute their innocent neighbours. The very names employed declare the several corrupt principles of the heart from whence this atrocious conduct results.—(Scott.)

me of my error, and I am ready here before you to make my recantation.

2. As to the second, to wit, Mr. Superstition, and his charge against me, I said only this, That in the worship of God there is required a Divine faith; but there can be no Divine faith without a Divine revelation of the will of God. Therefore, whatever is thrust into the worship of God that is not agreeable to Divine revelation, cannot be done but by a human faith, which faith will not be profitable to eternal life.

3. As to what Mr. Piekthank hath said, I say (avoiding terms, as that I am said to rail, and the like), that the prince of this town, with all the rabblement, his attendants, by this gentleman named, are more fit for a being in hell, than in this town and country: and so, the Lord have mercy upon me!¹

Then the Judge called to the jury (who all this while stood by, to hear and observe);² The Judge's speech to the jury. Gentlemen of the jury, you see this man about whom so great an uproar hath been made in this town. You have also heard what these worthy gentlemen have witnessed against him. Also you have heard his reply and confession. It lieth now in your breasts to hang him, or save his life; but yet I think meet to instruct you into our law.

There was an Act made in the days of Pharaoh the Great, servant to our prince, that lest those of a contrary religion should multiply, and grow too strong for him, their males should be thrown into the river. Ex. i. There was also an Act made in the days of Nebuchadnezzar the Great, another of his servants, that whosoever would not fall down and worship his golden image, should be thrown into a fiery furnace. Da. iii. There was also an Act made in the days of Darius, that whoso, for some time, called upon any God but him, should be cast into the lions' den. Pa. vi. Now the substance of these laws this rebel has broken, not only in thought (which is not to be borne) but also in word and deed; which must therefore needs be intolerable.

¹ This is the Christian's plea and glory. While he knows 'the tender mercies of the wicked are cruel,' Pr. xii. 10, yet he also knows that the 'merciful kindness of the Lord is great, and the truth of the Lord endureth for ever.' Ps. cxvii. 2.—(Mason.)

² A more just and keen satirical description of such legal iniquities can scarcely be imagined, than that contained in this passage. The statutes and precedents adduced, with a humorous reference to the style in which charges are commonly given to juries, show what patterns persecutors choose to copy, and whose kingdom they labour to uphold. Nor can any impartial man deny, that the inference is fair, which our author meant the reader to deduce, namely, that nominal Protestants, enacting laws requiring conformity to their own creeds and forms, and inflicting punishments on such as peaceably dissent from them, are actually involved in the guilt of these heathen persecutors.—(Scott.)

For that of Pharaoh, his law was made upon a supposition, to prevent mischief, no crime being yet apparent; but here is a crime apparent. For the second and third, you see he disputeth against our religion; and for the treason he hath confessed, he deserveth to die the death.

Then went the jury out, whose names were, Mr. Blind-man, Mr. No-good, Mr. Malice, The jury and their names. Mr. Love-lust, Mr. Live-loose, Mr. Heady, Mr. High-mind, Mr. Enmity, Mr. Liar, Mr. Cruelty, Mr. Hate-light, and Mr. Implacable; who every one gave in his private verdict against him among themselves, and afterwards unanimously concluded to bring him in guilty before the Judge. And first, among themselves, Mr. Blind-man, the foreman, said, I see clearly that this Every one's private verdict. man is a heretic.³ Then said Mr. No-

good, A way with such a fellow from the earth. Ay, said Mr. Malice, for I hate the very looks of him. Then said Mr. Love-lust, I could never endure him. Nor I, said Mr. Live-loose, for he would always be condemning my way. Hang him, hang him, said Mr. Heady. A sorry scrub, said Mr. High-mind. My heart riseth against him, said Mr. Enmity. He is a rogue, said Mr. Liar. Hanging is too good for him, said Mr. Cruelty. Let us despatch him out of the way, said Mr. Hate-light. Then said Mr. Implacable, Might I have all the world given me, I could not be reconciled to him; therefore, let us forthwith bring him They conclude to bring him in guilty of death. in guilty of death.⁴ And so they did; therefore he was presently condemned, to be had from the place where he was, to the place from whence he came, and there to be put to the most cruel death that could be invented.⁵

They, therefore, brought him out, to do with him according to their law; and, first, they The cruel death of Faithful. scourged him, then they buffeted him, then they lanced his flesh with knives; after that,

³ These words, and this trial, were quoted (January 25, 1818) by the Attorney-General, at Westminster Hall, in answer to the manner in which Dr. Hampden was then charged with heresy by the Puseyites.—(Ed.)

⁴ If the Lord were to leave us in the hands of men, we should still find that their tender mercies are cruel. Such a jury as tried Faithful might be found in every county of Britain.—(Burdett.) To this may be added, that the witnesses are *still living*.—(Ed.)

⁵ Nothing can be more masterly than the satire contained in this trial. The judge, the witnesses, and the jury, are portraits sketched to the life, and finished, every one of them, in quick, concise, and graphic touches; the ready testimony of Envy is especially characteristic. Rather than anything should be wanting that might be necessary to despatch the prisoner, he would enlarge his testimony against him to any requisite degree. The language and deportment of the judge are a copy to the life of some of the infamous judges under King Charles, especially Jefferies. You may find, in the trial of the noble patriot Algernon Sidney, the abusive language of the judge against Faithful almost word for word. The charge to the jury, with the Acts and laws on which the condemnation of the prisoner was founded, are full of ingenuity and meaning.—(Cheever.)

they stoned him with stones, then pricked him with their swords; and, last of all, they burned him to ashes at the stake. Thus came Faithful to his end.¹

Now I saw that there stood behind the multitude, a chariot and a couple of horses, waiting for Faithful, who (so soon as his adversaries had despatched him) was taken up into it, and straightway was carried up through the clouds, with sound of trumpet, the nearest way to the Celestial Gate.²

But as for Christian, he had some respite, and was remained back to prison. So he there remained for a space; but he that overrules all things, having the power of their rage in his own hand, so wrought it about, that Christian for that time escaped them, and went his way;³ and as he went, he sang, saying—

Well, Faithful, thou hast faithfully profest,
Unto thy Lord; with whom thou shalt be blest,
When faithless ones, with all their vain delights,
Are crying out under their hellish plights,
Sing, Faithful, sing, and let thy name survive;
For, though they kill'd thee, thou art yet alive.

The Song that Christian made of Faithful after his death

Now I saw in my dream, that Christian went not forth alone, for there was one whose name was Hopeful (being made so by the beholding of Christian and Faithful in their words and behaviour, in their sufferings at the Fair), who joined himself unto him, and, entering into a brotherly covenant, told him that he would be his companion. Thus, one died to bear testimony to the truth, and another rises out of his ashes, to be a companion with Christian in his pilgrimage.⁴ This Hopeful also

Christian has another companion.

¹ Bunyan gives a good portrait of Faithful in his *House of Lebanon*, referring to the character of Pomporius Algerius, mentioned in Fox's *Book of Martyrs*. 'Was not this man, think you, a giant? did he not behave himself valiantly? was not his mind elevated a thousand degrees beyond sense, carnal reason, fleshly love, and the desires of embracing temporal things? This man had got *that* by the end that pleased him; neither could all the flatteries, promises, threats, reproaches, make him once listen to, or inquire after, what the world, or the glory of it could afford. His mind was captivated with delights invisible. He coveted to show his love to his Lord, by laying down his life for His sake. He longed to be where there shall be no more pain, nor sorrow, nor sighing, nor tears, nor troubles. He was a man of a thousand!' Speaking of the pillars in that house at Lebanon, he says, 'These men had the faces of lions, they have triumphed in the flames.'

² This is a most exquisitely beautiful sketch; it is drawn to the life from many an era of pilgrimage in this world; there are in it the materials of glory, that constituted spirits of such noble greatness as are catalogued in the eleventh of Hebrews—traits of cruel mockings and scourgings, bonds and imprisonments.—(Cheever.)

³ Political interests engage ungodly princes to promote toleration, and chain up the demon of persecution. The eructics they exercise disgust the people, and they are disheartened by the ill success of their efforts to extirpate the hated sect.—(Scott.)

⁴ I have often recorded it with thankfulness, that though in the dreary day of my pilgrimage, the Lord hath taken away a

told Christian, that there were many more of the men in the Fair, that would take their time and follow after.

There are more of the men of the fair will follow.

So I saw that quickly after they were got out of the Fair, they overtook one that was going before them, whose name was By-ends; so they said to him, What countryman, Sir? and how far go you this way? He told them, that he came from the town of Fair-speech, and he was going to the Celestial City, but told them not his name.

They overtake By-ends.

From Fair-speech! said Christian. Is there any good that lives there? Pr. xxvi. 25.

BY-ENDS. Yes, said By-ends, I hope.

CHR. Pray, Sir, What may I call you? said Christian.

BY-ENDS. I am a stranger to you, and you to me: if you be going this way, I shall be glad of your company; if not, I must be content.

By-ends loath to tell his name.

CHR. This town of Fair-speech, said Christian, I have heard of; and, as I remember, they say it is a wealthy place.

BY-ENDS. Yes, I will assure you that it is; and I have very many rich kindred there.

CHR. Pray, who are your kindred there? if a man may be so bold.

BY-ENDS. Almost the whole town; and in particular, my Lord Turn-about, my Lord Time-server, my Lord Fair-speech (from whose ancestors that town first took its name), also Mr. Smooth-man, Mr. Facing-both-ways, Mr. Any-thing; and the parson of our parish, Mr. Two-tongues, was my mother's own brother, by father's side; and to tell you the truth, I am become a gentleman of good quality, yet my great-grandfather was but a waterman, looking one way and rowing another, and I got most of my estate by the same occupation.

CHR. Are you a married man?

BY-ENDS. Yes, and my wife is a very virtuous woman, the daughter of a virtuous woman; she was my Lady Feigning's daughter, therefore she came of a very honourable family, and is arrived to such a pitch of breeding, that she knows how to carry it to all, even to prince and peasant. It is true we somewhat differ in religion from those of the stricter sort, yet but in two small points; first, we never strive against wind and tide; secondly, we are always most zealous when religion goes in his silver slippers; we love much to walk with him in the street, if the sun shines, and the people applaud him.⁵

The wife and kindred of By-ends.

Where By-ends differs from others in religion.

dear and faithful Christian friend, yet he has always raised up another. A very great blessing this, for which Christians can never be thankful enough.—(Mason.)

⁵ Is not this too much the case with professors of this day?

Then Christian stepped a little aside to his fellow Hopeful, saying, It runs in my mind that this is one By-ends of Fair-speech; and if it be he, we have as very a knave in our company, as dwelleth in all these parts. Then said Hopeful, Ask him; methinks he should not be ashamed of his name. So Christian came up with him again, and said, Sir, you talk as if you knew something more than all the world doth;¹ and if I take not my mark amiss, I deem I have half a guess of you: Is not your name Mr. By-ends, of Fair-speech?

BY-ENDS. This is not my name, but indeed it is a nickname that is given me by some that cannot abide me; and I must be content to hear it as a reproach, as other good men have borne theirs before me.

CHR. But did you never give an occasion to men to call you by this name?

BY-ENDS. Never, never! The worst that ever I did to give them an occasion to give me this name was, that I had always the luck to jump in my judgment with the present way of the times, whatever it was, and my chance was to get thereby; but if things are thus east upon me, let me count them a blessing; but let not the malicious load me therefore with reproach.

CHR. I thought, indeed, that you were the man that I heard of; and to tell you what I think, I fear this name belongs to you more properly than you are willing we should think it doth.

BY-ENDS. Well, if you will thus imagine, I cannot help it; you shall find me a fair company-keeper, if you will still admit me your associate.

CHR. If you will go with us, you must go against wind and tide;² the which, I perceive, is against your opinion; you must also own religion in his rags, as well as when in his silver slippers; and stand by him, too, when bound in irons, as well as when he walketh the streets with applause.

The Spirit of truth says, 'All that will live godly in Christ Jesus shall suffer persecution.' 2 Ti. iii. 12. But how many act as if they had found the art of making the Spirit of truth a liar! for they can so trim and shape their conduct, as they vainly think to follow Christ, and yet to keep in with the world, which is at enmity against him—a most fatal and soul-deceiving error.—(Mason.)

¹ What is this something that By-ends knew more than all the world? How to unite heaven and hell—how to serve God and Mammon—how to be a Christian and a hypocrite at the same time. O the depth of the depravity of the human heart; alas! how many similar characters now exist, with two tongues in one mouth, looking one way and rowing another.—(Ed.)

² Fear not, therefore, in her for to abide,

She keeps her ground, come weather, wind, or tide.

—(Bunyan's *House of God*, vol. ii. p. 579.)

If we will follow Christ, he tells us that we must take up our cross. The wind sets always on my face; and the foaming rage of the sea of this world, and the proud and lofty waves thereof do continually beat upon the sides of the bark, or ship, that myself, my cause, and my followers are in.—(Bunyan's *Greatness of the Soul*, vol. i. p. 107.)

BY-ENDS. You must not impose, nor lord it over my faith; leave me to my liberty, and let me go with you.

CHR. Not a step further, unless you will do in what I propound, as we.

Then said By-ends, I shall never desert my old principles, since they are harmless and profitable. If I may not go with you, I must do as I did before you overtook me, even go by myself, until some overtake me that will be glad of my company.³

Now I saw in my dream, that Christian and Hopeful forsook him, and kept their distance before him; but one of them ^{By-ends and Christian part.} looking back, saw three men following Mr. By-ends, and behold, as they came up with him, he made them a very low *congé*; and they also gave him a compliment. The men's names were ^{He has new companions.} Mr. Hold-the-world, Mr. Money-love,

and Mr. Save-all;⁴ men that Mr. By-ends had formerly been acquainted with; for in their minority they were schoolfellows, and were taught by one Mr. Gripeman, a schoolmaster in Love-gain, which is a market town in the county of Coveting, in the north. This schoolmaster taught them the art of getting, either by violence, cozenage, flattery, lying, or by putting on a guise of religion; and these four gentlemen had attained much of the art of their master, so that they could each of them have kept such a school themselves.

Well, when they had, as I said, thus saluted each other, Mr. Money-love said to Mr. By-ends, Who are they upon the road before us? (for Christian and Hopeful were yet within view.)

BY-ENDS. They are a couple of far countrymen, that, after their mode, are going on ^{By-ends's character of the Pilgrims.} pilgrimage.

MONEY-LOVE. Alas! Why did they not stay, that we might have had their good company? for they, and we, and you, Sir, I hope, are all going on a pilgrimage.

BY-ENDS. We are so, indeed; but the men before us are so rigid, and love so much their own notions,⁵ and do also so lightly esteem the opinions

³ Mind how warily these pilgrims acted to this deceitful professor. They did not too rashly take up an ill opinion against him; but when they had full proof of what he was, they did not hesitate one moment, but dealt faithfully with him, and conscientiously withdrew from him.—(Mason.) In a letter written in 1661, from Exeter jail, by Mr. Abraham Clear, a Baptist minister of Plymouth, who suffered greatly for nonconformity, and at length died in a state of banishment, there is this remark, 'We have many brought in here daily, who go out again almost as soon, for a week in a prison tries a professor more than a month in a church.'—(Wmcy.)

⁴ It might have been supposed that the persons here introduced were settled inhabitants of the town of Vanity, or the City of Destruction; but, indeed, they professed themselves pilgrims, and desired, during the 'sunshine,' to associate with pilgrims, provided they would allow them to 'hold the world, love money, and save all,' whatever became of faith and holiness, of honesty, piety, truth, and charity.—(Scott.)

⁵ Pretended friends come with such expostulations as these:

of others, that let a man be never so godly, yet if he jumps not with them in all things, they thrust him quite out of their company.

SAVE-ALL. That is bad, but we read of some that are righteous overmuch;¹ and such men's rigidness prevails with them to judge and condemn all but themselves. But, I pray, what, and how many, were the things wherein you differed?²

BY-ENDS. Why, they, after their headstrong manner, conclude that it is duty to rush on their journey all weathers; and I am for waiting for wind and tide. They are for hazarding all for God at a clap; and I am for taking all advantages to secure my life and estate. They are for holding their notions, though all other men are against them; but I am for religion in what, and so far as the times, and my safety, will bear it. They are for religion when in rags and contempt; but I am for him when he walks in his golden slippers, in the sunshine, and with applause.³

MR. HOLD-THE-WORLD. Aye, and hold you there still, good Mr. By-ends; for, for my part, I can count him but a fool, that, having the liberty to keep what he has, shall be so unwise as to lose it. Let us be wise as serpents; it is best to make hay when the sun shines; you see how the bee lieth still all winter, and bestirs her only when she can have profit with pleasure. God sends sometimes rain, and sometimes sunshine; if they be such fools to go through the first, yet let us be content to take fair weather along with us. For my part, I like that religion best, that will stand with the security of God's good blessings unto us; for who can imagine, that is ruled by his reason, since God has bestowed upon us the good things of this life, but that he would have us keep them

Why, dear Sir, will you give such offence? How much would it be for your comfort and interest in the world if you would but be a little more complying, and give way in some particular points and phrases. O what a tyrant's song! May the Lord enable every faithful servant to reply, 'Get thee behind me, Satan.'—(J. B.)

¹ These words of Solomon are thus wickedly misapplied by many to the present day. Ec. vii. 16, 17 probably refers to the administration of justice which should be tempered with mercy, but not with laxity; or it may refer to the foolish opinions expressed upon the characters of pharisee and publican, exalting the one or decriing the other *overmuch*. It cannot be meant to censure the utmost efforts after true righteousness, nor to sanction the slightest degree of wickedness.—(E. D.)

² Woe unto them who wander from the way.
Art bound for hell, against all wind and weather?
Or art thou one agoing backward thither?
Or dost thou wink, because thou would'st not see?
Or dost thou sideling go, and would'st not be
Suspected? Yet these prophets can thee tell,
Which way thou art agoing down to hell.

—(Acts viii. 20–22. Bunyan's *House of God*, vol. ii. p. 582.)

³ Notwithstanding By-ends could be reserved with faithful pilgrims, yet he can speak out boldly to those of his own spirit and character. O the treacherous deceivings of the desperate wickedness of the human heart! Who can know it? No one but the heart-searching God.—(Mason.)

for his sake? Abraham and Solomon grew rich in religion. And Job says, that a good man shall lay up gold as dust. But he must not be such as the men before us, if they be as you have described them.

MR. SAVE-ALL. I think that we are all agreed in this matter, and therefore there needs no more words about it.⁴

MR. MONEY-LOVE. No, there needs no more words about this matter indeed; for he that believes neither Scripture nor reason (and you see we have both on our side), neither knows his own liberty, nor seeks his own safety.⁵

MR. BY-ENDS. My brethren, we are, as you see, going all on pilgrimage; and for our better diversion from things that are bad, give me leave to propound unto you this question:

Suppose a man, a minister, or a tradesman, &c., should have an advantage lie before him, to get the good blessings of this life, yet so as that he can by no means come by them except, in appearance at least, he becomes extraordinary zealous in some points of religion that he meddled not with before; may he not use this means to attain his end, and yet be a right honest man?

MR. MONEY-LOVE. I see the bottom of your question; and, with these gentlemen's good leave, I will endeavour to shape you an answer. And first to speak to your question as it concerns a minister himself: Suppose a minister, a worthy man, possessed but of a very small benefice, and has in his eye a greater, more fat, and plump by far; he has also now an opportunity of getting it, yet so as by being more studious, by preaching more frequently, and zealously, and, because the temper of the people requires it, by altering of some of his principles; for my part, I see no reason but a man may do this (provided he has a call), aye, and more a great deal besides, and yet be an honest man. For why—

1. His desire of a greater benefice is lawful (this cannot be contradicted), since it is set before him by Providence; so then, he may get it, if he can, making no question for conscience sake.

⁴ Some men's hearts are narrow upwards, and wide downwards: narrow as for God, but wide for the world. They *gape* for the one, but shut themselves up against the other. The heart of a wicked man is widest downward; but it is not so with the righteous man. His desires, like the temple Ezekiel saw in the vision, are still widest upwards, and spread towards heaven. A full purse, with a lean soul, is a great curse. Many, while lean in their estates, had fat souls; but the fattening of their estates has made their souls as lean as a rake as to good.—(Bunyan's *Righteous Man's Desires*, vol. i. p. 745.)

⁵ This dialogue is not in the least more absurd and selfish than the discourse of many who now attend on the preaching of the gospel. If worldly lucre be the honey, they imitate the bee, and only attend to religion when they can gain by it; they determine to keep what they have at any rate, and to get more, if it can be done without open scandal.—(Scott.)

2. Besides, his desire after that benefice makes him more studious, a more zealous preacher, &c., and so makes him a better man; yea, makes him better improve his parts, which is according to the mind of God.

3. Now, as for his complying with the temper of his people, by dissenting, to serve them, some of his principles, this argueth—(1.) That he is of a self-denying temper. (2.) Of a sweet and winning deportment. And so (3.) More fit for the ministerial function.

4. I conclude then, that a minister that changes a small for a great, should not, for so doing, be judged as covetous; but rather, since he is improved in his parts and industry thereby, be counted as one that pursues his call, and the opportunity put into his hand to do good.¹

And now to the second part of the question, which concerns the tradesman you mentioned. Suppose such an one to have but a poor employ in the world, but by becoming religious, he may mend his market, perhaps get a rich wife, or more, and far better customers to his shop; for my part, I see no reason but that this may be lawfully done. For why—

1. To become religious is a virtue, by what means soever a man becomes so.

2. Nor is it unlawful to get a rich wife, or more custom to my shop.

3. Besides, the man that gets these by becoming religious, gets that which is good, of them that are good, by becoming good himself; so then here is a good wife, and good customers, and good gain, and all these by becoming religious, which is good; therefore, to become religious to get all these, is a good and profitable design.²

This answer, thus made by this Mr. Money-love to Mr. By-ends's question, was highly applauded by them all; wherefore they concluded, upon the whole, that it was most wholesome and advantageous. And because, as they thought, no man was able to contradict it, and because Christian

and Hopeful were yet within call, they jointly agreed to assault them with the question as soon as they overtook them; and the rather because they had opposed Mr. By-ends before. So they called after them, and they stopped, and stood still till they came up to them; but they concluded, as they went, that not Mr. By-ends, but old Mr. Hold-the-world, should propound the question to them, because, as they supposed, their answer to him would be without the remainder of that heat that was kindled betwixt Mr. By-ends and them, at their parting a little before.

So they came up to each other, and after a short salutation, Mr. Hold-the-world propounded the question to Christian and his fellow, and bid them to answer it if they could.

CHR. Then said Christian, Even a babe in religion may answer ten thousand such questions. For if it be unlawful to follow Christ for loaves (as it is in the sixth of John), how much more abominable is it to make of him and religion a stalking-horse, to get and enjoy the world!³ Nor do we find any other than heathens, hypocrites, devils, and witches, that are of this opinion.⁴

1. Heathens; for when Hamor and Shechem had a mind to the daughter and cattle of Jacob, and saw that there was no ways for them to come at them, but by becoming circumcised; they say to their companions, if every male of us be circumcised, as they are circumcised, shall not their cattle, and their substance, and every beast of theirs, be ours? Their daughter and their cattle were that which they sought to obtain, and their religion the stalking-horse they made use of to come at them. Read the whole story, Gen. xxxiv. 20-26.

2. The hypocritical Pharisees were also of this religion; long prayers were their pretence; but to get widows' houses was their intent; and greater damnation was from God their judgment. Lu. xx. 45, 47.

3. Judas the devil was also of this religion; he was religious for the bag, that he might be possessed of what was therein; but he was lost, cast away, and the very son of perdition.

4. Simon the witch was of this religion too; for he would have had the Holy Ghost, that he might have got money therewith; and his sentence from Peter's mouth was according, Ac. viii. 19-23.

¹ There is a fund of satirical humour in the supposed case here very gravely stated; and if the author, in his accurate observations on mankind, selected his example from among the mercenaries that are the scandal of the Established Church, her most faithful friends will not greatly resent this conduct of a dissenter.—(Scott.) Dr. Paley would have done well to have read this chapter in Bunyan before composing some of the chapters in his *Moral Philosophy*, and his *Sermon on the Utility of Distractions in the Ministry*.—(Cheever.)

² Here is worldly wisdom, infernal logic, and the sophistry of Satan. We hear this language daily, from money-loving professors, who are destitute of the power of faith. But in opposition to all this, the Holy Ghost testifies, 'The love of money is the root of all evil,' 1 Ti. vi. 10, and a covetous man is an idolater. Col. iii. 5. Hear this, and tremble, ye avaricious professors. Remember, ye followers of the Lamb, ye are called to 'let your conversation be without covetousness,' He. xiii. 5; your Lord testifies, 'Ye cannot serve God and Mammon.' Lu. xvi. 13.—(Mason.)

³ How doth this commend itself to those who make merchandise of souls. What swarms of such locusts are there in this day!—(J. B.)

⁴ If thou art one who tradeth in both ways: God's now, the devil's then; or if delays Thou mak'st of coming to thy God for hire; Or if thy light and lists are at a strife; About who should be master of thy soul, And lovest one, the other dost control; These prophets tell thee which way thou hast lost, On which thou trow'st, to which a head thou hast set.
—(Ps. l. 16. See vol. ii. p. 554.)

5. Neither will it out of my mind, but that that man that takes up religion for the world, will throw away religion for the world; for so surely as Judas designed the world in becoming religious, so surely did he also sell religion and his Master for the same. To answer the question therefore affirmatively, as I perceive you have done; and to accept of, as authentic, such answer, is both heathenish, hypocritical, and devilish; and your reward will be according to your works.¹ Then they stood staring one upon another, but had not wherewith to answer Christian. Hopeful also approved of the soundness of Christian's answer; so there was a great silence among them. Mr. By-ends and his company also staggered and kept behind, that Christian and Hopeful might outgo them. Then said Christian to his fellow, If these men cannot stand before the sentence of men, what will they do with the sentence of God? And if they are mute when dealt with by vessels of clay, what will they do when they shall be rebuked by the flames of a devouring fire?²

Then Christian and Hopeful outwent them again, and went till they came at a delicate plain, called Ease, where they went with much content; but that plain was but narrow, so they were quickly got over it. Now at the further side of that plain, was a little Hill called Lucre, and in that hill a silver mine, which some of them that had formerly gone that way, because of the rarity of it, had turned aside to see; but going too near the brink of the pit, the ground being deceitful under them, broke, and they were slain; some also had been maimed there, and could not, to their dying day, be their own men again.

Then I saw in my dream, that a little off the

¹ Bunyan, in his *Holy Life the Beauty of Christianity*, thus addresses such characters: 'This is the man that hath the breath of a dragon; he poisons the air round about him. This is the man that slays his children, his kinsmen, his friend, and himself—he that offends God's little ones. O the millstone that God will shortly hang about your neck, when the time is come that you must be drowned in the sea and deluge of God's wrath!'—(See vol. ii. p. 530.) The answer of Christian, though somewhat rough, is so conclusive as to fortify every honest mind against all the arguments which the whole tribe of time-serving professors ever did, or ever can adduce, in support of their ingenious schemes and insidious efforts to reconcile religion with covetousness and the love of the world, or to render it subservient to their secular interests.—(Scott.)

² Here see the blessedness of being mighty in the Scripture, and the need of that exhortation, 'Let the Word of Christ dwell in you richly.' Col. iii. 16. For the Word of God is quick and powerful, and sharper than a two-edged sword; it pierces through all the subtle devices of Satan, and the cunning craftiness of carnal professors; and divideth asunder the carnal reasonings of the flesh, and the spiritual wisdom which cometh from above.

Teach me, my God and King,
In all things THEE to see,
And what I do in any thing
To do as for THEE.—(Mason.)

road, over against the silver mine, stood Demas (gentleman-like) to call to passengers to come and see; who said to Christian and his fellow, Ho! turn aside hither, and I will show you a thing.³

Demas at the Hill Lucre. He calls to Christian and Hopeful to come to him.

CHR. What thing so deserving as to turn us out of the way to see it?

DEMAS. Here is a silver mine, and some digging in 'it for treasure. If you will come, with a little pains you may richly provide for yourselves.

HOPE. Then said Hopeful, Let us go see.⁴

Hopeful tempted to go, but Christian holds him back.

CHR. Not I, said Christian, I have heard of this place before now; and how many have there been slain; and besides that, treasure is a snare to those that seek it; for it hindereth them in their pilgrimage. Then Christian called to Demas, saying, Is not the place dangerous? Hath it not hindered many in their pilgrimage? HOA. xiv. 8.

DEMAS. Not very dangerous, except to those that are careless (but withal, he blushed as he spake).

CHR. Then said Christian to Hopeful, Let us not stir a step, but still keep on our way.

HOPE. I will warrant you, when By-ends comes up, if he hath the same invitation as we, he will turn in thither to see.

CHR. No doubt thereof, for his principles lead him that way, and a hundred to one but he dies there.

DEMAS. Then Demas called again, saying, But will you not come over and see?

CHR. Then Christian roundly answered, saying, Demas, thou art an enemy to the right ways of the Lord of this way, and hast been already condemned for thine

Christian roundeth up Demas.

own turning aside, by one of his Majesty's judges, 2 Tim. iv. 10; and why seekest thou to bring us into the like condemnation? Besides, if we at all turn aside, our Lord the King will certainly hear thereof, and will there put us to shame, where we would stand with boldness before him.

Demas cried again, That he also was one of

³ The Hill Lucre stands somewhat *out of the way*, but temptingly near. They that will profit by the mine must turn aside for it. Pr. xxviii. 20, 22. Sir J. Mandeville, in his *Travels*, says, that in the Vale Perilous is plenty of gold and silver, and many Christian men go in for the treasure, but few come out again, for this are strangled of the devil. But good Christian men, that are stable in the faith, enter without peril.—(Ed.)

⁴ Eve expected some sweet and pleasant sight, that would tickle and delight her deluded fancy; but, behold sin, and the wrath of God, appear to the shaking of her heart; and thus, even to this day, doth the devil delude the world. His temptations are gilded with sweet and fine pretences, that men shall be wiser, richer, more in favour, live merrier, fare better, or something; and by such like things the fools are easily allured. But when their eyes are opened, instead of seeing what the devil falsely told them, they see themselves involved in wrath.—(Bunyan on *Genesis*, vol. ii. p. 431.)

their fraternity; and that if they would tarry a little, he also himself would walk with them.

CHR. Then said Christian, What is thy name? Is it not the same by the which I have called thee?

DEMAs. Yes, my name is Demas; I am the son of Abraham

CHR. I know you; Gehazi was your great-grandfather, and Judas your father; and you have trod in their steps. 2 Ki. v. 20. Mat. xxvi. 14, 15; xxvii. 1—5. It is but a devilish prank that thou ushest; thy father was hanged for a traitor, and thou deservest no better reward. Assure thyself, that when we come to the King, we will do him word of this thy behaviour. Thus they went their way.

By this time By-ends and his companions were come again within sight, and they, at the first beck, went over to Demas. Now, whether they fell into the pit by looking over the brink thereof, or whether they went down to dig, or whether they were smothered in the bottom by the damps that commonly arise, of these things I am not certain; but this I observed, that they never were seen again in the way.¹ Then sang Christian—

By-ends and silver Demas both agree;
One calls, the other runs, that he may be
A sharer in his lucre; so these do
Take up in this world, and no further go.

Now I saw that, just on the other side of this plain, the Pilgrims came to a place where stood an old monument, hard by the highway side; at the sight of which they were both concerned, because of the strangeness of the form thereof; for it seemed to them as if it had been a woman transformed into the shape of a pillar; here therefore they stood looking, and looking upon it, but could not for a time tell what they should make thereof. At last Hopeful espied written above the head thereof, a writing in an unusual hand; but he being no scholar, called to Christian (for he was learned) to see if he could pick out the meaning; so he came, and after a little laying of letters together, he found the same to be this, 'Remember Lot's wife.' So he read it to his fellow; after which they both concluded that that was the pillar of salt into which Lot's wife

¹ Here you see the end of double-minded men, who vainly attempt to temper the love of money with the love of Christ. They go on with their art for a season, but the end makes it manifest what they were. Take David's advice, 'Fret not thyself because of evil-doers.' Ps. xxxvii. 1. 'Be not thou afraid when one is made rich, when the glory of his house is increased.' Ps. lix. 16. But go thou into the sanctuary of thy God, read His Word, and understand the end of these men.—(Mason.) Often, as the motley reflexes of my experience move in long processions of manifold groups before me, the distinguished and world-honoured company of Christian mammonists appear to the eye of my imagination as a drove of camels heavily laden, yet all at full speed; and each in the confident expectation of passing through the eye of the needle, without stop or halt, both beasts and baggage.—(Coleridge.)

was turned, for her looking back with a covetous heart, when she was going from Sodom for safety,² Ge. xix. 26; which sudden and amazing sight gave them occasion of this discourse.

CHR. Ah, my brother! this is a reasonable sight; it came opportunely to us after the invitation which Demas gave us to come over to view the Hill Lucre; and had we gone over, as he desired us, and as thou wast inclining to do, my brother, we had, for aught I know, been made ourselves like this woman, a spectacle for those that shall come after to behold.

HOPE. I am sorry that I was so foolish, and am made to wonder that I am not now as Lot's wife; for wherein was the difference betwixt her sin and mine? She only looked back; and I had a desire to go see. Let grace be adored, and let me be ashamed, that ever such a thing should be in mine heart.

CHR. Let us take notice of what we see here, for our help for time to come. This woman escaped one judgment, for she fell not by the destruction of Sodom; yet she was destroyed by another, as we see she is turned into a pillar of salt.

HOPE. True, and she may be to us both caution and example; caution, that we should shun her sin; or a sign of what judgment will overtake such as shall not be prevented by this caution; so Korah, Dathan, and Abiram, with the two hundred and fifty men that perished in their sin, did also become a sign or example to others to beware. Num. xvi. 9, 10. But above all, I muse at one thing, to wit, how Demas and his fellows can stand so confidently yonder to look for that treasure, which this woman, but for looking behind her, after (for we read not that she stepped one foot out of the way) was turned into a pillar of salt; especially since the judgment which overtook her did make her an example, within sight of where they are; for they cannot choose but see her, did they but lift up their eyes.

CHR. It is a thing to be wondered at, and it argueth that their hearts are grown desperate in the case; and I cannot tell who to compare them to so fitly, as to them that pick pockets in the presence of the judge, or that will cut purses under the gallows.³ It is said of the men of Sodom, that they were sinners exceedingly, because they were

² I have sometimes wondered at Lot. His wife looked behind her, and died immediately; but he would not so much as look behind him to see her. We do not read that he did so much as once look where she was, or what was become of her. His heart was set upon his journey; and well it might. There was the mountains before him, and the fire and brimstone behind him. His life lay at stake; and had he looked behind him he had lost it. Do thou so run, and remember Lot's wife.—(Bunyan's *Heavenly Footstap*.)

³ In former times, the purse was carried hanging to a girdle round the waist, and great dexterity was requisite to cut and carry it away without the knowledge of the owner. Public executions for thefts had so little effect in repressing crime, that thefts were committed in sight of, or even under the gallows.—(Ed.)

sinners before the Lord, that is, in his eyesight, and notwithstanding the kindnesses that he had showed them, Gen. xiii. 13; for the land of Sodom was now like the garden of Eden heretofore. Gen. xiii. 10. This, therefore, provoked him the more to jealousy, and made their plague as hot as the fire of the Lord out of heaven could make it. And it is most rationally to be concluded, that such, even such as these are, that shall sin in the sight, yea, and that too in despite of such examples that are set continually before them, to caution them to the contrary, must be partakers of severest judgments.

HOPE. Doubtless thou hast said the truth; but what a mercy is it, that neither thou, but especially I, am not made myself this example! This ministereth occasion to us to thank God, to fear before him, and always to remember Lot's wife.¹

I saw, then, that they went on their way to a pleasant river; which David the king called 'the river of God,' but John 'the river of the water of life.'² Ps. lxxv. 9. Re. xxii. Eze. xlvii. Now their way lay just upon the bank of the river; here, therefore, Christian and his companion walked with great delight; they drank also of the water of the river, which was pleasant, and enlivening to their weary spirits;³ besides, on the banks of this river, on either side, were green trees, that bore all manner of fruit; and the leaves of the trees were good for medicine; with the fruit of these trees they were also much delighted; and the leaves they eat to prevent surfeits, and other diseases that are incident to those that heat their blood by travels. On either side of the river was also a meadow, curiously beautified with lilies, and it was green all the year long. In this meadow they lay down, and slept; for here

A river.
pleasant river; which David the king called 'the river of God,' but John 'the river of the water of life.'² Ps. lxxv. 9. Re. xxii. Eze. xlvii.

A meadow in which they lie down to sleep.

Now their way lay just upon the bank of the river; here, therefore, Christian and his companion walked with great delight; they drank also of the water of the river, which was pleasant, and enlivening to their weary spirits;³ besides, on the banks of this river, on either side, were green trees, that bore all manner of fruit; and the leaves of the trees were good for medicine; with the fruit of these trees they were also much delighted; and the leaves they eat to prevent surfeits, and other diseases that are incident to those that heat their blood by travels. On either side of the river was also a meadow, curiously beautified with lilies, and it was green all the year long. In this meadow they lay down, and slept; for here

¹ Alas! poor pilgrims, like Peter, you soon forgot the judgment, although your sight of Lot's wife had so affected your spirits. How soon you went into By-path Meadow! 'wherefore, let him that thinketh he standeth, take heed lest he fall.' 1 Co. x. 12.—(Ed.)

² By this river, which is called 'a pure river of water of life, clear as crystal, proceeding out of the throne of God and of the Lamb,' Re. xxii. 1, we may understand clear and comfortable views of God's everlasting love and electing grace. They could see in it God's glory shining in the face of Jesus Christ, and view their own faces in it, to their inexpressible joy. This is the river 'the streams whereof make glad the city of God.' Ps. xlv. 4. 'The streams which flow from this river of electing love, are vocation to Christ, justification by Christ, sanctification in Christ, perseverance through Christ, glorification with Christ, and all joy and peace in believing on Christ. All this these pilgrims now enjoyed, and all this every fellow-citizen of the saints is called to enjoy in his pilgrimaze to Zion. God hath chosen us in Christ, and blessed us with all spiritual blessings in him. O how happy, peaceful, and joyful are pilgrims, when the Spirit takes of the things of Christ, shows them to us, and blesses us with a sense of interest in all the love of God, and finished salvation of Jesus!'—(Mason.)

³ Blessed state indeed, but of short duration! Too often these desirable consolations of the Spirit render the Christian careless and unwatchful.—(Burder.)

they might lie down safely. When they awoke, they gathered again of the fruit of the trees, and drank again of the water of the river, and then lay down again to sleep. Ps. xxiii. 2. Is. xiv. 30. Thus they did several days and nights.⁴ Then they sang—

Behold ye how these crystal streams do glide,
To comfort pilgrims by the highway side;
The meadows green, besides their fragrant smell,
Yield dainties for them: and he that can tell
What pleasant fruit, yea, leaves, these trees do yield,
Will soon sell all, that he may buy this field.

So when they were disposed to go on (for they were not, as yet, at their journey's end), they ate and drank, and departed.⁵

Now, I beheld in my dream, that they had not journeyed far, but the river and the way for a time parted; at which they were not a little sorry; yet they durst not go out of the way. Now the way from the river was rough, and their feet tender, by reason of their travels; 'so the souls of the pilgrims were much discouraged because of the way.' Na. xxi. 4. Wherefore, still as they went on, they wished for better way.⁶ Now, a little before them, there was on the left hand of the road a meadow, and a stile to go over into it; and that meadow is called By-path Meadow. Then said Christian to his fellow, 'If this meadow ^{By-path Meadow.} lieth along by our way-side, let us go over into it.'⁷ Then he went to the stile to see, and behold, a path lay along by the way, on the other side of the fence. It is according to my wish, said Christian. Here is the easiest going; come, good Hopeful, and let us go over.

One temptation does make way for another.

⁴ A scene to soothe and calm a mind fretted and harassed with the cares and turnouts of this every-day world; a sunny vista into the future, welcome in a weary hour to the worn spirit, which longs, as for the wings of the dove, that it may flee away, and be at rest; a glimpse of Sabbath quietness on earth, given as a pledge and foretaste of the more glorious and eternal Sabbath of heaven.—(Bernard Barton.)

⁵ Now had I an evidence, as I thought, of my salvation from heaven, with many golden seeds thereon, all hanging in my sight. Now could I remember the manifestations of grace with comfort; and longed that the last day were come, that I might for ever be inflamed with the sight, and joy, and communion with him, whose soul was made an offering for my sins. Before this I lay trembling at the mouth of hell; now I had got so far therefrom that I could scarce discern it. O, thought I, that I were fourscore years old, that I might die quickly, and my soul be gone to rest.—(Grace Abounding, No. 128.)

⁶ They should have said, It is true this way is not so pleasant as the meadow, but it is the Lord's way, and the best, doubtless, for us to travel in. A man speedily enters into temptation when he becomes discontented with God's allotments; then Satan presents allurements, and from wishing for a better way, the soul goes into a worse. The discontented wish is father to a sinful will; *I wish for a better* is followed by, *I will have a better*, and so the soul goes astray.—(Cheever.)

⁷ The transition into the by-path is easy, for it lies close to the right way; only you must get over a stile, that is, you must quit Christ's imputed righteousness, and trust in your own inherent righteousness; and then you are in By-path Meadow directly.—(Mason.)

HOPE. But how if this path should lead us out of the way?¹

CHR. That is not like, said the other. Look,

Strong Christians may lead weak ones out of the way. doth it not go along by the way-side? So Hopeful, being persuaded by his fellow, went after him over the stile.

When they were gone over, and were got into the path, they found it very easy for their feet; and withal, they, looking before them, espied a man walking as they did (and his name was Vain-confidence); so they called after him, and asked him whether that way led. He said, To the Celestial Gate.² Look, said Christian, did not I tell you so? By this you may see we are right. So they followed, and he went before them. But, behold, the night came on, and it grew very dark; so that they that were behind, lost the sight of him that went before.

He, therefore, that went before³ (Vain-confidence by name), not seeing the way before him, fell into

A pit to catch the vain-glorious in. a deep pit, *Is. ix. 16*, which was on purpose there made, by the Prince of those grounds, to catch vain-glorious fools withal, and was dashed in pieces with his fall.⁴

Now Christian and his fellow heard him fall. So they called to know the matter, but there was none to answer; only they heard a groaning. Then

Reasoning between Christian and Hopeful. said Hopeful, Where are we now? Then was his fellow silent, as mistrusting that he had led him out of the way; and now it began to rain, and thunder, and

lighten⁵ in a very dreadful manner; and the water rose again.⁶

¹ The best caution I can give to others, or take myself, is, not to be guided in matters of faith by men, but to make the Scriptures our only rule—to look to God for the teaching of his blessed Spirit, that he may keep our feet from the ways of death.—(J. B.)

² There is a way that seems right unto a man, but the end thereof are the ways of death.' Pr. xiv. 12. Vain confidence is this very way. O how easy do professors get into it! yea, real pilgrims are prone also to take up with it, owing to that legality, pride, and self-righteousness, which work in their fallen nature. See the end of it, and tremble; for it leads to darkness, and ends in death. Lord, humble our proud hearts, and empty us of self-righteousness, pride, and vain confidence.—(Mason.)

³ So, sometimes, real pilgrims take counsel and example of strangers, of worldly men, and of presumptuous careless persons. Vain confidence is a sad guide anywhere, but especially when one has wandered out of the way.—(Cheever.)

⁴ If thou be prying into God's secret decrees, or entertaining questions about nice curiosities, thou mayest stumble and fall to thine eternal ruin. Take heed of that lofty spirit, that, devil-like, cannot be content with its own station.—(*Heavenly Footman*.)

⁵ The thunder and lightning plainly show that this by-path leads to Sinai, not to Zion. One step over the stile, by giving way to a self-righteous spirit, and you enter the territories of despair.—(J. B.)

⁶ How varied is the experience of a Christian! he had just before overcome Demas, and conquered By-ends and his companions; is warned by Lot's wife, and now elated with the strength of his principles; boldness takes the place of caution; he ventures upon an easier path, and is involved in misery.—(Ed.)

Then Hopeful groaned in himself, saying, O that I had kept on my way!

CHR. Who could have thought that this path should have led us out of the way?

HOPE. I was afraid on it at the very first, and therefore gave you that gentle caution. I would have spoke plainer, but that you are older than I.⁷

CHR. Good brother, be not offended; I am sorry I have brought thee out of the way, and that I have put thee into such imminent danger; pray, my brother, forgive me; I did not do it of an evil intent.⁸

Christian's repentance for leading of his brother out of the way.

HOPE. Be comforted, my brother, for I forgive thee; and believe too that this shall be for our good.

CHR. I am glad I have with me a merciful brother; but we must not stand thus: let us try to go back again.

HOPE. But, good brother, let me go before.

CHR. No, if you please, let me go first, that if there be any danger, I may be first therein, because by my means we are both gone out of the way.

HOPE. No, said Hopeful, you shall not go first; for your mind being troubled may lead you out of the way again. Then, for their encouragement, they heard the voice of one saying, 'Set thine heart toward the highway, even the way which thou wentest; turn again.' *Je. xxxi. 21*. But by this time the waters were greatly risen, by reason of which the way of going back was very dangerous.

(Then I thought that it is easier going out of the way when we are in, than going in when we are out.) Yet they adventured to go back, but it was so dark, and the flood was so high, that in their going back they had like to have been drowned nine or ten times.⁹

They are in danger of drowning as they go back.

Neither could they, with all the skill they had, get again to the stile that night. Wherefore, at last, lighting under a little shelter, they sat down there until the day-break; but, being weary, they fell asleep. Now there was, not far

from the place where they lay, a castle, called Doubting Castle, the owner whereof was Giant Despair;¹⁰ and it was in his

They sleep in the grounds of Giant Despair.

⁷ When Bunyan pleaded, so energetically, for the communion of saints, irrespective of water-baptism, one of his arguments was, 'The strongest may sometimes be out of the way.' 'Receive ye one another as Christ also received us.'—(Vol. ii. p. 619.)

⁸ Here see, that as Christians are made helpful, so also, through prevailing corruptions, they are liable to prove hurtful to each other. But observe how grace works: it humbles, it makes the soul confess and be sorry for its misfortunes. Here is no reviling one another; but a tender sympathy and feeling concern for each other. O the mighty power of that grace and truth which came by Jesus Christ! How does it cement souls in the fellowship of love!—(Mason.)

⁹ How easy it is to trace the path that led the pilgrims astray! To avoid the roughness of the way, they entered the by-path, that by measures of carnal policy they might avoid afflictions. Guided by Vain-confidence, they were led from the road, and when this Vain-confidence was destroyed, they were involved in distress and danger.—(Ivimey.)

¹⁰ The personification of Despair is one of the most instructive

grounds they now were sleeping: wherefore he, getting up in the morning early, and walking up and down in his fields, caught Christian and Hopeful asleep in his grounds.

He finds them in his ground, and carries them to Doubting Castle.

Then, with a grim and surly voice, he bid them awake; and asked them

whence they were, and what they did in his grounds. They told him they were pilgrims, and that they had lost their way. Then said the Giant, You have this night trespassed on me, by trampling in, and lying on my grounds, and therefore you must go along with me. So they were forced to go, because he was stronger than they.¹ They also had but little to say, for they knew themselves in a fault.

The Giant therefore drove them before him, and put them into his castle, into a very dark dungeon, nasty and stinking to the spirits of these two men. Ps. lxxxviii. 18.

Here then they lay from Wednesday morning till Saturday night, without one bit of bread, or drop of drink, or light, or any to ask how they did; they were therefore here in evil case, and were far from friends and acquaintance. Now in this place Christian had double sorrow,² because it was through his unadvised counsel that they were brought into this distress.³

five and beautiful portions of Bunyan's allegory. It appeals either to every man's experience, or to every man's sense of what may come upon him, on account of sin. It is at once, in some respects, the very gloomiest and very brightest part of the 'Pilgrim's Progress,' for it shows at once to what a depth of misery sin may plunge the Christian, and also to what a depth the mercy of God in Christ may reach. The colouring of the picture is extremely vivid, the remembrance of it can never pass from the mind; and, as in a gallery of beautiful paintings, there may often be one that so strongly reminds you of your own experience, or that in itself is so remarkably beautiful as to keep you dwelling upon it with unabated interest; so it is with this delineation of Giant Despair, among the many admirable sketches of Bunyan's piety and genius. It is so full of deep life and meaning that you cannot exhaust it, and it is of such exquisite propriety and beauty that you are never tired with examining it.—(Cheever.)

¹ Sooner or later Doubting Castle will be the prison, and Giant Despair the keeper of all those who turn aside from Christ and his righteousness, to trust in any wise in themselves, and to their righteousness. 'Our God is a jealous God,' ever jealous of his own glory, and of the honour of his beloved Son.—(Mason.) So under the old cut, illustrating the Pilgrims in Doubting Castle, are these lines:—

'The pilgrims now, to gratify the flesh,
Will seek its ease; but O! how they afresh
Do thereby plunge themselves new griefs into!
Who seek to please the flesh, themselves undo.'

² Blessed sorrow! how many are there who never tasted the bread of heaven, nor the water of life from the wells of salvation; who are strangers to the communion of saints, but do not feel themselves to be 'in evil case,' nor have wept under a sense of their wretched state.—(Ed.)

³ What! such highly-favoured Christians in Doubting Castle? After having travelled so far in the way of salvation, seen so many glorious things in the way, experienced so much of the grace and love of their Lord, and having so often proved his faithfulness? Is not this strange? No; it is common—the strongest Christians are liable to err and get out of the way, and then to be beset with very great and distressing doubts.—(Mason.) Despair, like a tremendous giant, will at last seize on

Now, Giant Despair had a wife, and her name was Diffidence.⁴ So, when he was gone to bed, he told his wife what he had done; to wit, that he had taken a couple of prisoners, and cast them into his dungeon, for trespassing on his grounds.

Then he asked her also what he had best to do further to them. So she asked him what they were, whence they came, and whither they were bound; and he told her. Then she counselled him, that when he arose in the morning he should beat them without any mercy. So, when he arose, he getteth him a grievous crab-tree cudgel, and goes down into the dungeon to them, and there first falls to rating of them as if they were dogs, although they never gave him a word of distaste. Then he falls upon them, and beats them fearfully,

On Thursday, Giant Despair beats his prisoners.

in such sort, that they were not able to help themselves, or to turn them upon the floor. This done, he withdraws and leaves them, there to condole their misery, and to mourn under their distress. So all that day they spent the time in nothing but sighs and bitter lamentations. The next night, she, talking with her husband about them further, and understanding that they were yet alive, did advise him to counsel them to make away themselves. So when morning was come, he goes to them in a surly manner as before, and perceiving them to be very sore with the stripes that he had given them the day before, he told them, that since they were never like to come out of that place, their only way would

be forthwith to make an end of themselves, either with knife, halter, or poison, for why, said he, should you choose life, seeing it is attended with so much bitterness?⁵ But they desired him to let them

On Friday, Giant Despair counsels them to kill themselves.

the souls of all unbelievers; and when Christians conclude, from some misconduct, that they belong to that company, they are exposed to be taken captive by him. They do not, indeed, fall and perish with Vain-confidence; but for a season they find it impossible to rise superior to prevailing gloomy doubts bordering on despair, or to obtain the least comfortable hope of deliverance, or encouragement to use the proper means of seeking it.—(Scott.)

⁴ The wife of Despair is Diffidence, or a distrust of God's faithfulness, and a want of confidence in his mercy. When a Christian follows such counsels, gloom and horror of mind will be produced, and life become a burden.—(Ivimey.)

⁵ Bunyan, in one of his delightful treatises of comfort against despair, introduces the following striking colloquy:—'Says Satan, Dost thou not know that thou art one of the vilest in all the pack of professors? Yes, says the soul, I do. Says Satan, Dost thou not know that thou hast horribly sinned? Yes, says the soul, I do. Well, saith Satan, now will I come upon thee with my appeals. Art thou not a graceless wretch? Yes. Hast thou an heart to be sorry for this wickedness? No, not as I should. And albeit, saith Satan, thou prayest sometimes, yet is not thy heart possessed with a belief that God will not regard thee? Yes, says the sinner. Why, then, despair, and go hang thyself, saith the devil. And now we are at the end of the thing designed and driven at by Satan. But what shall I now do, saith the sinner? I answer, take up the words of the text against him, 'That ye may be able to

go. With that he looked ugly upon them, and, rushing to them, had doubtless made an end of them himself, but that he fell into one of his fits (for he sometimes, in sunshiny weather, fell into fits),¹ and lost for a time the use of his hand; wherefore he withdrew, and left them as before, to consider what to do. Then did the prisoners consult between themselves, whether it was best to take his counsel or no; and thus they began to discourse:

CHR. Brother, said Christian, what shall we do?

CHRISTIAN CRUSHED. The life that we now live is miserable. For my part, I know not whether is best, to live thus, or to die out of hand. 'My soul chooseth strangling rather than life,' and the grave is more easy for me than this dungeon. Job vii. 15. Shall we be ruled by the Giant?²

HOPEFUL. Indeed, our present condition is dreadful, and death would be far more welcome to me than thus for ever to abide; but yet, let us consider, the Lord of the country to which we are going hath said, Thou shalt do no murder: no, not to another man's person; much more, then, are we forbidden to take his counsel to kill ourselves. Besides, he that kills another, can but commit murder upon his body; but for one to kill himself, is to kill body and soul at once. And, moreover, my brother, thou talkest of ease in the grave; but hast thou forgotten the hell, whither for certain the murderers go? For 'no murderer hath eternal life,' &c.³ And let us

comprehend the breadth, and length, and depth, and height; and to know the love of Christ, which passeth knowledge.—(*Saints' Knowledge of Christ's Love*, vol. ii. p. 37.)

¹ Giant Despair, it seems, has fits in sunshiny weather; that is, a gleam of hope, from Christ the Sun of righteousness, sometimes darted into their minds.—(Burder.)

² Satan and his angels will not be wanting to help forward the calamity of the man, who, in coming to Christ, is beat out of breath, out of heart, out of courage, by wind that blows him backward. They will not be wanting to throw up his heels in their dirty places, nor to trouble his head with the fumes of their foul breath. And now it is hard coming to God; Satan has the art of making the most of every sin; he can make every year on the head as big as a cedar. But, soul, Christ can save unto the uttermost! come, man, come. He can do exceeding abundantly above all we can ask or think.—(Bunyan's *Complete Sinner*, vol. i. p. 209.) Poor Christian! what! tempted to destroy thyself? Lord, what is man! But see, despairing souls, mark the truth of that word, 'There hath no temptation taken you but such as is common to man; but God is faithful, who will not suffer you to be tempted above that ye are able; but will, with the temptation, also make a way to escape, that ye may be able to bear it.' 1 Co. x. 13.—(Mason.)

³ Bunyan had an acute sense of the exceeding sinfulness of sin, and no saint had suffered more severely from despair. One of his great objects, in most of his works, is to arm poor pilgrims against desponding fears. Thus, in his first treatise on *Gospel Truths*—'He (the devil) will be sure to present to thy conscience the most sad sentences of the Scripture; yea, and set them home with such cunning arguments, that if it be possible he will make thee despair, and make away thyself as did Judas.'—(Vol. ii. p. 132.) Sin, when seen in its colours, and when appearing in its monstrous shape and hue, frighteth all mortals out of their wits, away from God, and, if he stops

consider, again, that all the law is not in the hand of Giant Despair. Others, so far as I can understand, have been taken by him, as well as we; and yet have escaped out of his hand. Who knows, but that God that made the world may cause that Giant Despair may die? or that, at some time or other, he may forget to lock us in? or that he may, in a short time, have another of his fits before us, and may lose the use of his limbs? and if ever that should come to pass again, for my part, I am resolved to pluck up the heart of a man, and to try my utmost to get from under his hand. I was a fool that I did not try to do it before; but, however, my brother, let us be patient, and endure a while. The time may come that may give us a happy release; but let us not be our own murderers. With these words, Hopeful at present did moderate the mind of his brother; so they continued together (in the dark) that day, in their sad and doleful condition.⁴

Well, towards evening, the Giant goes down into the dungeon again, to see if his prisoners had taken his counsel; but when he came there, he found them alive; and truly, alive was all; for now, what for want of bread and water, and by reason of the wounds they received when he beat them, they could do little but breathe. But, I say, he found them alive; at which he fell into a grievous rage, and told them, that seeing they had disobeyed his counsel, it should be worse with them than if they had never been born.

At this they trembled greatly,⁵ and I think that Christian fell into a swoon;⁶ but, coming a little to himself again, they renewed their discourse about the Giant's counsel, and whether yet they had best to take it or no. Now Christian again seemed to be for doing it,⁷ but Hopeful made his second reply as followeth:—

them not, also out of the world. This is manifest by Cain, Judas, Saul, and others. They fly from before God, one to one fruit of despair, and one to another.—(*Pharisee and Publican*, vol. ii. p. 260.)

⁴ An admirable chain of reasoning, pointing out the evils of despair, is to be found in the *Jerusalem Sinner Saved*, vol. i. pp. 91, 92, under the head *Fifthly*. 'It will make a man his own tormentor, and flounce and fling like a wild bull in a net. Is. li. 20. Despair! it drives a man to the study of his own ruin, and brings him at last to be his own executioner.' 2 Sa. xvii. 23. Mat. xxvii. 3-5.—(Ed.)

⁵ Alas, how chang'd! Expressive of his mind,

His eyes are sunk, arms folded, head reclin'd;

Those awful syllables, hell, death, and sin,

Though whisper'd, plainly tell what works within.

—(Cowper's *Hope*)

'A wounded spirit who can bear?'

⁶ To bring the state of Christian's mind before us, read the lamentations of the Psalmist, when he was a prisoner in Doubting Castle, under Giant Despair, in Ps. lxxxviii.; and Bunyan's experience, as narrated in No. 163 of *Grace Abounding*. Despair swallowed him up, and that passage fell like a hot thunderbolt upon his conscience, 'He was rejected, for he found no place for repentance.'—(Ivimey.)

⁷ Dr. Donne, the celebrated Dean of St. Paul's, had recently

HOPE. My brother, said he, rememberest thou not how valiant thou hast been heretofore? Apollyon could not erush thee, nor could all that thou didst hear, or see, or feel, in the Valley of the Shadow of Death. What hardship, terror, and amazement hast thou already gone through! And art thou now nothing but fear! Thou seest that I am in the dungeon with thee, a far weaker man by nature than thou art; also, this Giant has wounded me as well as thee, and hath also cut off the bread and water from my mouth; and with thee I mourn without the light. But let us exercise a little more patience; remember how thou playedst the man at Vanity Fair, and wast neither afraid of the chain, nor cage, nor yet of bloody death. Wherefore let us (at least to avoid the shame, that becomes not a Christian to be found in) bear up with patience as well as we can.¹

Now, night being come again, and the Giant and his wife being in bed, she asked him concerning the prisoners, and if they had taken his counsel. To which he replied, They are sturdy rogues, they choose rather to bear all hardship, than to make away themselves. Then said she, Take them into the castle-yard to-morrow, and show them the bones and skulls of those that thou hast already despatched, and make them believe, ere a week comes to an end, thou also wilt tear them in pieces, as thou hast done their fellows before them.²

published a thesis, to prove that suicide, under some circumstances, was justifiable. Hopeful answers all his arguments, and proves it to be the foulest of murders. Bunyan, in his treatise on *Justification*, vol. i. p. 314, thus notices the jailer's intent to commit suicide, when the doors of the prison in which Paul was confined were thrown open:—"Even now, while the earthquake shook the prison, he had murder in his heart—murder, I say, and that of a high nature, even to have killed his own body and soul at once."—(Ed.)

¹ Here is the blessing of a hopeful companion; here is excellent counsel. Let vain professors say what they may against looking back to past experiences, it is most certainly good and right so to do; not to encourage present sloth and presumption, but to excite fresh confidence of hope in the Lord. We have David's example, and Paul's word to encourage us to this, "The Lord that delivered me out of the paw of the lion, and out of the paw of the bear, he will deliver me out of the hand of this Philistine," 1 Sa. xvii. 37; and says Paul, "We had the sentence of death in ourselves, that we should not trust in ourselves, but in God which raiseth the dead," 2 Co. i. 9.—(Mason.)

² It is a curious picture which Bunyan has drawn of the intercourse between the giant and his wife Diffidence. They form a very loving couple in their way; and the giant takes no new step in the treatment of the pilgrims without consulting Mrs. Diffidence over night, so that the curtain lectures to which we listen are very curious. But Mrs. Diffidence ought rather to have been called Dame Desperation, or Desperate Resolution; for she seems, if anything, the more stubborn genius of the two.—(Cheever.) By these conversations between Diffidence and Despair, after they had retired to bed, Bunyan perhaps designed to intimate that, as melancholy persons seldom get rest at night, the gloominess of the season contributes to the distress of their minds. So Asaph com-

So when the morning was come, the Giant goes to them again, and takes them into the castle-yard, and shows them, as his wife had bidden him. These, said he, were pilgrims as you are, once, and you trespassed in my grounds, as you have done; and when I thought fit, I tore them in pieces, and so, within ten days, I will do you.

Go, get you down to your den again; and with that, he beat them all the way thither. They lay, therefore, all day on Saturday in a lamentable case, as before.³ Now, when night was come, and when Mrs. Diffidence and her husband, the Giant, were got to bed, they began to renew their discourse of their prisoners; and withal the old Giant wondered, that he could neither by his blows nor his counsel bring them to an end. And with that his wife replied, I fear, said she, that they live in hope that some will come to relieve them, or that they have picklocks about them, by the means of which they hope to escape. And sayest thou so, my dear? said the Giant; I will, therefore, search them in the morning.

Well, on Saturday, about midnight, they began to pray, and continued in prayer till almost break of day.⁴

Now, a little before it was day, good Christian, as one half-amazed, brake out in this passionate speech: What a fool, quoth he, am I, thus to lie in a stinking dungeon, when I may as well walk at liberty! I have a key in my bosom, called Promise, that will, I am persuaded, open any lock in Doubting Castle. Then said Hopeful, That is good news, good brother; pluck it out of thy bosom, and try.⁵

plains: 'My sore ran in the night, and ceased not: my soul refused to be comforted.' Ps. lxxvii. 2.—(Ivimey.)

³ How would the awful lesson of the man in the iron cage, at the Interpreter's house, now recur to poor Christian's mind: 'I cannot get out, O now I cannot! I left off to watch, and am shut up in this iron cage, nor can all the men in the world let me out.' Christian's answer to the despairing pilgrim now soon broke upon his memory: 'The Son of the Blessed is very pitiful.'—(Ed.)

⁴ What! Pray in the custody of Giant Despair, in the midst of Doubting Castle, and when their own folly brought them there too? Yes; mind this, ye pilgrims, ye are exhorted, 'I will that men pray everywhere, without doubting.' 1 Ti. ii. 8. We can be in no place but God can hear, nor in any circumstance but God is able to deliver us from. And be assured, that when the spirit of prayer comes, deliverance is nigh at hand.—(Mason.) Perhaps the author selected Saturday at midnight for the precise time when the prisoners began to pray, in order to intimate that the preparation for the Lord's day, which serious persons are reminded to make for its sacred services, are often the happy means of recovering those that have fallen into sin and despondency.—(Scott.)

⁵ All at once, by a new revelation, which none but the Saviour could make, Christian finds the promises. Christ had been watching over his erring disciples—he kept back the hand of Despair from destroying them—he binds up the broken heart, and healeth all their wounds.—(Cheever.) As

On Saturday, the Giant threatened that shortly he would pull them in pieces.

A key in Christian's bosom, called Promise, opens any lock in Doubting Castle.

Then Christian pulled it out of his bosom, and began to try at the dungeon door, whose bolt (as he turned the key) gave back, and the door flew open with ease, and Christian and Hopeful both came out. Then he went to the outward door that leads into the castle-yard, and, with his key, opened that door also. After, he went to the iron gate, for that must be opened too; but that lock went damnable hard,¹ yet the key did open it. Then they thrust open the gate to make their escape with speed, but that gate, as it opened, made such a creaking, that it waked Giant Despair, who, hastily rising to pursue his prisoners, felt his limbs to fail, for his fits took him again, so that he could by no means go after them.² Then they went on, and came to the King's highway, and so were safe, because they were out of his jurisdiction.³

Now, when they were gone over the stile, they began to contrive with themselves what they should do at that stile, to prevent those that should come after, from falling into the hands of Giant Despair.⁴

a key enters all the intricate wards of a lock, and throws back its bolts, so the precious promises of God in his Word, if turned by the strong hand of faith, will open all the doors which unbelief and despair have shut upon us.—(Burder.)

¹ Bunyan was a plain-spoken man, and feared not to offend delicate ears when truth required honest dealing. In his treatise on the *Law and Grace*, he says: 'And therefore, my brethren, seeing God, our Father, hath sent us, damnable traitors, a pardon from heaven, even all the promises of the gospel, and hath also sealed to the certainty of it with the heart-blood of his dear Son, let us not be daunted.—(Vol. i. p. 562.)

² Precious promise! The promises of God in Christ are the life of faith, and the quickeners of prayer. O how oft do we neglect God's great and precious promises in Christ Jesus, while doubts and despair keep us prisoners! So it was with these pilgrims; they were kept under hard bondage of soul for four days. Hence see what it is to grieve the Spirit of God; for he only is the Comforter: and if he withdraws his influences, who or what can comfort us? Though precious promises are revealed in the Word, yet we can get no comfort from them but by the grace of the Spirit.—(Mason.)

³ It was Sabbath morning. The sun was breaking over the hills, and fell upon their pale, haggard countenances. It was to them a new creation; they breathed the fresh, reviving air, and brushed, with hasty steps, the dew from the untrodden grass, and fled the nearest way to the stile, over which they had wandered. They had learned a lesson by suffering, which nothing else could have taught them, and which would remain with them to the day of their death.—(Cheever.) The experience of these 'three or four' dreadful days is specially recorded in *Grace Abounding*, Nos. 261-263. The key which opened the doors in Doubting Castle was these words, applied with power to his soul, 'I must go to Jesus,' in connection with He. xii. 22-24. Of the first night of his deliverance he says, 'I could scarcely lie in my bed for joy and peace, and triumph through Christ.'—(Ed.)

⁴ They fell to devising what soldiers, and how many, Diabolus should go against Mansoul with, to take it; and after some debate, it was concluded that none were more fit for that expedition than an army of terrible doubters. They therefore concluded to send against Mansoul an army of sturdy doubters. Diabolus was to beat up his drum for twenty or thirty thousand men in the Land of Doubting, which land lieth upon the confines of a place called Hell-gate Hill. Captain Rage was over the election doubter; his were the red colours; his standard-bearer was Mr. Destructive; and the great red dragon he had for his scutecheon. Captain Fury was over the vocation

So they consented to erect there a pillar, and to engrave upon the side thereof this sentence—'Over this stile is the way to Doubting Castle, which is kept by Giant Despair, who despiseth the King of the Celestial Country, and seeks to destroy his holy pilgrims.' Many, therefore, that followed after, read what was written, and escaped the danger. This done, they sang as follows:—

Out of the way we went, and then we found
What 'twas to tread upon forbidden ground;
And let them that come after have a care,
Lest heedlessness makes them, as we, to fare.
Lest they for trespassing his prisoners are,
Whose castle's Doubting, and whose name 's Despair.

They went then till they came to the Delectable Mountains, which mountains be-
long to the Lord of that hill of which
we have spoken before; so they went up to the
mountains, to behold the gardens and orchards,
the vineyards and fountains of water; where also
they drank and washed themselves,
and did freely eat of the vineyards.⁵
Now there were on the tops of these mountains,
shepherds feeding their flocks, and they stood by
the highway side. The Pilgrims therefore went
to them, and leaning upon their staves (as is com-
mon with weary pilgrims, when they stand to talk
with any by the way), they asked,
Whose Delectable Mountains are
these? And whose be the sheep that feed upon
them?

SHEP. These mountains are Immanuel's Land, and they are within sight of his city; and the sheep also are his, and he laid down his life for them. *Ja. x. 11.*

CHR. Is this the way to the Celestial City?

SHEP. You are just in your way.

CHR. How far is it thither?

SHEP. Too far for any but those that shall get thither indeed.

CHR. Is the way safe or dangerous?

SHEP. Safe for those for whom it is to be safe; 'but the transgressors shall fall therein.'⁶ *Ro. xiv. 12.*

doubters; his standard-bearer was darkness; his colours were pale; and his scutecheon the fiery flying serpent. Captain Damnation was over the grace doubters; his were the red colours; Mr. No-life bore them; his scutecheon was the Black Pen, &c.—(Holy Writ.)

⁵ When offending Christians are brought to deep repentance, renewed exercises of lively faith, and willing obedience in those self-denying duties which they had declined, the Lord 'restores to them the joy of his salvation,' and their former comforts become more abundant and permanent. The Delectable Mountains seem intended to represent these celestial seats of peace and comfort.—(Scott.)

⁶ O how many professors grow weary of the way, all short, and fall of coming to the end! Though the way be too far, too strait, and too narrow for many who set out, and never hold out to the end; yet all who are begotten by the Word of grace, and born of the Spirit of truth, shall persevere to the

CHR. Is there, in this place, any relief for pilgrims that are weary and faint in the way?

SHEP. The Lord of these mountains hath given us a charge not to be 'forgetful to entertain strangers,' He. xiii. 2; therefore the good of the place is before you.

I saw also in my dream, that when the Shepherds perceived that they were wayfaring men, they also put questions to them, to which they made answer as in other places; as, Whence came you? And, How got you into the way? And, By what means have you so persevered therein? For but few of them that begin to come hither, do show their face on these mountains. But when the Shepherds heard their answers, being pleased therewith, they looked very lovingly upon them, and said, Welcome to the Delectable Mountains.¹

The Shepherds welcome them. The Shepherds, I say, whose names were Knowledge, Experience, Watchful, and Sincere, took them by the hand, and had them to their tents, and made them partake of that which was ready at present.² They said, moreover, We would that ye should stay here a while, to be acquainted with us; and yet more to solace yourselves with the good of these Delectable Mountains. They then told them that they were content to stay; so they went to their rest that night, because it was very late.

Then I saw in my dream, that in the morning the Shepherds called up Christian and Hopeful to walk with them upon the mountains: so they went forth with them, and walked a while, having a pleasant prospect on every side. Then said the Shepherds one to another, Shall we show these Pilgrims some wonders? So when they had concluded to do it, they had them first to the top of a hill called Error, which was very steep on the furthest side, and bid them look down to the bot-

tom, being kept by the mighty power of God, through faith, unto eternal salvation. 1 Pe. i. 5.—(Mason.)

¹ There is in this laconic description of the homely dreamer a richness of beauty which no efforts of the artist can adequately portray; and in the concise dialogue of the speakers, a simple sublimity of eloquence which any commentary could only weaken. While our feelings are excited by this description, we cannot but remember that 'eye hath not seen, nor ear heard, neither have entered into the heart of man, the things which God hath prepared for them that love him.'—(Bernard Barton.)

² Precious names! What is a pilgrim without knowledge? What is head-knowledge without heart-experience? And watchfulness and sincerity ought to attend us every step. When these graces are in us and abound, they make delectable mountains indeed.—(Mason.)

³ This was Bunyan's note; but, after his decease, it was altered in 1707 to 'shown wonders,' and so has continued to the present time. The author's meaning was, that these wonders were real, undoubted, *verre*. From the introduction of this note to the time of Bunyan's death, he continued the word 'sarc.'—(H.D.)

tom. So Christian and Hopeful looked down, and saw at the bottom several men dashed all to pieces by a fall that they had from the top. Then said Christian, What meaneth this? The Shepherds answered, Have you not heard of them that were made to err, by hearkening to Hymeneus and Philetus, as concerning the faith of the resurrection of the body? 2 Ti. ii. 17, 18. They answered, Yes. Then said the Shepherds, Those that you see lie dashed in pieces at the bottom of this mountain are they; and they have continued to this day unburied, as you see, for an example to others to take heed how they clamber too high, or how they come too near the brink of this mountain.⁴

Then I saw that they had them to the top of another mountain, and the name of that is Caution, and bid them look Mount Caution. afar off;⁵ which, when they did, they perceived, as they thought, several men walking up and down among the tombs that were there; and they perceived that the men were blind, because they stumbled sometimes upon the tombs, and because they could not get out from among them.⁶ Then said Christian, What means this?

The Shepherds then answered, Did you not see a little below these mountains a stile that led into a meadow, on the left hand of this way? They answered, Yes. Then said the Shepherds, From that stile there goes a path that leads directly to Doubting Castle, which is kept by Giant Despair, and these, pointing to them among the tombs, came once on pilgrimage as you do now, even till they came to that same stile; and because the right way was rough in that place, they chose to go out of it into that meadow, and there were taken by Giant Despair, and cast into Doubting Castle: where, after they had been a while kept in the dungeon, he at last did put out their eyes, and led them among those tombs, where he has left them to wander to this very day, that the saying of the wise man might be fulfilled, 'He that wandereth out of the way of understanding, shall remain in the congregation of the dead.'

⁴ Fine-spun speculations and curious reasonings lead men from simple truth and implicit faith into many dangerous and destructive errors.—(Mason.)

⁵ It is well for us to be much on this mount. We have constant need of caution. Take heed and beware, says our Lord. Paul takes the Corinthians up to this Mount Caution, and shows them what awful things have happened to professors of old; and he leaves this solemn word for us, 'Wherefore, let him that thinketh he standeth, take heed lest he fall.' 1 Co. x. 12.—(Mason.)

⁶ O the unthought-of imaginations, frights, fears, and terrors, that are effected by a thorough application of guilt, yielding to desperation! This is the man that hath his dwelling among the tombs with the dead, that is always crying out, and cutting himself with stones, Mar. v. 3. But all in vain; desperation will not comfort him, the old covenant will not save him.—(Grace Abounding, No. 155.)

Pr. xxi. 16.¹ Then Christian and Hopeful looked upon one another, with tears gushing out, but yet said nothing to the Shepherds.²

Then I saw in my dream, that the Shepherds had them to another place, in a bottom, where was a door in the side of a hill, and they opened the door, and bid them look in. They looked in, therefore, and saw that within it was very dark and smoky; they also thought that they heard there a rumbling noise as of fire, and a cry of some tormented, and that they smelt the scent of brimstone. Then said Christian, What means this?

The Shepherds told them, This is a by-way to Hell. ^{A by-way to Hell.} way to hell, a way that hypocrites go in at; namely, such as sell their birthright, with Esau; such as sell their master, with Judas; such as blaspheme the gospel, with Alexander; and that lie and dissemble, with Ananias and Sapphira his wife.³ Then said Hopeful to the Shepherds, I perceive that these had on them, even every one, a show of pilgrimage, as we have now; had they not?

SHEP. Yes, and held it a long time too.

HOPE. How far might they go on in pilgrimage in their day, since they notwithstanding were thus miserably cast away?

SHEP. Some further, and some not so far, as these mountains.⁴

Then said the Pilgrims one to another, We had need to cry to the Strong for strength.

SHEP. Aye, and you will have need to use it, when you have it, too.

By this time the Pilgrims had a desire to go forward, and the Shepherds a desire they should; so they walked together towards the end of the mountains. Then said the Shepherds one to another, Let us here show to the Pilgrims the gates of the Celestial City, if they have ^{The Shepherds' perspective glass.} skill to look through our perspective glass.⁵ The Pilgrims then lovingly accepted the motion; so they had them to the top of a high hill, called Clear, and gave them ^{The Ifill Clear.} their glass to look.

Then they essayed to look, but the remembrance of that last thing that the Shepherds had showed them, made their hands shako; by ^{The fruits of servile fear.} means of which impediment, they could not look steadily through the glass; yet they thought they saw something like the gate, and also some of the glory of the place.⁶ Then they went away, and sang this song—

Thus, by the Shepherds, secrets are reveal'd,
Which from all other men are kept conceal'd.
Come to the Shepherds, then, if you would see
Things deep, things hid, and that mysterious be.⁷

When they were about to depart, one of the Shepherds gave them a note of the way. Another of them bid them beware of the ^{A twofold caution.} Flatterer. The third bid them take heed that they sleep not upon the Enchanted Ground. And the fourth bid them God speed. So I awoke from my dream.⁸

than this brief and indistinct report of the perspective glass; it cannot offend the most fastidious taste, yet leaves scope for the exercise of the most ardent and aspiring imagination.—(Bernard Barton.)

¹ Such mountains round about this house do stand

As one from thence may see the Holy Land.

—(Bunyan's *House of God*, vol. ii. p. 579.)

² After going through the conflict with Apollyon, the Valley of the Shadow of Death, the scenes in Vanity Fair, and the dread experience of the pilgrims in Giant Despair's Castle, it is well to note what a gallery of solemn REALITIES is here, what a system of Divine truth, commending itself to all men's consciences. It is not so much the richness of imagination, nor the tenderness of feeling here exhibited, nor the sweetness and beauty of the imagery, with which this book is filled, as it is the presence of these REALITIES that constitutes the secret of its unbounded power over the soul. Walk up and down in this rich and solemn gallery. How simple are its ornaments! How grave, yet beautiful, its architecture! Amidst all this deep, serene beauty to the imagination, by how much deeper a tone do these pictures speak to the inner spiritual being of the soul! When you have admired the visible beauty of the paintings, turn again to seek their meaning in that light from eternity by which the artist painted them, and by which he would have all men examine their lessons, and receive and feel the full power of their colouring. In this light, the walls of this gallery seem moving with celestial figures speaking to the soul. They are acting the drama of a life which, by most men, is only dreamed of; but the drama is the reality, and it is the spectators only who are walking in a vain show.—(Cheever.)

³ This is the first break in the dream, and, doubtless, had an important meaning. Perhaps the pilgrimage may be divided into four parts: 1. The convert flying from the wrath to come; instructed at the Interpreter's house; relieved of his

¹ Some retain the name of Christ, and the notion of him as a Saviour; but cast him off in the very things wherein the essential parts of his sacrifice, merits, and priesthood consist. In this lies the mystery of their iniquity. They dare not altogether deny that Christ doth save his people, as a Priest; but then their art is to confound his offices, until they jostle out of doors the merit of his blood and the perfection of his justifying righteousness. Such draw away the people from the cross (put out their eyes), and lead them among the infidels.—(Bunyan's *Israel's Hope*, vol. i. p. 615.)

² Probably to guard pilgrims against the Popish doctrine of auricular confession.—(Ed.)

³ Those seem to shun the common broad road; but having only the mark of religion, while their hearts are not right with God, are as effectually ruined as the most profligate and open offenders.—(Burder.)

⁴ Thus we read of some who were once enlightened, and had tasted of the heavenly gift, and were made partakers of the world to come. He. vi. 6. It is hard to say how far or how long a person may carry on a profession, and yet fall away, and come short of the kingdom at last. This should excite to diligence, humility, and circumspection, ever looking to Jesus to keep us from falling.—(Mason.)

⁵ It reflects the highest credit on the diffidence of Bunyan's genius—a genius as rich in its inventions, and as aspiring in its imaginative flights, as ever poet could possess or lay claim to—that, after such an exordium, he should have made no effort minutely to describe what was in its own splendour of glory indescribable. How beautifully, without exciting any disappointment in a reader of taste, feeling, and judgment, does he, by a few artless words, render most impressive and sublime, what more elaborate description could only have made confused and unsatisfactory. Nothing can be more admirable

And I slept, and dreamed again, and saw the same two Pilgrims going down the mountains along the highway towards the city. Now, a little below these mountains, on the left hand, lieth the country of Conceit;¹ from which country there comes into the way in which the Pilgrims walked, a little crooked lane. Here, therefore, they met with a very brisk lad, that came out of that country; and his name was Ignorance. So Christian asked him from what parts he came, and whither he was going.

IGNOR. Sir, I was born in the country that lieth off there, a little on the left hand, and I am going to the Celestial City.

CHR. But how do you think to get in at the gate for you may find some difficulty there.

IGNOR. As other good people do, said he.

CHR. But what have you to show at that gate, that may cause that the gate should be opened to you?

IGNOR. I know my Lord's will, and I have been a good liver; I pay every man his own; I pray, fast, pay tithes, and give alms, and have left my country for whither I am going.²

CHR. But thou earnest not in at the wicket-gate that is at the head of this way; thou earnest in hither through that same crooked lane, and therefore, I fear, however thou mayest think of thyself, when the reckoning day shall come, thou wilt have laid to thy charge that thou art a thief and a robber, instead of getting admittance into the city.

IGNOR. Gentlemen, ye be utter strangers to me, I know you not; be content to follow the religion

burden at the cross; ascends the Hill Difficultly; overcomes his timidity; and, 2. Enters a church at the House Beautiful; and, as a private member, continues his journey, until, 3. He meets Evangelist, near Vanity Fair, and is found fit to become an itinerant preacher; in which calling he suffers persecution, and obtains that fitness which enables him, 4. On the Delectable Mountains, to enter upon the responsible duties of a ministering elder or pastor of a church, and is ordained by Knowledge, Experience, Watchful, and Sincere. Is this commencement of his public labours the important point when the author 'awoke from his dream?'—(Ed.)

¹ This country we are all born in; all are ignoramuses by nature. Some live long in the country of Conceit, and many end their days in it. Are you come out of it? So was Ignorance; but he breathed his native air. So long as a sinner thinks he can do anything towards making himself righteous before God, his name is Ignorance; he is full of self-conceit, and destitute of the faith of Christ.—(Mason.)

² Now, is it not very common to hear professors talk at this rate? Yes, and many who make a very high profession too; their hopes are plainly grounded upon what they are in themselves, and how they differ from their former selves and other sinners, instead of what Christ is to us and what we are in Christ. But the profession of such is begun with an ignorant, whole, self-righteous heart; it is continued in pride, self-seeking, and self-exalting, and ends in awful disappointment. For such are called by our Lord thieves and robbers; they rob him of the glory of his grace and the gift of his imputed righteousness.—(Mason.)

of your country, and I will follow the religion of mine. I hope all will be well. And as for the gate that you talk of, all the world knows that that is a great way off of our country. I cannot think that any man in all our parts doth so much as know the way to it, nor need they matter whether they do or no, since we have, as you see, a fine pleasant green lane, that comes down from our country, the next way into the way.

When Christian saw that the man was 'wise in his own conceit,' he said to Hopeful, whisperingly, 'There is more hope of a fool than of him.' Pr. xxvi. 12. And said, moreover, 'When he that is a fool walketh by the way, his wisdom faileth him, and he saith to every one that he is a fool.' Ec. x. 3. What, shall we talk further with him, or out-go him at present, and so leave him to think of what he hath heard already, and then stop again for him afterwards, and see if by degrees we can do any good to him? Then said Hopeful—

Let Ignorance a little while now muse
On what is said, and let him not refuse
Good counsel to embrace, lest he remain
Still ignorant of what's the chiefest gain.
God saith, those that no understanding have,
Although he made them, them he will not save.

HOPE. He further added, It is not good, I think, to say all to him at once; let us pass him by, if you will, and talk to him anon, even as he is able to bear it.³

So they both went on, and Ignorance he came after. Now when they had passed him a little way, they entered into a very dark lane, where they met a man whom seven devils had bound with seven strong cords, and were carrying of him back to the door that they saw on the side of the hill.⁴ Mat. xii. 45. Pr. v. 22. Now good Christian began to tremble, and so did Hopeful his companion; yet as the devils led away the man, Christian looked to see if he knew him; and he thought it might be one Turn-away, that dwelt in the town of Apostasy. But he did not perfectly see his face, for he did hang his head like a thief that is found.⁵ But being once past,

³ It is best not to converse much at once with persons of this character, but, after a few warnings, to leave them to their reflections; for their self-conceit is often cherished by alterations, in which they deem themselves very expert, however disgusting their discourse may prove to others.—(Scott.)

⁴ An awful scene was beheld by the pilgrims. A professor, named Turn-away, bound with seven cords, was led by devils to the by-way to hell. Let every one inquire, Who is this wanton professor?—He who discovers a trifling, worldly, wanton spirit, dreads not the appearance of evil, complies with the fashions of the carnal world, and associates with the enemies of our Lord; and, in time, becomes a damnable apostate. Lord, keep us from such a beginning and such an end!—(Burder.)

⁵ The 'very dark lane' in which 'Turn-away' was met by the pilgrims, represents the total darkness of the minds of

He saith to every one that he is a fool.

The Country of Conceit, out of which came Ignorance.

Christian and Ignorance have some talk.

How to carry it to a fool.

The ground of Ignorance's hope.

The destruction of one Turn-away.

Hopeful looked after him, and espied on his back a paper with this inscription, 'Wanton professor, and damnable apostate.'¹ Then said Christian to his fellow, Now I call to remembrance, that which was told me of a thing that happened to a good man hereabout. The name of the man was Little-faith, but a good man, and he dwelt in the town of Sincere. The thing was this: At the entering in at this passage,

Broad-way gate.

Dead Man's lane.

there comes down from Broad-way Gate, a lane called Dead Man's Lane;² so called because of the murders that are commonly done there; and this Little-faith going on pilgrimage, as we do now, chanced to sit down there, and slept. Now there happened, at that time, to come down the lane from Broad-way Gate, three sturdy rogues, and their names were Faint-heart, Mistrust, and Guilt (three brothers), and they espying Little-faith, where he was, came galloping up with speed. Now the good man was just awake from his sleep, and was getting up to go on his journey. So they came up all to him, and with threatening language bid him stand. At this, Little-faith looked as white as a clout, and

Little-faith robbed by Faint-heart, Mistrust, and Guilt.

had neither power to fight nor fly. Then said Faint-heart, Deliver thy purse. But he making no haste to do it (for he was loath to lose his money), Mistrust ran up to him, and thrusting his hand into his pocket, pulled out thence a bag of silver. Then he cried out, Thieves! Thieves! With that, Guilt, with a great club that was in his hand, struck Little-faith on the head, and with that blow felled him flat to the ground; where he lay bleeding as one

that would bleed to death.³ All this while the thieves stood by. But, at last, they hearing that some were upon the road, and fearing lest it should be one Great-grace, that dwells in the city of Good-confidence, they betook themselves to their heels, and left this good man to shift for himself. Now, after a while, Little-faith came to himself, and getting up, made shift to scabble on his way.⁴ This was the story.

HOPE. But did they take from him all that ever he had?

CHR. No; the place where his jewels were they never ransacked, so those he kept still. But, as I was told, the good man was much afflicted for his loss, for the thieves got most of his spending-money. That which they got not (as I said) were jewels,⁵ also he had a little odd money left, but scarce enough to bring him to his journey's end, 1 Pe. iv. 18; nay, if I was not misinformed, he was forced to beg as he went, to keep himself alive; for his jewels he might not sell.

Little-faith lost not his best things.

Little-faith forced to beg to his journey's end.

But beg, and do what he could, he went (as we say) with many a hungry belly the most part of the rest of the way.⁶

HOPE. But is it not a wonder they got not from him his certificate, by which he was to receive his admittance at the Celestial Gate?

CHR. It is a wonder; but they got not that, though they missed it not through any good cunning of his; for he, being dismayed with their coming upon him, had neither power nor skill to hide anything; so it was more by good Providence than by his endeavour, that they missed of that good thing.⁷

He kept not his best things by his own cunning. 2 Ti. i. 11.

such wicked professors; for 'if the light that is in them be darkness, how great is that darkness!' When their characters are made manifest, they are ashamed to look their former pious friends in the face. 'The wicked shall be holden with the cords of his sins.' Pr. v. 22.—(Ivimey.)

¹ O beware of a light trifling spirit and a wanton behaviour. It is often the forerunner of apostasy from God. It makes one tremble to hear those who profess to follow Christ in the regeneration, crying, What harm is there in this game and the other diversion? The warmth of love is gone, and they are become cold, dead, and carnal. O how many instances of these abound!—(Mason.)

² In times of persecution, loose professors are driven down Dead Man's Lane to Broad-way Gate; thus Satan murders the souls of men, by threatening to kill their bodies. Believers that are weak in faith are betrayed into sinful compliances; they sleep when they ought to watch, they conceal or deny their profession, and thus contract guilt; Faint-heart assaults them, Mistrust plunders them, and Guilt beats them down.—(Scott.)

³ The fly in the spider's net is the emblem of the soul in such a condition. If the soul strugglcth, Satan labourcth to hold it down. If it make a noise, he bites it with blasphemous mouth; inasmuch that it must needs die at last in the net, if the Lord Jesus help not. Believing is sure sweating work. Only strong faith can make Satan flee. O the toil of a gracious heart in this combat, if faith be weak! The man can get no higher than his knees, till an arm from heaven help him up.—(Bunyan's *Holy City*.)

⁴ When Bunyan was imprisoned, his sentence was—To be transported, if he did not conform in three months; and then, if found as a Nonconformist, in this country, he should be hung. Determined at all hazards not to be a traitor to his God, he anticipated being hung; and was anxious, in such a cause, to meet death with firmness. When his fears prevailed, he dreaded lest he should make but a *scrambling* shift to clamber up the ladder.—(See *Grace Abounding*, No. 334.)

⁵ Where there is a faint heart in God's cause, and mistrust of God's truths, there will be guilt in the conscience, and but little faith. These rogues will prevail over, and rob such souls of the comforts of God's love and of Christ's salvation. By his jewels, we may understand those radical graces of the Spirit—faith, hope, and love. By his spending-money, the sealing and earnest of the Spirit in his heart. 2 Co. i. 22. Of this Divine assurance, and the sense of the peace and joy in the Holy Ghost, he was robbed; so that, though he still went on in the ways of the Lord, yet he dragged on but heavily and uncomfortably.—(Mason.)

⁶ Bunyan throws great light upon this subject in his *Christ a Complete Saviour*, vol. i. p. 215:—'We are saved by Christ, brought to glory by Christ; and all our works are no otherwise made acceptable to God, but by the person and excellencies of Christ. Therefore, whatever the *jewels* are, and the bracelets and the pearls that thou shalt be adorned with, as a reward of service done to God in this world, for them thou must thank Christ, and, before all, confess that he was the meritorious cause thereof.'

⁷ What was this good thing? His precious faith, whose

HOPE. But it must needs be a comfort to him, that they got not this jewel from him.¹

CHR. It might have been great comfort to him, had he used it as he should; but they that told me the story said, that he made but little use of it all the rest of the way, and that because of the dismay that he had in the taking away his money; indeed, he forgot it a great part of the rest of his journey; and besides, when at any time it came into his mind, and he began to be comforted therewith, then would fresh thoughts of his loss come again upon him, and those thoughts would swallow up all. 1 Pe. i. 9.

He is pitied by both. HOPE. Alas! poor man. This could not but be a great grief to him.

CHR. Grief! aye, a grief indeed. Would it not have been so to any of us, had we been used as he, to be robbed, and wounded too, and that in a strange place, as he was? It is a wonder he did not die with grief, poor heart! I was told that he scattered almost all the rest of the way with nothing but doleful and bitter complaints; telling also to all that overtook him, or that he overtook in the way as he went, where he was robbed, and how; who they were that did it, and what he lost; how he was wounded, and that he hardly escaped with his life.²

HOPE. But it is a wonder that his necessity did not put him upon selling or pawning some of his jewels,³ that he might have wherewith to relieve himself in his journey.

CHR. Thou talkest like one upon whose head is the shell to this very day; for what should he pawn them, or to whom should he sell them? In all that country where he was robbed, his jewels were not accounted of; nor did he want that relief which could from thence be administered to him. Besides, had his jewels been missing at the gate of the Celestial City, he had (and that he knew well enough) been excluded from an inheritance there; and that would have been worse to him than the appearance and villany of ten thousand thieves.

HOPE. Why art thou so tart, my brother? Esau sold his birthright, and that for a mess of pot-

author, finisher, and object is precious Jesus. And where he gives this precious gift of faith, though it be but little, even as a grain of mustard-seed, not all the powers of earth and hell can rob the heart of it. Christ prayed for his disciple that his faith should not fail, or be totally lost; therefore, though Peter lost his comforts for a season, yet not his faith totally, not his soul eternally; for, says Jesus, of all his dear flock, yea, of those of little faith too, None shall pluck them out of my hand. There is one blessed security, not in ourselves, but in our Lord.—(Mason.)

¹ Hope, love, humility, meekness, patience, longsuffering, compassion, and mercy, are gracious dispositions wrought in the heart by the Holy Ghost. These are the believer's jewels; and it is his duty to keep them clean, that their beauty and lustre may be apparent.—(Andronicus.)

² Little-faith cannot come all the way without crying. So

tage, and that birthright was his greatest jewel; and if he, why might not Little-faith do so too?

He. xii. 16.

CHR. Esau did sell his birthright indeed, and so do many besides, and by so doing exclude themselves from the chief blessing, as also that caitiff did; but you

A discourse about Esau and Little-faith.

must put a difference betwixt Esau and Little-faith, and also betwixt their estates. Esau's birthright was typical, but Little-faith's jewels were not so; Esau's belly was his god, but Little-faith's belly was not so; Esau's want

Esau was ruled by his lusts.

lay in his fleshly appetite, Little-faith's did not so. Besides, Esau could see no further than to the fulfilling of his lusts; 'Behold I am at the point to die (said he), and what profit shall this birthright do me?' Ge. xxv. 32. But Little-faith, though it was his lot to have but a little faith, was by his little faith kept from such extravagances, and made to see and prize his jewels more than to sell them, as Esau did his birthright. You read not anywhere that Esau had faith, no, not so much

Esau never had faith.

as a little; therefore no marvel if, where the flesh only bears sway (as it will in that man where no faith is to resist), if he sells his birthright, and his soul and all, and that to the devil of hell; for it is with such, as it is with the ass, who in her occasions cannot be turned away. Je. ii. 24. When their minds are set upon their lusts, they will have them whatever they cost. But

Little-faith was of another temper, his mind was on things divine; his livelihood was upon things that were spiritual, and from above; therefore, to what end

Little-faith could not live upon Esau's pottage.

should he that is of such a temper sell his jewels (had there been any that would have bought them) to fill his mind with empty things? Will a man give a penny to fill his belly with hay; or can you persuade the turtle-dove to live upon carrion like the crow? Though faithless ones can, for carnal lusts, pawn, or mortgage, or sell what they have, and themselves outright to boot; yet they that have faith, saving faith, though but a little of it, cannot do so. Here, therefore, my brother, is thy mistake.

A comparison between the turtle-dove and the crow.

long as its holy boldness lasts, so long it can come with peace, but it will go the rest of the way with crying.—(Bunyan's *Come and Welcome*, vol. i. p. 288.)

³ Bunyan shows the difference between 'his spending-money,' or that treasure which the Christian carries in his earthen vessel, and his jewels, in *Grace Abounding*, No. 232:—'It was glorious to me to see his [Christ's] exaltation. Now I could look from myself to him, and should reckon that all those graces of God that now were green in me, were yet but like those cracked groats and fourpence-halfpennies,¹ that rich men carry in their purses, when their GOLD is in their trunks at home. Oh! I saw that my gold was in my trunk at home, in Christ my Lord and Saviour. Now, Christ was all; all my wisdom, all my righteousness, all my sanctification, and all my redemption.'

¹ Irish sixpences, which, in the dearth of silver coin in England, were made current at fourpence-halfpenny.—(Ev.)

HOPE. I acknowledged it; but yet your severe reflection had almost made me angry.¹

CHR. Why, I did but compare thee to some of the birds that are of the brisker sort, who will run to and fro in untrodden paths, with the shell upon their heads; but pass by that, and consider the matter under debate, and all shall be well betwixt thee and me.

HOPE. But, Christian, these three fellows, I am persuaded in my heart, are but a company of cowards;² would they have run else, think you, as they did, at the noise of one that was coming on the road? Why did not Little-faith

Hopeful swag-
gers.

pluck up a greater heart? He might, methinks, have stood one brush with them, and have yielded when there had been no remedy.

CHR. That they are cowards, many have said, but few have found it so in the time of trial. As for a great heart, Little-faith had none; and I perceive by thee, my brother, hadst thou been the man concerned, thou art but for a brush, and then to yield. And, verily, since this is the height of thy stomach, now they are at a distance from us, should they appear to thee as they did to him, they might put thee to second thoughts.

But, consider again, they are but journeymen thieves, they serve under the king of the bottomless pit, who, if need be, will come in to their aid himself, and his voice is as the roaring of a lion.

Christian tells
his own experi-
ence in this
case.

I myself have been engaged as this Little-faith was, and I found it a terrible thing. These three villains set upon me, and I beginning, like a Christian, to resist, they gave but a call, and in came their master. I would, as the saying is, have given my life for a penny; but that, as God would have it, I was clothed with armour of proof. Aye, and yet, though I was so harnessed, I found it hard work to quit myself like a man. No man can tell what in that combat attends us, but he that hath been in the battle himself.³

¹ Hopeful was not the first pilgrim who has been 'almost made angry' while holding a friendly debate upon that highly-important subject, the doctrine of the saints' final perseverance. Pilgrims ought to debate upon those subjects without being angry.—(Ed.)

² Hopeful here expresses himself as if *he had read* Bunyan on *Christ's Love*:—"But to fear man is to forget God. He taketh part with them that fear HIM; so that we may boldly say, "The Lord is my helper, and I will not fear what man shall do unto me." He. xiii. 6. Would it not be amazing to see a man encompassed with chariots, and horses, and weapons of defence, yet afraid of being sparrow-blasted, or overrun by a grasshopper?"—(Vol. ii. p. 13.)

³ Who can stand in the evil day of temptation, when beset with Faint-heart, Mistrust, and Guilt, backed by the power of their master, Satan? No one, unless armed with the whole armour of God; and even then, the power of such infernal foes makes it a hard fight to the Christian. But this is our

HOPE. Well, but they ran, you see, when they did but suppose that one Great-grace was in the way.⁴

CHR. True, they have often fled, both they and their master, when Great-grace hath but appeared; and no marvel; for he is the King's The King's Champion. But, I trow,⁵ you will Champion.

put some difference betwixt Little-faith and the King's Champion. All the King's subjects are not his champions, nor can they, when tried, do such feats of war as he. Is it meet to think that a little child should handle Goliath as David did? Or that there should be the strength of an ox in a wren? Some are strong, some are weak; some have great faith, some have little. This man was one of the weak, and therefore he went to the wall.

HOPE. I would it had been Great-grace for their sakes.

CHR. If it had been, he might have had his hands full; for I must tell you, that though Great-grace is excellent good at his weapons, and has, and can, so long as he keeps them at sword's point, do well enough with them; yet, if they get within him, even Faint-heart, Mistrust, or the other, it shall go hard but they will throw up his heels. And when a man is down, you know, what can he do?

Whoso looks well upon Great-grace's face, shall see those scars and cuts there, that shall easily give demonstration of what I say. Yea, once I heard that he should say (and that when he was in the combat), 'We despaired even of life.'⁶ How did these sturdy rogues and their fellows make David groan, mourn, and roar? Yea, Heman and Hezekiah, too, though champions in their day, were forced to bestir them, when by these assaulted; and yet, notwithstanding, they had their coats soundly brushed by them. Peter, upon a time, would go try what he could do; but though some do say of him that he is the prince of the apostles, they handled him so, that they made him at last afraid of a sorry girl.

Besides, their king is at their whistle. He is never out of hearing; and if at any time they be put to the worst, he, if possible, comes in to help

glory, the Lord shall fight for us, and we shall hold our peace. We shall be silent as to ascribing any glory to ourselves, knowing our very enemies are part of ourselves, and that we are more than conquerors over all these (only) through HIM who loved us. Ro. viii. 37.—(Mason.)

⁴ 'One Great-grace;' a believer, or minister, who having honourably stood his ground, endeavours to restore the fallen. The remembrance of such, helps to drive away despondency, and inspires the trembling penitent with hope of mercy.—(Scott.)

⁵ 'I trow;' I imagine or believe: nearly obsolete.—(Ed.)

⁶ Now here you see what is meant by Great-grace, who is so often mentioned in this book, and by whom so many valiant things were done. We read, 'With great power the apostles gave witness of the resurrection of Jesus.' Why was it? Because 'great grace was upon them all.' Ac. iv. 33. So you see all is of grace, from first to last, in salvation. If we do great things for Christ, yet, not unto us, but unto the great grace of our Lord, be all the glory.—(Mason.)

them; and of him it is said, 'The sword of him that layeth at him cannot hold; the spear, the dart, nor the habergeon: he esteemeth iron as straw, and brass as rotten wood.

The arrow cannot make him flee; sling stones are turned with him into stubble. Darts are counted as stubble: he laugheth at the shaking of a spear.'

Job xii. 26-29. What can a man do in this case? It is true, if a man could, at every turn, have Job's horse, and had skill and courage to ride him, he might do notable things; 'for his neck is clothed

with thunder, he will not be afraid of the grasshopper; the glory of his nostrils is terrible; he paweth in the valley, and rejoiceth in his strength, he goeth on to meet the armed men. He mocketh at fear, and is not affrighted, neither turneth he back from the sword. The quiver rattleth against him, the glittering spear, and the shield. He swalloweth the ground with fierceness and rage, neither believeth he that it is the sound of the trumpet. He saith among the trumpets, Ha, ha! and he smelleth the battle afar off, the thunder of the captains, and the shouting.' Job xxxix. 19-25.

But for such footmen as thee and I are, let us never desire to meet with an enemy, nor vaunt as if we could do better, when we hear of others that they have been foiled, nor be tickled at the thoughts of our own manhood; for such commonly come by the worst when tried.¹ Witness Peter, of whom I made mention before. He would swagger, aye, he would; he would, as his vain mind prompted him to say, do better, and stand more for his Master than all men; but who so foiled, and run down by these villains, as he?²

When, therefore, we hear that such robberies are done on the King's highway, two things become us to do: 1. To go out harnessed, and to be sure to take a shield with us; for it was for want of that, that he that laid so lustily at Leviathan could not make him yield; for, indeed, if that be want-

ing, he fears us not at all. Therefore, he that had skill hath said, 'Above all, taking the shield of faith, wherewith ye shall be able to quench all the fiery darts of the wicked.' Ep. vi. 16.

2. It is good, also, that we desire of the King a convoy,³ yea, that he will go with us himself. This made David rejoice when in the Valley of the Shadow of Death; and Moses was rather for dying where he stood, than to go one step without his God. Ex. xxxiii. 15. O my brother, if he will but go along with us, what need we be afraid of ten thousands that shall set themselves against us? Ps. iii. 5-8; xxvii. 1-3. But, without him, the proud helpers 'fall under the slain.' Is. x. 4.

I, for my part, have been in the fray before now; and though, through the goodness of him that is best, I am, as you see, alive; yet I cannot boast of my manhood. Glad shall I be, if I meet with no more such brunts; though, I fear, we are not got beyond all danger.⁴ However, since the lion and the bear have not as yet devoured me, I hope God will also deliver us from the next uncircumcised Philistine. Then sang Christian—

Poor Little-faith! Hast been among the thieves?
Wast robb'd? Remember this, whoseobloives,
And gets more faith, shall then a victor be
Over ten thousand, else scarce over three.

So they went on, and Ignorance followed. They went then till they came at a place where they saw a way put itself into their way, and seemed withal to lie as straight as the way which they should go; and here they knew not which of the two to take, for both seemed straight before them; therefore, here they stood still to consider. And as they were thinking about the way, behold a man, black of flesh, but covered with a very light robe, came to them, and asked them why they stood there.⁵ They answered, they were going to the

pleasures and sinful diversions! Such evidently declare in plain language, that they desire not the presence of God, but that he should depart from them; but a day will come which will bring on terrible reflections of mind for such things.—(Mason.)

Mr. Ivey's opinion is, that this 'way which put itself into their way,' and the flatterer, relates to Antinomianism. Of this I can form no accurate judgment, never having met with an Antinomian, or one who professed to be against the law of God. I have met with those who consider that believers are bound to prefer the law of God as revealed by Jesus Christ, in Mat. xxii. 37-40, to be their rule of life, instead of limiting themselves to the law of God as given by Moses, in Ex. xx.; but it has been for this reason, that the law proclaimed by Christ unites in it the law given by Moses, and ALL the law and the prophets. This law, as given by Christ, is in a few words of beautiful simplicity, which can neither be misunderstood nor be forgotten. Mason says, 'It is plain the author means the way of self-righteousness,' into which the flatterer enticed the pilgrim, out of the Scripture highway to heaven, in the righteousness of Christ. When ministers differ, private Christians must think for themselves. My judgment goes with Mr. Mason.—(Ed.) This

¹ If we saw our own weakness, we should never court dangers, nor run in the way of temptation; yet, if our temptations be ever so sharp and strong, and our dangers ever so great, if the Lord is our strength, we need not fear.—(J. B.)

² From this sweet and edifying conversation, learn not to think more highly of yourself than you ought to think; but to think soberly, according to the measure of faith which God hath dealt to you. Ro. xii. 3. Now, it is of the very essence of faith to lead us out of all self-confidence and vain vaunting. For we know not how soon Faint-heart, Mistrust, and Guilt may spring up in us, and rob us of our comforts, and spoil our joys.—(Mason.)

³ Instead of saying, 'Though all men deny thee, yet will not I,' it behoves us to use all means of grace diligently, and to be instant in prayer, that the Lord himself may protect us by his power, and animate us by his presence, and then only shall we be enabled to overcome both the fear of man and the temptations of the devil.—(Scott.)

⁴ But how contrary to this is the walk and conduct of some who profess to be pilgrims, and yet can willfully and deliberately go upon the devil's ground, and indulge themselves in carnal

Celestial City, but knew not which of these ways to take. Follow me, said the man, it is thither that I am going. So they followed him in the way that but now came into the road, which by degrees turned, and turned them so from the city that they desired to go to, that, in little time, their faces were turned away from it; yet they followed him. But by and by, before they were aware, he led them both within the compass of a net, in which they were both so entangled, that they knew not what to do; and with that the white robe fell off the black man's back. Then they saw where they were. Wherefore, there they lay crying some time, for they could not get themselves out.¹

CHR. Then said Christian to his fellow, Now do I see myself in an error. Did not the Shepherds bid us beware of the flatterers? As is the saying of the wise man, so we have found it this day, 'A man that flattereth his neighbour, spreadeth a net for his feet.' Pr. xxix. 5.

HOPE. They also gave us a note of directions about the way, for our more sure finding thereof; but therein we have also forgotten to read, and have not kept ourselves from the paths of the destroyer. Here David was wiser than we; for, saith he, 'Concerning the works of men, by the word of thy lips, I have kept me from the paths of the destroyer.' Ps. xvii. 4. Thus they lay bewailing themselves in the net. At last they espied a Shining One coming towards them, with a whip of small cord in his hand.

When he was come to the place where they were, he asked them whence they came, and what they did there. They told him that they were poor pilgrims going to Zion, but were led out of their way by a black man, clothed in white, who bid us, said they, follow him, for he was going thither too. Then said he with the whip, It is Flatterer, a false apostle, that hath transformed himself into an angel of light. Pr. xxix. 5. Da. xi. 32. 2 Co. xi. 13, 14. So he rent the net, and let the men

way, which seemed as straight as the right way, and in entering on which there was no stile to be passed, must denote some very plausible and gradual deviation from the simplicity of the gospel, in doctrine or practice. If, in such a case, instead of a personal prayerful searching the Scripture, we rely upon the opinion of our friends, and listen to the flatterer, we shall certainly be misled.—(Scott.)

¹ Luther was wont to caution against the white devil as much as the black one; for Satan transforms himself into an angel of light, and his ministers as ministers of righteousness. 2 Co. xi. 14, 15. And how do they deceive souls? By flattery. Leading poor sinners into a fine notion of some righteous character they have in themselves, what great advances they have made, and what high attainments they have arrived to, even to be perfect in themselves, to be free from sin, and full of nothing but love. These are black men clothed in white.—(Mason.)

out. Then said he to them, Follow me, that I may set you in your way again. So he led them back to the way which they had left to follow the Flatterer. Then he asked them, saying, Where did you lie the last night? They said, They are examined, and convicted of forgetfulness. With the Shepherds, upon the Delectable Mountains. He asked them then, if they had not of those Shepherds a note of direction for the way. They answered, Yes. But did you, said he, when you were at a stand, pluck out and read your note? They answered, No. He asked them, Why? They said, they forgot. He asked, moreover, if the Shepherds did not bid them beware of the Flatterer. They Deceivers fine spoken. answered, Yes, but we did not imagine, said they, that this fine-spoken man had been he.² Ro. xvi. 18.

Then I saw in my dream, that he commanded them to lie down; which, when they did, he chastised them sore, to teach They are whipt, and sent on their way. them the good way wherein they should walk, De. xxv. 2; and as he chastised them, he said, 'As many as I love, I rebuke and chasten; be zealous, therefore, and repent.' Re. iii. 19. 2 Ch. vi. 26, 27. This done, he bid them go on their way, and take good heed to the other directions of the Shepherds. So they thanked him for all his kindness, and went softly along the right way, singing—

Come hither, you that walk along the way;
See how the pilgrims fare that go astray!
They enticed are in an entangling net,
'Cause they good counsel lightly did forget:
'Tis true, they rescued were, but yet you see,
They're scourg'd to boot. Let this your caution be.

Now, after a while, they perceived, afar off, one coming softly and alone, all along the highway to meet them. Then said Christian to his fellow, Yonder is a man with his back toward Zion, and he is coming to meet us.

HOPE. I see him, let us take heed to ourselves now, lest he should prove a flatterer also. So he drew nearer and nearer, and at last The Atheist meets them. came up unto them. His name was

² By this shining one understand the loving Lord the Holy Ghost, the leader and guide of Christ's people. When they err and stray from Jesus the way, and are drawn from him as the truth, the Spirit comes with his rod of conviction and chastisement, to whip souls for their self-righteous pride and folly, back to Christ, to trust wholly in him, to rely only on him, and to walk in sweet fellowship with him. So he acted by the Galatian church, which was flattered into a notion of self-righteousness, and self-justification. So David, when he found himself nearly lost, cries out, 'He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.' Ps. xxiii. 3.—(Mason.) The devil, in his attempts after our destruction, maketh use of the most suitable means. The serpent, Adam knew, was subtle, therefore Satan useth him, thereby to catch this goodly creature, man. Hereby the devil least appeared [this fine-spoken man], and least appearing, the temptation soonest took the tinder.—(Bunyan on *Genesis*, vol. ii. p. 428.)

Atheist, and he asked them whither they were going.

CHR. We are going to the Mount Zion.

He laughs at them. Then Atheist fell into a very great laughter.

CHR. What is the meaning of your laughter?

ATHEIST. I laugh to see what ignorant persons you are, to take upon you so tedious a journey, and yet are like to have nothing but your travel for your pains.

They reason together. CHR. Why, man, do you think we shall not be received?

ATHEIST. Received! There is no such place as you dream of in all this world.¹

CHR. But there is in the world to come.

ATHEIST. When I was at home in mine own country, I heard as you now affirm, and from that hearing went out to see, and have been seeking this city this twenty years; but find no more of it than I did the first day I set out. Je. xxii. 12. Ec. x. 15.

CHR. We have both heard and believe that there is such a place to be found.

ATHEIST. Had not I, when at home, believed, I had not come thus far to seek; but finding none (and yet I should, had there been such a place to

The Atheist takes up his content in this world. be found, for I have gone to seek it further than you), I am going back again, and will seek to refresh myself

with the things that I then cast away, for hopes of that which, I now see, is not.²

Christian proveth his brother. CHR. Then said Christian to Hopeful his fellow, Is it true which this man hath said?

HOPE. Take heed, he is one of the flatterers;

Hopeful's gracious answer. remember what it hath cost us once already for our hearkening to such kind of fellows. What! no Mount Zion? Did we

not see, from the Delectable Mountains, the gate of the city?³ Also, are we not now to walk by faith? Let us go on, said Hopeful, lest the man with the whip overtake us again.⁴ 2 Co. v. 7.

A remembrance of former chastisements, is a help against present temptations.

You should have taught me that lesson, which I will round⁵ you in the ears withal: 'Cease, my son, to hear the instruction that causeth to err from the words of knowledge.' Pr. xix. 27. I say, my brother, cease to hear him, and let us 'believe to the saving of the soul.' He. x. 39.

CHR. My brother, I did not put the question to thee, for that I doubted of the truth of our belief myself, but to prove thee, and to fetch from thee a fruit of the honesty of thy heart. A fruit of an honest heart. As for this man, I know that he is blinded by the god of this world. Let thee and I go on, knowing that we have belief of the truth, 'and no lie is of the truth.' 1 Jn. ii. 21.

HOPE. Now do I rejoice in hope of the glory of God. So they turned away from the man; and he, laughing at them, went his way.

I saw then in my dream, that they went till they came into a certain country, whose air naturally tended to make one drowsy, if he came a stranger into it. And here Hopeful began to be very dull and heavy of sleep; wherefore he said

They are come to the Enchanted Ground.

unto Christian, I do now begin to grow so drowsy that I can scarcely hold up mine eyes; let us lie down here, and take one nap.⁶

Hopeful begins to be drowsy.

CHR. By no means, said the other; lest, sleeping, we never awake more.

Christian keeps him awake.

HOPE. Why, my brother? Sleep is sweet to the labouring man; we may be refreshed if we take a nap.⁷

¹ The backsliding of a Christian comes through the overmuch persuading of Satan and lust; that the man was mistaken, and that there was no such horror in the things from which he fled; nor so much good in the things to which he hasted. Turn again, fool, says the devil. I wonder what frenzy it was that drove thee to thy heels, and that made thee leave so much good behind thee as other men find in the lusts of the flesh and the good of the world. As for the law, and death, and the day of judgment, they are but mere scarecrows, set up by politic heads, to keep the ignorant in subjection. Well, he goes back, fool as he is, conscience sleeps, and flesh is sweet; but, behold, he again sees his own nakedness—he sees the law whetting his axe—the world is a bubble. He also smells the brimstone which begins to burn within him. Oh! saith he, I am deluded! 'Have mercy upon me, O God!'—(Christ a Complete Saviour, vol. i. p. 223.)

² A wicked man, though he may Hector it at times with his proud heart, as though he feared neither God nor hell; yet again, at times, his soul is even drowned with terrors. If one knew the wicked, when they are under warm convictions, then the bed shakes on which they lie; then the proud tongue doth falter in their mouth, and their knees knock one against another. Then their conscience stares, and roars, and tears, and arraigns them. O! none can imagine what fearful plights a wicked man is in at times!—(Bunyan's *Desires of the Righteous*, vol. i. p. 746.)

³ On the Delectable Mountains, the pilgrims had a sight of the Celestial City. No matter if it was but a glimpse; still they saw it, they really saw it, and the remembrance of that sight never left them. There it was in glory! Their hands trembled, their eyes were dim with tears, but still that vision was not to be mistaken. There, through the rifted clouds, for a moment, the gates of pearl were shining, the jasper walls, the endless domes, the jewelled battlements! The splendour of the city seemed to pour, like a river of light, down upon the spot where they were standing.—(Cheever.)

⁴ See how we are surrounded with different enemies! No sooner have they escaped the self-righteous flatterer, but they meet with the openly profane and licentious mocker—aye, and he set out, and went far too; yea, further than they. But, behold, he has turned his back upon all; and though he has been twenty years a seeker, yet now he proves, that he has neither faith nor hope, but ridicules all as delusion. Awful to think of! O what a special mercy to be kept believing and persevering, and not regarding the ridicule of apostates!—(Mason.)

⁵ 'To round;' to be open, sincere, candid. 'Maister Bland answered flatly and roundly.'—(Fox's *Book of Martyrs*.)

⁶ Upon the declaration for liberty of conscience, the church for a season was free from persecution. It was like enchanted ground; and some, who had been watchful in the storm, became careless and sleepy in this short deceitful calm.—(Ed.)

⁷ Ah, these short naps for pilgrims! The sleep of death,

CHR. Do you not remember that one of the Shepherds bid us beware of the Enchanted Ground?¹ He meant by that, that we should beware of sleeping; 'Therefore let us not sleep, as *do* others, but let us watch and be sober.'² 1 Th. v. 6.

HOPE. I acknowledge myself in a fault; and had I been here alone, I had by sleeping run the danger of death. I see it is true that the wise man saith, 'Two *are* better than one.' Hitherto hath thy company been my mercy, and thou shalt have a good reward for thy labour. Ec. iv. 9.

CHR. Now then, said Christian, to prevent drowsiness in this place, let us fall into good discourse.

HOPE. With all my heart, said the other.

CHR. Where shall we begin?

HOPE. Where God began with us. But do you begin, if you please.

CHR. I will sing you first this song:—

When saints do sleepy grow, let them come hither,

And hear how these two pilgrims talk together: Yea, let them learn of them, in any wise, Thus to keep ope their drowsy slumbering eyes. Saints' fellowship, if it be manag'd well, Keeps them awake, and that in spite of hell.

CHR. Then Christian began, and said, I will ask you a question. How came you to think at first of so doing as you do now?

HOPE. Do you mean, how came I at first to look after the good of my soul?

CHR. Yes, that is my meaning.

HOPE. I continued a great while in the delight of those things which were seen and sold at our fair; things which, I believe now, would have, had I continued in them still, drowned me in perdition and destruction.

CHR. What things were they?

HOPE. All the treasures and riches of the world. Also I delighted much in rioting, revelling, drink-

ing, swearing, lying, uncleanness, Sabbath-breaking, and what not, that tended to destroy the soul. But I found at last, by hearing and considering of things that are Divine, which indeed I heard of you, as also of beloved Faithful, that was put to death for his faith and good living in Vanity Fair, that 'the end of these things is death.' Ro. vi. 21-23. And that for these things' sake, 'cometh the wrath of God upon the children of disobedience.' Ep. v. 6.

CHR. And did you presently fall under the power of this conviction?

HOPE. No, I was not willing presently to know the evil of sin, nor the damnation that follows upon the commission of it; but endeavoured, when my mind at first began to be shaken with the Word, to shut mine eyes against the light thereof.

CHR. But what was the cause of your carrying of it thus to the first workings of God's blessed Spirit upon you?

HOPE. The causes were, 1. I was ignorant that this was the work of God upon me. I never thought that by awakenings for sin, God at first begins the conversion of a sinner. 2. Sin was yet very sweet to my flesh, and I was loath to leave it. 3. I could not tell how to part with mine old companions, their presence and actions were so desirable unto me. 4. The hours in which convictions were upon me, were such troublesome and such heart-affrighting hours, that I could not bear, no not so much as the remembrance of them upon my heart.³

CHR. Then, as it seems, sometimes you got rid of your trouble?

HOPE. Yes, verily, but it would come into my mind again, and then I should be as bad, nay, worse than I was before.

CHR. Why, what was it that brought your sins to mind again?

HOPE. Many things; as,

1. If I did but meet a good man in the streets; or,

2. If I have heard any read in the Bible; or,

in the enchanted air of this world, usually begins with one of these short naps.—(Cheever.)

¹ The Enchanted Ground may represent worldly prosperity; agreeable dispensations succeeding long-continued difficulties. This powerfully tends to produce a lethargic frame of mind: the man attends to religious duties more from habit, than from delight in the service of God. No situation requires so much watchfulness. Other experiences resemble storms, which keep a man awake; this is a treacherous calm, which lulls him to sleep.—(Scott.)

² O Christian, beware of sleeping on this enchanted ground! When all things go easy, smooth, and well, we are prone to grow drowsy in soul. How many are the calls in the Word against spiritual slumber! and yet how many professors, through the enchanting air of this world, are fallen into the deep sleep of formality! Be warned by them to cry to thy Lord to keep thee awake to righteousness, and vigorous in the ways of thy Lord.—(Mason.)

³ Here you see, as our Lord says, 'It is the Spirit who quickeneth, the flesh profiteth nothing.' Jn. vi. 63. Our carnal nature is so far from profiting in the work of conversion to Christ, that it is at enmity against him, and opposes the Spirit's work in showing us our want of him, and bringing us to him. Man's nature and God's grace are two direct opposites. Nature opposes, but grace subdues nature, and brings it to submission and subjection. Are we truly convinced of sin, and converted to Christ? This is a certain and sure evidence of it—we shall say from our hearts, Not unto us, nor unto any yieldings and compliances of our nature, free-will, and power, but unto thy name, O Lord, be all the glory. For it is by thy free, sovereign, efficacious grace, we are what we are. Hence, see the ignorance, folly, and pride of those who exalt free-will, and nature's power, &c. Verily they do not know themselves, even as they are known.—(Mason.)

3. If mine head did begin to ache; or,

4. If I were told that some of my neighbours were sick; or,

5. If I heard the bell toll for some that were dead; or,

6. If I thought of dying myself; or,

7. If I heard that sudden death happened to others;

8. But especially, when I thought of myself, that I must quickly come to judgment.

CHR. And could you at any time, with ease, get off the guilt of sin,¹ when, by any of these ways, it came upon you?

HOPE. No, not I, for then they got faster hold of my conscience; and then, if I did but think of going back to sin (though my mind was turned against it), it would be double torment to me.

CHR. And how did you do then?

HOPE. I thought I must endeavour to mend my life; for else, thought I, I am sure to be damned.

CHR. And did you endeavour to mend?

HOPE. Yes; and fled from not only my sins, but sinful company too; and betook me to religious duties, as prayer, reading, weeping for sin, speaking truth to my neighbours, &c. These things did I, with many others, too much here to relate.

CHR. And did you think yourself well then?

HOPE. Yes, for a while; but, at the last, my trouble came tumbling upon me again, and that over the neck of all my reformations.

CHR. How came that about, since you were now reformed?

HOPE. There were several things brought it upon me, especially such sayings as these:

'All our righteousnesses are as filthy rags,' is. lxiv. 6. 'By the works of the law shall no flesh be justified,' Ga. ii. 16. 'When ye shall have done all those things, say, We are unprofitable,' *Mat. xvii. 10*; with many more such like. From whence I began to reason with myself thus: If ALL my righteousnesses are filthy rags; if, by the deeds of the law, NO man can be justified; and if, when we have done ALL, we are yet unprofitable, then it is but a folly to think of heaven by the law.

I further thought thus: If a man runs a hundred pounds into the shopkeeper's debt, and after that shall pay for all that he shall fetch; yet, if this old debt stands still

in the book uncrossed, for that the shopkeeper may sue him, and east him into prison till he shall pay the debt.

CHR. Well, and how did you apply this to yourself?

HOPE. Why, I thought thus with myself: I have, by my sins, run a great way into God's book, and that my now reforming will not pay off that score; therefore I should think still, under all my present amendments, But how shall I be freed from that damnation that I have brought myself in danger of, by my former transgressions?

CHR. A very good application; but, pray, go on.

HOPE. Another thing that hath troubled me, even since my late amendments, is, that if I look narrowly into the best of what I do now, I still see sin, new sin, mixing itself with the best of that I do; so that now I am forced to conclude, that notwithstanding my former fond conceits of myself and duties, I have committed sin enough in one duty to send me to hell,² though my former life had been faultless.³

CHR. And what did you do then?

HOPE. Do! I could not tell what to do, until I brake my mind to Faithful, for he and I were well acquainted. And he told me, that unless I could obtain the righteousness of a man that never had sinned, neither mine own, nor all the righteousness of the world, could save me.

CHR. And did you think he spake true?

HOPE. Had he told me so when I was pleased and satisfied with mine own amendment, I had called him fool for his pains; but now, since I see mine own infirmity, and the sin that cleaves to my best performance, I have been forced to be of his opinion.

CHR. But did you think, when at first he suggested it to you, that there was such a man to be found, of whom it might justly be said, that he never committed sin?

² In modern editions, this has been altered to 'sin enough in one day.' But in any period of time, selecting that duty in the discharge of which we have felt the most pure, there has been a mixture of sin. 'For there is not a day, nor a duty; not a day that thou livest, nor a duty that thou dost, but will need that mercy should come after to take away thy iniquity.'—(Bunyan's *Saints' Privilege*, vol. i. p. 679.) These are solemn and humbling reflections.—(Ed.)

³ Thus, you see, in conversion, the Lord does not act upon us as though we were mere machines. No, we have understanding; he enlightens it. Then we come to a sound mind; we think right, and reason justly. We have wills; what the understanding judges best, the will approves, and then the affections follow after; and thus we choose Christ for our Saviour, and glory only in his righteousness and salvation. When the heavenly light of truth makes manifest what we are, and the danger we are in, then we rationally flee from the wrath to come, to Christ the refuge set before us.—(MASON.)

¹ Not the evil of sin in the sight of God, but the remorse and fear of wrath, with which the convinced sinner is oppressed, and from which he, at times, seeks relief by means which exceedingly increase his actual guilt. Nothing but a free pardon, by faith in the atoning sacrifice of Christ, can take away guilt; but the uneasiness of a man's conscience may be for a time removed by various expedients.—(Scott.)

HOPE. I must confess the words at first sounded strangely, but after a little more talk and company with him, I had full conviction about it.

At which he started at present.

CHR. And did you ask him what man this was, and how you must be justified by him?

HOPE. Yes, and he told me it was the Lord Jesus, that dwelleth on the right hand of the Most High. And thus, said he, you must be justified by him, even by trusting to what he hath done by himself in the days of his flesh, and suffered when he did hang on the tree. I asked him further, how that man's righteousness could be of that efficacy to justify another before God? And he told me he was the mighty God, and did what he did, and died the death also, not for himself, but for me; to whom his doings, and the worthiness of them, should be imputed, if I believed on him. He. x. 10, iv. Col. i. 1 Pe. i.

A more particular discovery of the way to be saved.

CHR. And what did you do then?

HOPE. I made my objections against my believing, for that I thought he was not willing to save me.

CHR. And what said Faithful to you then?

HOPE. He bid me go to him and see. Then I said it was presumption; but he said, No, for I was invited to come. Mat. xi. 28. Then he gave me a book of Jesus, his inditing, to encourage me the more freely to come; and he said, concerning that book, that every jot and tittle thereof stood firmer than heaven and earth. Mat. xxiv. 35. Then I asked him, What I must do when I came; and he told me, I must entreat upon my knees, with all my heart and soul, the Father to reveal him to me. Ps. xcv. 6. Dan. vi. 10. Je. xxix. 12, 13. Then I asked him further, how I must make my supplication to him? And he said, Go, and thou shalt find him upon a mercy-seat, where he sits all the year long, to give pardon and forgiveness to them that come. I told him that I knew not what to say when I came. And he bid me say to this effect, God be merciful to me a sinner, and make me to know and believe in Jesus Christ; for I see, that if his righteousness had not been, or I have not faith in that righteousness, I am utterly cast away.¹

He is better instructed.

He is bid to pray.

Lord, I have heard that thou art a merciful God, and hast ordained that thy Son Jesus Christ should be the Saviour of the world; and moreover, that

thou art willing to bestow him upon such a poor sinner as I am (and I am a sinner indeed), Lord, take therefore this opportunity, and magnify thy grace in the salvation of my soul, through thy Son Jesus Christ. Amen. Ex. xxv. 22. Le. xvi. 2. Nu. vii. 89. He. iv. 16.

CHR. And did you do as you were bidden?

HOPE. Yes; over, and over, and over. He prays.

CHR. And did the Father reveal his Son to you?

HOPE. Not at the first, nor second, nor third, nor fourth, nor fifth; no, nor at the sixth time neither.

CHR. What did you do then?

HOPE. What! why I could not tell what to do.

CHR. Had you not thoughts of leaving off praying?

HOPE. Yes, an hundred times twice. He thought to leave off praying.

CHR. And what was the reason you did not?

HOPE. I believed that that was true which had been told me, to wit, that without the righteousness of this Christ, all the world could not save me; and therefore, thought I with myself, if I leave off I die, and I can but die at the throne of grace. And withal, this came into my mind, 'Though it tarry, wait for it; because it will surely come, it will not tarry.'² 1a. ii. 3. So I continued praying until the Father showed me his Son.²

He durst not leave off praying, and why.

CHR. And how was he revealed unto you?

HOPE. I did not see him with my bodily eyes, but with the eyes of my understanding, Ep. i. 18, 19; and thus it was: One day I was very sad, I think sadder than at any one time in my life, and this sadness was through a fresh sight of the greatness and vileness of my sins. And as I was then looking for nothing but hell, and the everlasting damnation of my soul, suddenly, as I thought, I saw the Lord Jesus look down from heaven upon me, and saying, 'Believe on the Lord Jesus Christ, and thou shalt be saved.'³ Ac. xvi. 31.

Christ is revealed to him, and how.

But I replied, Lord, I am a great, a very great sinner. And he answered, 'My grace is sufficient for thee.'³ 2 Co. xii. 9. Then I said, But, Lord, what is believing? And then I saw from that

¹ Pray mind this. The grand object of a sensible sinner is righteousness. He has it not in himself; this he knows. Where is it to be found? In Christ only. This is a revealed truth; and without faith in this, every sinner must be lost. Consider, it is at the peril of your soul that you reject the righteousness of Christ; and do not believe that God imputeth it without works for the justification of the ungodly. O ye stout-hearted, self-righteous sinners, ye who are far from righteousness, know this and tremble!—(Mason.)

² The true nature of faith is to believe and rest upon the Word of truth, and wait for the promised comfort. That faith which is the gift of God leads the soul to wait upon and cry to God, and not to rest till it has some blessed testimony from God of interest in the love and favour of God in Christ Jesus. But O how many professors rest short of this!—(Mason.)

³ As I thought my case most sad and fearful, these words did with great power suddenly break in upon me, 'My grace is sufficient for thee,' three times together. O! methought every word was a mighty word for me; as *my*, and *grace*, and *sufficient*, and *for thee*; they were then, and sometimes are still, far bigger than others be.—(Grace Abounding, No. 206.)

saying, 'He that cometh to me shall never hunger, and he that believeth on me shall never thirst;' that believing and coming was all one; and that he that came, that is, ran out in his heart and affections after salvation by Christ, he indeed believed in Christ. *Jn. vi. 35.* Then the water stood in mine eyes, and I asked further, But, Lord, may such a great sinner as I am, be indeed accepted of thee, and be saved by thee? And I heard him say, 'And him that cometh to me, I will in no wise cast out.' *Jn. vi. 37.* Then I said, But how, Lord, must I consider of thee in my coming to thee, that my faith may be placed aright upon thee? Then he said, 'Christ Jesus came into the world to save sinners.' *1 Ti. i. 15.* 'He is the end of the law for righteousness to every one that believeth,' *Ro. x. 4.* 'He died for our sins, and rose again for our justification.' *Ro. iv. 25.* 'He loved us, and washed us from our sins in his own blood.' *Re. i. 5.* 'He is mediator betwixt God and us.' *1 Ti. ii. 5.* 'He ever liveth to make intercession for us.' *He. vii. 25.* From all which I gathered, that I must look for righteousness in his person, and for satisfaction for my sins by his blood; that what he did in obedience to his Father's law, and in submitting to the penalty thereof, was not for himself, but for him that will accept it for his salvation, and be thankful. And now was my heart full of joy, mine eyes full of tears, and mine affections running over with love to the name, people, and ways of Jesus Christ.¹

CHR. This was a revelation of Christ to your soul indeed; but tell me particularly what effect this had upon your spirit.²

HOPE. It made me see that all the world, notwithstanding all the righteousness thereof, is in a state of condemnation. It made me see that God the Father, though he be just, can justly justify the coming sinner. It made me greatly ashamed of the vileness of my former life, and confounded me with the sense of mine own ignorance; for there never came thought into my heart before now, that showed me so the beauty of Jesus Christ. It made me love a holy life, and long to do something for the honour and glory of the name of the Lord Jesus; yea, I thought that had I now a thousand

gallons of blood in my body, I could spill it all for the sake of the Lord Jesus.³

I saw then in my dream that Hopeful looked back and saw Ignorance, whom they had left behind, coming after. Look, said he to Christian, how far yonder youngster loitereth behind.

CHR. Aye, aye, I see him; he careth not for our company.

HOPE. But I trow it would not have hurt him, had he kept pace with us hitherto.

CHR. That is true; but I warrant you he thinketh otherwise.

HOPE. That I think he doth; but, however, let us tarry for him. So they did.

Then Christian said to him, Come away, man, why do you stay so behind? Young Ignorance comes up again; their talk.

IGNOR. I take my pleasure in walking alone, even more a great deal than in company, unless I like it the better.⁴

Then said Christian to Hopeful (but softly), Did I not tell you he cared not for our company? But, however, said he, come up, and let us talk away the time in this solitary place. Then, directing his speech to Ignorance, he said, Come, how do you? How stands it between God and your soul now?

IGNOR. I hope well; for I am always full of good motions, that come into my mind, to comfort me as I walk. Ignorance's hope, and the ground of it.

CHR. What good motions? pray, tell us.

IGNOR. Why, I think of God and heaven.

CHR. So do the devils and damned souls.

IGNOR. But I think of them, and desire them.⁵

CHR. So do many that are never like to come there. 'The soul of the sluggard desireth, and hath nothing.' *Pr. xiii. 4.*

³ Since the dear hour that brought me to Thy foot,
And cut up all my follies by the root,
I never trusted in an arm but Thine,
Nor hoped, but in Thy righteousness Divine.
My prayers and alms, imperfect and defiled,
Were but the feeble efforts of a child.
How'er perform'd, it was their brightest part
That they proceeded from a grateful heart.
Cleans'd in Thine own all-purifying blood,
Forgive their evil, and accept their good.
I cast them at Thy feet—my only plea
Is what it was, DEPENDENCE UPON THEE!

—(Cowper.)

⁴ Not governed by the Word of God, but by his own will, his grounds of confidence for salvation unfitted him for Christian fellowship, unless he happened to fall in with a man who had imbibed his own notions.—(Ed.)

⁵ The desire of heaven—when its nature is not understood, the proper means of obtaining it are neglected, other objects are preferred to it—is no proof that a man will be saved. The expression, 'The desire of grace is grace,' is very fallacious. But to hunger and thirst for God, and his righteousness, his favour, image, and service, as the supreme good, so that no other object can satisfy the heart, is grace indeed, and shall be completed in glory.—(Scott.)

¹ The Lord's dealings with his children are various, but all lead to the same end; some are shaken with terror, while others are more gently drawn, as with cords of love. In these things believers should not make their experiences standards one for another; still there is a similarity in their being brought to the same point of rejecting both sinful and righteous self, and believing on the Lord Jesus Christ as their complete salvation.—(Andronicus.)

² Christ did not appear to Hopeful's senses, but to his understanding; and the words spoken are no other than texts of Scripture taken in their genuine meaning—not informing him, as by a new revelation, that his sins were pardoned, but encouraging him to apply for this mercy, and all other blessings of salvation.—(Scott.)

IGNOR. But I think of them, and leave all for them.

CHR. That I doubt; for leaving all is a hard matter; yea, a harder matter than many are aware of. But why, or by what, art thou persuaded that thou hast left all for God and heaven?

IGNOR. My heart tells me so.

CHR. The wise man says, 'He that trusts his own heart is a fool.'¹ Pr. xviii. 26.

IGNOR. This is spoken of an evil heart, but mine is a good one.

CHR. But how dost thou prove that?

IGNOR. It comforts me in hopes of heaven.

CHR. That may be through its deceitfulness; for a man's heart may minister comfort to him in the hopes of that thing for which he yet has no ground to hope.

IGNOR. But my heart and life agree together, and therefore my hope is well grounded.

CHR. Who told thee that thy heart and life agree together?

IGNOR. My heart tells me so.

CHR. Ask my fellow if I be a thief! Thy heart tells thee so! Except the Word of God beareth witness in this matter, other testimony is of no value.

IGNOR. But is it not a good heart that hath good thoughts? and is not that a good life that is according to God's commandments?

CHR. Yes, that is a good heart that hath good thoughts, and that is a good life that is according to God's commandments; but it is one thing, indeed, to have these, and another thing only to think so.

IGNOR. Pray, what count you good thoughts, and a life according to God's commandments?

CHR. There are good thoughts of divers kinds; some respecting ourselves, some God, some Christ, and some other things.

IGNOR. What be good thoughts respecting ourselves?

CHR. Such as agree with the Word of God.

IGNOR. When do our thoughts of ourselves agree with the Word of God?

CHR. When we pass the same judgment upon ourselves which the Word passes. To explain myself—the Word of God saith of persons in a natural condition, 'There is none righteous, there is none that doeth good.'² Ro. iii. It saith also, that 'every imagination of the heart of man is only

evil, and that continually.'³ Ge. vi. 5. And again, 'The imagination of man's heart is evil from his youth.'⁴ Ro. viii. 21. Now then, when we think thus of ourselves, having sense thereof then are our thoughts good ones, because according to the Word of God.

IGNOR. I will never believe that my heart is thus bad.

CHR. Therefore thou never hadst one good thought concerning thyself in thy life. But let me go on. As the Word passeth a judgment upon our heart, so it passeth a judgment upon our ways; and when our thoughts of our hearts and ways agree with the judgment which the Word giveth of both, then are both good, because agreeing thereto.

IGNOR. Make out your meaning.

CHR. Why, the Word of God saith that man's ways are crooked ways; not good, but perverse.

Ps. cxxv. 5. Pr. ii. 15. It saith they are naturally out of the good way, that they have not known it.

Ro. iii. Now, when a man thus thinketh of his ways; I say, when he doth sensibly, and with heart humiliation, thus think, then hath he good thoughts of his own ways, because his thoughts now agree with the judgment of the Word of God.²

IGNOR. What are good thoughts concerning God?

CHR. Even as I have said concerning ourselves, when our thoughts of God do agree with what the Word saith of him; and that is, when we think of his being and attributes as the Word hath taught, of which I cannot now discourse at large; but to speak of him with reference to us: Then we have right thoughts of God, when we think that he knows us better than we know ourselves, and can see sin in us when and where we can see none in ourselves; when we think he knows our inmost thoughts, and that our heart, with all its depths, is always open unto his eyes; also, when we think that all our righteousness stinks in his nostrils, and that, therefore, he cannot abide to see us stand before him in any confidence, even in all our best performances.

IGNOR. Do you think that I am such a fool as to think God can see no further than I? or, that I would come to God in the best of my performances?

CHR. Why, how dost thou think in this matter?

IGNOR. Why, to be short, I think I must believe in Christ for justification.

CHR. How! think thou must believe in Christ, when thou seest not thy need of him! Thou neither seest thy original nor actual infirmities; but hast such an opinion of thyself, and of what

¹ Real Christians are often put to a stand, while they find and feel the workings of all corruptions and sins in their nature; and when they hear others talk so highly of themselves, how full their hearts are of love to God, and of good motions, without any complainings of their hearts. But all this is from the ignorance of their own hearts; and pride and self-righteousness harden them against feeling its desperate wickedness.—(Mason.)

² I saw that it was not my good frame of heart that made my righteousness better, nor yet my bad frame that made my righteousness worse; for my righteousness was Jesus Christ, the same yesterday, and to-day, and for ever. He. xiii. 8.—(Grace Abounding, No. 229.)

thou dost, as plainly renders thee to be one that did never see a necessity of Christ's personal righteousness to justify thee before God.¹ How, then, dost thou say, I believe in Christ?

IGNOR. I believe well enough for all that.

CHR. How dost thou believe?

IGNOR. I believe that Christ died for sinners; and that I shall be justified before
The faith of Ignorance. God from the curse, through his gracious acceptance of my obedience to his law. Or thus, Christ makes my duties, that are religions, acceptable to his Father, by virtue of his merits; and so shall I be justified.²

CHR. Let me give an answer to this confession of thy faith.

1. Thou believest with a fantastical faith; for this faith is nowhere described in the Word.

2. Thou believest with a false faith; because it taketh justification from the personal righteousness of Christ, and applies it to thy own.³

3. This faith maketh not Christ a justifier of thy person, but of thy actions; and of thy person for thy actions' sake, which is false.⁴

4. Therefore, this faith is deceitful, even such as will leave thee under wrath, in the day of God Almighty; for true justifying faith puts the soul, as sensible of its lost condition by the law, upon flying for refuge unto Christ's righteousness, which righteousness of his is not an act of grace, by which he maketh, for justification, thy obedience accepted with God; but his personal obedience to the law, in doing and suffering for us what that required at our hands; this righteousness, I say, true faith accepteth; under the skirt of which, the soul being shrouded, and by it presented as spotless before

God, it is accepted, and acquit from condemnation.⁵

IGNOR. What! would you have us trust to what Christ, in his own person, has done without us? This conceit would loosen the reins of our lust, and tolerate us to live as we list; for what matter how we live, if we may be justified by Christ's personal righteousness from all, when we believe it?

CHR. Ignorance is thy name, and as thy name is, so art thou; even this thy answer demonstrateth what I say. Ignorant thou art of what justifying righteousness is, and as ignorant how to secure thy soul, through the faith of it, from the heavy wrath of God. Yea, thou also art ignorant of the true effects of saving faith in this righteousness of Christ, which is, to bow and win over the heart to God in Christ, to love his name, his Word, ways, and people, and not as thou ignorantly imaginest.

HOPE. Ask him if ever he had Christ revealed to him from heaven.⁶

IGNOR. What! you are a man for revelations! I believe that what both you, and all
Ignorance jangles with them. the rest of you, say about that matter, is but the fruit of distracted brains.

HOPE. Why, man! Christ is so hid in God from the natural apprehensions of the flesh, that he cannot by any man be savingly known, unless God the Father reveals him to them.⁷

⁵ Under these four heads, we have a most excellent detection of a presumptive and most dangerous error which now greatly prevails, as well as a scriptural view of the nature of true faith, and the object it fixes on wholly and solely for justification before God, and acceptance with God. Reader, for thy soul's sake, look to thy foundation. See that thou build upon nothing in self, but all upon that sure foundation which God hath laid, even his beloved Son, and his perfect righteousness.—(Mason.)

⁶ This, by all natural men, is deemed the very height of enthusiasm; but a spiritual man knows its blessedness, and rejoices in its comfort. It is a close question. What may we understand by it? Doubtless, what Paul means when he says, 'It pleased God to reveal his Son in me,' Ga. i. 15, 16: that is, he had such an internal, spiritual, experimental sight, and knowledge of Christ, and of salvation by him, that his heart embraced him, his soul cleaved to him, his spirit rejoiced in him; his whole man was swallowed up with the love of him, so that he cried out in the joy of his soul, This is my beloved and my friend—my Saviour, my God, and my salvation. He is the chief of ten thousand, and altogether lovely. We know nothing of Christ savingly, comfortably, and experimentally, till he is pleased thus to reveal himself to us. Mat. xi. 27. This spiritual revelation of Christ to the heart is a blessing and comfort agreeable to, and consequent upon, believing on Christ, as revealed outwardly in the Word. Therefore, every believer should wait, and look, and long, and pray for it. Beware you do not despise it; if you do, you will betray your ignorance of spiritual things, as Ignorance did.—(Mason.)

⁷ Many of these revelations appear in the *Grace Abounding*, as 'that scripture fastened on my heart,' No. 201; 'that sentence darted in upon me,' No. 204; 'these words did with great power break in upon me,' No. 206; 'suddenly this sentence fell upon my soul,' No. 229; and many others.—(Ed.)

¹ Here we see how naturally the notion of man's righteousness blinds his eyes to, and keeps his heart from believing, that Christ's personal righteousness alone justifies a sinner in the sight of God; and yet such talk bravely of believing, but their faith is only fancy. They do not believe unto righteousness; but imagine they have now, or shall get, a righteousness of their own, some how or other. Awful delusion!—(Mason.)

² Here is the very essence of that delusion which works by a lie, and so much prevails, and keeps up an unscriptural hope in the hearts of so many professors. Do, reader, study this point well; for here seems to be a show of scriptural truth, while the rankest poison lies concealed in it. For it is utterly subversive of, and contrary to, the faith and hope of the gospel.—(Mason.)

³ The way of being justified by faith for which Ignorance pleads may well be called '*fantastical*,' as well as '*false*,' for it is nowhere laid down in Scripture; and it not only changes the way of acceptance, but it takes away the rule and standard of righteousness, and substitutes a vague notion, called sincerity, in its place, which never was, nor can be, defined with precision.—(Scott.)

⁴ Justification before God comes, not by imitating Christ as exemplary in morals, but through faith in His precious blood. To feed on Jesus is by respecting him as made of God a curse for our sin. I have been pleased with observing, that none of the signs and wonders in Egypt could deliver the children of Israel thence, until the lamb was slain.—(Bunyan on *Justification*, vol. ii. p. 330.)

IGNOR. That is your faith, but not mine; yet mine, I doubt not, is as good as yours, though I have not in my head so many whimsies as you.

CHR. Give me leave to put in a word. You ought not so slightly to speak of this matter; for this I will boldly affirm, even as my good companion hath done, that no man can know Jesus Christ but by the revelation of the Father, *Mat. xi. 27*; yea, and faith too, by which the soul layeth hold upon Christ, if it be right, must be wrought by the exceeding greatness of his mighty power; the working of which faith, I perceive, poor Ignorance, thou art ignorant of. *1 Co. xii. 3. Ep. i. 18, 19.* Be awakened then, see thine own wretchedness, and fly to the Lord Jesus; and by his righteousness, which is the righteousness of God, for he himself is God, thou shalt be delivered from condemnation.¹

IGNOR. You go so fast, I cannot keep pace with you. Do you go on before; I must stay a while behind.²

Then they said—

Well, Ignorance, wilt thou yet foolish be,
To slight good counsel, ten times given thee?
And if thou yet refuse it, thou shalt know,
Ere long, the evil of thy doing so.
Remember, man, in time, stoop, do not fear;
Good counsel taken well, saves: therefore hear.
But if thou yet shalt slight it, thou wilt be
The loser (Ignorance) I'll warrant thee.

Then Christian addressed thus himself to his fellow:—

CHR. Well, come, my good Hopeful, I perceive that thou and I must walk by ourselves again.

So I saw in my dream that they went on apace before, and Ignorance he came hobbling after. Then said Christian to his companion, It pities me much for this poor man, it will certainly go ill with him at last.

HOPE. Alas! there are abundance in our town in his condition, whole families, yea, whole streets, and that of pilgrims too; and if there be so many in our parts, how many, think you, must there be in the place where he was born?

CHR. Indeed the Word saith, 'He hath blinded their eyes, lest they should see,' &c. But now we are by ourselves, what do you think of such men?

¹ That sinner is not thoroughly awakened, who does not see his need of Christ's righteousness to be imputed to him. Nor is he quickened, who has not fled to Christ as 'the end of the law for righteousness to every one that believeth.' *Ro. x. 4.*—(Mason.)

² Ignorant professors cannot keep pace with spiritual pilgrims, nor can they relish the doctrine of making Christ all in all, in the matter of justification and salvation, and making the sinner nothing at all, as having no hand in the work, nor getting any glory to himself by what he is able to do of himself. Free grace and free will; Christ's imputed righteousness, and the notion of man's personal righteousness, cannot accord.—(Mason.)

Have they at no time, think you, convictions of sin, and so consequently fears that their state is dangerous?

HOPE. Nay, do you answer that question yourself, for you are the elder man.

CHR. Then I say, sometimes (as I think) they may; but they being naturally ignorant, understand not that such convictions tend to their good; and therefore they do desperately seek to stifle them, and presumptuously continue to flatter themselves in the way of their own hearts.

HOPE. I do believe, as you say, that fear tends much to men's good, and to make them right, at their beginning to go on pilgrimage. The good use of fear.

CHR. Without all doubt it doth, if it be right; for so says the Word, 'The fear of the Lord is the beginning of wisdom.' *Pr. i. 7; ix. 10. Ps. cxi. 10. Job xxviii. 28.*

HOPE. How will you describe right fear?

CHR. True or right fear is discovered by three things:— Right fear.

1. By its rise; it is caused by saving convictions for sin.

2. It driveth the soul to lay fast hold of Christ for salvation.

3. It begetteth and continueth in the soul a great reverence of God, his Word, and ways, keeping it tender, and making it afraid to turn from them, to the right hand or to the left, to anything that may dishonour God, break its peace, grieve the Spirit, or cause the enemy to speak reproachfully.³

HOPE. Well said; I believe you have said the truth. Are we now almost got past the Enchanted Ground?

CHR. Why, art thou weary of this discourse?

HOPE. No, verily, but that I would know where we are.

CHR. We have not now above two miles further to go thereon. But let us return to our matter. Now the ignorant know not that such convictions as tend to put them in fear are for their good, and therefore they seek to stifle them. Why ignorant persons stifle convictions. 1. In general.

³ Take heed of hardening thy heart at any time, against convictions or judgments. I bid you before to beware of a hard heart; now I bid you beware of hardening your soft heart. The fear of the Lord is the pulse of the soul. Pulses that beat best are the best signs of life; but the worst show that life is present. Intermittent pulses are dangerous. David and Peter had an intermitting pulse, in reference to this fear.—(Bunyan *on the Fear of God*, vol. i. pp. 487, 489.)

⁴ Mark well Christian's definition of 'fear.' It is one of those precious passages in which our author gives us the subject matter of a whole treatise in a few short and plain sentences. Treasure it up in your heart, and often ponder it there. It will prove, through the blessing of the Spirit, a special means of enlivening, when spiritual languor, in consequence of worldly ease, is creeping upon your soul.—(Andronicus.)

HOPE. How do they seek to stifle them ?

CHR. 1. They think that those fears are wrought by the devil (though indeed they are wrought of God); and, thinking so, they resist them as things that directly tend to their overthrow. 2. They also think that these fears tend to the spoiling of their faith, when, alas for them, poor men that they are, they have none at all! and therefore they harden their hearts against them. 3. They presume they ought not to fear; and therefore, in despite of them, wax presumptuously confident. 4. They see that those fears tend to take away from them their pitiful old self-holiness,¹ and therefore they resist them with all their might.

HOPE. I know something of this myself; for, before I knew myself, it was so with me.²

CHR. Well, we will leave, at this time, our neighbour Ignorance by himself, and fall upon another profitable question.

HOPE. With all my heart, but you shall still begin.

CHR. Well then, did you not know, about ten years ago, one Temporary in your parts, who was a forward man in religion then ?³

HOPE. Know him! yes, he dwelt in Graceless, a town about two miles off of Honesty, and he dwelt next door to one Turnback.

CHR. Right, he dwelt under the same roof with him. Well, that man was much awakened once; I believe that then he had some sight of his sins, and of the wages that were due thereto.

HOPE. I am of your mind, for, my house not being above three miles from him, he would oft-times come to me, and that with many tears. Truly I pitied the man, and was not altogether without hope of him; but one may see, it is not every one that cries, Lord, Lord.

CHR. He told me once that he was resolved to go on pilgrimage, as we do now; but all of a sudden he grew acquainted with one Save-self, and then he became a stranger to me.

HOPE. Now, since we are talking about him,

let us a little inquire into the reason of the sudden backsliding of him and such others.

CHR. It may be very profitable, but do you begin.

HOPE. Well then, there are in my judgment four reasons for it:—

1. Though the consciences of such men are awakened, yet their minds are not changed; therefore, when the power of guilt weareth away, that which provoked them to be religious ceaseth, wherefore they naturally turn to their own course again, even as we see the dog that is sick of what he has eaten, so long as his sickness prevails, he vomits and casts up all; not that he doth this of a free mind (if we may say a dog has a mind), but because it troubleth his stomach; but now, when his sickness is over, and so his stomach eased, his desire being not at all alienate from his vomit, he turns him about and licks up all, and so it is true which is written, 'The dog is turned to his own vomit again.'⁴ Thus I say, being hot for heaven, by virtue only of the sense and fear of the torments of hell, as their sense of hell, and the fears of damnation, chills and cools, so their desires for heaven and salvation cool also. So then it comes to pass, that when their guilt and fear is gone, their desires for heaven and happiness die, and they return to their course again.⁵

2. Another reason is, they have slavish fears that do overmaster them; I speak now of the fears that they have of men, for 'the fear of man bringeth a snare.' Pr. xxix. 25. So then, though they seem to be hot for heaven, so long as the flames of hell are about their ears, yet, when that terror is a little over, they betake themselves to second thoughts; namely, that it is good to be wise, and not to run (for they know not what) the hazard of losing all, or, at least, of bringing themselves into unavoidable and unnecessary troubles, and so they fall in with the world again.

3. The shame that attends religion lies also as a block in their way; they are proud and haughty, and religion in their eye is low and contemptible; therefore, when they have lost their sense of hell and wrath to come, they return again to their former course.

4. Guilt, and to meditate terror, are grievous to

¹ 'Pitiful old self-holiness.' Mind this phrase. Far was it from the heart of good Mr. Bunyan to deery personal holiness. It is nothing but self-holiness, or the holiness of the old man of sin; for true holiness springs from the belief of the truth, and love to the truth. All besides this only tends to self-confidence, and self-applause.—(Mason.)

² It is good to call to mind one's own ignorance, when in our natural estate, to excite humility of heart, and thankfulness to God, who made us to differ, and to excite pity towards those who are walking in nature's pride, self-righteousness, and self-confidence.—(Mason.)

³ 'Temporary,' one who is doctrinally acquainted with the gospel, but a stranger to its sanctifying power. The reasons and manner of such men's declensions and apostasy are very justly and emphatically stated.—(Scott.)

⁴ In Hoffman's poetical version of the 'Pilgrim,' this sentence is, 'And nature will return, like Pope, to pork;' alluding to one of the Popes, who used daily to have a dish of pork; but, being sick, his physicians forbade it, when the Pope, in a rage, cried out, 'Give me my pork, in spite of God.'—(Ed.)

⁵ A true description of the state of some professors. Here see the reason why so many saints, as they are called, fall away. From hence some take occasion to deny the scriptural, soul-comforting doctrine, of the certain perseverance of God's saints unto eternal glory. So they display the pride of their own hearts, their ignorance of God's Word, while they make God's promises of no effect, and the gospel of his grace, only much ado about nothing.—(Mason.)

them. They like not to see their misery before they come into it; though perhaps the sight of it first, if they loved that sight, might make them fly whither the righteous fly and are safe. But because they do, as I hinted before, even shun the thoughts of guilt and terror, therefore, when once they are rid of their awakenings about the terrors and wrath of God, they harden their hearts gladly, and choose such ways as will harden them more and more.

CHR. You are pretty near the business, for the bottom of all is, for want of a change in their mind and will. And therefore they are but like the felon that standeth before the judge, he quakes and trembles, and seems to repent most heartily, but the bottom of all is the fear of the halter; not that he hath any detestation of the offence, as is evident, because, let but this man have his liberty, and he will be a thief, and so a rogue still, whereas, if his mind was changed, he would be otherwise.

HOPE. Now, I have showed you the reasons of their going back, do you show me the manner thereof.¹

CHR. So I will, willingly.

1. They draw off their thoughts, all that they may, from the remembrance of God, death, and judgment to come.

2. Then they cast off by degrees private duties, as closet prayer, curbing their lusts, watching, sorrow for sin, and the like.

3. Then they shun the company of lively and warm Christians.

4. After that, they grow cold to public duty, as hearing, reading, godly conference, and the like.

5. Then they begin to pick holes, as we say, in the coats of some of the godly; and that devilishly,

¹ Three young fellows. Mr. Tradition, Mr. Human-wisdom, and Mr. Man's-invention, proffered their services to Shaddai. The captains told them not to be rash; but, at their entreaty, they were listed into Boanerges' company, and away they went to the war. Being in the rear, they were taken prisoners. Then Diabolus asked them if they were willing to serve against Shaddai. They told him, that as they did not so much live by religion as by the fates of fortune, they would serve him. So he made two of them sergeants; but he made Mr. Man's-invention his ancient-bearer [standard-bearer].—(Bunyan's *Holy War*.)

² See how gradually, step by step, apostates go back. It begins in the unbelief of the heart, and ends in open sin in the life. Why is the love of this world so forbidden? Why is covetousness called idolatry? Because, whatever draws away the heart from God, and prevents enjoying close fellowship with him, naturally tends to apostasy from him. Look well to your hearts and affections. 'Keep thy heart with all diligence, for out of it are the issues of life.' Pr. iv. 23. If you neglect to watch, you will be sure to smart under the sense of sin on earth, or its curse in hell. 'See then that ye walk circumspectly, not as fools, but as wise, redeeming the time, because the days are evil.' Ep. v. 15, 16.—(Mason.)

³ O what a blessed state! what a glorious frame of soul is this! Job speaks of it as the candle of the Lord shining upon his head; chap. xxix. 3. The church, in a rapture, cries out, 'Sing, O heavens; and be joyful, O earth; break forth into

that they may have a seeming colour to throw religion (for the sake of some infirmity they have espied in them) behind their backs.

6. Then they begin to adhere to, and associate themselves with, carnal, loose, and wanton men.

7. Then they give way to carnal and wanton discourses in secret; and glad are they if they can see such things in any that are counted honest, that they may the more boldly do it through their example.

8. After this, they begin to play with little sins openly.

9. And then, being hardened, they show themselves as they are. Thus, being launched again into the gulf of misery, unless a miracle of grace prevent it, they everlastingly perish in their own deceivings.²

Now I saw in my dream, that by this time the Pilgrims were got over the Enchanted Ground, and entering into the country of Beulah, whose air was very sweet and pleasant, the way lying directly through it, they solaced themselves there for a season. Is. lxii. 4. Yea, here they heard continually the singing of birds, and saw every day the flowers appear in the earth, and heard the voice of the turtle in the land. Ca. ii. 10–12. In this country the sun shineth night and day; wherefore this was beyond the Valley of the Shadow of Death, and also out of the reach of Giant Despair, neither could they from this place so much as see Doubting Castle.³ Here they were within sight of the city they were going to, also here met them some of the inhabitants thereof; for in this land the Shining Ones commonly walked, because it was upon the borders of heaven. In this land also

singing, O mountains: for the Lord hath comforted his people.' Is. xlix. 13. Paul calls this, 'The fulness of the blessing of the gospel of Christ.' Ro. xv. 29. O rest not short of enjoying the full blaze of gospel peace and spiritual joy.—(Mason.) During the last days of that eminent man of God, Dr. Payson, he once said, 'When I formerly read Bunyan's description of the Land of Beulah, where the sun shines and the birds sing day and night, I used to doubt whether there was such a place; but now my own experience has convinced me of it, and it infinitely transcends all my previous conceptions.' The best possible commentary on the glowing descriptions in Bunyan is to be found in that very remarkable letter dictated by Dr. Payson to his sister, a few weeks before his death:—'Were I to adopt the figurative language of Bunyan, I might date this letter from the Land Beulah, of which I have been for some weeks a happy inhabitant. The Celestial City is full in my view. Its glories have been upon me, its breezes fan me, its odours are wafted to me, its sounds strike upon my ears, and its spirit is breathed into my heart. Nothing separates me from it but the River of Death, which now appears but as an insignificant rill, that may be crossed at a single step, whenever God shall give permission. The Sun of Righteousness has been gradually drawing nearer and nearer, appearing larger and brighter as he approached, and now he fills the whole hemisphere, pouring forth a flood of glory, in which I seem to float, like an insect in the beams of the sun; exulting, yet almost trembling, while I gaze on this excessive brightness, and wondering, with unutterable wonder, why God should deign thus to shine upon a sinful worm.'—(Cheever.)

the contract between the bride and the bridegroom was renewed; yea, here, 'As the bridegroom rejoiceth over the bride, so did their God rejoice over them.' Is. lxiii. 5. Here they had no want of corn and wine; for in this place they met with abundance of what they had sought for in all their pilgrimage. ver. 8. Here they heard voices from out of the city, loud voices, saying, 'Say ye to the daughter of Zion, Behold, thy salvation cometh! Behold, his reward is with him!' ver. 11. Here all the inhabitants of the country called them, 'The holy people, The redeemed of the Lord, Sought out,' &c. ver. 12.

Now, as they walked in this land, they had more rejoicing than in parts more remote from the kingdom to which they were bound; and drawing near to the city, they had yet a more perfect view thereof. It was builded of pearls and precious stones, also the street thereof was paved with gold; so that by reason of the natural glory of the city, and the reflection of the sunbeams upon it, Christian with desire fell sick, Hopeful also had a fit or two of the same disease.¹ Wherefore, here they lay by it a while, crying out, because of their pangs, 'If ye find my Beloved, tell him that I am sick of love.'² Ca. v. 8.

But being a little strengthened, and better able to bear their sickness, they walked on their way, and came yet nearer and nearer, where were orchards, vineyards, and gardens, and their gates opened into the highway. Now, as they came up to these places, behold, the gardener stood in the way, to whom the Pilgrims said, Whose goodly vineyards and gardens are these? He answered, They are the King's, and are planted here for his

own delight, and also for the solace of pilgrims. So the gardener had them into the vineyards, and bid them refresh themselves with the dainties. De. xxiii. 24. He also showed them there the King's walks, and the arbours, where he delighted to be; and here they tarried and slept.³

Now I beheld in my dream, that they talked more in their sleep at this time than ever they did in all their journey; and being in a muse thereabout, the gardener said even to me, Wherefore museth thou at the matter? It is the nature of the fruit of the grapes of these vineyards to go down so sweetly, as to cause the lips of them that are asleep to speak.⁴

So I saw that when they awoke, they addressed themselves to go up to the city. But, as I said, the reflection of the sun upon the city (for 'the city was pure gold,' Re. xxi. 18) was so extremely glorious, that they could not, as yet, with open face behold it, but through an instrument made for that purpose. 2 Co. iii. 18. So I saw, that as they went on, there met them two men, in raiment that shone like gold; also their faces shone as the light.⁵

These men asked the Pilgrims whence they came; and they told them. They also asked them where they had lodged, what difficulties and dangers, what comforts and pleasures they had

³ This is the place, this is the state,
Of all that fear the Lord;
Which men nor angels may relate
With tongue, or pen, or word.
No night is here for to eclipse
Its spangling rays so bright;
Nor doubt, nor fear, to shut the ligs
Of those within this light.

The strings of music here are tuned
For heavenly harmony,
And every spirit here performed
With perfect sanctity.
Here run the crystal streams of life,
Quite thorow all our veins;
And here by love we do unite
With glory's golden chains.

—(Bunyan's *One Thing Needful*.)

⁴ Mr. Flavel, being on a journey, set himself to improve the time by meditation; when his mind grew intent, till at length he had such ravishing tastes of heavenly joys, and such full assurance of his interest therein, that he utterly lost the sight and sense of this world and all its concerns, so that for hours he knew not where he was. At last, perceiving himself faint, he alighted from his horse and sat down at a spring, where he refreshed himself, earnestly desiring, if it were the will of God, that he might there leave the world. His spirit reviving, he finished his journey in the same delightful frame; and all that night passed without a wink of sleep, the joy of the Lord still overflowing him, so that he seemed an inhabitant of the other world.—(*Pneumatologia*, 4to, 2d edit. p. 210.)

⁵ Who are these ministering spirits, that the author calls 'men'? Are they the glorified inhabitants of the Celestial City? Moses and Elias appeared at the transfiguration; so the spirit who spake with John, Re. xx. 10, was his fellow-servant. Are these 'spirits of just men made perfect'—the angel-ministering spirits which are sent forth to minister for them who shall be heirs of salvation? He. i. 14; xii. 22, 23. —(Ed.)

¹ In the immediate view of heavenly felicity, Paul 'desired to depart hence, and be with Christ, as far better' than life. David 'fainted for God's salvation.' In the lively exercise of holy affections, the believer grows weary of this sinful world, longs to have his faith changed for sight, his hope swallowed up in enjoyment, and his love perfected.—(Scott.)

² No other language than that of Bunyan himself, perused in the pages of his own sweet book, could be successful in portraying this beauty and glory; for now he seems to feel that all the dangers of the pilgrimage are almost over, and he gives up himself without restraint so entirely to the sea of bliss that surrounds him, and to the gales of heaven that are wafting him on, and to the sounds of melody that float in the whole air around him, that nothing in the English language can be compared with this whole closing part of the 'Pilgrim's Progress,' for its entrancing splendour, yet serene and simple loveliness. The colouring is that of heaven in the soul; and Bunyan has poured his own heaven-entranced soul into it. With all its depth and power, there is nothing exaggerated, and it is made up of the simplest and most scriptural materials and images. We seem to stand in a flood of light, poured on us from the open gates of paradise. It falls on every leaf and shrub by the way-side; it is reflected from the crystal streams that, between grassy banks, wind amidst groves of fruit-trees into vineyards and flower-gardens. These fields of Beulah are just below the gate of heaven; and with the light of heaven there come floating down the melodies of heaven, so that here there is almost an open revelation of the things which God hath prepared for them that love him.—(Cheever.)

met in the way; and they told them. Then said the men that met them, You have but two difficulties more to meet with, and then you are in the city.¹

Christian then, and his companion, asked the men to go along with them; so they told them they would. But, said they, you must obtain it by your own faith. So I saw in my dream that they went on together, until they came in sight of the gate.

Now, I further saw, that betwixt them and the gate was a river, but there was no bridge to go over; the river was very deep. At the sight, therefore, of this river, the Pilgrims were much stunned: but the men that went with them said, You must go through, or you cannot come at the gate.²

The Pilgrims then began to inquire if there was no other way to the gate; to which they answered, Yes; but there hath not any, save two, to wit, Enoch and Elijah, been permitted to tread that path, since the foundation of the world, nor shall, until the last trumpet shall sound. 1 Co. xv. 51, 52. The Pilgrims then, especially Christian, began to despond in their minds, and looked this way and that, but no way could be found by them, by which they might escape the river.³ Then they asked the men if the waters were all of a depth.

They said, No; yet they could not help them in that case; for, said they, you shall find it deeper or shallower, as you believe in the King of the place. They then addressed themselves to the water; and entering, Christian began to sink, and crying out to his good friend Hopeful, he said, I sink in deep waters; the billows go over my head, all his waves go over me! Selah.⁴

They said, No; yet they could not help them in that case; for, said they, you shall find it deeper or shallower, as you believe in the King of the place.

They then addressed themselves to the water; and entering, Christian began to sink, and crying out to his good friend Hopeful, he said, I sink in deep waters; the billows go over my head, all his waves go over me! Selah.⁴

¹ What are these two difficulties? Are they not death without, and unbelief within? It is through the latter that the former is all-distressing to us. O for a strong, world-conquering, sin-subduing, death-overcoming faith, in life and death! Jesus, Master, speak the word, unbelief shall flee, our faith shall not fail, and our hope shall be steady.—(Mason.)

² Well, now the pilgrims must meet with, and encounter, their last enemy, death. When he stares them in the face, their fears arise. Through the river they must go. What have they to look at? What they are in themselves, or what they have done and been? No. Only the same Jesus who conquered death for us, and can overcome the fear of death in us.—(Mason.)

³ But tim'rous mortals start and shrink
To cross this narrow sea;
They linger, shivering on the brink,
And fear to launch away.—(Watts.)

Evodias could not join in the petition of the Liturgy—'From sudden death, good Lord, deliver us.' He had his wish; and expired suddenly on a Lord's-day morning, while thousands were assembling to hear him preach.—(Andronicus.)

⁴ Bunyan died in perfect peace, though it is probable that he expected darkness in the trying hour. Thus he says, in his treatise on *Paul's Departure*, 'Aye, this will make thee cry, though thou be as good as David. Wherefore learn by his

Then said the other, Be of good cheer, my brother, I feel the bottom, and it is good. Then, said Christian, Ah! my friend, 'the sorrows of death have

Christian's conflict at the hour of death.

compassed me about; I shall not see the land that flows with milk and honey; and with that a great darkness and horror fell upon Christian, so that he could not see before him. Also here he in great measure lost his senses, so that he could neither remember, nor orderly talk of any of those sweet refreshments that he had met with in the way of his pilgrimage. But all the words that he spake still tended to discover that he had horror of mind, and heart fears that he should die in that river, and never obtain entrance in at the gate. Here also, as they that stood by perceived, he was much in the troublesome thoughts of the sins that he had committed, both since and before he began to be a pilgrim. It was also observed that he was troubled with apparitions of hobgoblins and evil spirits; for ever and anon he would intimate so much by words.⁵ Hopeful, therefore, here had much ado to keep his brother's head above water; yea, sometimes he would be quite gone down, and then, ere awhile, he would rise up again half dead. Hopeful also would endeavour to comfort him, saying, Brother, I see the gate, and men standing by to receive us; but Christian would answer, It is you, it is you they wait for; you have been Hopeful ever since I knew you.⁶ And so have you, said he to Christian. Ah, brother! said he, surely if I was right he would now arise to help me; but for my sins he hath brought me into the snare, and hath left me. Then said Hopeful, My brother, you have quite forgot the text, where it is said of the wicked, 'There are no bands in their death; but their strength is firm. They are not in trouble as other men, neither are they plagued like other men.' Ps. lxxiii. 4, 5. These troubles and distresses that you go through in these waters are no sign that God hath forsaken you; but are sent to try you, whether you will call to mind that which

sorrows to serve thy generation, by the will of God, before falling asleep. God can pardon thy sins, and yet make them a bitter thing and a burden at death. It is easy to HIM to pardon, and yet break all thy bones; or show himself in such dreadful majesty, that heaven and earth shall tremble at his presence. Let the thoughts of this prevail with thee to manage thy time and work in wisdom, while thou art well.' (Vol. 1. p. 730.)—(Ed.)

⁵ Satan is suffered to be very busy with God's people in their last moments, but he too, like death, is a conquered enemy by our Jesus; therefore, amidst all his attacks, they are safe. He cannot destroy them whom Jesus hath redeemed, for he is faithful to them, and almighty to save.—(Mason.)

⁶ Hopeful, agreeably to his name, was not only preserved from terror, but enabled to encourage his trembling companion; telling him the welcome news that 'he felt the bottom, and it was good.' Blessed experience! If Christ is our foundation, we have nothing to fear, even in the swellings of Jordan, for death itself cannot separate us from the love of Christ.—(Burder.)

heretofore you have received of his goodness, and live upon him in your distresses.¹

Then I saw in my dream, that Christian was as in a muse a while. To whom also Hopeful added this word, Be of good cheer, Jesus Christ maketh thee whole;² and with that Christian brake out with a loud voice, O! I see him again, and he tells me, 'When thou passest through the waters, I will be with thee; and through the rivers, they shall not overflow thee.' Is. xliii. 2. Then they both took courage, and the enemy was after that as still as a stone, until they were gone over. Christian therefore presently found ground to stand upon, and so it followed that the rest of the river was but shallow. Thus they got over.³ Now, upon the bank of the

The angels do wait for them, so soon as they are passed out of this world.

river, on the other side, they saw the two shining men again, who there waited for them; wherefore, being come out of the river, they saluted them, saying, We are ministering spirits, sent forth to minister for those that shall be heirs of salvation. Thus they went along towards the gate.⁴ Now you must note that the city stood upon a mighty hill, but the Pilgrims went up that hill with ease, because they had these two men to lead them up

by the arms; also, they had left their mortal garments behind them in the river, for though they went in with them, they came out without them. They, therefore, went up here with much agility and speed, though the foundation upon which the city was framed was higher than the clouds.⁵ They, therefore, went up through the regions of the air, sweetly talking as they went, being comforted, because they safely got over the river, and had such glorious companions to attend them.⁶

¹ When you visit a sick or death bed, be sure that you take God's Word with you, in your heart and in your mouth. It is from that only that you may expect a blessing upon, and to the soul of, the sick or the dying; for it is by the Word of God faith came at the first; it is by that, faith is strengthened at the last; and Jesus is the sum and substance of the Scriptures.—(Mason.)

² Jesus Christ, he is indeed the Alpha and Omega, the first and the last, the beginning of our hope, and the end of our confidence. We begin and end the Christian pilgrimage with him; and all our temptations and trials speak loudly, and fully confirm to us that truth of our Lord, 'Without me ye can do nothing.' Jn. xv. 5.—(Mason.)

³ The temporary distresses of dying believers often arise from bodily disease, which interrupt the free exercise of their intellectual powers. Of this Satan will be sure to take advantage, as far as he is permitted, and will suggest gloomy imaginations, not only to distress them, but to dishearten others by their example. Generally they who, for a time, have been most distressed, have at length died most triumphantly.—(Scott.)

⁴ I cannot trust myself to read the account of Christian going up to the Celestial Gate, after his passage through the River of Death.—(Arnold.)

⁵ Bunyan, in his *Saints' Knowledge of Christ's Love*, describes the feelings of the pilgrim, while clothed with mortality,

The talk they had with the Shining Ones was about the glory of the place; who told them that the beauty and glory of it was inexpressible. There, said they, is the 'Mount Zion, the heavenly Jerusalem, the innumerable company of angels, and the spirits of just men made perfect.' He. xii. 22-24. You are going now, said they, to the paradise of God, wherein you shall see the tree of life, and eat of the never-fading fruits thereof; and when you come there, you shall have white robes given you, and your walk and talk shall be every day with the King, even all the days of eternity. Re. ii. 7; iii. 4; xvii. 5. There you shall not see again such things as you saw when you were in the lower region upon the earth, to wit, sorrow, sickness, affliction, and death, 'for the former things are passed away.' You are now going to Abraham, to Isaac, and Jacob, and to the prophets—men that God hath taken away from the evil to come, and that are now resting upon their beds, each one walking in his righteousness.⁷ Is. lviii. 1, 2. Lxx. 17. The men then asked, What must we do in the holy place? To whom it was answered, You must there receive the comforts of all your toil, and have joy for all your sorrow; you must reap what you have sown, even the fruit of all your prayers, and tears, and sufferings for the King by the way. Ga. vi. 7. In that place you must wear crowns of gold, and enjoy the perpetual sight and vision of the Holy One, for 'there you shall see him as he is.' 1 Jn. iii. 2. There also you shall serve him continually with praise, with shouting, and thanksgiving, whom you desired to serve in the world, though with much difficulty, because of the infirmity of your flesh. There your eyes shall be delighted with seeing, and your ears with hearing the pleasant voice of the Mighty One. There you shall enjoy your friends again, that are gone thither before you; and there you shall with joy receive, even every one that follows into the holy place

looking up to the heights of heaven. Christ could mount up—Elijah had a chariot of fire—Enoch was taken by God. But I, poor I, how shall I get thither? How often are *considering* thoughts wanting in professors! The question is happily solved in Christian and Hopeful's experience; they left all their mortal garments and burdens behind them in the river, and their free spirits for the first time felt the sweets of liberty in their perfection.—(Ed.)

⁶ I know that all who go to paradise, are conducted thither by these holy ones; but yet, for all that, such as die under the cloud, for unchristian walking with God, may meet with darkness on that day, and go heavily hence. But as for those who have been faithful to their God, they shall see before them, or from earth see glory.—(Bunyan's *Paul's Departure*, vol. i. p. 741.)

⁷ Ah, Christian! None can conceive or describe what it is to live in a state separate from a body of sin and death. Surely in some happy, highly-favoured moments, we have had a glimpse, a foretaste of this, and could realize it by faith. O for more and more of this, till we possess and enjoy it in all its fitness! If Jesus be so sweet to faith below, who can tell what he is in full fruition above? This we must die to know.—(Mason.)

after you. There also shall you be clothed with glory and majesty, and put into an equipage fit to ride out with the King of glory. When he shall come with sound of trumpet in the clouds, as upon the wings of the wind, you shall come with him; and when he shall sit upon the throne of judgment, you shall sit by him; yea, and when he shall pass sentence upon all the workers of iniquity, let them be angels or men, you also shall have a voice in that judgment, because they were his and your enemies. 1 Th. iv. 13-17. Jude 14. Da. vii. 9, 10. 1 Co. vi. 2, 3. Also when he shall again return to the city, you shall go too, with sound of trumpet, and be ever with him.

Now, while they were thus drawing towards the gate, behold a company of the heavenly host came out to meet them; to whom it was said, by the other two Shining Ones, These are the men that have loved our Lord when they were in the world, and that have left all for his holy name; and he hath sent us to fetch them, and we have brought them thus far on their desired journey, that they may go in and look their Redeemer in the face with joy. Then the heavenly host gave a great shout, saying, 'Blessed are they which are called unto the marriage supper of the Lamb.' Re. xix. 9. There came out also at this time to meet them, several of the King's trumpeters, clothed in white and shining raiment, who, with melodious noises, and loud, made even the heavens to echo with their sound. These trumpeters saluted Christian and his fellow with ten thousand welcomes from the world; and this they did with shouting, and sound of trumpet.

This done, they compassed them round on every side; some went before, some behind, and some on the right hand, some on the left (as it were to guard them through the upper regions), continually sounding as they went, with melodious noise, in notes on high; so that the very sight was to them that could behold it, as if heaven itself was come down to meet them.¹ Thus, therefore, they

¹ Bunyan has, with great beauty and probability, brought in the ministry of angels, and regions of the air, to be passed through in their company, rising, and still rising, higher and higher, before they come to that mighty mount on which he has placed the gates of the Celestial City. The angels receive his pilgrims as they come up from the River of Death, and form for them a bright, glittering, seraphic, loving convoy, whose conversation prepares them gradually for that exceeding and eternal weight of glory which is to be theirs as they enter in at the gate. Bunyan has thus, in this blissful passage from the river to the gate, done what no other devout writer, or dreamer, or speculator, that we are aware of, has ever done; he has filled what perhaps in most minds is a mere blank, a vacancy, or at most a bewilderment and mist of glory, with definite and beatific images, with natural thoughts, and with the sympathizing communion of gentle spirits, who form, as it were, an outer porch and perspective of glory, through which the soul passes into mercurial light. Bunyan has thrown a bridge, as it were, for the imagination, over the deep, sudden,

walked on together; and as they walked, ever and anon these trumpeters, even with joyful sound, would, by mixing their music with looks and gestures, still signify to Christian and his brother, how welcome they were into their company, and with what gladness they came to meet them; and now were these two men, as it were, in heaven, before they came at it, being swallowed up with the sight of angels, and with hearing of their melodious notes. Here also they had the city itself in view, and they thought they heard all the bells therein to ring, to welcome them thereto. But above all, the warm and joyful thoughts that they had about their own dwelling there, with such company, and that for ever and ever. O by what tongue or pen can their glorious joy be expressed!² And thus they came up to the gate.

Now, when they were come up to the gate, there was written over it in letters of gold, 'Blessed are they that do his commandments, that they may have right to the tree of life, and may enter in through the gates into the city.' Re. xxii. 14.

Then I saw in my dream, that the Shining Men bid them call at the gate; the which, when they did, some looked from above over the gate, to wit, Enoch, Moses, and Elijah, &c., to whom it was said, These pilgrims are come from the City of Destruction, for the love that they bear to the King of this place; and then the pilgrims gave in unto them each man his certificate,³ which they had received in the beginning; those, therefore, were carried into the King, who, when he had read them, said, Where are the men? To whom it was answered, They are standing without the gate. The King then commanded to open the gate,

open space of an untried spiritual existence; where it finds, ready to receive the soul that leaves the body, ministering spirits, sent forth to minister unto them who are to be heirs of salvation.—(Cheever.)

² Glory beyond all glory ever seen
By waking sense, or by the dreaming soul!
The appearance, instantaneously disclosed,
Was of a mighty City—boldly say
A wilderness of building, sinking far,
And self-withdrawn into a wondrous depth,
Far sinking into splendour without end!
Fabric it seemed of diamond and of gold,
With adabaster domes and silver spires,
And blazing terrace upon terrace, high
Uplifted; here, serene pavilions bright,
In avenues disposed; there, towers begirt
With battlements, that on their restless fronts
Bore stars—illumination of all gems!
—(Wordsworth.)

³ A certificate,
To show thou seest thyself most desolate;
Writ by the Master, with repentance seal'd.
To show also that here [by Christ] thou would'st be healed.

* * * * *
And that thou dost abhor thee for thy ways,
And would'st in holiness spend all thy days.
—(Bunyan's *House of God*, vol. ii. p. 550.)

'That the righteous nation,' said he, 'which keepeth the truth, may enter in.'¹ Is. xvi. 2.

Now I saw in my dream that these two men went in at the gate; and lo, as they entered, they were transfigured, and they had raiment put on that shone like gold. There were also that met them—the harps to praise withal, and the crowns to them—the harps to praise withal, and the crowns in token of honour. Then I heard in my dream that all the bells in the city rang again for joy, and that it was said unto them, 'ENTER YE INTO THE JOY OF YOUR LORD.'² I also heard the men themselves, that they sang with a loud voice, saying, 'BLESSING, AND HONOUR, AND GLORY, AND POWER, BE UNTO HIM THAT SITTETH UPON THE THRONE, AND UNTO THE LAMB, FOR EVER AND EVER.' Re. v. 13.

Now just as the gates were opened to let in the men, I looked in after them, and, behold, the City shone like the sun; the streets also were paved with gold, and in them walked many men, with crowns on their heads, palms in their hands, and golden harps to sing praises withal.

There were also of them that had wings, and they answered one another without intermission, saying, 'Holy, holy, holy, is the Lord.' Re. iv. s. And after that, they shut up the gates; which, when I had seen, I wished myself among them.

Now while I was gazing upon all these things, I turned my head to look back, and saw Ignorance come up to the river side; but he soon got over, and that without half that difficulty which the other two men met with.³

¹ Blessed indeed is that man who, while encumbered with a sinful body, can truly say, 'I live, yet not I, but Christ liveth in me.' In him all the commandments are obeyed—all my sins washed away by his blood—and my soul clothed with righteousness and immortality. Blessed are the dead who die in the Lord: they enter the Celestial City. This is the righteous nation, which keepeth the truth. O my reader, would you be one of the glorified inhabitants of that city whose builder and maker is God? Then must you live the life of faith; so that that ye may obtain; ever be found looking unto Jesus.—(Eo.)

² Prepare me, Lord, for thy right hand,
Then come the joyful day;
Come death, and some celestial band,
And tetch my soul away?

³ O what exclamations of joy will there be, when all the children of God meet together, without the fear of being disturbed by Antichrist! How will the heavens echo of joy, when the Bride, the Lamb's wife, shall come to dwell with her husband! If you would be better satisfied what the beatific vision means, my request is, that you would live holly, and thus go and see. Christ is the desire of all nations, the joy of angels, the delight of the Father. What solace, then, must that soul be filled with, which hath the possession of Christ to all eternity?—(Bunyan's *Dying Sayings*, vol. i. pp. 64, 65.)

⁴ When a formal visit from a minister, a few general questions, and a prayer, with or without the sacrament, calm the mind of a dying person, whose life has been unsuitable to the Christian profession; no doubt, could we penetrate the veil, we should see him wafted across the river in the boat of Vain-hope, and meeting with the awful doom that is here described. From such fatal delusions, good Lord, deliver us!—(Scott.)

For it happened that there was then in that place, one Vain-hope,⁴ a ferryman, that with his boat helped him over; so he, as the other I saw, did ascend the hill, to come up to the gate, only he came alone; neither did any man meet him with the least encouragement. When he was come up to the gate, he looked up to the writing that was above, and then began to knock, supposing that entrance should have been quickly administered to him; but he was asked by the men that looked over the top of the gate, Whence came you? and what would you have? He answered, I have eat and drank in the presence of the King, and he has taught in our streets. Then they asked him for his certificate, that they might go in and show it to the King; so he fumbled in his bosom for one, and found none. Then said they, Have you none? But the man answered never a word. So they told the King, but he would not come down to see him, but commanded the two Shining Ones that conducted Christian and Hopeful to the City, to go out and take Ignorance, and bind him hand and foot, and have him away. Then they took him up, and carried him through the air, to the door that I saw in the side of the hill, and put him in there. Then I saw that there was a way to hell, even from the gates of heaven, as well as from the City of Destruction!⁵ So I awoke, and behold it was a dream.

⁴ Vain-hope ever dwells in the bosom of fools, and is ever ready to assist Ignorance. He wanted him at the last, and he found him. He had been his companion through life, and will not forsake him in the hour of death. You see Ignorance had no pangs in his death, no fears, doubts, and sorrows, no terror from the enemy, but all was serene and happy. Vain-hope was his ferryman; and he, as the good folks say, died like a lamb. Ah, but did such lambs see what was to follow, when Vain-hope had wafted them over the river, they would roar like lions!—(Mason.)

⁵ This is a most awful conclusion. Consider it deeply. Weigh it attentively, so as to get good satisfaction from the Word to these important questions:—Am I in Christ, the way, the only way, to the kingdom, or not? Do I see that all other ways, whether of sin or self-righteousness, lead to hell? Does Christ dwell in my heart by faith? Am I a new creature in him? Do I renounce my own righteousness, as well as abhor my sins? Do I look alone to Christ for righteousness, and depend only on him for holiness? Is he the only hope of my soul, and the only confidence of my heart? And do I desire to be found in him; knowing by the Word, and feeling by the teaching of his Spirit, that I am totally lost in myself? Thus, is Christ formed in me, the only hope of glory? Do I study to please him, as well as hope to enjoy him? Is fellowship with God the Father, and his Son Jesus Christ, so prized by me, as to seek it, and to esteem it above all things? If so, though I may find all things in nature, in the world, and from Satan, continually opposing this, yet I am in Christ the way, and he is in me the truth and the life.—(Mason.) How far may such an one go? This important question is very solemnly argued in Bunyan's *Law and Grace*. He may be received into church-fellowship—and, like the foolish virgins, be clear from outward pollution—have gone forth from the rudiments and traditions of men—and had their lamps, but still lost their precious souls. They may bear office in the church, as Judas carried the bag, and as Demas! They

THE CONCLUSION.

Now, READER, I have told my dream to thee;
 See if thou canst interpret it to me,
 Or to thyself, or neighbour; but take heed
 Of misinterpreting; for that, instead
 Of doing good, will but thyself abuse:
 By misinterpreting, evil ensues.

may become preachers and ministers of the gospel, with rare gifts, and a fluent tongue, like an angel, to speak of the hidden mysteries; but may die under the curse. They may have the gifts of the Spirit and prophecy, and be but a Balaam. They may stand thus until Christ come and reveal them. They may, with confidence, say, Lord, Lord, have we not eaten and drank in thy presence, and taught in thy name, and in thy name have cast out devils? and yet, poor creatures, be shut out!—(ED.)

Take heed also, that thou be not extreme,
 In playing with the outside of my dream;
 Nor let my figure or similitude
 Put thee into a laughter or a feud.
 Leave this for boys and fools; but as for thee,
 Do thou the substance of my matter see.

Put by the curtains, look within my veil,
 Turn up my metaphors, and do not fail;
 There, if thou seekest them, such things to find,
 As will be helpful to an honest mind.

What of my dross thou findest there, be bold
 To throw away, but yet preserve the gold;
 What if my gold be wrapped up in ore?—
 None throws away the apple for the core.
 But if thou shalt cast all away as vain,
 I know not but 'twill make me dream again.

THE END OF THE FIRST PART.

THE PILGRIM'S PROGRESS

FROM

THIS WORLD TO THAT WHICH IS TO COME.

THE SECOND PART.

DELIVERED UNDER

THE SIMILITUDE OF A DREAM.

WHEREIN IS SET FORTH THE MANNER OF THE SETTING OUT OF CHRISTIAN'S WIFE AND CHILDREN
THEIR DANGEROUS JOURNEY, AND SAFE ARRIVAL AT THE DESIRED COUNTRY.

BY JOHN BUNYAN.

'I have used similitudes.'—Hosea xii. 10.

London: Printed for Nathaniel Ponder, at the Peacock in the Poultry, near the Church, 1684.

THE AUTHOR'S WAY

OF

SENDING FORTH HIS SECOND PART OF THE PILGRIM.

Go now, my little book, to every place,
Where my first Pilgrim has but shown his face,
Call at their door. If any say, Who's there?
Then answer thou, CHRISTIANA is here.
If they bid thee come in, then enter thou,
With all thy boys; and then, as thou know'st how,
Tell who they are, also from whence they came;
Perhaps they know them by their looks, or name.
But if they should not, ask them yet again
If formerly they did not entertain
One CHRISTIAN, a Pilgrim? If they say
They did; and were delighted in his way:
Then let them know, that those related were
Unto him; yea, his wife and children are.

Tell them, that they have left their house and
home,

Are turned Pilgrims, seek a world to come;
That they have met with hardships in the way,
That they do meet with troubles night and day;
That they have trod on serpents, fought with devils,
Have also overcome a many evils.

Yea, tell them also of the next, who have
Of love to pilgrimage, been stout and brave
Defenders of that way, and how they still
Refuse this world, to do their Father's will.

Go, tell them also of those dainty things,
That pilgrimage unto the Pilgrim brings.
Let them acquainted be, too, how they are
Beloved of their King, under his care:
What goodly mansions for them he provides,
Tho' they meet with rough winds, and swelling tides,

How brave a calm they will enjoy at last,
Who to their Lord, and by his ways hold fast.

Perhaps with heart and hand they will embrace
Thee, as they did my firstling, and will grace
Thee, and thy fellows, with such cheer and fare,
As show will they of Pilgrims lovers are.

OBJECTION I.

But how, if they will not believe of me
That I am truly thine; 'cause some there be
That counterfeit the Pilgrim and his name,
Seek, by disguise, to seem the very same;
And by that means have wrought themselves into
The hands and houses of I know not who?

ANSWER.

'Tis true, some have of late, to counterfeit
My Pilgrim, to their own my title set;¹
Yea others, half my name and title too
Have stitched to their book, to make them do;
But yet they, by their features, do declare
Themselves not mine to be, whose e'er they are.

If such thou meet'st with, then thine only way
Before them all, is, to say out thy say,
In thine own native language, which no man
Now useth, nor with ease dissemble can.
If, after all, they still of you shall doubt,
Thinking that you, like gipsies, go about

¹ In 1683, the year before Bunyan published his Second Part, a little volume was printed under the same title, by some anonymous author; for a description of it, see the Introduction, p. 57.—(ED.)

In naughty wise, the country to defile,
 Or that you seek good people to beguile,
 With things unwarrantable; send for me,
 And I will testify you PILGRIMS be.
 Yea, I will testify that only you
 My Pilgrims are; and that alone will do.

OBJECTION II.

But yet, perhaps, I may inquire for him,
 Of those that wish him damned, life and limb.
 What shall I do, when I at such a door
 For Pilgrims ask, and they shall rage the more?¹

ANSWER.

Fright not thyself, my book, for such bugbears
 Are nothing else but ground for groundless fears.
 My Pilgrim's book has travell'd sea and land,
 Yet could I never come to understand
 That it was slighted, or turn'd out of door
 By any kingdom, were they rich or poor.

In France and Flanders, where men kill each other,
 My Pilgrim is esteem'd a friend, a brother.

In Holland too, 'tis said, as I am told,
 My Pilgrim is with some worth more than gold.

Highlanders and wild Irish can agree
 My Pilgrim should familiar with them be.

'Tis in New England under such advance,
 Receives there so much loving countenance,
 As to be triumm'd, new cloth'd, and deck'd with gems
 That it may show its features and its limbs,
 Yet more; so comely doth my Pilgrim walk,
 That of him thousands daily sing and talk.²

If you draw nearer home, it will appear,
 My Pilgrim knows no ground of shame or fear;
 City and country will him entertain
 With, Welcome Pilgrim; yea, they can't refrain
 From smiling, if my Pilgrim be but by,
 Or shows his head in any company.

Brave gallants do my Pilgrim hug and love,
 Esteem it much, yea, value it above
 Things of a greater bulk; yea, with delight,
 Say, My lark's leg is better than a kite.

Young ladies, and young gentlewomen too,
 Do no small kindness to my Pilgrim show.
 Their cabinets, their bosoms, and their hearts,
 My Pilgrim has, 'cause he to them imparts

His pretty riddles in such wholesome strains,
 As yields them profit double to their pains
 Of reading; yea, I think, I may be bold
 To say, some prize him far above their gold.

The very children that do walk the street,
 If they do but my holy Pilgrim meet,
 Salute him will, will wish him well, and say,
 He is the only stripling of the day.

They that have never seen him, yet admire
 What they have heard of him, and much desire
 To have his company, and hear him tell
 Those pilgrim stories which he knows so well.

Yea, some who did not love him at the first,
 But call'd him fool and noddy, say they must,
 Now they have seen and heard him, him commend
 And to those whom they love, they do him send.³

Wherefore, my Second Part, thou need'st not be
 Afraid to show thy head; none can hurt thee,
 'That wish but well to him that went before,
 'Cause thou com'st after with a second store
 Of things as good, as rich, as profitable,
 For young, for old, for stagg'ring, and for stable.

OBJECTION III.

But some there be that say, He laughs too loud;
 And some do say, His head is in a cloud.
 Some say, His words and stories are so dark,
 They know not how, by them, to find his mark.

ANSWER.

One may, I think, say, Both his laughs and cries,
 May well be guess'd at by his wat'ry eyes.
 Some things are of that nature, as to make
 One's fancy chuckle, while his heart doth ache.
 When Jacob saw his Rachel with the sheep,
 He did at the same time both kiss and weep.

Whereas some say, A cloud is in his head,
 That doth but show how wisdom's covered
 With its own mantles, and to stir the mind
 To a search after what it fain would find.
 Things that seem to be hid in words obscure,
 Do but the godly mind the more allure
 To study what those sayings should contain,
 That speak to us in such a cloudy strain.

I also know a dark similitude
 Will on the fancy more itself intrude,
 And will stick faster in the heart and head,
 Than things from similes not borrowed.

¹ While the carnal heart is in a state of such bitter enmity against the gospel, it requires wisdom to introduce the subject of religion; still we have a duty to perform, even if the truth should prove a savour of death unto death. We must live the gospel in the sight of such, and not be daunted from inviting them to become pilgrims to the Celestial City.—(ED.)

² I went over the Tract House in New York, and was delighted to see there six steam-presses. During the last year, they printed SEVENTEEN THOUSAND COPIES OF Bunyan's 'Pilgrim's Progress.'—(*American Scenes*, by Eben. Davies, London, 1849, p. 299.)

³ This poem was written within six years of the first publication of the First Part. In that short period it had become so wonderfully popular as to have been extensively circulated in the languages which the author names, and to have had a large circulation in America. After another four years, namely in 1688, upwards of one hundred thousand copies had been issued in English; and to the present time it has been steadily increasing in popularity, so that, after one hundred and seventy years have elapsed, it is more popular than ever. This is a fact without parallel in the annals of literature.—(ED.)

Wherefore, my book, let no discouragement
Hinder thy travels. Behold, thou art sent
To friends, not foes; to friends that will give place
To thee, thy Pilgrims, and thy words embrace.

Besides, what my first Pilgrim left conceal'd:
Thou, my brave second Pilgrim, hast reveal'd;
What CHRISTIAN left lock'd up, and went his way,
Sweet CHRISTIANA opens with her key.¹

OBJECTION IV.

But some love not the method of your first;
Romance they count it, throw 't away as dust,
If I should meet with such, what should I say?
Must I slight them as they slight me, or may?

ANSWER.

My CHRISTIANA, if with such thou meet,
By all means, in all loving-wise, them greet;
Render them not reviling for revile;
But if they frown, I prithee on them smile;
Perhaps 'tis nature, or some ill report,
Has made them thus despise, or thus retort.

Some love no cheese, some love no fish, and some
Love not their friends, nor their own house or home;
Some start at pig, slight chicken, love not fowl,
More than they love a cuckoo, or an owl;
Leave such, my CHRISTIANA, to their choice,
And seek those who to find thee will rejoice;
By no means strive, but in humble-wise,
Present thee to them in thy Pilgrim's guise.

Go, then, my little book, and show to all
That entertain, and bid thee welcome shall,
What thou shalt keep close, shut up from the rest,
And wish what thou shalt show them may be blest
To them for good, may make them choose to be
Pilgrims better by far than thee or me.

Go, then, I say, tell all men who thou art;
Say, I am CHRISTIANA, and my part
Is now, with my four sons, to tell you what
It is for men to take a Pilgrim's lot.

Go also, tell them who and what they be,
That now do go on pilgrimage with thee;
Say, Here's my neighbour, Mercy, she is one
That has long time with me a Pilgrim gone.
Come, see her in her virgin face, and learn
'Twixt idle ones and Pilgrims to discern.
Yea, let young damsels learn of her to prize
The world which is to come, in any wise.
When little tripping maidens follow God,
And leave old doting sinners to his rod;
'Tis like those days wherein the young ones cried,
Hosanna! to whom old ones did deride.

Next, tell them of old Honest, who you found
With his white hairs, treading the Pilgrim's ground.
Yea, tell them how plain-hearted this man was,
How after his good Lord he bare his cross;
Perhaps with some gray head this may prevail
With Christ to fall in love, and sin bewail.

Tell them also, how Master Fearing went
On pilgrimage, and how the time he spent
In solitariness, with fears and cries;
And how, at last, he won the joyful prize.
He *was* a good man, though much down in spirit,
He *is* a good man, and doth life inherit.

Tell them of Master Feeble-mind also,
Who, not before, but still behind would go.
Show them also, how he had like been slain,
And how one Great-heart did his life regain.
This man was true of heart, though weak in grace,
One might true godliness read in his face.

Then tell them of Master Ready-to-halt,
A man with crutches, but much without fault;
Tell them how Master Feeble-mind and he
Did love, and in opinions much agree.
And let all know, though weakness was their chance,
Yet sometimes one could sing, the other dance.

Forget not Master Valiant-for-the-truth,
That man of courage, though a very youth.
Tell every one his spirit was so stout,
No man could ever make him face about;
And how Great-heart and he could not forbear,
But put down Doubting Castle, slay Despair.

Overlook not Master Despondency,
Nor Much-afraid, his daughter, though they lie
Under such mantles, as may make them look
(With some) as if their God had them forsook.
They softly went, but sure, and at the end,
Found that the Lord of Pilgrims was their friend.
When thou hast told the world of all these things,
Then turn about, my book, and touch these strings,
Which, if but touch'd, will such music make,
They'll make a cripple dance, a giant quake.

These riddles that lie couch'd within thy breast,
Freely propound, expound; and for the rest
Of thy mysterious lines, let them remain
For those whose nimble fancies shall them gain.

Now may this *little book* a blessing be
To those who love this *little book* and me;
And may its buyer have no cause to say,
His money is but lost or thrown away;
Yea, may this Second Pilgrim yield that fruit,
As may with each good Pilgrim's fancy suit;
And may it persuade some that go astray,
To turn their feet and heart to the right way,

Is the hearty prayer of

The Author,

JOHN BUNYAN.

¹ After the author had heard the criticisms of friends and foes upon the First Part, he adopts this second narrative to be a key explaining many things which appeared dark in Christian's journey.—(ED.)

THE PILGRIM'S PROGRESS;

IN THE

SIMILITUDE OF A DREAM.

THE SECOND PART.

COURTEOUS COMPANIONS,

SOME time since, to tell you my dream that I had of Christian the Pilgrim, and of his dangerous journey towards the Celestial Country, was pleasant to me, and profitable to you. I told you then, also, what I saw concerning his wife and children, and how unwilling they were to go with him on pilgrimage, insomuch that he was forced to go on his progress without them; for he durst not run the danger of that destruction which he feared would come by staying with them in the City of Destruction. Wherefore, as I then showed you, he left them and departed.¹

Now it hath so happened, through the multiplicity of business, that I have been much hindered and kept back from my wonted travels into those parts whence he went, and so could not, till now, obtain an opportunity to make further inquiry after whom he left behind, that I might give you an account of them.² But having had some concerns that way of late, I went down again thitherward. Now, having taken up my lodgings in a wood, about a mile off the place, as I slept, I dreamed again.³

And as I was in my dream, behold, an aged gentleman came by where I lay; and because he was to go some part of the way that I was travelling, methought I got up and went with him. So as we walked, and as travellers usually do, I was

¹ This address prepares the reader for a greater variety of experience and adventures than he meets with in the First Part; all of which are different: and the behaviour of the several pilgrims, under their various calamities, are beautifully described. Their conflicts and their consolations being manifold, convince us that the exercises of every experienced soul are for the most part dissimilar, notwithstanding, if they proceed from the operation of the Spirit, they have the same happy tendency.—(Mason.) The Second Part is peculiarly adapted to direct and encourage female Christians and young persons; and it is hoped will be a blessing to such.—(Luther.) Perhaps the Second Part of this pilgrimage comes nearer to the ordinary experience of the great multitude of Christians than the First Part; and this may have been Bunyan's intention. The First Part shows, as in Christian, Faithful, and Hopeful, the great examples and strong lights of this pilgrimage; it is as if Paul and Luther were passing over the scene. The Second Part shows a variety of pilgrims, whose stature and experience are more on a level with our own. The First Part is more severe, sublime, inspiring; the Second Part is more soothing and comforting. The First Part has deep and awful shadows mingled with its light, terribly instructive, and like

as if we fell into discourse, and our talk happened to be about Christian and his travels; for thus I began with the old man:

Sir, said I, what town is that there below, that lieth on the left hand of our way?

Then said Mr. Sagacity (for that was his name). It is the City of Destruction, a populous place, but possessed with a very ill-conditioned and idle sort of people.

I thought that was that city, quoth I; I went once myself through that town, and, therefore, know that this report you give of it is true.

SAG. Too true; I wish I could speak truth in speaking better of them that dwell therein.

Well, Sir, quoth I, then I perceive you to be a well-meaning man; and so one that takes pleasure to hear and tell of that which is good. Pray, did you never hear what happened to a man some time ago in this town, whose name was Christian, that went on pilgrimage up towards the higher regions?

SAG. Hear of him! Aye, and I also heard of the molestations, troubles, wars, captivities, cries, groans, frights, and fears that he met with and had in his journey; besides, I must tell you, all our country rings of him. There are but few houses that have heard of him and his doings but have sought after and got the records of his pilgrimage; yea, I think I may say that that his hazardous journey, has got a many well-wishers to his ways;

Christians are well spoken of when gone; though called fools whilst they are here.

warnings from hell and the grave. The Second Part is more continually and uninterruptedly cheerful, full of good nature and pleasantry, and showing the pilgrimage in lights and shades that are common to weaker Christians.—(Cheever.)

² The First Part had been published six years, during which time Mr. Bunyan had been so fully occupied by his pastoral labours and frequent preaching in different parts of England, that he had not been able to accomplish his design of publishing A FEMALE PILGRIM'S PROGRESS. He was without exception the most popular preacher of his day.—(Ivimey.)

³ The First Part was written in Bedford jail, this is 'about a mile off the place,' at the village of Elstow, where Mr. Bunyan resided, and where his house is still standing—a very humble cottage, and an object of curiosity, as is also the very ancient church and tower. The tower answers to the description of the 'steeple-house' in which Mr. Bunyan was engaged in ringing the bells. 'The main beam that lay overthwart the steeple from side to side,' and under which he stood lest 'one of the bells should fall and kill him, presents exactly that appearance.—(Ivimey.)

for though, when he was here, he was fool in every man's mouth, yet, now he is gone, he is highly commended of all. For, it is said, he lives bravely where he is; yea, many of them that are resolved never to run his hazards, yet have their mouths water at his gains.¹

They may, quoth I, well think, if they think anything that is true, that he liveth well where he is; for he now lives at and in the Fountain of Life, and has what he has without labour and sorrow, for there is no grief mixed therewith. [But, pray, what talk have the people about him?]²

SAG. Talk! the people talk strangely about him; some say that he now walks in white, Re. iii. 4; vi. 11; that he has a chain of gold about his neck; that he has a crown of gold, beset with pearls, upon his head. Others say that the Shining Ones, that sometimes showed themselves to him in his journey, are become his companions, and that he is as familiar with them in the place where he is as here one neighbour is with another. Besides, it is confidently affirmed concerning him, that the King of the place where he is has bestowed upon him already a very rich and pleasant dwelling at court, Zec. iii. 7; and that he every day eateth, Lu. xiv. 15, and drinketh, and walketh, and talketh with him; and receiveth of the smiles and favours of him that is Judge of all there. Moreover, it is expected of some, that his Prince, the Lord of that country, will shortly come into these parts, and will know the reason, if they can give any, why his neighbours set so little by him, and had him so much in derision, when they perceived that he would be a pilgrim. Jude 14, 15. For, they say, that now he is so in the affections of his Prince, and that his Sovereign is so much concerned with the indignities that were cast upon Christian, when he became a pilgrim, that he will look upon all as if done unto himself;³ and no marvel, for it was for the love

Christian's King will take Christian's part.

¹ This is quite natural, and very common. The men of this world will enquire those for saints, when dead, whom they stigmatized with the vilest names when living. Besides many others I could mention, this I have peculiarly remarked in respect to that man of God, that faithful minister of Christ, the late Rev. Mr. Whitefield. Scarcely any one went through more public reproach than he did; yet how often have I been amazed to hear persons who held him, his character and conduct, in the vilest contempt when living, who, now he is dead, speak in the most respectful manner of him! O let us leave our characters to him who died for our sins, and to whom we can commit our souls.—(Mason.) 'The memory of the just is blessed.' All men's minds water at a pilgrim's gains, while they are resolved never to run a pilgrim's hazards.

O let me die his death! all nature cries:
Then live his life—all nature tastes there.

² These words were introduced after the author's decease. Not being able to discover by what authority they were added, I have put them within brackets.—(Ed.)

³ What a thunderbolt is this! Reader, have you ever

that he had to his Prince that he ventured as he did.⁴ Lu. x. 16.

I dare say, quoth I, I am glad on it; I am glad for the poor man's sake, for that he now has rest from his labour, Re. xiv. 13; and for that he now reapeth the benefit of his tears with joy, Ps. cxvii. 5, 6; and for that he has got beyond the gunshot of his enemies, and is out of the reach of them that hate him. I also am glad, for that a rumour of these things is noised abroad in this country; who can tell but that it may work some good effect on some that are left behind? But, pray Sir, while it is fresh in my mind, do you hear anything of his wife and children? Poor hearts! I wonder in my mind what they do.⁵

SAG. Who! Christiana and her sons? They are like to do as well as did Christian Good tidings of Christian's wife and children. himself; for though they all played the fool at the first, and would by no means be persuaded by either the tears or entreaties of Christian, yet second thoughts have wrought wonderfully with them; so they have packed up, and are also gone after him.⁶

Better and better, quoth I. But what! wife and children, and all?

SAG. It is true; I can give you an account of the matter, for I was upon the spot at the instant, and was thoroughly acquainted with the whole affair.

Then, said I, a man, it seems, may report it for a truth?

SAG. You need not fear to affirm it; I mean that they are all gone on pilgrimage, both the good woman and her four boys. And being (we are, as I perceive) going some considerable way

spoken harshly to, or persecuted, a child of God—a poor penitent sinner? Hear the word of the Judge of all the earth—'Inasmuch as ye have done it to the least of these my brethren, ye have done it unto me.'—(Ed.) Read this and tremble, ye who speak evil of those things which ye know not.—(J. B.)

⁴ Mark this well. No matter what profession we make, if the love of Christ be not its foundation. All is nothing without this love. It is this love in the heart that, like oil in the lamp, keeps the profession of Christ burning bright. The more this love is felt, the more ardent the fire of zeal burns, and the more steadily we shall follow on to know the Lord; and never leave off nor give over, till we see and enjoy the Lord in his kingdom.—(Mason.)

⁵ It is not improbable that Mr. Bunyan had an eye to his own wife and four children, and that, these were the leading characters in this religious drama; and also that the history of Christians of his acquaintance furnished the other personages.—(Ivimey.) The Editor differs in this opinion, believing that all the experience narrated in the 'Pilgrim's Progress' is drawn from the Sacred Scriptures, and which fits it for every age of the church, to the final consummation of all things. Others have agreed with Mr. Ivimey. Reader, you must form your own opinion.—(Ed.)

⁶ Though moral suasion, and all the affectionate arguments from a tender husband, or an affectionate parent, may prove ineffectual for the present; yet, when the Lord works by his mighty power, then only they prove effectual to saving purposes. Then let us not neglect our duty, but be earnest in it, and leave the event to sovereign grace.—(Mason.)

together, I will give you an account of the whole of the matter.

This Christiana (for that was her name from the day that she, with her children, betook themselves

First Part, p. 164. to a pilgrim's life), after her husband was gone over the river, and she could

hear of him no more, her thoughts began to work in her mind. First, for that she had lost her husband, and for that the loving bond of that relation was utterly broken betwixt them. For you know, said he to me, nature can do no less but entertain the living with many a heavy cogitation in the remembrance of the loss of loving relations. This, therefore, of her husband did cost her many a tear. But this was not all; for Christiana did also begin to consider with herself, whether her unbecoming behaviour towards her husband

Mark this, you that are christians to your godly relations. was not one cause that she saw him no more; and that in such sort he was taken away from her. And upon this, came into her mind, by swarms, all her unkind, unnatural, and ungodly carriages to her dear friend; which also clogged her conscience, and did load her with guilt. She was, moreover, much broken with calling to remembrance the restless groans, brinish tears, and self-bemoanings of her husband, and how she did harden her heart against all his entreaties, and loving persuasions, of her and her sons, to go with him; yea, there was not anything that Christian either said to her or did before her all the while that his burden did hang on his back, but it returned upon her like a flash of lightning, and rent the caul of her heart in sunder. Specially

First Part, p. 89. that bitter outcry of his, 'What shall I do to be saved?' did ring in her ears most dolefully.¹

Then said she to her children, Sons, we are all undone. I have sinned away your father, and he is gone; he would have had us with him, but I would not go myself. I also have hindered you

of life.² With that the boys fell all into tears, and cried out to go after their father. O! said Christiana, that it had been but our lot to go with him, then had it fared well with us, beyond what it is like to do now; for though I formerly foolishly imagined, concerning the troubles of your father, that they proceeded of a foolish fancy that he had, or for that he was overrun with melancholy humours; yet now it will not out of my mind but that they sprang from another cause, to wit, for that the Light of light was given him, Ja. i. 23-25; by the help of which, as I perceive, he has escaped the snares of death.³ Then they all wept again, and cried out, O woe worth the day!⁴

The next night Christiana had a dream; and, behold, she saw as if a broad parchment Christiana's dream. was opened before her, in which were recorded the sum of her ways, La. xviii. 13; and the times, as she thought, looked very black upon her. Then she cried out aloud in her sleep, 'Lord, have mercy upon me a sinner!'⁵ and the little children heard her.

After this, she thought she saw two very ill-favoured ones standing by her bedside, and saying, What shall we do with this woman? for she cries out for mercy waking and sleeping; if she be suffered to go on as she begins, we shall lose her as we have lost her husband. Wherefore we must, by one way or other, seek to take her off from the thoughts of what shall be hereafter, else all the world cannot help it but she will become a pilgrim.

Now she awoke in a great sweat, also a trembling was upon her; but after a while she fell to sleeping again. And then she thought she saw Christian her husband in a place of Help against discouragement. bliss, among many immortals, with a harp in his hand, standing and playing upon it before one that sat on a throne, with a rainbow

in the hearts of some husbands! This is manifest by their unchristian carriage to and before their wives.—Wives also should be discreet, chaste, keepers at home, good, obedient to their own husbands. Why? Because, otherwise, the Word of God will be blasphemed, Tit. ii. 5. Take heed of an idling, talking, wrangling tongue. It is odious in maids or wives to be like parrots, not bridling the tongue. It is unseemly to see a woman, as much as once in her lifetime, to offer to over-top her husband. I do not intend that women should be slaves by this subjection: 'Let every man love his wife as himself, and the wife see that she reverence her husband,' Ep. v. 33. Abigail would not speak a word to her churlish husband until he was in a sober temper, and his wine gone out of him.—(Bunyan's *Christian Behaviour*, vol. ii. pp. 558—561.)

² This is the first cry of an awakened sinner—mercy for the lost and miserable; and no sooner are the sinner's eyes opened to see his ruined, desperate state, and to cry for mercy, but the god of this world, who hitherto had blinded the eyes, and kept the heart securely by presumption, now opposes the sinner's progress to a throne of grace, to a God of mercy, and to the Saviour of the lost. Satan does not easily part with his prey. But Jesus, the strong man, armed with almighty power and everlasting love, will conquer and cast him out. That is the sinner's mercy, or none could ever be saved.—(Mason.)

¹ Those who cruelly and unkindly treat their godly relations and friends on account of their religion, must come to feel it in the bitterness of their spirit, and groan in the sorrow of their soul, if ever the Lord grants them repentance unto life.—(Mason.)

² Happy is that death which brings the believer to heaven, and the surviving relatives to Christ; which opens the gate of glory to one, and the door of conversion to the other.—(Mason.)

³ Is it any marvel, that a quickened enlightened sinner should be judged by those around him, who are yet dead in their sins, to be full of whims and melancholy? No! it is very natural for them to think us fools and mad; but we know that they really are so.—(Mason.)

⁴ One of God's ends in instituting marriage is, that, under a figure, Christ and his church should be set forth. There is a sweet scent wrapped up in that relation. Be such a husband to thy believing wife, that she may say, God hath given to me a husband that preacheth Christ's carriage to the church every day.—If thy wife be unbelieving, thou hast a duty to perform under a double obligation; for she is liable every moment to eternal ruin. O how little sense of the worth of souls is there

about his head. She saw also as if he bowed his head, with his face to the paved work that was under the Prince's feet, saying, I heartily thank my Lord and King, for bringing of me into this place. Then shouted a company of them that stood round about, and harped with their harps; but no man living could tell what they said, but Christian and his companions.¹

Next morning, when she was up, had prayed to God, and talked with her children a while, one knocked hard at the door, to whom she spake out, saying, If thou comest in God's name, come in. So he said, Amen, and opened the door, and saluted her with 'Peace be to this house.' The which, when he had done, he said, Christiana, knowest thou wherefore I am come? Then she

Convictions
seconded with
fresh tidings of
God's readi-
ness to pardon.

blushed and trembled, also her heart began to wax warm with desires to know whence he came, and what was

his errand to her. So he said unto her, My name is Secret;² I dwell with those that are high. It is talked of, where I dwell, as if thou hadst a desire to go thither; also, there is a report, that thou art aware of the evil thou hast formerly done to thy husband, in hardening of thy heart against his way, and in keeping of these thy babes in their ignorance. Christiana, the Merciful One has sent me to tell thee, that he is a God ready to forgive, and that he taketh delight to multiply to pardon offences. He also would have thee know, that he inviteth thee to come into his presence, to his table, and that he will feed thee with the fat of his house, and with the heritage of Jacob thy father.

There is Christian thy husband (that was), with legions more, his companions, ever beholding that face that doth minister life to beholders; and they will all be glad when they shall hear the sound of thy feet step over thy Father's threshold.

Christiana at this was greatly abashed in herself, and bowing her head to the ground, this Visitor proceeded, and said, Christiana, here is

also a letter for thee, which I have brought from thy husband's King. So she took it and opened it, but it smelt after the manner of the best perfume, ca. i. 3; also it was written in letters of gold. The contents of the letter was, That the King would have her do as did Christian her husband; for that was the way to come to his city, and to dwell in his presence with joy for ever. At this the good woman was quite overcome; so she cried out to her visitor, Sir, will you carry me and my children with you, that we also may go and worship this King?

Christiana quite overcome.

Then said the visitor, Christiana, the bitter is before the sweet. Thou must through troubles, as did he that went before thee, enter this Celestial City. Wherefore I advise thee to do as did Christian thy husband. Go to the wicket-gate yonder, over the plain, for that stands in the head of the way up which thou must go, and I wish thee all good speed. Also I advise that thou put this letter in thy bosom; that thou read therein to thyself, and to thy children, until you have got it by rote of heart,³ for it is one of the songs that thou must sing while thou art in this house of thy pilgrimage, Ps. cxix. 54; also this thou must deliver in at the further gate.⁴

Further instruction to Christiana.

Now I saw in my dream, that this old gentleman, as he told me this story, did himself seem to be greatly affected therewith. He, moreover, proceeded and said, So Christiana called her sons together, and began thus to address herself unto them: My sons, I have, as you may perceive, been of late under much exercise in my soul, about the death of your father; not for that I doubt at all of his happiness, for I am satisfied now that he is well. I have been also much affected with the thoughts of mine own state and yours, which I verily believe is by nature miserable. My carriages, also, to your father in his distress, is a great load to my conscience; for I hardened both my own heart

Christiana prays well for her journey.

¹ The mind, during sleep, is often occupied with those subjects that have most deeply engaged the waking thoughts; and it sometimes pleases God to make use of ideas thus suggested, to influence the conduct by exciting fears or hopes. But if we attempt to draw conclusions on doctrines, or to discover hidden things by them, it becomes a dangerous species of enthusiasm.—(Scott.) There is no just reason to doubt that God still employs dreams for the conversion of sinners. 'In a dream, in a vision of the night, when deep sleep falleth upon men, in slumberings upon the bed; then he openeth the ears of men, and sealeth their instruction.' Job xxxiii. 15, 16.—(Ivimey.) Dreams are sometimes of use to warn and encourage a Christian, and seem to be really 'from God;' but great caution is necessary, lest they mislead us, as they do weak and enthusiastic persons. They must never be depended on as the ground of hope, or the test of our state; nothing must be put in the place of the Word of God.—(Burdur.)

² 'The fear of the Lord is the beginning of wisdom,' Ps. cxl. 10; and 'the secret of the Lord is with them that fear him.' Ps. xxv. 14. The Spirit, the Comforter, never cou-

vinces the soul of sin, but he also revives and comforts the heart with glad tidings of free and full pardon of sin, through the blood of the Lamb.—(Mason.) Probably the name of this visitor was derived from what was said by the heavenly visitor to Manoah, Ju. xiii. 18.—(Ivimey.) The silent influences of the Holy Spirit are here personified. The intimations of Secret represent the teachings of the Holy Spirit, by which the sinner understands the real meaning of the Sacred Scriptures as to the way of salvation.—(Scott, abridged.)

³ 'Rote of heart': 'rote' is to commit to memory, so as to be able to repeat fluently, as a *wheel runs round*, but without attaching any idea or sense to the words; 'rote of heart' is to do this with a full understanding of the meaning.—(Ed.)

⁴ As the Spirit testifies of Christ, so he leads the soul to Christ, that he may be the sinner's only hope, righteousness, and strength. Thus he glorifies Christ.—(Mason.)

But bring thou with thee a certificate,
To show thou seest thyself most desolate;
Writ by the Master, with repentance seal'd.

—(House of God, vol. ii. p. 580.)

and yours against him, and refused to go with him on pilgrimage.¹

The thoughts of these things would now kill me outright, but that for a dream which I had last night, and but for the encouragement that this stranger has given me this morning. Come, my children, let us pack up and begone to the gate that leads to the Celestial Country, that we may see your father, and be with him and his companions in peace, according to the laws of that land.

Then did her children burst out into tears for joy, that the heart of their mother was so inclined.² So their visitor bade them farewell; and they began to prepare to set out for their journey.

But while they were thus about to be gone, two of the women, that were Christiana's neighbours, came up to her house, and knocked at her door. To whom she said as before, If you come in God's name, come in. At this the women were stunned; for this kind of language they used not to hear, or to perceive to drop from the lips of Christiana.³ Yet they came in; but, behold, they found the good woman a-preparing to be gone from her house.

So they began and said, Neighbour, pray what is your meaning by this?

Christiana answered and said to the eldest of them, whose name was Mrs. Timorous, I am preparing for a journey. (This Timorous was daughter to him that met Christian upon the Hill Difficulty, and would have had him go back for fear of the lions.)

TIM. For what journey, I pray you?

CHRIST. Even to go after my good husband. And with that she fell a-weeping.

TIM. I hope not so, good neighbour; pray, for your poor children's sakes, do not so unwomanly cast away yourself.

CHRIST. Nay, my children shall go with me, not one of them is willing to stay behind.⁴

TIM. I wonder, in my very heart, what, or who has brought you into this mind.

CHRIST. Oh! neighbour, knew you but as much as I do, I doubt not but that you would go with me.

TIM. Prudence, what new knowledge hast thou got, that so worketh off thy mind from thy friends, and that tempteth thee to go, nobody knows where?

CHRIST. Then Christiana replied, I have been sorely afflicted since my husband's departure from me; but especially since he went over the river. But that which troubleth me most,

is my churlish carriages to him, when he was under his distress. Besides, I am now as he was then; nothing will serve me but going on pilgrimage. I was a-dreaming last night that I saw him. O that my soul was with him!

He dwelleth in the presence of the King of the country; he sits and eats with him at his table; he is become a companion of immortals, 1 Co. v. 1-4, and has a house now given him to dwell in, to which the best palaces on earth, if compared, seem to me to be but as a dunghill. The Prince of the place has also sent for me, with promise of entertainment if I shall come to him; his messenger was here even now, and has brought me a letter, which invites me to come. And with that she plucked out her letter,⁵ and read it, and said to them, What now will ye say to this?

TIM. O the madness that has possessed thee and thy husband, to run yourselves upon such difficulties! You have heard, I am sure, what your husband did meet with, even, in a manner, at the first step that he took on his way, as our neighbour Obstinate can yet

Timorous comes to visit Christiana, with Mercy, one of her neighbours.

Death.

Christiana's new language stuns her old neighbours.

First Part, p. 105.

First Part, p. 92.

¹ Blessed penitence! Christian's children, when he set out in his pilgrimage, had been liable to Mr. Bunyan's severe remarks in his valuable book on *Christian Behaviour*:—"I observe a vile spirit amongst some children, who overlook, or have slighting or scornful thoughts of their parents. Such an one hath got just the heart of a dog or a beast, that will bite those that begot them. But my father is poor, and I am rich, and it will be a hindrance to me to respect him. I tell thee, thou arguest like an atheist and a beast, and standest full flat against the Son of God. Mar. vii. 9-13. Must a little of the glory of the butterfly make thee not honour thy father and mother? Little dost thou know how many prayers, sighs, and tears have been wrung from their hearts on thine account."—(Vol. ii. pp. 562, 563.)—(ED.)

² The awakening of a sinner may be effected by very different means. Lydia's heart was opened through attending to Paul's ministry; the jailer's, through the alarm produced in his mind by the fear of disgrace and punishment. Christian was brought to a sense of his lost condition by reading the Scriptures; Christiana, by reflecting, after the death of her husband, upon her unkind treatment of him on account of his religion, the thought of which "rent the eard of her heart in sunder;" and the four boys, by the conversation of their mother with them about their departed father, and about her having neglected their souls. Religion is a personal concern, and begins with repentance and sorrow for sin. Children are not saved by the faith of their parents, but must be individually

brought to feel their own sinfulness, and to confess their own guilt and danger; nor will a mother's prayers save her children, unless they heartily unite with her in them.—(Ivimey.)

³ Reader, stop and examine. Did ever any of your carnal acquaintance take knowledge of a difference of your language and conduct? [Does it stun them?] Or do they still like and approve of you as well as ever? What reason, then, have you to think yourself a pilgrim? If the heart be ever so little acquainted with the Lord, the tongue will discover it, and the carnal and profane will ridicule and despise you for it.—(Mason.)

⁴ 'Is willing to stay behind.' Mr. Bunyan has strongly intimated, in this account, that *children*, very young persons, may be the subjects of renewing grace, and may experience the power of the gospel upon their hearts, producing that faith that is of the operation of God, and works meet for repentance. This fact is abundantly confirmed by many living instances of very young persons knowing the grace of God in truth, and adorning the doctrine of God our Saviour.—(Ivimey.)

⁵ This was a love-letter, full of the love of Jesus, and the precious invitations of his loving heart to sinners to come unto him as recorded in his blessed Word. Happy sinners, whose eyes are opened to read it! But this the world calls madness.—(Mason.)

testify, for he went along with him; yea, and Pliable too, until they, like wise men, were afraid to go any further. We also heard, over and above, how he met with the lions, Apollyon, the Shadow of Death, and many other things. Nor is the danger that he met with at Vanity Fair to be forgotten by thee; for if he, though a man, was so hard put to it, what canst thou, being but a poor woman, do? Consider also, that these four sweet babes are thy children, thy flesh and thy bones. Wherefore, though thou shouldst be so rash as to cast away thyself; yet, for the sake of the fruit of thy body, keep thou at home.¹

But Christiana said unto her, Tempt me not, my neighbour. I have now a price put into my hand to get gain, and I should be a fool of the greatest size, if I should have no heart to strike in with the opportunity.² And for that you tell me of all these troubles that I am like to meet with in the way, they are so far off from being to me a discouragement, that they show I am in the right. 'The bitter must come before the sweet,' and that also will make the sweet the sweeter. Wherefore, since you came not to my house in God's name, as I said, I pray you to be gone, and not to disquiet me further.³

Then Timorous also reviled her, and said to her fellow, Come, neighbour Mercy, let us leave her in her own hands, since she seems our counsel and company. But Mercy was at a stand, and could not so readily comply with her neighbour, and that for a twofold reason. First, her bowels yearned over Christiana. So she said within herself, If my neighbour will needs be gone, I will go a little way with her and help her. Secondly, her bowels yearned over her own soul, for what Christiana had said

had taken some hold upon her mind.⁴ Wherefore she said within herself again, I will yet have more talk with this Christiana, and if I find truth and life in what she shall say, myself with my heart shall also go with her. Wherefore Mercy began thus to reply to her neighbour Timorous.

MERCY. Neighbour, I did, indeed, come with you to see Christiana this morning; and since she is, as you see, a-taking of her last farewell of her country, I think to walk, this sun-shine morning, a little way with her, to help her on the way. But she told her not of the second reason, but kept that to herself.

TIM. Well, I see you have a mind to go a-fooling too, but take heed in time, and be wise. While we are out of danger, we are out; but when we are in, we are in. So Mrs. Timorous returned to her house, and Christiana betook herself to her journey.⁵ But when Timorous was got home to her house, she sends for some of her neighbours, to wit, Mrs. Bat's-eyes, Mrs. Inconsiderate, Mrs. Light-mind, and Mrs. Know-nothing.

So when they were come to her house, she falls to telling of the story of Christiana, and of her intended journey. And thus she began her tale.⁶

TIM. Neighbours, having had little to do this morning, I went to give Christiana a visit; and when I came at the door, I knocked, as you know it is our custom. And she answered, If you come in God's name, come in. So in I went, thinking all was well. But when I came in, I found her preparing herself to depart the town, she, and also her children. So I asked her what was her meaning by that. And she told me, in short, that she was now of a mind to go on pilgrimage, as did her husband. She told me also a dream that she had, and how the King of the country where her husband was, had sent her an inviting letter to come thither.

Then said Mrs. Know-nothing, And what! do you think she will go?

¹ The observations of the unconverted, when they perceive the conscience of a poor sinner alarmed for fear of the wrath to come, are admirably put in Bunyan's *Come and Welcome*, vol. i. p. 278: 'They attribute the change to melancholy—to sitting alone—to overmuch reading—to going to too many sermons—to too much studying and musing on what they hear. They conclude that it is for want of merry company—for want of physic; and they advise them to leave off reading, going to sermons, the company of sober people, and to be merry, to go a-gossiping. But, poor ignorant sinner, let me deal with thee. It seems that thou hast turned counsellor for Satan. Thou judgest foolishly. Thou art like Elymas the sorcerer, that sought to turn the deputy from the faith, to pervert the right ways of the Lord. Take heed, lest some heavy judgment overtake thee.' Pilgrim, beware of the solemn warnings of God in De. xiii. 6, and 11c. x. 38.—(Ed.)

² Bunyan probably alludes to Pr. xvii. 16: 'Wherefore is there a price in the hand of a fool to get wisdom, seeing he hath no heart to it?'—(Ivimey.)

³ It is well to be bold in the name of the Lord, and blunt with those who seek to turn us away from following on to know the Lord; for nothing less than life and salvation, or death and damnation, will be the issue of it.—(Mason.)

⁴ The very things which excite the rage and scorn of some persons, penetrate the hearts of others. Thus the Lord makes one to differ from another, by preparing the heart to receive the good seed of Divine truth. Yet every one willingly chooses the way he takes, without constraint or hindrance, except his own prevailing dispositions.—(Scott.)

⁵ Here we see our Lord's word verified, 'The one shall be taken, and the other left.' Mat. xxiv. 41. Mercy is called, and Timorous left. All, to appearance, seems chance and accident; but sovereign grace overrules all things. 'All things are of God, who hath reconciled us to himself by Jesus Christ.' 2 Co. v. 18.—(Mason.)

⁶ This tale, by the names, arguments, and discourse introduced into it, shows what kind of persons despise and revile all those that fear God, and seek the salvation of their souls. Profligates, who never studied religion, pass sentence upon the most difficult controversies without hesitation. Such persons call for our compassion and prayers even more than our detestation.—(Scott.)

The reasonings of the flesh.

A pertinent reply to fleshly reasonings.

Mercy's bowels yearned over Christiana.

Timorous forsakes her, but Mercy cleaves to her.

Timorous acquaints her friends what the good Christiana intends to do.

Mrs. Know-nothing.

TIM. Aye, go she will, whatever come on't; and methinks I know it by this; for that which was my great argument to persuade her to stay at home (to wit, the troubles she was like to meet with in the way) is one great argument with her to put her forward on her journey. For she told me in so many words, 'The bitter goes before the sweet.' Yea, and forasmuch as it so doth, it makes the sweet the sweeter.

MRS. BAT'S-EYES. O, this blind and foolish woman! said she; will she not take warning by her husband's afflictions?

For my part, I see, if he was here again, he would rest him content in a whole skin, and never run so many hazards for nothing.

MRS. INCONSIDERATE also replied, saying, Away with such fantastical fools from my part, town! A good riddance, for my part,

I say, of her. Should she stay where she dwells, and retain this her mind, who could live quietly by her? for she will either be dumpish or unneighbourly, or talk of such matters as no wise body can abide; wherefore, for my part, I shall never be sorry for her departure. Let her go, and let better come in her room. It was never a good world since these whimsical fools dwelt in it.¹

Then Mrs. Light-mind added as followeth:—

COME, put this kind of talk away. I was yesterday at Madam Wanton's, where we were as merry as the maids.

For who do you think should be there, but I and Mrs. Love-the-flesh, and three or four more, with Mr. Lechery,

MRS. Filth, and some others. So there we had music, and dancing, and what else was meet to fill up the pleasure. And, I dare say, my lady herself is an admirably well-bred gentlewoman, and Mr. Lechery is as pretty a fellow.

By this time, Christiana was got on her way, and Mercy went along with her. So as they went, her children being there also, Christiana began to dis-

course. And, Mercy, said Christiana, I take this as an unexpected favour, that thou shouldst set foot out of doors with me, to accompany me a little in my way.

MERCY. Then said young Mercy (for she was but young), If I thought it would be to purpose to go with you, I would never go near the town any more.

CHRIST. Well, Mercy, said Christiana, east in thy lot with me; I well know what will be the end of our pilgrimage. My husband is where he would not but be for all the gold in the Spanish mines. Nor shalt thou be rejected, though thou goest but upon my invitation.² The King who hath sent for me and my children is one that delighteth in mercy. Besides, if thou wilt, I will hire thee, and thou shalt go along with me as my servant; yet we will have all things in common betwixt thee and me; only, go along with me.³

MERCY. But how shall I be ascertained that I also shall be entertained? Had I this hope but from one that can tell, I would make no stick at all, but would go, being helped by him that can help, though the way was never so tedious.⁴

CHRIST. Well, loving Mercy, I will tell thee what thou shalt do. Go with me to the wicket-gate, and there I will further inquire for thee; and if there thou shalt not meet with encouragement, I will be content that thou shalt return to thy place. I also will pay thee for thy kindness which thou showest to me and my children, in thy accompanying us in our way, as thou dost.

MERCY. Then will I go thither, and will take what shall follow; and the Lord grant that my lot may there fall, even as the King of Heaven shall have his heart upon me.⁵

¹ O how do such carnal wretches sport with their own damnation, while they despise the precious truths of God, and ridicule his beloved, chosen, and called people! But as it was in the beginning, he who was born after the flesh persecuted him who was born after the Spirit, so it is now, and will be as long as the seed of the woman and the seed of the serpent are upon the earth.—(Mason.) Such characters are portrayed by the apostle, in his solemn riddle, 1 Ti. v. 6.—(Ivimey.)

² The singular dispensations of Providence, and the strong impressions made by the Word of God upon some minds, seem to amount to a special invitation; while others are gradually and gently brought to embrace the gospel, and these are sometimes discouraged lest they have never been truly awakened. They should recollect that the Lord delighteth in mercy; that Christ will in no wise east out any that come to him; and that they who trust in the mercy of God, solely through the redemption of his Son, shall assuredly be saved.—(Scott.)

³ Such is the true spirit of real pilgrims, that do not love to enter their precious moral alone. They wish others to know Christ, and to become followers of him with themselves.—(Mason.)

⁴ Though Christiana clearly knew her calling of God, yet Mercy did not; therefore she is in doubt about it. Just so it is with many at their first setting out. Hence they are ready to say—and I have met with many who have said—that they could even wish to have had the most violent convictions of sin, and to have been, as it were, shook over the mouth of hell, that they might have a greater certainty of their being called of God. But this is speaking unadvisedly. Better to take the apostle's advice: 'Give all diligence to make your calling sure.'—(Mason.)

⁵ Here is a precious discovery of a heart divinely instructed. Mind, here is no looking to anything Mercy was in herself, nor to anything she could do for herself, for hope. But all is resolved into this—even THE LOVE OF THE HEART OF THE KING OF HEAVEN. Reader, can you be content with this? Can you east all, and rest all, upon the love of Christ? Then bless his loving name for giving you a pilgrim's heart.—(Mason.) Mercy clearly discovered a work of grace on her heart. She was anxious about her acceptance at last; she began to pray; she threw herself on the mere mercy of Christ's heart; and proved 'the bowels of a pilgrim,' by lamenting the sad condition of her carnal relations.—(Burder.)

Christiana then was glad at her heart, not only that she had a companion, but also that she had prevailed with this poor maid to fall in love with her own salvation. So they went on together, and Mercy began to weep. Then said Christiana, Wherefore weepeth my sister so?

MERCY. Alas! said she, who can but lament, that shall but rightly consider, what a state and condition my poor relations are in that yet remain in our sinful town? and that which makes my grief the more heavy is, because they have no instructor, nor any to tell them what is to come.

CHRIST. Bowels becometh pilgrims; and thou dost for thy friends as my good Christian did for me when he left me; he mourned for that I would not heed nor regard him; but his Lord and ours did gather up his tears and put them into his bottle; and now both I and thou, and these my sweet babes, are reaping the fruit and benefit of them. I hope, Mercy, these tears of thine will not be lost; for the truth hath said, that 'They that sow in tears shall reap in joy' in singing. And 'he that goeth forth and weepeth, bearing precious seed, shall doubtless come again with rejoicing, bringing his sheaves with him.' *rs.* *cxvi.* 5, 6.

Then said Mercy—

Let the Most Blessed be my guide,
If 't be his blessed will;
Unto his gate, into his fold,
Up to his holy hill.

¹ This truth is exemplified in the *Hoily War*:—"Now Mr. Desires, when he saw that he must go on this errand, besought that Mr. Wet-eyes should go with him to petition the Prince. This Mr. Wet-eyes was a poor man, a man of a broken spirit, yet one that could speak well to a petition. Then Mr. Wet-eyes fell on his face to the ground, and said, O my Lord, I see dirt in my own tears, and filthiness at the bottom of my prayers; but, I pray thee, mercifully pass by the sin of Mansoul."—(Ed.)

² Perhaps the most delightful portion of the Second Dream of Bunyan is its sweet representation of the female character. There never were two more attractive beings drawn than Christiana and Mercy; as different from each other as Christian and Hopeful, and yet equally pleasing in their natural traits of character, and under the influence of Divine grace, each of them reflecting the light of heaven in an original and lovely variety. His own conception of what constitutes a bright example of beauty and consistency of character in a Christian woman, Bunyan has here given us, as well as in his First Dream, the model of steadfast excellence in a Christian man. The delineation, in both Christiana and Mercy, is eminently beautiful. We have, in these characters, his own ideal of the domestic virtues, and his own conception of a well-ordered Christian family's domestic happiness. Wherever he may have formed his notions of female loveliness and excellence, he has, in the combination of them in the Second Part of the 'Pilgrim's Progress,' presented two characters of such winning modesty and grace, such confiding truth and frankness, such simplicity and artlessness, such cheerfulness and pleasantness, such native good sense and Christian discretion, such sincerity,

And let him never suffer me
To swerve or turn aside
From his free grace, and holy ways,
Whate'er shall me betide.

And let him gather them of mine,
That I have left behind;
Lord, make them pray they may be thine,
With all their heart and mind.²

Now my old friend proceeded, and said: But when Christiana came up to the Slough of Despond, she began to be at a stand; for, said she, this is the place in which my dear husband had like to have been smothered with mud. She perceived, also, that notwithstanding the command of the King to make this place for pilgrims good, yet it was rather worse than formerly. So I asked if that was true. Yes, said the old gentleman, too true; for that many there be that pretend to be the King's labourers, and that say they are for mending the King's highway, that bring dirt and dung instead of stones, and so mar instead of mending.³ Here Christiana, therefore, with her boys, did make a stand; but, said Mercy, Come, let us venture, only let us be wary. Then they looked well to the steps, and made a shift to get staggeringly over.⁴

Yet, Christiana had like to have been in, and that not once nor twice. Now they had no sooner got over, but they thought they heard words that said unto them, 'Blessed is she that believed; for there shall be a performance of those things which were told her from the Lord.' *Lu.* i. 45.

gentleness, and tenderness, that nothing could be more delightful. The matronly virtues of Christiana, and the maidenly qualities of Mercy, are alike pleasing and appropriate. There is a mixture of timidity and frankness in Mercy, which is as sweet in itself as it is artlessly and unconsciously drawn; and in Christiana we discover the very characteristics that can make the most lovely feminine counterpart, suitable to the stern and lofty qualities of her husband.—(Cheever.)

³ Instead of being what they profess, the King's labourers, Paul calls them soul-troublers. *Ga.* v. 10. For instead of preaching a free, full, and finished salvation, bestowed as a free gift, by rich grace, upon poor sinners who can do nothing to entitle themselves to it; behold, these wretched daubers set forth salvation to sale upon certain terms and conditions which sinners are to perform and fulfil. Thus they distress the upright and sincere, and deceive the self-righteous and unwary, into pride and delusion. Thus they mar, instead of mending, the way; and bring dirt and dung, instead of stones, to make the way sound and safe for pilgrims.—(Mason.)

⁴ 'Looked well to the steps;' that is, 'the promises,' as Bunyan explains in the margin of Part First. 'Struggling to be rid of our burden, it only sinks us deeper in the mire, if we do not rest by faith upon the promises, and so come indeed to Christ. Precious promises they are, and so free and full of forgiveness and eternal life, that certainly the moment a dying soul feels its guilt and misery, that soul may lay hold upon them, and find Christ in them; and were it not for unbelief, there need be no Slough of Despond for the soul to struggle, and plunge, in its mire of depravity.'—(Cheever.) —(Ed.)

First 1 vt,
P. 92.

Their own carnal conclusions, instead of the Word of Life.

Mercy the bold-est at the Slough of Despond.

Then they went on again; and said Mercy to Christiana, Had I as good ground to hope for a loving reception at the wicket-gate as you, I think no Slough of Despond would discourage me.

Well, said the other, you know your sore,¹ and I know mine; and, good friend, we shall all have enough evil before we come at our journey's end.

For can it be imagined, that the people that design to attain such excellent glories as we do, and that are so envied that happiness as we are; but that we shall meet with what fears and scares, with what troubles and afflictions they can possibly assault us with, that hate us?

And now Mr. Sagacity left me to dream out my dream by myself. Wherefore, methought I saw Christiana and Mercy, and the boys, go all of them up to the gate; to which, when they were

Prayer should be made with consideration and fear, as well as in faith and hope.

come, they betook themselves to a short debate about how they must manage their calling at the gate, and what should be said to him that did open to them. So it was concluded, since Christiana was the eldest, that she should knock for entrance, and that she should speak to him that did open, for the rest. So Christiana

began to knock; and, as her poor husband did, she knocked, and knocked again. But, instead of any that answered, they all thought that they heard as if a dog came barking upon them; a dog, and a great one too, and this made the women and children afraid: nor durst they, for a while, to knock any more, for fear the mastiff should fly upon them. Now, therefore, they were greatly tumbled up and down in their minds, and knew not what to do: knock they durst not, for fear of the dog; go back they durst not, for fear the Keeper of that gate should spy them as they so went, and should be offended with them; at last they thought of knocking again, and knocked more vehemently than they did at the first. Then said the Keeper of the gate, Who is there? So the dog left off to bark, and he opened unto them.²

Then Christiana made low obeisance, and said,

Then Christiana made low obeisance, and said,

¹ All the varieties in the experience of those who are walking in the same path can never be enumerated; some of their sores are not only unreasonable but unaccountable, through the weakness of the human mind, the abiding effects of peculiar impressions, the remains of unbelief, and the artifices of Satan.—(Scott.)

² No sinner does a poor sinner open his lips in prayer to Jesus, but the devil will bark at him, and by all means try to terrify and discourage him. Do you find this? What is our remedy? 'Resist the devil, and he will flee from you. Draw nigh to God, and he will draw nigh to you.' Ja. iv. 7, 8.—(Mason.) When the fear of God possesses the heart, such disturbances cannot long prevent earnest cries for mercy, but will eventually render them more fervent and importunate than ever.—(Scott.)

Let not our Lord be offended with his handmaidens, for that we have knocked at his princely gate. Then said the Keeper, Whence come ye, and what is that you would have?

Christiana answered, We are come from whence Christian did come, and upon the same errand as he; to wit, to be, if it shall please you, graciously admitted by this gate into the way that leads to the Celestial City. And I answer, my Lord, in the next place, that I am Christiana, once the wife of Christian, that now is gotten above.³

With that the Keeper of the gate did marvel, saying, What! is she become now a pilgrim that, but a while ago, abhorred that life? Then she bowed her head, and said, Yes, and so are these my sweet babes also.

Then he took her by the hand, and let her in, and said also, 'Suffer the little children to come unto me;' and with that he shut up the gate. This done, he called

How Christiana is entertained at the gate.

to a trumpeter that was above, over the gate, to entertain Christiana with shouting and sound of trumpet for joy. So he obeyed, and sounded, and filled the air with his melodious notes. Lu. xv. 7.

Now all this while poor Mercy did stand without, trembling and crying, for fear that she was rejected. But when Christiana had gotten admittance for herself and her boys, then she began to make intercession for Mercy.

CHRIST. And she said, My Lord, I have a companion of mine that stands yet without, that is come hither upon the same account as myself; one that is much dejected in her mind, for that she comes, as she thinks, without sending for; whereas I was sent to by my husband's King to come.

Christiana's prayer for her friend Mercy.

Now Mercy began to be very impatient, for each minute was as long to her as an hour; wherefore she prevented Christiana from a fuller interceding for her, by knocking at the gate herself. And she knocked then so loud, that she made Christiana to start. Then said the Keeper of the gate, Who is there? and said Christiana, It is my friend.

The de-hys make the hungering soul the fervent.

So he opened the gate and looked out, but

³ Think much of them that have gone before; how safe they are in the bosom of Jesus. Would they be here again for a thousand worlds? Sometimes when my base heart hath been inclining to this world, and to loiter in my journey towards heaven, the very consideration of the glorious saints and angels—what they enjoy, what low thoughts they have of the things of this world, how they would befool me if they did but know that my heart was drawing back—this hath made me rush forward, and disdain those beggarly things; and say to my soul, Come, soul, let us not be weary; let us see what heaven is; let us venture all for it. It will quit the cost. Reader, what sayest thou to this? Art thou resolved to follow me? Nay, resolve to get before me if thou canst.—(Heavenly Footman.)

Mercy was fallen down without, in a swoon, for she fainted, and was afraid that no gate would be opened to her.

Then he took her by the hand, and said, Damsel, I bid thee arise.

O Sir, said she, I am faint; there is scarce life left in me. But he answered, That one once said, 'When my soul fainted within me, I remembered the Lord; and my prayer came in unto thee, into thine holy temple.' *Jomah ii. 7.* Fear not, but stand upon thy feet, and tell me wherefore thou art come.¹

MERCY. I am come for that unto which I was never invited, as my friend Christiana was. Hers was from the King, and mine was but from her. Wherefore I fear I presume.²

KEEP. Did she desire thee to come with her to this place?

MERCY. Yes; and, as my Lord sees, I am come. And, if there is any grace or forgiveness of sins to spare, I beseech that I, thy poor handmaid, may be partaker thereof.

Then he took her again by the hand, and led her gently in, and said, I pray for all them that believe on me, by what means soever they come unto me. Then said he to those that stood by, Fetch something, and give it Mercy to smell on, thereby to stay her fainting. So they fetched her a bundle of myrrh; and a while after, she was revived.³

And now was Christiana and her boys, and Mercy, received of the Lord at the head of the

¹ Being made to understand what great sinners the Lord hath had mercy upon, and how large his promises were still to sinners, this made me, through the assistance of the Holy Spirit, to cleave to him, to hang upon him, and yet to cry, though as yet there was no answer, 'The Lord help all his poor, tempted, afflicted people to do the like.—(Bunyan.)

² Mercy's case is not singular. Many have set out just as she did, and have been discouraged by the same reason as she was. She, as many have been, was encouraged to set out in the ways of the Lord by her neighbour and friend. Hence she, as many others also have thought, there was no cause to conclude that she was effectually called by the Lord, but it was only the effect of moral persuasion, and therefore doubted and fainted, lest she should not meet with acceptance. But her very doubts, fears, and distress, proved the earnestness of her heart, and the desire of her soul, after the Saviour; and also that his attracting love and gracious power had a hand in the work. Well therefore might Bunyan call upon his readers to mark her gracious reception by Christ. Mark this, ye poor, doubting, fearing, trembling souls, who are halting every step, and fearing you have not set out aright, hear what Christ's angel said, and be not discouraged: 'Fear not ye, for I know that ye seek Jesus.' *Mat. xxviii. 5.*—(Mason.)

³ The prisoners taken in the *Holy War* were affected like Mercy. 'Why did you not cry to me before, said the Prince, yet I will answer you so as will be for my glory. At this Mr. Wet-eyes gave a great sigh, and death seemed to sit on their eye-brows; they covered their faces, and threw themselves down before him. Then the Prince bid them stand upon their feet, and said, I have power to forgive, and I do forgive. Moreover, he stripped the prisoners of their mourning-weeds, and gave them beauty for ashes.'—(Ed.)

way, and spoke kindly unto by him. Then said they yet further unto him, We are sorry for our sins, and beg of our Lord his pardon, and further information what we must do.

I grant pardon, said he, by word and deed: by word, in the promise of forgiveness; by deed, in the way I obtained it. Take the first from my lips with a kiss, *ca. i. 2*; and the other as it shall be revealed.⁴ *Jn. xx. 29.*

Now, I saw in my dream, that he spake many good words unto them, whereby they were greatly gladdened. He also had them up to the top of the gate, and showed them by what deed they were saved; and told them withal, That that sight they would have again, as they went along in the way, to their comfort.

So he left them a while in a summer parlour below, where they entered into talk by themselves; and thus Christiana began: O Lord! how glad am I that we are got in hither.

MERCY. So you well may; but I of all have cause to leap for joy.

CHRIST. I thought one time, as I stood at the gate (because I had knocked, and none did answer), that all our labour had been lost, especially when that ugly cur made such a heavy barking against us.⁵

MERCY. But my worse fear was after I saw that you was taken into his favour, and that I was left behind. Now, thought I, it is fulfilled which is written, 'Two women shall be grinding together, the one shall be taken and the other left.'⁶ *Mat. xxiv. 41.* I had much ado to forbear crying out, Undone! undone!⁷

⁴ *Pardon by word* seems to denote the general discovery of free salvation by Jesus Christ to all that believe, which is sealed by transient comforts and lively affections. *Pardon by deed* may relate to the manner in which the blessing was purchased by the Saviour; and when this is clearly understood, the believer attains to stable peace and hope.—(Scott.)

⁵ The devil often barks most at us, and brings his heaviest accusations against us, when mercy, peace, comfort, and salvation are nearest to us.

⁶ Press on, nor fear to win the day, Though earth and hell obstruct the way.—(Mason.)

⁷ Many hellish darts are tipped by Apollyon's malignant ingenuity with sentences of Scripture, made to flame just like the fiery darts of the wicked one; so that the Scriptures appear to stand against the trembling Christian.—(Ed.)

⁸ Here is genuine humility; no replying against God—no calling in question his sovereign right to receive or to reject. No; all that this poor humble heart thought was, now is fulfilled what is written, 'One shall be taken and the other left.' If so, what had she to say? No impeachment of the Lord's dealings, but only, I am undone. But yet, on seeing what was written over the gate, 'Knock, and it shall be opened,' from that, and not from any sight of worthiness in herself, but lost as she felt herself, she was encouraged to knock again, or to cry and pray more vehemently than ever. Here is a blessed example of deep humility, and of holy boldness, excited by the Divine Word. Go thou, ruined sinner, and do likewise.—(Mason.)

And afraid I was to knock any more; but when

First Part, I looked up to what was written over
p. 96. the gate, I took courage.¹ I also

thought that I must either knock again, or die; so I knocked, but I cannot tell how, for my spirit now struggled betwixt life and death.

CHRIST. Can you not tell how you knocked?

Christian thinks I am sure your knocks were so ear-
her companion nest, that the very sound of them
prays better made me start; I thought I never
than she. heard such knocking in all my life; I thought you

would have come in by violent hands, or have taken the kingdom by storm. Mat. xi. 12.

MERCY. Alas! to be in my case, who that so was could but have done so? You saw that the door was shut upon me, and that there was a most cruel dog thereabout. Who, I say, that was so faint-hearted as I, that would not have knocked with all their might? But, pray, what said my Lord to my rudeness? Was he not angry with me?

CHRIST. When he heard your lumbering noise, he gave a wonderful innocent smile;

Christ pleased I believe what you did pleased him
with loud and restless praises. well enough, for he showed no sign to the contrary. But I marvel in my heart, why he

keeps such a dog; had I known that before,² I fear I should not have had heart enough to have ventured myself in this manner. But now we are in, we are in; and I am glad with all my heart.³

MERCY. I will ask, if you please, next time he comes down, why he keeps such a filthy cur in his yard; I hope he will not take it amiss.

Aye, do, said the children, and persuade him to hang him; for we are afraid he will bite us when we go hence.

The children are afraid of the dog.

So at last he came down to them again, and Mercy fell to the ground on her face before him, and worshipped, and said, Let my Lord accept of the sacrifice of praise which I now offer unto him with the calves of my lips.

So he said unto her, 'Peace be to thee, stand up.' But she continued upon her face, and said, 'Righteous art thou, O Lord, when I plead with thee: yet let me talk with thee of thy judgments.'

¹ The express words of such invitations, exhortations, and promises, WRITTEN in the Bible, are more efficacious to encourage those who are ready to give up their hopes, than all the consolatory topics that can possibly be substituted in their place.—(Scott.)

² When a mariner enters upon a voyage, or a soldier on a campaign, they know not what hardships they may encounter, nor whether their lives may be sacrificed without attaining their object; but whatever hardships the Christian has to encounter, he will come off more than conqueror—he will reach the desired haven in safety—through him that loved us. Fear not—

Though death and hell obstruct the way,
The meekest saint shall win the day.—(Ed.)

Je. xli. 1. Wherefore dost thou keep so cruel a dog in thy yard, at the sight of which, such women and children as we, are ready to fly from thy gate for fear?

Mercy expostulates about the dog.

He answered and said, That dog has another owner, he also is kept close in another man's ground, only my pilgrims hear

Devil.

his barking; he belongs to the castle which you see there at a distance, but can come up to the walls of this place. He has

First Part, p. 96.

frighted many an honest pilgrim from worse to better, by the great voice of his roaring. Indeed, he that owneth him doth not keep him of any goodwill to me or mine, but with intent to keep the pilgrims from coming to me, and that they may be afraid to knock at this gate for entrance. Sometimes also he has broken out, and has worried some that I loved; but I take all at present patiently. I also give my pilgrims timely help, so they are not delivered up to his power, to do to them what

A check to the carnal fear of the pilgrims.

his doggish nature would prompt him to. But what! my purchased one, I trow, hadst thou known never so much beforehand, thou wouldst not have been afraid of a dog.

The beggars that go from door to door will, rather than they will lose a supposed alms, run the hazard of the bawling, barking, and biting, too, of a dog; and shall a dog—a dog in another man's yard, a dog whose barking I turn to the profit of pilgrims—keep any from coming to me? I deliver them from the lions, their darling from the power of the dog.⁴

MERCY. Then said Mercy, I confess my ignorance; I spake what I understood not; I acknowledged that thou dost all things well.

Christians, when wise enough, acquiesce in the wisdom of their Lord.

CHRIST. Then Christiana began to talk of their journey, and to inquire after the way. So he fed them, and washed their feet, and set them in the way of his steps, according as he had dealt with her husband before. So I saw in my dream, that they walked on in their way, and had the weather very comfortable to them.

First Part, p. 97.

Then Christiana began to sing, saying—

Bless'd be the day that I began
A pilgrim for to be;
And blessed also be that man
That thereto moved me.

³ Strive to enter in; a whole heaven and eternal life is wrapped up in this little word IN. Strive; this calls for the mind and heart. Many professors make their striving to stand rather in an outcry of words, than in a hearty labour against the lusts and love of the world, and their own corruptions. But this kind of striving is but a beating the air, and will come to nothing at last.—(Bunyan's *Strait Gate*, vol. i. p. 369.)

⁴ Thus the dog of hell may be of service, not only in keeping the sheep close together, but in making them keep close to their Shepherd.—(J. B.)

'Tis true, 'twas long ere I began
To seek to live for ever;
But now I run fast as I can;
'Tis better late than never.

Our tears to joy, our fears to faith,
Are turned, as we see,
That our beginning, as one saith,
Shows what our end will be.

Now there was, on the other side of the wall that fenced in the way up which Christiana and

The devil's garden. her companions were to go, a garden, and that garden belonged to him whose was that barking dog of whom mention was made before. And some of the fruit-trees that grew in that garden shot their branches over the wall; and being mellow, they that found them did gather them up, and oft eat of them to their hurt. So Christiana's boys, as boys are apt to do,

The children eat of the enemy's fruit. being pleased with the trees, and with the fruit that did hang thereon, did splash¹ them, and began to eat. Their mother did also chide them for so doing, but still the boys went on.²

Well, said she, my sons, you transgress, for that fruit is none of ours; but she did not know that they did belong to the enemy; I will warrant you, if she had, she would have been ready to die for fear. But that passed, and they went on their way. Now, by that they were gone about two bow-shots from the place that let them into the

Two ill-favoured ones. way, they espied two very ill-favoured ones coming down apace to meet them.³ With that, Christiana and Mercy, her friend, covered themselves with their veils, and so kept on their journey; the children also went on before; so that at last they met together. Then they that came down to meet them, came just up

They assault Christiana. to the women, as if they would embrace them; but Christiana said,

Stand back, or go peaceably by, as you should. Yet these two, as men that are deaf, regarded not Christiana's words, but began to lay hands upon them. At that Christiana, waxing very wroth, spurned at them with her feet. The pilgrims struggle with them. Mercy also, as well as she could, did what she could to shift them. Christiana again said to them, Stand back, and begone; for we have no money to lose, being pilgrims, as you see, and such, too, as live upon the charity of our friends.

ILL-FAVOURED. Then said one of the two of the men, We make no assault upon you for money, but are come out to tell you, that if you will but grant one small request, which we shall ask, we will make women of you for ever.

CHRIST. Now Christiana, imagining what they should mean, made answer again, We will neither hear, nor regard, nor yield to what you shall ask. We are in haste, cannot stay; our business is a business of life and death. So, again, she and her companions made a fresh essay to go past them; but they letted them in their way.

ILL-FAV. And they said, We intend no hurt to your lives; it is another thing we would have.

CHRIST. Ah, quoth Christiana, you would have us body and soul, for I know it is for She cries out. that you are come; but we will die

rather upon the spot, than suffer ourselves to be brought into such snares as shall hazard our well-being hereafter. And with that they both shrieked out, and cried, Murder! murder! and so put themselves under those laws that are provided for the protection of women. De. xxii. 23-27. But the men still made their approach upon them, with design to prevail against them. They, therefore, cried out again.⁴

Now, they being, as I said, not far from the gate in at which they came, their voice was heard from where they were, It is good to cry out when we are assaulted. thither; wherefore some of the house

came out, and knowing that it was Christiana's tongue, they made haste to her relief. But by that they were got within sight of them, the women

¹ 'Plash' was, in later editions, altered to 'pluck.' To plash, is to cut hedges or trees. The boys did plash, or had a cut at the trees, to knock the fruit off.—(Ed.)

² What is this garden but the world? What is the fruit they here found? 'The lust of the flesh, the lust of the eye, and the pride of life.' 1 Jn. ii. 16. Of this the boys ate. The mother chides them for taking that which did not belong to them, but she did not know that it grew in the devil's garden. Mark the consequence of their eating this fruit hereafter.—(Mason.) The terrifying suggestions of Satan [the dog's barking] give believers much present uneasiness, yet they often do them great good, and seldom eventually hurt them; but the allurements of those worldly objects which he throws in their way are far more dangerous and pernicious. Many of these are very attractive to *young persons*; but all parents who love the souls of their children should employ all their influence and authority to restrain them from those vain pleasures which 'war against the soul,' and are most dangerous when least suspected. This fruit may be found in the pilgrim's path, but it grows in Beelzebub's garden, and should be shunned as poison. Many diversions and pursuits, both in high and low life, are of this nature, though often pleaded for as *innocent*, by some persons who ought to know better.—(Scott.)

³ What are these ill-favoured ones? Such as you will be sure to meet with in your pilgrimage; some vile lusts, or cursed corruptions, which are suited to your carnal nature. These will attack you, and strive to prevail against you. Mind how these pilgrims acted, and follow their example. If one was to fix names to these ill-favoured ones, they might be called Unbelief and Incontinency, which aim to rob Christ's virgins of their chastity to him.—(Mason.)

⁴ Here we see that the most violent temptation to the greatest evil is not sin, if resisted and not complied with. Our Lord himself was tempted in all things like as we are, yet without sin. Therefore, ye followers of him, do not be dejected and cast down, though you should be exercised with temptations to the blackest crimes, and the most heinous sins. You cannot be assaulted with worse than your Lord was. He was tempted, but he resisted Satan, and overcame all, in our nature. Cry to him; he is the Reliever who will come in the hour of distress.—(Mason.)

were in a very great scuffle, the children also stood crying by. Then did he that came in for their relief call out to the ruffians, saying, What is that thing that you do? Would you make my Lord's people to transgress?

He also attempted to take them, but they did make their escape over the wall, into the garden of the man to whom the great dog belonged; so the dog became their protector. This Reliever then came up to the women, and asked them how they did. So they answered, We thank thy Prince, pretty well; only we have been somewhat affrighted; we thank thee also, for that thou earnest in to our help, for otherwise we had been overcome.

RELIEVER. So after a few more words, this Reliever said as followeth: I marvelled much when you were entertained at the gate above, being, [as] ye knew, that ye were but weak women, that you petitioned not the Lord there for a conductor; then might you have avoided these troubles and dangers, for he would have granted you one.¹

CHRIST. Alas! said Christiana, we were so taken with our present blessing, that dangers to come were forgotten by us; besides, who could have thought, that so near the King's palace, there should have lurked such naughty ones? Indeed, it had been well for us, had we asked our Lord for one; but, since our Lord knew it would be for our profit, I wonder he sent not one along with us!²

REL. It is not always necessary to grant things not asked for, lest, by so doing, they become of little esteem; but when the want of a thing is felt, it then comes under, in the eyes of him that feels it, that estimate that properly is its due, and so, consequently, will be thereafter used. Had my Lord granted you a conductor, you would not neither so have bewailed that oversight of yours, in not asking for one, as now you have occasion to do. So all things work for good, and tend to make you more wary.

CHRIST. Shall we go back again to my Lord, and confess our folly, and ask one?

REL. Your confession of your folly I will present him with. To go back again you need not; for in all places where you shall come, you will find

no want at all; for in every of my Lord's lodgings, which he has prepared for the reception of his pilgrims, there is sufficient to furnish them against all attempts whatsoever. But, as I said, 'He will be inquired of by them, to do it for them.' Exc. xxxvi. 37. And it is a poor thing that is not worth asking for. When he had thus said, he went back to his place, and the Pilgrims went on their way.

MERCY. Then said Mercy, What a sudden blank is here! I made account we had The mistake of Mercy. now been past all danger, and that we should never see sorrow more.³

CHRIST. Thy innocency, my sister, said Christiana to Mercy, may excuse thee much; but as for me, my fault is so much the greater, Christiana's guilt. for that I saw this danger before I came out of the doors, and yet did not provide for it where provision might have been had. I am therefore much to be blamed.⁴

MERCY. Then said Mercy, How knew you this before you came from home? Pray open to me this riddle.

CHRIST. Why, I will tell you. Before I set foot out of doors, one night, as I lay in my bed, I had a dream about this; for, methought I saw two men, as like these as ever the world they could look, stand at my bed's feet, plotting how they might prevent my salvation. I will tell you their very words. They said (it was when I was in my troubles), What shall we do with this Christiana's dream repeated. woman? for she cries out, waking and sleeping, for forgiveness. If she be suffered to go on as she begins, we shall lose her, as we have lost her husband. This, you know, might have made me take heed, and have provided when provision might have been had.

MERCY. Well, said Mercy, as by this neglect we have an occasion ministered unto Mercy makes good use of their neglect of duty. us, to behold our own imperfections; so our Lord has taken occasion thereby, to make manifest the riches of his grace; for he, as we see, has followed us with unasked kindness, and has delivered us from their hands that were stronger than we, of his mere good pleasure.⁵

Thus, now when they had talked away a little more time, they drew nigh to a house which stood in the way, which house was built for the relief of pilgrims; as you will find more fully related in the

upon herself, and excusing Mercy. This is not natural to us, but the grace of Christ humbles the heart, and silences the tongue to self-justifying pleas. O for more of this precious grace!—(Mason.)

⁶ Mark those phrases—'the riches of his grace,' and 'his mere good pleasure.' You cannot entertain too exalted ideas of these, nor speak too highly of them. Pilgrims should be known by their language as well as their walk. Those who talk highly of their own perfection, speak little, if at all, of the riches of God's grace, and the good pleasure of his will. Beware of the infection of pride and self-righteous heaven.—(Mason.)

¹ 'Ye have not, because ye ask not.' Ja. iv. 2.

² It is well to be taken with present blessings, to be joyful in them, and thankful for them; but it is wrong to forget our dangers, and grow secure.—(Mason.)

³ When the soul is happy in the love of God, it is ready to conclude that dangers are past, that doubts and fears are entirely removed; but as long as we are in this world, we shall find the expediency of our Lord's exhortation—'Watch and pray.'—(J. B.)

⁴ Here is a display of a truly Christian spirit, in that open and ingenuous confession of her fault, taking all the blame

First Part of these Records of the Pilgrim's Progress. So they drew on towards the house (the House of the Interpreter), and when they came to the door, they heard a great talk in the house. They then gave ear, and heard, as they thought, Christiana mentioned by name. For you must know that there went along, even before her, a talk of her and her children's going on pilgrimage. And this thing was the more pleasing to them, because they had heard that she was Christian's wife, that woman who was sometime ago so unwilling to hear of going on pilgrimage. Thus, therefore, they stood still, and heard the good people within commending her, who, they little thought,

Talk in the Interpreter's House about Christiana's going on pilgrimage.
 stood at the door. At last Christiana knocked, as she had done at the gate before. Now, when she had knocked, there came to the door a young damsel, named Innocent, and opened the door and looked, and beheld two women were there.

She knocks at the door.
 DAMSEL. Then said the damsel to them, With whom would you speak in this place ?

The door is opened to them by Innocent.
 CHRIST. Christiana answered, We understand that this is a privileged place for those that are become pilgrims, and we now at this door are such ; wherefore we pray that we may be partakers of that for which we at this time are come ; for the day, as thou seest, is very far spent, and we are loath to-night to go any further.

DAMSEL. Pray, what may I call your name, that I may tell it to my Lord within ?

CHRIST. My name is Christiana ; I was the wife of that pilgrim that some years ago did travel this way, and these be his four children. This maiden also is my companion, and is going on pilgrimage too.

Joy in the House of the Interpreter that Christiana is turned pilgrim.
 INNOCENT. Then ran Innocent in (for that was her name) and said to those within, Can you think who is at the door ? There is Christiana and her children, and her companion, all waiting for entertainment here. Then they leaped for joy, and went and told their master. So he came to the door, and looking upon her, he said, Art thou that Christiana whom Christian, the good man, left behind him, when he betook himself to a pilgrim's life ?

CHRIST. I am that woman that was so hard-hearted, as to slight my husband's troubles, and

¹ The Holy Spirit, the Interpreter, who was promised by the Lord Jesus to be sent in his name, guides believers into all truth. 'And they shall be all taught of God.' Ju. vi. 45. Humble confession, and serious consecration of heart, are sacrifices acceptable, well-pleasing to God ; and such simple-hearted pilgrims are received by the church with a hearty welcome. 'The Spirit and the bride say, Come ; and let him that heareth say, Come.' Re. xvii. 17.—(Ed.)

² Here is joy indeed, which strangers to the love of Christ intermeddle not with. Surely, this is the joy of heaven ; and

that left him to go on in his journey alone, and these are his four children ; but now I also am come, for I am convinced that no way is right but this.

INTER. Then is fulfilled that which also is written of the man that said to his son, 'Go, work to-day in my vineyard. He answered and said, I will not : but afterward he repented and went.' Mat. xxi. 29.

CHRIST. Then said Christiana, So be it, Amen. God make it a true saying upon me, and grant that I may be found at the last of him in peace, without spot, and blameless !

INTER. But why standest thou thus at the door ? Come in, thou daughter of Abraham. We were talking of thee but now, for tidings have come to us before, how thou art become a pilgrim. Come, children, come in ; come, maiden, come in. So he had them all into the house.¹

So, when they were within, they were bidden sit down and rest them ; the which when they had done, those that attended upon the Pilgrims in the house, came into the room to see them. And one smiled, and another smiled, and they all smiled, for joy that Christiana was become a pilgrim. They also looked upon the boys. They stroked them over the faces with the hand, in token of their kind reception of them. They also carried it lovingly to Mercy, and bid them all welcome into their Master's house.²

After a while, because supper was not ready, the Interpreter took them into his significant rooms, and showed them what Christian, Christiana's husband, had seen some time before. Here, therefore, they saw the man in the cage, the man and his dream, the man that cut his way through his enemies, and the picture of the biggest of them all, together with the rest of those things that were then so profitable to Christian.

This done, and after these things had been somewhat digested by Christiana and her company, the Interpreter takes them apart again, and has them first into a room where was a man that could look no way but downwards, with a muck-rake in his hand. There stood also one over his head with a celestial crown in his hand, and proffered him that crown for his muck-rake ; but the man did neither look up, nor regard, but raked to himself the straws, the small sticks, and dust of the floor.³

if thou hast this joy, thou hast the love that reigns in heaven. Glory to Jesus, I think I can truly say, I have this blessed evidence in my heart, that I know somewhat of this joy arising from seeing poor lost sinners converted to Jesus, so as to love him and follow him. O for a spread and increase of this spirit among Christians of all denominations !—(Mason.)

³ The emblematical instruction at the Interpreter's house, in the former part, was so important and comprehensive, that

Then said Christiana, I persuade myself that I know somewhat the meaning of this ; for this is a figure of a man of this world, is it not, good Sir ?

INTER. Thou hast said the right, said he, and his muck-rake doth show his carnal mind. And whereas thou seest him rather give heed to rake up straws and sticks, and the dust of the floor, than to what He says that calls to him from above with the celestial crown in his hand, it is to show that heaven is but as a fable to some, and that things here are counted the only things substantial. Now, whereas, it was also showed thee, that the man could look no way but downwards, it is to let thee know that earthly things, when they are with power upon men's minds, quite carry their hearts away from God.¹

CHRIST. Then said Christiana, O deliver me from this muck-rake !²

INTER. That prayer, said the Interpreter, has lain by till it is almost rusty. 'Give me not riches,' is scarce the prayer of one of ten thousand. Pr. xxx. 8. Straws, and sticks, and dust, with most, are the great things now looked after.³

With that Mercy and Christiana wept, and said, It is, alas ! too true.⁴

When the Interpreter had shown them this, he has them into the very best room in the house ; a very brave room it was. So he bid them look round about, and see if they could find anything profitable there. Then they looked round and round ; for there was nothing there to be seen but a very great spider on the wall : and that they overlooked.

we are astonished at the striking additions here adjoined. The first emblem is very plain ; and so apposite, that it is wonderful any person should read it without lifting up a prayer to the Lord, and saying, 'O deliver me from this muck-rake !'—(Scott, altered by Ed.) Awful thought ! Straws, and sticks, and dust, preferred to Christ and salvation !

¹ If angels weep, it is at such a sight !—(Burder)

² Our Lord said, 'Where your treasure is, there will your heart be also.' To be carnally-minded is death, but to be spiritually-minded is life and peace. If our treasure is in heaven, we need not envy those griping muck-worms who are cursed in their basket and in their store.—(J. B.)

³ The vulture of insatiate minds
Still wants, and wanting seeks, and seeking finds
New fuel to increase her rav'nous fire.
The grave is sooner cloy'd than men's desire.

—(Quarles' *Emblems*.)

⁴ A full purse and a lean soul, is a sign of a great curse. O it is a sad grant, when the desire is only to make the belly big, the estate big, the name big ; when even by this bigness the soul pines, is made to dwindle, to grow lean, and to look like an anatomy ! Like a man in a drowsy, they desire this world, as he doth drink, till they desire themselves quite down to hell.—(Bunyan's *Desire of the Righteous*, vol. i. p. 767.)

⁵ Reader, didst thou never shed a tear for thy base and disingenuous conduct towards thy Lord, in preferring the sticks and straws of this world to the unsearchable riches of Christ, and the salvation of thy immortal soul ? O this is natural to us all ! and though made wise unto salvation, yet this folly cleaves to our old nature still. Let the thought humble us, and make us weep before the Lord.—(Mason.)

MERCY. Then said Mercy, Sir, I see nothing ; but Christiana held her peace.

INTER. But, said the Interpreter, look again : and she therefore looked again, and said, Here is not anything but an ugly spider, who hangs by her hands upon the wall. Then said he, Is there but one spider in all this spacious room ? Then the water stood in Christiana's eyes, for she was a woman quick of apprehension ; and she said, Yea, Lord, there is here more than one. Yea, and spiders whose venom is far more destructive than that which is in her. The Interpreter then looked pleasantly upon her, and said, Thou hast said the truth. This made Mercy blush, and the boys to cover their faces, for they all began now to understand the riddle.⁵

Then said the Interpreter again, 'The spider taketh hold with their hands (as you see), and is in kings' palaces.' Pr. xxx. 28. And wherefore is this recorded, but to show you, that how full of the venom of sin soever you be, yet you may, by the hand of faith, lay hold of, and dwell in the best room that belongs to the King's house above!⁶

CHRIST. I thought, said Christiana, of something of this ; but I could not imagine it all. I thought that we were like spiders, and that we looked like ugly creatures, in what fine room soever we were ; but that by this spider, this venomous and ill-favoured creature, we were to learn how to act faith, that came not into my mind. And yet she has taken hold with her hands, as I see, and dwells in the best room in the house. God has made nothing in vain.

Then they seemed all to be glad ; but the water stood in their eyes ; yet they looked one upon another, and also bowed before the Interpreter.

⁵ They knew the venom of sin which was in their fallen nature. This made them cover their faces with shame, and sink into deep humility of heart. Every true interpreter of God's Word—yea, the blessed Interpreter of God's heart, Jesus—will look pleasantly upon such who confess the truth ; while he beholds the proud, self-righteous sinner afar off.—(Mason.)

⁶ Faith apprehends, and then the soul dwells in the best room indeed, even in the very heart of God in Christ. The Lord increase our faith in this precious truth, that we may the more love and glorify the God of grace and truth ! O let not our venom of sin deject us, while there is the blood of Christ to cleanse us ! O for a stronger love to Christ, and greater hatred of sin ! Both spring from believing.—(Mason.) The emblem of the spider is illustrated in Bunyan's invaluable treatise on the *Resurrection and Eternal Judgment*—'The spider will be a witness against man, for she layeth hold with her hands, and is in kings' palaces. It is man only that will not lay hold on the kingdom of heaven, as the spider doth bid him. Pr. xxx. 28.—(Vol. ii. p. 111.)—(Ed.)

—Call me not ugly thing ;
God, wisdom hath unto the pismire given,
And spiders may teach men the way to heaven.

(Bunyan's *Emblems*.)

He had them then into another room, where Of the Hen and Chickens. was a hen and chickens, and bid them observe a while. So one of the chickens went to the trough to drink, and every time she drank, she lift up her head, and her eyes towards heaven. See, said he, what this little chick doth, and learn of her to acknowledge whence your mercies come, by receiving them with looking up. Yet again, said he, observe and look; so they gave heed, and perceived that the hen did walk in a fourfold method towards her chickens. 1. She had a common call, and that she hath all day long. 2. She had a special call, and that she had but sometimes. 3. She had a brooding note. And 4. She had an outcry. Mat. xxiii. 37.

Now, said he, compare this hen to your King, and these chickens to his obedient ones.¹ For, answerable to her, himself has his methods, which he walketh in towards his people; by his common call, he gives nothing; by his special call, he always has something to give; he has also a brooding voice, for them that are under his wing; and he has an outcry, to give the alarm when he seeth the enemy come.² I chose, my darlings, to lead you into the room where such things are, because you are women, and they are easy for you.³

CHRIST. And Sir, said Christiana, pray let us see some more. So he had them into the slaughter-house, where was a butcher killing of Of the Butcher and the Sheep. a sheep; and behold the sheep was

quiet, and took her death patiently. Then said the Interpreter, You must learn of this sheep to suffer, and to put up wrongs without murmurings and complaints. Behold how quietly she taketh her death, and without objecting, she suffereth her skin to be pulled over her ears. Your King doth call you his sheep.

After this he led them into his garden, where was great variety of flowers; and he Of the Garden. said, Do you see all these? So Christiana said, Yes. Then said he again, Behold the flowers are diverse in stature, in quality, and colour, and smell, and virtue; and some are better than some; also where the gardener hath set them, there they stand, and quarrel not with one another.⁴

Again, he had them into his field, which he had sowed with wheat and corn; but when Of the Field. they beheld, the tops of all were cut off, only the straw remained; he said again, This ground was dunged, and ploughed, and sowed; but what shall we do with the crop? Then said Christiana, Burn some, and make muck of the rest. Then said the Interpreter again, Fruit, you see, is that thing you look for,⁵ and for want of that you

⁴ The church is a garden enclosed, Christ is the gardener, his people are called God's husbandry. The difference in the plants and flowers shows the different effects of grace upon the heart.—(J. B.) When Christians stand every one in his place, and do their own work, then they are like the flowers in the garden, that stand and grow where the gardener hath planted them; and then they shall both honour the garden in which they are planted, and the gardener that hath so disposed of them. From the hyssop in the wall, to the cedar in Lebanon, their fruit is their glory.—Christians are like the several flowers in a garden, that have upon each of them the dew of heaven; which, being shaken with the wind, they let fall their dew at each others' roots, whereby they are jointly nourished, and become nourishers of one another. For Christians to commune savourily of God's matters one with another, it is as if they opened to each others' nostrils boxes of perfume. Saith Paul to the church at Rome, 'I long to see you, that I may impart unto you some spiritual gift, to the end ye may be established; that is, that I may be comforted together with you, by the mutual faith both of you and me.' Ro. i. 11, 12.—(Bunyan's *Christian Behaviour*, vol. ii. pp. 550, 570.)

¹ It is very humbling to human pride to be compared to chickens, as dependants on the fostering care of the hen, or as children relying upon a parent. In Bunyan's *Last Sermon*, are some striking allusions to the Christian's dependence upon his heavenly Father:—'It is natural for a child, if he wants shoes, to tell his father; if he wants bread, they go and tell him. So should the children of God do for spiritual bread—strength of grace—to resist Satan. When the devil tempts you, run home and tell your heavenly Father—pour out your complaints to God; this is natural to children. If any wrong them, they tell their father; so do those that are born of God, when they meet with temptations, they go and tell God of them.'—(Vol. ii. p. 757.)—(Ed.)

² Common call, the invitations; brooding voice, the promises; outcry, the warnings of the gospel.—(Ivimey.)

³ Observations and experience justify this excellent simile. God's common call is to all his creatures who live within the sound of his gospel. His special call is when he bestows the grace, peace, and pardon of the gospel of Christ upon his people. The brooding note is when he gathers them under his wings, warms their hearts with the comforts of his love, nourishes their souls with close fellow-ship with himself, and refreshes their spirits with the overflowings of joy in the Holy Ghost. 'In the shadow of thy wings will I rejoice,' says David. Ps. lxxiii. 7. 'I sat down under my shadow with great delight, and his fruit was sweet to my taste.' Ca. ii. 3. O for more of these precious brooding notes, to be gathered under the wing of Immanuel! But be our frames and experiences what they may, still we are ever in danger; for our enemies surround us on every side, and our worst are within us. Therefore our Lord has an outcry; he gives the alarm, calls us, and warns us of danger. Why? That we should flee. O pilgrims, when dangers are near, run unto him! For 'the name of the Lord is a strong tower, the righteous runneth into it, and is safe.' Pr. xviii. 10.—(Mason.)

I have observed, that as there are herbs and flowers in our gardens, so there are their counterfeits in the field; only they are distinguished from the other by the name of wild ones. There is faith and wild faith; and wild faith is presumption. I call it wild faith, because God never placed it in his garden—his church; it is only to be found in the field—the world.—(Bunyan's *Good News*, vol. i. p. 93.) We ought not to be contented with a situation among the noxious weeds of the desert; but if we be planted among the ornamental and fragrant flowers of the Lord's garden, we are honoured indeed. We should watch against envy and ambition, contempt of our brethren and contention. We ought to be satisfied in our places, doing 'nothing through strife or vain glory, or with murmurings and disputings;' but endeavour, in the meekness of wisdom, to diffuse a heavenly fragrance around us, and to adorn the doctrine of God our Saviour in all things.—(Scott.)

⁵ The husbandman is not repaid by the straw or chaff. So the sufferings of Christ, the preaching, promises, and ordinances of the gospel, were not intended to bring men to profess certain doctrines, or observe certain forms; but to render men fruitful in good works, by the influences of the Spirit of Christ. All profession will terminate in everlasting misery, which is

condemn it to the fire, and to be trodden under foot of men: beware that in this you condemn not yourselves.¹

Then, as they were coming in from abroad, they espied a little robin with a great spider in his mouth; so the Interpreter said, Look here. So they looked, and Mercy wondered; but Christiana said, What a disparagement is it to such a little pretty bird as the robin-redbreast is, he being also a bird above many, that loveth to maintain a kind of sociableness with man; I had thought they had lived upon crumbs of bread, or upon other such harmless matter; I like him worse than I did.

The Interpreter then replied, This robin is an emblem, very apt to set forth some professors by; for to sight, they are, as this robin, pretty of note, colour, and carriage. They seem also to have a very great love for professors that are sincere; and above all other, to desire to sociate with them, and to be in their company, as if they could live upon the good man's crumbs. They pretend also, that therefore it is that they frequent the house of the godly, and the appointments of the Lord; but, when they are by themselves, as the robin, they can catch and gobble up spiders, they can change their diet, drink iniquity, and swallow down sin like water.²

So, when they were come again into the house, because supper as yet was not ready, Christiana again desired that the Interpreter would either show or tell of some other things that are profitable.

Then the Interpreter began, and said, The fatter the sow is, the more she desires the mire; the fatter the ox is, the more gamesomely he goes to the slaughter; and the more healthy the lusty man is, the more prone he is unto evil.

There is a desire in women to go neat and fine, and it is a comely thing to be adorned with that that in God's sight is of great price.

It is easier watching a night or two, than to sit

not productive of this good fruit. 'True religion and undefiled' consists not in forms, creeds, and ceremonies, but is 'to visit and comfort the widows and the fatherless.'—(Scott.)

¹ This is a necessary caution. Paul says, 'Thou art inexorable, O man, who-soever thou art that judgest; for wherein thou judgest another, thou condemnest thyself, for thou that judgest doest the same things.' James has laid down an excellent rule of conduct—O that it were more attended to!—'So speak ye, and so do, as they that shall be judged by the law of liberty.' How inconsistent for a pardoned malefactor to insult even those who are under condemnation! If any man seemeth to be religious, and bridlth not his tongue from commending himself and condemning others, this man's religion is vain. He that judgeth his brother speaketh evil of the law, and judgeth the law.—(J. B.)

² A very striking emblem this, and most pertinently applied; and if your soul is sincere, it will cause a holy fear, create a godly jealousy, put you upon self-examining, and make you sigh out in some such words as David, 'Search me, O God,

up a whole year together. So it is easier for one to begin to profess well, than to hold out as he should to the end.

Every shipmaster, when in a storm, will willingly cast that overboard that is of the smallest value in the vessel; but who will throw the best out first? None but he that feareth not God.

One leak will sink a ship; and one sin will destroy a sinner.

He that forgets his friend, is ungrateful unto him; but he that forgets his Saviour, is unmerciful to himself.

He that lives in sin, and looks for happiness hereafter, is like him that soweth cockle, and thinks to fill his barn with wheat or barley.

If a man would live well, let him fetch his last day to him, and make it always his company keeper.

Whispering, and change of thoughts, prove that sin is in the world.

If the world, which God sets light by, is counted a thing of that worth with men; what is heaven, which God commendeth?

If the life that is attended with so many troubles, is so loath to be let go by us, what is the life above?

Everybody will cry up the goodness of men; but who is there that is, as he should, affected with the goodness of God?

We seldom sit down to meat, but we eat and leave; so there is in Jesus Christ more merit and righteousness than the whole world has need of.³

When the Interpreter had done, he takes them out into his garden again, and had them to a tree, whose inside was all rotten and gone, and yet it grew and had leaves.

Then said Mercy, What means this? This tree, said he, whose outside is fair, and whose inside is rotten, it is to which many may be compared, that are in the garden of God; who with their mouths speak high in behalf of God, but indeed will do nothing for him; whose leaves are fair, but their heart good for nothing but to be tinder for the devil's tinder box.⁴

and know my heart; try me, and know my thoughts: and see if there be any wicked way in me, and lead me in the way everlasting.' Ps. cxxxix. 23, 24. O what will it avail in a dying hour, or in the judgment day, that we have worn the mark of profession, and seemed to man, what we were not in heart and reality of life before God! From all self-deceiving, good Lord, deliver us! for we are naturally prone to it.—(Mason.)

³ This observation is grounded on the good old distinction, that the merit of Christ's obedience unto death is sufficient for all who by faith apply for an interest in it. Nothing but pride, the carnal mind, and enmity to God and religion, influence men to neglect so great salvation; and when the regenerating power of the Holy Spirit accompanies the Word, sinners are made willing to accept the proffered mercy, and encouraged by the invitations which before they sinfully slighted.—(See Atl.)

⁴ That is my very character, says many a doubting, broken-

Now supper was ready, the table spread, and ^{They are at} all things set on the board; so they ^{Supper.} sat down and did eat, when one had given thanks. And the Interpreter did usually entertain those that lodged with him, with music at meals; so the minstrels played. There was also one that did sing, and a very fine voice he had. His song was this:

The Lord is only my support,
And he that doth me feed;
How can I then want anything
Whereof I stand in need?

When the song and music was ended,¹ the Interpreter asked Christiana what it was that at first did move her to betake herself to a Pilgrim's life. Christiana answered, First, The loss of my husband came into my mind, at which I was heartily grieved; but all that was but natural affection. Then, after that, came the troubles and pilgrimage of my husband into my mind, and also how like a churl I had carried it to him as to that. So guilt took hold of my mind, and would have drawn me into the pond; but that opportunely I had a dream of the well-being of my husband, and a letter sent me by the King of that country where my husband dwells, to come to him. The dream and the letter together so wrought upon my mind, that they forced me to this way.

INTER. But met you with no opposition before you set out of doors?

CHRIST. Yes, a neighbour of mine, one Mrs. Timorous (she was akin to him that would have persuaded my husband to go back, for fear of the lions). She all to befooled me for, as she called it, my intended desperate adventure; she also urged

hearted sinner. Well, thank God, says many a self-confident, whole-hearted Pharisee, it is far from being mine. We can only say this, he that knows most of his own superlatively deceitful and desperately wicked heart, suspects himself most, and exercises most godly jealousy over himself; while persons, who see least of themselves, are most self-confident and daring. Even Judas could as boldly ask, 'Master, is it I' who shall betray thee? as any of the rest of his disciples.—(Mason.)

¹ Mr. Ivimey supposes this to be intended by Mr. Bunyan to show his approbation of the practice of singing in public worship. It was then a custom which had been recently introduced, and was a subject of strong controversy. Soon after Bunyan's death, Benjamin Keach vindicated the practice, by proving that singing is an ordinance of Jesus Christ, in answer to Marlowe's *Discourse against Singing*. It must not be forgotten, that our pilgrim forefathers generally met in secret, and that singing would have exposed them to imminent peril of their lives. Now we have no such fear; we can unite heart and voice in the language of Dr. Watts—

'Lord, how delightful 'tis to see
A whole assembly worship thee!
At once they sing.'

That is, when singing men or women do not prevent the godly from uniting in this delightful part of Divine worship by introducing new tunes, to sing to the praise and glory of themselves. Let such as are guilty of this solemnly ask the question, Was the late Mr. Huntingdon right in estimating their piety at less than twopenny per dozen?—(ED.)

what she could to dishearten me to it; the hardship and troubles that my husband met with in the way, but all this I got over pretty well.² But a dream that I had of two ill-looking ones, that I thought did plot how to make me miscarry in my journey, that hath troubled me much; yea, it still runs in my mind, and makes me afraid of every one that I meet, lest they should meet me to do me a mischief, and to turn me out of the way. Yea, I may tell my Lord, though I would not have everybody know it, that between this and the gate by which we got into the way, we were both so sorely assaulted that we were made to cry out, Murder! and the two that made this assault upon us were like the two that I saw in my dream.

Then said the Interpreter, Thy beginning is good, thy latter end shall greatly increase. So he addressed himself to Mercy. ^{A question put to Mercy.} And said unto her, And what moved thee to come hither, sweet heart?

Then Mercy blushed and trembled, and for a while continued silent.

INTER. Then, said he, be not afraid, only believe, and speak thy mind.

MERCY. So she began, and said, Truly, Sir, my want of experience is that which ^{Mercy's answer.} makes me covet to be in silence, and that also that fills me with fears of coming short at last. I cannot tell of visions and dreams as my friend Christiana can; nor know I what it is to mourn for my refusing of the counsel of those that were good relations.³

INTER. What was it then, dear heart, that hath prevailed with thee to do as thou hast done?

MERCY. Why, when our friend here was packing up to be gone from our town, I and another went accidentally to see her; so we knocked at the door and went in. When we were within, and seeing what she was doing, we asked what was her meaning. She said, she was sent for to go to her husband; and then she up and told us how she had seen him in a dream, dwelling in a curious place, among immortals, wearing a crown, playing

² Ah, Mrs. Timorous, how many professed pilgrims hast thou befooled and turned back! How often does she attack and affront many real pilgrims! I am sure she has often made my poor heart ache with her ghastly looks and terrifying speeches. O may we ever say to her, in our Lord's words, 'Get thee behind me, Satan; thou savourest not the things that be of God, but those that be of men.' Mat. xvi. 23.—(Mason.)

³ A very simple and artless confession. The Lord works very differently upon his elect; but always to the same end, namely, to make us prize Christ, his salvation and his ways, and to abhor ourselves, the paths of sin, and to cast off all self-righteous hopes. If this is effected in thy heart, reader, no matter whether thou canst tell of visions and dreams, and talk high of experiences. Where the soul is rooted and grounded in the knowledge of Christ, and love to his ways, though there may be many fears, yet this is an indubitable proof of a real and sincere pilgrim.—(Mason.)

upon a harp, eating and drinking at his Prince's table, and singing praises to him for bringing him thither, &c. Now, methought, while she was telling these things unto us, my heart burned within me; and I said in my heart, If this be true, I will leave my father and my mother, and the land of my nativity, and will, if I may, go along with Christiana.

So I asked her further of the truth of these things, and if she would let me go with her; for I saw now that there was no dwelling, but with the danger of ruin, any longer in our town. But yet I came away with a heavy heart, not for that I was unwilling to come away, but for that so many of my relations were left behind.

And I am come, with all the desire of my heart, and will go, if I may, with Christiana, unto her husband, and his King.¹

INTER. Thy setting out is good, for thou hast given credit to the truth.² Thou art a Ruth, who did, for the love she bare to Naomi, and to the Lord her God, leave father and mother, and the land of her nativity, to come out, and go with a people that she knew not heretofore. 'The Lord recompense thy work, and a full reward be given thee of the Lord God of Israel, under whose wings thou art come to trust.' Ra. ii. 12.

Now supper was ended, and preparation was made for bed; the women were laid singly alone, and the boys by themselves. Now when Mercy was in bed,

she could not sleep for joy, for that now her doubts of missing at last, were removed further from her than ever they were before. So she lay blessing and praising God, who had had such favour for her.

In the morning they rose with the sun, and prepared themselves for their departure; but the Interpreter would have them tarry awhile, for, said he, you must orderly go from hence. Then, said

¹ They who are acquainted with the manner in which persons are received into Congregational churches, by relating a verbal account of their experience, will recognize in this narrative a resemblance to that practice. Christiana, a grave matron, appears to have felt no difficulty in complying with the requisition; but Mercy, young and inexperienced, blushed and trembled, and for a while continued silent. Their profession being approved, the readiness of the church to receive them is expressed by the warmest wishes for their spiritual prosperity.—(Ivimey.)

² 'Thou hast given credit to the truth,' what is this but faith—the faith—the operation of God? But some may ask, What! is justifying, saving faith, nothing more than a belief of the truth? If so, the very devils believe; yea, more, they tremble also. True; but mind how Mercy's faith wrought by her works. She fled for refuge to the hope set before her in the gospel. She fled from sin, from the City of Destruction, to Christ for salvation. Though she had not the joy of faith, yet she followed on to know the Lord, walking in his ways, and hoping for comfort from the Lord in his due time. O! if thou hast a grain of this precious faith in thy heart, bless Jesus for it, and go on thy way rejoicing.—(Mason.)

he to the damsel that first opened unto them, Take them and have them into the garden to the bath, and there wash them, and make them clean from the soil which they have gathered by travelling. Then Innocent the damsel took them, and had them into the garden, and brought ^{The bath} them to the bath; so she told them ^{Sanctification.} that there they must wash and be clean, for so her master would have the women to do that called at his house, as they were going on pilgrimage. They then went in and washed, yea, ^{They wash in it.} they and the boys and all; and they came out of that bath, not only sweet and clean, but also much enlivened and strengthened in their joints.³ So when they came in, they looked fairer a deal than when they went out to the washing.⁴

When they were returned out of the garden from the bath, the Interpreter took them, and looked upon them, and said unto them, Fair as the moon. Then he called for the ^{They are sealed.} seal, wherewith they used to be sealed that were washed in his bath. So the seal was brought, and he set his mark upon them, that they might be known in the places whither they were yet to go. Now the seal was the contents and sum of the passover which the children of Israel did eat when they came out from the land of Egypt, and the mark was set between their eyes.⁵ This seal greatly added to their beauty, for it was an ornament to their faces. It also added to their

³ Mr. Ivimey considers that this bath in the garden refers to the baptism of the pilgrims by immersion, after having related their experience, as a publicly putting on of Christ. 'And now why tarriest thou? Arise, and be baptized, and wash away thy sins, calling on the name of the Lord.' Ac. xxii. 16. Innocent says that 'her master would have them do;' and they went out into the garden to the bath, and were much *enlivened* by it. Buayan left it to the convert to act for himself as to water-baptism; all that he required, as a prerequisite to church-communion, was the new birth, or the baptism of the Holy Spirit. He calls this the 'bath of sanctification;' no Christian considers water-baptism a source of sanctification; it is only the outward sign. It must be left to the reader's candid judgment to decide whether baptism, upon a profession of faith, is here intended by *that that the master would have them do.*—(Ed.)

⁴ There is no travelling on pilgrimage without gathering soil. There are no pilgrims but daily need to have recourse to this bath of sanctification—the blood of Jesus, which cleanses from all sin. 1 Jn. i. 7. Christ is the fountain opened for sin and for uncleanness. Zec. xiii. 1. Christ is the soul's only bath. As all baths are for the purification of the body, such is this bath to our soul. But unless a bath be used, this cannot be effected; so, unless we have recourse to Christ, we cannot enjoy the purification of the soul; but the Holy Ghost, the Sanctifier, convicts us of sin, shows us our fresh-contracted spots and defilements, and leads us to the blood of the Lamb. O how does this enliven and strengthen our souls, by filling our conscience with joy and peace in believing!—(Mason.)

⁵ Baptism and the Lord's Supper I receive and own as signs of the covenant of grace; the former as a sign of our engraving into Christ, and the latter to show forth his death, as an emblem or type of the benefits purchased thereby to his church and people.—(Philip Henry, altered by Ed.)

gravity, and made their countenances more like them of angels.¹ Ex. xiii. 8-10.

Then said the Interpreter again to the damsel that waited upon these women, Go into the vestry and fetch out garments for these people; so she

They are clothed. went and fetched out white raiment, and laid down before him; so he commanded them to put it on. 'It was fine linen, white and clean.' When the women were thus adorned, they seemed to be a terror one to the other; for that they could not see that glory each one on herself, which they could see in each other. Now, therefore, they began to esteem each other

True humility. better than themselves. 'For you are fairer than I am,' said one; and 'you are more comely than I am,' said another.² The children also stood amazed to see into what fashion they were brought.³

The Interpreter then called for a man-servant of his, one Great-heart, and bid him take sword, and helmet, and shield; and take these my daughters, said he, and conduct them to the house called Beautiful, at which place they will rest next.⁴ So he took his weapons and went before them; and the Interpreter said, God speed. Those also that belonged to the family, sent them away with many a good wish. So they went on their way and sang—

This place has been our second stage;
Here we have heard and seen
Those good things that, from age to age,
To others hid have been.

The dunghill-raker, spider, hen,
The chicken, too, to me
Hath taught a lesson; let me then
Conformed to it be.

The butcher, garden, and the field,
The robin and his bait,
Also the rotten tree doth yield
Me argument of weight;

¹ This means the sealing of the Spirit, whereby they were sealed unto the day of redemption. Ep. iv. 30. O this is blessed sealing! None know the comfort and joy of it but those who have experienced it. It confirms our faith, establishes our hope, and inflames our affections to God the Father for his everlasting love, to God the Son for his everlasting atonement and righteousness, and to God the Spirit for his enlightening mercy, regenerating grace, quickening, sanctifying, testifying, and assuring influences, whereby we know that we are the children of God; for 'the Spirit itself beareth witness with our spirits, that we are the children of God.' Ro. viii. 16. All the comfort of our souls lies in keeping this seal clear in our view. Therefore grieve not the Holy Spirit.—(Mason.)

² They who have put on this raiment are clothed with humility; they readily perceive the excellence of other believers, but can only discern their own in the glass of God's Word. At the same time, they become very observant of their own defects, and severe in unadverting on them, but proportionally candid to their brethren; and thus they learn the hard lesson of esteeming others better than themselves.—(Scott.)

To move me for to watch and pray,
To strive to be sincere;
To take my cross up day by day,
And serve the Lord with fear.

Now I saw in my dream, that they went on, and Great-heart went before them: so they went and came to the place where Christian's burden fell off his back, and tumbled into a sepulchre. Here then they made a pause; and here also they blessed God. Now, said Christiana, it comes to my mind, what was said to us at the gate, to wit, that we should have pardon by word and deed; by word, that is, by the promise; by deed, to wit, in the way it was obtained. What the promise is, of that I know something; but what it is to have pardon by deed, or in the way that it was obtained, Mr. Great-heart, I suppose you know; wherefore, if you please, let us hear you discourse thereof.

GREAT-HEART. Pardon by the deed done, is pardon obtained by some one, for another A comment upon what was said at the Gate, or a discourse of our being justified by Christ. that hath need thereof: not by the person pardoned, but in the way, saith another, in which I have obtained it. So then, to speak to the question more

[at] large, the pardon that you and Merey, and these boys have attained, was obtained by another, to wit, by him that let you in at the gate; and he hath obtained it in this double way. He has performed righteousness to cover you, and spilt blood to wash you in.⁵

CHRIST. But if he parts with his righteousness to us, what will he have for himself?

GREAT-HEART. He has more righteousness than you have need of, or than he needeth himself.

CHRIST. Pray make that appear.

GREAT-HEART. With all my heart; but first I must premise, that he of whom we are now about to speak is one that has not his fellow. He has two natures in one person, plain to be distinguished, impossible to be divided. Unto each of these natures a righteousness belongeth, and each righ-

³ This is always the case when souls are clothed in the robe of Christ's righteousness. They are little, low, and mean in their own eyes, and they esteem each other better than themselves; whereas they who at all look to, or depend upon, their own righteousness for their clothing and justification before God, always look down with an air of supercilious contempt upon others who they think are not so righteous as themselves. Lord, hide self-righteous pride from my heart, and sink me into the depth of humility, that I may ever glory in thee, in whom I am perfectly righteous!—(Mason.) See also Ro. vi. 1-5, and Gal. iii. 27.—(Ivimey.)

⁴ The conductor, named Great-heart, is a gospel minister under the direction of the Holy Spirit; courageous, armed with the sword of the Spirit, enjoying the hope of salvation, and defended by the shield of faith.—(Burder.)

⁵ This is the comfort, joy, and glorying of a pilgrim's heart. Hath Jesus performed righteousness to cover us, and spilt blood to wash us? Have we the faith of this? O how ought we to love him, rejoice in him, and study to glorify him in every step of our pilgrimage!—(Mason.)

righteousness is essential to that nature; so that one may as easily cause the nature to be extinct, as to separate its justice or righteousness from it. Of these righteousnesses, therefore, we are not made partakers, so as that they, or any of them, should be put upon us, that we might be made just, and live thereby. Besides these, there is a righteousness which this Person has, as these two natures are joined in one; and this is not the righteousness of the Godhead, as distinguished from the manhood; nor the righteousness of the manhood, as distinguished from the Godhead; but a righteousness which standeth in the union of both natures, and may properly be called, the righteousness that is essential to his being prepared of God to the capacity of the mediatory office, which he was to be intrusted with. If he parts with his first righteousness, he parts with his Godhead; if he parts with his second righteousness, he parts with the purity of his manhood; if he parts with this third, he parts with that perfection that capacitates him to the office of mediation. He has, therefore, another righteousness, which standeth in performance, or obedience, to a revealed will; and that is it that he puts upon sinners, and that by which their sins are covered. Wherefore he saith, 'As by one man's disobedience, many were made sinners; so by the obedience of one, shall many be made righteous.'¹ Ro. v. 19.

CHRIST. But are the other righteousnesses of no use to us?

GREAT-HEART. Yes; for though they are essential to his natures and office, and so cannot be communicated unto another, yet it is by virtue of them, that the righteousness that justifies, is, for that purpose, efficacious. The righteousness of his Godhead gives virtue to his obedience; the righteousness of his manhood giveth capability to his obedience to justify; and the righteousness that standeth in the union of these two natures to his office, giveth authority to that righteousness to do the work for which it is ordained.

So then, here is a righteousness that Christ, as God, has no need of, for he is God without it; here is a righteousness that Christ, as man, has no need of to make him so, for he is perfect man without it; again, here is a righteousness that Christ, as God-man, has no need of, for he is per-

fectly so without it. Here, then, is a righteousness that Christ, as God, as man, as God-man, has no need of, with reference to himself, and therefore he can spare it; a justifying righteousness, that he for himself wanteth not, and therefore he giveth it away; hence it is called 'the gift of righteousness,' Ro. v. 17. This righteousness, since Christ Jesus the Lord has made himself under the law, must be given away; for the law doth not only bind him that is under it 'to do justly,' but to use charity. Wherefore he must, he ought, by the law, if he hath two coats, to give one to him that hath none. Now, our Lord, indeed, hath two coats, one for himself, and one to spare; wherefore he freely bestows one upon those that have none. And thus, Christiana, and Mercy, and the rest of you that are here, doth your pardon come by deed, or by the work of another man. Your Lord Christ is he that has worked, and has given away what he wrought for, to the next poor beggar he meets.²

But, again, in order to pardon by deed, there must something be paid to God as a price, as well as something prepared to cover us withal. Sin has delivered us up to the just curse of a righteous law; now, from this curse we must be justified by way of redemption, a price being paid for the harms we have done, Ro. iv. 24; and this is by the blood of your Lord, who came and stood in your place and stead, and died your death for your transgressions. Ga. iii. 13. Thus has he ransomed you from your transgressions by blood, and covered your polluted and deformed souls with righteousness. For the sake of which, God passeth by you, and will not hurt you, when he comes to judge the world.

CHRIST. This is brave. Now, I see there was something to be learned by our being pardoned by word and deed. Good Mercy, let us labour to keep this in

Christiana affected with this way of redemption.

² Is there righteousness in Christ? That is mine, the believer may say. Did he bleed for sins? It was for mine. Hath he overcome the law, the devil, and hell? The victory is mine. And I do count this a most glorious life.—Sometimes (I bless the Lord) my soul hath this life not only imputed to me, but the glory of it upon my spirit. Upon a time, when I was under many condemnings of heart, and fearing I should miss glory, methought I felt such a secret motion as this—Thy righteousness is in heaven. The splendour and shining of the Spirit of grace upon my soul, gave me to see clearly that my righteousness, by which I should be justified, was the Son of God himself representing me before the mercy-seat in his own person; so that I saw clearly, that day and night, wherever I was, and whatever I was doing, there was my righteousness, just before the eyes of the Divine glory, and continually at the right hand of God. At another time, whilst musing, being afraid to die, these words came upon my soul, 'Being justified freely by his grace, through the redemption which is in Christ.' This stayed my heart. And thus is the sinner made alive from the dead, by being justified through the righteousness of Christ, which is unto all and upon all them that believe.—(Bunyan's *Law and Grace*)

¹ Here Bunyan gives a very clear and distinct account of that righteousness of Christ, as Mediator, which he wrought out by his perfect obedience to the law of God for all his seed. And by this righteousness, and no other, are they fully justified from all condemnation in the sight of God. Reader, study this point deeply, so as to be established in it. It is the essence of the gospel, enters into the life and joy of faith, brings relief to the conscience, and influence to the love of the Lord our Righteousness; and so brings forth the fruits of righteousness which are by him to the praise and glory of God, and administers Divine consolation in the hour of death.—(Mason.)

mind; and my children, do you remember it also. But, Sir, was not this it that made my good Christian's burden fall from off his shoulder, and that made him give three leaps for joy?¹

GREAT-HEART. Yes, it was the belief of this, that cut those strings, that could not be cut by other means; and it was to give him a proof of the virtue of this, that he was suffered to carry his burden to the cross.

CHRIST. I thought so; for though my heart was lightful and joyous before, yet it is ten times more lightsome and joyous now. And I am persuaded by what I have felt, though I have felt but little as yet, that if the most burdened man in the world was here, and did see and believe as I now do, it would make his heart the more merry and blithe.²

GREAT-HEART. There is not only comfort, and the ease of a burden brought to us, by the sight and consideration of these, but an endeared affection begot in us by it: for who can, if he doth but once think that pardon comes not only by promise, but thus, but be affected with the way and means of his redemption, and so, with the man that hath wrought it for him?

CHRIST. True; methinks it makes my heart bleed to think that he should bleed for me. O thou loving One! O thou blessed One! Thou deservest to have me; thou hast bought me; thou deservest to have me all; thou hast paid for me ten thousand times more than I am worth! No marvel that this made the water stand in my husband's eyes, and that it made him trudge so nimbly on; I am persuaded he wished me with him; but, vile wretch that I was, I let him come all alone. O Mercy, that thy father and mother were here; yea, and Mrs. Timorous also; nay, I wish now with all my heart, that here was Madam

¹ Sometimes I have been so loaden with my sins, that I could not tell where to rest, nor what to do; yea, at such times, I thought it would have taken away my senses; yet, at that time, God through grace hath all on a sudden so effectually applied the blood that was spilt at Mount Calvary out of the side of Jesus, unto my poor, wounded, guilty conscience, that presently I have found such a sweet, solid, sober, heart-comforting peace, that I have been in a strait to think that I should love and honour him no more. Sometimes my sins have appeared as big as all the sins of all the men in the nation—(reader, these things be not fancies, for I have smarted for this experience); but yet the least stream of the heart-blood of Jesus hath vanished all away, and I have been delivered up into sweet and heavenly peace and joy in the Holy Ghost.—(Bunyan's *Law and Grace*, vol. i. p. 549.)

² While the soul lives upon the sweet impressions which are made by the application of the promises, it may be said to live upon frames and feelings; for as its comforts abate, so will its confidence. The heart can never be established in grace, till the understanding is enlightened to discern what it is to have pardon by the deed done.—(J. B.)

Wanton too. Surely, surely their hearts would be affected; nor could the fear of the one, nor the powerful lusts of the other, prevail with them to go home again, and to refuse to become good pilgrims.³

GREAT-HEART. You speak now in the warmth of your affections. Will it, think you, be always thus with you? Besides, this is not communicated to every one that did see your Jesus bleed. There were that stood by, and that saw the blood run from his heart to the ground, and yet were so far off this, that, instead of lamenting, they laughed at him; and, instead of becoming his disciples, did harden their hearts against him. So that all that you have, my daughters, you have by a peculiar impression made by a Divine contemplating upon what I have spoken to you. Remember that it was told you, that the hen, by her common call, gives no meat to her chickens. This you have, therefore, by a special grace.⁴

Now, I saw still in my dream, that they went on until they were come to the place that Simple, and Sloth, and Presumption,⁵ lay and slept in, when Christian went by on pilgrimage; and, behold, they were hanged up in irons a little way off on the other side.⁶

MERCY. Then said Mercy to him that was their

³ O brave Christiana! See what it is to have one's heart inflamed with a sense of the love of Christ. Christiana thinks every one would naturally be affected as she was, if they were present; but she forgets that which she sees and feels is of special, peculiar, distinguishing grace.—(Mason.) Shall I have my sins and lose my soul? Would not heaven be better to me than my sins?—the company of God, Christ, saints, and angels, than the company of Cain, Judas, Balaam, with the devils, in the furnace of fire? (Canst thou now that readest, or hearest these lines, turn thy back, and go on in thy sins?—(Bunyan's *Law and Grace*, vol. i. p. 575.) Reader, thus would Christiana plead with ungodly relatives and friends; and if thou art in such a case, wilt thou not listen to such a plea?—(Ed.)

⁴ Mind how tenderly Great-heart deals with warm-hearted Christiana. He does not attempt to throw cold water upon the fire of her affections, but gently insinuates, 1. The peculiar frame of the mind she speaks from; 2. Suggests that she must not always expect to be in such raptures; and, 3. Reminds her that her indulgences were of a peculiar nature, not common to all, but bestowed upon the faithful in Christ only; and that, therefore, amidst all her joyful feelings, she should know to whom she was indebted for them, and give all the glory to the God of all grace.—(Mason.)

⁵ Simple, contented in gross ignorance; Sloth, an indolence which smothers all conviction; Presumption, carnal security which hardens against reproof.—(Andronicus.) These are the great opposers of vital religion. The end of these things is death.—(Burder.)

⁶ It was a custom, to a late period, to hang up murderers in irons, until the body dropped to pieces; that such terrible examples might deter others from the like crimes; hence, under the old wood-cut illustrating this passage, is written—

'Behold here how the slothful are a signe,
Hanging up, because they will not decline.'

guide and conductor, What are those three men? and for what are they hanged there?

GREAT-HEART. These three men were men of very bad qualities. They had no mind to be pilgrims themselves, and whosoever they could they hindered. They were for sloth and folly themselves, and whoever they could persuade with, they made so too; and, withal, taught them to presume that they should do well at last. They were asleep when Christian went by; and now you go by, they are hanged.¹

MERCY. But could they persuade any to be of their opinion?

GREAT-HEART. Yes; they turned several out of the way. There was Slow-pace that they persuaded to do as they. They also prevailed upon to turn out of the way-
 they also prevailed with one Short-wind, with one No-heart, with one Linger-after-lust, and with one Sleepy-head, and with a young woman, her name was Dull, to turn out of the way, and become as they. Besides, they brought up an ill report of your Lord, persuading others that he was a taskmaster. They also brought up an evil report of the good land, saying it was not half so good as some pretend it was. They also began to vilify his servants, and to count the very best of them meddlesome, troublesome, busybodies. Further, they could call the bread of God husks; the comforts of his children, fancies; the travel and labour of pilgrims, things to no purpose.²

CHRIST. Nay, said Christiana, if they were such, they shall never be bewailed by me. They have but what they deserve; and I think it is well that they hang so near the highway, that others may see and take warning. But had it not been well if their crimes had been engraven on some plate of

iron or brass, and left here, even where they did their mischiefs, for a caution to other bad men?

GREAT-HEART. So it is, as you well may perceive, if you will go a little to the wall.

MERCY. No, no; let them hang, and their names rot, and their crimes live for ever against them. I think it a high favour that they were hanged before we came hither; who knows else what they might have done to such poor women as we are? Then she turned it into a song, saying—

Now then, you three, hang there, and be a sign
 To all that shall against the truth combine.
 And let him that comes after fear this end,
 If unto pilgrims he is not a friend.
 And thou, my soul, of all such men beware,
 That unto holiness opposers are.

Thus they went on, till they came at the foot of the Hill Difficulty,³ where, again, their good friend, Mr. Great-heart, took an occasion to tell them of what happened there when Christian himself went by. So he had them first to the spring. Lo, said he, this is the spring that Christian drank of, before he went up this hill; and then it was clear and good, but now it is dirty with the feet of some that are not desirous that pilgrims here should quench their thirst. Thereat Mercy said, And why so envious, trow? But, said their guide, it will do, if taken up, and put into a vessel that is sweet and good; for then the dirt will sink to the bottom, and the water come out by itself more clear.⁴ Thus, therefore, Christiana and her companions were compelled to do. They took it up, and put it into an earthen pot, and so let it stand till the dirt was gone to the bottom, and then they drank thereof.⁵

First Part,
p. 104.

It is difficult getting of good doctrine in erroneous times.

Eze. xxxiv. 18.

¹ God, as it were, gibbets some professors, and causes their names and characters to be publicly exhibited, as a terror to others, and as a warning to his own people.—(Mason.) The dreadful falls and awful deaths of some professors are to put others upon their guard against superficial, slothful, and presumptuous hopes. The real occasion of turning aside lies in the concealed lusts of the heart.—(Scott.)

² Let us consider the characters of these three professors: 1. Here is a Simple, a foolish credulous professor, ever learning, but never coming to the knowledge of the truth, so as to believe it, love it, and be established on it; hence liable to be carried away by every wind of doctrine. 2. Sloth, a quiet, easy professor, who never disturbs any one by his diligence in the Word of God, nor his zeal for the truths and glory of God. 3. Presumption, one who expects salvation in the end, without the means prescribed by God for attaining it. O beware of these three sorts of professors, for they turn many aside!—(Mason.)

³ What is meant by the Hill Difficulty? Christiana has set out from Destruction, been received and encouraged at the wicket-gate, and directed on her journey. The path is comparatively easy, until she is about to put on a public profession, by joining a church. This is situated upon the summit of this hill of difficult ascent. Is it intended to represent that prayerful, watchful, personal investigation into Divine truth, which ought to precede church-fellowship? Nothing is more

difficult to flesh and blood than to be compelled, upon pain of endless ruin, to think for ourselves on matters of religion. The formalist and hypocrite follow the persuasions of man, and take an easier path, and are lost. The fear of man causes some to abandon the ascent. Dr. Cheever has, in his *Hill Difficulty*, very happily described the energy that is helpful to enable the pilgrim to make the ascent. He forcibly proves the utter impossibility of making the ascent by ceremonial observances, or while encumbered with worldly cares or pride in trinkets of gold and costly array. He reminds us of the solemn advice of Peter, "he ye built up a spiritual house, a holy priesthood to offer up spiritual sacrifice acceptable to God by Jesus Christ." Every weight must be set aside, and salvation must be worked out with fear and trembling.—(ED.)

⁴ The river of life is pure and clear as crystal. Is the doctrine offered to thee so? Or is it muddy, and mixed with the doctrines of men? Look, man, and see, if the foot of the worshippers of Baal be not there, and the water fouled thereby. What water is fouled is not the water of life, or at least not in its clearness. Wherefore, if thou findest it not right, go up higher towards the spring-head, for nearer the spring the more pure and clear is the water.—(Bunyan's *Water of Life*.)

⁵ This represents to us that some preachers, as the prophet says, foul the water with their feet, Eze. xxxiv. 18; that is, though they preach somewhat about Christ, and salvation by him, yet they so clog, mire, and pollute the stream of free grace, with pre-requisites, terms, and conditions, that the poor

Next, he showed them the two by-ways that were at the foot of the hill, where Formality and Hypocrisy lost themselves. And, said he, these are dangerous paths. Two were here cast away when Christian came by. And although, as you see, these ways are since stopped up with chains, posts, and a ditch, yet there are that will choose to adventure here, rather than take the pains to go up this hill.¹

CHRIST. 'The way of transgressors is hard.' Pr. xiii. 15. It is a wonder that they can get into those ways without danger of breaking their necks.

GREAT-HEART. They will venture. Yea, if at any time any of the King's servants do happen to see them, and do call unto them, and tell them that they are in the wrong ways, and do bid them beware the danger, then they will railingly return them answer, and say, 'As for the word that thou hast spoken unto us in the name of the Lord, we will not hearken unto thee; but we will certainly do whatsoever thing goeth forth out of our own mouth,' &c. Je. xiv. 16, 17. Nay, if you look a little further, you shall see that these ways are made cautionary enough, not only by these posts, and ditch, and chain; but also by being hedged up, yet they will choose to go there.²

CHRIST. They are idle; they love not to take pains; uphill way is unpleasant to them. So it is fulfilled unto them as it is written, 'The way of the slothful man is as an hedge of thorns.' Pr. xv. 19. Yea, they will rather choose to walk upon a snare, than to go up this hill, and the rest of this way to the city.

Then they set forward, and began to go up the hill, and up the hill they went; but before they got to the top, Christiana began to pant; and said, I dare say,

thirsty soul cannot drink the water, nor allay his thirst with it; but is forced to let it stand, till these gross dregs sink to the bottom. Yea, we ought to beware of drinking such filthy dregs; for they will certainly swell us up with the tympany of pride of our free will, human merit, and self-righteousness, which oppose the glory of Jesus, and comfort of our souls.—(Mason.)

¹ Although the cautions of Holy Writ are plain as posts and chains, and the warnings as a ditch, and the solemn threatenings of the New Testament against pharisaic formalism and hypocrisy are like a hedge, to prevent pilgrims wandering into paths that end in eternal misery, yet there are many who break through all these merciful restraints, and rush upon destruction.—(Ed.)

² Examine, which do you like best, self-soothing or soul-searching doctrine? Formalists and hypocrites love the former, and hate the latter. But the sincere and upright are discovered by desiring to have their hearts searched to the quick, and their ways tried to the utmost; and, therefore, with David will cry, 'Search me, O God, and know my heart; try me, and know my thoughts; and see if there be any wicked way in me, and lead me in the way everlasting.' Ps. cxxxix. 23, 24.—(Mason.)

this is a breathing hill. No marvel if they that love their ease more than their souls, choose to themselves a smoother way.³ Then said Mercy, I must sit down; also the least of the children began to cry. Come, come, said Great-heart, sit not down here, for a little above is the Prince's arbour. Then took he the little boy by the hand, and led him up thereto.

When they were come to the arbour, they were very willing to sit down, for they were all in a pelting heat. Then said Mercy, How sweet is rest to them that labour.⁴ Mat. xi. 28. And how good is the Prince of pilgrims, to provide such resting-places for them! Of this arbour I have heard much; but I never saw it before. But here let us beware of sleeping; for, as I have heard, for that it cost poor Christian dear.

Then said Mr. Great-heart to the little ones, Come, my pretty boys, how do you do? What think you now of going on pilgrimage? Sir, said the least, I was almost beat out of heart? But I thank you for lending me a hand at my need.⁵ And I remember now what my mother hath told me, namely, that the way to heaven is as up a ladder, and the way to hell is as down a hill. But I had rather go up the ladder to life, than down the hill to death.⁶

Then said Mercy, But the proverb is, To go down the hill is easy. But James said (for that was his name), The day is coming, when, in my opinion, going down hill will be the hardest of all. 'Tis a good boy, said his Master, thou hast given her a

³ Heart-work is hard work; it is hard work to be stripped; it is hard work to deny self, take up your cross, and follow Jesus. It is hard work to fight the fight of faith; it is hard work against hope to believe in hope. A formalist and hypocrite will go, in outward things, as far as the real Christian; but touch him on the inward work, and he will start aside.—(J. B.)

⁴ He who is a stranger to the hard work of self-denial, and how difficult it is to the flesh, knows not what this Hill Difficulty means; for the nearer to the arbour of Jesus' rest, the more difficulties in the way, but the sweeter it is when attained.—(Mason.)

⁵ Regard not in thy pilgrimage how difficult the passage is, but whither it tends; not how delicate the journey is, but where it ends. If it be easy, suspect it; if hard, endure it. He that cannot excuse a bad way, accuseth his own sloth; and he that sticks in a bad passage, can never attain a good journey's end.—(Quarles' *Emchiridon*, cent. 3, ch. xxx.)

⁶ There were stairs in the temple, and but one pair, and these winding. He that went up must turn with the stairs. This is a type of a twofold repentance; that by which we turn from nature to grace, and that by which we turn from the imperfections of a state of grace to glory. But this turning and turning still, displeases some much. They say it makes them giddy; but I say, Nothing like this to make a man steady. A straight stair is like the ladder that leads to the gallows. They are turning stairs that lead to the heavenly mansion. Stay not at their foot; but go up them, and up them, and up them, till you come to heaven.—(Bunyan's *Solomon's Temple*.)

By-paths, though barred up, will not keep all from going in them.

They sit in the arbour.

First Part, p. 105.

The little boy's answer to the guide, and also to Mercy.

Which is hardest, up hill or down hill.

right answer. Then Mercy smiled; but the little boy did blush.¹

CHRIST. Come, said Christiana, will you eat a bit, a little to sweeten your mouths, They refresh themselves. while you sit here to rest your legs? For I have here a piece of pomegranate, which Mr. Interpreter put in my hand, just when I came out of his doors. He gave me also a piece of a honeycomb, and a little bottle of spirits. I thought he gave you something, said Mercy, because he called you aside. Yes; so he did, said the other. But, said Christiana, it shall still be, as I said it should, when at first we came from home, thou shalt be a sharer in all the good that I have, because thou so willingly didst become my companion. Then she gave to them, and they did eat, both Mercy and the boys. And, said Christiana to Mr. Great-heart, Sir, will you do as we? But he answered, You are going on pilgrimage, and presently I shall return. Much good may what you have to do to you. At home I eat the same every day. Now, when they had eaten and drank, and had chatted a little longer, their guide said to them. The day wears away, if you think good, let us prepare to be going. So they got up to go, and the

Christiana forgets her bottle of spirits.

little boys went before. But Christiana forgot to take her bottle of spirits with her; so she sent her little boy back to fetch it. Then said Mercy, I think this is a losing place. Here Christian lost his roll; and here Christiana left her bottle behind her. Sir, what is the cause of this? So their guide made answer, and said, The cause is sleep or forgetfulness. Some sleep when they should keep awake; and some forget when they should remember; and this is the very cause why, often at the resting-places, some pilgrims, in some things, come off

losers. Pilgrims should watch, and remember what they have already received under their greatest enjoyments; but for want of doing so, oftentimes their rejoicing ends in tears, and their sunshine in a cloud.² Witness the story of Christian at this place.³

Mark this.

First Part, pp. 105, 106.

¹ When we are praised, a conscious blush should pervade us, well knowing how much we have to be ashamed of. But some have got such vain confidence in their own righteousness, merits, and perfection, that they have hereby got what the Scriptures call a whore's forehead, and refuse to be ashamed. Je. iii. 3. O cry to the Lord continually against spiritual pride, and for a humble heart, knowing thyself to be a poor sinner!—(Mason.)

² Eve looking first into those worthy privileges which God had given her, and dilating delightfully of them before the devil, she lost the dread of the command from off her heart, which Satan perceiving, now added to his former forged doubt a plain and flat denial—'Ye shall not surely die.' When people dally with the devil, and sit too near their outward advantages, they fall into temptation.—(Bunyan on *Genesis*, vol. ii. p. 429.)

³ Reader, mind this well, remember it often, and it will do thee good. I am a witness against myself, of how much I

When they were come to the place where Mistrust and Timorous met Christian to persuade him to go back for fear of the lions, they perceived as it were a stage, and before it, towards the road, a broad plate, with a copy of verses written thereon, and underneath, the reason of raising up of that stage in that place, rendered. The verses were these:—

Let him who sees this stage take heed
Unto his heart and tongue;
Lest if he do not, here he speed,
As some have long agoon.

The words underneath the verses were, 'This stage was built to punish such upon, who through Timorousness or Mistrust, shall be afraid to go further on pilgrimage; also, on this stage, both Mistrust and Timorous were burned through the tongue with a hot iron, for endeavouring to hinder Christian in his journey.'⁴

Then said Mercy, This is much like to the saying of the Beloved, 'What shall be given unto thee? or what shall be done unto thee, thou false tongue? Sharp arrows of the mighty, with coals of juniper.' Pa. cxx. 3-4.

So they went on, till they came within sight of the lions. Now Mr. Great-heart was a strong man, so he was not afraid of a lion; but yet when they were come up to the place where the lions were, the boys that went before were glad to eringe behind, for they were afraid of the lions; so they stepped back, and went behind. At this their guide smiled, and said, How now, my boys, do you love to go before, when no danger doth approach, and love to come behind so soon as the lions appear?

Now, as they went up, Mr. Great-heart drew his sword, with intent to make a way for the Pilgrims, in spite of the lions. Then there appeared one, that it seems, had taken upon him to back the lions; and he said to the Pilgrims' guide, What is the cause of your coming hither? Now the name of that man was Grim, or Bloody-man, because of his slaying of Pilgrims, and he was of the race of the giants.⁵

First Part p. 106.

An emblem of those that go on bravely, when there is no danger, but shrink when troubles come.

Of Grim the Giant, and of his backing the lions.

have lost by indulging the flesh, and how much I have suffered by forgetfulness. But O what a gracious Lord do we serve! this is no excuse for our folly, but an aggravation of our faults; and ought to sink us lower in shame, and to excite us to greater care, diligence, and watchfulness; else we shall surely smart for our folly, if not in hell, yet in our consciences.—(Mason.)

⁴ This may refer to the awful end of one of Bunyan's early friends, who became a notorious apostate—one John Child, whose sufferings were published with those of Spira. Child was so afraid of persecution, as to give up his profession; and then, overwhelmed by despair, he committed suicide. Or to such an one as the professor, in the Marian days, who recanted to save burning, but who was burnt to death by his house catching fire.—(Ivimey.)

⁵ It is not very easy to determine the precise idea of the

GREAT-HEART. Then said the Pilgrims' guide, These women and children are going on pilgrimage; and this is the way they must go, and go it they shall, in spite of thee and the lions.¹

GRIM. This is not their way, neither shall they go therein. I am come forth to withstand them, and to that end will back the lions.²

Now, to say truth, by reason of the fierceness of the lions, and of the grim carriage of him that did back them, this way had of late lain much unoccupied, and was almost all grown over with grass.

CHRIST. Then said Christiana, Though the highways have been unoccupied heretofore, and though the travellers have been made in time past to walk through by-paths, it must not be so now I am risen. Now 'I am risen a mother in Israel.' *Ju. v. 6. 7.*

GRIM. Then he swore by the lions, but it should; and therefore bid them turn aside, for they should not have passage there.

GREAT-HEART. But their guide made first his approach unto Grim, and laid so heavily at him with his sword, that he forced him to a retreat.³

author in each of the giants who assault the Pilgrims, and are slain by the conductor and his assistants. Some have supposed that unbelief is here meant, but Grim or Bloody-man seem not to be apposite names for this inward foe; nor can it be conceived, that unbelief should more violently assault those who are under the care of a valiant conductor, than it had done the solitary pilgrims. I apprehend, therefore, that this giant was intended for the emblem of certain active men who busied themselves in framing and executing persecuting statutes, which was done at the time when this was written, more violently than it had been before. Thus the temptation to fear man, which at all times assaults the believer when required to make an open profession of his faith, was exceedingly increased; and as heavy fines and severe penalties, in accession to reproach and contempt, deterred men from joining themselves in communion with dissenting churches, that way was almost unoccupied, and the travellers went through by-paths, according to the author's sentiments on the subject. But the preaching of the gospel, by which the ministers of Christ wielded the sword of the Spirit, overcame this enemy; for the example and exhortations of such courageous combatants animated even weak believers to overcome their fears, and to act according to their consciences, leaving the event to God. This seems to have been the author's meaning; and perhaps he also intended to encourage his brethren boldly to persevere in resisting such persecuting statutes, confidently expecting that they should prevail for the repeal of them; by which, as by the death of the giant, the pilgrims might be freed from additional terror, in acting consistently with their avowed principles.—(Scott.)

¹ This reminds us of the words of Mr. Godly-fear to Diabolus, when Captain Credence sent a petition to Immanuel for mercy:—'We are resolved to resist thee as long as a captain, a man, a sling, or a stone shall be found in Mansoul to throw at thee. Then said the Lord Mayor to Diabolus, O thou devouring tyrant, be it known to thee, we shall hearken to none of thy words!'—(Bunyan's *Holy War*.) Happy are the Godly-fears and Great-hearts who use such decided language to the enemy of souls.—(Ed.)

² Sincere and earnest Christians, at this time, had a proverbial expression:—'It is better that the body should die to this world by the lions without, than that body and soul should die eternally by our lusts within.'—(Ed.)

³ O pilgrims, when dangers beset you, and fears arise in

GRIM. Then said he that attempted to back the lions, Will you slay me upon mine own ground?

GREAT-HEART. It is the King's highway that we are in, and in his way it is that thou hast placed thy lions; but these women and these children, though weak, shall hold on their way in spite of thy lions. And with that he gave him again a downright blow, and brought him upon his knees. With this blow he also broke his helmet, and with the next he cut off an arm. Then did the giant roar so hideously, that his voice frightened the women, and yet they were glad to see him lie sprawling upon the ground. Now the lions were chained, and so of themselves could do nothing.⁴

Wherefore, when old Grim, that intended to back them, was dead, Mr. Great-heart said to the Pilgrims, Come now, and follow me, and no hurt shall happen to you from the lions. They therefore went on, but the women trembled as they passed by them; the boys also looked as if they would die, but they all got by without further hurt.⁵

Now then they were within sight of the Porter's Lodge, and they soon came up unto it; but they made the more haste after this to go thither, because it is dangerous travelling there in the night. So when they were come to the gate, the guide knocked, and the Porter cried, Who is there? But as soon as the guide had said, It is I, he knew his voice, and came down (for the guide had oft

you, hear what the Lord speaks to you; and in the belief of his truth, quit yourselves manfully: 'Fight the good fight of faith,' ever remembering that 'you are more than conquerors through Christ who hath loved you!' Faith will exalt the love and power of Christ above the fear of every enemy.—(Mason.)

⁴ O pilgrim, it is sweet to reflect that every lion-like foe is under the control of thy God, and cannot come one link of the chain nearer to thee than thy Lord will permit! Therefore, when fears and terrors beset thee, think of thy Lord's love to thee, his power engages to preserve thee, and his promises to comfort thee. For 'the Lord is nigh unto all them that call upon him.' *Ps. cxlv. 18.*—(Mason.)

⁵ From the deeply interesting narrative of the experience of Mr. Fearing, it is plain that the lions and their backer, Giant Grim or Bloody-man, relates entirely to temporal troubles; most likely to those infamous penal statutes under which Dissenters so severely suffered. The uniting in church-fellowship was not only attended with the ordinary difficulties, but with danger from the lions—church and state; especially when backed by ferocious judges, such as Jefferies and others. Spiritual enemies—sin, death, and hell—were the only terrors under which Mr. Fearing suffered; temporal persecutions—'difficulties, lions, or Vanity Fair—he feared not at all.' The battle probably refers to the flimsy sophistry used in defence of persecution, as opposed to the Word of God, the sword of the Spirit, by which our Puritan heroes destroyed these anti-christian arguments.—(Ed.) Now that the lions are removed, may we not fear that hypocrites will thrust themselves into our churches? It is easy, cheap, and almost fashionable, to be religious: this should promote solemn investigation.—(Andronicus.)

before that, come thither, as a conductor of pilgrims). When he was come down, he opened the gate, and seeing the guide standing just before it (for he saw not the women, for they were behind him), he said unto him, How now, Mr. Great-heart, what is your business here so late to-night? I have brought, said he, some pilgrims hither, where, by my Lord's commandment, they must lodge; I had been here some time ago, had I not been opposed by the giant that did use to back the lions; but I, after a long and tedious combat with him, have cut him off, and have brought the Pilgrims hither in safety.¹

PORTER. Will you not go in, and stay till morning?

Great-heart attempts to go back.

GREAT-HEART. No, I will return to my Lord to-night.

CHRIST. Oh, Sir, I know not how to be willing you should leave us in our pilgrimage, you have been so faithful and so loving to us, you have fought so stoutly for us, you have been so hearty in counselling of us, that I shall never forget your favour towards us.

MERCY. Then said Mercy, O that we might have thy company to our journey's end! How can such poor women as we hold out in a way so full of troubles as this way is, without a friend and defender?

JAMES. Then said James, the youngest of the boys, Pray, Sir, be persuaded to go with us, and help us, because we are so weak, and the way so dangerous as it is.²

GREAT-HEART. I am at my Lord's commandment; if he shall allot me to be your guide quite through, I will willingly wait upon you. But here

Help lost for want of asking for.

you failed at first; for, when he bid me come thus far with you, then you should have begged me of him to have

gone quite through with you, and he would have granted your request. However, at present, I must withdraw; and so, good Christiana, Mercy, and my brave children, Adieu.

Then the Porter, Mr. Watchful, asked Christiana of her country, and of her kindred; and she said, I came from the

First Part, p. 106.

City of Destruction; I am a widow woman, and my husband is dead; his name was Christian, the Pilgrim. How! said the Porter, was he your husband? Yes, said she, and these are his children; and this, pointing to Mercy, is one of my townswomen. Then the Porter rang his bell, as at such times he is wont, and there came to the door one of the damsels, whose name was Humble-mind; and to her the Porter said, Go tell it within, that Christiana, the wife of Christian, and her children, are come hither on pilgrimage. She went in, therefore, and told it. But O what noise for gladness was there within, when the damsel did but drop that word out of her mouth!

Christiana makes herself known to the Porter; he tells it to a damsel.

Joy at the noise of the Pilgrims coming.

So they came with haste to the Porter, for Christiana stood still at the door. Then some of the most grave said unto her, Come in, Christiana, come in, thou wife of that good man; come in, thou blessed woman; come in, with all that are with thee. So she went in, and they followed her that were her children and her companions. Now when they were gone in, they were had into a very large room, where they were bidden to sit down; so they sat down, and the chief of the house was called to see and welcome the guests. Then they came in, and understanding who they were, did salute each other with a kiss, and said, Welcome, ye vessels of the grace of God; welcome to us your friends.³

Christians' love is kindled at the sight of one another.

Now, because it was somewhat late, and because the Pilgrims were weary with their journey, and also made faint with the sight of the fight, and of the terrible lions, therefore they desired, as soon as might be, to prepare to go to rest. Nay, said those of the family, refresh yourselves first with a morsel of meat; for they had prepared for them a lamb, with the accustomed sauce belonging thereto,⁴ Ex. xii. 21, 23. Ja. i. 20; for the Porter had heard before of their coming, and had told it to them within. So when they had supped, and ended their prayer with a psalm, they desired they might go to rest. But let us, said Christiana, if we may be so bold as to choose, be in that chamber that was my husband's

First Part, p. 109.

¹ How blessed is our Lord of us! How gracious is he to us! What blessed provision doth he make for us! If pilgrims are attacked by Giant Grim, and terrified with the sight of lions, they may be sure that it is only a prelude to some sweet enjoyment of their Lord's love, and that they are near to some asylum, some sanctuary of rest, peace, and comfort. Some bitter generally precedes the sweet, and makes the sweet the sweeter.—(Mason.)

² O it is hard work to part with Great-heart! How many blessings do we lose for want of asking! Great-heart is at the command of our Lord. O for more power to cry incessantly to the Lord for the presence of Great-heart, that we may go on more cheerfully and more joyfully in the ways of the Lord!—(Mason.)

³ Here is a blessed mark of being vessels of the grace of God, when we delight in the sight of, salute, and welcome others in the way to Zion, and mutually have our hearts and affections drawn out to each other in love. O how sweet is the fellowship of pilgrims below! What must it be above? Infinitely above conception.—(Mason.)

⁴ Reader, can you feed upon Christ by faith? Is the Lamb the nourishment of thy soul, and the portion of thy heart? Canst thou say, from blessed experience, 'His flesh is meat indeed, and his blood is drink indeed?' Is it thy delight to think of him, hear of him, speak of him, abide in him, and live upon him? O bless him and praise him for his distinguishing mercy, this spiritual appetite! It is peculiar to his beloved ones only.—(Mason.)

when he was here; so they had them up thither, and they lay all in a room. When they were at rest, Christiana and Mercy entered into discourse about things that were convenient.

CHRIST. Little did I think once, that when my husband went on pilgrimage, I should ever have followed.

MERCY. And you as little thought of lying in his bed, and in his chamber to rest, as you do now.

CHRIST. And much less did I ever think of seeing his face with comfort, and of worshipping the Lord the King with him; and yet now I believe I shall.

MERCY. Hark! Don't you hear a noise?

CHRIST. Yes; it is, as I believe, a noise of music, for joy that we are here.²

MERCY. Wonderful! music in the house, music in the heart, and music also in heaven, for joy that we are here!³

Thus they talked a while, and then betook themselves to sleep. So, in the morning, when they were awake, Christiana said to Mercy:

CHRIST. What was the matter that you did laugh in your sleep to-night? I suppose you was in a dream.

MERCY. So I was, and a sweet dream it was; but are you sure I laughed?

CHRIST. Yes; you laughed heartily; but, prithee, Mercy, tell me thy dream.

MERCY. I was a-dreamed that I sat all alone in a solitary place, and was bemoaning of the hardness of my heart. Now, I had not sat there long, but methought many were gathered about me, to see me, and to hear what it was that I said. So they hearkened, and I went on bemoaning the hardness of my heart. At this, some of them laughed at me, some called me fool, and some began to thrust me about. With that,

methought I looked up, and saw one coming with wings towards me. So he came directly to me, and said, Mercy, what aileth thee? Now, when he had heard me make

methought I looked up, and saw one coming with wings towards me. So he came directly to me, and said, Mercy, what aileth thee? Now, when he had heard me make

¹ Pray mind the above note, 'Christ's bosom is for all pilgrims.' [This is the room in which they all lay, and its name is *Peace*.—ED.] It is there the weary find rest, and the burdened soul ease. O for more reelings of soul upon the precious bosom of our Lord! We can be truly happy nowhere else.—(Mason.)

² Immanuel also made a feast for them. He feasted them with food that grew not in the fields of Mansoul, nor in the whole kingdom of the Universe. It came from the Father's court. There was music also all the while at the table, and man did eat angels' food. I must not forget to tell you, that the musicians were the masters of the songs sung at the court of Shaddai.—(Bunyan's *Holy War*.)

³ O what precious harmony is this! How joyful to be the subjects of it, and to join in it! The free, sovereign grace of God is the delightful theme, and glory to God in the highest the universal chorus. It is the wonder and joy of sinners on earth, and of angels in heaven.—(Mason.)

my complaint, he said 'Peace be to thee.' He also wiped mine eyes with his handkerchief, and clad me in silver and gold. He put a chain about my neck, and ear-rings in mine ears, and a beautiful crown upon my head. *Eze. xvi. 8-11.* Then he took me by the hand, and said, Mercy, come after me. So he went up, and I followed, till we came at a golden gate. Then he knocked; and when they within had opened, the man went in, and I followed him up to a throne, upon which one sat, and he said to me, Welcome, daughter. The place looked bright and twinkling, like the stars, or rather like the sun; and I thought that I saw your husband there. So I awoke from my dream.⁴ But did I laugh?

CHRIST. Laugh! aye, and well you might, to see yourself so well. For you must give me leave to tell you, that I believe it was a good dream; and that, as you have begun to find the first part true, so you shall find the second at last. 'God speaketh once, yea twice, yet man perceiveth it not. In a dream, in a vision of the night, when deep sleep falleth upon men, in slumberings upon the bed.'⁵ *Job xxxiii. 14, 15.* We need not, when a-bed, lie awake to talk with God. He can visit us while we sleep, and cause us then to hear his voice. Our heart ofttimes wakes when we sleep; and God can speak to that, either by words, by proverbs, by signs and similitudes, as well as if one was awake.⁶

MERCY. Well, I am glad of my dream; for I hope, ere long, to see it fulfilled, to Mercy glad of her dream. the making me laugh again.⁷

CHRIST. I think it is now high time to rise, and to know what we must do.

MERCY. Pray, if they invite us to stay awhile, let us willingly accept of the proffer. I am the

⁴ Our author intimates that God sometimes communicates spiritual knowledge and heavenly joy by 'dreams and visions of the night.' The Holy One 'worketh all things after the counsel of his own will,' and employs what means he pleases to bring into captivity every thought to the obedience of Christ. The effect produced by dreams must be brought to this test. It is a good maxim, that what leads to God, must have come from God.—(Ivimey.)

⁵ If Mercy was sweetly surprised with this dream, we are sure that nothing but the surprise of mercy can overcome the hardened sinner's heart, who, expecting the stroke of justice, instead of the executioner with a death-warrant, finds a messenger of peace, with a pardon free and full, revealing the grace, mercy, and love of God, through the redemption which there is in the love of God.—(J. B.)

⁶ O how blessed are they who are watching and waiting continually to hear the small, still voice of the Spirit, speaking rest and peace to their souls by the blood of the Lamb! O how condescending is our Lord, thus to visit us, and converse with us in the way to his kingdom!—(Mason.) And how blessed is church fellowship when the members are governed by these heavenly principles, watchfulness, humility of mind, prudence, piety, and charity.—(ED.)

⁷ The assurance that the dream should be accomplished, is grounded on the effects produced upon Mercy's heart; there is no danger of delusion, when so scriptural an encouragement is interred even from a dream.—(Scott.)

willing to stay awhile here, to grow better acquainted with these maids. Methinks Prudence, Piety, and Charity have very comely and sober countenances.¹

CHRIST. We shall see what they will do. So when they were up and ready, they came down, and they asked one another of their rest, and if it was comfortable, or not.

MERCY. Very good, said Mercy; it was one of the best night's lodging that ever I had in my life.

Then said Prudence and Piety, If you will be persuaded to stay here awhile, you shall have what the house will afford.

CHAR. Aye, and that with a very good will, said Charity. So they consented and staid there about a month, or above, and became very profitable one to another. And because Prudence would see how Christiana had brought up her children, she asked leave of her to catechise them. So she gave her free consent.² Then she began at the youngest, whose name was James.

JAMES. PRUDENCE. And she said, Come, James, canst thou tell me who made thee?

JAMES. God the Father, God the Son, and God the Holy Ghost.

PRUD. Good boy. And canst thou tell me who saves thee?

JAMES. God the Father, God the Son, and God the Holy Ghost.

PRUD. Good boy still. But how doth God the Father save thee?

JAMES. By his grace.

PRUD. How doth God the Son save thee?

JAMES. By his righteousness, death, and blood, and life.

PRUD. And how doth God the Holy Ghost save thee?

JAMES. By his illumination, by his renovation, and by his preservation.³

Then said Prudence to Christiana, You are to be commended for thus bringing up your children. I suppose I need not ask the rest these questions, since the youngest of them can answer them so

well. I will therefore now apply myself to the next youngest.

PRUD. Then she said, Come, Joseph (for his name was Joseph), will you let me catechise you?

JOSEPH. With all my heart.

PRUD. What is man?

JOSEPH. A reasonable creature, so made by God, as my brother said.

PRUD. What is supposed by this word 'saved'?

JOSEPH. That man, by sin, has brought himself into a state of captivity and misery.

PRUD. What is supposed by his being saved by the Trinity?

JOSEPH. That sin is so great and mighty a tyrant, that none can pull us out of its clutches, but God; and that God is so good and loving to man, as to pull him indeed out of this miserable state.

PRUD. What is God's design in saving of poor men?

JOSEPH. The glorifying of his name, of his grace, and justice, &c., and the everlasting happiness of his creature.

PRUD. Who are they that must be saved?

JOSEPH. Those that accept of his salvation.⁴

PRUD. Good boy, Joseph; thy mother has taught thee well, and thou hast hearkened to what she hath said unto thee.

Then said Prudence to Samuel, who was the eldest but one,

PRUD. Come, Samuel, are you willing that I should catechise you also?

SAMUEL. Yes, forsooth, if you please.

PRUD. What is heaven?

SAM. A place and state most blessed, because God dwelleth there.

PRUD. What is hell?

SAM. A place and state most woeful, because it is the dwelling-place of sin, the devil, and death.

PRUD. Why wouldst thou go to heaven?

SAM. That I may see God, and serve him without weariness; that I may see Christ, and love him everlastingly; that I may have that fulness of the Holy Spirit in me that I can by no means here enjoy.

¹ Can we wonder that the pilgrims longed to spend some time with such lovely companions? Reader, how is your inclination? Add to these 'Simplicity, Innocence, and Godly-sincerity; without which three graces thou wilt be a hypocrite, let thy notions, thy knowledge, thy profession, and commendations from others, be what they will.—(Holy Life, vol. ii. p. 539.) Christian, in choosing thy companions, specially cleave to these six virgins, for they not only have very comely and sober countenances, but Christ dwells with them.—(Ed.)

² When Christiana was admitted into the church, care was taken to inquire into the religious knowledge of her children. This is an important branch of ministerial and parental duty. The answers given by the children do their mother honour, and prove that she had not laboured in vain. Let every pious parent imitate her example, and hope for her success.—(Burdett)

³ This is a very sensible mode of catechising the boys according to their ages and acquirements, with questions, exciting their attention to subjects of the gravest importance. Compare this with the custom of asking a child its name, and requiring it to narrate circumstances which took place in the time of unconscious babyhood; instead of impressing upon it the existence of God and the solemn realities of eternity. The Assembly's, Dr. Watts', and especially Bunyan's catechisms, are admirably adapted to assist a parent in these important and responsible exercises.—(Ed.)

⁴ The young pupil is not here taught to answer, all the elect, but practically 'those that accept of his salvation.' This is perfectly consistent with the other, while it instructs and encourages the learner without perplexing him. It is absurd to teach the hardest lessons to the youngest scholars in the school of Christ.—(Scott)

PRUD. A very good boy also, and one that has learned well.

Then she addressed herself to the eldest, whose name was Matthew; and she said to him, Come, Matthew, shall I also catechise you?

Matthew catechised.

MATTHEW. With a very good will.

PRUD. I ask, then, if there was ever anything that had a being antecedent to, or before God?

MATT. No; for God is eternal; nor is there anything excepting himself, that had a being until the beginning of the first day. 'For in six days the Lord made heaven and earth, the sea, and all that in them is.'

PRUD. What do you think of the Bible?

MATT. It is the holy Word of God.

PRUD. Is there nothing written therein but what you understand?

MATT. Yes. A great deal.

PRUD. What do you do when you meet with such places therein that you do not understand?

MATT. I think God is wiser than I. I pray also that he will please to let me know all therein that he knows will be for my good.¹

PRUD. How believe you, as touching the resurrection of the dead?

MATT. I believe they shall rise, the same that was buried; the same in nature, though not in corruption. And I believe this upon a double account: First, because God has promised it; secondly, because he is able to perform it.²

Then said Prudence to the boys, You must still hearken to your mother, for she can learn you more. You must also diligently give ear to what good talk you shall hear from others; for, for your sakes do they speak good things. Observe, also, and that with carefulness, what the heavens and the earth do teach you; but especially be much in the meditation of that Book that was the cause of your father's becoming a pilgrim. I, for my part, my children, will teach you what I can while you are here, and shall be glad if you will ask me questions that tend to godly edifying.

Now, by that these Pilgrims had been at this place a week, Mercy had a visitor that pretended some goodwill unto her, and

Mercy has a sweetheart.

his name was Mr. Brisk, a man of some breeding, and that pretended to religion; but a man that stuck very close to the world. So he came once or twice, or more, to Mercy, and offered love unto her. Now Mercy was of a fair countenance, and therefore the more alluring.

Her mind also was, to be always busying of herself in doing; for when she had nothing to do for herself, she would be making of hose and garments for others, and would bestow them upon them that had need.³ And Mr. Brisk, not knowing where or how she disposed of what she made, seemed to be greatly taken, for that he found her never idle. I will warrant her a good housewife, quoth he to himself.⁴

Mercy then revealed the business to the maidens that were of the house, and inquired of them concerning him, for they did know him better than she.⁵ So they told her, that he was a very busy young man, and one that pretended to religion; but was, as they feared, a stranger to the power of that which was good.

Mercy's temper.

Mercy inquires of the maids concerning Mr. Brisk.

Nay then, said Mercy, I will look no more on him: for I purpose never to have a clog to my soul.⁶

Prudence then replied that there needed no great matter of discouragement to be given to him, her continuing so as she had begun to do for the poor, would quickly cool his courage.

So the next time he comes, he finds her at her old work, a-making of things for the poor. Then said he, What! always at it? Yes, said she, either for myself or for others. And what canst thou earn a day? quoth he. I do these things, said she, 'that I may be rich in good works, laying up in

Talk betwixt Mercy and Mr. Brisk.

³ This is an important lesson to young females, how they may profitably employ their time, adorn the gospel, and be useful. It is much better to imitate Dorcas, in making garments for the poor, than to waste time and money in frivolous amusements, or needless decorations; or in more elegant and fashionable accomplishments.—(Scott.)

⁴ The character of Mr. Brisk is portrayed to the life in Bunyan's *Emblems*—

⁵ Candles that do blink within the socket,
And saints whose eyes are always in their pocket,
Are much alike: such candles make us fumble;
And at such saints, good men and bad do stuntable.

⁶ The character of Mercy is lovely throughout the pilgrimage; but in the important choice of a partner for life, she manifests great prudence and shrewdness; she asks the advice of those who knew Mr. Brisk, and whose names proved how capable they were to give it. And she acted upon their knowledge of his character. And when she discovered the utter selfishness of his disposition, she thankfully bid him, Good bye, sweet heart; and parts for life.—(Ed.)

⁷ Most blessed resolution! Ah, pilgrims, if ye were more wary, lest, by your choice and conduct, ye brought clogs to your souls, how many troubles would ye escape, and how much more happy would you be in your pilgrimage! It is for want of this wisdom and conduct, that many bring evil upon themselves.—Mason.

¹ Though this is answered with the simplicity of a child; yet it is, and ever will be, the language of every father in Christ. Happy those whose spirits are cast into this humble, evangelical mould! O that this Spirit may accompany us in all our researches, in all our ways, and through all our days!—(Mason.) Our inability to discover the meaning of these passages should teach us humility, and submission to the decisions of our infallible instructor.—(Scott.)

² Here is the foundation of faith, and the triumph of hope, God's faithfulness to his promise, and his power to perform. Having these to look to, what should stagger our faith, or deject our hope? We may, we ought to smile at all carnal objections, and trample upon all corrupt reasonings.—(Mason.)

store a good foundation against the time to come, that I may lay hold on eternal life.' 1 TI. vi. 17-19. Why, prithee, what dost thou with them? said he. Clothe the naked, said she. With that his countenance fell. So he forbore to come and why. at her again; and when he was asked the reason why, he said, that Mercy was a pretty lass, but troubled with ill conditions.¹

When he had left her, Prudence said, Did I not tell thee, that Mr. Brisk would soon forsake thee? yea, he will raise up an ill report of thee; for, notwithstanding his pretence to religion, and his seeming love to Mercy, yet Mercy and he are of tempers so different, that I believe they will never come together.

MERCY. I might have had husbands afore now, though I spake not of it to any; but they were such as did not like my conditions, though never did any of them find fault with my person. So they and I could not agree.

PRUD. Mercy in our days is little set by, any further than as to its name; the practice, which is set forth by thy conditions, there are but few that can abide.

MERCY. Well, said Mercy, if nobody will have me, I will die a maid, or my conditions shall be to me as a husband. For I cannot change my nature; and to have one that lies cross to me in this, that I purpose never to admit of as long as I live. I had a sister named Bountiful, that was married to one of these churls; but he and she could never agree: but because my sister was resolved to do as she had begun, that is, to show kindness to the poor, therefore her husband first cried her down at the cross, and then turned her out of his doors.²

PRUD. And yet he was a professor, I warrant you.

MERCY. Yes, such a one as he was, and of such as he, the world is now full; but I am for none of them all.

Now Matthew, the eldest son of Christiana, fell sick, and his sickness was sore upon him, for he was much pained in his

¹ How easily are the best of characters traduced, and false constructions put upon the best of actions! Reader, is this your lot also? Mind your duty. Look to your Lord. Persevere in his works and ways; and leave your character with him, to whom you can trust your soul. 'For if God be for us, who shall be against us? what shall harm us, if we be followers of that which is good?'—(Mason.)

² Crying at the cross, and turning a wife out of doors, refers to a vulgar error, which had its influence to a late period in Bedfordshire. It was a speedy mode of divorce, similar to that practised in London, by leading a wife by a halter to Smithfield, and selling her. The crying at the market cross that a man would not be answerable for the debts that might be incurred by his wife, was the mode of divorcing, which was supposed to absolve a husband from maintaining his wife; a notion now fully exploded.—(Ed.)

bowels, so that he was with it, at times, pulled as it were both ends together.³ There dwelt also not far from thence, one Mr. Skill, an ancient and well approved physician. So Christiana desired it, and they sent for him, and he came. When he was entered the room, and had a little observed the boy, he concluded that he was sick of the gripes. Then he said to his mother, What diet has Matthew of late fed upon? Diet, said Christiana, nothing but that which is wholesome. The physician answered, This boy has been tampering with something that lies in his maw undigested, and that will not away without means. And I tell you, he must be purged, or else he will die.

SAM. Then said Samuel, Mother, mother, what was that which my brother did gather up and eat, so soon as we were come from the gate that is at the head of this way? You know that there was an orchard on the left hand, on the other side of the wall, and some of the trees hung over the wall, and my brother did plash and did eat.

CHRIST. True, my child, said Christiana, he did take thereof, and did eat; naughty boy as he was, I did chide him, and yet he would eat thereof.⁴

SKILL. I know he had eaten something that was not wholesome food; and that food, to wit, that fruit, is even the most hurtful of all. It is the fruit of Beelzebub's orchard. I do marvel that none did warn you of it; many have died thereof.

CHRIST. Then Christiana began to cry; and she said, O naughty boy! and O careless mother! What shall I do for my son!⁵

SKILL. Come, do not be too much dejected; the boy may do well again, but he must purge and vomit.

³ See the effects of sin. It will pinch and gripe the conscience, and make the heart of a gracious soul sick.—(Mason.) Matthew, in being admitted a member of the church, represented by the house Beautiful and its happy family, had to relate his experience, and this brought to his recollection plucking the trees, and eating the enemy's fruit, of which his brother also reminds them.—(Ed.)

⁴ How often do we suffer by neglecting the cautions of a pious parent or friend. 'In time of temptation it is our duty to keep close to the word, then we have Satan at the end of the staff. When Eve was tempted, she went to the outside of her liberty, and sat herself on the brink of danger, when she said, we may eat of all but one.'—(Bunyan on *Genesis*, vol. ii. p. 429.) Christiana had chided the boys: 'You transgress, for that fruit is none of ours.' Still the boys went on, and now Matthew feels the bitterness of repentance.—(Ed.)

⁵ Although the mother did warn and chide her son, yet she did not use her authority to prevent his taking the fruit which belonged to another. She takes the fault home, falls under the sense of it, and is grieved for it. A tender conscience is a blessed sign of a gracious heart. Ye parents, who know the love of Christ, watch over your children; see to it, lest you smart for your sins, in not warning and preventing them, that 'the fear of the Lord is to depart from all evil'; yea, to abstain from the very appearance of it.—(Mason, altered by Ed.)

CHRIST. Pray, Sir, try the utmost of your skill with him, whatever it costs.

SKILL. Nay, I hope I shall be reasonable. So he made him a purge, but it was too weak; it was said, it was made of the blood of a goat, the ashes of a heifer, and with some of the juice of hyssop, &c. *He. x. 1-4.* When Mr. Skill had seen that that purge was too weak, he made him one to the purpose; it was made *ex carne et sanguine Christi.*¹ *Jn. vi. 54-57.*

The Latin I borrow. *He. ix. 14.* (You know physicians give strange medicines to their patients.) And it was made up into pills, with a promise or two, and a proportionable quantity of salt. *Mar. ix. 49.* Now he was to take them three at a time fasting, in half a quarter of a pint of the tears of repentance. When this potion was prepared, and brought to the boy,

The boy loath to take the physic. he was loath to take it, though torn with the gripes, as if he should be pulled in pieces. Come, come, said the physician, you must take it. It goes against my stomach, said the boy. *Zec. xii. 10.* I must have you take it, said his mother. I shall vomit it up again, said the boy. Pray, Sir, said Christiana to Mr. Skill, how does it taste? It has no ill taste, said the doctor; and with that she touched

The mother tastes it, and persuades him. one of the pills with the tip of her tongue. Oh, Matthew, said she, this potion is sweeter than honey. If thou lovest thy mother, if thou lovest thy brothers, if thou lovest Mercy, if thou lovest thy life, take it. So with much ado, after a short prayer for the blessing of God upon it, he took it, and it wrought kindly with him. It caused him to purge, it caused him to sleep, and rest quietly; it put him into a fine heat and breathing sweat, and did quite rid him of his gripes.² So in little time he got up, and walked about with a staff, and would go from room to room, and talk with Prudence, Piety, and Charity, of his distemper, and how he was healed.³

A word of God in the hand of his faith.

¹ Mr. Bunyan's great modesty and humility are truly admirable; he quotes Latin, but is careful to tell us, 'The Latin I borrow.' The English is, 'Of the flesh and of the blood of Christ.' This is the only portion for sin-sick souls. Feeding upon Christ's flesh and blood by faith, keeps us from sinning, and when sick of sin, these, and nothing but these, can heal and restore us. Yet there is in our nature an unaccountable reluctance to receive these, through the unbelief which works in us! So Matthew found it.—(Mason.)

² See the blessed effects of receiving Christ, when under the sense of sin, and distressed for sin. O what a precious Saviour is Jesus! What efficacy is there in his flesh and blood, to purge the conscience from guilt! Lord, what a mercy is it, that though we sin, yet thou art abundant to pardon, yea, multipliest thy pardons; yea, and also giveth poor, pained, broken-hearted sinners to know and feel thy pardoning love!—(Mason.)

³ How correctly are the effects of an indulgence in sinful lusts described. Sin and sorrow are inseparable. The burdened conscience of a backslider can be relieved in no other way, than that in which it was first 'purged from dead works,'

So when the boy was healed, Christiana asked Mr. Skill, saying, Sir, what will content you for your pains and care to, and of my child? And he said, You must pay the Master of the College of Physicians, according to rules made in that case and provided. *He. xiii. 11-16.*

CHRIST. But, Sir, said she, what is this pill good for else?

SKILL. It is an universal pill; it is good against all the diseases that Pilgrims are incident to; and when it is well prepared, it will keep good, time out of mind. **This pill an universal remedy.**

CHRIST. Pray, Sir, make me up twelve boxes of them; for if I can get these, I will never take other physic.⁴

SKILL. These pills are good to prevent diseases, as well as to cure when one is sick. Yea, I dare say it, and stand to it, that if a man will but use this physic as he should, it will make him live for ever. *Jn. vi. 50.* But, good Christiana, thou must give these pills no other way but as I have prescribed; for, if you do, they will do no good.⁵ So he gave unto Christiana physic for herself, and her boys, and for Mercy; and bid Matthew take heed how he eat any more green plums, and kissed them, and went his way. **In a glass of the tears of repentance.**

It was told you before, that Prudence bid the boys, that if at any time they would, they should ask her some questions that might be profitable, and she would say something to them.

MATT. Then Matthew, who had been sick, asked her, Why, for the most part, physic should be bitter to our palates? **Of physic.**

PRUD. To show how unwelcome the Word of God, and the effects thereof, are to a carnal heart.

MATT. Why does physic, if it does good, purge, and cause that we vomit? **Of the effects of physic.**

by exercising faith in the atoning blood of the Lord Jesus as the only sacrifice for sin, 'If a man be overtaken in a fault, ye which are spiritual, restore such an one in the spirit of meekness.' *Gal. vi. 1.* 'Flee youthful lusts,' and be upon your guard against the fruit of Beelzebub's orchard.—(Vimey.)

⁴ The relation of Matthew's sickness, and the method of his cure, may be justly esteemed among the finest passages of this work. He ate the fruit of Beelzebub's orchard, sin, the disease of the soul, threatening eternal death. It is an unspeakable mercy to be exceedingly pained with it. Such need the physician, and the remedy is at hand.

Nothing but thy blood, O Jesus!
Can relieve us from our smart;
Nothing else from guilt release us
Nothing else can melt the heart.—(Hart.)

It is the universal medicine; blessed are those that will never take any other physic.—(Burdur.)

⁵ This advice should be carefully noted. Numbers abuse the doctrine of free salvation by the merits and redemption of Christ, and presume on forgiveness, when they are destitute of genuine repentance, and give no evidence of sanctification. But this most efficacious medicine in that case will do no good; or rather, the perverse abuse of it will increase their guilt, and tend to harden their hearts in sin.—(Scott.)

PRUD. To show that the Word, when it works effectually, cleanseth the heart and mind. For look, what the one doth to the body, the other doth to the soul.¹

MATT. What should we learn by seeing the flame of fire, and of the sun, of our fire go upwards? and by seeing the beams and sweet influences of the sun strike downwards?

PRUD. By the going up of the fire we are taught to ascend to heaven, by fervent and hot desires. And by the sun's sending his heat, beams, and sweet influences downwards, we are taught that the Saviour of the world, though high, reacheth down with his grace and love to us below.

MATT. Where have the clouds their water?

PRUD. Out of the sea.

MATT. What may we learn from that?

PRUD. That ministers should fetch their doctrine from God.

MATT. Why do they empty themselves upon the earth?

PRUD. To show that ministers should give out what they know of God to the world.

MATT. Why is the rainbow caused by the sun?

PRUD. To show that the covenant of God's grace is confirmed to us in Christ.

MATT. Why do the springs come from the sea to us, through the earth?

PRUD. To show that the grace of God comes to us through the body of Christ.

MATT. Why do some of the springs rise out of the tops of high hills?

PRUD. To show that the spirit of grace shall spring up in some that are great and mighty, as well as in many that are poor and low.

MATT. Why doth the fire fasten upon the candlewick?

PRUD. To show, that unless grace doth kindle upon the heart there will be no true light of life in us.

MATT. Why is the wick and tallow, and all, spent to maintain the light of the candle?

PRUD. To show that body and soul, and all, should be at the service of, and spend themselves to maintain, in good condition, that grace of God that is in us.

¹ Bunyan's bill of his Master's water of life:—'As men, in their bills, do give an account of the persons cured, and the diseases removed, so could I give you account of numberless numbers that have not only been made to live, but to live for ever, by drinking this pure water of life. No disease comes amiss to it. It cures blindness, deafness, dumbness, deadness. This right holy water (all other is counterfeit) will drive away evil spirits. It will make you have a white soul, and that is better than a white skin.'—(Bunyan's *Water of Life*.) Whoever offers to purify the heart, and heal a wounded conscience, by any other means, is a deceiver and a soul-destroyer.—(Ed.)

MATT. Why doth the pelican pierce her own breast with her bill?

Of the pelican.

PRUD. To nourish her young ones with her blood, and thereby to show that Christ the blessed so loveth his young, his people, as to save them from death by his blood.

MATT. What may one learn by hearing the cock crow?

Of the cock.

PRUD. Learn to remember Peter's sin, and Peter's repentance. The cock's crowing shows also that day is coming on; let then the crowing of the cock put thee in mind of that last and terrible day of judgment.²

Now, about this time their month was out; wherefore they signified to those of the house that it was convenient for them to up and be going. Then said Joseph to his mother, It is convenient that you forget not to send to the house of Mr. Interpreter, to pray him to grant that Mr. Great-heart should be sent unto us, that he may be our conductor the rest of our way. Good boy, said she, I had almost forgot. So she drew up a petition,³ and prayed Mr. Watchful, the Porter, to send it by some fit man, to her good friend Mr. Interpreter; who, when it was come, and he had seen the contents of the petition, said to the messenger, Go tell them that I will send him.

When the family, where Christiana was, saw that they had a purpose to go forward, they called the whole house together, to give thanks to their King for sending of them such profitable guests as these. Which done, they said to Christiana, And shall we not show thee something, according as our custom is to do to pilgrims, on which thou mayest meditate when thou art upon the way? So they took Christiana, her children, and Mercy, into the closet, and showed them one of the apples that Eve did eat of, and that she also did give to her husband, and that for the eating of which they both were turned out of Paradise; and asked her what she thought that was? Then Christiana said, It is food or poison, I know not which.⁴ So they opened the

The weak may sometimes call the strong to prayers.

Eve's apple.

A sight of sin is amazing.

² This conversation is adapted for the meditation of a restored backslider. Evangelical truth prescribes the most powerful antidotes to presumption and despair:—'My little children, these things write I unto you, that ye sin not. And if any man sin, we have an Advocate with the Father, Jesus Christ the righteous.' 1 Jn. ii. 1.—(Ivimey.)

³ Having experienced the great advantage of a pious minister or elder, they were naturally desirous of having such comfort through their pilgrimage. The petition may refer to the custom, among dissenting churches, of letters of dismission given to members when they move to a distant locality.—(Ed.)

⁴ How much is contained in that answer of Christiana as to the origin of evil—'It is food or poison, I know not which!' To believers, it will be their elevation to a degree of bliss that

matter to her, and she held up her hands and wondered.¹ Ge. iii. 6. Ro. vii. 24.

Then they had her to a place, and showed her Jacob's ladder. Now at that time there was some angels ascending upon it. So Christiana looked, and looked, to see the angels go up; and so did the rest of the company. Then they were going into another place, to show them something else; but James said to his mother,

Pray, bid them stay here a little longer, for this is a curious sight.² So they turned again, and stood feeding their eyes with this so pleasant a prospect. Ge. xxviii. 12. Ja. i. 51.

After this, they had them into a place where did hang up a golden anchor, so they bid

Christiana take it down; for, said they, you shall have it with you, for it is of absolute necessity that you should, that you may lay hold of that within the veil, and stand steadfast, in case you should meet with turbulent weather; so they were glad thereof.³ He. vi. 19. Then they took them, and had them to the mount upon which

Abraham our father had offered up Isaac his son, and showed them the altar, the wood, the fire, and the knife,

for they remain to be seen to this very day. Ge. xxii. 9. When they had seen it, they held up their hands and blessed themselves, and said, O what a man for love to his Master, and for denial to himself, was Abraham! After they had showed them all these things, Prudence took them into the dining-

room, where stood a pair of excellent virginals;⁴ so she played upon them,

they would never have otherwise enjoyed; to the faithless, it will be poison of the deadliest kind. Here is no attempt to explain the origin of evil in our world; a subject far beyond all our powers of investigation.—(Ed.)

¹ It is not enough that the Holy Spirit convince us of sin at our first setting out on pilgrimage, and make us sensible of our want of Christ; but he also keeps up a sight and sense of the evil of sin in its original nature, as well as actual transgressions. This often makes us wonder at sin, at ourselves, and at the love of Christ in becoming a sacrifice for our sins. And this also humbles us, makes us hate sin the more; and makes Christ, his atonement, and righteousness, more and more precious in our eyes, and inestimable in our hearts.—(Mason.)

² The ministration of angels is an animating theme to believers, and is well adapted to promote their confidence in the care and protection of God. 'Are they not all ministering spirits, sent forth to minister for them who shall be heirs of salvation?' He. i. 14.—(Ivimey.)

³ This is the anchor of hope. This keeps the soul safe, and steady to Jesus, who is the alone object of our hopes. Hope springs from faith. It is an expectation of the fulfilment of those things that are promised in the Word of truth, by the God of all grace. Faith receives them, trusts in them, relies upon them; and hope waits for the full accomplishment and enjoyment of them.—(Mason.)

⁴ Bunyan loved harmony—he had a soul for music. But whether he intended by this to sanction the introduction of instrumental music into public worship, is not clear. The late Abraham Booth and Andrew Fuller were extremely averse to it; others are as desirous of it. Music has a great effect

and turned what she had showed them into this excellent song, saying—

Eve's apple we have showed you,
Of that be you aware;
You have seen Jacob's ladder, too,
Upon which angels are.
An anchor you received here;
But let not these suffice,
Until, with Abr'am, you have gave
Your best a sacrifice.

Now, about this time, one knocked at the door; so the Porter opened, and behold Mr. Great-heart was there; but when he was come in, what joy was there! For it came now fresh again into their minds, how but a while ago he had slain old Grim Bloody-man the giant, and had delivered them from the lions.

Then said Mr. Great-heart to Christiana, and to Mercy, My Lord hath sent each of you a bottle of wine, and also some parched corn, together with a couple of pomegranates; he has also sent the boys some figs and raisins, to refresh you in your way.⁵

Then they addressed themselves to their journey; and Prudence and Piety went along with them. When they came at the gate, Christiana asked the Porter if any of late went by? He said, No; only one some time since, who also told me, that of late there had been a great robbery committed on the King's highway, as you go; but, he said, the thieves are taken, and will shortly be tried for their lives.⁶ Then Christiana and Mercy were afraid; but Matthew said, Mother, fear nothing, as long as Mr. Great-heart is to go with us, and to be our conductor.

Then said Christiana to the Porter, Sir, I am much obliged to you for all the kindnesses that you have showed me since I came hither; and also for that you have been so loving and kind to my children; I

on the nervous system, and of all instruments the organ is the most impressive. The Christian's inquiry is, whether sensations so produced assist the soul in holding communion with the Father of spirits, or whether, under our spiritual dispensation, the Holy Ghost makes use of such means to promote intercourse between our spirits and the musee hierarchies of heaven.—(Ed.)

⁵ O how reviving and refreshing are those love-tokens from our Lord! Great-heart never comes empty-handed. He always inspires with courage and confidence. Let us look more into, and heartily believe the Word of truth and grace; and cry more to our precious Immanuel, and we shall have more of Great-heart's company. It is but sad travelling without him.—(Mason.)

⁶ What this great robbery was, whether spiritual or temporal, is left to the reader to imagine. The sufferings of the Dissenters were awfully severe at this time. Had it been a year later, we might have guessed it to have referred to the sufferings of that pious, excellent woman, Elizabeth Gannet, who was burnt, October 23, 1685. She was a Baptist, and cruelly martyred. Penn, the Quaker, saw her die. 'She laid the straw about her for burning her speedily, and behaved herself in such a manner that all the spectators melted in tears.—(Ed.)

know not how to gratify your kindness. Wherefore, pray, as a token of my respects to you, accept of this small mite; so she put a gold angel in his hand, and he made her a low obeisance, and said, Let thy garments be always white, and let thy head want no ointment.¹ Let Mercy live, and not die, and let not her works be few. And to the boys he said, Do you fly youthful lusts, and follow after godliness with them that are grave and wise; so shall you put gladness into your mother's heart, and obtain praise of all that are sober-minded. So they thanked the Porter, and departed.

Now I saw in my dream, that they went forward until they were come to the brow of the hill, where Piety, bethinking herself, cried out, Alas! I have forgot what I intended to bestow upon Christiana and her companions; I will go back and fetch it. So she ran and fetched it. While she was gone, Christiana thought she heard in a grove, a little way off, on the right hand, a most curious melodious note, with words much like these—

Through all my life thy favour is
So frankly show'd to me,
That in thy house for evermore
My dwelling-place shall be.

And, listening still, she thought she heard another answer it, saying—

For why? The Lord our God is good,
His mercy is for ever sure;
His truth at all times firmly stood,
And shall from age to age endure.

So Christiana asked Prudence what it was that made those curious notes? They are, said she,

¹ Mr. Ivimey is of opinion that by this Bunyan sanctioned a hiring ministry, but it appears more to refer to the common custom of rewarding servants to whom you have given trouble. He adduces Lu. x. 7; 1 Ti. v. 18; and 1 Co. ix. 11-14. It is a subject of considerable difficulty; but how is it that no minister ever thinks of referring to the plainest passage upon this subject in the New Testament? It is Ac. xx. 17-38, especially ver. 33-35. The angel was a gold coin, in value half a sovereign.—(Ed.)

² Such mountains round about this house do stand
As one from thence may see the Holy Land.¹
Her fields are fertile, do abound with corn;
The lilies fair her valleys do adorn.²
The birds that do come hither every spring,
For birds, they are the very best that sing.³
Her friends, her neighbours too, do call her blest,⁴
Angels do here go by, turn in, and rest.⁵
The road to paradise lies by her gate,⁶
Here pilgrims do themselves accommodate
With bed and board; and do such stories tell,
As do for truth and profit all excel.

Nor doth the porter here say any,
That hither would turn in, that here would stay.
This house is rent free; here the man may dwell
That loves his landlord, rules his passions well.

—(Bunyan's *House of God*, vol. ii. p. 570.)

¹ Ps. cxxv. 2.
² Ps. xlviii. 2.

³ Ca. ii. 1.
⁴ Heb. xiii. 2.

⁵ Ca. ii. 11, 12.
⁶ Ge. xlvii. 17.

our country birds; they sing these notes but seldom, except it be at the spring, when the flowers appear, and the sun shines warm, and then you may hear them all day long.² Ca. ii. 11, 12. I often, said she, go out to hear them; we also oftentimes keep them tame in our house. They are very fine company for us when we are melancholy; also they make the woods, and groves, and solitary places, places desirous to be in.³

By this time Piety was come again; so she said to Christiana, Look here, I have Piety bestowed something on them at brought thee a scheme of all those on them at things that thou hast seen at our parting.
house, upon which thou mayest look when thou findest thyself forgetful, and call those things again to remembrance for thy edification and comfort.⁴

Now they began to go down the hill into the Valley of Humiliation. It was a steep First Part, hill, and the way was slippery; but p. 111.
they were very careful, so they got down pretty well. When they were down in the Valley,⁵ Piety said to Christiana, This is the place where Christian your husband met with the foul fiend Apollyon, and where they had that dreadful fight that they had; I know you cannot but have heard thereof. But be of good courage, as long as you have here Mr. Great-heart to be your guide and conductor, we hope you will fare the better. So when these two had committed the Pilgrims unto the conduct of their guide, he went forward, and they went after.

GREAT-HEART. Then said Mr. Great-heart, We

³ It is sweet melody when we can sing with grace in the heart. The joy arising from God's free grace and pardoning love, is greater than the joy of harvest, or of one who rejoices when he divides the spoil.—(J. B.) Those joyful notes spring from a sense of nearness to the Lord, and a firm confidence in his Divine truth and everlasting mercy. O when the Sun of Righteousness shines warily on the soul, it makes the pilgrims sing most sweetly! These songs approach very nearly to the heavenly music in the realm of glory.—(Mason.)

⁴ Forgetfulness makes things nothings. It makes us as if things had never been; and so takes away from the soul one great means of stay, support, and encouragement. When David was dejected, the remembrance of the hill Hermon was his stay. When he was to go out against Goliath, the remembrance of the lion and the bear was his support. The recovery of a backslider usually begins at the remembrance of former things.—(Bunyan's *Holy Life*, vol. ii. p. 507.)

⁵ After being thus highly favoured with sensible comforts, in the views of faith, the comforts of hope, and the joy of love, the next step these pilgrims are to take is down the Hill Difficulty, into the Valley of Humiliation. What doth this place signify? A deep and abiding sight and sense of our ruined state, lost condition, and desperate circumstances, as fallen sinners. This is absolutely necessary, lest we should think more highly of ourselves than we ought to think. For the Lord oft favours us with manifestations of his love, and the comforts of his Spirit; but, through the corruption of our nature, we are prone to be exalted in our selves, and, as it were, intoxicated by them. Hence we are exhorted "to think soberly." Ro. xii. 3. This Valley of Humiliation causes us to do.—(Mason.)

need not to be so afraid of this Valley, for here is nothing to hurt us, unless we procure it to ourselves. It is true, Christian did here meet with Apollyon, with whom he also had a sore combat; but that fray was the fruit of those slips that he got in his going down the hill; for they that get slips there, must look for combats here. And hence it is, that this Valley has got so hard a name. For the common people, when they hear that some frightful thing has befallen such a one in such a place, are of an opinion, that that place is haunted with some foul fiend, or evil spirit; when, alas! it is for the fruit of their doing, that such things do befall them there.

This Valley of Humiliation is of itself as fruitful a place, as any the crow flies over; and I am persuaded, if we could hit upon it, we might find somewhere hereabouts, something that might give us an account why Christian was so hardly beset in this place.

Then James said to his mother, Lo, yonder stands a pillar, and it looks as if something was written thereon; let us go and see what it is. So they went, and found there written, 'Let Christian's slips, before he came hither, and the battles that he met with in this place, be a warning to those that come after.' Lo, said their guide, did not I tell you, that there was something hereabouts, that would give intimation of the reason why Christian was so hard beset in this place? Then, turning himself to Christiana, he said, No disparagement to Christian, more than to many others, whose hap and lot his was; for it is easier going up, than down this hill, and that can be said but of few hills in all these parts of the world. But we will leave the good man, he is at rest, he also had a brave victory over his enemy; let him grant that dwelleth above, that we fare no worse, when we come to be tried, than he.

But we will come again to this Valley of Humiliation. It is the best and most useful piece of ground in all those parts. It

¹ Thus beautifully does our author describe the grace of humility. O that every reader may know its excellence by happy experience!—(Burder.)

² These are the rare times; above all, when I can go to God as the Publican, sensible of his glorious majesty, sensible of my misery, and bear up and affectionately cry, 'God be merciful to me a sinner.' For my part, I find it one of the hardest things I can put my soul upon, when warmly sensible that I am a sinner, to come to God for a share in *mercy and grace*; I cannot but with a thousand tears say, 'God be merciful to me a sinner.'—(Bunyan's *Pharisee and Publican*, vol. ii. p. 261.)

³ Though this Valley of Humiliation, or a clear sight and abiding sense of the sinfulness of our nature, and the wickedness of our hearts, may be very terrifying to pilgrims, after they have been favoured with peace and joy, and comforted by the views of faith and hope, yet it is a very safe place; and

is fat ground, and, as you see, consisteth much in meadows; and if a man was to come here in the summer-time, as we do now, if he knew not anything before, thereof, and if he also delighted himself in the sight of his eyes, he might see that that would be delightful to him. Behold how green this Valley is, also how beautified with lilies.¹ Ca. ii. 1. I have also known many labouring men that have got good estates in this Valley of Humiliation ('for God resisteth the proud, but gives more, more grace unto the humble,' Ja. iv. 6; 1 Pe. v. 5), for indeed it is a very fruitful soil, and doth bring forth by handfuls.² Some also have wished, that the next way to their Father's house were here, that they might be troubled no more with either hills or mountains to go over; but the way is the way, and there is an end.³

Now, as they were going along, and talking, they espied a boy feeding his father's sheep. The boy was in very mean clothes, but of a very fresh and well-favoured countenance; and as he sat by himself, he sang. Hark, said Mr. Great-heart, to what the shepherd's boy saith. So they hearkened, and he said—

He that is down needs fear no fall;

He that is low, no pride;

He that is humble, ever shall

Have God to be his guide.

Phi. iv. 12, 13.

I am content with what I have,

Little be it, or much;

And, Lord, contentment still I crave,

Because thou savest such.

Fulness to such a burden is,

That go on pilgrimage;

Here little, and hereafter bliss,

Is best from age to age.⁴

He. xiii. 5.

Then said the guide, Do you hear him? I will dare to say, that this boy lives a merrier life, and wears more of that herb called heart's-ease in his bosom, than he that is clad in silk and velvet;⁵ but we will proceed in our discourse.

though, at first entering into it, and seeing more of themselves than was ever before showed them, they may fear and tremble, yet, after some continuing here, they are more reconciled and contented; for here they find the visits of their Lord, and in the depths of their humility, they behold the heights of his love and the depths of his mercy, and cry out in joy, Where sin aboundeth, grace superabounds. Though sin abounds in me, the grace of Jesus superabounds towards me. Though I am emptied of all, yet I have an inexhaustible fulness in Jesus, to supply me with all I want and all I hope.—(Mason.)

⁴ The humble man is contented; if his estate be low, his heart is lower still. He that is little in his own eyes, will not be much troubled at being little in the eyes of others.—(Watson.) Those circumstances that will not disturb a humble man's sleep, will break a proud man's heart.—(Matt. Heury.) They that get slips in going down the hill, or would hide his descent by deception, or repine at it, must look for combats when in the valley.—(Ivimey.)

⁵ Perhaps the shepherd's boy may refer to the obscure but quiet station of some pastors over small congregations, who

In this Valley our Lord formerly had his country house; he loved much to be here; he loved also to walk these meadows, for he found the air was pleasant.¹ Besides, here a man shall be free from the noise, and from the hurryings of this life. All states are full of noise and confusion, only the Valley of Humiliation is that empty and solitary place. Here a man shall not be so let and hindered in his contemplation, as in other places he is apt to be. This is a Valley that nobody walks in, but those that love a pilgrim's life. And though Christian had the hard hap to meet here with Apollyon, and to enter with him a brisk encounter, yet I must tell you, that in former times men have met with angels here, have found pearls here, and have in this place found the words of life.² Ho. xii. 4, 5.

Did I say, our Lord had here in former days his country-house, and that he loved here to walk? I will add, in this place, and to the people that live, and trace these grounds, he has left a yearly revenue, to be faithfully paid them at certain seasons, for their maintenance by the way, and for their further encouragement to go on in their pilgrimage. Mat. xi. 29.

SAMUEL.³ Now, as they went on, Samuel said to Mr. Great-heart; Sir, I perceive that in this Valley my father and Apollyon had their battle; but whereabouts was the fight? for I perceive this Valley is large.

GREAT-HEART. Your father had that battle with Apollyon, at a place yonder, before Forgetful Green. us, in a narrow passage, just beyond Forgetful Green.⁴ And indeed, that place is the

live almost unknown to their brethren, but are, in a measure, useful and very comfortable.—(Scott.)

¹ Our Lord chose retirement, poverty, and an obscure station; remote from bustle, and favourable to devotion; so that his appearance in a public character, and in crowded scenes, for the good of mankind and the glory of the Father, was a part of his self-denial, in which 'he pleased not himself.' Some are banished into this valley, but the poor in spirit love to walk in it; and though some believers here struggle with distressing temptations, others, in passing through it, enjoy much communion with God.—(Scott.)

² Ever remember the words of our Lord, 'It is enough for the disciple that he be as his master.' If your Lord made it his chief delight to be in this Valley of Humiliation, learn from his example to prize this valley. Though you may meet with an Apollyon or a destroyer here, yet you are safe in the arms and under the power of your all-conquering Lord: 'For though the Lord is high, yet hath he respect unto the lowly.' Therefore you may add with David, 'Though I walk in the midst of trouble, thou wilt revive me; thou shalt stretch forth thine hand against the wrath of mine enemies, and thy right hand shall save me.' Ps. xxxviii. 7. Such are the confidence, the reasoning, and the pleading of humble souls in the power of faith, which leads them quite out of themselves to their Lord.—(Mason.)

³ In the first edition this name is printed 'Simon;' it was corrected to Samuel in Bunyan's later editions.—(Ed.)

⁴ It is marvellous to see how some men are led captive by

most dangerous place in all these parts. For if at any time the pilgrims meet with any brunt, it is when they forget what favours they have received, and how unworthy they are of them.⁵ This is the place also, where others have been hard put to it; but more of the place when we are come to it; for I persuade myself, that to this day there remains either some sign of the battle, or some monument to testify that such a battle there was fought.

MERCY. Then said Mercy, I think I am as well in this Valley, as I have been anywhere else in all our journey; the place, methinks, suits with my spirit. I love to be in such places Humility a sweet grace. where there is no rattling with coaches, nor rumbling with wheels; methinks, here one may, without much molestation, be thinking what he is, whence he came, what he has done, and to what the King has called him; here one may think, and break at heart, and melt in one's spirit, until one's eyes become like 'the fish-pools of Heshbon,' ca. vii. 4. They that go rightly through this Valley of Baca, make it a well, the rain that God sends down from heaven upon them that are here, also filleth the pools. Ps. lxxxiv. 6, 7. This Valley is that from whence also the King will give to his their vineyards, Ho. ii. 15; and they that go through it, shall sing, as Christian did, for all he met with Apollyon.

GREAT-HEART. It is true, said their guide, I have gone through this Valley many An experiment of it. a time, and never was better than when here.

I have also been a conductor to several pilgrims, and they have confessed the same. 'To this man will I look (saith the King), even to him that is

forgetfulness. Those that some time thought no pains too much, no way too far, no hazards too great to run for eternal life, become as if they had never thought of such things. Should one say to some—Art not thou that man I saw crying out under a sermon, 'What shall I do to be saved?' that I heard speak well of the holy Word of God? how *askew* they will look upon one. Or if they acknowledge that such things were with them once, they do it more like dejected ghosts than as men.—(Bunyan's *Holy Life*, vol. ii. p. 507.)

⁵ O pilgrims, attend to this! Pride and ingratitude go hand in hand. Study, ever study the favours of your Lord; how freely they are bestowed upon you, and how utterly unworthy you are of the least of them. Beware of Forgetful Green. Many, after going some way on pilgrimage, get into this Green, and continue here; and talk of their own faithfulness to grace received, the merit of their works, and a second justification by their works, &c. Hence it is plain that they are fallen asleep on this Forgetful Green, and talk incoherently, as men do in their sleep; for they forget that they are still sinners—poor, needy, wretched sinners; and that they want the blood of Christ to cleanse them, the righteousness of Christ to justify them, and the Spirit of Christ to keep them humble, and to enable them to live by faith upon the fulness of Christ to sanctify them, as much as they did when they first set out as pilgrims. O it is a most blessed thing to be kept mindful of what we are, and of the Lord's free grace and unmerited goodness to us!—(Mason.)

poor and of a contrite spirit, and trembleth at my word.'¹ Is. lvi. 2.

Now they were come to the place where the afore-mentioned battle was fought. Then said the guide to Christiana, her children, and Mercy, This is the place, on this ground Christian stood, and up there came Apollyon against him. And

look, did not I tell you? here is some of your husband's blood upon these stones to this day: behold, also, how here and there are yet to be seen upon the place, some of the shivers of Apollyon's broken darts; see also, how they did beat the ground with their feet as they fought, to make good their places against each other; how also, with their by-blows, they did split the very stones in pieces. Verily, Christian did here play the man, and showed himself as stout, as could, had he been there, even Hercules himself.² When Apollyon was beat, he made his retreat to the next Valley, that is called, the Valley of the Shadow of Death, unto which we shall come anon.³

Lo, yonder also stands a monument, on which is engraven this battle, and Christian's victory, to his fame throughout all ages. So, because it stood just on the wayside before them, they stepped to it, and read the writing, which word for word was this—

Hard by, here was a battle fought,
Most strange, and yet most true;⁴

Christian and Apollyon sought
Each other to subdue.

The man so bravely play'd the man,
He made the fiend to fly;
Of which a monument I stand,
The same to testify.

When they had passed by this place, they came upon the borders of the Shadow of Death; and this Valley was longer than the other; a place, also, most strangely haunted

¹ 'Trembles at God's Word,' so as not to dare pick and choose which doctrines he will receive, and which reject. Would you act thus by God's holy commandments? Would you choose one and reject another? Are they not all of equal authority? And are not all his holy doctrines also stamped with the same Divine sanction? Where there is true faith in them, it will make a man tremble to act thus by God's Word!—(Mason.)

² We ought to study the records of the temptations, conflicts, faith, patience, and victories of believers; mark their wounds, by what misconduct they were occasioned, that we may watch and pray lest we fall in like manner. Learn how they repelled the assaults of the tempter, that we may learn to resist him steadfast in the faith. Their triumphs should animate us to keep on the whole armour of God, that we may be able to withstand in the evil day.—(Scott.)

³ If Satan be driven back from one attack, prepare for another. Bless God for your armour. Never put it off.—(Mason.)

⁴ If this monument refers to the experience of Bunyan, as exhibited in his *Grace Abounding to the Chief of Sinners*, it is well called, 'Most strange, and yet most true.'—(Ed.)

with evil things, as many are able to testify;⁵ but these women and children went the better through it, because they had daylight, and because Mr. Great-heart was their conductor.

When they were entered upon this Valley, they thought that they heard a groaning, as of dead men, a very great groaning. They thought, also, they did hear words of lamentation spoken, as of some in extreme torment. These things made the boys to quake, the women also looked pale and wan; but their guide bid them be of good comfort.

So they went on a little further, and they thought that they felt the ground begin to shake under them, as if some hollow place was there; they heard also a kind of a hissing, as of serpents, but nothing as yet appeared. Then said the boys, Are we not yet at the end of this doleful place? But the guide also bid them be of good courage, and look well to their feet, lest haply, said he, you be taken in some snare.⁶

Now James began to be sick, but I think the cause thereof was fear; so his mother gave him some of that glass of spirits

that she had given her at the Interpreter's house, and three of the pills that Mr. Skill had prepared, and the boy began to revive. Thus they went on, till they came to about the middle of the Valley, and then Christiana said, Methinks I see something yonder upon the road before us, a thing of such a shape such as I have not seen. Then said Joseph, Mother, what is it? An ugly thing, child; an ugly thing, said she. But, mother, what is it like? said he. It is like I cannot tell what, said she.

And now it was but a little way off; then said she, It is nigh.

Well, well, said Mr. Great-heart, Let them that are most afraid, keep close to me. So the fiend came on, and the conductor met it; but when it was just come to him, it vanished to all their sights. Then remembered they what had been said some time ago, 'Resist the devil, and he will flee from you.'

Ja. iv. 7.

They went therefore on, as being a little refreshed; but they had not gone far, before Mercy, looking behind her, saw, as she thought, something most like a lion,

⁵ This valley represents the inward distress, conflict, and alarm, arising from darkness and insensibility of mind. It varies according to the constitution, animal spirits, health, education, and strength of mind of different persons.—(Scott.)

⁶ None know the distress, anguish, and fear that haunt pilgrims in this valley, but those who have been in it. The hissing, reviling, and injections of that old serpent, with all his infernal malice, seem to be let loose upon pilgrims in this valley. Asaph seems to be walking in this valley when he says, 'As for me, my feet were almost gone, my steps had well nigh slipped.' Ps. lxxiii. 2.—(Mason.)

and it came a great padding pace after; and it had a hollow voice of roaring; and at every roar that it gave, it made all the Valley echo, and their hearts to ache, save the heart of him that was their guide. So it came up; and Mr. Great-heart went behind, and put the Pilgrims all before him. The lion also came on apace, and Mr. Great-heart addressed himself to give him battle. But when he saw that it was determined that resistance should be made, he also drew back, and came no further.¹

¹ Pe. v. 8, 9.

Then they went on again, and their conductor did go before them, till they came at a place where a pit and darkness was east up a pit the whole breadth of the way; and, before they could be prepared to go over that, a great mist and darkness fell upon them, so that they could not see. Then said the Pilgrims, Alas! now what shall we do? But their guide made answer, Fear not, stand still, and see what an end will be put to this also. So they staid there, because their path was marred. They then also thought that they did hear more apparently the noise and rushing of the enemies; the fire, also, and the smoke of the pit, was much easier to be discerned.² Then said

Christiana to Mercy, Now I see what my poor husband went through; I have heard much of this place, but I never was here before now. Poor man, he went here all alone in the night; he had night almost quite through the way; also, these fiends were busy about him, as if they would have torn him in pieces. Many have spoke of it, but none can tell what the Valley of the Shadow of Death should mean, until they come in it themselves. 'The heart knows its own bitterness; and a stranger intermeddleth not with its joy.' To be here is a fearful thing.

GREAT-HEART. This is like doing business in great-heart's great waters, or like going down into the deep; this is like being in the heart of the sea, and like going down to the bottoms of the mountains; now it seems as if the earth, with its bars, were about us for ever. But let them that walk in darkness, and have no light, trust in the name of the Lord, and stay upon their

¹ Satan is often most dreadful at a distance, and, courageously resisted, will not advance nearer. This advice is ever needful, 'Be sober; be vigilant.' These pilgrims kept up their watch. Satan did come upon them unawares; still they heard his approach; they were prepared for his attack; lo, Satan drew back.—(Mason.)

² Miserable, uncomfortable walking, with a pit before us, and darkness around, yea, within us, and hell seeming to move from beneath to meet us who have been left to the darkness of our nature, the terrors of a fiery law, the sense of guilt, and the fear of hell! O what an unspeakable mercy, in such a distressing season, to have an Almighty Saviour to look to, and call upon for safety and salvation! 'For he will hear our cry and save us.' Ps. cslv. 19.—(Mason.)

God.³ Is. i. 10. For my part, as I have told you already, I have gone often through this Valley, and have been much harder put to it than now I am, and yet you see I am alive. I would not boast, for that I am not mine own saviour; but I trust we shall have a good deliverance. Come, let us pray for light to him that can lighten our darkness, and that can rebuke not only these, but all the Satans in hell.

So they cried and prayed, and God sent light and deliverance, for there was now no let in their way; no not there, where but now they were stopped with a pit. Yet they were not got through the Valley; so they went on still, and behold great stinks and loathsome smells, to the great annoyance of them.⁴ Then said Mercy to Christiana, There is not such pleasant being here, as at the gate, or at the Interpreter's, or at the house where we lay last.

O but, said one of the boys, it is not so bad to go through here, as it is to abide here always; and for aught I know, one reason why we must go this way to the house prepared for us, is, that our home might be made the sweeter to us.⁵

Well said, Samuel, quoth the guide, thou hast now spoke like a man. Why, if ever I get out here again, said the boy, I think I shall prize light and good way better than ever I did in all my life. Then said the guide, We shall be out by and by.⁶

So on they went, and Joseph said, Cannot we see to the end of this Valley as yet? Then said the guide, Look to your feet, for you shall presently be among the snares. So they looked to their feet, and went on; but they were troubled

³ This text has been a sheet anchor to my soul under darkness and distress. I doubt not but it has been so to many others. O there is an amazing depth of grace, and a wonderful height of mercy in it. Bless God for it. Study it deeply.—(Mason.)

⁴ What must the pure and holy Jesus have suffered when he tasted death in all its bitterness? His soul was in an agony. Hell was let loose upon him. This is your hour, said he, and the power of darkness, when he cried out, 'My God, my God, why hast thou forsaken me?' It seemed as if the pains of hell had got hold of him. O what justice and judgment! what love and mercy! what power and might were here displayed! And all this for us, and for our salvation. What shall we render to the Lord for all his benefits?—(J. B.)

⁵ Precious thought; under the worst and most distressing circumstances think of this. Their continuance is short. The appointment, love. Their end shall be crowned with glory. Our dark and distressing nights make us prize our light and joyful days the more.—(Mason.)

⁶ The tremendous horrors of the Valley of the Shadow of Death, figuratively represents the gloomy frame of mind in which fears rise high, and temptations greatly abound, more especially when they are augmented by bodily disease. Few Christians are wholly exempted from such distressing seasons, but all are not distressed alike.—(Burder.) Bunyan's experience, recorded in his *Grace Abounding*, shows that he was, when under conviction, very familiar with these horrors.—(ED.)

much with the snares. Now, when they were come among the snares, they espied a man cast into the ditch on the left hand, with his flesh all rent and torn. Then said the guide, That is one Heedless,

Heedless is slain,
and Take-heart
preserved.

that was agoing this way; he has lain there a great while.¹ There was one Take-heart with him, when he was taken and slain; but he escaped their hands. You cannot imagine how many are killed hereabout, and yet men are so foolishly venturous, as to set out lightly on pilgrimage, and to come without a

First Part,
p. 114.

guide.² Poor Christian! it was a wonder that he here escaped; but he was beloved of his God: also, he had a good heart of his own,³ or else he could never have done it. Now they drew towards the end of the way; and just there where Christian had seen the cave when he

went by, out thence came forth Maul, a giant. This Maul did use to spoil young pilgrims with sophistry; and he called Great-heart by his name, and said unto him, How

many times have you been forbidden to do these things? Then said Mr. Great-heart, What things? What things? quoth the giant; you know what things; but I will put an end to your trade. But pray, said Mr. Great-heart, before we fall to it, let us understand wherefore we must fight. Now the women and children stood trembling, and knew not what to do. Quoth the giant, You rob the country, and rob it with the worst of thefts.⁴ These are but generals, said Mr. Great-heart; come to particulars, man.

¹ Heedless professors, be warned. The doctrines of grace were never intended to lull any asleep in carnal security. If they do so by you, it is a sure sign that what should have been for your health proves an occasion of your falling.—(Mason.) O the miserable end of them that obey not the gospel—punished with everlasting destruction from the presence of the Lord, and the glory of his power.—(J. B.)

² Prayer prevailed, and they were delivered.
By glimm'ring hopes, and gloomy fears,
We trace the sacred road;
Through dismal deeps, and dang'rous snarcs,
We make our way to God.—(Burder.)

³ By a good heart is here meant, that Christian was endued with boldness and courage from above; as the Psalmist says, 'Wait on the Lord, be of good courage, and he shall strengthen thine heart.'—(J. B.)

⁴ Satan's master argument is, Thou art a horrible sinner, a hypocrite, one that has a profane heart, and one that is an utter stranger to a work of grace. I say this is his *Maul*, his *club*, his master-piece. He doth with this as some do by their most enchanting songs, sings them everywhere. I believe there are but few saints in the world that have not had this temptation sounding in their ears. But were they but aware, Satan by all this does but drive them to the gap, out at which they should go, and so escape his roaring. Saith he, Thou art a great sinner, a horrible sinner, a profane-hearted wretch, one that cannot be matched for a vile one in the country. The tempted may say, Aye, Satua, so I am, a sinner of the biggest size, and, therefore, have most need of Jesus Christ; yea, because I am such a wretch Jesus calls me first. I am he, wherefore stand back, Satan, make a lane; my right is first to come to Jesus Christ. This, now, would be like for like; this would foil the devil; this would make him say, I must not

Then said the giant, Thou practisest the craft of a kidnapper; thou gatherest up women and children, and carriest them into a strange country, to the weakening of my master's kingdom. But now Great-heart replied, I am a servant of the God of heaven; my business is to persuade sinners to repentance; I am commanded to do my endeavour to turn men, women, and children, 'from darkness to light, and from the power of Satan unto God:' and if this be indeed the ground of thy quarrel, let us fall to it as soon as thou wilt.

God's ministers
counted as kid-
nappers.

The giant and
Mr. Great-heart
must fight.

Then the giant came up, and Mr. Great-heart went to meet him; and as he went, he drew his sword, but the giant had a club. So without more ado, they fell to it, and at the first blow the giant struck Mr. Great-heart down upon one of his knees; with that the women and children recovered himself, laid about him in full lusty manner, and gave the giant a wound in his arm; thus he fought for the space of an hour, to that height of heat, that the breath came out of the giant's nostrils, as the heat doth out of a boiling caldron.

Weak folks'
prayers do
sometimes
help strong
folks' cries.

Then they sat down to rest them, but Mr. Great-heart betook him to prayer; also the women and children did nothing but sigh and cry all the time that the battle did last.⁵

When they had rested them, and taken breath, they both fell to it again,⁶ and Mr. Great-heart with a full blow, fetched the giant down to the ground. Nay, hold, and let me recover, quoth he; so Mr. Great-heart fairly let him get up. So to it they went again, and the giant missed but little of all-to-breaking Mr. Great-heart's skull with his club.

Mr. Great-heart seeing that, runs to him in the full heat of his spirit, and pierceeth him under the fifth rib; with that the giant began to faint, and could hold up his club no longer. Then Mr. Great-heart seconded his blow, and smote the head of the giant from his shoulders. Then the women and children rejoiced, and Mr. Great-heart also praised God, for the deliverance he had wrought.⁷

deal with this man thus; for then I put a sword into his hand to cut off my head.—(Good News for the Worst of Men, vol. i. p. 96.)

⁵ The greatest heart cannot understand without prayer, nor conquer without the almighty power of God. The belief of this will excite prayer.—(Mason.)

⁶ The severity of Job's sufferings probably suggested to the author, the idea of taking rest during the conflict. 'How long wilt thou not depart from me, nor let me alone till I swallow down my spittle?' Job vii. 19. Here is no timidly mincing the matter with sophistry or infidelity; but a manful, prayerful, fighting it out.—(En.)

⁷ Mr. Ivimey considers, that in Giant Maul is characterised that erroneous but common notion, that the church of Christ

When this was done, they among them erected a pillar, and fastened the giant's head thereon, and wrote underneath in letters, that passengers might read—

He that did wear this head, was one
That pilgrims did misuse;
He stopp'd their way, he spared none,
But did them all abuse;
Until that I, Great-heart, arose,
The pilgrim's guide to be;
Until that I did him oppose,
That was their enemy.

Now I saw, that they went to the ascent that was a little way off, east up to be a prospect for pilgrims (that was the place from whence Christian had the first sight of Faithful his brother); wherefore here they sat down, and rested; they also here did eat and drink, and make merry, for that they had gotten deliverance from this so dangerous an enemy.¹

As they sat thus, and did eat, Christiana asked the guide if he had caught no hurt in the battle. Then said Mr. Great-heart, No, save a little on my flesh; yet that also shall be so far from being to my detriment, that it is at present a proof of my love to my Master and you, and shall be a means, by grace, to increase my reward at last.²

2 Co. iv.

consists exclusively of some one state religion, to dissent from which is to cause schism, and to rend the seamless coat of Christ. Maul dwelt in the place where Pagan and Pope had resided; the club being the temporal power to compel uniformity. If so, the declaration for liberty of conscience slew the giant, and the Act of toleration prevented his resurrection. Alas, how little do such Antichristians know of that spiritual kingdom which extends over all the temporal kingdoms of the earth, and which constitutes Christ the King of kings.—(Ed.) Carnal reasoning upon the equity of the Divine proceedings have manled many a Christian—robbed him of his comfort, and spoiled his simplicity. As soon as we turn aside to vain janglings and doubtful disputations, we get upon the devil's ground. As Great-heart was knocked down with this giant's club, so many a faithful minister has been confounded with the subtle arguments of a cunning disputer. The way to overcome this giant is to keep close to Scripture, and pray for the teaching of the Holy Spirit.—(J. B.) Though Maul was baffled, disabled, and apparently slain; it will appear that he has left a posterity on earth to revile, injure, and oppose the spiritual worshippers of God in every generation.—(Scott.)

¹ Well may Giant Maul, with his sophistry, be called a dangerous enemy. Many of this tribe are mentioned in the *Holy War*, as Lord Caviil, the Lord Brisk, the Lord Pragmatic, the Lord Murmur, and one Clip-promise, a notorious villain. These lords felt the edge of Lord Will-be-will's sword, for which his Prince Immanuel honoured him. Clip-promise was set in the pillory, whipped, and hanged. One clipper-of-promise does great abuse to Mansoul in a little time. Bunyan's judgment was, that 'all those of his name and life should be served even as he!'—(Ed.)

² Light afflictions, but for a moment, and which work out for us an eternal weight of glory—'a little hurt on my flesh.' If this refers to Bunyan's twelve years' imprisonment under the man of sophistry, how must his natural temper have been subdued by humanity!—(Ed.)

CHRIST. But was you not afraid, good Sir, when you saw him come out with his club?³

GREAT-HEART. It is my duty, said he, to distrust my own ability, that I may have reliance on him that is stronger than all.

CHRIST. But what did you think when he fetched you down to the ground at the first blow?

GREAT-HEART. Why, I thought, quoth he, that so my Master himself was served, and yet he it was that conquered at the last.

MATT. When you all have thought what you please, I think God has been wonderful good unto us, both in bringing us out of this Valley, and in delivering us out of the hand of this enemy; for my part, I see no reason, why we should distrust our God any more, since he has now, and in such a place as this, given us such testimony of his love as this.

Then they got up and went forward. Now a little before them stood an oak; and under it, when they came to it, they found an old pilgrim fast asleep; they knew that he was a pilgrim by his clothes, and his staff, and his girdle.

So the guide, Mr. Great heart, awaked him, and the old gentleman, as he lift up his eyes, cried out, What's the matter? Who are you? and what is your business here?⁴

GREAT-HEART. Come, man, be not so hot, here is none but friends; yet the old man gets up, and stands upon his guard, and will know of them what they were. Then said the guide, My name is Great-heart; I am the guide of these Pilgrims, which are going to the Celestial Country.

HONEST. Then said Mr. Honest, I cry you mercy; I feared that you had been of the company of those that some time ago did rob Little-faith of his money; but now I look better about me, I perceive you are honester people.

GREAT-HEART. Why, what would, or could you have done, to have helped yourself, if we indeed had been of that company.

Hox. Done! why I would have fought as long as breath had been in me; and had I so done, I am sure you could never have given me the worst on it; for a Christian can never be overcome, unless he should yield of himself.⁵

³ This club we may suppose to mean human power, under which many godly ministers, in the seventeenth century, suffered greatly. Blessed be God, we have nothing of this to fear in our day; therefore, the more shame for such professors who desert Christ when they have nothing to fear but the breath of reproach, a nickname, or a by-word of contempt.—(Mason.)

⁴ The experienced Christian will be afraid of new acquaintance; in his most unwatchful seasons he is fully convinced that no enemy can hurt him, unless he is induced to yield to temptation, and commit sin.—(Scott.)

⁵ The character of Honesty is beautifully drawn by a masterly hand. The aged pilgrim, worn out with fatigue, can say

He is slain, and his head disposed of.

Discourse of the fight.

Matthew here admires Godness.

Old Honest asleep under an oak.

Talk between Great-heart and he.

GREAT-HEART. Well said, father Honest, quoth the guide; for by this I know thou art a cock of the right kind, for thou hast said the truth.

HON. And by this, also, I know that thou knowest what true pilgrimage is; for all others do think that we are the soonest overcome of any.

GREAT-HEART. Well, now we are so happily met, Whence Mr. pray let me crave your name, and the Honest came. name of the place you came from.

HON. My name I cannot; but I came from the town of Stupidity; it lieth about four degrees beyond the City of Destruction.

GREAT-HEART. Oh! are you that countryman, then? I deem I have half a guess of you; your name is Old Honesty, is it not? So the old gentleman blushed, and said, Not Honesty, in the abstract,¹ but Honest is my name; and I wish that my nature shall agree to what I am called.

HON. But, Sir, said the old gentleman, how could you guess that I am such a man, since I came from such a place?

GREAT-HEART. I had heard of you before, by my Master; for he knows all things that are done on the earth; but I have often wondered that any should come from your place, for your town is worse than is the City of Destruction itself.

HON. Yes, we lie more off from the sun, and so are more cold and senseless; but was a man in a mountain of ice, yet if the Sun of Righteousness will arise upon him, his frozen heart shall feel a thaw; and thus it hath been with me.²

GREAT-HEART. I believe it, father Honest, I believe it; for I know the thing is true.

Then the old gentleman saluted all the Pilgrims with a holy kiss of charity; and asked them of their names, and how they had fared since they set out on their pilgrimage.³

without fear, 'I laid me down and slept; I awaked; for the Lord sustained me.' He blushed when his name was mentioned, and proved to be a most valuable acquisition to the Pilgrim party.—(Ed.)

¹ By honesty, in the abstract, he means to distinguish between his earnest desire to be honest, and a perfect character. Every Christian is the subject of honesty or justice, uprightness and sincerity; yet when we come to describe these virtues in the abstract, or what they really are in their strict purity and utmost perfection, where is the Christian but must wear the conscientious blush, as Honesty did, under a sense of his imperfections?—(Mason.)

² This is the confession of an honest heart. It is never afraid of ascribing too much to the sovereignty of grace; nor of giving all the glory to the Sun of Righteousness, for shining upon, and melting down its hard frozen soul.—(Mason.)

³ If the kiss of charity be given, great care should be taken that it is a 'holy' kiss. 'Some have urged the holy kiss, but then I have asked why they made baulks; why they did salute the most handsome, and let the ill-favoured go. This has been unseemly in my sight.'—(Grace Abounding, No. 315.) However such a custom may have been innocent in the oriental scenes of apostolic labours, it has been very properly discontinued in later ages, unless it be as in the case of old Honest, or the unexpected meeting of very old friends and relatives.—(Ed.)

CHRIST. Then said Christiana, My name, I suppose you have heard of; good Christian was my husband, and these four were his children. But can you think how the old gentleman was taken, when she told him who she was! He skipped, he smiled, and blessed them with a thousand good wishes, saying:

HON. I have heard much of your husband, and of his travels and wars, which he underwent in his days. Be it spoken to your comfort, the name of your husband rings over all these parts of the world: his faith, his courage, his enduring, and his sincerity under all, has made his name famous.

Then he turned him to the boys, and asked them of their names, which they told him. And then said he unto them: Matthew, be thou like Matthew

the publican, not in vice, but in virtue. Mat. x. 3. Samuel, said he, be thou like Samuel the prophet, a man of faith and prayer. Ps. xcix. 6. Joseph, said he, be thou like Joseph in Potiphar's house, chaste,

and one that flies from temptation. Ge. xxxix. And James, be thou like James the Just, and like James the brother of our Lord. Ac. i. 13, 14. Then they told him of Mercy, and how she had left her town and her kindred to come along with Christiana and with her sons.

At that the old honest man said, Mercy is thy name; by Mercy shalt thou be sustained, and carried through all those difficulties that shall assault thee in thy way, till thou shalt come thither, where thou shalt look the Fountain of Mercy in the face with comfort.

All this while the guide, Mr. Great-heart, was very much pleased, and smiled upon his companion.

Now, as they walked along together, the guide asked the old gentleman, if he did not know one Mr. Fearing, that came on pilgrimage out of his parts?

HON. Yes, very well, said he. He was a man that had the root of the matter in him; but he was one of the most troublesome pilgrims that ever I met with in all my days.⁴

⁴ The character and narrative of Fearing is drawn and arranged with great judgment, and in a very affecting manner. Little-faith, mentioned in the First Part, was faint-hearted and distrustful; and thus he contracted guilt, and lost his comfort; but Fearing dreaded sin, and coming short of heaven, more than all that flesh could do unto him. He was alarmed more at the fear of being overcome by temptation, than from a reluctance to undergo derision or persecution. The peculiarity of this description of Christians must be traced back to constitution, habit, first impressions, disproportionate and partial views of truth, and improper instructions; these, concurring with weakness of faith, and the common infirmities of human nature, give a cast to their experience and character, which renders them uncomfortable to themselves, and troublesome to others. Yet no competent judges doubt that they have the root of the matter in them; and none are more entitled to the patient, sympathizing, and tender attention of ministers and Christians.—(Scott.)

Old Honest and Christiana talk.

He also talks with the boys. Old Mr. Honest's blessing on them.

Stupid ones are worse than these merely carnal.

Mat. x. 3.

Ps. xcix. 6.

Ge. xxxix.

Ac. i. 13, 14.

He blesteth Mercy.

Talk of one Mr. Fearing.

GREAT-HEART. I perceive you knew him; for you have given a very right character of him.

HON. Knew him! I was a great companion of his; I was with him most an end; when he first began to think of what would come upon us hereafter, I was with him.

GREAT-HEART. I was his guide from my Master's house to the gates of the Celestial City.

HON. Then you knew him to be a troublesome one.

GREAT-HEART. I did so, but I could very well bear it; for men of my calling are oftentimes intrusted with the conduct of such as he was.

HON. Well then, pray let us hear a little of him, and how he managed himself under your conduct.

GREAT-HEART. Why, he was always afraid that he should come short of whither he had a desire to go. Everything frightened him that he heard anybody speak of, that had but the least appearance of opposition in it. I hear that he lay roaring at the

Slough of Despond for about a month together; nor durst he, for all he saw several go over before him, venture, though they, many of them, offered to lend him their hand. He would not go back again neither.¹ The Celestial City, he said, he should die if he came not to it; and yet was dejected at every difficulty, and stumbled at every straw that anybody cast in his way. Well, after he had lain at the Slough of Despond a great while, as I have told you, one sunshine morning, I do not know how, he ventured, and so got over; but when he was over, he would scarce believe it. He had, I think, a Slough of Despond in his mind; a slough that he carried everywhere with him, or else he could never have been as he was. So he came up to the gate, you know what I mean, that stands at the head of this way; and there

also he stood a good while, before he would adventure to knock. When the gate was opened, he would give back, and give place to others, and say that he was not worthy. For, for all he got before some to the gate, yet many of them went in before him. There the poor man would stand, shaking and shrinking. I dare say, it would have pitied one's heart to have seen him; nor would he go back again. At last, he took the hammer that hanged on the gate in his hand, and gave a small rap or two; then one opened to him, but he shrank back as before. He that opened stepped out after him, and said, Thou trembling one, what wantest thou? With that he

¹ We cannot but admire the variety of experiences introduced into the Pilgrim's Progress. Many have died remarkably happy in the Lord, who, till very near their last moments, have been in bondage through the fear of death. We may be sure of this, that wherever the Lord has begun a work, he will carry it on to the great decisive day. The proof of this is 'he would not go back!' 'If ye continue in my word, then are ye my disciples indeed.'—(J. B.)

fell down to the ground. He that spoke to him wondered to see him so faint. So he said to him, Peace be to thee; up, for I have set open the door to thee. Come in, for thou art blessed. With that he got up, and went in trembling; and when he was in, he was ashamed to show his face. Well, after he had been entertained there a while, as you know how the manner is, he was bid go on his way, and also told the way he should take. So he came till he came to our house. But as he behaved himself at the gate, so he did at my master the Interpreter's door. He lay thereabout in the cold a good

His behaviour at the Interpreter's door.

while, before he would adventure to call; yet he would not go back, and the nights were long and cold then. Nay, he had a note of necessity in his bosom to my master, to receive him and grant him the comfort of his house, and also to allow him a stout and valiant conductor, because he was himself so chicken-hearted a man; and yet, for all that, he was afraid to call at the door. So he lay up and down thereabouts, till, poor man! he was almost starved. Yea, so great was his dejection, that though he saw several others, for knocking, get in, yet he was afraid to venture. At last, I think, I looked out of the window, and perceiving a man to be up and down about the door, I went out to him, and asked what he was; but, poor man! the water stood in his eyes; so I perceived what he wanted. I went, therefore, in and told it in the house, and we showed the thing to our Lord. So he sent me out again, to entreat him to come in; but, I dare say, I had hard work to do it. At last he came in; and I will say that for my Lord, he carried it

How he was entertained there.

wonderfully lovingly to him. There were but a few good bits at the table, but some of it was laid upon his trencher. Then he presented the note, and my Lord looked thereon, and said his desire should be granted. So, when he had been there a good while, he seemed to get some heart, and to be a little more comfortable; for my master, you must know, is one of very tender bowels, especially to them that are afraid; wherefore he carried it so towards him, as might tend most to his encouragement. Well, when he had had a sight of the things of the place, and was ready to take his journey to go to the city, my Lord, as he did to Christian before, gave him a bottle of spirits, and some comfortable things to eat. Thus we set forward, and I went before him; but the man was but of few words, only he would sigh aloud.

When we were come to where the three fellows were hanged, he said that he doubted that that would be his end also. Only he seemed glad when he saw the Cross and the Sepulchre. There, I confess,

He was greatly afraid when he saw the gibbet; cheery when he saw the Cross.

he desired to stay a little to look, and he seemed, for a while after, to be a little cheery. When we came at the Hill Difficulty, he made no stick at that, nor did he much fear the lions; for you must know that his trouble was not about such things as those; his fear was about his acceptance at last.¹

I got him in at the House Beautiful, I think, before he was willing. Also, when he was in, I brought him acquainted with the damsels that were of the place; but he was ashamed to make himself much for company. He desired much to be alone, yet he always loved good talk, and often would get behind the screen to hear it. He also loved much to see ancient things, and to be pondering them in his mind. He told me afterwards that he loved to be in those two houses from which he came last, to wit, at the gate, and that of the Interpreter, but that he durst not be so bold to ask.

When we went also from the House Beautiful, down the hill, into the Valley of Humiliation, he went down as well as ever I saw man in my life; for he cared not how mean he was, so he might be happy at last. Yea, I think, there was a kind of a sympathy betwixt that valley and him; for I never saw him better in all his pilgrimage than when he was in that valley.²

Here he would lie down, embrace the ground, and kiss the very flowers that grew in this valley. La. iii 27-29. He would now be up every morning by break of day, tracing and walking to and fro in this valley.

But when he was come to the entrance of the Valley of the Shadow of Death, I thought I should have lost my man; not for that he had any inclination to go back; that he always abhorred; but he was ready to die for fear. Oh! the hobgoblins will have me! the hobgoblins will have me! cried he; and I could not beat him out on it. He made such a noise, and such an outcry here, that, had they but heard him, it was enough to encourage them to come and fall upon us.³

¹ See all through this character, what a conflict there was between fear, and the influence of grace. Though it may not be the most comfortable, yet the end of Mr. Fearing was very joyful. O what a godly jealousy displayed itself all through his life! Better this, than strong, vain-glorious confidence. The Valley of Humiliation suits well with fearing hearts.—(Mason.)

² When persons are naturally fearful and low-spirited, it will be found, notwithstanding the courage and comfort they sometimes are favoured with, that the constitutional bias of their tempers and dispositions will discover itself, more or less, all through their pilgrimage. Thus there is a kind of sympathy between Fearing and the Valley of Humiliation, which seems congenial to him.—(J. B.)

³ O what a time of need is the day of death, when I am to pack up all, to be gone from hence; now a man grows near the borders of eternity; he sees into the skirts of the next world.

But this I took very great notice of, that this valley was as quiet while he went through it, as ever I knew it before or since. I suppose these enemies here had now a special check from our Lord, and a command not to meddle until Mr. Fearing was passed over it.

It would be too tedious to tell you of all. We will, therefore, only mention a passage or two more. When he was come at Vanity Fair, I thought he would have fought with all the men at the fair. I feared there we should both have been knocked on the head, so hot was he against their fooleries.⁴ Upon the Enchanted Ground, he was also very wakeful. But when he was come at the river, where was no bridge, there again he was in a heavy case. Now, now, he said, he should be drowned for ever, and so never see that face with comfort that he had come so many miles to behold.

And here, also, I took notice of what was very remarkable; the water of that river was lower at this time than ever I saw it in all my life. So he went over at last, not much above wet-shod.⁵ When he was going up to the gate, Mr. Great-heart began to take his leave of him, and to wish him a good reception above. So he said, I shall, I shall. Then parted we asunder, and I saw him no more.

HON. Then, it seems, he was well at last.

GREAT-HEART. Yes, yes; I never had doubt about him; he was a man of a choice spirit, only he was always kept very low, and that made his life so burdensome to himself, and so troublesome to others. Ps. lxxxviii. He was, above many, tender of sin. He was so afraid of doing injuries to others, that he often would deny himself of that which was lawful, because he would not offend. Ro. xiv. 21. 1 Co. viii. 13.

HON. But what should be the reason that such a good man should be all his days so much in the dark?⁶

Now death is death, and the grave the grave indeed. Has he laid up grace for this day, while cold death strokes his hand over his face, and over his heart, and is turning his blood into jelly; while strong death is loosing his silver cord, and breaking his golden bowl?—Bunyan's *Saints' Privilege*, vol. i. p. 678. Can a great-hearted saint wonder that Mr. Fearing was at his wit's end?—(E.D.)

⁴ Here is a glorious display of a fearing heart. Full of courage against evil, and fired with zeal for God's glory.—(Mason.)

⁵ O how gracious is our Lord! as thy day is, O Pilgrim, so shall thy strength be. Even the river of death, though there can be no bridge to go over, yet faith makes one; and the Lord of faith makes the waters low, to suit the state of his beloved ones.—(Mason.)

⁶ We know the least appearance of a sin better by its native hue, than we know a grace of the Spirit. Sin is sooner felt in its bitterness upon a sanctified soul than is the grace of God. Sin is dreadful and murderous in the sight of a sanctified soul. Grace lies deep in the hidden part, but sin floats above in the flesh, and is easier seen. Grace as to quantity,

GREAT-HEART. There are two sorts of reasons for it: One is, the wise God will have it so; some must pipe, and some must weep. Mat. xl. 16-18. Now Mr. Fearing was one that played upon this bass; he and his fellows sound the sackbut, whose notes are more doleful than the notes of other music are; though, indeed, some say the bass is the ground of music. And, for my part, I care not at all for that profession that begins not in heaviness of mind. The first string that the musician usually touches is the bass, when he intends to put all in tune. God also plays upon this string first, when he sets the soul in tune for himself. Only here was the imperfection of Mr. Fearing, he could play upon no other music but this, till towards his latter end.¹

I make bold to talk thus metaphorically, for the ripening of the wits of young readers; and because, in the book of the Revelations, the saved are compared to a company of musicians that play upon their trumpets and harps, and sing their songs before the throne. Re. viii. 2; xiv. 2, 3.

HOX. He was a very zealous man, as one may see by what relation you have given of him; difficulties, lions, or Vanity Fair, he feared not at all. It was only sin, death, and hell that was to him a terror, because he had some doubts about his interest in that celestial country.²

GREAT-HEART. You say right. Those were the things that were his troublers, and they, as you have well observed, arose from the weakness of his mind thereabout, not from weakness of spirit as to the practical part of a pilgrim's life. I dare believe that, as the proverb is, 'he could have bit a firebrand, had it stood in his way;' but the things with which he was oppressed, no man ever yet could shake off with ease.

CHRIST. Then said Christiana, This relation of Mr. Fearing has done me good. I thought nobody had been like me; but I see there was some semblance betwixt this

seems less than sin. What is leaven, or a grain of mustard seed, to the bulky lump of a body of death? It is a rare thing for some Christians to see their graces, but a thing very common for such to see their sins, to the shaking of their souls.—(Bunyan's *Desire of the Righteous*, vol. i. p. 755.)

¹ This is an every-day character in the church, delicately and accurately drawn, a man, as Mr. Ivimey says, that 'carried the Slough of Despond in his mind everywhere with him,' not from the difficulties of the way, nor the frowns of the world, but from doubts lest sin, death, and hell, should prevail over them. They walk safely, however sorrowfully; and seldom give the enemy an occasion to rejoice.—(Ed.)

² Here is a very striking lesson for professors. Talk not of your great knowledge, rich experience, comfortable frames, and joyful feelings; all are vain and delusive, if the gospel has not a holy influence upon your practice. On the other hand, be not dejected if you are not favoured with these; for if a holy fear of God, and a godly jealousy over yourselves, possess your heart, verily you are a partaker of the grace of Christ.—(Mason.)

good man and I; only we differed in two things: His troubles were so great, they break out; but mine I kept within. His, also, lay so hard upon him, they made him that he could not knock at the houses provided for entertainment; but my trouble was always such as made me knock the louder.

MERCY. If I might also speak my heart, I must say, that something of him has also dwelt in me; for I have ever been more afraid of the lake, and the loss of a place in Paradise, than I have been of the loss of other things. O, thought I, may I have the happiness to have a habitation there, it is enough, though I part with all the world to win it!

MATT. Then said Matthew, Fear was one thing that made me think that I was far from having that within me that accompanies salvation; but if it was so with such a good man as he, why may it not also go well with me?

JAMES. No fears, no grace, said James. Though there is not always grace where there is the fear of hell, yet, to be sure, there is no grace where there is no fear of God.³

GREAT-HEART. Well said, James, thou hast hit the mark; for the fear of God is the beginning of wisdom; and, to be sure, they that want the beginning, have neither middle nor end. But we will here conclude our discourse of Mr. Fearing, after we have sent after him this farewell.

Well, Master Fearing, thou didst fear
Thy God, and wast afraid

Of doing anything, while here,

That would have thee betray'd.

And didst thou fear the lake and pit?

Would others did so too!

For, as for them that want thy wit,

They do themselves undo.⁴

Their Farewell
about him.

³ Hatred to sin can only arise from the love of God. In vain do men think of deterring others from sin, or driving them to duty by low terrors, or low requirements. The strong man armed will keep his palace, till a stronger than he cometh and taketh from him the armour wherein he trusted. But herein they err, not knowing the Scriptures, which set forth love as the constraining motive to true obedience.—(J. B.)

⁴ Christians who resemble Fearing, are greatly retarded in their progress by discouraging apprehensions; they are apt to spend too much time in unavailing complaints; yet they cannot think of giving up their feeble hopes, or of returning to their forsaken worldly pursuits and pleasures. They are indeed helped forward, through the mercy of God, in a very extraordinary manner; yet they still remain exposed to alarms and discouragements, in every stage of their pilgrimage. They are afraid even of relying on Christ for salvation, because they have not distinct views of his love, and the methods of his grace; and imagine some other qualification to be necessary, besides the willingness to seek, knock, and ask for the promised blessings, with a real desire of obtaining them. They imagine, that there has been something in their past life, or that there is some peculiarity in their present habits, and way of applying to Christ, which may exclude them from the benefit: so that they pray with diffidence; and, being con-

Now I saw, that they still went on in their talk ; for after Mr. Great-heart had made an end with Mr. Fearing, Mr. Honest began to tell them of Mr. Self-will. He pretended himself to be a pilgrim, said Mr. Honest ; but I persuade myself he never came in at the gate that stands at the head of the way.

GREAT-HEART. Had you ever any talk with him about it ?

HON. Yes, more than once or twice ; but he would always be like himself, self-willed. He neither cared for man, nor argument, nor yet example ; what his mind prompted him to, that he would do, and nothing else could he be got to.

GREAT-HEART. Pray, what principles did he hold ? for I suppose you can tell.

HON. He held, that a man might follow the vices as well as the virtues of the pilgrims ; and that if he did both, he should be certainly saved.

GREAT-HEART. How ! if he had said, It is possible for the best to be guilty of the vices, as well as to partake of the virtues of pilgrims, he could not much have been blamed ; for indeed we are exempted from no vice absolutely, but on condition that we watch and strive.¹ But this, I perceive, is not the thing ; but if I understand you right, your meaning is, that he was of that opinion, that it was allowable so to be.

HON. Aye, aye, so I mean ; and so he believed and practised.

GREAT-HEART. But what ground had he for his so saying ?

HON. Why, he said he had the Scripture for his warrant.

GREAT-HEART. Prithce, Mr. Honest, present us with a few particulars.

HON. So I will. He said, To have to do with other men's wives, had been practised by David,

sciously unworthy, can hardly believe that the Lord will grant their requests. They are also prone to overlook the most decisive evidences of their reconciliation to God ; and to persevere in arguing with perverse ingenuity against their own manifest happiness. The same mixture of humility and unbelief renders persons of this description backward in associating with their brethren, and in frequenting those companies in which they might obtain further instruction ; for they are afraid of being considered as believers, or even serious inquirers ; so that affectionate and earnest persuasion is requisite to prevail with them to join in those religious exercises, by which Christians especially receive the teaching of the Holy Spirit. Yet this arises not from disinclination, but diffidence ; and though they are often peculiarly favoured with seasons of great comfort, to counterbalance their dejections, yet they never hear or read of those who 'have drawn back to perdition,' but they are terrified with the idea that they shall shortly resemble them ; so that every warning given against hypocrisy or self-deception seems to point them out by name, and every new discovery of any fault or mistake in their views, temper,

God's beloved ; and therefore he could do it. He said, To have more women than one, was a thing that Solomon practised ; and therefore he could do it. He said, That Sarah and the godly midwives of Egypt lied, and so did saved Rahab ; and therefore he could do it. He said, That the disciples went at the bidding of their Master, and took away the owner's ass ; and therefore he could do so too. He said, That Jacob got the inheritance of his father in a way of guile and dissimulation ; and therefore he could do so too.²

GREAT-HEART. Highly base ! indeed. And you are sure he was of this opinion ?

HON. I have heard him plead for it, bring Scripture for it, bring argument for it, &c.

GREAT-HEART. An opinion that is not fit to be with any allowance in the world.

HON. You must understand me rightly. He did not say that any man might do this ; but that those that had the virtues of those that did such things, might also do the same.

GREAT-HEART. But what more false than such a conclusion ? for this is as much as to say, that because good men heretofore have sinned of infirmity, therefore he had allowance to do it of a presumptuous mind ; or if, because a child by the blast of the wind, or for that it stumbled at a stone, fell down, and defiled itself in mire, therefore he might wilfully lie down and wallow like a boar therein. Who could have thought that any one could so far have been blinded by the power of lust ? But what is written must be true : They 'stumble at the word, being disobedient ; whereunto also they were appointed.' 1 Pe. ii. 8.

His supposing that such may have the godly men's virtues, who addict themselves to their vices, is also a delusion as strong as the other. It is just as if the dog should say, I have, or may have, the qualities of the child, because I liek up its stinking excrements. To eat up the sin of God's people, is no sign of one that is possessed with

or conduct, seems to decide their doom. At the same time, they are often remarkably melted into humble, admiring gratitude, by contemplating the love and sufferings of Christ, and seem to delight in hearing of that subject above all others. They do not peculiarly fear difficulties, self-denial, reproaches, or persecution, which deter numbers from making an open profession of religion ; and yet they are more backward in this respect than others, because they deem themselves unworthy to be admitted to such privileges and into such society, or else are apprehensive of being finally separated from them or becoming a disgrace to religion.—(Scott.)

¹ This is a solid, scriptural definition ; pray mind it. Here conditions may safely be admitted ; and happy is the Christian who keeps closest to these conditions, in order to enjoy peace of conscience, and joy of heart in Christ.—(Mason.)

² That heart, which is under the teaching and influence of the grace of God, will detect such horrid notions, and cry out against them. God forbid that ever I should listen one moment to such diabolical sentiments ! for they are hatched in hell, and propagated on earth, by the father of lies.—(Mason.)

their virtues. Ho. iv. 8. Nor can I believe, that one that is of this opinion, can at present have faith or love in him. But I know you have made strong objections against him; prithee, what can he say for himself?¹

HOX. Why, he says, To do this by way of opinion, seems abundance more honest, than to do it, and yet hold contrary to it in opinion.

GREAT-HEART. A very wicked answer; for though to let loose the bridle to lusts, while our opinions are against such things, is bad; yet, to sin, and plead a toleration so to do, is worse. The one stumbles beholders accidentally, the other pleads them into the snare.

HOX. There are many of this man's mind, that have not this man's mouth; and that makes going on pilgrimage of so little esteem as it is.

GREAT-HEART. You have said the truth, and it is to be lamented; but he that feareth the King of Paradise, shall come out of them all.

CHRIST. There are strange opinions in the world; I know one that said, It was time enough to repent when they come to die.²

GREAT-HEART. Such are not over wise. That man would have been loath, might he have had a week to run twenty miles in for his life, to have deferred that journey to the last hour of that week.

HOX. You say right; and yet the generality of them, that count themselves pilgrims, do indeed do thus. I am, as you see, an old man, and have been a traveller in this road many a day; and I have taken notice of many things.³

I have seen some that have set out as if they would drive all the world afore them, who yet have, in few days, died as they in the wilderness, and so never got sight of the promised land.

I have seen some that have promised nothing,

¹ It is a horrible and blasphemous perversion of Scripture, to take encouragement in sin, from those sad examples of it in the saints, which are held up, *in terrorem*, as so many beacons by which we may avoid the same. To talk, and especially to act like Self-will affords the fullest proof that a man never came in at the gate. The Lord change every such perverse will, and preserve the church from principles and practices so diabolical.—(Burder.) What shall we say to these things? I ord, keep me!—(J. B.)

² It may be seriously inquired as to whether in all Satan's temptations, any one is so fatal to immortal souls as the idea of a death-bed repentance. Have not prayers against sudden death a tendency to interfere with or obstruct that daily walk with God, which alone can fit us to meet the king of terrors? When heart and strength fail; when the body is writhing in agony, or lying an in-sensible lump of mortality: is that the time to make peace with God? Such persons must be infatuated with strange notions of the Divine Being. No, my reader, life is the time to serve the Lord, the time to insure the great reward. Sudden death is a release from much pain and anxiety. It is the most merciful gate by which we can enter upon immortality.—(Ed.)

³ Pray attentively mind, and deeply consider the six following observations: they are just; they are daily confirmed to us in the different conduct of professors. Study, and pray to improve them to your soul's profit.—(Mason.)

at first setting out to be pilgrims and that one would have thought could not have lived a day, that have yet proved very good pilgrims.

I have seen some who have run hastily forward, that again have, after a little time, run as fast just back again.

I have seen some who have spoken very well of a pilgrim's life at first, that, after a while, have spoken as much against it.

I have heard some, when they first set out for Paradise, say positively there is such a place; who when they have been almost there, have come back again, and said there is none.

I have heard some vaunt what they would do, in case they should be opposed, that have, even at a false alarm, fled faith, the pilgrim's way, and all.⁴

Now, as they were thus in their way, There came one running to meet them, and said, Fresh news of Gentlemen, and you of the weaker trouble. sort, if you love life, shift for yourselves, for the robbers are before you.⁵

GREAT-HEART. Then said Mr. Great-heart, They be the three that set upon Little-faith

heretofore. Well, said he, we are ready for them; so they went on their way. Now, they looked at every turning, when they should have met with the villains; but whether they heard of Mr. Great-heart, or whether they had some other game, they came not up to the Pilgrims.

Christiana then wished for an inn for herself and her children, because they were

weary.⁶ Then said Mr. Honest, There is one a little before us, where a very honourable

disciple, one Gaius, dwells. Ro. xvi. 23. So they all concluded to turn in thither, and the rather, because the old gentleman gave him so good a report. So when they came to the door, they went in, not knocking, for folks use not

⁴ Adam hid himself because he was naked. But how could he be naked, when before he had made himself an apron? O! the approach of God consumed and burnt off his apron! His apron would not keep him from the eye of the incorruptible God. When God deals with such men for sin, assuredly they will find themselves naked.—(Bunyan on *Genesis*, vol. ii. p. 432.) If the wicked flee when no man pursueth, how can they stand when God lets loose death and eternity upon their guilty souls?—(Ed.)

⁵ Thou art bound to heaven, but the way thither is dangerous. It is beset everywhere with evil angels, who would rob thee of thy soul. If thou wouldst go on cheerfully in thy dangerous journey, commit thy treasure—thy soul, to God; to keep; and then thou mayest say with comfort, Well, that care is over; my soul is safe; the thieves, if they meet me, cannot come at that; God will keep it to my joy and comfort at the great day.—(Bunyan's *Advice to Sufferers*, vol. ii. p. 701.)

⁶ The spiritual refreshment, arising from experimental conversation, seems to be especially intended, but the name of Gaius suggests also the importance of the apostle's exhortation, 'I see hospitality without grudging.' This ought to be obeyed even to strangers, if they are certified to us as brethren in Christ.—(Scott.) Every Christian's house should, so far as ability is given, be an inn for the refreshment of weary fellow-pilgrims.—(Ed.)

to knock at the door of an inn. Then they called for the master of the house, and he came to them. So they asked if they might lie there that night.

GAIUS. Yes, gentlemen, if ye be true men, for my house is for none but pilgrims. Then was Christiana, Mercy, and the boys, the more glad, for that the Inn-keeper was a lover of pilgrims. So they called for rooms, and he showed them one for Christiana and her children, and Mercy, and another for Mr. Great-heart and the old gentleman.

GREAT-HEART. Then said Mr. Great-heart, Good Gaius, what hast thou for supper? for these pilgrims have come far to-day, and are weary.

GAIUS. It is late, said Gaius, so we cannot conveniently go out to seek food; but such as we have, you shall be welcome to, if that will content.¹

GREAT-HEART. We will be content with what thou hast in the house; forasmuch as I have proved thee, thou art never destitute of that which is convenient.

Then he went down and spake to the cook, whose name was Taste-that-which-is-good, to get ready supper for so many pilgrims. This done, he comes up again, saying, Come, my good friends, you are welcome to me, and I am glad that I have a house to entertain you; and while supper is making ready, if you please, let us entertain one another with some good discourse. So they all said, Content.

GAIUS. Then said Gaius, Whose wife is this aged matron? and whose daughter is this young damsel.

GREAT-HEART. The woman is the wife of one Christian, a Pilgrim of former times; and these are his four children. The maid is one of her acquaintance; one that she hath persuaded to come with her on pilgrimage. The boys take all after their father, and covet to tread in his steps; yea, if they do but see any place where the old Pilgrim hath lain, or any print of his foot, it ministereth joy to their hearts, and they covet to lie or tread in the same.

GAIUS. Then said Gaius, Is this Christian's wife? and are these Christian's children? I knew your husband's father, yea, also his father's father. Many have been good of this stock; their ancestors dwelt first at Antioch. *Ac. xi. 26.* Christian's progenitors (I suppose you have heard your husband talk of them) were very worthy men. They have, above any that I know, showed themselves men of great virtue and courage, for the Lord of the Pilgrims, his ways, and them that

loved him. I have heard of many of your husband's relations, that have stood all trials for the sake of the truth. Stephen, that was one of the first of the family from whence your husband sprang, was knocked on the head with stones. *Ac. vii. 59, 60.* James, another of this generation, was slain with the edge of the sword. *Ac. xii. 2.* To say nothing of Paul and Peter, men anciently of the family from whence your husband came, there was Ignatius, who was cast to the lions;² Romanus, whose flesh was cut by pieces from his bones, and Polycarp, that played the man in the fire. There was he that was hanged up in a basket in the sun, for the wasps to eat; and he who they put into a sack, and cast him into the sea to be drowned. It would be utterly impossible to count up all of that family that have suffered injuries and death, for the love of a pilgrim's life. Nor can I but be glad, to see that thy husband has left behind him four such boys as these. I hope they will bear up their father's name, and tread in their father's steps, and come to their father's end.

GREAT-HEART. Indeed, Sir, they are likely lads; they seem to choose heartily their father's ways.

GAIUS. That is it that I said; wherefore Christian's family is like still to spread abroad upon the face of the ground, and yet to be numerous upon the face of the earth; wherefore, let Christiana look out some damsels for her sons, to whom they may be betrothed, &c., that the name of their father and the house of his progenitors may never be forgotten in the world.³

Hox. It is pity this family should fall and be extinct.

GAIUS. Fall it cannot, but be diminished it may; but let Christiana take my advice, and that is the way to uphold it.

And, Christiana, said this Innkeeper, I am glad to see thee and thy friend Mercy together here, a lovely couple. And may I advise, take Mercy into a nearer relation to thee; if she will, let her be given to Matthew, thy eldest son; it is the way to preserve you a posterity in the earth. So this match was concluded, and in process of time they were married; but more of that hereafter.

¹ This character is drawn from that of the well-beloved Gaius, in the third epistle of John. Although, in comparison with the great bulk of Christians, there are but few such in the church; yet in all ages, and in most churches, some hospitable Gaius is to be found. May their numbers be greatly increased.—(Ed.)

² Ignatius, a bishop or pastor of a church in Antioch, cruelly martyred for the truth in the second century; not Ignatius Loyola, the Jesuit. Mr. Bunyan obtained all this information from Foxe's *Book of Martyrs*, which was written before Satan had introduced the Jesuits into the world.—(Ed.)

³ Marriage is honourable in all.' He. xiii. 4. Notwithstanding all the cares of a family, while the married have many troubles, the single have few, if any, real enjoyments of life. The will of our heavenly Father is here enforced upon the pilgrims by Gaius—only let pilgrims be united together, marry in the Lord, and we may expect his blessing to fit us to do his will. Vows of celibacy are from beneath, from the father of lies—contrary to the order of nature, and the expressed will of God. 'It is not good to be alone.'—(Ed.)

GAIUS. That is it that I said; wherefore Christian's family is like still to spread abroad upon the face of the ground, and yet to be numerous upon the face of the earth; wherefore, let Christiana look out some damsels for her sons, to whom they may be betrothed, &c., that the name of their father and the house of his progenitors may never be forgotten in the world.³

Hox. It is pity this family should fall and be extinct.

GAIUS. Fall it cannot, but be diminished it may; but let Christiana take my advice, and that is the way to uphold it.

And, Christiana, said this Innkeeper, I am glad to see thee and thy friend Mercy together here, a lovely couple. And may I advise, take Mercy into a nearer relation to thee; if she will, let her be given to Matthew, thy eldest son; it is the way to preserve you a posterity in the earth. So this match was concluded, and in process of time they were married; but more of that hereafter.

Hox. It is pity this family should fall and be extinct.

GAIUS. Fall it cannot, but be diminished it may; but let Christiana take my advice, and that is the way to uphold it.

And, Christiana, said this Innkeeper, I am glad to see thee and thy friend Mercy together here, a lovely couple. And may I advise, take Mercy into a nearer relation to thee; if she will, let her be given to Matthew, thy eldest son; it is the way to preserve you a posterity in the earth. So this match was concluded, and in process of time they were married; but more of that hereafter.

² Ignatius, a bishop or pastor of a church in Antioch, cruelly martyred for the truth in the second century; not Ignatius Loyola, the Jesuit. Mr. Bunyan obtained all this information from Foxe's *Book of Martyrs*, which was written before Satan had introduced the Jesuits into the world.—(Ed.)

³ Marriage is honourable in all.' He. xiii. 4. Notwithstanding all the cares of a family, while the married have many troubles, the single have few, if any, real enjoyments of life. The will of our heavenly Father is here enforced upon the pilgrims by Gaius—only let pilgrims be united together, marry in the Lord, and we may expect his blessing to fit us to do his will. Vows of celibacy are from beneath, from the father of lies—contrary to the order of nature, and the expressed will of God. 'It is not good to be alone.'—(Ed.)

Gaius also proceeded, and said, I will now speak on the behalf of women, to take away their reproach. For as death and the curse came into the world by a woman, Ge. iii., so also did life and health: 'God sent forth his Son made of a woman.'

Ca. iv. 4. Yea, to show how much those that came

after, did abhor the act of the mother, this sex, in the Old Testament, coveted children, if happily this or that woman might be the mother of the Saviour of the world.

I will say again, that when the Saviour was come, women rejoiced in him before either man or angel. Lu. ii. I read not, that ever any man did give unto Christ so much as one groat; but the women followed him, and ministered to him of their substance. Lu. viii. 2, 3. It was a woman that washed his feet with tears, and a woman that anointed his body to the burial. Lu. vii. 37, 50. Ja. xi. 2; xii. 3. They were women that wept, when he was going to the cross, and women that followed him from the cross, and that sat by his sepulchre, when he was buried. Lu. xxiii. 27. Mat. xxvii. 55, 56, 61. They were women that were first with him at his resurrection-morn; and women that brought tidings first to his disciples, that he was risen from the dead. Lu. xxiv. 22, 23. Women, therefore, are highly favoured, and show by these things that they are sharers with us in the grace of life.

Now the cook sent up to signify that supper was almost ready, and sent one to lay the cloth, the trenchers, and to set the salt and bread in order.

Then said Matthew, The sight of this cloth, and of this fore-runner of the supper, begetteth in me a greater appetite to my food than I had before.

GAIUS. So let all ministering doctrines to thee, in this life, beget in thee a greater desire to sit at the supper of the great King in his kingdom; for all preaching, books, and ordinances here, are but as the laying of the trenchers, and as setting of salt upon the board, when compared with the feast that our Lord will make for us when we come to his house.

So supper came up;¹ and first, a heave-shoulder, and a wave-breast, Le. vii. 32-34; x. 14, 15, were set on the table before them, to show that they must begin their meal with prayer and praise to God. Ps. xlv. 1. He. xiii. 15. The heave-shoulder, David lifted his heart up to God with; and with the

¹ The different parts of social worship and Christian fellowship are here allegorically described. The heave-shoulder and wave-breast typify the power and love of our great High Priest; that we should devote to him our whole heart, with fervent prayer, and grateful praise. The wine represents the exhilarating effects of the shedding of Christ's blood, and its application to us by living faith. The milk is the simple instruction of the Scriptures. The butter and honey are animating views

wave-breast, where his heart lay, with that he used to lean upon his harp when he played. These two dishes were very fresh and good, and they all eat heartily well thereof.

The next they brought up, was a bottle of wine, red as blood. De. 32. 14. So Gaius said to them, Drink freely; this is the juice of the true vine, that makes glad the heart of God and man, Ja. i. 13. Ja. xv. 1. So they drank and were merry.

The next was a dish of milk well crumbed; but Gaius said, Let the boys have that, that they may grow thereby. 1 Pe. ii. 1, 2. A dish of milk.

Then they brought up in course a dish of butter and honey. Then said Gaius, Of honey and butter. Eat freely of this; for this is good to cheer up, and strengthen your judgments and understandings. This was our Lord's dish when he was a child: 'Butter and honey shall he eat, that he may know to refuse the evil, and choose the good.' Is. vii. 15.

Then they brought them up a dish of apples, and they were very good tasted fruit. A dish of apples. Then said Matthew, May we eat apples, since they were such, by, and with which, the serpent beguiled our first mother?

Then said Gaius—

Apples were they with which we were beguill'd;
Yet sin, not apples, hath our souls deffil'd.
Apples forbid, if eat, corrupt the blood;
To eat such, when commanded, does us good.
Drink of his flagons, then, thou church, his dove,
And eat his apples, who are sick of love.

Then said Matthew, I made the scruple, because I awhile since was sick with eating of fruit.

GAIUS. Forbidden fruit will make you sick, but not what our Lord has tolerated.

While they were thus talking, they were presented with another dish, and it was a A dish of nuts. dish of nuts, ca. vi. 11. Then said some at the table, Nuts spoil tender teeth, especially the teeth of children; which when Gaius heard, he said—

Hard texts are nuts (I will not call them cheaters),
Whose shells do keep their kernels from the eaters.
Ope then the shells, and you shall have the meat;
They here are brought for you to crack and eat.

Then were they very merry, and sat at the table a long time, talking of many things. Then said the old gentleman, My good landlord, while we are cracking your nuts, if you please, do you open this riddle:²

of God and heavenly joy. The apples are the promises and privileges of Christians (see Ca. ii. 3, Pr. xv. 11). And the nuts those difficult doctrines, which amply repay us the trouble of penetrating their meaning. Christians so employed have far sweeter enjoyments than they ever had in the mirth, diversions, and pleasures of the world.—(Scott.)

² Bunyan takes advantage of the common pastime of solving

A riddle put forth
by Old Honest.

A man there was, though some did count
him mad,
The more he cast away, the more he had.

Then they all gave good heed, wondering what
good Gaius would say; so he sat still awhile, and
then thus replied:—

Gaius opens it. He that bestows his goods upon the poor,
Shall have as much again, and ten times more.

Joseph
wonders. Then said Joseph, I dare say, Sir, I did
not think you could have found it out.

Oh! said Gaius, I have been trained up in this
way a great while; nothing teaches like experience;
I have learned of my Lord to be kind; and have
found by experience, that I have gained thereby.
'There is that scattereth, and yet increaseth; and
there is that withholdeth more than is meet; but
it tendeth to poverty. Pr. xi. 24. There is that maketh
himself rich, yet *hath* nothing; *there is* that maketh
himself poor, yet *hath* great riches.'¹ Pr. xiii. 7.

Then Samuel whispered to Christiana, his
mother, and said, Mother, this is a very good
man's house, let us stay here a good while, and
let my brother Matthew be married here to Mercy,
before we go any further.²

The which Gaius the host overhearing, said,
With a very good will, my child.

So they staid there more than a
month, and Mercy was given to Matthew
to wife.

While they staid here, Mercy, as her custom
was, would be making coats and garments to give
to the poor, by which she brought up a very good
report upon the Pilgrims.³

But to return again to our story. After supper
the lads desired a bed; for that they
were weary with travelling; then

Gaius called to show them their cham-
ber; but said Mercy, I will have them to bed.
So she had them to bed, and they slept well; but
the rest sat up all night; for Gaius and they were
such suitable company, that they could not tell
how to part. Then after much talk of their Lord,
themselves, and their journey, old
Mr. Honest, he that put forth the

The boys go to
bed, the rest
sit up.

Old Honest nods.

riddles, to teach important truth in a way calculated to be
impressed on the memory. Thus, in the treatise on the *Cove-
nants of the Law and Grace*, the second Adam was before the
first, and also the second covenant before the first. This is a
riddle.—(Vol. ii. p. 524.)—(E.D.) Observe here, the feast of
pilgrims was attended with mirth. Christians have the greatest
reason to be merry; but then it ought to be spiritual mirth,
which springs from spiritual views and spiritual conversation.
—(Mason.)

¹ When Christian intercourse is conducted with gravity
and cheerfulness united, it is both pleasant and instructive.
Speech should be 'always with grace, seasoned with salt, that
it may minister grace to the hearers,' and thus 'provoke one
another unto love, and to good works; thus are the young
encouraged to follow that which is good.'—(Ivimey.)

² Here is a genuine discovery of a gracious heart when it

riddle to Gaius, began to nod. Then said Great-
heart, What, Sir, you begin to be drowsy; come,
rub up; now here is a riddle for you. Then said
Mr. Honest, Let us hear it.

Then said Mr. Great-heart,

He that will kill, must first be overcome,
Who live abroad would, first must die at home. A riddle.

Ha! said Mr. Honest, it is a hard one, hard to
expound, and harder to practise. But come,
landlord, said he, I will, if you please, leave my
part to you; do you expound it, and I will hear
what you say.

No, said Gaius, it was put to you, and it is
expected that you should answer it.

Then said the old gentleman,

He first by grace must conquer'd be,
That sin would mortify;
And who, that lives, would convince me,
Unto himself must die.⁴ The riddle
opened.

It is right, said Gaius; good doctrine and expe-
rience teaches this. For, first, until grace dis-
plays itself, and overcomes the soul with its glory,
it is altogether without heart to oppose sin; be-
sides, if sin is Satan's cords, by which the soul
lies bound, how should it make resistance, before
it is loosed from that infirmity?

Secondly, nor will any, that knows either reason
or grace, believe that such a man can be a living
monument of grace that is a slave to his own
corruptions.

And now it comes in my mind, I will tell you a
story worth the hearing. There were
two men that went on pilgrimage; the
one began when he was young, the
other when he was old. The young man had strong
corruptions to grapple with; the old man's were
decayed with the decays of nature. The young
man trod his steps as even as did the old one, and
was every way as light as he. Who now, or which
of them, had their graces shining clearest, since
both seemed to be alike?

HON. The young man's, doubtless. For that
which heads it against the greatest
opposition, gives best demonstration
that it is strongest; especially when it also holdeth
A question
worth the
minding.

is delighted with spiritual company and conversation, and longs
for its continuance. Is it so with you?—(Mason.)

³ If our love to sinners be only shown by seeking their
spiritual good, it will be considered as a bigoted desire to
prosclyte them to our sect; but uniform diligent endeavours
to relieve their temporal wants are intelligible to every man,
and bring a good report on the profession of the gospel. Mat.
v. 16.—(Scott.)

⁴ O, this dying to self, to self-righteous pride, vain confid-
ence, self-love, and self-complacency, is hard work to the old
man; yea, it is both impracticable and impossible to him. It is
only grace that can conquer and subdue him; and where grace
reigns, this work is carried on day by day. And yet the old
man of sin, and self-righteousness, still lives in us.—(Mason.)

pace with that that meets not with half so much; as, to be sure, old age does not.¹

Besides, I have observed that old men have blessed themselves with this mistake, namely, taking the decays of nature for a gracious conquest over corruptions, and so have been apt to beguile themselves. Indeed, old men that are gracious, are best able to give advice to them that are young, because they have seen most of the emptiness of things. But yet, for an old and a young [man] to set out both together, the young one has the advantage of the fairest discovery of a work of grace within him, though the old man's corruptions are naturally the weakest.

Thus they sat talking till break of day. Now, when the family was up, Christiana bid her son James that he should read a chapter; so he read the fifty-third of Isaiah. When he had done, Another question. Mr. Honest asked, why it was said that the Saviour is said to come 'out of a dry ground;' and also, that 'he had no form or comeliness in him?'

GREAT-HEART. Then said Mr. Great-heart, To the first, I answer, Because the church of the Jews, of which Christ came, had then lost almost all the sap and spirit of religion. To the second, I say, The words are spoken in the person of the unbelievers, who, because they want that eye that can see into our Prince's heart, therefore they judge of him by the meanness of his outside. Just like those that know not that precious stones are covered over with a homely crust; who, when they have found one, because they know not what they have found, cast it again away, as men do a common stone.

Well, said Gaius, now you are here, and since, as I know, Mr. Great-heart is good at his weapons, if you please, after we have refreshed ourselves, we will walk into the fields, to see if we can do any good.² About a mile from hence, there is one Slay-good, a giant that does much annoy the King's highway in these parts; and I know whereabouts his haunt is. He is master of a number of thieves; it would be well if we could clear these parts of him.

Giant Slay-good assaulted and slain.

So they consented, and went, Mr. Great-heart with his sword, helmet, and shield, and the rest with spears and staves.³

When they came to the place where he was, they found him with one Feeble-mind in his hands, whom his servants had brought unto him, having taken him in the He is found with one Feeble-mind in his hand. way. Now the giant was rifling him, with a purpose, after that, to pick his bones, for he was of the nature of flesh-eaters.

Well, so soon as he saw Mr. Great-heart and his friends at the mouth of his cave, with their weapons, he demanded what they wanted.

GREAT-HEART. We want thee; for we are come to revenge the quarrel of the many that thou hast slain of the pilgrims, when thou hast dragged them out of the King's highway; wherefore, come out of thy cave. So he armed himself and came out; and to a battle they went, and fought for above an hour, and then stood still to take wind.

SLAY. Then said the giant, Why are you here on my ground?

GREAT-HEART. To revenge the blood of pilgrims, as I also told thee before. So they went to it again, and the giant made Mr. Great-heart give back; but he came up again, and, in the greatness of his mind, he let fly with such stoutness at the giant's head and sides, that he made him let his weapon fall out of his hand; so he smote him, and slew him, and cut off his head, and brought it away to the inn. He also took Feeble-mind, the pilgrim, and brought him One Feeble-mind rescued from the giant. with him to his lodgings. When they

were come home, they showed his head to the family, and then set it up, as they had done others before, for a terror to those that shall attempt to do as he hereafter.⁴

Then they asked Mr. Feeble-mind how he fell into his hands?

FEEBLE-MIND. Then said the poor man, I am a sickly man, as you see; and, because death did usually once a day knock at my door, I thought I should never be well at home; so I betook myself to a pilgrim's life, and have travelled hither from the town of

How Feeble-mind came to be a pilgrim.

¹ Old age affords advantage in overcoming some propensities, yet habits of indulgence often counterbalance the decays of nature; and avarice, suspicion, and peevishness, with other evils, gather strength as men advance in years. Some old men may imagine that they have renounced sin, because they are no longer capable of committing the crimes in which they once lived.—(Scott.)

² The refreshment of Divine consolations, and Christian fellowship, is intended to prepare us for vigorously maintaining the good fight of faith; not only against the enemies of our own souls, but also against the opposers of our most holy religion. We are soldiers, and should unite together under the Captain of Salvation, to contend for the faith once delivered to the saints, by every method authorized by the Word of God; nor must we shrink from danger and contumely in so good a cause.—(Scott.)

³ It may be asked, how far it is right to expose ourselves to danger and difficulties, since it is rashness, not courage, to expose ourselves to unnecessary danger, or to give unnecessary offence. I would answer, It can never be improper to expose error, or oppose a prevailing vice, by which God's children are in danger of being beguiled.—(J. B.)

⁴ Giant Slay-good represents a wicked, cruel man—a mere cannibal, invested with judicial authority—a selfish, malignant persecutor, who intimidated feeble-minded professors by fines and imprisonments, to the hazard of their souls. By the thieves, of whom he was master, were perhaps intended the common informers, who got their living by giving evidence against Nonconformists; some cruel magistrates pursued them to death. The attack was by scriptural and rational arguments, which led to a great alteration in these accursed laws.—(Vinney and Scott.)

Uncertain, where I and my father were born. I am a man of no strength at all of body, nor yet of mind; but would, if I could, though I can but crawl, spend my life in the pilgrim's way.¹ When I came at the gate that is at the head of the way, the Lord of that place did entertain me freely; neither objected he against my weakly looks, nor against my feeble mind; but gave me such things that were necessary for my journey, and bid me hope to the end. When I came to the house of the Interpreter, I received much kindness there; and because the Hill Difficulty was judged too hard for me, I was carried up that by one of his servants. Indeed, I have found much relief from pilgrims, though none were willing to go so softly as I am forced to do; yet still, as they came on, they bid me be of good cheer, and said that it was the will of their Lord that comfort should be given to the feeble-minded, and so went on their own pace. 1 Th. v. 14. When I was come up to Assault Lane, then this giant met with me, and bid me prepare for an encounter; but, alas! feeble one that I was, I had more need of a cordial. So he came up and took me. I conceited

Mark this.

he should not kill me. Also, when he had got me into his den, since I went not with him willingly, I believed I should come out alive again; for I have heard, that not any pilgrim that is taken captive by violent hands, if he keeps heart-whole towards his Master, is, by the laws of Providence, to die by the hand of the enemy. Robbed I looked to be, and robbed to be sure I am; but I am, as you see, escaped with life; for the which I thank my King as author, and you as the means. Other brunts I also look for; but this I have resolved on, to wit, to run when I can, to go when I cannot run, and to creep when I cannot go. As to the main, I thank him that loves me, I am fixed. My way is before me, my mind is beyond the river that has no bridge, though I am, as you see, but of a feeble mind.²

HON. Then said old Mr. Honest, Have you not,

¹ All pilgrims are not alike vigorous, strong, and lively; some are weak, creep and crawl on, in the ways of the Lord. No matter, if there be but a pilgrim's heart, all shall be well at last; for Omnipotence itself is for us, and then we may boldly ask, 'Who shall be against us?'—(Mason.) Constitutional timidity and lowness of spirits, arising from a feeble frame, give a peculiar cast to the views and nature of religious profession, which fits for hard and perilous service. The difference between Feeble-mind and Fearing seems to be this—the former was more afraid of opposition, and the latter more doubtful about the event, which perhaps may intimate, that Slay-good rather represents persecutors than deceivers.—(Scott.)

² What a sweet simple relation is here! Doth it not suit many a feeble mind? Poor soul, weak as he was, yet his Lord provided against his danger. He sent some strong ones to his deliverance, and to slay his enemy. Mind his belief, even in his utmost extremity. Learn somewhat from this Feeble-mind.—(Mason.)

some time ago, been acquainted with one Mr. Fearing, a pilgrim.

FeeBLE. Acquainted with him! Yes; he came from the town of Stupidity, which lieth four degrees to the northward of the City of Destruction, and as many off of where I was born; yet we were well acquainted, for, indeed, he was my uncle, my father's brother. He and I have been much of a temper. He was a little shorter than I, but yet we were much of a complexion.

HON. I perceive you know him; and I am apt to believe also, that you were related one to another; for you have his whitely look, a cast like his with your eye, and your speech is much alike.

FeeBLE. Most have said so that have known us both; and besides, what I have read in him, I have, for the most part, found in myself.

GAIUS. Come, Sir, said good Gaius, be of good cheer, you are welcome to me, and my house, and what thou hast a mind to, call for freely; and what thou wouldst have my servants do for thee, they will do it with a ready mind.

Then said Mr. Feeble-mind, This is unexpected favour, and as the sun shining out of a very dark cloud. Did Giant Slay-good intend me this favour when he stopped me, and resolved to let me go no further? Did he intend, that after he had rifled my pockets, I should go to Gaius, mine host? Yet so it is.³

Now, just as Mr. Feeble-mind and Gaius were thus in talk, there comes one running, and called at the door, and told that, about a mile and a half off, there was one Mr. Not-right, a pilgrim, struck dead upon the place where he was with a thunder-bolt.⁴

FeeBLE. Alas! said Mr. Feeble-mind, is he slain? He overtook me some days before I came so far as hither, and would be my company-keeper. He also was with me when Slay-good, the giant, took me; but he was nimble of his heels, and escaped. But, it seems, he escaped to die, and I was took to live.⁵

³ O how sweet to reflect, that the most gigantic enemies shall be conquered, and their most malicious designs be overruled for our good; yea, what they intend for our ruin shall be made to work for our health and prosperity.—(Mason.)

⁴ 'Whosoever will save his life shall lose it; and whosoever will lose his life for my sake shall find it.' Mat. xvi. 25.—(E.D.) Here is a contrast between a feeble believer and a specious hypocrite; the latter eludes persecutions by time-serving, yet perishes in his sins; the former suffers and trembles, yet hopes to be delivered and comforted. The frequency with which this is introduced, and the variety of characters by which it is illustrated, show us how important the author deemed such warnings.—(Scott.)

⁵ Events, which at first appear big with misery and mis-

What, one would think, doth seek to slay outright,
 Ofttimes delivers from the saddest plight.
 That very providence, whose face is death,
 Doth ofttimes to the lowly life bequeath.
 I taken was, he did escape and flee;
 Hands cross'd gives death to him, and life to me.

Now, about this time, Matthew and Mercy were married. Also Gaius gave his daughter Phebe to James, Matthew's brother, to wife; after which time they yet staid above ten days at Gaius' house, spending their time, and the seasons, like as pilgrims used to do.¹

When they were to depart, Gaius made them a feast, and they did eat and drink, and were merry. Now the hour was come that they must be gone; wherefore, Mr. Great-heart called for a reckoning; but Gaius told him, that at his house it was not the custom for pilgrims to pay for their entertainment. He boarded them by the year, but looked for his pay from the good Samaritan, who had promised him, at his return, whatsoever charge he was at with them, faithfully to repay him. Lu. x. 34, 35. Then said Mr. Great-heart to him,

GREAT-HEART. 'Beloved, thou dost faithfully whatsoever thou dost to the brethren, and to strangers; which have borne witness of thy charity before the church; whom if thou (yet) bring forward on thy journey after a godly sort, thou shalt do well.' 3 Jn. 5, 6.

Then Gaius took his leave of them all, and of his children, and particularly of Mr. Feeble-mind. He also gave him something to drink by the way.

Now Mr. Feeble-mind, when they were going out of the door, made as if he intended to linger; the which when Mr. Great-heart espied, he said, Come, Mr. Feeble-mind, pray do you go along with us, I will be your conductor, and you shall fare as the rest.

FEEBLE. Alas! I want a suitable companion; you are all lusty and strong; but I, as you see, am weak; I choose, therefore, rather to come behind, lest, by reason of my many infirmities, I should be both a burden to myself and to you. I am, as I said, a man of a weak and feeble mind, and shall be offended and

fortune, have been found afterwards to have been as so many dark passages, to lead into brighter and more glorious displays of the Divine power, wisdom, and goodness.—(J. B.)

¹ Marriage is honourable in all; nor will Christian females find such a state any hinderance to their abounding in works of charity and mercy. By fulfilling the duties of the married life, they will cause the ways of God to be well spoken of. The desire of Paul was, 'That the younger women marry, be sober, love their husbands, love their children, be discreet, chaste, keepers at home, good, obedient to their own husbands, that the Word of God be not blasphemed.' Tit. ii. 4, 5.—(Ivimey.)

made weak at that which others can bear. I shall like no laughing; I shall like no gay attire; I shall like no unprofitable questions. Nay, I am so weak a man, as to be offended with that which others have liberty to do. I do not yet know all the truth; I am a very ignorant Christian man; sometimes, if I hear some rejoice in the Lord, it troubles me, because I cannot do so too. It is with me, as it is with a weak man among the strong, or as with a sick man among the healthy, or as a lamp despised ('He that is ready to slip with his feet, is as a lamp despised in the thought of him that is at ease; Job xiii. 5), so that I know not what to do.'²

GREAT-HEART. But, brother, said Mr. Great-heart, I have it in commission to 'comfort the feeble-minded,' and to 'support the weak.' 1 Th. v. 14. You must needs go along with us; we will wait for you; we will lend you our help, Ro. xiv. 1; we will deny ourselves of some things, both opinionative and practical, for your sake, 1 Co. viii., we will not enter into doubtful disputations before you; we will be made all things to you, rather than you shall be left behind.³ 1 Co. ix. 22.

Now all this while they were at Gaius's door; and behold, as they were thus in the heat of their discourse, Mr. Ready-to-halt came by, with his crutches* in his hand, Ps. xxxviii. 17; and he also was going on pilgrimage.

FEEBLE. Then said Mr. Feeble-mind to him, Man, how camest thou hither? I was but just now complaining, that I had not a suitable companion, but thou art according to my wish. Welcome, welcome, good Mr. Ready-to-halt, I hope thee and I may be some help.

READY-TO-HALT. I shall be glad of thy company, said the other; and good Mr. Feeble-mind, rather than we will part, since we are thus happily met, I will lend thee one of my crutches.⁴

FEEBLE. Nay, said he, though I thank thee for thy goodwill, I am not inclined to halt before I am laze. Howbeit, I think, when occasion is, it may help me against a dog.⁵

² What an open, ingenuous confession is here! though feeble in mind, he was strong in wisdom and sound judgment.—(Mason.) Woe be to those who offend one of these little ones; no less dear to God than the most eminent and distinguished saints.—(J. B.)

³ O that this were more practised among Christians of different standings, degrees, and judgments! If they who are strong were thus to bear with the weak, as they ought, how much more love, peace, and unanimity would prevail!—(Mason.)

⁴ Excellent! See the nature of Christian love; even to be ready to spare to a brother, what we ourselves have occasion for. Love looketh not at the things of our own, but to provide for the wants of others.—(Mason.)

⁵ The character of Feeble-mind seems to coincide, in some things, with that of Fearing, and in others with the description

READY. If either myself or my crutches can do thee a pleasure, we are both at thy command, good Mr. Feeble-mind.

Thus therefore they went on; Mr. Great-heart and Mr. Honest went before, Christiana and her children went next, and Mr. Feeble-mind and Mr. Ready-to-halt, came behind with his crutches.¹ Then said Mr. Honest,

HON. Pray, Sir, now we are upon the road, tell us some profitable things of some that have gone on pilgrimage before us.

GREAT-HEART. With a good will. I suppose you have heard how Christian of old did meet with Apollyon in the Valley of Humiliation; and also what hard work he had, to go through the Valley of the Shadow of Death. Also I think you cannot but have heard how Faithful was put to it with Madam Wanton, with Adam the first, with one Discontent, and Shame, four as deceitful villains as a man can meet with upon the road.

HON. Yes, I have heard of all this; but indeed, good Faithful was hardest put to it with Shame; he was an unwearied one.

GREAT-HEART. Aye; for, as the Pilgrim well said, he of all men had the wrong name.

HON. But pray, Sir, where was it that Christian and Faithful met Talkative? That same was also a notable one.

GREAT-HEART. He was a confident fool, yet many follow his ways.

HON. He had like to have beguiled Faithful.

GREAT-HEART. Aye, but Christian put him into a way quickly to find him out. Thus they went on till they came at the place where Evangelist met with Christian and Faithful, and prophesied to them of what should befall them at Vanity Fair.

GREAT-HEART. Then said their guide, Heereabouts did Christian and Faithful meet with Evangelist, who prophesied to them of what troubles they should meet with at Vanity Fair.

HON. Say you so? I dare say it was a hard chapter that then he did read unto them.²

of little-faith. Constitutional timidity and lowness of spirits, arising from a feeble frame, and frequent sickness, while they are frequently the means of exciting men to religion, give also a peculiar cast to their views and the nature of their profession—tend to hold them under perpetual discouragements, and unfit them for hard and perilous services. This seems implied in the name given to the native place of Feeble-mind; yet this is often connected with evident sincerity, and remarkable perseverance in the ways of God.—(Scott.)

¹ Here, very ingeniously, an associate is found for poor Feeble-mind; in one equally weak, lame, and limping in his religious sentiments, who, instead of forming his own sentiments from the Word of Truth, leans upon the sentiments and opinions of others. The hesitation of Feeble-mind to accept one of his crutches, is humourously conceived. He would, weak as he was, think for himself; though he had no objection to quote the opinion of another Christian against an

GREAT-HEART. It was so; but he gave them encouragement withal. But what do we talk of them? they were a couple of lion-like men; they had set their faces like flint. Don't you remember how undaunted they were when they stood before the judge?

HON. Well, Faithful bravely suffered.

GREAT-HEART. So he did, and as brave things came on it; for Hopeful and some others, as the story relates it, were converted by his death.

HON. Well, but pray go on; for you are well acquainted with things.

GREAT-HEART. Above all that Christian met with after he had passed through Vanity Fair, one By-ends was the arch one.

HON. By-ends! What was he?

GREAT-HEART. A very arch fellow; a downright hypoerite. One that would be religious which way ever the world went; but so cunning, that he would be sure neither to lose nor suffer for it. He had his mode of religion for every fresh occasion; and his wife was as good at it as he. He would turn and change from opinion to opinion; yea, and plead for so doing too. But, so far as I could learn, he came to an ill end with his by-ends; nor did I ever hear that any of his children were ever of any esteem with any that truly feared God.

Now, by this time, they were come within sight of the town of Vanity, where Vanity Fair is kept. So, when they saw that they were so near the town, they consulted with one another, how they should pass through the town; and some said one thing, and some another. At last Mr. Great-heart said, I have, as you may understand, often been a conductor of pilgrims through this town; now I am acquainted with one Mr. Munson, a Cyprusian by nation, an old disciple, at whose house we may lodge. As xxi. 16. If you think good, said he, we will turn in there.³

Content, said old Honest; Content, said Christiana; Content, said Mr. Feeble-mind; and so they said all. Now, you must think, it was even-tide by that they got to the outside of the town; but Mr. Great-heart knew the way to the old man's

adversary.—(Ivimey.) 'As iron sharpeneth iron, so a man sharpeneth the countenance of his friend.' How great a comfort to find a fellow-pilgrim whose experience agrees with our own, and with whom we can take sweet counsel! Still all our dependence must be on Ready-to-halt's crutches—the promises.—(L.D.)

² The near prospect of persecution is formidable even to true believers, notwithstanding all the encouragements of God's Word. It is useful to realize such scenes, that we may pray, without ceasing, for wisdom, fortitude, patience, meekness, faith, and love sufficient for us, should matters come to the worst.—(Scott.)

³ How happy to find a family, in Vanity Fair, whose master will receive and entertain pilgrims. Blessed be God for the present revival of religion in our day, and for the many houses that are open to friends of the Lamb.—(Mason.)

First Part, p. 130.

First Part, p. 132.

They are come within sight of Vanity.

They enter into one Mr. Munson's to lodge.

house. So thither they came; and he called at the door, and the old man within knew his tongue so soon as ever he heard it; so he opened, and they all came in. Then said Mnason their host, How far have ye come to-day? So they said, From the house of Gaius our friend. I promise you, said he, you have gone a good stich, you may well be a weary; sit down. So they sat down.

GREAT-HEART Then said their guide, Come, what cheer, Sirs? I dare say you are welcome to my friend.

MNASON. I also, said Mr. Mnason, do bid you welcome, and, whatever you want, do but say, and we will do what we can to get it for you.

HOX. Our great want, a while since, was harbour and good company, and now I hope we have both.

MNASON. For harbour, you see what it is; but for good company, that will appear in the trial.

GREAT-HEART. Well, said Mr. Great-heart, will you have the Pilgrims up into their lodging?

MNASON. I will, said Mr. Mnason. So he had them to their respective places; and also showed them a very fair dining-room, where they might be, and sup together, until time was come to go to rest.

Now, when they were set in their places, and were a little cheery after their journey, Mr. Honest asked his landlord, if there were any store of good people in the town?

MNASON. We have a few, for indeed they are but a few, when compared with them on the other side.

HOX. But how shall we do to see some of them? for the sight of good men to them that are going on pilgrimage, is like to the appearing of the moon and the stars to them that are sailing upon the seas.¹

Then Mr. Mnason stamped with his foot, and his daughter Grace came up; so he said unto her,

Grace, go you, tell my friends, Mr. Contrite, Mr. Holy-man, Mr. Love-saint, Mr. Dare-not-lie, and Mr. Penitent; that I have a friend or two at my house that have a mind this evening to see them.

¹ The inquiry of disciples, after suitable company, discovers that they, with David, love the Lord's saints; and in the excellent of the earth is all their delight. Ps. xvi. 3. A genuine discovery this of a gracious heart.—(Mason.)

² Great, indeed, was the change in the town of Vanity, when Christiana and her party of pilgrims arrived, compared with the but recent period when Faithful was martyred. The declaration of liberty of conscience had rendered the profession of vital godliness more public, still there was persecution enough to make it comparatively pure. Dr. Cheever has indulged in a delightful reverie, in his lecture on Vanity Fair, by supposing, at some length, how our glorious dreamer would now describe the face of society in our present Vanity Fair. After describing the consequences that had arisen from religion having become FASHIONABLE, he hints at the retrograde movement towards Popery, known under the name of Puseyism.

So Grace went to call them, and they came; and, after salutation made, they sat down together at the table.

Then said Mr. Mnason, their landlord, My neighbours, I have, as you see, a company of strangers come to my house; they are Pilgrims; they come from afar, and are going to mount Zion. But who, quoth he, do you think this is? pointing with his finger to Christiana; it is Christiana, the wife of Christian, that famous Pilgrim, who, with Faithful his brother, were so shamefully handled in our town. At that they stood amazed, saying, We little thought to see Christiana, when Grace came to call us; wherefore this is a very comfortable surprise. Then they asked her of her welfare, and if these young men were her husband's sons? And when she had told them they were, they said, The King whom you love and serve, make you as your father, and bring you where he is in peace!

HOX. Then Mr. Honest (when they were all sat down) asked Mr. Contrite, and the rest, in what posture their town was at present?

CONTRITE. You may be sure we are full of hurry in fair-time. It is hard keeping our hearts and spirits in any good order, when we are in a cumbered condition. He that lives in such a place as this is, and that has to do with such as we have, has need of an item, to caution him to take heed, every moment of the day.

HOX. But how are your neighbours for quietness?

CONTRITE. They are much more moderate now than formerly. You know how Christian and Faithful were used at our town; but of late, I say, they have been far more moderate. I think the blood of Faithful lieth with load upon them till now; for since they burned him, they have been ashamed to burn any more. In those days we were afraid to walk the streets, but now we can show our heads. Then the name of a professor was odious; now, especially in some parts of our town (for you know our town is large), religion is counted honourable.²

¹ It happened, in process of time, that a part of the pilgrims who remained in Vanity Fair, began to visit the cave of Giant Pope, and it became a sort of fashionable pilgrimage to that cave. They brushed up the giant, and gave him medicines to alleviate the hurts from those bruises which he had received in his youth; and, to make the place pleasanter, they carefully cleared away the remains of the bones and skulls of burned pilgrims, and planted a large enclosure with flowers and evergreens. 'The cage in which the Pilgrims were once confined was now never used; some said it was consecrated for church purposes, and put under the cathedral, in a deep cell, from which it might again be brought forth if occasion required it.' The Doctor's description of the present state of Vanity Fair is very deeply interesting and amusing.—(Ed.) When religion is counted honourable, we shall not want professors; but trying times are sitting times. As the chaff lies before the wind, so will the formal professors before a storm of persecution.—(J. B.)

Then said Mr. Contrite to them, Pray how fareth it with you in your pilgrimage? How stands the country affected towards you?

HON. It happens to us as it happeneth to way-faring men; sometimes our way is clean, sometimes foul, sometimes up hill, sometimes down hill; we are seldom at a certainty; the wind is not always on our backs, nor is every one a friend that we meet with in the way. We have met with some notable rubs already; and what are yet behind, we know not; but for the most part, we find it true, that has been talked of, of old, A good man must suffer trouble.

CONTRITE. You talk of rubs; what rubs have you met withal?

HON. Nay, ask Mr. Great-heart, our guide, for he can give the best account of that.

GREAT-HEART. We have been beset three or four times already. First, Christiana and her children were beset with two ruffians, that they feared would a took away their lives. We were beset with Giant Bloody-man, Giant Maul, and Giant Slay-good. Indeed we did rather beset the last, than were beset of him. And thus it was: After we had been some time at the house of 'Gaius, mine host, and of the whole church,' Ro. xvi. 23. we were minded upon a time to take our weapons with us, and so go see if we could light upon any of those that were enemies to pilgrims (for we heard that there was a notable one thereabouts). Now Gaius knew his haunt better than I, because he dwelt thereabout; so we looked, and looked, till at last we discerned the mouth of his cave; then we were glad, and plucked up our spirits. So we approached up to his den, and lo, when we came there, he had dragged, by mere force, into his net, this poor man, Mr. Feeble-mind, and was about to bring him to his end. But when he saw us, supposing, as we thought, he had had another prey, he lett the poor man in his hole, and came out. So we fell to it full sore, and he lustily laid about him; but in conclusion, he was brought down to the ground, and his head cut off, and set up by the way-side, for a terror to such as should after practise such ungodliness. That I tell you the truth, here is the man himself to affirm it, who was as a lamb taken out of the mouth of the lion.

FEEBLE-MIND. Then said Mr. Feeble-mind, I found this true, to my cost, and comfort; to my cost, when he threatened to pick my bones every moment; and to my comfort, when I saw Mr. Great-heart and his friends with their weapons, approach so near for my deliverance.

HOLY-MAN. Then said Mr. Holy-man, There are two things that they have need to be Mr. Holy-man's possessed with, that go on pilgrimage; speech. courage, and an unspotted life. If they have not courage, they can never hold on their way; and if their lives be loose, they will make the very name of a Pilgrim stink.

LOVE-SAINT. Then said Mr. Love-saint, I hope this caution is not needful amongst Mr. Love-saint's you. But truly, there are many that speech. go upon the road, that rather declare themselves strangers to pilgrimage, than strangers and pilgrims in the earth.

DARE-NOT-LIE. Then said Mr. Dare-not-lie, It is true, they neither have the pilgrim's Mr. Dare-not- weed, nor the pilgrim's courage; they lie's go not uprightly, but all awry with their feet; one shoe goes inward, another outward, and their hosen out behind; there a rag, and there a rent, to the disparagement of their Lord.

PENITENT. These things, said Mr. Penitent, they ought to be troubled for; nor are Mr. Penitent's the pilgrims like to have that grace speech. put upon them and their pilgrim's progress, as they desire, until the way is cleared of such spots and blemishes.

Thus they sat talking and spending the time, until supper was set upon the table; unto which they went and refreshed their weary bodies; so they went to rest. Now they stayed in this fair a great while, at the house of this Mr. Mnason, who, in process of time, gave his daughter Grace unto Samuel, Christiana's son, to wife, and his daughter Martha to Joseph.

The time, as I said, that they lay here, was long (for it was not now as in former times). Wherefore the Pilgrims grew acquainted with many of the good people of the town, and did them what service they could. Mercy, as she was wont, laboured much for the poor; wherefore their bellies and backs blessed her, and she was there an ornament to her profession.¹ And, to say the truth for Grace, Phebe, and Martha, they were all of a very good nature, and did much good in their place. They were also all of them very fruitful; so that Christian's name, as was said before, was like to live in the world.

While they lay here, there came a monster out of the woods, and slew many of the A monster. people of the town. It would also carry away their children, and teach them to suck its whelps.² Now, no man in the town durst so

¹ Kindness to the poor increases and builds up the church. It conquers the prejudices of the worldly, secures their confidence, and brings them under the preaching of the gospel. They rationally conclude that they cannot be bad people who do so much good.—(Ivimey.)

² This monster is Antichrist. The devil is the head; the synagogue of Satan is the body; the wicked spirit of iniquity is the soul. The devil made use of the church [the clergy] to midwife this monster into the world. He had plums in his dragon's mouth, and so came in by flatteries. He metamorphosed himself into a beast, a man, or woman; and the inhabitants of the world loved the woman dearly, became her sons, and took up helmet

much as face this monster; but all men fled when they heard of the noise of his coming.

The monster was like unto no one beast upon the earth; its body was like a dragon, and it had seven heads and ten horns. It made great havoc of children, and yet it was governed by a woman.¹ This monster propounded conditions to men, and such men as loved their lives more than their souls, accepted of those conditions. So they came under.²

Now this Mr. Great-heart, together with these that came to visit the pilgrims at Mr. Mnason's house, entered into a covenant to go and engage this beast, if perhaps they might deliver the people of this town from the paws and mouth of this so devouring a serpent.

Then did Mr. Great-heart, Mr. Contrite, Mr. Holy-man, Mr. Dare-not-lie, and Mr. Penitent, with their weapons go forth to meet him. Now the monster, at first, was very rampant, and looked upon these enemies with great disdain; but they so belaboured him, being sturdy men at arms, that they made him make a retreat; so they came home to Mr. Mnason's house again.

The monster, you must know, had his certain seasons to come out in, and to make his attempts upon the children of the people of the town; and also these seasons did these valiant worthies watch him in, and did still continually assault him; inso-much, that in process of time he became not only wounded, but lame; also he has not made that havoc of the townsmen's children, as formerly he has done. And it is verily believed by some, that this beast will die of his wounds.³

This, therefore, made Mr. Great-heart and his

and shield to defend her. She arrayed herself in flesh-taking ornaments—gold, and precious stones, like an harlot. She made the kings drunken, and they gave her the blood of saints and martyrs until she was drunken, and did revel and roar. But when her cup is drunk out, God will call her to such a reckoning, that all her clothes, pearls, and jewels shall not be able to pay the shot. This beast is compared to the wild boar that comes out of the wood to devour the church of God. Ps. lxxx. 13. The temporal sword will kill its body, but spirit can only be slain by spirit; the Lord the Spirit will slay its soul.—(Bunyan on *Antichrist*, vol. ii. p. 47.) Is not Antichrist composed of all the State religions in the world?—(Ed.)

¹ For this woman's name and costume see Re. xvii. 1—4. She has just sent one of her illegitimate sons to England, under the impudent assumption of Archbishop of Westminster.—(Ed.)

² And that you may be convinced of the truth of this, look back and compare Antichrist four hundred years ago, with Antichrist as he now is, and you shall see what work the Lord Jesus has begun to make with him; kingdoms and countries he hath taken from her. True, the fogs of Antichrist, and the smoke that came with him out of the bottomless pit, has eclipsed the glorious light of the gospel; but you know, in eclipses, when they are recovering, all the creatures upon the face of the earth cannot put a stop to that course, until the sun or the moon have recovered their glory. And thus it shall be now, the Lord is returning to visit this people with his primitive lustre; he will not go back until the light of the sun shall be sevenfold.—(Bunyan's *Antichrist and his Ruin*, vol. ii. p. 48.)

fellows of great fame in this town; so that many of the people that wanted their taste of things, yet had a reverend esteem and respect for them.¹ Upon this account therefore it was, that these pilgrims got not much hurt here. True, there were some of the baser sort, that could see no more than a mole, nor understand more than a beast; these had no reverence for these men, nor took they notice of their valour or adventures.⁵

Well, the time grew on that the Pilgrims must go on their way, wherefore they prepared for their journey. They sent for their friends; they conferred with them; they had some time set apart, therein to commit each other to the protection of their Prince. There were again, that brought them of such things as they had, that were fit for the weak and the strong, for the women and the men, and so laden them with such things as were necessary. Ac. xxviii. 10.

Then they set forward on their way; and their friends accompanying them so far as was convenient, they again committed each other to the protection of their King, and parted.

They, therefore, that were of the Pilgrims' company went on, and Mr. Great-heart went before them. Now the women and children being weakly, they were forced to go as they could bear; by this means Mr. Ready-to-halt and Mr. Feeble-mind had more to sympathize with their condition.

When they were gone from the townsmen, and when their friends had bid them farewell; they quickly came to the place where Faithful was put to death; there therefore they made a stand, and thanked Him that had enabled him to bear his cross so well; and the rather because they now found that they had a benefit by such a manly suffering as his was.⁶

They went on, therefore, after this, a good way

³ When nations have restored to the people the property of which they have been plundered, under the pretence of assisting to obtain the pardon of sin and the favour of God, the monster will soon die; when neither rule, nor honour, nor pelf is to be gained by hypocrisy.—(Ed.)

⁴ This may refer to that noble band of eminent men who, in 1675, preached the morning exercises against Popery; among others were Owen, Manton, Baxter, Doolittle, Jenkins, Poole, and many others. They were then, and ever will be, of great fame.—(Ed.)

⁵ The plaus of Charles II. and James II., to re-establish Popery in England, were defeated by the union of the eminent Nonconformists with some decided enemies to Rome in the Established Church; this brought them into esteem and respect. Mr. Scott's note on this passage is—'The disinterested, and bold decided conduct of many dissenters, on this occasion, procured considerable favour both to them and their brethren, with the best friends of the nation; but the prejudices of others prevented them from reaping all the advantage from it that they ought to have done.'—(Ed.)

⁶ David Hume, in his *History of England*, admitted the invaluable services of the Puritans, 'By whom the precious spark of liberty was kindled and preserved, and to whom the English owe all the blessings of their excellent constitution.'—(Ed.)

further, talking of Christian and Faithful; and how Hopeful joined himself to Christian after that Faithful was dead.

Now they were come up with the Hill Luere, where the silver mine was, which took Demas off from his pilgrimage, and into which, as some think, By-ends fell and perished; wherefore they considered that. But when they were come to the old monument that stood over against the hill Luere, to wit, to the pillar of salt that stood also within view of Sodom and its stinking lake; they marvelled, as did Christian before, that men of that knowledge and ripeness of wit, as they were, should be so blinded as to turn aside here. Only they considered again, that nature is not affected with the harms that others have met with, especially if that thing upon which they look, has an attracting virtue upon the foolish eye.

I saw now that they went on, till they came at the river that was on this side of the Delectable Mountains. To the river where the fine trees grow on both sides; and whose leaves, if taken inwardly, are good against surfeits, where the meadows are green all the year long, and where they might lie down safely. Ps. xxiii.

By this river side, in the meadow, there were cotes and folds for sheep, a house built for the nourishing and bringing up of those lambs, the babes of those women that go on pilgrimage. He. v. 2. Also there was here one that was intrusted with them, who could have compassion, and that could gather these lambs with his arm, and carry them in his bosom, and that could gently lead those that were with young. Is. xl. 11. Now to the care of THIS MAN, Christiana admonished her four daughters to commit their little ones, that by these waters they might be housed, harboured, succoured, and nourished, and that none of them might be lacking in time to come.¹ This Man, if any of them go astray, or be lost, he will bring them again; he will also bind up that which was broken, and will strengthen them that are sick. Eze. xxxiv. 11-16. Here they will never want meat, and drink, and clothing; here they will be kept from thieves and robbers; for this Man will die before one of those committed to his trust shall be lost. Jc. xxiii. 1. Besides, here they shall be sure to have good nurture and admonition, and shall be taught to walk in right paths, and that you know is a favour of no small account. Also here, as you see, are delicate waters,

¹ This is a most encouraging view of the tender care of the Saviour, to the children of believers committed to his care, by godly parents. Not by any ceremonial observance, but by constant fervent supplications to the throne of grace on their behalf, and by a consistent pious example to train them up in the way in which they should go, that when they are old they should not depart from the new and living way.—(Ed.)

pleasant meadows, dainty flowers, variety of trees, and such as bear wholesome fruit; fruit not like that that Matthew ate of, that fell over the wall out of Beelzebub's garden; but fruit that procureth health where there is none, and that continueth and increaseth it where it is.²

So they were content to commit their little ones to him; and that which was also an encouragement to them so to do, was, for that all this was to be at the charge of the King, and so was as an hospital for young children and orphans.

Now they went on; and when they were come to By-path Meadow, to the stile over which Christian went with his fellow

Hopeful, when they were taken by Giant Despair, and put into Doubting Castle; they sat down and consulted what was best to be done; to wit, now they were so strong, and had got such a man as Mr. Great-heart for their conductor, whether they had not best to make an attempt upon the Giant, demolish his castle, and, if there were any pilgrims in it, to set them at liberty, before they went any further. So one said one thing, and another said the contrary. One questioned if it was lawful to go upon unconsecrated ground; another said they might, provided their end was good; but Mr. Great-heart said, Though that assertion offered last cannot be universally true, yet I have a commandment to resist sin, to overcome evil, to fight the good fight of faith; and, I pray, with whom should I fight this good fight, if not with Giant Despair? I will, therefore, attempt the taking away of his life, and the demolishing of Doubting Castle. Then said he, Who will go with me? Then said old Honest, I will. And so will we too, said Christiana's four sons, Matthew, Samuel, James, and Joseph; for they were young men and strong. 1 Jo. iii. 13, 14. So they left the women in the road, and with them Mr. Feeble-mind and Mr. Ready-to-halt with his crutches, to be their guard, until they came back; for in that place though Giant Despair dwelt so near, they keeping in the road, a little child might lead them. Is. xl. 6.

So Mr. Great-heart, old Honest, and the four young men, went to go up to Doubting Castle, to look for Giant Despair. When they came at the Castle-gate, they knocked for entrance with an unusual noise. At that the old Giant comes to the gate, and Diffidence, his wife, follows. Then said he, Who, and what is he that is so hardy, as after this manner to molest the Giant Despair?

² Here we frequently find our author speaking of our God and Saviour as man; he exalts in this. It is to be wished that authors and preachers wrote and spake of the manhood of Jesus, who was a perfect man, like unto us in all things except sin. The view and consideration of this is sweet to faith, and endears our Saviour to our hearts.—(Mason.)

First Part,
p. 138.

They bring come to By-path stile, have a mind to have a peck with Giant Despair.

Mr. Great-heart replied, It is I, Great-heart, one of the King of the Celestial Country's conductors of pilgrims to their place; and I demand of thee that thou open thy gates for my entrance. Prepare thyself also to fight, for I am come to take away thy head, and to demolish Doubting Castle.

Now Giant Despair, because he was a giant, ^{Despair has over-} thought no man could overcome him; ^{come angels.} and, again, thought he, since heretofore I have made a conquest of angels, shall Great-heart make me afraid! So he harnessed himself, and went out. He had a cap of steel upon his head, a breast-plate of fire girdled to him, and he came out in iron shoes with a great club in his hand. Then these six men made up to him, and beset him behind and before. Also when Dillicence, the giantess, came up to help him, old Mr. Honest cut her down at one blow. Then they fought for their lives, and Giant Despair was ^{Despair is both} brought down to the ground, but was ^{to die.} very loath to die. He struggled hard, and had, as they say, as many lives as a cat; but Great-heart was his death, for he left him not till he had severed his head from his shoulders.¹

Then they fell to demolishing Doubting Castle, ^{Doubting Castle} that you know might with ease be ^{demolished.} done, since Giant Despair was dead. They were seven days in destroying of that; and in it of pilgrims they found one Mr. Despondency, almost starved to death, and one Much-afraid, his daughter; these two they saved alive. But it would have made you a-wondered to have seen the dead bodies that lay here and there in the castle-yard, and how full of dead men's bones the dungeon was.

When Mr. Great-heart and his companions had performed this exploit, they took Mr. Despondency, and his daughter Much-afraid, into their protection; for they were honest people, though they were prisoners in Doubting Castle, to that tyrant Giant Despair. They, therefore, I say, took with them the head of the Giant, for his body they had buried under a heap of stones, and down to the

road and to their companions they came, and showed them what they had done. Now when Feeble-mind and Ready-to-halt saw that it was the head of Giant Despair indeed, they were very joyful and merry.² Now Christiana, if need was, could play upon the viol, and her daughter ^{They have music} Mercy upon the lute; so, since they ^{and dancing} were so merry disposed, she played ^{to J.S.} them a lesson, and Ready-to-halt would dance. So he took Despondency's daughter, named Much-afraid, by the hand, and to dancing they went in the road. True, he could not dance without one crutch in his hand; but, I promise you, he footed it well. Also the girl was to be commended, for she answered the music handsomely.

As for Mr. Despondency, the music was not much to him; he was for feeding rather than dancing, for that he was almost starved. So Christiana gave him some of her bottle of spirits, for present relief, and then prepared him something to eat; and, in little time, the old gentleman came to himself, and began to be finely revived.

Now I saw in my dream, when all these things were finished, Mr. Great heart took the head of Giant Despair, and set it upon a pole by the highway side, right over against the pillar that Christian erected for a caution to pilgrims that came after, to take heed of entering into his grounds.³

Though Doubting Castle be demolished,
And the Giant Despair hath lost his head,
Sin can rebuild the Castle, make't remain,
And make Despair the Giant live again.

Then he writ under it, upon a marble stone, these verses following:

This the head of him, whose name only
In former times did pilgrims terrify,
His Castle's down; and Dillicence, his wife,
Brave Master Great heart has heretofore
Despondency, his daughter Much-afraid, ^{An ornament of}
Great heart for them also the man has play'd; ^{dillicence.}
Who heretofore doubts, if he'll but cast his eye
Up hither, may his scruples satisfy.
This head also, when doubting crumples dance,
Both show from fears they have deliverance.

¹ What cannot Great heart do? what feats not perform? what victories not gain? Who can stand before Great heart? Dillicence shall fall, and Giant Despair be slain by the power of Great-heart, with 'the sword of the Spirit, which is the Word of God,' Eph. vi. 17; even Despondency, though almost starved, shall be delivered, and his daughter Much-afraid shall be rescued. O for more of Great-heart's company!—(Mason) The struggle with Despair may be dangerous, and painful, and long-continued, but it shall be finally successful. 'I am persuaded,' saith the apostle, 'that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.' Paul demolished the castle, and slew the giant; but,

'Sin can rebuild the castle, make't remain,
And make Despair the Giant live again.'—Ed.

² How well does Mr. Bunyan describe the experience of the Much-afraids, Ready to halts, and the Feeble-minds, in the *Come and Welcome*. 'Poor coming soul, thou art like the man that would ride full gallop, whose horse will hardly trot! Now, the desire of his mind is not to be judg'd of by the slow pace of the dull jade he rides on, but by the fatigue, and kicking, and spurring, as he sits on his back. Thy flesh is like this dull jade; it will not gallop after Christ, it will be backward, though thy soul and heaven be at stake. But be of good comfort, Christ judgeth according to the sincerity of thy heart.'—(Vol. i, p. 252.)

³ This is the work and aim of every faithful minister of Christ, to destroy Giant Despair, and demolish Doubting Castle, in the hearts of God's children. A more awful character is not in the world, than the man who a-sines the minister's name and character, without understanding the nature of that ministry of reconciliation which is committed to every one who is really called and sent of God.—(J. B.)

When these men had thus bravely showed themselves against Doubting Castle, and had slain Giant Despair, they went forward; and went on till they came to the Delectable Mountains, where Christian and Hopeful refreshed themselves with the varieties of the place. They also acquainted themselves with the shepherds there, who welcomed them, as they had done Christian before, unto the Delectable Mountains.

Now the Shepherds, seeing so great a train follow Mr. Great-heart, for with him they were well acquainted, they said unto him, Good Sir, you have got a goodly company here. Pray, where did you find all these?

Then Mr. Great-heart replied:

First, here is Christiana and her train,
Her sons, and her sons' wives, who like the wain,
Keep by the pole, and do by compass steer,
From sin to grace, else they had not been here;
Next, here's old Honest come on pilgrimage,
Ready-to-halt, too, who, I dare engage,
True-hearted is, and so is Feeble-mind,
Who willing was not to be left behind;
Despondency, good man, is coming after,
And so also is Much-afraid his daughter.
May we have entertainment here, or must
We further go? Let's know whereon to trust.

The Guide's
speech to the
Shepherds.

Then said the Shepherds, This is a comfortable company. You are welcome to us, for we have [comfort] for the feeble as for the strong. Our Prince has an eye to what is done to the least of these; therefore infirmity must not be a block to our entertainment. Mat. xxv. 40. So they had them to the palace door, and then said unto them, Come in, Mr. Feeble-mind; Come in, Mr. Ready-to-halt; come in, Mr. Despondency, and Mrs. Much-afraid, his daughter.² These, Mr. Great-heart, said the Shepherds to the guide, we call in by name, for that they are most subject to draw back; but as for you, and the rest that are strong, we leave you to your wonted liberty. Then said Mr. Great-heart, This day I see that grace doth shine in your faces, and that you are my Lord's Shepherds indeed; for that you are my have not pushed these diseased neither with side nor shoulder, but have rather strewed their way into the palace with flowers, as you should.³ Eze. xxxiv. 21.

A description
of false shep-
herds.

¹ 'The wain,' seven bright stars in the constellation of Ursa Major, called by country people, the plough, or the wain, or Charles I.'s chariot.—(Ed.)

² Those ministers who exercise the greatest affection towards weak and upright Christians, are most according to the description of pastors, after God's own heart, given in the Scriptures of truth.—(Ivimey.)

³ Bunyan was peculiarly tender with the weak; they are to be received, but not to doubtful disputations. Thus, with regard to the great cause of separation among Christians, he says, 'If water-baptism' (whether by sprinkling of infants, or immersing of adults) 'trouble their peace, wound the consciences of the godly, and dismember their fellowships, it is,

So the feeble and weak went in, and Mr. Great-heart and the rest did follow. When they were also set down, the Shepherds said to those of the weaker sort, What is it that you would have? for, said they, all things must be managed here to the supporting of the weak, as well as the warning of the unruly.

So they made them a feast of things easy of digestion, and that were pleasant to the palate, and nourishing; the which, when they had received, they went to their rest, each one respectively unto his proper place. When morning was come, because the mountains were high, and the day clear, and because it was the custom of the Shepherds to show to the Pilgrims, before their departure, some rarities;⁴ therefore, after they were ready, and had refreshed themselves, the Shepherds took them out into the fields, and showed them first what they had showed to Christian before.

Then they had them to some new places. The first was to Mount Marvel, where they looked, and beheld a man at a distance, that tumbled the hills about with words. Then they asked the Shepherds what that should mean? So they told them, that that man was a son of one Great-grace, of whom you read in the First Part of the Records of the Pilgrim's Progress. And he is set there to teach pilgrims how to believe down, or to tumble out of their way, what difficulties they shall meet with, by faith.⁵ Mar. xl. 23, 24. Then said Mr. Great-heart, I know him. He is a man above many.

Then they had them to another place, called Mount Innocent; and there they saw a man clothed all in white, and two men, Prejudice and Ill-will, continually casting dirt upon him. Now, behold, the dirt, whatsoever they cast at him, would in little time fall off again, and his garments would look as clear as if no dirt had been cast thereat.⁶

although an ordinance, for the present to be prudently shunned, for the edification of the church.' 'Love is more discovered when we receive, for the sake of Christ, than when we refuse his children for want of water.'—(Bunyan on *Baptism*, vol. ii. p. 608.) When will such peaceful sentiments spread over the church?—(Ed.)

⁴ There are things taught by the gospel, here called 'rarities,' which, though high and mysterious, will yet, when clearly stated, prove the means of exciting Christians to live by faith, and to cultivate whatsoever things are lovely and of good report.—(Ivimey.)

⁵ Strong faith, in the words of Christ, will 'believe down' mountains of afflictions, or tumble them out of the Christian's way. Though it will not perform miracles, it will remove difficulties resembling mountains.—(Ivimey.)

⁶ The history of Joseph, with that of Mr. Bunyan, and of thousands besides, proves, that charges against a godly, innocent man, arising from the prejudice, ill-will, and malice of his enemies, shall eventually turn out to his honour, and to their confusion. 'Blessed are ye when men shall revile you, and persecute you, and shall say all manner of evil against you FALSELY, for my sake.' Mat. v. 11.—(Ed.)

Then said the Pilgrims, What means this? The Shepherds answered, This man is named Godly-man, and this garment is to show the innocency of his life. Now, those that throw dirt at him, are such as hate his well-doing; but, as you see the dirt will not stick upon his clothes, so it shall be with him that liveth truly innocently in the world. Whoever they be that would make such men dirty, they labour all in vain; for God, by that a little time is spent, will cause that their innocence shall break forth as the light, and their righteousness as the noon-day.

Then they took them, and had them to Mount Charity. Charity, where they showed them a man that had a bundle of cloth lying before him, out of which he cut coats and garments for the poor that stood about him; yet his bundle or roll of cloth was never the less.

Then said they, What should this be? This is, said the Shepherds, to show you, that he that has a heart to give of his labour to the poor, shall never want wherewithal. He that watereth shall be watered himself. And the cake that the widow gave to the prophet did not cause that she had ever the less in her barrel.

They had them also to a place where they saw one Fool, and one Want-wit, washing of an Ethiopian, with intention to make him white; but the more they washed him the blacker he was. They then asked the Shepherds what that should mean. So they told them, saying, Thus shall it be with the vile person. All means used to get such a one a good name shall, in conclusion, tend but to make him more abominable. Thus it was with the Pharisees, and so shall it be with all hypocrites.¹

Then said Mercy, the wife of Matthew, to Christiana, her mother, Mother, I would, if it might be, see the hole in the hill, or that commonly called the by-way to hell. So her mother brake her mind to the Shepherds. Then they went to the door. It was in the side of a hill, and they opened it, and bid Mercy hearken awhile. So she hearkened, and heard one saying, Cursed be

my father, for holding of my feet back from the way of peace and life; and another said, O that I had been torn in pieces, before I had, to save my life, lost my soul! and another said, If I were to live again, how would I deny myself, rather than come to this place! Then there was as if the very earth had groaned and quaked under the feet of this young woman for fear. So she looked white, and came trembling away, saying, Blessed be he and she that are delivered from this place.²

Now when the Shepherds had shown them all these things, then they had them back to the palace, and entertained them with what the house would afford. But Mercy being a young and breeding woman, longed for some-^{Mercy longeth, and for what.} thing that she saw there, but was ashamed to ask. Her mother-in-law then asked her what she ailed; for she looked as one not well. Then said Mercy, There is a looking-glass hangs up in the dining-room, off which I cannot take my mind; if, therefore, I have it not, I think I shall miscarry. Then said her mother, I will mention thy wants to the Shepherds, and they will not deny it thee. But she said, I am ashamed that these men should know that I longed. Nay, my daughter, said she, it is no shame but a virtue, to long for such a thing as that. So Mercy said, Then, mother, if you please, ask the Shepherds if they are willing to sell it.

Now the glass was one of a thousand. It would present a man, one way, with his own ^{It was the Word of God.} features exactly, Ja. i. 23; and, turn it but another way, and it would show one the very face and similitude of the Prince of Pilgrims himself. 1 Co. xiii. 12. Yea, I have talked with them that can tell, and they have said, that they have seen the very crown of thorns upon his head, by looking in that glass; they have therein also seen the holes in his hands, in his feet, and his side. 2 Co. iii. 18. Yea, such an excellency is there in that glass, that it will show him to one where they have a mind to see him; whether living or dead; whether in earth or heaven; whether in a state of humiliation, or in his exaltation; whether coming to suffer, or coming to reign.³

Christiana, therefore, went to the Shepherds

The work of one Fool, and one Want-wit.

Mercy has a mind to see the hole in the hill.

First Part, p. 115.

¹ This represents the folly of those who go about to reform the manners, without aiming at the conversion of the heart. Nature, in its highest state of cultivation and improvement, is nature still. That which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the Spirit is spirit.—(J. B.)

² O, damned souls will have thoughts that will clash with glory, clash with justice, clash with law, clash with itself, clash with hell, and with the everlastingness of misery; but the point, the edge, and the poison of all these thoughts will still be galling, and dropping their stings into the sore, grieved, wounded, fretted place, which is the conscience, though not the conscience only; for I may say of the souls in hell, that they, all over, are but one wound, one sore.—(Bunyan's *Greatness of the Soul*, vol. i. p. 119.) Well might Mercy say, 'Blessed are they that are delivered from this place!'—(Ed.)

³ O what a blessed thing it is to long for the Word of God so as not to be satisfied without it, and to prize it above and beyond all other things! Love to the Word excites the soul to say with David, 'I have longed for thy salvation, O Lord.' Ps. cxix. 174. This is a special mark of a gracious soul.—(Mason.) Every true believer longs to be more completely acquainted with the Scriptures from day to day, and to look into them continually.—(Scott.) Abraham (Cheer, who perished in prison for nonconformity in Bunyan's time, published a little volume of *Poems*, in which he compares the Bible to a looking-glass, in these very appropriate lines:—

'If morn by morn you in this glass will dress y^e,
I have some hopes that God by it may bless y^e.'—(P. 57.—(Ed.)

apart¹—now the names of the Shepherds are Knowledge, Experience, Watchful, and Sincere—and said unto them, There is one of my daughters, a breeding woman, that I think doth long for something that she hath seen in this house; and she thinks she shall miscarry, if she shall by you be denied.

EXPERIENCE. Call her, call her; she shall assuredly have what we can help her to. So they called her, and said to her, Mercy, what is that thing thou wouldst have? Then she blushed, and said, The great glass that hangs up in the dining-room. So Sincere ran and fetched it, and, with a joyful consent, it was given her. Then she bowed her head, and gave thanks, and said, By this I know that I have obtained favour in your eyes.

They also gave to the other young women such things as they desired, and to their husbands great commendations, for that they had joined with Mr. Great-heart, to the slaying of Giant Despair, and the demolishing of Doubting Castle.

About Christiana's neck, the Shepherds put a bracelet; and so they did about the necks of her four daughters; also they put earrings in their ears, and jewels on their foreheads.²

When they were minded to go hence, they let them go in peace, but gave not to them those certain cautions which before were given to Christian and his companion. The reason was, for that these had Great-heart to be their guide, who was one that was well acquainted with things, and so could give them their cautions more seasonably; to wit, even then when the danger was nigh the approaching.

What cautions Christian and his companion had received of the Shepherds, they had also lost, by that the time was come that they had need to put them in practice. Wherefore, here was the advantage that this company had over the other.

From hence they went on singing, and they said,

Behold, how fitly are the stages set
For their relief that pilgrims are become!
And how they us receive without one let,
That makes the other life our mark and home!

What novelties they have to us they give,
That we, though Pilgrims, joyful lives may live;
They do upon us, too, such things bestow,
That show we Pilgrims are, where'er we go.

¹ This doubtless is meant to intimate, that in times of great anxiety, and in prospect of seasons of difficulty, Christians desire above all things the special supports and consolations of the Word of God.—(Ivimey.)

² By this jewelry is probably intimated, that they gave them written testimonials of possessing the ornament of a meek and quiet spirit, that they might be recognized as Christian women by other churches.—(Ivimey.)

When they were gone from the Shepherds, they quickly came to the place where Christian met with one Turn-away, that dwelt in the town of Apostasy. Wherefore of him Mr. Great-heart, their guide, did now put them in mind, saying, This is the place where Christian met with one Turn-away, who carried with him the character of his rebellion at his back. And this I have to say concerning this man; he would hearken to no counsel, but once falling, persuasion could not stop him.

When he came to the place where the Cross and the Sepulchre were, he did meet with one that did bid him look there, but he gnashed with his teeth, and stamped, and said, he was resolved to go back to his own town. Before he came to the gate, he met with Evangelist, who offered to lay hands on him, to turn him into the way again. But this Turn-away resisted him, and having done much despite unto him, he got away over the wall, and so escaped his hand. He. x. 26—29.

Then they went on; and just at the place where Little-faith formerly was robbed, there stood a man with his sword drawn, and his face all bloody. Then said Mr. Great-heart, What art thou? The man made answer, saying, I am one whose name is Valiant-for-truth. I am a pilgrim, and am going to the Celestial City. Now, as I was in my way, there were three men did beset me, and propounded unto me these three things: 1. Whether I would become one of them. 2. Or go back from whence I came. 3. Or die upon the place.³ To the first, I answered, I had been a true man a long season, and therefore it could not be expected that I now should cast in my lot with thieves. Pr. i. 10—14. Then they demanded what I would say to the second. So I told them that the place from whence I came, had I not found incommodity there, I had not forsaken it at all; but finding it altogether unsuitable to me, and very unprofitable for me, I forsook it for this way. Then they asked me what I said to the third. And I told them, My life cost more dear far, than that I should lightly give it away. Besides, you have nothing to do thus to

³ From the names given to these opposers, they appear to represent certain wild enthusiasts who intrude themselves in the way of professors, to perplex their minds, and persuade them that, unless they adopt their reveries or superstitions, they cannot be saved. An ungovernable imagination, a mind incapable of sober reflection, and a dogmatizing spirit, characterize these enemies of the truth; they assault religious persons with specious reasonings, cavilling objections, confident assertions, bitter reproaches, proud boastings, sarcastic censures, and rash judgments. They endeavour to draw them to their party, or drive them from attending to religion at all. But the Word of God, used with fervent, persevering prayer, will silence such dangerous assailants, and confirm others also.—(Scott.)

put things to my choice; wherefore, at your peril he it, if you meddle. Then these three, to wit, Wild-head, Inconsiderate, and Pragmatic, drew upon me, and I also drew upon them.

So we fell to it, one against three, for the space of above three hours. They have left upon me, as you see, some of the marks of their valour, and have also carried away with them some of mine. They are but just now gone. I suppose they might, as the saying is, hear your horse dash, and so they betook them to flight.

How he behaved himself, and put them to flight.
GREAT-HEART. But here was great odds, three against one.

VALIANT. It is true; but little or more are nothing to him that has the truth on his side. 'Though an host should encamp against me,' said one, 'my heart shall not fear; though war should rise against me, in this *will I be confident.*' Ps. xxvii. 3. Besides, saith he, I have read in some records, that one man has fought an army. And how many did Samson slay with the jaw-bone of an ass? 1 Ju. xv. 15, 16.

GREAT-HEART. Then said the guide, Why did you not cry out, that some might have come in for your succour?

VALIANT. So I did, to my King, who, I knew, could hear, and afford invisible help, and that was sufficient for me.

GREAT-HEART. Then said Great-heart to Mr. Valiant-for-truth, Thou hast worthily behaved thyself. Let me see thy sword. So he showed it him. When he had taken it in his hand, and looked thereon a while, he said, Ha! it is a right Jerusalem blade. Is. ii. 3.

VALIANT. It is so. Let a man have one of these blades, with a hand to wield it and skill to use it, and he may venture upon an angel with it. He need not fear its holding, if he can but tell how to lay on. Its edges will never blunt. It will cut flesh and bones, and soul and spirit, and all. Ep. vi. 12-17. He. iv. 12.

GREAT-HEART. But you fought a great while; I wonder you was not weary.

VALIANT. I fought till my sword did cleave to my hand; and when they were joined together, as if a sword grew out of my arm, and when the blood ran through my fingers, then I fought with most courage. 2 Sa. xxiii. 10.

The Word. The Faith. Blood.
1 Truth will make a man valiant; and valour for truth will make a pilgrim fight with wild-headed, inconsiderate, and pragmatic opposers. The blood he loses in such a battle is his honour, the scars he gets are his glory.—(Mason.) He does not attempt to hide himself, or run from his and his Lord's enemies. O that pilgrims, especially those that are young, were better trained to this battle! In Bunyan's time, there were comparatively few of these cavillers; now their name is Legion.—(Ed.)

GREAT-HEART. Thou hast done well. Thou hast 'resisted unto blood, striving against sin.' Thou shalt abide by us, come in and go out with us, for we are thy companions.

Then they took him, and washed his wounds, and gave him of what they had to refresh him; and so they went on together. Now, as they went on, because Mr. Great-heart was delighted in him, for he loved one greatly that he found to be a man of his hands, and because there were with his company them that were feeble and weak, therefore he questioned with him about many things; as, first, what countryman he was?

VALIANT. I am of Dark-land; for there I was born, and there my father and mother are still.

GREAT-HEART. Dark-land, said the guide; doth not that lie up on the same coast with the City of Destruction?

VALIANT. Yes, it doth. Now, that which caused me to come on pilgrimage was this; How Mr Valiant came to go on pilgrimage. we had one Mr. Tell-true come into our parts, and he told it about what Christian had done, that went from the City of Destruction; namely, how he had forsaken his wife and children, and had betaken himself to a pilgrim's life. It was also confidently reported, how he had killed a serpent that did come out to resist him in his journey, and how he got through to whither he intended. It was also told, what welcome he had at all his Lord's lodgings, especially when he came to the gates of the Celestial City; for there, said the man, he was received with sound of trumpet, by a company of Shining Ones. He told it also, how all the bells in the city did ring for joy at his reception, and what golden garments he was clothed with, with many other things that now I shall forbear to relate. In a word, that man so told the story of Christian and his travels, that my heart fell into a burning haste to be gone after him; nor could father or mother stay me! So I got from them, and am come thus far on my way.

GREAT-HEART. You came in at the gate, did you not?

2 In this battle, this striving for the truth, three considerations strike the mind.—1. Reliance upon Divine aid, without which we can do nothing. 2. A right Jerusalem weapon, forged in the fire of love, well tempered with Bible truths. Such a sword will make even the angel of the bottomless pit flee, its edge will never blunt, and it will cut through everything opposed to it. 3. Decision of character, perseverance to the utmost; no trimming or meanly compounding for truth, but a determination, in the Lord's strength, to come off more than conquerors. It is blessed fighting when hand and heart are engaged, and the sword grows united to both.—(Ed.)

3 The church of Christ has produced heroes of the first class in point of courage, which they have displayed in circumstances of great danger. Luther and Knox, and Latimer and Bunyan, were men of this stamp; each of whom might, with great propriety, have been named Valiant-for-the-truth.—(Ivincy.)

VALIANT. Yes, yes; for the same man also told us that all would be nothing, if we did not He begins right. begin to enter this way at the gate.¹

GREAT-HEART. Look you, said the guide to Christian's name famous, the pilgrimage of your husband, and what he has gotten thereby, is spread abroad far and near.

VALIANT. Why, is this Christian's wife?

GREAT-HEART. Yes, that it is; and these are also her four sons.

VALIANT. What! and going on pilgrimage too?

GREAT-HEART. Yes, verily; they are following after.

VALIANT. It glads me at heart. Good man! He is much rejoiced to see Christian's wife. how joyful will he be when he shall see them that would not go with him, yet to enter after him in at the gates into the City!

GREAT-HEART. Without doubt it will be a comfort to him; for, next to the joy of seeing himself there, it will be a joy to meet there his wife and children.

VALIANT. But, now you are upon that, pray let me hear your opinion about it. Some make a question, Whether we shall know one another when we are there.

GREAT-HEART. Do they think they shall know themselves then, or that they shall rejoice to see themselves in that bliss? and if they think they shall know and do these, why not know others, and rejoice in their welfare also?²

Again, since relations are our second self, though that state will be dissolved there; yet why may it not be rationally concluded, that we shall be more glad to see them there, than to see they are wanting?

¹ The reason why so many professors set out, and go on for a season, but fall away at last, is, because they do not enter into the pilgrim's path by Christ, who is the gate. They do not see themselves quite lost, ruined, hopeless, and wretched; their hearts are not broken for sin; therefore they do not begin by receiving Christ as the only Saviour of such miserable sinners. But they set out in nature's strength; and not receiving nor living upon Christ, they fall away. This is the reason of this inquiry, Did you come in at the gate? A question we ought to put to ourselves, and be satisfied about.—(Mason.)

² Among many puzzling questions which agitate the Christian's mind, this is very generally a subject of inquiry. At the mount of transfiguration, the apostles knew the glorified spirits of Moses and Elias. The rich man and Lazarus and Abraham knew each other. The most solemn inquiry is, to reconcile with the bliss of heaven the discovery that some dear relative has been shut out. Shall we forget them? or will all our exquisite happiness centre in the glory of God? Bunyan has no doubt upon personal identity in heaven:—

'Our friends that lived lovely here
Shall there be found again;
The wife, the child, and nether dear,
With others of our train.

Those God did use us to convert
We there with joy shall meet.
And jointly shall, with all our heart,
In life each other greet.'

—(One Thing Needful, ver. 60, 71.)—(E.D.)

VALIANT. Well, I perceive whereabouts you are as to this. Have you any more things to ask me about my beginning to come on pilgrimage?³

GREAT-HEART. Yes. Was your father and mother willing that you should become a pilgrim?

VALIANT. O no! They used all means imaginable to persuade me to stay at home.

GREAT-HEART. What could they say against it?

VALIANT. They said it was an idle life; and if I myself were not inclined to sloth and laziness, I would never countenance a pilgrim's condition.⁴

GREAT-HEART. And what did they say else?

VALIANT. Why, they told me that it was a dangerous way; yea, the most dangerous way in the world, said they, is that which the pilgrims go.

GREAT-HEART. Did they show wherein this way is so dangerous?

VALIANT. Yes; and that in many particulars.

GREAT-HEART. Name some of them.

VALIANT. They told me of the Slough of Despond, where Christian was well nigh smothered. They told me that there

were archers standing ready in Beelzebub Castle, to shoot them that should knock at the wicket-gate for entrance. They told me also of the wood, and dark mountains; of the Hill Difficulty; of the lions; and also of the three giants, Bloody-man, Maul, and Slay-good. They said, moreover, that there was a foul fiend haunted the Valley of Humiliation, and that Christian was by him almost bereft of life. Besides, said they, you must go over the Valley of the Shadow of Death, where the hobgoblins are; where the light is darkness; where the way is full of snares, pits, traps, and gins. They told me also of Giant Despair, of Doubting Castle, and of the ruin that the Pilgrims met with there. Further, they said I must go over the Enchanted Ground, which was dangerous. And that, after all this, I should find a river, over which I should find no bridge, and that that river did lie betwixt me and the Celestial Country.

GREAT-HEART. And was this all?

VALIANT. No. They also told me that this way was full of deceivers,⁵ and of

³ A sound Christian is not afraid to be examined, and sifted to the bottom, for he can give reason of the hope that is in him. He knows why and wherefore he commenced his pilgrimage.—(Mason.)

⁴ This is a reproach cast upon religion in every age. Pharaoh said to Moses and the Israelites, 'Ye are idle, ye are idle.' Men by nature imagine, that time spent in reading the Bible and in prayer is wasted. It behoves all believers to avoid every appearance of evil; and, by exemplary diligence, frugality, and good management, to put to silence the ignorance of foolish men.—(Scott.)

⁵ Worldly people, in opposing the gospel, descant upon the hypocrisy of religious persons; they pick up every vague report that they hear to their disadvantage, and narrowly watch for the halting of such as they are acquainted with; and then they form general conclusions from a few distorted

persons that laid in wait there to turn good men out of the path.

GREAT-HEART. But how did they make that out?

VALIANT. They told me that Mr. Worldly-wise-man did there lie in wait to deceive. They also said, that there was Formality and Hypocrisy continually on the road. They said also that By-ends, Talkative, or Demas would go near to gather me up; that the Flatterer would catch me in his net; or that, with green-headed Ignorance, I would presume to go on to the gate, from whence he always was sent back to the hole that was in the side of the hill, and made to go the by-way to hell.

GREAT-HEART. I promise you this was enough to discourage; but did they make an end here?

VALIANT. No; stay. They told me also of

The third. many that had tried that way of old, and that had gone a great way therein, to see if they could find something of the glory there, that so many had so much talked of from time to time; and how they came back again, and befooled themselves for setting a foot out of doors in that path, to the satisfaction of all the country. And they named several that did so; as Obstinate and Pliable, Mistrust and Timorous, Turn-away and old Atheist, with several more, who, they said, had some of them, gone far to see if they could find; but not one of them found so much advantage by going as amounted to the weight of a feather.¹

GREAT-HEART. Said they anything more to discourage you?

VALIANT. Yes. They told me of one Mr. Fear-

The fourth. ing who was a pilgrim; and how he found this way so solitary, that he never had comfortable hour therein. Also that Mr. Despondency had like to have been starved therein; yea, and also, which I had almost forgot, that Christian himself, about whom there has been such a noise, after all his ventures for a celestial crown, was certainly drowned in the Black River, and never went foot further, however it was smothered up.²

GREAT-HEART. And did none of these things discourage you?

VALIANT. No; they seemed but as so many nothings to me.

GREAT-HEART. How came that about?

VALIANT. Why, I still believed what Mr. Tell-true had said, and that How he got over these stumbling-blocks. carried me beyond them all.

GREAT-HEART. Then this was your victory, even your faith.

VALIANT. It was so. I believed, and therefore came out, got into the way, fought all that set themselves against me, and, by believing, am come to this place.³

Who would true valour see,
Let him come hither;
One here will constant be,
Come wind, come weather,
There's no discouragement
Shall make him once relent,
His first avow'd intent
To be a pilgrim.

Who so beset him round
With dismal stories,
Do but themselves confound,
His strength the more is;
No lion can him fright,
He'll with a giant fight;
But he will have a right
To be a pilgrim.

Hobgoblin nor foul fiend
Can daunt his spirit;
He knows he at the end
Shall life inherit.
Then fancies fly away,
He'll fear not what men say;
He'll labour night and day
To be a pilgrim.

By this time they were got to the Enchanted Ground,⁴ where the air naturally tended First Part, p. 152. to make one drowsy; and that place was all grown over with briars and thorns, excepting here and there, where was an Enchanted Arbour, upon which if a man sits, or in which, if a man sleeps, it is a question, say some, whether

and uncertain stories. Thus they endeavour to prove that there is no reality in religion. This is a frivolous sophistry, often employed after all other arguments have been silenced. —(Scott.)

¹ If Judas the traitor, or Francis Spira the backslider, were alive, to whisper these men in the ear a little, and to tell them what it hath cost their souls for turning back, it would surely stick by them as long as they have a day to live in the world. Acrippa gave a fair step on a sudden; he stepped almost into the bosom of Christ in less than half an hour. 'Almost thou persuadest me to be a Christian.' It was but almost, and so he had as good been not at all. He stepped fair, but stepped short. He was hot whilst he ran, but he was quickly out of breath. O this but ALMOST! I tell you, it lost his soul. What a doom they will have, who were almost at heaven's gate, but ran back again! —(Bunyan's *Heavenly Footman*.)

² How natural is it for carnal men to give an evil report of the ways of the Lord; and to discourage those who are just

setting out, by telling of the dangers and difficulties they shall meet with! But here is not one word of the pleasures, comforts, and joys, that are experienced in the ways of the Lord. No, they feel them not, they believe not one word about them; therefore they cannot speak of them. —(Mason.)

³ Here we see that valiant soldiers of Christ ascribe all to faith. They set out with faith, and they hold on and hold out by believing. Thus they give all the glory to Christ, who is the object, author, and finisher of faith. —(Mason.)

⁴ Various are the enemies we meet with in our Christian warfare. The world, with its enchantments, has a tendency to stupify, and bring on a fatal lethargy. How many professors receive principles, by which they harden themselves in carnal pursuits and sensual gratifications; and others, still preserving a religious name and character, are as dead in their souls, as devoted to the world as these, though contending for legal principles, and high in their religious pretensions! —(J. B.)

ever he shall rise or wake again in this world.¹ Over this forest, therefore, they went, both one and the other, and Mr. Greathart went before, for that he was the guide; and Mr. Valiant-for-truth, he came behind, being there a guard, for fear, lest peradventure some fiend, or dragon, or giant, or thief, should fall upon their rear, and so do mischief. They went on here, each man with his sword drawn in his hand, for they knew it was a dangerous place. Also they cheered up one another as well as they could; Feeble-mind, Mr. Great-heart commended, should come up after him, and Mr. Despondency was under the eye of Mr. Valiant.²

Now they had not gone far, but a great mist and darkness fell upon them all, so that they could scarce, for a great while, see the one the other; wherefore they were forced, for some time, to feel for one another by words; for they walked not by sight.

But any one must think that here was but sorry going for the best of them all; but how much worse for the women and children, who both of feet and heart, were but tender. Yet so it was, that through the encouraging words of he that led in the front, and of him that brought them up behind, they made a pretty good shift to wag along.

The way also was here very wearisome, through dirt and slabbiness. Nor was there on all this ground so much as one inn, or victualling house, therein to refresh the feebler sort. Here, therefore, was grunting, and puffing, and sighing. While one tumbled over a bush, another sticks fast in the dirt; and the children, some of them, lost their shoes in the mire. While one cries out, I am down; and another, Ho! where are you? and a third, The bushes have got such fast hold on me, I think I cannot get away from them.

¹ It behoves all who love their souls to shun that hurry of business, and multiplicity of affairs and projects, into which many are betrayed by degrees, in order to supply increasing expenses, that might be avoided by strict frugality; for they load the soul with thick clay, are a heavy weight to the most upright, render a man's way doubtful and joyless, and drown many in perdition.—(Scott.)

² Old pilgrims, ye who have set out well, and gone on well for a long season, consider ye are yet in the world, which is enchanted ground. Know your danger of seeking rest here, or of sleeping in any of its enchanting arbour. Though the flesh may be weary, the spirit faint, and the arbour inviting, yet beware. Press on. Look to the Strong for strength; and to the Beloved for rest in his way.—(Mason.)

³ Mark how the ready hands of death prepare;
His bow is bent, and he hath notch'd his dart;
He aims, he levels at thy slumbering heart.
The wound is posting; O be wise, beware!
What, has the voice of danger lost the art
To raise the spirit of neglected care?

Well, sleep thy fill, and take thy soft repose;
But know, withal, sweet tastes have sour closes;
And he repents in thorns that sleeps in beds of roses,
—(Quarles' *Emblems*, i.—vii.)

Then they came at an arbour, warm, and promising much refreshing to the Pilgrims; for it was finely wrought above An arbour on the Enchanting Ground. head, beautified with greens, furnished with benches and settles.³ It also had in it a soft couch, whereon the weary might lean. This, you must think, all things considered, was tempting: for the Pilgrims already began to be foiled with the badness of the way; but there was not one of them that made so much as a motion to stop there. Yea, for aught I could perceive, they continually gave so good heed to the advice of their guide, and he did so faithfully tell them of dangers, and of the nature of dangers, when they were at them, that usually, when they were nearest to them, they did most pluck up their spirits, and hearten one another to deny the flesh. This arbour was The name of the arbour. called The Slothful's Friend, on purpose to allure, if it might be, some of the pilgrims there to take up their rest when weary.

I saw then in my dream, that they went on in this their solitary ground, till they The way difficult to find. came to a place at which a man is apt to lose his way.⁴ Now, though when it was light, their guide could well enough tell how to miss those ways that led wrong, yet in the dark he was put to a stand; but he had in his pocket The guide has a map of all ways leading to or from the city. a map of all ways leading to, or from the Celestial City; wherefore he struck a light, for he never goes also without his tinder-box, and takes a view of his book or map, which bids him be careful, in that place, to turn to the right-hand way. And had he not here been careful to look in his map, they had all, in probability, been smothered in the mud; for, just a little before them, and that at the end of the cleanest way too, was a pit, none knows how deep, full of nothing but mud, there made on purpose to destroy the Pilgrims in.⁵

Then thought I with myself, who that goeth on pilgrimage, but would have one of God's Book. these maps about him, that he may look when he is at a stand, which is the way he must take.⁶

⁴ This inculcates the duty of constant attention to the precepts and counsels of Scripture, as well as reliance on its promises; and a habitual application to the Lord by prayer, to teach us the true meaning of his Word, that we may learn the way of peace and safety in the most difficult and doubtful cases.—(Scott.)

⁵ The Word of God is compared to a map and a lantern; to these we shall do well to take heed, as to light shining in a dark place. Let this be the pilgrim's guide, when the light of spiritual joy or sensible comfort is withdrawn.—(Burder.)

⁶ ——— To follow Christ.
HE is to them instead of eyes,
HE must before them go in any wise;
And he must lead them by the water side,
This is the work of our faithful guide.

They went on, then, in this Enchanted Ground, till they came to where there was another arbour, and it was built by the highway-side. And in that arbour there lay two men, whose names were Heedless and Too-bold.¹ These two went thus far on pilgrimage; but here, being wearied with their journey, they sat down to rest themselves, and so fell fast asleep. When the Pilgrims saw them, they stood still, and shook their heads; for they knew that the sleepers were in a pitiful case. Then they consulted what to do, whether to go on and leave them in their sleep, or to step to them, and try to awake them. So they concluded to go to them, and awake them; that is, if they could; but with this caution, namely, to take heed that themselves did not sit down nor embrace the offered benefit of that arbour.

So they went in, and spake to the men, and called each by his name,² for the guide, it seems, did know them; but there was no voice nor answer. Then the guide did shake them, and do what he could to disturb them. Then said one of them, I will pay you when I take my money. At which the guide shook his head. I will fight so long as I can hold my sword in my hand, said the other. At that one of the children laughed.

Then said Christiana, What is the meaning of this? The guide said, They talk in their sleep. If you strike them, beat them, or whatever else you do to them, they will answer you after this fashion; or, as one of them said in old time, when the waves of the sea did

Since snares, and traps, and gins are for us set,
Since here's a hole, and there is spread a net,
O let no body at my nose deride,
No man can travel here without a guide.

—(Bunyan's *House of God*, vol. ii. p. 552.)

¹ Ignorance and pride may long maintain a form of godliness, though it be a weariness to them; but after a time they will be gradually drawn back into the world, retaining nothing of their religion except certain distorted doctrinal notions.—(Scott.)

² It is the duty, and will be the practice of pilgrims, to strive to be instrumental to the good of others. But, at the same time, it behoves them to take heed to themselves, and watch, lest they catch harm from them and their conduct.—(Mason.)

³ What a sound sleep of infatuation hath this enchanting world cast many a professor into! They are proof against all warnings, and dead as to any means of arousing them. When this sleep of death seizes the soul, it destroys faith, infatuates reason, and causes men to talk incoherently. They have lost the language of pilgrims. Their state is awful; beware of it; pray against it. For 'if any man love the world, the love of the Father is not in him.' 1 Jn. ii. 15.—(Mason.)

⁴ This view of the Enchanted Ground seems to vary from that which has been considered in the First Part. The circumstances of believers who are deeply engaged in business, and constrained to spend much of their time among worldly people, may here be particularly intended. This may sometimes be unavoidable; but it is enchanted ground. Many professors, fascinated by the advantages and concussions thus

beat upon him, and he slept as one upon the mast of a ship, 'When shall I awake? I will seek it yet again.' Pr. xxiii. 34, 35. You know, when men talk in their sleep, they say anything, but their words are not governed either by faith or reason. There is an incoherency in their words now, as there was before, betwixt their going on pilgrimage, and sitting down here.³ This, then, is the mischief of it, when heedless ones go on pilgrimage, it is twenty to one but they are served thus; for this Enchanted Ground is one of the last refuges that the enemy to pilgrims has. Wherefore it is, as you see, placed almost at the end of the way, and so it standeth against us with the more advantage. For when, thinks the enemy, will these fools be so desirous to sit down, as when they are weary? and when so like to be weary, as when almost at their journey's end? Therefore it is, I say, that the Enchanted Ground is placed so nigh to the Land Beulah, and so near the end of their race.⁴ Wherefore, let pilgrims look to themselves, lest it happen to them as it has done to these, that, as you see, are fallen asleep, and none can wake them.⁵

Then the Pilgrims desired, with trembling, to go forward; only they prayed their guide to strike a light, that they might go the rest of their way by the help of the light of a lantern.⁶ So he struck a light, and they went by the help of that through the rest of this way, though the darkness was very great. 2 Pe. i. 19.

But the children began to be sorely weary; and they cried out unto him that loveth pilgrims, to make their way more com-

presented to them, fall asleep, and wake no more; and others are entangled by those thorns and briars which 'choke the Word, and render it unfruitful.' The more soothing the scene the greater the danger, and the more urgent need is there for watchfulness and circumspection.—(Scott.)

⁵ This is a solemn period in the Christian's pilgrimage. In the *Heavenly Footman*, Bunyan has given some admirable general directions:—'Because I would have you think of them, take all in short in this little bit of paper—1. Get into the way. 2. Then study on it. 3. Then strip and lay aside everything that would hinder. 4. Beware of by-paths. 5. Do not gaze and stare much about thee; but be sure to ponder the path of thy feet. 6. Do not stop for any that call after thee, whether it be the world, the flesh, or the devil; for all these will hinder thy journey if possible. 7. Be not daunted with any discouragements thou meetest with as thou goest. 8. Take heed of stumbling at the cross. And, 9. Cry hard to God for an enlightened heart and a willing mind, and God give thee a prosperous journey. Yet, before I do quite take my leave of thee, a few motives. It may be they will be as good as a pair of spurs, to prick on thy lumpy heart in this rich voyage. If thou winnest, then heaven, God, Christ, glory eternal is thine. If thou lose, thou procurest eternal death.'—(En.)

⁶ The Word of God is the only light to direct our steps. He who neglects this is a fool. He who sets up and looks for any other light to direct him is mad, and knows not what he does. As folly and madness beset him, danger and distress will come upon him. Troubling souls will attend closely to God's Word.—(Mason.)

fortable. So by that they had gone a little further, a wind arose, that drove away the fog; so the air became more clear.

Yet they were not off, by much, of the Enchanted Ground, only now they could see one another better, and the way wherein they should walk.

Now, when they were almost at the end of this ground, they perceived that, a little before them, was a solemn noise of one that was much concerned. So they went on and looked before them; and behold,

Stand-fast upon his knees in the Enchanted Ground. they saw, as they thought, a man upon his knees, with hands and eyes lift up, and speaking, as they thought, earnestly to one that was above.¹ They drew nigh, but could not tell what he said. So they went softly till he had done. When he had done, he got up, and began to run towards the Celestial City. Then Mr. Great-heart called after him, saying, Soho! friend, let us have your company, if you go, as I suppose you do, to the Celestial City. So the man stopped, and they came up to him. But so soon as Mr. Honest saw him, he said, I

The story of Stand-fast. know this man. Then said Mr. Valiant-for-truth, Prithee, who is it? It is one, said he, who comes from whereabouts I dwelt. His name is Stand-fast; he is certainly a right good pilgrim.

So they came up one to another; and presently Stand-fast said to old Honest, Ho, father Honest, are you there? Aye, said he, that I am, as sure as you are there. Right glad am I, said Mr. Stand-fast, that I have found you on this road. And as glad am I, said the other, that I espied you upon your knees. Then Mr. Stand-fast blushed, and said, But why, did you see me? Yes, that I did, quoth the other, and with my heart was glad at the sight. Why, what did you think? said Stand-fast. Think! said old Honest, what should I think? I thought we had an honest man upon the road, and therefore should have his company by and by. If you thought not amiss [said Stand-fast], how happy am I; but if I be not as I should, I alone must bear it. That is true, said the other; but your fear doth further confirm me, that things are right

betwixt the Prince of Pilgrims and your soul; for, saith he, 'Blessed is the man that feareth always.'

VALIANT. Well, but brother, I pray thee tell us what was it that was the cause of thy being upon thy knees even now? Was it for that some special mercies laid obligations upon thee, or how? They found him at prayer.

STAND-FAST. Why, we are, as you see, upon the Enchanted Ground; and as I was coming along, I was musing with myself of what a dangerous road the road in this place was, and how many that had come even thus far on pilgrimage had here been stopped, and been destroyed. I thought also of the manner of the death with which this place destroyeth men. Those that die here, die of no violent distemper. The death which such die is not grievous to them; for he that goeth away in a sleep, begins that journey with desire and pleasure; yea, such acquiesce in the will of that disease.

HON. Then Mr. Honest, interrupting of him, said, Did you see the two men asleep in the arbour?

STAND-FAST. Aye, aye, I saw Heedless and Too-bold there; and, for aught I know, there they will lie till they rot. Pr. x. 7. But let me go on in my tale. As I was thus musing, as I said, there was one, in very pleasant attire, but old, who presented herself unto me, and offered me three things; to wit, her body, her purse, and her bed. Now, the truth is, I was both a-weary and sleepy; I am also as poor as an owl,² and that, perhaps, the witch knew. Well, I repulsed her once and twice, but she put by my repulses, and smiled. Then I began to be angry; but she mattered that nothing at all. Then she made offers again, and said, If I would be ruled by her, she would make me great and happy; for, said she, I am the mistress of the world, and men are made happy by me. Then I asked her name, and she told me it was Madam Bubble.³ This set me further from

her; but she still followed me with enticements. Then I betook me as you saw, to my knees; and with hands lift up, and cries, I prayed to him that had said he would help.⁴ So, just as you came up, the gentleman went her way. Then I continued to give thanks for this my great deliverance; for I verily believe she intended no good, but rather sought to make stop of me in my journey.⁵ Madam Bubble, or this vain world.

⁴ ——— Prayer's arrow drawn
Down to the head by nervous penitence,
Or meek humility's compliant strings,
Wings to the destin'd mark its certain way,
And ne'er was shot in vain!

—(Dod's *Epiphany*, p. 32, 4to.)

⁵ O pilgrims, beware of this Madam Bubble! Know and consider well, that ye have a nature exactly suited to accept of her offers, and to fall in love with her promises. The riches, honours, and pleasures of this world, what mortal can withstand? or who can forego them? No one but he who sees

¹ He who fears always, will pray evermore. The fear of the heart will bring pilgrims on their knees. He who fears to be or go wrong, will pray to be set right. The Lord will direct the heart, and order the goings of all who cry to him. Fear and prayer go hand in hand. Joy shall attend them.—(Mason.)

² No more money than an owl loves light. 'The antiquarian, who delights to solace himself in the benighted days of monkish owl-light, sometimes passes for a divine.'—(Warburton).—(Ed.)

³ My soul, what's lighter than a feather? Wind.
Thau wind? The fire. And what than fire? The mind.
What's lighter than the mind? A thought. Than thought?
This bubble world. What than this bubble? Naught.
—(Quarles.)

HOX. Without doubt her designs were bad. But stay, now you talk of her, methinks I either have seen her, or have read some story of her.

STAND-FAST. Perhaps you have done both.

HOX. Madam Bubble! is she not a tall, comely dame, something of a swarthy complexion?

STAND-FAST. Right, you hit it, she is just such a one.

HOX. Doth she not speak very smoothly, and give you a smile at the end of a sentence?

STAND-FAST. You fall right upon it again, for these are her very actions.

HOX. Doth she not wear a great purse by her side; and is not her hand often in it, fingering her money, as if that was her heart's delight?

STAND-FAST. It is just so; had she stood by all this while, you could not more amply have set her forth before me, nor have better described her features.

HOX. Then he that drew her picture was a good limner, and he that wrote of her said true.¹

GREAT-HEART. This woman is a witch, and it is by virtue of her sorceries that this The World. ground is enchanted. Whoever doth lay their head down in her lap, had as good lay it down upon that block over which the axe doth hang; and whoever lay their eyes upon her beauty, are counted the enemies of God. Ja. iv. 4. 1 Jn. ii. 15. This is she that maintaineth in their splendour all those that are the enemies of pilgrims. Yea, this is she that hath bought off many a man from a pilgrim's life. She is a great gossip; she is always, both she and her daughters, at one pilgrim's heels or another, now commending, and then preferring the excellencies of this life. She is a bold and impudent slut; she will talk with any man. She always laugheth poor pilgrims to scorn; but highly commends the rich. If there be one cunning to get money in a place, she will speak well of him from house to house; she loveth banqueting

more charms in Jesus, more glory in his cross, and more comfort in the enjoyment of his love and presence; and therefore, is continually looking and crying to him, 'Turn away mine eyes from beholding vanity.'—(Mason.) Many, indeed, are her fair promises and golden dreams. Many hath she brought to the halter, and ten thousand times more to hell. O for precious faith, to overcome the world; and to pass through it, in pursuit of a nobler portion, as strangers and pilgrims!—(Burder.)

¹ Is she not rightly named Bubble? Art thou convinced that she is nothing more? Why then dost thou not break loose from her hold? I ask, Why has the world such hold of thee? Why dost thou listen to her enchantments? For shame! Stir up thy strength, call forth thy powers! What! be convinced that the world is a bubble, and be led captive by her. Shake her off, you ought, you should, it is your duty. Let Mr. Stand-fast answer these questions. His earnest and solemn prayers plainly prove the sense he had of his own weakness and inability to extricate himself from her enchantments. Though some may appear to despise the dominion of sin, I am convinced that it must be a Divine power to deliver me from it.—(J. B.)

and feasting mainly well; she is always at one full table or another. She has given it out in some places, that she is a goddess, and therefore some do worship her. She has her times and open places of cheating; and she will say and avow it, that none can show a good comparable to hers. She promiseth to dwell with children's children, if they will but love and make much of her. She will cast out of her purse gold like dust, in some places, and to some persons. She loves to be sought after, spoken well of, and to lie in the bosoms of men. She is never weary of commending her commodities, and she loves them most that think best of her. She will promise to some crowns and kingdoms, if they will but take her advice; yet many hath she brought to the halter, and ten thousand times more to hell.

STAND-FAST. O, said Stand fast, what a mercy is it that I did resist! for whither might she have drawn me!

GREAT-HEART. Whither! nay, none but God knows whither. But, in general, to be sure, she would have drawn thee into 'many foolish and hurtful lusts, which drown men in destruction and perdition.' 1 Ti. vi. 9.

It was she that set Absalom against his father, and Jeroboam against his master. It was she that persuaded Judas to sell his Lord, and that prevailed with Demas to forsake the godly pilgrims' life; none can tell of the mischief that she doth. She makes variance betwixt rulers and subjects, betwixt parents and children, betwixt neighbour and neighbour, betwixt a man and his wife, betwixt a man and himself, betwixt the flesh and the heart.

Wherefore, good Master Stand-fast, be as your name is, and 'when you have done all, Stand.'²

At this discourse there was, among the Pilgrims, a mixture of joy and trembling; but at length they brake out, and sang—

What danger is the pilgrim in!

How many are his foes!

How many ways there are to sin

No living mortal knows.

² It was amidst this Enchanted Ground that good Mr. Stand-fast, whom the Pilgrims there found upon his knees, was so hard beset and enticed by Madam Bubble; and indeed it is by her sorceries that the ground itself is enchanted. Madam Bubble is the world, with its allurements and vanities; and whosoever, as Mr. Great-heart said, do lay their eyes upon her beauty are counted the enemies of God; for God hath said that the friendship of the world is enmity against God; and he hath said furthermore, 'Love not the world, nor the things of the world; if any man love the world, the love of the Father is not in him.' So Mr. Stand-fast did well to betake him to his knees, praying to him that could help him. So if all pilgrims, when worldly proposals and enticements allure them, and they feel the love of the world tempting them, and gaining on them, would thus go to more earnest prayer, and be made more vigilant against temptations, Madam Bubble would not gain so many victories.—(Cheever.)

Some of the ditch shy are, yet can
Lie tumbling in the mire;
Some, though they shun the frying-pan,
Do leap into the fire.

After this, I beheld until they were come unto
the Land of Beulah, where the sun
shineth night and day.¹ Here, because
they were weary, they betook themselves a while
to rest; and, because this country was common
for pilgrims, and because the orchards and vine-
yards that were here belonged to the King of the
Celestial country, therefore they were licensed to
make bold with any of his things. But a little
while soon refreshed them here; for the bells did
so ring, and the trumpets continually sound so
melodiously, that they could not sleep; and yet
they received as much refreshing, as if they had
slept their sleep ever so soundly. Here also all
the noise of them that walked in the streets, was,
More pilgrims are come to town. And another
would answer, saying, And so many went over the
water, and were let in at the golden gates to-day.
They would cry again, There is now a legion of
Shining Ones just come to town, by which we
know that there are more pilgrims upon the road;
for here they come to wait for them, and to com-
fort them after all their sorrow. Then the Pil-
grims got up, and walked to and fro; but how
were their ears now filled with heavenly noises, and
their eyes delighted with celestial visions! In
this land they heard nothing, saw nothing, felt
nothing, smelled nothing, tasted nothing, that was
offensive to their stomach or mind;
only when they tasted of the water
of the river over which they were to
go, they thought that tasted a little bitterish to
the palate, but it proved sweeter when it was
down.

Death bitter to
the flesh, but
sweet to the
soul.

¹ The ensuing description represents the happy state of those that live in places favoured with many lively Christians, united in heart and judgment; and where instances of triumphant deathbed scenes are often witnessed. Aged believers, in such circumstances, have been remarkably delivered from fears and temptations, and animated by the hopes and earnest of heaven; so that, while death seemed bitter to nature, it became pleasant to the soul to think of the joy and glory that would immediately follow it.—(Scott.)

O scenes surpassing fable, and yet true!
Scenes of accomplish'd bliss, which who can see,
Though but in distant prospect, and not feel
His soul refresh'd with foretaste of the joy?
Bright as a sun the sacred City shines;
All kingdoms and all princes of the earth
Flock to that light, the glory of all lands
Flows into her; unbounded is her joy,
And endless her increase. Thy rains are there,
Nebaioth, and the flocks of Kedar there;
The looms of Ormus, and the mines of Ind,
And Saba's spicy groves pay tribute there.
Praise is in all her gates; upon her walls,
And in her streets, and in her spacious courts,
Is heard *Salvation!*

In this place there was a record kept of the
names of them that had been pilgrims of old, and
a history of all the famous acts that they had
done. It was here also much dis-
coursed how the river to some had had
its flowings, and what ebbings it has
had while others have gone over. It has been in
a manner dry for some, while it has overflowed its
banks for others.

Death has its
ebbings and
flowings like
the tide.

In this place the children of the town would go
into the King's gardens, and gather nosegays for
the Pilgrims, and bring them to them with much
affection. Here also grew camphire, with spike-
nard, and saffron, calamus, and cinnamon, with all
its trees of frankincense, myrrh, and aloes, with
all chief spices. With these the Pilgrims' cham-
bers were perfumed, while they staid here; and
with these were their bodies anointed, to prepare
them to go over the river when the time appointed
was come.

Now, while they lay here, and waited for the
good hour, there was a noise in the
town, that there was a post come from
the Celestial City, with matter of great
importance to one Christiana, the wife of Christian
the Pilgrim. So inquiry was made for her, and
the house was found out where she was; so the
post presented her with a letter; the
contents whereof were, 'Hail, good
woman! I bring thee tidings that the Master calleth
for thee, and expecteth that thou shouldest stand
in his presence, in clothes of immortality, within
these ten days.'

A messenger of
Death sent to
Christiana.

His message.

When he had read this letter to her, he gave
her therewith a sure token that he was a true
messenger, and was come to bid her make haste
to be gone. The token was, an arrow
with a point sharpened with love, let
easily into her heart, which by degrees
wrought so effectually with her, that
at the time appointed she must be gone.²

How welcome is
death to them
that have no-
thing to do but
to die.

When Christiana saw that her time was come,
and that she was the first of this company that was
to go over, she called for Mr. Great-heart her
guide, and told him how matters were. So he told
her he was heartily glad of the news, and could
have been glad had the post come
for him. Then she bid that he should
give advice how all things should be prepared for
her journey. So he told her, saying, thus and

Her speech to
her Guide.

² These messengers are the diseases or decays by which the Lord takes down the earthly tabernacle, when he sees good to receive the souls of his people into his immediate presence. In plain language, it was reported that Christiana was sick and near death, and she herself became sensible of her situation. 'The arrow sharpened by love' implies, that the time, manner, and circumstances of the believer's death, are appointed by him 'who loved us, and gave himself for us.' He, as it were, says to the dying saint, 'It is I, be not afraid.'—(Scott.)

thus it must be; and we that survive will accompany you to the river side.

Then she called for her children, and gave them her blessing, and told them, that she yet read with comfort the mark that was set in their foreheads, and was glad to see them with her there, and that they had kept their garments so white. Lastly, she bequeathed to the poor that little she had, and commanded her sons and her daughters to be ready against the messenger should come for them.

When she had spoken these words to her guide and to her children, she called for Mr. Valiant-for-

truth, and said unto him, Sir, you have in all places showed yourself true-hearted; 'be faithful unto death,' and my King will give you 'a crown of life.' I would also entreat you to have an eye to my children; and if at any time you see them faint, speak comfortably to them. For my daughters, my sons' wives, they have been faithful, and a fulfilling of the promise

upon them will be their end. But she gave Mr. Stand-fast a ring.

Then she called for old Mr. Honest, and said of him, 'Behold an Israelite indeed, in whom is no guile.' Then said he, I wish you a fair day, when you set out for Mount Zion, and shall be glad to see that you go over the river dry-shod. But she answered, Come wet, come dry, I long to be gone; for, however the weather is in my journey, I shall have time enough when I come there to sit down and rest me, and dry me.

Then came in that good man Mr. Ready-to-halt, to see her. So she said to him, Thy travel hither has been with difficulty; but that will make thy rest the sweeter. But watch and be ready; for at an hour when you think not, the messenger may come.

After him came in Mr. Despondency, and his daughter Much-afraid, to whom she said, You ought with thankfulness, forever to remember your deliverance from the hands of Giant Despair, and out of Doubting Castle. The effect of that mercy is, that you are brought with safety hither. Be ye watchful, and cast away fear; 'be sober and hope to the end.'

Then she said to Mr. Feeble-mind, Thou wast

delivered from the mouth of Giant Slay-good, that thou mightest live in the light of the living for ever, and see thy King with comfort; only I advise thee to repent thee of thine aptness to fear and doubt of his goodness, before he sends for thee; lest thou shouldst, when he comes, be forced to stand before him, for that fault, with blushing.

Now the day drew on, that Christiana must be gone. So the road was full of people to see her take her journey. But, behold, all the banks beyond the river were full of horses and chariots, which were come down from above to accompany her to the city gate. So she came forth, and entered the river, with a beekon of farewell to those that followed her to the river side. The last words that she was heard to say here, were, I come, Lord, to be with thee, and bless thee.¹

So her children and friends returned to their place, for that those that waited for Christiana had carried her out of their sight. So she went and called, and entered in at the gate with all the ceremonies of joy that her husband Christian had done before her.

At her departure her children wept. But Mr. Great-heart and Mr. Valiant played upon the well-tuned cymbal and harp for joy. So all departed to their respective places.²

In process of time there came a post to the town again, and his business was with Mr. Ready-to-halt. So he inquired him out, and said to him, I am come to thee in the name of him whom thou hast loved and followed, though upon crutches; and my message is to tell thee, that he expects thee at his table to sup with him, in his kingdom, the next day after Easter; wherefore prepare thyself for this journey.³

Then he also gave him a token that he was a true messenger, saying, I have broken thy golden bowl, and loosed thy silver cord. Ec. xii. 6.

After this, Mr. Ready-to-halt called for his fellow-pilgrims, and told them, saying, I am sent for, and God shall surely visit you also. So he desired Mr. Valiant to make his will; and because he had nothing to bequeath to them that should survive him, but his crutches, and his good wishes, therefore thus he said, These crutches I bequeath to my son that shall tread

¹ This is the faith and patience of this dying Christian heroine, who began her pilgrimage with trembling steps, maintained her journey with holy zeal, and thus finished her course with joy.—(Viminy.)

² O how blessed is the death of the righteous, who die in the Lord! Even a wicked Balaam could wish for this. But it will be granted to none but those who have lived in the Lord; whose souls have been quickened by his Spirit to come unto Jesus, believe in him, and glory of him as their righteousness and salvation.—(Mason.)

³ Evident decays of natural powers as effectually convince the observing person, as if a messenger had been sent to inform him. But men in general cling to life, wilfully overlook such tokens, and try to keep up to the last the vain hope of recovering; those around them, by a cruel compassion, soothe them in the delusion; so that numbers die of chronic diseases as suddenly as if they had been shot through the heart. Perhaps the author had some reference to those inexplicable presages of death which some persons evidently experience.—(Scott.)

in my steps, with a hundred warm wishes that he may prove better than I have done.

Then he thanked Mr. Great-heart for his conduct and kindness, and so addressed himself to his journey. When he came at the brink of the river, he said, Now I shall have no more need of these crutches, since yonder are chariots and horses for me to ride on. The last words he was heard to say was, Welcome life!¹ So he went
His last words. his way.

After this, Mr. Feeble-mind had tidings brought
Feeble-mind summoned. him, that the post sounded his horn at his chamber door. Then he came in, and told him, saying, I am come to tell thee, that thy Master hath need of thee; and that, in very little time, thou must behold his face in brightness. And take this as a token of the truth of my message, 'Those that look out of the windows shall be darkened.'² Ec. xii. 3.

Then Mr. Feeble-mind called for his friends, and told them what errand had been brought unto him, and what token he had received of the truth of the message. Then he said, Since I have
He makes no will. nothing to bequeath to any, to what purpose should I make a will? As for my feeble mind, that I will leave behind me, for that I have no need of that in the place whither I go. Nor is it worth bestowing upon the poorest pilgrim; wherefore, when I am gone, I desire that you, Mr. Valiant, would bury it in a dunghill. This done, and the day being come in which he was to depart, he entered the river as the rest. His last words were,
His last words. Hold out, faith and patience. So he went over to the other side.

When days had many of them passed away,
Mr. Despondency's summons. Mr. Despondency was sent for; for a post was come, and brought this message to him: Trembling man, these are to summon thee to be ready with thy King by the next Lord's day, to shout for joy for thy deliverance from all thy doubtings.

And, said the messenger, that my message is true, take this for a proof; so he gave him the grasshopper to be a burden unto him. Ec. xii. 5. Now,

His daughter goes too. Mr. Despondency's daughter, whose name was Much-afraid, said, when she

heard what was done, that she would go with her father. Then Mr. Despondency said to his friends, Myself and my daughter, you know what we have been, and how troublesomely we have behaved ourselves in every company. My will and
His will. my daughter's is, that our desponds and slavish fears be by no man ever received, from the day of our departure, for ever; for I know that after my death they will offer themselves to others.³ For, to be plain with you, they are ghosts the which we entertained when we first began to be pilgrims, and could never shake them off after; and they will walk about and seek entertainment of the pilgrims; but, for our sakes, shut ye the doors upon them.⁴

When the time was come for them to depart, they went to the brink of the river. The last words of Mr. Despondency were, Farewell
His last words. night, welcome day. His daughter went through the river singing, but none could understand what she said.⁵

Then it came to pass, a while after, that there was a post in the town that inquired
Mr. Honest summoned. for Mr. Honest. So he came to his house where he was, and delivered to his hand these lines: Thou art commanded to be ready against this day sevennight, to present thyself before thy Lord, at his Father's house. And for a token that my message is true, 'All thy daughters of music shall be brought low.'⁶ Ec. xii. 4. Then Mr. Honest called for his friends, and said unto
He makes no will. them, I die, but shall make no will.

As for my honesty, it shall go with me; let him that comes after be told of this. When the day that he was to be gone was come, he addressed himself to go over the river. Now the river at that time overflowed the banks in some places; but Mr. Honest in his lifetime had spoken
Good-conscience helps Mr. Honest over the river. to one Good-conscience to meet him there, the which he also did, and lent him his hand, and so helped him over. The last

doubter; then said the third, I am a salvation-doubter; and the fourth said, I am a grace-doubter. I am persuaded you are down boys, and are one with my heart, said the old gentleman.—(Ed.)

¹ Pilgrims, mind this. It is as much your duty to strive, in the strength of the Lord, against unreasonable doubts and slavish fears, as against sin; nay, are they not, in their own nature, the worst of sins, as they spring from infidelity, and dishonour God's precious truth, glorious grace, and everlasting salvation? Never, never, then, cherish or give way to them, but resist, and shut the door of your hearts against them.—(Mason.)

² How various is the experience of Christians in the hour of death. Christian and Hopeful inquired 'if the waters were all of a depth.' The answer was, 'You shall find it deeper or shallower, as you believe in the King of the place.' 'What ailed thee, O Jordan, that thou wast driven back?' The answer is, 'At the presence of the Lord: at the presence of the God of Jacob.' In proportion as a Christian can say, 'for me to live is Christ,' in that proportion may he hope to find the water shallow, and feel support to his feet in the trying passage.—(Ed.)

¹ See the joyful end of one ready to halt at every step. Take courage hence, ye lame, halting pilgrims.—(Mason.)

² The tokens are taken from that well-known portion of Scripture, Ec. xii. 1-7; in which the dealings of the Lord are represented as uniformly gentle to the feeble, trembling, humble believer; and the circumstances of their deaths comparatively encouraging and easy.—(Scott.)

³ In the *Holy War*, the doubters having been dispersed, three or four thrust themselves into Mausolus. Now, to whose house should these Diabolical doubters go, but to that of Old Evil-questioning. So he made them welcome. Well, said he, be of what shire you will, you have the very length of my foot, are one with my heart. So they thanked him. I, said one, am an election-doubter; I, said another, am a voca-

words of Mr. Honest were, Grace reigns. So he left the world.

After this, it was noised abroad, that Mr. Valiant-for-truth was taken with a summons, by the same post as the other; and had this for a token that the summons was true, 'That his pitcher was broken at the fountain.' Ec. xii. 6. When he understood it, he called for his friends, and told them of it. Then, said he, I am going to my Father's; and though with great difficulty I am got hither, yet now I do not repent me of all the trouble I have been at to arrive where

His will. I am. My sword I give to him that shall succeed me in my pilgrimage, and my courage and skill to him that can get it. My marks and sears I carry with me, to be a witness for me, that I have fought his battles, who now will be my rewarder. When the day that he must go hence was come, many accompanied him to the river-side, into which as he went, he said, 'Death, where is thy sting?' And as he went down deeper, he said, 'Grave, where is thy victory?' So he passed over, and all the trumpets sounded for him on the other side.¹

Then there came forth a summons for Mr. Stand-fast—this Mr. Stand-fast was he that the rest of the Pilgrims found upon his knees in the Enchanted Ground—for the post brought it him open in his hands. The contents whereof were, that he must prepare for a change of life, for his Master was not willing that he should be so far from him any longer. At this Mr. Stand-fast was put into a muse. Nay, said the messenger, you need not doubt of the truth of my message, for here is a token of the truth thereof: 'Thy wheel is broken at the cistern.' Ec. xii. 6. Then he called

He calls for Mr. Great-heart. unto him Mr. Great-heart, who was their guide, and said unto him, Sir, although it was not my hap to be much in your good company in the days of my pilgrimage; yet, since the time I knew you, you have been profitable to me. When I came from home, I left behind

His speech to him. me a wife and five small children; let me entreat you, at your return (for I know that you will go, and return to your Master's house, in hopes that you may yet be a conductor to more of the holy pilgrims), that you send to my

family, and let them be acquainted with all that hath, or shall happen unto me. Tell His errand to them, moreover, of my happy arrival his family. to this place, and of the present [and] late blessed condition that I am in. Tell them also of Christian, and Christiana his wife, and how she and her children came after her husband. Tell them also of what a happy end she made, and whither she is gone. I have little or nothing to send to my family, except it be prayers and tears for them; of which it will suffice if thou acquaint them, if peradventure they may prevail.

When Mr. Stand-fast had thus set things in order, and the time being come for him to haste him away, he also went down to the river. Now there was a great calm at that time in the river; wherefore Mr. Stand-fast, when he was about half-way in, stood a while and talked to his companions that had waited upon him thither; and he said, This river has been a terror to many; yea, the thoughts of it also have often His last words. frightened me. Now, methinks, I stand easy, my foot is fixed upon that upon which the feet of the priests that bare the ark of the covenant stood, while Israel went over this Jordan. Jos. iii. 17. The waters, indeed, are to the palate bitter, and to the stomach cold; yet the thoughts of what I am going to, and of the conduct that waits for me on the other side, doth lie as a glowing coal at my heart.

I see myself now at the end of my journey, my toilsome days are ended. I am going now to see that head that was crowned with thorns, and that face that was spit upon for me.²

I have formerly lived by hearsay and faith; but now I go where I shall live by sight, and shall be with him in whose company I delight myself.

I have loved to hear my Lord spoken of; and wherever I have seen the print of his shoe in the earth, there I have coveted to set my foot too.

His name has been to me as a civet-box; yea, sweeter than all perfumes. His voice to me has been most sweet; and his countenance I have more desired than they that have most desired the light of the sun. His word I did use to gather for my food, and for antidotes against my faintings. 'He has held me, and hath kept me from mine iniquities; yea, my steps hath he strengthened in his way.'³

¹ In the truth of Jesus is victory. He who is valiant for it shall share most of its comforts in life, and in death. O Lord, increase our faith in the never-failing word of truth and grace, for thy glory and our soul's triumph!—(Mason.)

² Such is the joy and blessedness of faith! How does it bring near and realize the sight of Christ in glory! Do we indeed see Christ by the eye of faith? Is he the one, the chief object of our soul? Verily, then we shall count our days on earth toilsome ones, and long for the full fruition of him in glory. O it will be our great glory to see that dear Man, whose blessed head was crowned with thorns, and whose lovely

face was spit upon, for us. O that we may be living every day upon him and to him, till we see him as he is!—(Mason.)

³ This speech has been justly admired as one of the most striking passages in the whole work; but it is so plain that it only requires an attentive reader. It may, however, be worthy of our observation, that, in all the instances before us, the pilgrims are represented as resting their only dependence, at the closing scene, on the mercy of God, through the righteousness and atonement of his Son; and yet recollecting their conscious integrity, boldness in professing and contending for the truth, love to the cause, example, and words of Christ,

Now, while he was thus in discourse, his countenance changed, his strong man bowed under him; and after he had said, Take me, for I come unto thee, he ceased to be seen of them.

But glorious it was to see how the open region was filled with horses and chariots, with trumpeters and pipers, with singers and players on stringed instruments, to welcome the Pilgrims as they went up, and followed one another in at the beautiful gate of the city.¹

As for Christian's children, the four boys that

obedience to his precepts, delight in his ways, preservation from their own iniquities, and consistent behaviour, as *evidences* that their faith was living, and their hope warranted; and in this way the retrospect conduced to their encouragement. Moreover, they all concur in declaring that, while they left their infirmities behind them, they should take their graces along with them, and that their works would follow them.—(Scott.)

¹ O who is able to conceive the inexpressible, inconceivable joys of heaven! How will the heavens echo with joy, when the bride, the Lamb's wife, shall come to dwell with her husband for ever! Christ, the desire of nations, the joy of angels, the delight of the Father; what solace then must the soul be filled with, that hath the possession of him to all eternity! O what acclamations of joy will there be, when all the children of God shall meet together, without fear of being disturbed by the antichristian and Cainish brood! If you would be better satisfied what the beatifical vision means, my request is, that you would live holly, and go and see.—(Bunyan's *Dying Sayings*, vol. i. p. 65.)

² It was not without design that our excellent author tells us, that the four boys, with their wives and children, were suffered to continue in life for a time, for the increase of the church in the place where they dwelt. He doubtless intended to write a Third Part of his 'Pilgrim's Progress,' founded upon this circumstance, with a design, probably to show the influence of real religion and evangelical sentiments on persons in business and in domestic life.—(Ivimey.)

³ The view of the peaceful and joyful death of the pilgrims, cannot but affect every reader; and many, perhaps, may be ready to say, 'Let me die the death of the righteous, and

Christiana brought with her, with their wives and children, I did not stay where I was till they were gone over. Also, since I came away, I heard one say that they were yet alive, and so would be for the increase of the church in that place where they were, for a time.²

Shall it be my lot to go that way again, I may give those that desire it an account of what I here am silent about.³ Meantime, I bid my reader

ADIEU.

let my last end be like his;' but, except they make it their principal concern to live the life of the righteous, such a wish will be frustrated. If any man, therefore, doubt whether this allegory do indeed describe the rise and progress of religion in the soul—the beginning, continuance, and termination of the godly man's course to heaven, let him diligently search the Scriptures, and fervently pray to God, from whom alone 'cometh every good and perfect gift,' to enable him to determine this question. But let such as own themselves to be satisfied that it does, beware lest they rest in the pleasure of reading an ingenious work on the subject, or in the ability of developing many of the author's emblems. Let them beware lest they be fascinated, as it were, into a persuasion that they actually accompany the pilgrims in the life of faith and walking with God, in the same measure as they keep pace with the author in discovering and approving the grand outlines of his plan. And let every one carefully examine his state, sentiments, experience, motives, tempers, affections, and conduct, by the various characters, incidents, and observations, that pass under his review—assured that this is a matter of the greatest consequence. We ought not, indeed, to call any man *master*, or subscribe absolutely to all his sentiments; yet the diligent *practical* student of Scripture can scarcely doubt that the warnings, counsels, and instructions of this singular work agree with that sacred touchstone, or that characters and actions will at last be approved or condemned by the Judge of the world, in a great degree according to the sentence passed on them in this wise and faithful book. The Lord grant that both the writer and readers of these observations 'may find mercy in that day,' and be addressed in these gracious words, 'Come, ye blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world.'—(Scott.)